

БГУ жарчысы

Вестник БГУ

№ 2(36)
2016

К.КАРАСАЕВ атындагы БИШКЕК ГУМАНИТАРДЫК УНИВЕРСИТЕТИНИН ИЛИМИЙ ЖУРНАЛЫ
НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ БИШКЕКСКОГО ГУМАНИТАРНОГО УНИВЕРСИТЕТА им. К.КАРАСАЕВА

ISBN 9967-410-59-0



Башкы редактор

А.И. МУСАЕВ

филология илимдеринин доктору, профессор

Башкы редактордун орун басары

С.И. ИСКЕНДЕРОВА

филология илимдеринин доктору, профессор

РЕДАКЦИЯЛЫК КЕҢЕШ

АКМАТАЛИЕВ А.А. - филология илимдеринин доктору, академик
БАЙГАЗИЕВ С.Б. - филология илимдеринин доктору, профессор
ИСАЕВ К.И. - философия илимдеринин доктору, профессор
КАНИМЕТОВ Ж.К. - педагогика илимдеринин доктору, профессор
МАВЛЯНОВ А.С. - техника илимдеринин доктору, профессор
САДЫКОВ А.С. - филология илимдеринин доктору, профессор

ИЛИМИЙ-РЕДАКЦИЯЛЫК КОЛЛЕГИЯНЫН МҮЧӨЛӨРҮ

АБДУЖАБАРОВ Х.А. - тарых илимдеринин кандидаты
АКМАТОВ Б.М. - филология илимдеринин кандидаты
АСАНОВА А.А. - филология илимдеринин кандидаты
ЕЛЕБЕСОВА С.А. - педагогика илимдеринин кандидаты
ИСМАИЛОВА Э.И. - философия илимдеринин доктору, профессор
ИШЕМКУЛОВ Т.И. - профессор
КОЗУЕВ Д.И. - филология илимдеринин кандидаты
МАШРАПОВ Т.Т. - тарых илимдеринин кандидаты
САВИН В.Е. - экономика илимдеринин доктору, профессор
СЕЙИТБАЕВ Б.Т. - саясий илимдеринин кандидаты
ТОКСОНБАЕВ Р. - педагогика илимдеринин доктору, профессор
ЧОГУЛДУРОВ М.Д. - география илимдеринин кандидаты

Илимий журнал 2003-жылы
негизделген
Жылына 4 жолу жарык көрөт

Журнал КРнын Адилет министрлигинен
2001-жылы 2-мартта каттоодон өткөн.
Каттоо күбөлүгү № 504

© К.Карасаев атындагы Бишкек
гуманитардык университети

Вестник БГУ БГУ жарчысы

№ 2(36)
2016

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ БИШКЕКСКОГО ГУМАНИТАРНОГО УНИВЕРСИТЕТА им. К.КАРАСАЕВА
К.КАРАСАЕВ атындагы БИШКЕК ГУМАНИТАРДЫК УНИВЕРСИТЕТИНИН ИЛИМИЙ ЖУРНАЛЫ

ISBN 9967-410-59-0



Главный редактор

А.И. МУСАЕВ

доктор филологических наук, профессор

Заместитель главного редактора

С.И. ИСКЕНДЕРОВА

доктор филологических наук, профессор

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

АКМАТАЛИЕВ А.А. - доктор филологических наук, академик
БАЙГАЗИЕВ С.Б. - доктор филологических наук, профессор
ИСАЕВ К.И. - доктор философских наук, профессор
КАНИМЕТОВ Ж.К. - доктор педагогических наук, профессор
МАВЛЯНОВ А.С. - доктор технических наук, профессор
САДЫКОВ А.С. - доктор филологических наук, профессор

ЧЛЕНЫ НАУЧНО-РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ

АБДУЖАБАРОВ Х.А. - кандидат исторических наук
АКМАТОВ Б. - кандидат филологических наук
АСАНОВА А.А. - кандидат филологических наук
ЕЛЕБЕСОВА С.А. - кандидат педагогических наук
ИСМАИЛОВА Э.И. - доктор философских наук, профессор
ИШЕМКУЛОВ Т.И. - профессор
КОЗУЕВ Д.И. - кандидат филологических наук
МАШРАПОВ Т.Т. - кандидат исторических наук
САВИН В.Е. - доктор экономических наук, профессор
СЕЙИТБАЕВ Б.Т. - кандидат политических наук
ТОКСОНБАЕВ Р. - доктор педагогических наук, профессор
ЧОГУЛДУРОВ М.Д. - кандидат географических наук

Научный журнал основан
в 2003 г.
Выходит четыре раза в год

Журнал зарегистрирован в Министерстве
Юстиции КР 2 марта 2001 г.
Свидетельство о регистрации № 504

© Бишкекский гуманитарный
университет им. К.Карасаева

УДК: 81.367(575.2) (04)

Н.М.Осмонова, КРПМБАнын
Тилдер кафедрасынын улук окутуучусу,
nurila.osmonova.65@mail.ru

КЫРГЫЗ ТИЛИНДЕГИ СӨЗ АЙКАШТАР СИНОНИМИЯСЫНЫН ИЗИЛДЕНИШИ

Аннотация: Бул илимий макалада сөз айкаштар синонимиясы маанилүү тил каражаты экендиги жана анын башка тилдерде изилденгендиги, ал эми кыргыз тил илиминде сөз айкаштар синонимиясынын толук изилдене электиги каралган.

Аннотация: Синонимия словосочетания, исследованная в других языках, в кыргызском языке еще неполностью раскрыта. И в данной статье рассматривается синонимия словосочетания кыргызского языка, которая является одним из важных языковых средств.

Synonymia investigated in other languages, but in still not fully disclosed and in this article is a synonymia for the Kyrgyz language is one of the most important linguistic resources.

Өзөктүү сөздөр: Синонимия, сөз айкаштары, лингвистика, тил каражаттары, тарыхый изилдөө.

Ключевые слова: Синонимия, словосочетание, лингвистика, языковые средства, историческое исследование.

Key words: Synonymia, investigated, linguistic, resources, Historical Research.

Кыргыз тил илиминде сөз айкаштары синтаксистин эң актуалдуу бөлүгү катары каралат. Кыргыз тили сөз айкаштарына өтө бай тилдердин катарына кирет. Түрк тилдеринин бири катары кыргыз тилиндеги сөз айкаштарынын түрлөрү жана колдонулушу дагы деле бир катар изилдөөлөрдү талап кылат. (Мүслүм Таваш, Сөз айкаштарынын түрк жана кыргыз тилдеринде тарыхый изилдениши, Эл агартуу, №1-2 2013) Азыркы кыргыз тилинде сөз айкаштарынын синонимиясы тилдик материал катары тил үйрөнүүдө, сөз өстүрүүдө кеңири колдонулат. Сөз айкаштарынын синонимиясын бир катар түрк тилдериндеги окумуштуулар изилдешкен. 2006-жылы А.Жунусов «Кыргыз тилиндеги жай сүйлөмдөрдүн синонимиясы» деген диссертациялык ишинде көрсөткөндөй: Татар тил илиминде Ибраимов С.М «Синтаксистик синонимлар эм аларнын торлары» Казань, 1070., Казак тил илиминде Балакаев М. «Основные типы словосочетаний в казакском языке» Алма-Ата, АН КазССР, 1957, 166-б, Өзбек тил илиминде Акбаров С. «Узбек тилида синтаксисттик синонимлар масаласи» Узбек тили ва адабияты, 1962., №6, Исамухамедова С. «Синонимы в современном узбекском литературном языке»-Ташкент, 1963, 74-с, Түрк тил илиминде Хатипоглу, Вежихе «Түркченин Сөз Дизими»-ДТЖФ Яй., Анкара, 1982, 21-б.ж.б. сөз айкашынын синонимиясын изилдешкен. Ал эми кыргыз тили илиминин окумуштуулары синонимдерге түшүк берип,

алардын колдонулушун классификациялап жана синтаксистик синонимдерге (сөз айкаштарындагы синонимдик катарларына) кыскача гана токтолуп өтүшкөн. (Бажина И.Н. 1953), С.Давлетов (1955), Б.Суранчиева (1967), К.К.Сартбаев(1987), С.Ж.Мусаев (1987) ж.б. синонимдер жөнүндө илимий макалаларды жазышкан. 1967-жылы «Кыргыз тилиндеги синонимдер» деген темада Б.Суранчиева илимий диссертация коргогон. Кыргыз тилинин окумуштуулары тарабынан атайын сөз айкаштарынын синонимиясына арналган илимий эмгек болгон эмес. Сартбаев К.К. тарабынан «Кыргыз тилиндеги синонимдик катарлар жөнүндө»- Кыргызстан маданияты, 1970.6-июнь илимий макала, кийинчерээк Т.Барктабасованын «Тилибиздеги синонимдердин ролу» (Эл агартуу, 1976., №6) макаласы жарык көрөт. Лексикалык синонимдердин колдонулушун классификациялаган К.К.Сартбаев синонимдерди экиге бөлүп, 1) Лексикалык синонимдер (семантикалык, стилистикалык) 2) Грамматикалык синонимдер (морфологиялык жана синтаксисттик) жана сөз тизмектеринин ортосундагы маанилик дал келүүчүлүк жана маанилик жакындык синтаксистик синонимдер деп аныктама берет да, морфологиялык синонимдик катарларга кенен токтолгон. Бул багытта К.К.Сартбаев, К.Үсөналиев «Кыргыз тилинин синонимдер сөздүгү» (Ф:Мектеп, 1973) деген илимий эмгек жазылган. Ал эми синтаксистик синонимдер

сөздүгү ушул күнгө чейин кенен изилденбей калып, сөздүк түзүүдө бышып жетилбей калган илимий маселе болушу керек деген ой калтырат. Кыргыз тилиндеги синонимдер боюнча изилдөөлөрдүн тарыхына көз жүгүрткөн учурда ушул багыттагы илимий изилдөөлөргө 2006-жылы А.Жунусов «Кыргыз тилиндеги жай сүйлөмдөрдүн синонимиясы», 2012-жылы А.О.Ормонбекова «Тил бирдиктердин лингво-поэтикалык табияты (синонимдер, парафаризмдер, плеонализм жана кайталоо) эмгектерди гана саноого болот. Бул эмгектер сөз айкашынын синонимдерине арналбаганы менен синтаксистик синонимияга мүнөздөмө берилип, синоним сөз айкаштарына учкай токтолуп өтүшкөн, бирок синоним жана синонимия деген түшүнүктөрдүн чеги ажыратылган эмес. Ошондуктан бул түшүнүктөргө токтолууну туура көрдүк.

Синоним деген сөзгө төмөнкүдөй аныктама берүүгө болот:

1. Мааниси жактан жакын, бирок бирдей эмес сөздөр - синоним боло алышат.

2. Бир синтаксистик конструкциянын ордуна экинчи синтаксистик конструкциянын колдонулушу - синоним болот.

3. Мааниси боюнча бирдей, бирок стилистикалык боегу боюнча айрымаланган сөздөр синонимдер деп аталат.

Синонимде төрт белги бар:

1) Семантикасы бирдей түшүнүктү же бири-бирине жакын кубулушту, көрүнүштү, нерселердин, буюмдардын аттарын билдирет.

2) Тыбыштык курамдары ар башка болушу жана морфемалык куралышы боюнча ар башка болот.

3) Морфологиялык жактан бир сөз түркүмүндө турат.

4) Синтаксистик жактан бирдей сүйлөм мүчөсүнүн милдетин аткарат.

Синонимдерди лексикалык, грамматикалык жана стилистикалык синонимдер деп бөлүүгө болот.

Лексикалык синонимдер – бир сөз менен экинчи сөздүн ортосундагы маанинин бирдейлиги же жакындыгы болот. Мисалы, **айт-сүйлө-баянда-какша-безелен, чегинүү-кетенчиктөө, даңазалуу-атактуу-белгилүү-көрүнүктүү.**

Синтаксистик синонимдер (Грамматикалык синонимдер) - бир синтаксистик структурага (сөз айкашына же сүйлөмгө) экинчи бир синтаксистик структуранын бир түгөйүнүн грамматикалык формасынын өзгөрүшү менен, же болбосо мааниси жактан өтө жакын, дал келген экинчи бир синтаксистик структурасынын синонимдик катарда турушу:– **кеп айт - сөз сал - кеп сал- кеп кыл – сөз айт – кеп ур – сөз кыл –**

алтын шилекейинди чачырат, кишини атказ – кишини аткар, бейкүнөө адам – күнөөсүз киши, унаа менен келди- унаада келди, эр жигит – баатыр эркек, жадыраган кыз – ачык мүнөз селки ж.б.

Морфологиялык синонимдер (Грамматикалык синонимдер) - грамматикалык формалары боюнча айрымаланып, мааниси боюнча окшош же бирдей сөздөр: **ал турмак – ал турсун – ал тургай, аткар – атказ, көмкөр – көмөр, үмүт кылгандай болуп – үмүттүү болуп ж.б.**

Стилистикалык синонимдер – мааниси бирдей, бирок стилистикалык боегу, колдонулуш чөйрөсү боюнча айрымаланган сөздөр: **бала – перзент, кокур – көр – азиз, эр – баатыр, башка – бөлөк – бөтөн, аксай-үксөй- саксай, тамак - аш - оокат - шам-шум.**

Синонимия (грек сөзү *synphnumia*- бирдей атоо деген мааниде)- тилдик бирдиктердин толук же жарым - жартылай маанилик дал келүүчү семантикалык катыштарынын тиби. Кыргыз тили илиминде **синонимия**нын объектисин лексикалык жана грамматикалык, стилистикалык синонимдер түзүшөт, башкача айтканда, **синонимдик маанилердин тилдик катыштарынын** (лексикалык, грамматикалык, стилистикалык) **жалпылгын туюндурат.** (Лингвистикалык сөздүктөн 446-бет.) Демек, синонимия синонимдерди камтыган кенен түшүнүк.

Жогорудагы изилдөөлөрдүн негизинде төмөнкүдөй жыйынтыкка келүүгө болот. Кыргыз тилинин синтаксистик (сөз тизмектер жана сөз айкаштар) синонимдери сүйлөмдү туура түзүүдө, маанисин тактоодо, колдонулушун аныктоодо өтө маанилүү каражат катарында колдонулат. Ошондуктан сөз айкаштар синонимиясын изилдөө зарылдыгы азыркы учурдун талабы болгон тил саясатын ишке ашыруудагы документтерди түзүүдө, текст жазууда, компьютерде колдонууда учурдун талабы болуу муктаждыгынан улам келип чыгууда.

Адабияттар

1. Жунусов А.К. Кыргыз тилиндеги жай сүйлөмдөрдүн синонимиясы- Б., 2006.
2. Мүслүм Таваш. Сөз айкаштарынын түрк жана кыргыз тилдеринде тарыхый изилдениши- Б. // Эл агартуу, №1-2, 2013
3. Хатипоглу, Вежихе.Түркченин Сөз Дизими- ДТЖФ Яй., Анкара, 1982, 21-б.
4. Суранчиева Б. Кыргыз тилиндеги синонимдер- Б., 1967.
5. Ормонбекова А.О. Тил бирдиктердин лингво-поэтикалык табияты (синонимдер, парафаризмдер, плеонализм жана кайталоо)- Б., 2012.
7. Марузо Ж. Лингвистический энциклопедический словарь. - М.,1960.
- 8.Сартбаев К.К, Үсөналиев К.Кыргыз тилинин синонимдер сөздүгү»- Ф.: Мектеп, 1973.

ТАБУ И ЭВФЕМИЗМЫ В РЕКЛАМЕ

Аннотация: В статье рассматриваются проблемы использования табу и эвфемизмов в рекламе. Даны примеры из рекламных объявлений.

Ключевые слова: табу, эвфемизм, реклама, социо-культурный запрет, перифраза, религия.

В незапамятные времена человечество очертило круг обычаев, которых следует неуклонно придерживаться. Отступить от установленных правил значило вызвать на себя гнев сверхъестественных сил и своих соплеменников. Первобытные люди четко разграничивали добро и зло, что делать можно, а что нельзя. То, чего нельзя, - табу. Постепенно табу распространилось и на используемые слова. Запрещенное по каким-либо причинам слово заменялось эвфемизмом.

На сегодняшний день реклама проникает практически во все сферы жизни человека: рекламируется все, начиная от туалетной бумаги и заканчивая автомобилем. Разумеется, что просто показать продукт отличного качества недостаточно. Перегруз восприятия из-за постоянно обновляющейся информации при отсутствии существенной разницы между однотипными товарами в рамках отдельной товарной категории ведет к резко-негативному отношению потребителей к рекламе. В этих условиях рекламист вынужден искать более изощренные способы воздействия на покупательское поведение. Нужно привлечь внимание потенциального клиента, что называется «зацепить». Задача осложняется, если объектом рекламы становится продукт, о котором не принято говорить в культурном обществе, как например средство от диареи и т. д. Иными словами нужно обойти табу. Под табу понимается социо-культурный запрет, принятый в обществе, на какие-либо действия или слова. На мой взгляд, табу в его современном понимании в большей степени связано с нормами этикета и речевого поведения. Наказание в случае нарушения табу ограничивается лишь общественным порицанием. Рекламисты не только успешно обходят табу, используя различные языковые приемы, но и специально вводят табу для привлечения внимания.

Несмотря на то, что вопросам эвфемистического переименования посвящены многочисленные работы в лингвистической литературе и других областях гуманитарных знаний (этнографии, этнолингвистике, культурологии), многие из них до сих пор не получили четкой трактовки, что объясняется сложной и многоплановой природой рассматриваемой проблематики.

В подавляющем большинстве случаев тематические и речевые табу приводят к эвфемии. А.М. Кацев в своей работе «Языковые табу и эвфемия» говорит о симметричности отношений между табу и эвфемией, то есть табу влечёт за собой эвфемию. И лишь в редких случаях наблюдается асимметричность. А.М. Кацев делает вывод о том, что эвфемия невозможна без табу, хотя табу может не сопровождаться эвфемией [5].

Будучи следствием табу, эвфемистические единицы образуют обширный пласт лексического состава

языка, а многочисленные исследования различных аспектов эвфемии на материале немецкого, английского, французского, испанского, русского, казахского, туркменского, узбекского, башкирского и некоторых других языков свидетельствуют об универсальном характере данного явления.

Есть несколько определений эвфемии как языкового явления. В Лингвистическом энциклопедическом словаре под ред. О.С.Ахмановой дается следующее определение: эвфемия – эмоционально нейтральное явление, употребляемое вместо синонимичных ему слов и выражений, представляющихся говорящему неприличными, грубыми или нетактичными [2]. Сходное с этим определение встречаем у исследователя Д.Н.Шмелева, который характеризует эвфемию как «воздержание от неподобающих слов, смягченное выражение, служащее в определенных условиях для замены таких обозначений, которые представляются говорящему нежелательными, не вполне вежливыми, слишком резкими». Приблизительно то же толкование дает эвфемии Д.Э.Розенталь, называя её «смягчающим обозначением какого-либо предмета или явления, более мягким выражением, вместо грубого» [8]. Эвфемия как «эмоционально нейтральное слово или выражение, употребляемое вместо синонимичных слов или выражений, представляющихся говорящему неприличными» определяет Н.С.Арапова [1]. Как «косвенные заменители наименований страшного, постыдного или оидозного, способствующие эффекту смягчения» характеризует эвфемию А.М.Кацев [5]. Одно из последних обозначений находим у исследователя Л.П.Крысина, определяющего эвфемию как «способ непрямого, перифрастического и при этом смягчающего обозначения предмета, свойства или действия» [6]. На основании вышеприведенных определений можно сделать вывод, что эвфемией принято называть коммуникативные лексические замены, вызванные эвфемизацией речи и получившие новое значение.

Одной из важнейших тем является табу.

«Табу» - слово полинезийского происхождения, проникшее в европейские языки в конце XVIII века. Следуя лингвистическим определениям [Булаховский 1953, Фрезер 1980, Кацев 1988, Фрейд 2005 и др.], слово табу (та- «отмечать» и усилительное наречие ри - «всёцело выделенный», «отмеченный») изначально заключало два диаметрально противоположных взаимоисключающих значения. С одной стороны, это нечто, от чего стремились отдалиться, уйти прочь, что таило некое зловещее начало, служило проклятием, и предрекало реальную опасность для человека. С другой стороны, слово «табу» приобретает дополнительные смысловые цепочки с выраженным оттенком пози-

тивной оценочности: «всцело выделенный», «отмеченный», «священный». Общими для данного понятия элементами являются значения «неприкосновенный», «запретный». В совокупности слово «табу» означает запрет, распространяемый на предметы, действия, слова и жесты. По мнению некоторых исследователей термин «табу» применим лишь по отношению к запретам, налагаемым на различные слова у первобытных народов. По мере ослабления наивно-религиозных представлений и развития человеческого сознания происходит ограничение влияния табу на слова и действия. Другие исследователи [Булаховский 1953, Исмагуллаев 1964, Шмелев 1964, Valle 1990, Реформатский 2001 и др.] отмечают устойчивую тенденцию к сохранению запретов на отдельные слова или группы слов в современном обществе, одновременно указывая на изменение характера ограничений с развитием цивилизации. При таком подходе термин «табу» расширяет рамки семантического содержания, приобретая значение запрета, распространяемого на предметы, действия, слова и жесты, характерного не только для ранних стадий формирования человеческого сознания, но и для более поздних этапов развития цивилизации. Хотелось бы сказать несколько слов и о самом понятии «реклама», так как это тоже немаловажная часть работы.

Термин «реклама» происходит от латинского «рекламаре», что означает откликаться, возражать, выражать неудовольствие. Реклама в английском языке обозначается термином «advertising», что в переводе с английского означает уведомление и истолковывается как привлечение внимания потребителя к продукту (товару, услуге) и распространение советов, призывов, предложений, рекомендаций приобрести данный товар или услугу [4]. В книгах по рекламе дается большое количество разных определений рекламы:

В некоторых определениях отсутствует информационный аспект, и реклама понимается только как воздействие на психику человека.

Необходимо отметить, что к определению термина реклама сейчас существует два подхода:

1. В более узком смысле реклама означает объявление в СМИ. Эта точка зрения наиболее распространена в западных странах.

2. В практике понятие рекламы трактуется несколько шире. К ней относятся также выставочные мероприятия, упаковка, коммерческие семинары, проспекты, каталоги, плакаты и т.д.

Рассмотрим несколько примеров, которые применяют рекламисты для продвижения товаров:

Пример 1: Такие расстройства организма как диарея само собой подразумевает, что это слишком частое явление, чтобы быть оглашенным, например, такой рекламный слоган как: «В животе ураган? – Принимай «Эспумизан». Здесь слово «диарея» является неприличным, т.е. табуированной лексикой. А провести ассоциацию с расстройством желудка не так уж и сложно. Большинство, если не все средства от расстройства желудка рекламируют подобным образом.

Пример 2: Так же не принято обсуждать или даже говорить о проблемах мужской потенции. Но и здесь мы видим, что табуированной лексики можно избежать. Например: «Верни себе мужскую силу!» или «Почувствуй себя настоящим мужчиной!». Рекламные слоганы, которые мы видим и слышим каждый день. Благодаря тому что о недуге как таковом речи не ведётся вообще, заинтересованным лицам не сложно понять, что рекламируют.

Пример 3: В недавнем прошлом нельзя было и представить, что такой товар как гигиенические прокладки будут рекламировать и свободно продавать. Теперь же мы к этому привыкли и не обращаем на это внимания. Например, такая фраза как: «Эти дни» не вызывает у нас никаких отрицательных эмоций и все мы прекрасно понимаем. Что подразумевается под этими словами. Не говоря об этом напрямую, рекламистам удаётся «выставить» свой товар на всеобщее обозрение и в то же время избежать нежелательных проблем с правительством или же с простыми потребителями.

Пример 4: Так же почти все из нас слышали про такое средство, как: «Серия по уходу за кожей интимных мест Красная линия». Напрямую здесь, как и во всех предыдущих примерах, не говорится о том для каких именно интимных мест, но, несмотря на это, всем понятно для чего эта «серия по уходу» предназначена.

Пример 5: Замена табу применяется и при рекламе таких товаров как сигареты. Например: «Самурай внутри тебя!». Никто из нас не будет покупать сигареты, если, допустим, прозвучит такой слоган как: «Никотин внутри тебя!». В этом случае замена происходит для обмана потребителя. И подразумевает собой некое превосходство над другими. Такая реклама ориентирована, как правило, на молодого покупателя, который стремится выделиться из общей массы потребителей.

Пример 6: Описывая такое явление как похмельный синдром, рекламисты прибегают к описательной стороне вопроса. В рекламе такого средства от этого недуга как Алкозельцер, они стараются перечислить симптомы расстройства и то, как рекламируемое средство с ними справляется: «Хорошо погулял? Тяжелое утро? Голова как чугун? Прими Алкозельцер и ты снова готов к повседневной жизни!»

Пример 7: Подходя же к рекламе средства от такого заболевания как геморрой, составители рекламного ролика прибегли к совершенно иной стратегии. Вместо каких либо слов заменяющих табу они использовали всем понятную символику дорожных знаков. На которых изображены фигурки людей, неспособных сесть на стул на работе, ездить на велосипеде или просто сидеть дома и смотреть телевизор. При этом их изображения были в треугольной, красной рамочке, по-принципу знака «Уступи дорогу!». Человеку, ежедневно сталкивающемуся с дорожными знаками в течение дня не тяжело угадать, что подразумевают собой эти движения фигурок на экране.

Пример 8: Что же касается рекламы средств по уходу за домашними животными, то и здесь не обошлось без замены табуированной лексики. Такой всем известный пример как «Catsan» – наполнитель для кошачьего туалета. Слоган же звучит так: «Catsan – запирает запах на замок!» Здесь не говорится напрямую какой именно запах, но в ролике показывается кошачий туалет, то, как он работает, но не напрямую, а при помощи неизвестной нам жидкости голубоватого цвета. Естественно телевидение пока ещё не может передавать запахи и ощущения, но в рекламе и не говорится напрямую о запахе от продуктов жизнедеятельности кошек. Здесь рекламисты так же избегают прямого названия.

Таким образом, эвфемизмы и табу в современном русском языке представляют собой одну из разновидностей стилистических средств. Они позволяют

говорящим варьировать речь, тон, интонацию в зависимости от коммуникативных условий при необходимости скрывать или вуалировать свои намерения, тем самым избегать конфликтов в общении, которые могут произойти при слишком прямолинейной номинации определенных предметов, действий и т. п. Чем официальнее отношения между людьми, тем более вероятны в их речи процессы табуирования и эвфемизации. А в непринужденной беседе меньше испытывают люди их необходимость.

И все же табу и эвфемизмы нужны: они поддерживают определенный культурный уровень речевого общения, а также поддерживают этические нормы речевого поведения и пришли к таким выводам:

1) табу и эвфемия встречаются во всех сферах человеческой жизни;

2) замена табу помогает товару продаваться, а заинтересованным лицам решить их проблемы путём приобретения данного товара;

3) Мы выяснили основные методы замены табу в рекламе.

Литература

1. Арапова Н.С. Лингвистический энциклопедический словарь. - М., 1990 – с. 237
2. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов - М.: КомКнига, 2007. – с.154
3. Бахтин М.М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и ренессанса / М.М. Бахтин. - М.: Худлитра, 1990. – с. 543
4. Большой толковый словарь русского языка / Сост. и гл. редактор С.А. Кузнецов. – СПб: НОРИНТ, 2000. – с.1536
5. Кацев А.М. Языковые табу и эвфемия // А.М. Кацев.- Л., 1988. – 80 с.
6. Крысин Л.П. Социолингвистические аспекты изучения современного русского языка. - М.: Наука, 1989 –с.326
7. Ожегов С.И. Словарь русского языка // С.И. Ожегов.- М.: Русский язык, 1987. – 750 с.
8. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов - М., 1985, Изд. «Просвещение»–с. 453
9. Стернин И.А. Введение в речевое воздействие // И.А. Стернин.- Воронеж: ВГУ, 2001. –с. 252
10. Успенский Б.А. Поэтика композиции / Б.А. Успенский. – СПб.: Азбука, 2000. –с. 352 .

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАГЛЯДНОСТИ В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКОВ

Аннотация: Бул макалада автор сабактын өтүлүшүндө көрсөтмөлүүлүктүн колдонулушун натыйжалуу, кызыктуу, жөнөкөй жана жеңил материал катары көрсөтөт. Ал көрсөтмөлүүлүктү билим берүүдө динамикалык киргизүүдө билим берүүнүн сапатын жогорулатуу үчүн көбүрөөк мүмкүнчүлүк түзөт деп айтат. Көрсөтмө куралдарын туура пайдаланууда алынган маалымат окуучунун кызыгуусун арттырат, маалыматты кабыл алуу чөйрөсүн кеңейтет, окуучунун чарчоосун азайтат жана жалпысынан бүт окуу процессин жеңилдетет дейт.

Аннотация: В данной статье автор рассматривает наглядность, как простой, легкий, интересный и очень удобный в применении материал, который может сделать занятие эффективным, занимательным и непринужденным. И говорит, что их динамичное введение в учебный процесс расширяет возможности для повышения качества обучения. Применение наглядностей прививает интерес к получаемой информации, расширяет круг воспринимаемой информации, уменьшает утомляемость и в целом облегчает весь процесс обучения.

Summary: In this article the author examines the visual aids as simple, easy, fun and very easy-to-use material that can make the lessons effective, entertaining and exciting. And she says that their dynamic introduction to the educational process expands the opportunities for improving the quality of education. The use of visual aids instills interest in the information received, extends the range of perceived information, reduces fatigue, and generally facilitates the whole learning process.

Өзөктүү сөздөр: көрсөтмөлүүлүк, ыкма, окутуу, жабдуулар, байланыш, маалымат, сөздөр, жыйынтык.

Ключевые слова: наглядность, средства, обучение, оснащенность, коммуникация, информация, слова, результат.

Key words: visibility, tools, training, equipment, communication, information, words, outcome.

Английский и русский языки являются основными языками международной связи, торговли, сотрудничества. В условиях интеграции Кыргызстана в международное научное и образовательное пространство, вступления в ВТО знание английского, хорошее знание нашего государственного и официального языков становится одним из важнейших компетенций современного человека. Человек говорит на родном языке, когда испытывает потребность выразить мысль. Ведение делопроизводства на кыргызском языке делает наш государственный язык еще более значимым. Знание нескольких языков востребовано и престижно и чтобы их изучение было, как можно рентабельным и заинтересовал учащихся, существенно расширился область применения принципа наглядности и усложнился ее оснащенность. При обучении любому языку перед учителем появляется задача – сформировать способ воспроизведения объективного мира в формах второго языка. А используя различные средства наглядности, такие как разные предметы, презентация в режиме PowerPoint, макеты, картины, фотографии, схемы, рисунки, таблицы, движения, жесты, мимики, видеofilмы, слайд-шоу, разные, интересные и сложные компьютерные программы и т. п., учитель в учебных целях формирует части реальности, которые вызывают представления учащимися с соответствующими языковыми формами в ходе проведения учебной коммуникации.

Процесс коммуникации – это целый комплекс очень сложных лингвистических и педагогических проблем.

Применение наглядных методов обучения обусловлено дидактическим принципом наглядности, который обосновал в «Великой дидактике» Я.А. Коменский. Он рассматривал чувственный опыт ребенка как основу обучения и считал, что обучение следует начинать «не со словесного толкования о вещах, но с реального наблюдения над ними». Я.А. Коменский выдвинул «золотое правило дидактики»: «...Все, что только можно, представлять для восприятия чувствами, а именно: видимое - для восприятия зрением, слышимое - слухом, запахи - обонянием, подлежащее вкусу - вкусом, доступное осязанию - путем осязания. Если какие-либо предметы сразу можно осязать несколькими чувствами, пусть они сразу схватываются несколькими чувствами».[1]

Таким образом, наглядность в обучении языкам в практических целях помогает раскрыть содержание высказываний и моделирует жизненные ситуации, в которых происходит общение. Принцип наглядности в применении к обучению языкам выступает в форме ситуативной наглядности.

Разработкой данного вопроса занимались такие учёные как Я. А. Коменский, И. Т. Песталоцци, К. Д. Ушинский и другие. Термин «наглядность» трактуется как «глядение» на что-то и поэтому при обучении

рекомендуется использовать картины, предметы и их изображения [3].

Преимуществами применения наглядности на уроках любого языка являются: расширение объема усваиваемого материала, формирования когнитивной практики, мобилизация психической активности учащихся, машинальная активизация памяти и внимания, мышления и воображения учеников, сокращение использования родного языка на уроке, побуждение учащихся на рассуждение основного содержания, с употреблением обязательного речевого материала, представление нового активного словаря, работа над произношением и написания слов, для проведения диктантов, тестов и ролевых игр. Применение наглядностей привлекает интерес к получаемой информации, расширяет круг воспринимаемой информации, уменьшает утомляемость и в целом облегчает весь процесс обучения. Наглядность – это простой, легкий, интересный и очень удобный в применении материал, который может сделать занятие эффективным, занимательным и непринужденным.

В настоящее время новые учебники, а также переработанные и дополненные действующие, насыщены богатым материалом: страноведческим, иллюстративным. Языковой материал хорошо представлен в разнообразных лексических и грамматических упражнениях.

Для стимулирования обучения с учетом возрастных особенностей на начальном этапе необходимо использовать принцип наглядности. Средства наглядности можно использовать практически на всех этапах обучения: на этапе объяснения нового материала, при представлении новой информации. На этапе закрепления и формирования навыков, при обучении учащихся тем или иным действиям. На этапе контроля над усвоением знаний и формированием умений, при оценке результатов работы учащихся. На этапе систематизации, повторения, обобщения материала, при выделении главного и наиболее важного в изучаемом материале. Наглядность в процессе обучения тому или иному языку должна применяться во всех ее видах.

Их динамичное введение в учебный процесс расширяет возможности для повышения качества обучения.

Есть такие наглядные пособия как средства зрительной наглядности и средства слуховой и зрительно-слуховой наглядности. К средствам зрительной наглядности входят: графические (таблицы, схемы, диаграммы, демонстрационные карточки, раздаточный материал), изобразительные (картины, иллюстрации, рисунки, фотографии), экранные (транспаранты, диапозитивы, диафильмы) и натуральные предметы. К средствам слуховой и зрительно-слуховой наглядности входят: звуковые (магнитофонные записи, грампластинки), экранно-звуковые (кино- и видеофильмы, кинофрагменты, телепередачи, диафильмы со звуковым сопровождением).

Основная задача учителя при применении наглядности на уроке иметь в виду дидактические свойства и функции каждого из отбираемых средств обучения, конкретно представляя себе, для решения какой методической задачи какое средство обучения наиболее эффективно. Поэтому к их презентации надо детально подготовиться: уточнить цели и содержание наблюдения, заранее отобрать пособия к теме, рассчитать их размещение и время показа на занятии. Все наглядные пособия, которые вывешены на доске, должны работать на уроке.

Цели применения наглядности обусловлены задачами, которые стоят перед преподавателем на определенном этапе обучения иностранному языку [2].

Значимо применять наглядности целенаправленно, подобранно и организовано не заполняя уроки избыточным количеством наглядных пособий, это мешает учащимся сконцентрироваться, и обдумать наиболее существенные вопросы. Такое применение наглядных пособий в обучении не приносит пользы, а скорее вредит и усвоению знаний, и развитию учащихся. Когда у учащихся имеются необходимые образные представления, следует использовать их для формирования понятий, для развития отвлеченного мышления ребенка. Все наглядные пособия должны иметь точное учебно-воспитательное назначение.

Поставленные задачи учитель должен решать на каждом уроке, на каждом занятии в соответствии с требованиями программы и речевой подготовки учащегося.

Некоторые правила, которые нужно соблюдать при применении средств наглядности и наглядных методов обучения:

- Используемая наглядность должна отвечать возрасту, психофизическим особенностям учащихся.
- Наглядность должна применяться в меру и показывать ее следует систематически и только в положенный момент урока.
- Нужно четко выделять основное и существенное при показе иллюстраций.
- Необходимо подробно обдумывать руководство и пояснения восприятием учениками пособия (пояснения, выделение главного, комментирование и т.п. при показе иллюстрации).
- Наглядность должна точно соответствовать содержанию материала.
- Привлекать самих учеников к нахождению и анализу желаемой информации в наглядном пособии или демонстрационном устройстве.
- Применяемые средства наглядности должны быть свободны от излишних деталей и линий и в них должны точно выделяться основные признаки изучаемых на уроке предметов и явлений. Лучше помещать средства наглядности на контрастном фоне.
- При изготовлении наглядных пособий нужно взять в расчет соблюдение, облегчающее их восприятие цветовой гаммы.
- Карточки для индивидуальной работы должны быть приемлемых размеров
- Воспринимаемые учениками средства наглядности должны отвечать необходимым эстетическим требованиям.

Все зависит от темы, содержания, заданности смысла, логической последовательности. Это позволяет осуществлять дифференцированный подход к учащимся, использовать их личностные свойства: воображение, мышление, память, а также учитывать индивидуальный уровень обученности языку.

Важно найти место для использования опоры в процессе усвоения речевого материала. Что же касается самой последней стадии усвоения материала, то лучше воздержаться от обращения к опоре, так как истинное речевое умение обладает качеством самостоятельности, которое и следует развивать. Опоры хороши тем, что способствуют активному вызову в говорении.

Главное – это стимулировать самостоятельную речь учеников.

В любом изучаемом языке пусть это будет немецкий, английский, русский или кыргызский язык некоторые правила намного легче объяснить в таблицах и схемах, что содействует лучшему усвоению и запоминанию материала.

Принцип наглядности – применение таблиц в ходе изучения языка, что также в значительной степени экономит время на объяснение нового материала. В таблицах материал по конкретной теме подается доходчиво, сполна, а не частями, что облегчает поиск информации. Грамматика в таблицах дает возможности не только закрепить пройденный материал, но и легко, быстро и эффективно восстановить ранее изученный материал.

Занимательные упражнения с помощью наглядностей, направленные на развитие таких видов речевой деятельности, как аудирование, чтение, формирование и закрепление навыков монологической и диалогической речи позволяют отрабатывать произношение, совершенствовать письменную речь, пополнять словарный запас и т.д.

Расширение возможностей в реализации принципа наглядности на основе современных информационно-технических средств намного упрощает организацию в практической педагогической работе и представление решения всех проблем техническими средствами, в некоторых случаях становится причиной пренебрежения главных инвариантных принципов, создает не обоснованное увлечение формой предъявления материала во вред содержанию и целям обучения. Эти проявления отражаются и в непосредственной педагогической практике, и при создании учебников, наглядных пособий, что влияет негативно на результативности всего педагогического процесса, компрометируя новые средства наглядности и новые средства обучения.

И для того чтобы справиться с этими отрицательными тенденциями, нужно прямо соблюдать принципа системности касательно всех педагогических новаций и всегда соотносить новые технико-педагогические параметры современных средств наглядности с главными структурными компонентами дидактической системы (ее целями и задачами, содержанием, методами). Основываясь на анализе устойчивых связей между ними, можно получить необходимые дидактические рекомендации по созданию, оценке, включению в педагогический процесс новых наглядных материалов. Исходя из практической направленности таких рекомендаций, они должны быть не абстрактными требованиями, а конкретными ограничениями для использования средств наглядности в реальных условиях современной образовательной системе.

Вместе с дидактическими задачами определенные ограничения на использование современных средств наглядности накладывают и другие структурные компоненты педагогической системы: содержание и методы обучения, особенности мировосприятия и миропонимания обучаемых.

Так, с помощью современных информационных средств преподаватель имеет все технические возможности для того, чтобы в полной мере реализовать принцип выразительности речи письма за счет его цветовой насыщенности и графического разнообразия.

Литература

1. Коменский Я.А. Избр. пед. соч.- М., 1955, с. 302-303;
2. Копытова, Т. И. / Н. П. Грачева Игровые приёмы обучения грамматике английского языка младших школьников. - М., 2005, с.190;
3. Хэгболдт, П. Изучение иностранных языков [Текст] / П. Хэгболдт - М., 1963, с.79.

Турганбаева У.Ж. магистрант
Ж.Баласагын атындагы КУУ

МАХМУД КАШГАРИНИН “ТҮРКИЙ ТИЛДЕР СӨЗ ЖЫЙНАГЫНДАГЫ” АЙРЫМ БИР МОРФОЛОГИЯЛЫК МАСЕЛЕЛЕР

Аннотация: Макалада Махмуд Кашгаринин “Түркий тилдер сөз жыйнагынын-дагы” грамматикалык морфемалар менен азыркы кыргыз адабий тилинин фактылык-материалдары салыштырылып изилденди.

Аннотация: в Статье исследованы грамматические морфемы на сравнительном аспекте словаря Махмуд Кашгари «Диван лугат ат-түрк» («Словарь тюркских языков») факты-материалами современного кыргызского литературного языка.

Annotation: in the Article grammatical morphemes are investigational on the comparative aspect of dictionary of Махмуд of Кашгари «Sofa of лугат ат-түрк» («Dictionary of turkic languages») fact material modern kyrgyzy literary language.

Өзөктүү сөздөр: Махмуд Кашгари, сөздүк, морфология, агглютинация, флекция, сөз түркүмдөрү, куранды мүчө жана башкалар.

Ключевые слова: Махмуд Кашгари, словарь, морфологические, агглютинация, флекция, части речи, морфемы, суффиксы.

Keywords: Махмуд of Кашгари, dictionary, morphological, agglutination, флекция, parts of speech, morpheme, suffixes.

Махмуд Кашгари эң алгачкы илимпоз-түрколог катары эсептелинип, анын аталган эмгеги академик А.Н.Кононов белгилегендей “...бир катар түркий тилдеринин фонетикасы, грамматикасы жана лексикалык өтө дилгир жана өтө кылдат байкоолорунун сөздүн толук маанисиндеги алтын бүртүкчөлөрүнөн болуп, ошондой эле хакандык (кара кагандык) түрктөр, түркмөндөр, огуз, йагма, чигил, кыргыздар тууралуу баа жеткис лингвистикалык, этнографиялык, фольклордук, географиялык, тарыхый маалыматтарды биздин заманга жеткирип берген бирден-бир турпатка ээ чыгарма болуп эсептелет.”¹

Азыркы кыргыз тилинин тарыхын изилдөөдө негизги булактардын бири катары М.Кашгаринин сөздүгүн эсептеп, андагы тилдик материалдарды учурдагы фонетикалык, лексикалык, грамматикалык фактылар менен салыштыруу аркылуу кыргыз тилинин калыптанышына байланышкан айрым бир жыйынтыктарга келүүгө болорун академик Б.Орузбаева өз эмгегинде белгилеп кеткен.²

Сөздүктө М.Кашгари атооч сөздөр (зат, сын, сан, ат атооч) боюнча кеңири маалыматтарды берген. М.Кашгари өзүнүн эмгегинде, негизинен, атооч (зат, сын, сан, ат атооч), бөлүкчө, тууранды сөз, тактооч жана этиш сөздөрдү жана этиштин масдар (этиштен жасалган атооч сөздөр) түрүн камтыган. Бирок, жакшылап карасак, грамматиканын ичиндеги бардык сөз түркүмдөрү тууралуу маалыматтарды таба алабыз.

Зат атоочтордун сөздүктө берилишине токтоло кетсек. Анткени башка сөз түркүмдөрүнө караганда зат атоочто көптөгөн *антрофонимдер*, *топонимдер*, *этнографизмдер*, *зоонимдер*, *энчилүү* жана *жалпы аталыштагы* сөздөр өтө көп кездешет.³

Энчилүү жана жалпы аталыштар. Жаратылыштагы заттар, жаныбарлар, нерселер эсепсиз. Ошондуктан алар жалпы аталыштарынан тышкары өздөрүнө окшош же бир өңчөй заттардан, нерселерден, жаныбарлардан айырмаланган аталыштарга да муктаж.

Антпегенде биз, кайсы бир кишинин миндеген башка адамдардан, жаныбарды (мисалы, *итти*, *атты*) башка ошол типтеги жаныбарлардан (башка *иттерден*, башка *аттардан*) ажыратып чакыра албайбыз. Мына ушундай зарылчылыктардан улам, бир өңчөй заттардын кайсы бирине өзгөчө ат берип, аны башкаларынан ажыратып билебиз.

Жалпы аттар бир тектеги заттарды, жан-жаныбарларды, башка түшүнүктөрдү жалпы жонунан бириктирип атайт (*ата*, *эне*, *небере*, *токой*, *кыял* ж.б.). Ал эми энчилүү аттар кандайдыр бир тектеги заттардын, жан-жаныбарлардын ичинен бирөөн бөлүп көрсөтүп, ошонун өзүнө гана тиешелүү ат болуп эсептелинет (*Асан*, *Нарын*, *Кыргызстан*, *Үркөр* ж.б.).⁴

Мына ушул сыяктуу энчилүү жана жалпы аталыштарды карап, талдоо жүргүзүүдөн мурда биз Махмуд Кашгаринин өз эмгегинде жазып кеткен тексттинен мындай деп берген жерине көңүл бурсак: “Түрк калктары жана уруулары тууралуу. Түрктөр негизи жыйырма уруу калк. Ар бир түрк урууларынын (кабиласынын) эсепсиз көп уруктары болуп, алардын саны Алла Тааланын өзүнө гана маалым. Мен булардын эң негизгилерин, чоң урууларын жаздым, майда урууларын жазганым жок. Огуз түркмөндөрүн кичи урууларына чейин китепке кийирдим, анткени аларды билүүгө ынтызарлар көп болчу. Мейли мусулман болсун же башка болсун, Рум өлкөсүнөн күнчыгышка карата бардык түрк урууларынын турар жайларын катары менен көрсөтүп өттүм.”⁵

Өзүнүн “кемибес кенчинде” жазып кеткендей улуу аалым көптөгөн жерлерди кыдырган, көптөгөн уруулардын арасында болгон, аталган сөздүктү жазууда ал көрүп-билген жер-суулардын, уруулардын, тамак-аштын, жан-жаныбарлардын, өсүмдүктөрдүн энчилүү жана жалпы аталыштары келтирилген мисалдарында абдан кеңири учурайт. Ал тургай жогоруда М.Кашгаринин сөздүгүнөн келтирилген үч абзацтан турган цитатасында эле канчалаган *жалпы* жана *энчилүү* зат атоочторду байкоого болот.

Сөздүктөгү көптөгөн зат атоочторду шарттуу түрдө төмөнкүдөй тематикаларга бөлүп карап көрсөк:

1. **Адам аттары:**

Azaq – Огуз бектеринин биринин ысымы; *Atir* – Эркектердин ысымы; *Utus* – эркектердин ысымы; *ärvüz* – Эрвүз. Эркектин аты; *qatmış* – Катмыш (эркектин аты); *Baqlan* – Беглан – эркек ысымы.

2. **Жер-суу аттары:**

Arug-Turuq – Фергана менен Кашгардын ортосундагы бир бийик жердин аталышы; *Aziğ* – биздин бир кыштагыбыздын аты; *Aramut* – Арамут (жердин аты); *azğiraq* – Азгырак. Азгырак суусу. Йагма элиндеги өзөндүн (суунун) аты; *ärän* – Эрен (жылдыздын аты) – эрен түз – Тараза (мизан) жылдызынын аталышы. Айдын бир бөлүгү да ошондой аталат.

3. **Жан-жаныбарлардын аталышы:**

at – ат (бийик добуштуу – алиф менен айтылат) «куш канаты менен эр аты менен» деген макал сыяктуу.

it – ит.

önüz – өгүз. Макалда мындай – өгүздүн аягы болгончо, музоонун башы болгон ийги. Бул макал көз каранды болгончо, эркин болгон артык деген мааниде колдонулат.

ivıq – кийик, тоо эчки. Чөл, таштак жерлерде жашаган кийиктин бир түрү.

ud – уй. Чигилче. Түрк элдери кабыл алган он эки жылдын бири.

Aziğ – аюу. Макалда мындай – аңчы канча айла билсе, аюу ошончо жол билер. Бул макал көптү көргөн эки киши бири-бири менен тартгышып калганда айтылат.

4. **Өсүмдүктөрдүн аталышы:**

üzüm – жүзүм

ikür – таруу. Бул сөздү огуздардан башка бардык түрктөр колдонот. Огуздар билбейт.

ilika – желим чөп. Желим альна турган чөп.

ot – тоют, чөп. Атка от бергин.

arubat – тамарин (дайыма көгөрүп туруучу сары гүлдүү тропикалык дарак).

5. **Жалпы зат атоочтор:**

arğu – капчыгай, эки тоонун арасы. Тараз менен Баласагындын ортосундагы шаарларлы *arğu* дейт.

ıjgur – уйгур. Беш шаардуу эл. Зулкарнайын түрк ханы менен келишим түзгөндүн кийин курулган.

ajtiş – айтыш. Эки кишинин бири-биринин абалын сурашуусу.

iktü – мал. Колдо багыла турган, колго үйрөтүлгөн мал⁶ ж.б.

Сөздүктөгү кыргыз элинин чарбалык, материалдык маданиятына байланышкан зат атоочтор тилибиздин көөнө тарыхына байланыштуу. Алардын ичинен кыргыз тилине тикеден-тике тиешелүү сөздөр да арбын кездешет. Мисалга, башка түрк тилдеринен кездешпестен, азыркы кыргыз тилинде гана сакталып калган этнонимдер арбын жолугат. Мисалы:

ördäk – өрдөк. Макалда мындай – *каз кетсе (учун кетсе), өрдөк көлдү ээлер*. Бул макал эл ичинен бир чоң киши кеткенден кийин, ордуна андан төмөн (баркы боюнча) бир кишинин көтөрүлүшүнө байланыштуу колдонулат. Азыркы кыргыз тилинде ушунун эквиваленти болгон *өрдөк жокто чулдук бий* деген формасы кездешет.

ägri – ийри. Макалда мындай – *jilan kändü ägrisin bilmäs, täväj bojın ägri tär* – жылан өзүнүн ийрилигин билбес, төөнүн мойнун ийри дээр. Бул макал «Өз башындагы төөнү көрбөй, өзгөнүн башындагы чөптү көрөт» деген мааниде.

Көптөгөн жаныбарлар, канаттуулардын аты катышкан макалдар, ырлар ж.б. азыркы кыргыз тилинде бир аз гана өзгөрүү менен дагы эле колдонуларын жогорудагы мисалдардан байкоого болот.

Биз шарттуу түрдө гана жогоруда тематикалык топторго бөлүштүрүп карадык. Сөздүктө адам баласынын дене-мүчөлөрүнүн аталыштары, тамак-аштын, кийим-кеченин, эмгек, турмуш-тиричилик, согуш куралдары, тууган-тушкандыкты; медицина; дары-дармек, оору аттары; мезгилди билдирүүчү зат атоочтор; абстракттуу маанидеги зат атоочтор жана жалпы зат атоочторго кеңири каралып, маанилери чечмеленип берилген. Анын баарына токтолуп, талдап чыгууга биздин иштин көлөмү жол бербейт. Бул маселелерди келечектин иши деп эсептейбиз.

Азыркы кыргыз тилинде *тууранды сөздөр* табыш жана *элес* болуп бөлүнөт. Мындай адамдан, ар кандай жаныбарлардан, заттардан жана табият кубулуштарынан чыккан үндөрдү туурап айтылган сөздөр “Диванда” кезикпей койбойт.

çap çap – чап-чап; шап-шап. Бир нерсе жегенде, же камчы чапканда чыккан дабышты билдирген тууранды сөз. *ol ärük çap çap jädi* – ал өрүктү шап-шап жеди.

zäp zäp – зып-зып; шып-шып. Тез-тез кадамдаганды туураган сөз. *zäp zäp bargül* – шып-шып бар.

çat – чарт, чарт-чурт. Бир нерсе кулагандан чыккан дабышты туураган сөз. *çat çat urdı* – чарт-чурт урду.

häç häç – так-так. Атты токтотордо, же баш бербей азоолук кылганда, жоошутуш үчүн айтыла турган сөз. Арапчага да окшош. Ошондуктан, бул сөздө түрк тилине жат *h* ариби бар. Бул арип түрк тилинде жок.

Жаратылыштагы ар кандай үндөрдү жана көрүнүштөрдү туурап айтылган сөздөр сөздүктө көп орун алгандыктан эмгектин авторунун тил илими боюнча, анын ичинде морфология бөлүмү боюнча жетишерлик денгээлде маалыматы бар экенин айгинелейт.

Кызматчы сөз түркүмдөрү өз алдынча лексикалык мааниге ээ болбой, сүйлөмдө негизги сөз түркүмдөрүнө кошумча грамматикалык маанини тартуулайт. Азыркы кыргыз тилинде сөз менен сөздү, сүйлөм менен сүйлөмдү байланыштыруу, ийкемдүү тутумдаштыруу милдетин аткарып, кошумча ар түрдүү грамматикалык маанилерди алып келген сөз түркүмдөрүн *кызматчы сөз түркүмдөрү* деп аталат. Алар *байламталар, бөлүкчөлөр, жандоочтор, модалдык сөздөр* деп аталат.²

Ошол кызматчы сөздөрдүн бөлүкчө тобу Махмуд Кашгаринин “Дивану лугати-т түрк” эмгегинде арбын кездешерин ар бир окурмандын байкоосу кыйын эмес. Мисалы:

ap // äp – күчөткүч бөлүкчө. Өзгөчө жакшы сапаты белгилөө үчүн колдонулат. *ap äzgu näñ* – өтө жакшы нерсе. Огуздар таза, апапак (аппак) нерсени *ap aq* – дейт.

ür // ur – өң-түстү билдирүүдө колдонулуучу күчөтмө бөлүкчө *ür ürün* – аппак.

uş – ушундай, нак, куду. *uş mundaq qıl* – куду ушундай кыл.

qip – *өтө, абдан* өндүү күчөтмө маанилерди билдирген жардамчы сөз. (*дуал. куп*). *oğul qip bädüdi* – уул куп жетилди. *qip äzgü nä* – өтө ийги нерсе.

mat – *mät* – *дал, так ошондой* маанисинде айтылчу бөлүкчө. *andağ mat* – так ошондой.

Мындан сырткары сөздүктө төмөндөгүдөй бөлүкчөлөр берилген: *күчөтмө бөлүкчө, тангыч бөлүкчө, аныктагыч, тактагыч бөлүкчө* ж.б.

Тилдердин морфологиялык классификациясы боюнча түрк тилдери менен араб тилдери эки башка топко, тагыраак айтканда, түрк тили агглютинативдүү тилдер тобуна, ал эми араб тили флективдүү тилдер тобуна кирет эмеспи. Агглютинативдүү тилдердин тобуна *турк, монгол, угро-фин, япон, корей* ж.б. тилдер кирет. Мындай тилдерге уңгудан соң бир нече аффикс биринен бири удаасы менен жалгана берет; аффикстердин колдонушу үндөштүк законуна жараша болот; уңгудан кийин канча аффикс жалганса да, уңгу сөз өзгөрбөстөн, өзүнүн баштапкы формасын сактап калат; уңгудан кийин жалганган аффиксттердин ар биринин өзүнө гана тиешелүү болгон грамматикалык маанилери бар.

Агглютинация менен флекциянын ортосундагы өзгөчөлүктөрдү Махмут Кашгари стихиялуу түрдө түшүнгөн болушу керек деп божомолдоого болот. Бул сөздүк китептин баш сөзүндө эле сөздөрдүн тутумдук түзүлүш жөнүндө түшүнүк берип, андагы эскертүү-түшүндүрмөсүндө ал куранды (сөз жасоочу) мүчөлөрдү сөздүн тутумунда мыйзамченемдүү түрдө катыша бере турган элемент катары түшүнгөнүн байкоого болот.

“Этиштерден жасалган ысымдар төмөндөгү он эки ариптин биринин уланышы менен түзүлөт. Бул ариптер: *a(алип), т, ж, ш, з (зы), к (кы), к, г, л, м, н, в (вав)* болуп эсептелет”, – деп жазган андан ары. Бул ариптердин ар бири куранды мүчөлөр катары кабыл алынганын жогоруда айтып өттүк.

Куранды мүчөлөрдүн жардамы менен атооч сөздөрдөн катыштык сын атоочтун жасалышы “Диванда” көп кезигет. *-liq (-лыг, -лиг, -луг, -лүг)* мүчөсү азыркы кыргыз тилинде *-лык* мүчөсүнө айрым учурда *-луу* мүчөлөрүнө дал келет.

uçuzluq – арзандык.

uçuzluq – ынжыктык, жигерсиздик, кордук.

adaşliq – адаштык, достук.

adaqlıq – жүзүмдү көтөрүүдө пайдалана турган жыгач тирөөч.

ätäçlik – жаңгак ойноо үчүн казылган чуңкур.

äzärlik – үстүнө ээр коюла турган жыгач (ээрлик).

Сөздүн аягында *каф*

– *к* жумшак айтылса, ээрдин ээси деген маанини билдирет.

isizlik – жамандык.

qarığ açuqlığı – капканын (эшиктин) ачыктыгы.⁷

Сөз жасоочу *-лык* курандысы теги боюнча байыркы *-лы*; *-лыг* мүчөсү менен байланышып, ал аркылуу жасалган сын атоочтор азыркы кыргыз тилинде аныкталгычтын өлчөм, ченемдик касиеттерин (*жылдык, күндүк*); аныкталгычтын башка затка тиешелүү касиет-

терин (*студенттик, тармактык*); арналуу касиеттерин (*күздүк, комуздук*) билгизет. Бул жагынан алып караганда “Дивандагы” *-лык* (*, -лиг, -луг, -лүг*) мүчөсү азыркы кыргыз тилине дал келет.

ässiz – эссиз. *ässiz kişi* – эси жок, жакшылыкты билбей турган киши. Бул сөздө – *s* арибинин кайталанышы күчөтүү үчүн колдонулган.

Кыргыз тилинде иреттик сандарды уюштуруучу атайын грамматикалык каражаттар бар. Ал *-ынчы (-нчы)*, байыркы түркчө *-нч* мүчөсү. Бул куранды мүчө бардык эсептик сан атоочторго жалганып, иретти билдирүү маанисин ыйгарат. Иреттик сан атоочтор заттын, нерселердин, окуялардын, абстрактуу түшүнүктөрдүн ирет, тартибин, катарын билдирет.⁸

Диванда да жогоруда айтылган *-нч* куранды мүчөсү төмөнкүчө берилген.

üçünç – үчүнчү.

törtünç – төртүнчү.

bäşinç – *бешинчи* деген сыяктуу. Булардын уңгулары *өрпт, беш* эле. Жогоруда айтылган эрежеге ылайык уңгу сөздөргө – *n*, – *c* ариптери кошулат. Муну ар түрдүү сан атоочторго жалгоого болот:

onunç – *онунчу*,

jigirminç – *жыйырманчы*, Бул өзгөрбөй турган жалпы эреже.

onunç – *онунчу*. *onunç jarmaq* – *онунчу жармак* (акча). Башкалары да ушундай.⁹

Ошентип, Махмут Кашгаринин сөздүгү түрк тилдеринин лексикасын мындан миң жылча мурда алгач ирет жыйнап, тиешелүү иликтөөлөрдүү жүргүзүп, котормо сөздүк тибинде ишке ашырып, тубаса жана туунду негиздерди гана камтыбастан анда сөздөрдүн айрым грамматикалык формаларына да орун берилген. Башкача айтканда, “Түркий тилдер сөз жыйнагы” сөздөрдү түзүлүшү, сөздөрдүн тутумундагы мүчөлөр тууралуу да баалуу маалыматтарды камтыган лингвистикалык эмгек болуп саналат.

Адабияттар

1. Абдувалиев И. Кыргыз тилинин морфологиясы. –Б., 2008.
2. Давлетов С., Кудайбергенов С. Азыркы кыргыз тили: морфология. Жогорку окуу жайларынын филология факультетинин студенттери үчүн окуу китеби. – Ф., 1980.
3. Махмут Кашгари Дивану лугати-т түрк. –Б.: Бийиктик. 2013. 1,2-том. Которгондор: Абдувалиев И., Ахматов Т., Оморов А., Султаналиев И., Толубаев М.
4. Султаналиев И. Махмут Кашгаринин «Дивани лугат ит түркүнүн тили» -Б., 2015.
5. Тил илимине киришүү // Түз. Ахматов Т., Давлетов С., Сартбаев К., Иманалиев С. - Ф.: Мектеп, 1980.
6. Чороев Т.К. Махмут ибн Хусейин ал-Кашгари жана анын «Түркий тилдер сөз жыйнагы». – Ф.: Кыргызстан. 1990.

РОЛЬ ТАДЖИКско-ПЕРСИДСКОЙ ПОЭЗИИ В СТАНОВЛЕНИИ КИРГИЗСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В XX ВЕКЕ

Аннотация: В статье рассматривается влияние таджико-персидской поэзии на развитие киргизской письменной литературы в XX веке.

Ключевые слова: поэзия, литература, Фирдоуси, Саади, Рудаки, Руми, Омар Хайям, Сафиева, Урманбетов.

В государстве Саманидов, политическими и культурными центрами которого были города Бухара и Самарканд, в X веке на базе роста национального самосознания народа расцвели наука и художественная литература. В X веке был выработан и отшлифован литературный язык фарси, сформировались основные жанры персидско-таджикской поэзии, сложилась система образов с развитой поэтической лексикой и богатством речевых средств, были канонизированы все стихотворные метры и их модификации.

Особой популярностью пользовался в X веке **Абулькасим Фирдоуси** (ок. 934 или 940 – 1020 или 1030), создавший гениальную эпопею «Шах-наме» - венец всей персидской и таджикской поэзии. Поэма «Шах-наме» вобрала в себя национальный эпос персов и таджиков, оказал влияние на литературы Востока отточностью формы, идеями справедливости и гуманизма, восхвалениями государственности и героизма.

Увлеченный древним величием истории Ирана, позабытой в первые столетия мусульманской эпохи, он в 976 г. взялся за составление поэмы «Шах-наме» и завершил ее после более чем тридцатилетней работы. Поэма включала в себя более 100 тысяч стихов и была предназначена представителям династии Саманидов. Последующие поколения высоко оценили создание Фирдоуси: эпизоды из «Шах-наме» до сих пор исполняются народными певцами в Таджикистане и Иране.

Через тысяча лет, уже в XX веке, когда киргизы переходили к письменной культуре, поэты обратились к наследиям Фирдоуси. Классическим примером является перевод на киргизский язык части поэмы «Шах-наме», «Рүстөм-дастан» (1960) великим киргизским поэтом и драматургом Райканом Шүкүрбековым. Поэма увидела свет 16,5 печатным листом и 7000 тиражом, моментально став бестселлером и самым популярным произведением того времени. Р. Шүкүрбеков соблюдал все каноны персидской поэзии: двестишестидесятистрочность, длина строки, количество слов, поэтический ритм, лирическое отступление и другие формы изложения [14].

Джалаледдин Руми (1207-1273) – один из великих глашатаев суфизма. Автор многочисленных лирических песен и суфийско-философских трактатов. Написал поэму «Месневи-и манави», где в стихотворной форме изложены основные положения суфизма.

В 2000 году в Тегеране была опубликована на киргизском языке книга «Дил сары» в переводе Кубанычбека Балыбекова объемом в 167 стр.

Ранее стихи Руми были известны в переводе С. Шимеева [9,4].

Саади (или Муслихаддин Абу Мухаммед Абдаллах ибн Мушрифаддин – между 1203 и 1210 – 1292, Шираз) - персидский писатель и мыслитель. Родился в семье правоверных мусульман. Учился в Багдадском медресе «Низамия». Более 20 лет странствовал в одежде дервиша по мусульманскому миру. В песнях и газелях, касыдах и притчах, посланиях – поучениях ставил сложные религиозные философские и этические вопросы, проповедуя соответствующие образцы поведения. Всемирно известны его любовная лирика, поэма «Бустон» (Дамаск, 1257), носящая характер философско-поэтическое трактата, и сборник притчей в прозе и стихах «Гулистан» (Шираз, 1258). Ранее стихи Саади были переведены Т. Уметалиевым.

В 2014 году киргизским читателям был представлен сборник стихов под названием «Гулистан» в переводе К. Балыбекова объемом в 336 стр [4].

Рудаки Абу Абдаллах Джафар (ок. 860-941, Таджикистан, село Панджрудак) считается родоначальником поэзии на фарси. Еще в молодости был известен как певец и музыкант-рапсод.

По устному преданию он был слепым от рождения. (по мнению антрополога М.М. Герасимова он ослеп к 60 годам), но несмотря на тяжелый недуг, получил схоластическое образование, выучил арабский язык. Около 40 лет руководил придворными поэтами у Бухарских правителей. В этот период великий поэт был в зените славы и почета. В конце жизни был в изгнании и умер в нищете.

Из литературного наследия сохранились *касыда* «Мать вина» (933 год), автобиографическая поэма «Одна на старость», около 40 рубаи и множество фрагментов поэм, произведения лирического и дидактического содержания.

В 2005 году в Бишкеке был опубликован сборник стихов в переводе К. Балыбекова. Ранее произведения Рудаки были переведены У. Абдукаимовым [8,4,7].

Омар Хайям Гиясаддин Абу-ль-фатх ибн Ибрахим (ок. 1048-ок 1123 Нишапур) – персидский и таджикский поэт, математик и философ. Прославился всемирно известными философскими четверостишиями – *рубаи*, которые проникнуты гедонистическими мотивами, пафосом свободы личности, антиклерикальным вольнодумством. Жизнь Омара Хайяма проходила в основном на просторах Средней Азии и Ирана, в городах Балх, Самарканд, Исфахан. Он поддерживал фило-

софию Аристотеля и Абу-аль-Ибн Сины. Дошедшие до нас труды по математике и астрономии характеризуют его как великого ученого.

Лирика Омара Хайяма резко отличается от общепринятой нормы персидско-таджикской поэзии. В его рубаи прослеживается взаимосвязь человека с миром: что человек превращается в прах, что иного не дано в этом подлунном мире, что жить надо праведно. Он по сути отрицает существование того света, восхваляет вино и любовь, таким образом вступает в конфликт со всеми религиозными деятелями, в особенности, суфистами, критикует их двуличие. В то же время в некоторых стихах обращается к всевышнему, вступая в противоречие самим собой. Основная идея его лирики – это свобода личности.

В середине XX века стихи Омара Хайяма были представлены киргизским читателям в переводе Ж. Садыкова.

Киргизскому народу его рубаи были известны давно. Киргизы цитировали его четверостишия на свадьбах, на молодежных вечеринках, на застольях писателей и поэтов.

Отдельным изданием вышел в свет «Рубаи Омар Хайяма» в 1993 и 2007 годах в переводе Бейшебека Акунова. В 2013 году опубликована новая книга в переводе К.Балыбекова: Омар Хайям. Рубаилер. Бишкек, 2013.-2066 [6,4].

Хафиз, Шамседдин Мухаммед (Хафиз Ширази – ок. 1325 – ок. 1389/90) – персидско-таджикский поэт. Родился и жил в Ширазе. Таджики народных певцов и сказителей называли **хафиз**. Это что-то вроде киргизских акынов-импровизаторов. Хафиз был мастером *газели*. К сожалению, его произведения были собраны и изданы после его смерти. «Диван» Хафиза, выпущенный в Тегеране в 1967 г, включает 418 газелей (киргизы называют *казал* – А.С.), 5 объемных панегириков, 29 китов, 41 рубаи и 3 небольших месневи. Газели Хафиза проникнуты жизнелюбивыми мотивами, часто облегченными в форму суфийских мотуений. В то же время его герои обычные простые люди, которые мечтают о свободе, о лучшей доли в жизни. В современном Иране «Диван» Хафиза считается лучшим образцом классической народной поэзии средних веков.

На киргизский язык газели Хафиза переведены и опубликованы К. Бобуловым и С.Егиналиевым в 1972г. (Казалдар. Фрунзе, 1972.-726).

Ранее газели Хафиза были переведены К. Маликовым [15,4].

Дехоти Абдусалом Пирмухаммад-заде (1911-62) - таджикский советский писатель. Творчество Дехоти совпало с установлением советской власти в Таджикистане. Опубликовано сборники стихов «Песни труда» (1932), «Идет проточная вода» (1948), пьеса о современном селе «Свет в горах» (1948) и другие. В 1965 году были опубликованы стихи в переводе киргизского поэта Биримкула Алыбаева (Абдусалом Дехоти. Поезд келди (ырлар). Фрунзе, 1965.-246). Ранее творчеством Дехоти киргизских читателей ознакомили Н. Байтемиров и К. Эшмамбетов [2,4].

Лахути Абулькасим Ахмедзаде (1887, Западный Иран, Керманшах – 1957, Мосва) – таджикский советский поэт. Вначале он был активным участником революционного движения 1905-1911 годов в Иране, затем переехал в Россию. 20-е годы XX века сыграл большую роль в становлении таджикской советской поэзии. Им были написаны поэма «Кремль» (1923), баллада «Ленин жив» (1924), поэмы «Родина радости» (1935,

Победа Тани» (1942). Традиции восточного стиха у Лахути сочетаются с влиянием русской революционной поэзии. После Великой Отечественной войны 1941-1945 годов избранные произведения Лахути вышли в свет в трех томах. Он переводил на таджикский язык произведения А.С.Пушкина, В.В. Маяковского, У.Шекспира, Лопе де Вега и др. Киргизские читатели познакомились с творчеством А.Лахути в переводе поэтов-классиков К.Маликова и Т.Уметалиева (Лахути. Ырлар жыйнагы. Фрунзе, 1984.-1856) [5].

Джами Абдурахман Нураддин ибн Ахмад (1414, Жам около Нишапура – 1492, Герат) – таджико-персидский поэт, философ-суфий, а также музыковед. Известны его прозаические суфийские трактаты. Сам Джами был суфийским шейхом. Его поэма «Дар благородным» состоит из 20 философских притч (написана в 1481-82 г.), в которых, как полагают некоторые исследователи, в аллегорической форме обличаются произвол властей и лицемерие духовенства. Пик его творчества приходится на 1479-1491 годы, когда были изданы лирические песни и семь поэм (дастаны) под общим названием «Хафтавранг» («Большая медведица»), где прославляет любовь, справедливость, гуманизм.

Его произведения «Лайли-Мажнун», «Жусуп и Зулайка» еще в XVв. были переведены неизвестными авторами и распространены среди киргизов.

Стихи известны киргизским читателям в переводе К. Урманбетова. /Чыгыш жылдыздары. Рубаилер. – Б.: Бийиктик, 2010. – 200 б. Ранее отдельные произведения Джами были переведены Р. Шукурбековым [3].

Айни (псевдоним. настоящее имя Садриддин Саид – Мурозода; 1878, село Сактар ок. Гиджувана – 1954, Душанбе) – основоположник таджикской советской литературы, ученый, общественный деятель. Также считается основоположником узбекской советской литературы. Первый президент Академии наук Таджикской ССР (1951).

В повести «Одина» (1924), в романах «Дохунда» (1930), «Рабы» (1934) отражены жизнь и борьба таджикского народа на протяжении столетия. В повести «Смерть ростовщика» Айни бичевал жадность, эгоизм, стремление к богатству за счет чужого добра. Во время Великой Отечественной войны 1941-1945 годов писал острые публицистические статьи, создал историко-художественный очерк «Восстание Муканьны». Его многогранную деятельность завершает автобиографический роман «Бухара» (1948-54) или «Воспоминания». На киргизский язык «Бухара» переведена в 1954 г. Т. Шамшиевым (Садриддин Айни. Бухара, Фрунзе, 1954.-348 б). Отрывки из других произведений Айни были переведены А. Белековым и К. Бектеновым [1,4].

Турсун-заде Мирзо (1911, село Каратаг – 1977, Душанбе) – народный поэт Таджикской ССР (1961), общественный деятель, Герой Социалистического Труда (1967). Сборник стихов «Знамя Победителя» (1932), циклы стихов, проникнутых пафосом интернационализма «Индийская баллада» (1947) были удостоены Государственной Сталинской премии СССР. За создание поэм «Хасан арбакеш» (1954), «Голос Азии» стал лауреатом Ленинской премии СССР (1969), самой высшей награды советской эпохи. Им созданы поэмы «Вечный свет» (1957), «От Ганга до Кремля» (1970).

Мирзо Турсун-заде также является лауреатом Государственной премии Таджикской ССР имени Рудаки, лауреатом премии им. Ж. Неру Индии.

На киргизский язык переведены: Мирзо Турсунзаде. Достук закону (ырлар). Фрунзе, 1954.-108 б. пер. К. Акаев; Мирзо Турсунзаде. Индиялык баллада. Фрунзе, 1958.-29 б. пер. Т. Уметалиев; Мирзо Турсунзаде. Гангдан Кремлге чейин. / пер. С. Егналиев. Фрунзе, 1973. – 105 б [11,12,13].

Некоторые стихи Мирзо Турсунзаде были переведены С. Эралиевым.

Сафиева Гулрухсор (17.12.1947 – кишлак Яхч, Комсомолабадский р-н, Таджикистан) – народный поэт Республики Таджикистан, член союза писателей СССР (1971), лауреат премии Ленинского комсомола (1978), лауреат Государственной премии Таджикистана имени Рудаки.

Автор поэтических сборников «Фиалка» (1970), «Отчий дом» (1973), «Мир сердца» (1977), «Огонь Союза» (1981), «Зеркало дня» (1985), «Звонящая лира» и др.

Она является драматургом (пьесы «Озада», «Землетрясение», «Пещера дивов», «Новый сосед»).

Сафиева Г. является одной из первых женщин-писателей, которая подняла вопрос гендерной политики в Центральной Азии в романе «Женщина Сабзбахора».

Она является одним из крупнейших исследований творчества Омара Хайяма. Переводила на таджикский язык стихи М.Ю. Лермонтова.

Сафиева Г. в своих стихах создает образ родины посредством образа семьи, где есть отец и мать, близкие родственники. Так раздвигается масштаб семьи – отчего дома до размеров всего Отечества. Поэт показывает «Обратную связь» с Родиной: она (Родина) отвечает на любовь и преданность поэта знаками цветов, солнечным светом, красотой природы.

Творчество Сафиевой Г. широкому кругу киргизских читателей было представлено в переводе Чолпон Субакожоевой.

Сафиева Гулрухсор. Азаптын туулган күнү: эрлар, поэмалар / пер. Ч. Субакожоевой. Б.: Турар, 2010. – 178 б [10].

Лоик Шерали (20.05.1941, Мазари-Шариф, Пенджикентский р-н, Согдийской области Республики Таджикистан – 30.06.2000, Душанбе, Таджикистан) – народный поэт Таджикистана (1991), лауреат Государственной премии имени Рудаки(1978), лауреат Международной премии «Логос» (1999).

В своей поэтической деятельности Лоик (это его псевдоним) очень серьезно относился к творческим новациям, например, находим новые формы газелей, рубаи, дубейтов. За цикл стихотворений «Вдохновение из «Шахнаме» и «Земля отечества» он был удостоен Государственной премии имени Рудаки. Полное

собрание сочинений было издано в Душанбе в 2001-2008 годах.

Киргизские читатели знакомы с произведениями Мирсаида Миршакара в переводе С. Жусуева, Жамаладдина Исфакхани в переводе К. Урманбетова, Жалоло Икрами в переводе О. Султанова, Захира Фаряби в переводе К. Урманбетова, а также поэтическими творениями Абу али Ибн-Сины, Хакани, Низами, Навои, Ширази и другими великими личностями средних веков, которые воспевали жизнь со всеми ее радостями и горестями на языке фарси. Любители поэзии и литературы Кыргызстана не понаслышке знают и современных поэтов и писателей Таджикистана.

Киргизско-персидские связи продолжают развиваться: в вузах Кыргызстана изучают персидский язык; в 2009 г. был издан киргизско-персидский словарь, который охватывает более 33 тысяч слов (Балтабаев Н.К. Кыргыз-фарсы сөздүгү. – Б.: «Турар», 2009. – 790 б).

В рамках одной статьи обо всех не скажешь. Наша задача - ознакомить молодое поколение поэтов и писателей, ученых и журналистов великими творцами мировой величины. Еще раз прикоснуться к вечному, насладиться и напиться из чистого родника поэзии. Проводить литературные параллели, научные исследования, учиться высокохудожественному стилю, образному мышлению.

Литература

1. Айни. Бухара / Пер. Т. Шамшиева.- Ф., 1954. – 348 б.
2. Дехоти. Поезд келди (ырлар) / пер. Б.Альбаева.- Ф., 1965. – 24 б.
3. Джами / Чыгыш жылдыздары. Рубаилер / Пер. К. Урманбетова. Б.: Бийиктик, 2010. – 250 б.
4. Кыргыз совет энциклопедиясы. Т. 1 – 6., -Ф., 1976 – 1980.
5. Лахути. Ырлар жыйнагы / Пер. К. Маликова и Т. Уметалиева. Ф., 1984. – 185 б.
6. Омар Хайям. Рубаилер / Пер. К. Балыбекова. –Б., 2013. – 206 б.
7. Памир жылдыздары.- Ф., Кыргызмамбас, 1962. – 528 б.
8. Рудаки. Сборник стихов / Пер. К. Балыбекова. –Б., 2005.
9. Руми. Гулистан / Пер. К. Балыбекова. –Б., 2014. – 336 б.
10. Сафиева Гулрухсор. Азаптын туулган күнү: эрлар, поэмалар / Пер. Ч. Субакожоевой.- Б.: Турар, 2010. – 178 б.
11. Турсунзаде Мирзо. Достук закону (ырлар) / Пер. К. Акаева.-Ф., Кыргызмамбас, 1954. – 108 б.
12. Турсунзаде Мирзо. Индиялык баллада / Пер. Т. Уметалиева. Ф.: Кыргызмамбас, 1958. – 29 б.
13. Турсунзаде Мирзо. Гангдан Кремлге чейин: поэмалар, ырлар / Пер. С. Егналиева. –Ф.: Мектеп, 1973. – 105 б.
14. Фирдоуси. Рустам-дастан / Пер. Р. Шүкүрбекова. –Ф., 1960. –263 б.
15. Хафиз. Казалдар / Пер. К. Бобулова и С. Егналиева. – Ф., 1972. – 72 б.

Байматова Н.Н.
*И. Арабаев атындагы КМУнун алдындагы
Мамлекеттик тил жана маданият институтунун
кыргыз тили кафедрасынын ага окутуучусу*

СҮЙЛӨМДҮН ФУНКЦИОНАЛДЫК ТАТААЛ ТҮРЛӨРҮНҮН Ч. АЙТМАТОВДУН ЧЫГАРМАЛАРЫНДА БЕРИЛИШИ ЖАНА АЛАРДЫН МААНИЛИК ӨЗГӨЧӨЛҮГҮ

Аннотация: Бул макала сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрү боюнча баяндалат. Кыргыз тилиндеги сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрүн Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы диалогдордо кеңири колдонулгандыгын далилдеп, аларды сегиз түргө бөлүштүрөт. Бул түрлөргө ылайык сүйлөмдөр интонациялык кырдаалга жараша айтылгандыгы, контекст менен тыгыз байланышта болгондугу көрсөтүлөт.

Өзөктүү сөздөр: айтым, контекст, интонация, кырдаал, эмоция, фраза, оттенок, функционалдык татаал түр.

Аннотация: Данная статья раскрывает функциональные сложности предложений по цели высказывания. Это проблема особо раскрывается в произведениях Ч. Айтматова, в частности в диалогах затрагивается функциональная сложность восьми типов предложений по цели высказывания. Рассматривается в данных предложениях тесная взаимосвязь: ситуативная, интонационная, и контекстуальная.

Ключевые слова: высказывания, интонация, контекст, ситуация, эмоция, фраза, оттенок, функциональная сложность.

Тил татаал система болгондугуна жараша анын модалдык-маанилик бөлүнүшү да ар түрдүү болот. Тилдеги сүйлөмдүк коммуникативдик – функционалдык татаал түрлөрү интонациянын жана контексттин жардамы менен ишке ашып, кырдаалга жараша интонация өзгөрүп, интонация аркылуу контекст белгилүү болуп, сүйлөмдөрдү функционалдык татаал түрлөргө айландырып жиберүүгө болот.

Кыргыз тилиндеги сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрүн талдоо үчүн, кыргыз элинин белгилүү жазуучусу Ч. Айтматовдун чыгармаларында берилген сүйлөмдөр аркылуу талдоо жүргүзүүнү туура көрдүк.

Алгач модалдык жактан мааниси татаал сүйлөмдөрдө контекст менен кырдаал туура келип, интонация өзгөрүп кетсе, ал башка сүйлөм болуп калат. Ошондуктан бул учурда интонациянын ролу да өзгөчө мааниге ээ.

Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы айрым сүйлөмдөрдү сүйлөмдүн айтылыш максатынын коммуникативдик – функционалдык татаал түрлөрү боюнча төмөндөгүдөй бөлүштүрдүк.

1. Жай – суроолуу сүйлөм.
2. Жай-илептүү сүйлөм.
3. Жай - буйрук сүйлөм.
4. Суроолуу – илептүү сүйлөм.
5. Суроолуу – буйрук сүйлөм.
6. Буйрук – суроолуу сүйлөм.
7. Буйрук – буйрук сүйлөм.
8. Буйрук – илептүү сүйлөм.

1. Жай – суроолуу сүйлөмдөргө мисалдарды келтиребиз, негизинен диалог түрүндө келген сүйлөмдөрдө кеңири кездешет.

- Жылкыга көнүп калдым эле, кой артында жүрүп ичим жарылып кетпес бекен? (3. 112-б.)

- Ата-энени эстебейт окшойт, сыртта жүрүп таш боор болуп калганбы?

- Сен станцияга каттап жүрөсүн го, уруштун токтолор түрү барбы?

- Жолунду кыя өткөн жок элек го, элдин баарын эле өзүңдөй майып болуп келсин дейсинби? (3. 375-б.)

- Ой, ал сууга кетти, аны эмне кылат элең? – деп абышка жооп берди.

Бул сүйлөмдөр баарыбызга белгилүү чыгармалардан алынгандыгы маалым. Мындай сүйлөмдөр сүйлөөчү тарабынан кандайдыр бир окуяны, кубулушту, адамдардын өз ара мамилесин баяндап жатканда, суроо иретинде айтылганы менен, 1-2- мисалда ага жооп талап кылынбайт. Кийинки сүйлөмдөрдөгү көбүнчө баяндоо, сураныч, сунуш, ызырынуу, таңдануу сыяктуу маанилик өзгөчөлүктөр басымдуулук кылат.

2. Жай-илептүү сүйлөмдөргө токтолобуз:

- Кези келгенде досчулук менен эске салаарсын, ошондо баарына жооп беришке мен даяр. (3.113-б.)

- Ылайым атаңардай киши болсоңор, ыраазымын ошондо тагдырыма! - деп турдум. (3.262-бет)

«Баары болоор, баары бүтөөр, негизгиси – жеңдик, негизгиси жеңдик!» деп ойлонот. (3. 40-б.)

- Жоголгон мал кеп эмес, ушуну кылган итти талбалы!

- Бизге ушундай эрендердин эр оюнун мурас калтырган ата-бабалардын арбагына кулдугом бар –ов!
- Менин да балам бар, балам үчүн тилегимди кабыл кыл! – дейт.

Кыргыз адабий тилинде жай-илептүү сүйлөмдөр күчтүү сезим менен айтылып, эмоция алдынкы планга чыгат. Фразада жай сүйлөмдүн интонациясына караганда, илептүү сүйлөмдүн интонациясы басымдуулук кылат, ошондуктан сүйлөмдүн маанилик түрүнүн оттенктору ар түрдүү:

а) кубаныч маанисин, өкүнүч, ырастоо, кабарлоо, кеңеш берүү, сунуш маанисин ж.б. адамдын эмоционалдык абалын билдирет.

1-сүйлөм өкүнүч маанисин, 2-сүйлөм кубаныч маанисин, 3-сүйлөм ырастоо маанисин, 4- сүйлөм сунуш маанисин, 5- сүйлөм кабарлоо маанисин билдирди.

3. Жай - буйрук сүйлөмдөрдүн берилишин карайбыз.

- Бери келчи Данияр, кашка аттын такасы шалкылдап калыптыр, жулуп таштачы, кармап берейин!

- Жетпей калдым эсил кайран жан досум, кечир мени! – деп боздоду Танабай. (3.175-б.)

- Карааның эркек эмеспи, жол башта! – деди. (3. 212-б.)

Кыргыз тилиндеги жай – буйрук сүйлөмдөрдө, негизинен этиштин буйрук жана каалоо ыңгайлары уюштурат жана төмөнкүдөй маанилик оттенкторду берди: каалоо, ачуулануу, чечкиндүүлүк.

Жай мааниде айтылганы менен сүйлөөчүдөн кандайдыр бир чечкиндүүлүк талап кылынат. Айтылуучу абалга жараша сүйлөөчү өзүнүн сезимин экинчи бирөөгө, күчтүү сезим менен жана чечкиндүүлүгү менен билдирет. Мындай учурда интонациянын жардамы менен сүйлөөчүнүн аң-сезими ар түрдүү билдирилет.

4. Суроолуу – илептүү сүйлөмдөрдүн маанисине көңүл бурабыз.

- Ким билбейт, жайдын толгон кезиндеги август түндөрүн! (3.22-б.)

- Чын эле күмөн санадыңбы, кантип эле сени бирөөгө алмаштырайын. (3.243-б.)

- Жооптуу болгондо да кандай, азыркычылап сөгүш алып, күлүп кете бермей жок! (3. 35-б.) Танабай кайдасың, сен жетпесең болбой калды (3.71-б.)

- Ооба, союп кайдан жетишиң, коргондордон издейли! – деген кыйкырыктар чыкты. (3. 382-б.)

Сүйлөмдүн бул функционалдык татаал түрлөрүндө сүйлөөчү күчтүү сезим менен суроо түрүндө кимдир бирөөгө эмес, көбүнчө өзүнө – өзү жооп алуу үчүн кайрылат. Бул сүйлөмдөр жогорку тон менен айтылып, 1-2-3-сүйлөм ынанууну 5-4-6-сүйлөм өкүнүчтү туюндурган маанилик оттенкторду билдирди.

Кыргыз тилиндеги суроолуу – илептүү сүйлөмдөр арбын, адамдын ички сезимин билдирүүдө сырдык сөздөр аркылуу дагы уюшулат, кырдаалга жараша ар кандай маанилерди билдирет!

- Ээ, байлар, бизге берер буудай нанынар кайсы, болбосо сууга салабыз! –дешип айбат кылышты. (3. 229-б.)

5. Суроолуу – буйрук сүйлөмдөрдүн мисалдарын карайбыз.

- Үйдө дагы эгин-тегин калдыбы, жашырбай чыныңды айт!- дейт ал. (3. 377-б.)

- «Эмне турасың бол зуудла!» (3. 102-б.)

- Менин эмнем кетти, жибербесең кой! – деп корсетти Абакир. (3. 408-б.)

- Жоо кууп келаткандан бетер алааман түшүрбөсөмбү, карап тургула иттер! (3. 128-б.)

- Сени жалынтыпсам элеби, сен али Абакирди биле элек экенсиң! – деп жаалданды.

Суроолуу – буйрук сүйлөмдө сүйлөөчү, кимдир бирөөгө суроо иретинде кайрылганы менен кандайдыр бир боло турган жана болуп жаткан окуяны, нерсени аткарууну талап кылуу менен, экинчи же үчүнчү бирөөгө кайрылат. Көбүнчө ачуулануу, сунуш, кекерлөө, кеңеш берүү таарыныч, чочуу, какшык маанилеринде колдонулат.

Айтымды интонациянын жардамы менен жай – буйрук, жай – суроолуу, жай- илептүү кылууга болот.

М: Жоголгон мал кеп эмес, ушуну кылган итти табалы!

Суроолуу – буйрук сүйлөмдүн түзүлүшүндө көбүнчө болуп жаткан жагдай менен эмоция жана интонация негизги мааниге ээ.

6. Буйрук – суроолуу сүйлөмдөргө токтолобуз.

-Айдай берсин, аны эмне карышкыр жейт беле! – тенселип басты. (3.128-б.)

- Оозуңа карап сүйлө, өлгөнү жүрөсүнбү? –дейт.

- Сен өлүп тур, мен жашайын дегениби? (3.301-б.)

- Кудай өзүнө ынсап берсин, түз жүрүп нээтин бузбаса эле болбодубу? – деп коюшчу. Эркек мен эмес, аялдар ушинтип бел байлап иштегенде алсыздык кылууга акым бар беле? (3. 204-б.)

Адам баласы күндөлүк турмушунда өзүнүн эркин буйругун, талабын, ачуусун ж.б. ички сезимин буйрук сүйлөм аркылуу билдирет. Буйрук сүйлөм аркылуу биз сүйлөшүп жаткан адамды кандайдыр бир нерсени жасоого, аткарууга мажбурлап же жасалып жаткан иштерди токтотууга, баш тартууга, окуяларды болтурбай коюуга мажбурлайбыз. Контексттин жана интонациянын жардамы менен буйрук сүйлөмдүн бир мааниси экинчи бир маанисине жөнөкөй эле өтүп кетет. Мында сүйлөөчүнүн эркин, максатын, каалоосун, буйругун сөзсүз аткаруу керек экендиги менен айырмаланат.

7. Буйрук – илептүү сүйлөмдөрдүн мисалдарын карайбыз.

«Болгула, урушта-туруш жок, эртерээк салкында жөнөй берели» -деп арабага кошо баштады. (3. 212-б.)

- Кулак салчы, үйүр жакта бир балээ болуп жатыры. (3. 97-б.)

Ысмайыл ичсин, Ысмайыл жесин, өзүбүз болсок үйдө эмеспизби, суу ичсек да эптеп турарбыз! – деп ойлойт.

«Башымды жулуп алгыла, өлүм бар, эчтекени айтпайм! – деп көгөрүп отура берди. (3. 375-б.)

- Жарайсың, жан жолдошум, ыраазымын! – деп жакаланып баратты.

Сүйлөмдүн бул түрүндө күчтүү сезим, эмоция басымдуулук кылат, сүйлөп жаткан адам кандайдыр бир кыймыл – аракеттин сөзсүз аткарылышын талап кылат.

8. Буйрук – буйрук сүйлөмдөргө токтолобуз.

- Көп сүйлөбөй этти салып жегиле, сөөгүн көрсөтпөй жерге көмгүлө, уктунбу! – деп чыгып кетти. (3. 386-б.)

Колхоздун жумушун да бүтүр, машак терип балдарыңды да бак! (3.386-б.)

Мына, көтөр эми арам өлгөн козуларды, убадаңды аткар! (3. 137-б.)

Өлсөн өл, өлсөн да мойнунан кучактай жыгыл!» дешип, талааны жаңырта күлүшөт.

Буйрук сүйлөмдүн талап кылуу мааниси – негизинен буйрук маанисине жакын, бирок буйрук сыяктуу кандайдыр бир ишти, кыймылды, максатты сөзсүз аткарууну талап кылбайт. Талып кылууну маанилик жактан алып карасак, буйрук менен суранычтын ортосунан алган сүйлөмдүн маанилик түрү болуп саналат.

Ч. Айтматовдун чыгармаларында дагы суроолуу-суроолуу сүйлөм кездешти:

-Эмне карап турасың, жүргүздүңбү моторду. (3. 272-б.)

Өлүм алдында жаткан адамдын акыркы каалоосунан ашкан парз болобу, ошону аткарбаган Танабай ким өзү?

Бул 1-сүйлөмдө сүйлөөчү экинчи жактан бир нерсени сурап – бышыктоо иретинде айтты. Ал эми 2-сүйлөмдө жоопту талап кылбаган өзүнө өзү суроо берүү аркылуу маанилик оттенектуу билдирди.

Кыргыз тилиндеги сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрү Ч. Айтматовдун чыгармаларында кеңири колдонулгандыктан аларга жогорудагы бөлүштүрүүнүн негизинде ар биринин лексикалык маанилерине токтолууну туура көрдүк. Сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрү негизинен көркөм стилде жыш колдонулгандыктан,

Ч. Айтматовдун чыгармаларынын мисалында карадык. Бул сүйлөмдөгү интонация айтым менен тыгыз байланышта, интонацияны синтаксистик көз караштан алып караганда, ал сүйлөмдүн коммуникативдик – функционалдык маанисин аныктоочу жана байланыштырып туруучу каражат катары белгиленет.

Кыргыз тилинин синтаксисинде сүйлөмдүн айтылыш максаты боюнча функционалдык ар түрдүүлүгүн аныктап, лексика – грамматикалык каражаттарын изилдөөдө көптөгөн көйгөйлөр чечилбей келе жатат. Ошондуктан кыргыз тилиндеги сүйлөмдүн айтылыш максатынын коммуникативдик – функционалдык табиятын иликтеп, алардын функционалдык жактан бөлүнүшүнүн модалдык түрлөрүн аныктоо зарылчылыгы аталган теманын актуалдуулугун түзөт.

Тилдин курамы анын түзүлүшү менен тыгыз байланышта болгондуктан, сүйлөмдүн маанилик маңызын лексика-грамматикалык каражаттар, интонациялык бирдиктер, функционалдык маанилер менен тыгыз байланышта изилдөө макаланын негизги максаты болуп саналат. Бул максатты иш жүзүнө ашырууда төмөнкү милдеттер коюлат:

- сүйлөмдүн айтылыш максаты боюнча бөлүнүшүндөгү татаал түрлөрүн аныктоо,

- лексика-грамматикалык каражаттардын сүйлөмдүн маанилик бөлүнүшүнө тийгизген таасири.

Изилдөөдөгү жаңылыгы – сүйлөм функционалдык – коммуникативдик жактан түрдүү максатта колдонулары;

- сүйлөмгө максат кырдаалдары боюнча жаңыча модалдык маанилик бөлүштүрүү жүргүзүү зарылдыгы, сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрүн айкындап, ага маанилик классификация жүргүзүү керек экендиги белгиленди.

Адабияттар

1. Токтоналиев К. Т. Кыргыз тилиндеги айтымдын коммуникативдик – функционалдык жана интонациялык структурасы. Б., 2004.

2. Рысбаева С. Сүйлөмдүн жана айтымдын коммуникативдик функционалдык табияты. ОШМИнин жарчысы. -Ош 2006. №3 82-86-бет.

3.. Айтматов.Ч. Гүлсарат. -Ф., 1978.

4. Мусаев С. Ж. Тексттин коммуникативдик структурасы. ДДА. –Б., -2000-. -40-б.

Ж. Жумалиев
филол.и.к., проф. м.а.
Бишкек гуманитардык университети

АЗЫРКЫ КЫРГЫЗ АЛФАВИТИНЕ ӨЗГӨРТҮҮ КИРГИЗҮҮ КЕРЕКПИ?

Аннотация: Макалада кыргыз эли колдонуп жаткан азыркы алфавитке диалектилик мүнөздөгү ө тамгасын кийрүү, алфавиттеги айрым тамгаларды алып салуунун жана өзгөртүүнүн зыяндары тууралуу автордун жекече көз караштары берилет.

Өзөктүү сөздөр: алфавит, ө, о, w, h тамгалары, текши таралган тыбыш, диалектилик тыбыш, ареал, саясат, маңкурт, ыңгайсыздык.

Аннотация: В статье излагаются мнение автора о негативных сторонах изменения существующего алфавита, в частности принятием буквы ө, исключением из него некоторых букв и вообще с изменением алфавита.

Ключевые слова: алфавит, буквы ө, о, w, h, повсеместно распространенный звук, диалектный звук, ареал, политика, манкурт, неудобства.

Бир катар жолдоштор азыркы кыргыз алфавитине өзгөртүү киргизели деген маселенин тегерегинде сөз болгон сайын, ага «/ө/ тамгасын киргизели» деген сунушту туура болсо да туура эмес болсо да «аргументтерди» келтиримиш болуп уламдан -улам эле теледен байма-бай айтып, кыргыз элинин делебесин козгоп, тынчын алып жатышат. Ушу боюнча өз пикиримди айтайын дедим эле.

Азыркы кыргыз алфавитиндеги тамгаларды алганда, эң биринчи кезекте окумуштуулар кыргыз элине жалпы (текши) таралган орток үндүүлөрдү алуу критерийине басым жасашкан. Ошондуктан, ага 8 кыска (а-е, о-ө, у-ү, ы-и) үндүүлөрдү белгилөөчү тамгалары алынып, Кудайга шүгүр, алар ушу кезге чейин өз милдетин ийгиликтүү аткарып келди. 90 жылдан ашуун мезгилде оозеки жана кыргыз жазма адабий тилибиз аталган 8 кыска үндүүнүн негизинде калыптанып, кыргыздарга түшүнүктүү бир нормага келип калды. Адабий тилибиздин ошондой нормасында мектептеги жана ЖОЖдордогу (баардык) предметтер боюнча окуу-усулдук китептери, республикалык, областтык жана райондук газет-журналдар, улуттук чоң энциклопедиялар менен кошо тармактык энциклопедиялар, котормо жана терминологиялык сөздүктөр, элдик оозеки чыгармалар (көптөгөн томдордон турган) менен кошо акын-жазуучуларыбыздын том-томдордон турган адабий чыгармалары, котормо адабият, окумуштуулардын гуманитардык багытта жазган көптөгөн илимий эмгектери, макалалары жарыяланды. Элибиз азыркыдай бирдиктүү адабий нормада жазууга жана сүйлөөгө аябагандай көнүп калды. Буйруса, аталган тамгаларга негизделген адабий нормабыз Кыргызстандагы көп улутту тейлей турган улут аралык тилдин кызматын аткаруучудай деңгээлге чейин көтөрүлүп баратат. Эми ушундай иштердин баарын эске албай, учурунда (адабий тилибиз жаңыдан түзүлө баштаган мезгилде) ич күптү болуп калган айрым бир аймактык өкүлдөр жалпы элдик кызыкчылыгынан бир өрөөндүн кызыкчылыгын жогору коюп, алфавитибизге /ө/ тамгасын киргизели деп жанталашып жатышканы жагымсыз эле жорук. Эгерде аны азыр алфавитибизге киргизсек, баш аламандык накта ошондо башталат:

биринчиден, ансыз да араң турган кыргыз эли экиге бөлүнүп калат; **экинчиден**, 80ге жакын (татар, азербайжан, уйгур, өзбектерден) башка улуттардын өкүлдөрү «өзүнөр адабий нормаңарды тактай албай жатып, бизге эмнени үйрөтмөксүнөр?» - деп кыргыз тилин үйрөнүүгө каршы чыгышат; **үчүнчүдөн**, /ө/ тыбышы Ош менен Баткен областтарындагы кыргыздарга, тагыраак айтканда, түштүктүн өзбек, тажиктер тарабында жашаган кыргыздарга гана коюураак таралып, ошондой эле Жалал-Абад областынын Кара-Кулжа, Өзгөн, Аксы жана Токтогул райондорунун тоолуу аймактарындагы кыргыздарына жеткенде, ал тыбыштын толкуну түгөнөт. Талас, Чүй, Ысык-Көл, Нарын өндүү 4 областтын элине ө тыбышынын ал толкуну жеткен эмес. Ошондуктан, аркалык кыргыздары жана Кыргызстандагы татар, тажик, өзбек, уйгур тилдеринен башка улуттардын өкүлдөрү да бу тыбышты айта алышпайт. Демек, аларды азыр балтала-саңар (түштүк диалектисинче айтканда, «Коконго чейин тээп барсаңар») «да /ө/ тыбышын айта алышпайт; /ө/ тыбышын алфавитибизге киргизели дегендер аргумент катары /ө/ тыбышы өзбектерде, казактарда, азербайжандарда бар дешип калп эле бөөштөнүп (билмексен болуп) жатышат. Бул шоона эшпей турган аргумент. Анткени, азыркы Сөз жалпы түрк өлкөлөрүнүн орток алфавити жөнүндө эмес, эгемендүү Кыргыз Республикасындагы кыргыз алфавити тууралуу болуп жатат; **төртүнчүдөн**, ал тыбыш кыргыз элине жалпы таралбай, анын бир аймагына (Баткен, Ош, Жалал-Абад областтарына) гана таралган, т.а., диалектилик мүнөзгө ээ, демек, аны алсак, адабий тилге алуунун кыргыз элине текши таралышы керек деген критерийи (өлчөмү) бузулат да ушуга окшогон диалектилик башка көрүнүштөрдү да адабий тилге алууга жол ачылат. Анда алфавитибизге /ө/ тыбышын гана кошуу менен чектелбей, Талас, Аксы, Ош, Баткен кыргыздарына таралган *тов*, *суи*, *жайлов*, *күйөв* сыяктуу эринчил дифтонгду да (мындайча жазууну проф. К. Дыйканов учурунда сунуш кылып кайсы бир эмгегинде *тов*, *сув* түрүндө колдонуп-жазган да болучу) алууга туура келип калат; алар менен кошо көмөкөйчүл /h/ тыбышын **bahap**, **shahap**, **mahalla**; ачык /O/ үндүүсүн **non**, **choi**, **joy**

сыяктууларды алуу маселеси көтөрүлөт. Демек, минте берсек, адабий тилибиздин 90 жылдан бери калыптанып калган орток нормасы бузулуп, баш-аламандык башталат да «кимди ким көрдү, Быржыбайды там басты» накта ошондо болот. Адабий нормабыздын орфографиялык жаңы эрежелерин түзгөндө окумуштуулар арасындагы кызыл чеке болгон талашты мына ошондо көрөбүз: /ə/ диалектисинин өкүлдөрү «/ə/ менен айтылган **бөөри, дөри, төтти, шөөр/шаһар, мөхкөм, мөйиз** өңдүү көптөгөн варианттарды алабыз» деп талашса, /a/ диалектисиндегилер «**баары, дары, татты, шаар, бекем, мөйиз** түрүндө эле калсын» дешип экиге бөлүнүп калышат; **алтынчыдан**, ушу кезге чейин жарык көргөн орфографиялык эрежелер, орфографиялык, орфоэпиялык, котормо, түшүндүрмө жана башка толгон-токой сөздүктөр, мектеп окуучуларына, студенттерге арналып жазылган окуу китептери эч нерсеге жараксыз (макулатурага гана жарашы мүмкүн) эмгектер болуп калат да, жаңы эрежелерге ылайыктап, аларды кайра башынан жазууга аргасыз болобуз; **жетинчиден**, кыргыз тили, адабиятынан ж.б. предметтерден сабак берип жаткан 4 областтын мугалимдери окуучуларга /ə/ тыбышын айттыра жана жаздыра албай кыйналышат. Демек, мындай кыйноого туш болгондордо нааразылык күчөп, коомубуздагы өнөктө ооруга айланып бараткан жазгы митингелерди жаратуунун дагы бир чечилгис очогу түзүлөт. Мына ошондо «/ə/ тыбышын алфавитибизге киргизебиз» деп өжөрлөнүп жаткандар Кыргызстанда жарылуучу бомбанын «бикфорд шнуруна(жибине)» от койгон адамдардын кызматын өтөп калары түшүнүктүү го. Ага жол бербешибиз керек. «Кыргыз элинин биримдигин жана тынчтыгын бузалы» деген ниети бузуктар гана «ички диверсия» түрүндөгү мындай нерсени жасашы мүмкүн. Ошондуктан, качандыр бир мезгилден бери келаткан регионалдык ич күптүлүгүбүздү таштап, бөйрөктөн шыйрак чыгарбай бу маселени экинчи көтөрбөйлүчү, туугандар, региондук кызыкчылыкты эмес, Кыргызстандын биримдигин ойлогулачы; **сегизинчиден**, эгерде казак туугандар кириллицадан латын графикасына өтүшсө, түрк республикаларынан ага өтпөгөн бир гана Кыргызстан «белая ворона» абалында калат. Түркмөнстан, Өзбекстан, Азербайжан, Казакстан сыяктуу Түрк республикаларынан бөлүнбөш үчүн биз дагы аргасыздан акыры латын жазуусуна өтүүгө мажбур болобуз. Демек, анда алфавиттеги тамгаларды өзгөртүү тууралуу жасап жаткан азыркы аракетиниз ашыкча эле өзүбүзчө күйпөлөктөнгөн иш болуп калат. Ошондуктан, Казакстан латын жазуусуна өтөбү же өтпөйбү, биринчи кезекте ошону тактап алалы да, анан ошого жараша иш кылалы.

Ушуга байланыштуу карапайым адамдан президентке чейинки кыргыз элин, ал гана эмес бүткүл түрк элдерин ойлондура турган дагы бир төмөнкүдөй маселени бар экендигин эске салып койгум келип турат. Анын жөнү мындай: 2000 жылдык тарыхыбыздын кийинки 100 жылында эле алфавитибизди байыркы түрк жазуубузду кошпогондо төрт ирет (чагатай жазуусу, анан 1924-жылдагы реформаланган кыргыз алфавити (1924–1930), латын графикасы(1930–1941) жана кириллица алфавиттерине) алмаштырдык да элибизди ойлонбой туруп эле төрт ирет маңкурт кылып алдык, б.а., алдыда аталган алфавиттерде жазылган мурунку жазма эсетиктерди кыргыз эли окуй албай тургандай абалга жеткирип

койдук. Мындай болушуна, баарыдан мурда саясаттын улам алфавитке кийлигише бергендиги жана элибиздин ага маани бербегендиги себепчи болууда. Маселен, 1926-жылы Бакуда Бүткүл союздук Түркологиялык I – съезди уюштурулуп, андан көп узабай «араб алфавити жазуу-окуу иштеринде кыйынчылык жаратат экен» деген шылтоо менен түрк республикалары жапырт латын жазуусуна өткөрүлдү. Чындыгында, анын түпкү себеби Совет өлкөсүнүн атеисттик өлкө болгондугуна байланыштуу араб жазуусун мусулманчылыктын символу катары кабыл алган да түрк элдерин мусулманчылыктан алыстатуу максатында ошондой иш жасалган. Эң кызыгы, ошо мезгилде армяндар менен грузиндерде алфавит өзгөртүлгөн эмес. Алар латын алфавитине, кириллицага да өтүшпөй, жазуусун ушу күнгө чейин көздүн карегиндей сактап келатышат. СССРдин курамына кийин кирген Балтика боюндагы Латвия, Литва, Эстония республикалары да алфавиттерин ошо бойдон калтырышкан.

Эмнеге орус эли кириллицаны, кытай же жапон элдери иероглиф жазууларын латынга өзгөртүшпөйт? Анткени, алар алфавитти, жазууну - ата-бабадан бери сакталып келе жаткан улуттук дөөлөт, мурас катары кабыл алышат. Түрк элдери болсо, алфавитти, жазууну улуттук дөөлөт, мурас катары карабай, саясий оюндардын куралы катары түшүнүп алышып, аны уламдан-улам өзгөртүп жатышат. Алфавитти уламдан-улам өзгөртө берүүнүн натыйжасында бабаларыбыздын калтырып кеткен мурастарын, руханий жазма дөөлөттөрүн, эстеликтерин азыр бирин-экин гана адистер окубаса, калың эл окуй албай калды. Аны баарыңар жакшы билип- түшүнүп турганыңар менен алфавитти өзгөртөлү, т.а., ага өзгөртүү киргизели, - деп эмнегедир өжөрлөнүп жатасыңар. Менин оюмча, жазууну, алфавитти улам өзгөртө берүүнүн түбү жакшылыкка алып келбейт. Мурунку муун алфавиттеги бир тамганы эле өзгөртүп койсо, кийинки муун аны окуганда кыйналат, Ал эми жети-сегиз тамганы, алфавитти өзгөрткөндө ого бетер кыйналып, тажаганда ушинтип кыйналып отурамбы деп мурунку муун жазып кеткен мурастарды окубай да коюшат. Ошондуктан, жазууну, алфавитти уламдан-улам эле эле өзгөртө берүү кажетсиз. Жазууларда, алфавиттерде эч кандай күнөө жок, күнөө аларды жараткан элдердин, адамдардын кийинки жасаган иштеринде. Элибизди мурунку жазма дөөлөттөрүбүздөн ажыратпоо үчүн алфавит, жазуу маселесине армян, грузиндердей кастарлаган этиет мамиле жасабасак болбойт. Коомдук формация, саясат мейли каалаганындай өзгөрө берсин. Бирок жазуу, алфавит маселеси ага ылайыкташып улам өзгөрө бербегени жакшы. Айрымдар буга «алфавит деген догма эмес» деп каршы чыгышы да мүмкүн. Бирок ушу «догма эмес» деген түшүнүктүн өзү алфавитибиз үчүн азыр өтө зыяндуу көз караш болуп турат. Ошого жамынып алышып, алфавитибизди, жада калса конституцияны өздөрүнө ылайыкташтырып, канча ирет өзгөртүштү. Менин оюм боюнча, алфавит менен конституция айрыкча алфавит, башкаларга салыштырмалуу консервативдүү - догмалык абалда турганы жакшы, анткени алар Республикабыздагы тынчтыкты сактоонун өбөлгөлөрүнө кирет. Алфавит, жазуу маселеси (Армения, Грузиядагыдай болуп) саясаттан тышкары турса, саясат ага көп кийлигише бербесе элибизге жакшы болор эле. Алфавитти уламдан-улам эле өзгөртө бербеш үчүн

ушул ойду конституция аркылуу да мийзамдаштыруу зарыл окшойт. Ойлонуп көрүңүздөр.

«**Ц**» тамгасын: >с өткөргөндө: децибел, дефицит, цикл, таблица, трансляция, матрица, официантка (овсянка); Кытай сөздөрү, адам аттарычы? Мао-це-дун, Конфуций, Кун-цзы, Лао-цзы, цзи-ли-цзы (кыргыздын аталышы), ЦИК, ЦК. ж.б. сөздөрдү С менен эмес, Ц менен эле айтып калбадыкпы.

«**Б**» тамгасын алып салсак же аны: > й өткөрүп айта турган болсок: *Монтескье, Абуль Фарадж, Бальзак, Паскаль, Даль, Гоголь, Черчилль, Ван-Хань, Юань, Аль-Марвази, толь, цикл* ж.б. сөздөр жумшак болбой, *Монтескье* же *Монтеске, Абул, Балзак, Паскал, Дал, Гоғол, Черчил, Ал-Марвази, тол, сикл* деп оройураак айтылып калат: Булардын айырмасын өзүнөрчө күбүрөп айтып көргөндө билесиздер.

«**Ю**» тамгасын > йу түрүндө жазсак, алар кыргыз сөздөрүнө төп келет **туйук** деп жазылып келишип

калат, бирок чет сөздөрүн **йу** менен жазганда, алардын мурунку **Юн Сондо, Кюсю, люк, люстра, люмпен** деген биздеги образы бузулуп **Йун, Кйусйу, лйук?** деп түшүнүксүз болуп жатпайбы!

«**Я**» > **йа** түрүндө жазганда **Янь Чжоу, Сяньлянь** ж.б.у.с. сөздөр **Иань, Сйан-лйан** болуп алдыңкыдай түшүнүксүз абал түзүлүп калат.

Ё > **йо** болуп жазылышында алдыдагыдай проблемалар азыраак. Мисалы, **коён** > койон, **ёлка** > йолка ж.б. деп жаза берсе болот. Бирок **йолқа** –деп жазсак, түпчүл **қ** же орточул **к** жазылабы, орточул **к** жазсак, анда «жоон үндүүлөрдүн жанында түпчүл **қ, ғ** тыбыштары айтылат» деген эрежеге ал туура келбейт. **ёлка**- дегенде орточул **к** айтылат. Мына ушуга окшогон проблемалары толтура.

Щ менен **Ъ** тамганы алып салса деле болот.

Ғ, Қ тамгаларын алфавитке кошуп алса болот, анткени ал бардык кыргыз диалектилерине текши таралган орток мүнөзгө ээ.

Т.Садыков, И.Эрсевиич
К.Карасев атындагы БГУ

КЫРГЫЗ ЖАНА ТҮРК ТИЛИНДЕГИ ӨЗДҮК МАМИЛЕ ФОРМАЛАРЫ ЖӨНҮНДӨ

Кыргыз жана башка бардык түрк тилиндеги этиш түркүмүнө тиешелүү мамиле категориясы өтө татаал жана көп кырдуу кубулуш экени анык. Анын татаалдыгы аталган категориянын төмөнкү үч өзгөчөлүгү менен аныкталат: (1) ал этиштик лексема аркылуу туюнтулган семантикалык кырдаалдын катышуучуларынын, Ч.Фильмор боюнча, семантикалык жөндөмөлөрдүн, Л.Теньер боюнча, актанттардын, дагы башка көз караш боюнча, семантикалык ролдор же валенттүүлүктөрдүн синтаксистиктик деңгелдеги көрүнүшүн аныктаган жана иралды субъект менен объекттин кыймыл-аракетке болгон катышын ишке ашырган семантикалык категорияга жатат; (2) кыймыл-аракеттин субъекти менен объектинин ээ менен тике толуктоочко болгон катышын ишке ашырган синтаксистик категорияга жатат; (3) бул катышты атайын көрсөткүчтөр аркылуу туюнткан жана бир эле учурда тилдин семантикалык, синтаксистик жана морфологиялык деңгелдерин өз ара байланыштырган морфологиялык категорияга жатат. Жылпы тил тааным теориясы менен лингвистикалык типологияда мамиле категориясын табияты дал ушул өңүттөрдөн изилденип келет [1]. Тектеш түрк тилдеринин айрымдарында да мындай иликтөөлөр жүргүзүлүүдө [2-3]. Макаланын максаты - кыргыз жана түрк тилиндеги өздүк мамиленин уюшулуш жактарына сереп салуу.

Өздүк мамиле кыймыл-аракеттин реалдуу субъектиге багытталганын, же анын айланасында топтолгонун билдирет да, *-ын* мүчөсү аркылуу туюнтулат. Ушундай эле пикир башка түрк тилдерине карата да айтылып келет: «направленность действия на самого его производителя как на прямой объект, и в этом классическом значении, характерном для языков самых различных семей, образуется от ограниченного круга переходных глаголов активного действия типа *beza-* ‘урашать’, *ju-* ‘мыть’, *key-* ‘одевать’, *qasy-* ‘чесать» [4: 295]. Бул пикир ДЛТ аркылуу да тактыкталат: *Urayat bezandi* (МК 338 13) ‘Женщина нарядилась’; *Er suda jundy* (МК III , 66) ‘Мужчина мылся в воде’; *Er suda kirindi* (МК II, 156) ‘Мужчина купался в реке’; *Er suda capundy* (МК 341 3) ‘Мужчина плавал в воде’; *Er emlandi* (МК I, 259) ‘Мужчина лечил себя’; *At jyva qa sürtüüdi* (МК II, 245) ‘Конь терся об дерево’; *Ol tamqa tirandi* (Там же, 146) ‘Он прислонился к стене’; *Ol meña tayandy* (МК III, 190) ‘Он опирался на меня’. Ошол эле маалда өздүк мамиле формаларынын лексикалашып кетиши да жыш кездешет: «сложное развитие глагольных форм вообще и залоговых в частности приводит к тому, что исходная форма, т.е. глагол в основном (прямом) залого, или уже не употребителен, или не образовался: *utan-mak* ‘стыдиться’; *uyan-mak* ‘просыпаться’; *don-mek* ‘вращаться’; *turnan-mak* ‘карабкаться’; *kusan-mak* ‘опоясываться’; *ögren-mek* ‘научиться’; *islan-mak* ‘становиться мокрым’, ‘промокнуть’ и др. [5: 196].

Ошентип, өздүк мамиле формасы башка терминологияда рефлексивдүү конструкция деп аталат да,

кыргыз жана башка бардык түрк тилдеринде *-ын* көрсөткүчү аркылуу уюшулат. Бул конструкциялардын маанилери кезегинде С.Кудайбергенов тарабынан төмөнкүчө аныкталган: «1. *Нагыз өздүк маани*. Нагыз өздүк маани этиштин грамматикалык объект менен болгон катнашына карай өз ара экиге бөлүнөт: а) грамматикалык объектисиз нагыз өздүк маани. Грамматикалык субъектиде объектилик идея да бар болгондуктан, объект өзүнчө атайын сөз менен берилбейт. Мындай учурда грамматикалык субъект өзүнүн кыймыл-аракетине логикалык жагынан объект болот да, экөө (субъект, объект) грамматикалык бир жак менен берилет. Грамматикалык субъект өзүнө өзү логикалык жагынан объект да экендигин көрсөтүүчү этиштер аз. Ага *кирин*, *малын*, *муун*, *жасан*, *жарын*, *жуун*, *кактан* сыяктуу этиштер кирет: Анда бир топ катын-кыздар жуунуп жатат (Миң бир түн). Саймалуу жашыл баркыт текчеден күзгүсүн алып, өңүн карап, жаактарынын сылап, кайра текчеге салып баратып, дагы *каранды* (А.Токомбаев); б) грамматикалык объектилик нагыз өздүк маани. Кээде өздүк мамилелик конструкция этиштик баяндоочтун маанисин тактоо максатында объект менен да айтылышы мүмкүн. Объектисиз конструкциядан мунун айырмасы – кыймыл-аракет грамматикалык объектиге багытталат да, субъектинин пайдасы үчүн иштелет: Балдардан талашканым уят го дегенсип, чапанын *жамынып* отуруп калды (К.Жантөшев). Темир тору кашкасын *токунуп*, айылдын жогору жагындагы өрдөштү көздөй бет алды (Т.Сыдыкбеков). Көкүрөгүн *ачынып*, Калмакча намаз *окунуп*. Чарыкты тартып, мылтыкты *асын*. Күзгүгө өзүңдү *каран* ж.б.; 2. *Ортозаар маани*. Мындай учурда кыймыл-аракет субъектинин өзүнө топтолгондой, анын айланасынан сыртка чыкпагандай сезилет (ортозаардык мындай маани кош, туюк мамилелерге да мүнөздүү). Нагыз өздүк мааниден ортозаар маанинин айырмасы: кыймыл-аракет субъектиге да багытталбайт; экинчиден объектини кошуп айтууга мүмкүн эмес, ал эми нагыз өздүк маанисинде болсо, объект болуучу сөз катыштырылып айтыла берет. Этиштин *-ын* формасынын нагыз өздүк мааниге караганда ортозаар мааниде колдонулушу басымдуу: *Тоюн*, *ачын*, *аян*, *бошон*, *сактан*, *мактан* ж.б. Айта түшсө экен деп *өтүндү*. Алардын боору *ачынды*. *Тутунуп* мени багып ал. Таш *куланды*. Келгенине *сүйүндү*. Өзүнөн өзү эле *сөгүнө баптады*. Өздүк мамиле формасындагы этиштердин ортозаар мааниси азыркы мезгилде курамдык элементтерге ажыратылбай турган этиштерге да мүнөздүү. Алардын тарыхый жагынан туунду экендигин төмөнкү мисалдардан байкоого болот: *сузун* < *сук*, *жашын* < *жаш* *жашыруу* маанисинде ж.б. Өздүк мамиленин нагыз өздүк мааниси анчалык өңүгө алган эмес, анткени маанисинин өзгөчөлүгүнө байланыштуу алар ар кандай эле этиштерден жасала бербейт, субъектинин өзүнүн кыймыл-аракети өзүнө багытталгандыгын билдирүүчү этиштерден гана жасалат. Демек, *-ын* форма-

сындагы этиштердин нагыз өздүк мааниси белгилүү өлчөмдө түпкү уңгунун лексикалык мааниси менен шартталган. Көпчүлүк этиштер бул талапка жооп бере алышпайт, ошондуктан мамиленин башка түрлөрүнө караганда өздүк мамиле кыргыз тилинде анчалык өнүгө алган эмес. Мисалы, төмөнкүдөй өтмө этиштерден өздүк мамиле жасалбайт: *сүз, тик, тап, керт, кемир, кес, кас, туура, ич, кеч* ж.б. 3. *Туяк мамилелик кошумча маани*. Алдыда келе жаткан чоң кара ала уй сарайдын оозуна орнотулган мамыга *сүйкөндү*. Абылгазы врачка *көрүндү*. Машина столбага *урунду* ж.б. Мындагы курсив менен берилген сөздөр өздүк мамилелик формада, бирок алардын семантикасында туяк мамилелик кошумча маани да бар. Анткени *врачка көрүндү* дегенде субъект өзүн өзү көрбөстөн, туяк мамилелик маани сыяктуу өзүн башка бирөөгө көрсөтөт, кыймыл-аракетти иштөө үчүн башка бир нерсеге дуушар болду. Бирок бул маанини нагыз туяк мамилелик маани деп да кароого болбойт. Себеби мында өздүк мамилеге мүнөздүү келген *өз* деген маани да бар, кыймыл-аракет субъектинин өзү үчүн иштелгендигин билдирет. Маанисине карата бул сыяктуу этиштерди өздүк-туяк мамиледеги этиштер десе да болот. Бул формадагы этиштин туяк мамилелик мааниде колдонулушу байыркы тилдерге да мүнөздүү болгон, жана бул кубулуш ал убакта көбүрөөк кезиккен: *Битик окунду* – Китеп окулду. *Йыгач бүтүндү* – Дарак буталды. *Күн тутунду* – Күн тутулду. *Эр токкынды* – Адам урулду (мындагы *ток* этиши менен *токмок, токмокто* сөздөрү тектеш). *Кой банды* – Кой байланды (мындагы *бан* этишинин түпкү уңгусу – *ба*: *Ол атыг бады* – Ал атты байлады ж.б. (М. Кашгари). Азыркы кезде этиштен атооч жасоочу *-ынды* < (*-ын+ды*) куранды мүчөсүнүн курамындагы *-ын* да башта туяк мааниде колдонулган. Сал.: байыркы түркчө: *кезинди тон* – кийилген кийим, *сүйүндү эр* – сүрүлгөн, айдалган, куулган киши (Махмуд Кашгари); 4. *Кайталоо мааниси*. Бул формадагы этиштер кээде кайталоо маанисинде да колдонулат, бирок алар сан жагынан анча көп эмес: *чамын* (<*чан*), *темин* (<*теп*) ж.б. Түп уңгуга салыштырганда *-ын* формасындагы кээ бир этиштерде кандайдыр бир жаңы маани бардай сезилет. Бул факты мамиле мүчөлөрү азыр, негизинен, форма жасоочу мүчөлөрдөн болгону менен белгилүү бир өлчөмдө сөз жасоо менен да азыр-көптүр байланышы бар экендигине күбө боло алат. Сал.: *бас* > *басын*, *бат* > *батын*, *бак* > *багын*, *кир* > *кирин*, *өт* > *өтүн*, *аш* > *ашын* ж.б. Өздүк мамиле маанисинин өзгөчөлүгүнө байланыштуу ар кандай эле иштерден жасала бербестен, активдүү субъектиге байланыштуу болгон этиштерден гана жасалат. Өздүк мамиле кыймыл-аракет субъектинин чөйрөсүнөн башка жакка таралбай, ага багытталганын билдиргендиктен субъектинин жандуу заттардан болушу шарт. Мисалы, *кымыз ичинди* деп кыргыз тилинин нормасы боюнча айтууга эч мүмкүн эмес. Анткени *кымыз* – логикалык жагынан объект болуучу пассивдүү зат, субъект эмес. Ошондуктан өздүк мамиленин субъектиси, же аныкталгычы көбүнчө активдүү заттардан болот. Ушуга байланыштуу мамиле категориясынын бул түрү башкаларга караганда кыргыз тилинде анчалык өнүгө алган эмес; 5. Өздүк мамиленин мүчөсү кыймыл-ара-

кеттин объект менен субъектиге карата болгон мамиленин билдирүүдөн башка, айрым сөздөрдүн лексикалашынын натыйжасында азыр төмөнкүдөй сөздөрдүн курамында өнүмсүз сөз жасоочу мүчө катарында да жолугат: *жаан, саан, эгин, коргон, жыйын, жатын, коюн* ж.б. *-ын* мүчөсү аркылуу жасалган андай лексикалашкан этиштердин кээ бирлери атоочтук маанини да берип калган. Буларга энчилүү ат маанисиндеги зат атоочтор кирет: *Сүйүн* (*сүй+ын*), *Бекин* (*бек+ын*), *Тилен* (*тиле+н*), *Үркүн* (*үрк+ын*)» [6: 353-356].

Түрк тилинде да өздүк мамиле кыймыл-аракет субъектин өзүнө багытталганын билдирип, бирдей мүчө аркылуу туюнтулат [7: 414-416]:

<i>ovun</i>	мактан	<i>taran</i>	таран
<i>yikan</i>	жуун	<i>korun</i>	сактан

Bu adam fazlaca *ovunuyor*

Бул адам ашыкча мактанып жатат.

Sen gripten *korunmalisin*

Сен гриптен сактанышың керек.

Cocuk *yikandi, tarandi, giyindi*

Бала жуунду, таранды, кийинди.

Өздүк мамиле формалары негизинен төмөнкү маанилерде колдонулат: а) субъектин кыймыл-аракети кайра өзүнө багытталгандыгын, субъект өз кыймыл-аракетине объект болуп келгендигин билдирет: *Kız eve kapandı* - Кыз үйгө бекинди; *Babam madalyasını takandı* - Атам медалын тагынды; *Cocuk giyindi* - Бала кийинди; б) кыймыл-аракеттин өз кызыкчылыгы үчүн иштелгендигин билдирет: *Oğrenci hazırlandı* - Окуучу даярданды; в) субъектин ички сезимин, ал-абалын билдирет: *Emel çok sevindi* - Емел абдан сүйүндү; г) айрым учурларда өздүк мамиленин мааниси *kendi* ат атоочунун катышуусу аркылуу синтаксистик жол менен да берилет: *Zeynep suslendi* - Зейнеп жасанды; *Zeynep kendisini susledi* - Зейнеп өзүн өзү жасандырды.

Өздүк мамиле менен туяк мамиле мүчөсү кээде бири-бирине дал келип калат. Этиш сөздүн кайсы мамиледе келиши контекст аркылуу тастыкталат:

Туяк мамиле	Өздүк мамиле
<i>Sınıf suslendi</i>	<i>Zeinep suslendi</i>
Класс жасалгаланды	Зейнеп жасанды
<i>Çamaşırlar yıkandı</i>	Емел <i>yıkandı</i>
Кирлер жуулду	Емел жуунду
<i>Soframız hazırlandı</i>	<i>Tansu hanım hazırlandı</i>

Ошентип, өздүк мамиленин эки тилдеги колдонушу жана шайкештиги дагы да тереңден териштирүүнү талап этет.

Адабияттар

1. Холодович А.А. Залог // Категория залого. –Л., 1970, с. 2-26.
2. Гузев В.Г. Очерки по теории тюркского словоизменения: глагол. –Л., 1987.
3. Абдиев Т. Конструкции с каузативными глаголами в киргизском языке. –Б., 2009.
4. Юлдашев А.А. Категория залого // Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Морфология. – М.: Наука, 1998, с. 269-309.
5. Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного языка. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1956.
6. Banguoğlu T. Türkzenin grameri. Ankara: 1995.

ГЕНДЕРДИК ТАРБИЯЛООДО
МАКАЛДАРДЫН ОРДУ

Аннотация: Макалада кыргыз элинин гендерлик стереотиптерди чагылдырган макалдар анализге алынып, алардын баланы тарбиялоодогу ролу белгиленген. Мында уул баланы, кыз баланы тарбиялоого багытталган макалдардын айрымдары талданып, алардан кыргыз элинин эркектердин жана аялдардын коомдогу, үй-бүлөдөгү жүрүм-турумунун стереотип – үлгүлөрү болгону тууралуу жазылган.

Өзөктүү сөздөр: макал, таалим-тарбия, гендер, стереотип, улуттук баалуулук, салт, улуттук маданият.

Тамыры түптүү тарыхка саресеп салсак, кылымдарды карыткан кыргыз эли улуу сөздү урматтап, баба сөзгө башын ийип, өз кадырынан сөз кадырын жогору коюп, баа берип келген эл болгон. Кыргыздын туу тутуп сактаганы, ташыратпай таптаганы, бапестеп барктаганы да сөз болгон. «Ааламдын көркүн көз ачат, адамдын көөнүн сөз ачат» деп, сөз багып, сөздү сактап келген үчүн кыргыз эли жарым миллион сап ырды көкүрөгүндө сактап, көңүлүндө таптап, муундан муунга өткөрүп, бүгүнкү күнгө чейин жеткирген. Мына ошол улуу сөздүн өзөгү – макал, сөз кадырын билбесең, өз кадырын билбейсиң – деп, ата-бабалар алгач сөзгө, анан макалга маани берип келген. Себеби, макал – улуу тарбиячы, насаатчы катары айтылчу ой эч кимдин намысына да шек келтирбей, ортодогу мамилени да бузбай жетүүгө шарт түзөт.

Чынында эле макал элдик оозеки чыгармачылыктын эң байыркы түрлөрүнүн бири, кылымдар бою калыптанып, улам кийинки муундун өкүлдөрүн тарбиялоодо каада-салттын, маданияттын жана улуттук баалуулуктардын негизги көрсөткүчү катары жашап келет. Макалдар дүйнөнүн бардык элдеринде кездешет. Макалдардын келип чыгышы ошол элдин жашоо образынан, менталитетинен, алар жердеген географиялык абалынан жана башка бир топ факторлордон көз каранды болот. Макалдар турмуштун бардык багытын камтып, кыска жана нуска насаат катары улам кийинки муунга өтүп сакталып келет.

Кыргыз тилиндеги макалдарды изилдөө багытында бир топ эмгектерди атап айтууга болот. Алсак, Г. Бакирова макалдар менен фразеологизмдердин ортосундагы байланышын, Жумагул кызы Айнура макалдардын тилдик аспектиде изилденишин, А. Өмүралиева кандидаттык диссертациясында макалдардын тексттик табиятынын этнолингвистикалык негизин, С. Гапаров синтаксстик түзүлүшүн изилдөөгө алат.

Мындан тышкары, окумуштуу А.Т. Дунканаевдин эмгегин да баса белгилеп көрсөтүүгө болот. Ал «Макалдардын тексттеги коммуникативдик өзгөчөлүктөрү» аттуу китебинде макалдардын табиятын мындайча сыпаттайт: «Паремия (макалдар) маңызы да адам жашоосунан, т.а., коомдук турмуштан келип чыккандыктан, ал, баарыдан мурда, турмуштук, табияттык көрүнүштөрдү чагылдырып, алардан жыйынтык чыгарып, жалпылоо касиетке ээ болуп турат. Турмуштук факт катары, улам кошумчаланып, улам

жаңыланып, кийинки мезгил муундарына мурасталып кете берет. Ушуга байланыштуу алар илимдин ар түрдүү тармактарында: логикада, философияда, лингвистикада, фольклористикада, этнографияда, психологияда, этнопсихологияда, этнопедагогикада, социологияда эркин териштирилип, изилдөөнүн олуттуу объектиси боло алат» [А.Т. Дунканаев, 2010: 4-6]. Көрүнүп тургандай, макалдар адам жашоосунун маңызын ар тараптуу чагылдыра алган өзгөчөлүгүнө жараша көптөгөн илим тармагынын түздөн-түз изилдөө объектиси боло алат.

Макалдар дүйнөдөгү дээрлик бардык элдерде кездешет жана айрым бир өзгөчөлүктөрү менен гана айырмаланбаса, негизинен, бирдей эле формада келип, бирдей эле функцияны аткарат. Алсак, орустун улуу педагогу К.Д. Ушинский да улам кийинки муунду өстүрүүдө улуттук баалуулуктар болуп саналган терең мазмундуу макалдар да зор роль ойноорун баса белгилеген. Анын пикири боюнча нукура тарбия балдардын улуттук сыймыгын өнүктүрүүгө багытталууга тийиш. Ошондой эле ал карапайым элдин рухий жаратмандык кудуретине ишенген. К.Ушинский: «Биздин азыр сүйлөп жаткан тилибизди да ошол эл түзгөн. Элден эң сонун таамай айтылган сөздөр, терең мазмундуу макал-лакаптар да чыгат. Ошолор мазмуну бүгүнкү илимпоз философторду да таң калтырат, тамшандырат», - деп белгилеген [А. Алмбеков, 1996: 24-6].

Кыргыз элинде улам кийинки муунду тарбиялоодо алардын ордун, укук жана милдеттерин так ажыратып, белгилүү бир тартипке салууда макалдардын ролу өтө чоң болгон. Мисалы, үй бүлөнүн кичүүсү улуусун урматтап, ар дайым сөзүн эки кылбай угуп келген. Көп жашаган адамдар турмуштук бай тажрыйбага ээ болгондуктан, ар бир айткан сөзү акыл-насаат катары кабылданып, кары адамдарга сөз кайруу кыргыздын салтында катуу сынга алынган. Алсак, «Карысы болбой эл болбойт, тулаңы болбой жер болбойт», «Карысы бар үйдүн карааны чо?», «Карысы бардын ырысы бар», «Кары бар жерде - баары бар», «Карынын сөзүн капка сал», «Карынын сөзү, акылдын көзү», «Ата сыйлаган абийир табат, эне сыйлаган элге жатат», «Ата-эненди сыйласаң өз балаңдан сый көрөсүн» жана башка. Ошондой эле, «Улуу көч каякка барса, кичи көч ошол жакка барат», «Уядан эмнени көрсө, учканда ошону алат» деген макалдар аркылуу улам кийинки муунду тарбиялоодо улуу муундун алган

багыты маанилүү экендигин белгилеген болсо, үй-бүлөдөгү гендердик айырмачылыктарга басым жасаган «Ата тарбиялаган бала - эстүү, эне тарбиялаган бала – эптүү», «Ата көргөн ок жонот, эне көргөн тон бычат», «Артыңда кызың калса – изиң калганы, балаң калса – өзүң калганың», «Энесин көрүп кызын ал, эшигин көрүп төрүнө өт», «Аганы көрүп ини өсөт, эжени көрүп си?ди өсөт» сыяктуу макалдардын да өз орду бар экенин көрүүгө болот. Себеби, табияттын мыйзамына ылайык бала атаны өрнөк кылып, аны тууроо аркылуу тигил же бул көндүмдөрдү өздөштүрсө, кыз энени туурап, анын жасаган нерселерин жасоого аракеттенет [А. Жоодонбеков, 2011].

Чынында эле, элдин жашоого болгон көз карашы, ар кандай абалга карата берген баасы, акылмандуулугу, башка элдерден айырмалап, өзгөчөлөп турган улуттук баалуулуктарынын негизги философиясы мына ушул кылымдардан бери калыптанып калган макалдарында чагылдырылган. Мына ошол кыска, бирок нуска айтылган макалдар аркылуу улам кийинки муунду өз орду менен, башкача айтканда, кызды кыздай, уулду уулдай тарбиялап, эли-жерин сүйүүгө, адилеттүү, ар-намыстуу болууга, улуттук, үй-бүлөлүк баалуулуктарды сактап калуусуна шарт түзгөн.

Биздин максатыбыз, макалдардын гендердик тарбиядагы ролу болгондуктан, багытыбызды бир аз тар чөйрөгө, башкача айтканда, үй-бүлөлүк масштабда кароого токтолобуз.

Аял, эркектин коомдогу социалдык ролдорун көп жагынан аныктап, жөнгө салып турган гендердик стереотиптер, эң оболу, эзелтен муундан-муунга, укумдан-тукумга өтүп келаткан маданий мурастарга негизделген. Маданий мурастар көп жылдар элдин аң-сезиминдеги баалуулуктарга айланып, турмуш жолунда алар үчүн эреже болгон. Мында фольклор накта эл турмушун чагылдырган, анын күндөлүк жашоосунун казанында кайнаган мурас экенин эч ким тана албайт. Айрыкча кыргыз элинин жашоо-турмушунда макал-ылакаптардын орду өзгөчө [Т. Шайдуллаева].

Балага байланыштуу макалдардын орду

Бала үй-бүлөнү бекем сактап турган фактор. «Балалуу үй – базар, баласыз үй – мазар» деп, кыргыз эли көп балалуу болууну бакыт катары көрүп, балага өтө чоң маани берген. Улуулар бата бергенде да «алдынарды мал бассын, артынарды бала бассын» деп, алдыдагы келечеги, турмуш жолу молчулукта, берекелүү болушун, ал эми артында ата жолун улантып калган балдары болушун тилеген.

Ата-энелер балдарын эркек бала, кыз бала деп бөлбөй, баарына бирдей мамиле жасашкан. Ошол эле мезгилде, уулга жана кызга өзүнчө да тарбия-таалим берип, жаштайынан белгилүү бир максаттарга багытташкан: “Бала болсо шок болсун, шок болбосо, жок болсун!” – деп, эркек баланы тың жана чыйрак болууга үндөгөн болсо, «Кызга кырк үйдөн тыноу» – деп, кыз баланын абийирдүү жетилип, турмушка жаман атсыз, учурунда чыгуусун тилеп келген [Ш. Шакитов].

Ошону менен бирге, «Кызды төрөйт, кылыгын кошо төрөбөйт, уулду төрөйт, уятын кошо төрөбөйт», «Уядан эмнени көрсө, учканда ошону алат» деген макалдар аркылуу баланын тарбиясы, эл ичинде, коом ичинде өз ордун ээлеп жакшы адеп-ахлакка ээ болушу өзүнөн эмес, ата-эненин, эл-журттун таалим-тарбиясынан, салт-санаасынан көз каранды экендигин илгертеден басым жасап келишкен. Тагыраак айтканда, баланын тарбиясы ата-эненин маданиятына, адеп-ахлагына, турмуштук тажрыйбаларына, социалдык ма-

милелерине, кааада-салтына, урук, уруу, коомдун салтына, ырым-жырымдарына, ата-бабалардын санат-насыяттарына негизделип уланган [Али Үнал, 2012: 226-б].

Уул баланы тарбиялоого байланыштуу макалдар:

Эркек баланын кичинесинен бышык болуп, чоңоюшу, ар кандай сыноолорго туруштук берип чоңоюшу мыйзам ченемдүү көрүнүш катары каралган. Муну «Бала жетиге чыкканча жерден таяк жейт, жетиден кийин элден таяк жейт», «Жигит болсо шок болсун, шок болбосо жок болсун» деген макалдан көрүүгө болот. «Атаң барда эл тааны, атың барда жер тааны» деген макал баланын кичинесинен атасы менен эл аралап, эл таанып, ата жолун жолдой турган адам болушуна далалат кылат. Ошону менен бирге «Жети атасын билбеген – кул» деп, баланы жаштайынан өз тегин, ата-бабаларын билип жүрүүсүнө катуу шарт коет. Бала да кичинесинен ошол тарбияны алып чоңоет. Ал эми «Жигит бир сырдуу, көп кырдуу», «Эр жигиттин ичине ээр токумдуу ат батат», «Жигит болсоң төп болгун, убадага бек болгун», «Жигиттин сөзү өлгөнчө өзү өлсүн», «Жаш чыбыктын ийилгени – сынганы, жаш жигиттин уялганы – өлгөнү», «Эрден эрдин неси артык, эптүү айткан сөзү артык» деген макалдар эркек баланы жаштайынан бир сырдуу болуп, бир сүйлөп, айткан сөзүнө бек туруп, жигиттик намысын сактап, кайда болсо «атанын уулу» дегизген мыкты адам болушун шарттаган.

Ал эми «Жигитке жетимиш өнөр аздык кылат», «Эрдин даңкын эмгек чыгарат», «Эр жигиттин жакшысы, эгин айдап, мал багат», «Эрдин мыктысы ишинен билинет» деген макалдар коом ичинде эркек бала ар тараптуу өнөргө ээ болуп, болочоктогу үй-бүлөсүн багып кетүүгө даяр болушу керектиги, үй-бүлөнүн гана түйшүгүн көтөрбөстөн, жалпы коомдун турмушуна салым кошо ала тургандай сапаттарга ээ болушу керектиги туюндурулат.

Ошол эле учурда, «Жакшы жигит сыртта мырза, үйдө кул, жаман жигит үйдө мырза, сыртта кул», «Эр кайраттуу болсо, катын уяттуу болот», «Алган эри жарашса, кара катын ак болот» деген макалдар жигит үйдө да өрнөктүү болуп, коомдун негизги ядросу болгон үй-бүлөдө да жубайына жакшы жар, балдарына камкор ата болуп, келечектин татыктуу ээлерин тарбиялап чыгарууда орду чоң экендигин таамай айтып, таясын белгилеген.

Мындан тышкары, «Атанын уулу болуш урмат, элдин уулу болуш кымбат», «Эр жигит эл четинде, жоо бетинде», «Эр намыстын кулу», «Элден безген эр эмес, жоодон качкан шер эмес», «Эр жигит үйдө төрөлүп жоодо өлөт», «Жаман жигит жан сактайт, жакшы жигит эл сактайт», «Коенду камыш, жигитти намыс өлтүрөт», «Эр намысы – эл намысы» деген сыяктуу макалдар аркылуу ар дайым ар намысын бийик тутуп, мекенчил болуусун, четтен келген душмандарга карата дайыма эли жерин коргоого даяр турушу керектигин жана бул ыйык милдет жигиттин негизги жоопкерчиликтеринин бири экендигин байыртадан эле баланын жадына сиңирип, ошого карата тарбиялап келген.

Жогоруда айтылган макалдар жалпы коомго тиешелүү болуп, ошол коом ичиндеги ар бир балага карата айтылган жана айыл аксакалдары болобу, өз туугандары болобу, өсүп келе жаткан эркек баланы тарбиялоодо дайыма колдонгон. Узун сабак кеп кылып, убакытты алган сөзгө караганда балага да, анын тарбиясына түздөн-түз жоопкер болгон ата-энесине да так, таамай айтылган макалдар таасирдүү болгон.

Кыз баланы тарбиялоого байланыштуу макалдар:

Эл ичинде кеңири колдонулуп келаткан макал-ылакаптарды талдай келгенибизде, кыз-келиндер темасы өзгөчө орунда турат. Коомдогу аялзатына карата болгон мамиледеги мындай көркөм мурас бекеринен жаралбаган. Кыз бала төрөлгөн күндөн баштап анын коомдогу ордун, укугун жана милдетин билдирген тарбиялоонун атайын иштелген системасына түшкөн [Т. Шайдуллаева]

Кыз төрөлгөндө эле «кырк жылкылуу болдун» деп сүйүнчүлөгөн кыргыз эли кызга да өтө жогору маани берген. «Кыз – башканын бүлөсү», «Кыз – конок» деп, катуу айтып какпай, аяр мамиле кылышкан. «Калыңсыз кыз болсо да каадасыз кыз болбойт», «Кызы бардын назы бар» деп, кыздуу бүлөнүн кадыр баркы жогору болгон. «Кыз жакшысы – кымбат», «Жакшы кыз – жакадагы кундуз», «Гүл өссө – жердин көркү, кыз өссө – элдин көркү» деген макалдар менен эл ичинде адептүү, ыймандуу, жакшы тарбия алган кыз жогору баалангандыгын билгизген. Ошол эле учурда, кызды тарбиялоодо да бир топ талаптар орун алган. Кыздардын тазалыгы, ыйбаалуулугу, назиктиги жогору баалангандыктан, ар тараптуу көзөмөл алдында болуусу, керектиги да «Кыздуу болсоң – көздүү бол», «Кызга кырк үйдөн тыноу», «Кыздуу үйдө кыл жатпайт» деген макалдар аркылуу таасын чагылдырылган. Кыз тарбиясы үйдө кыздын энесине таандык болгон. Ошол эле учурда, кыздын энесинин кадыры, акылдуулугу, колунан көөрү төгүлгөн уз болушу маанилүү роль ойногон. Кыздын кандай өсүп жетилгени, кандай тарбия алганы жана келечекте мыкты аял, мыкты жар болушу үчүн кандай тарбия керек экендиги энесине гана маалым болгон. Ошондуктан, сөзгө калбаш үчүн энеси кызын эмгекке, адептүүлүккө, тазалыкка жана башка аялзатына тиешелүү бардык нерсеге үйрөткөн. Бул абал «Кыздын сыры төркүнгө маалым», «Эшигин көрүп төрүнө өт, энесин көрүп кызын ал», «Кыз энеден үлгү албаса чоркок болот, уул атасынан үлгү албаса коркок болот» деген макалдар аркылуу кеңири ачылып берилген.

«Кымызды ичкенге бер, кызды сураганга бер», «Буудайдын барар жери тегирмен, кыздын барар жери күйөө», «Чыккан кыз чийден тышкары» деген макалдар аркылуу кызды жашынан башка бүлөгө бара

тургандыгына психологиялык жактан даярдап келген. Мындан тышкары, кыздын энеси кыздын келечеги үчүн акыл насаатын айтып, анын тазалыгына, адептүүлүгүнө, ыйбаалуулугуна гана маани бербестен, аялзатына тиешелүү бардык ишти жасай билүүсүнө, ийне алып сайма сайганга, тамак жасаганга жана башка бардык үй иштерин аткара билүүсүнө жоопкер болгон.

Жыйынтыктап алганда, кылымдарды карыткан кыргыз эли коомдо болобу, үй-бүлөдө болобу, гендердик тарбиялоодо макалдарды өтө чеберчилик менен колдонуп келген. Өзгөчө таасирге ээ болгон мындай макалдар эркек балдарды мекенчилдикке, эли-жерин сүйүп, коргоп, коомго да, үй-бүлөгө да тирек болуп өсүшүн, ал эми кыз баланын аялзатына тиешелүү назиктикке, тазалыкка, ыйбаалуулукка, ата-энесин жана барган жерин сыйлоого тарбиялап, бүлөсүнүн бекемдигин сактап, жолдошун колдоп турган жакшы жубай болуусун камсыз кылган. Доорлордун алмашуусу менен руханий баалуулуктарга болгон көз караш өзгөргөнү менен маданий мурастардын катарында орун алган гендердик тарбиялоого багытталган макалдар дагы эле өз маанилүүлүгүн жоготпой келет.

Адабияттар

1. Алимбеков А. Кыргыз этнопедагогикасы. – Б., 1996.
2. Али Үнал. Үй-бүлө маселелери социологиянын күзгүсүндө. –Б., 2012.
3. Дунканаев А. Кыргыз макалдарынын тексттик, коммуникативдик өзгөчөлүктөрү.– Каракол, 2010.
4. Гапаров С. Кыргыз макал, ылакаптарынын синтаксистик түзүлүшү. – Ф., 1979.
5. Жоодонбеков А. «Ата-бала алакасы». Шоокум. –Б., 2011 (февраль).
6. «Макал-лакаптар, нуска сөздөр, накыл кептер, Залкар ойлор». / Түзгөндөр: Ж. Койчуманов, Ы. Кадыров. – Бишкек, 2012.
7. Өмүралиева А. Кыргыз макалдарынын тексттик табияты. / Канд. дисс. автореф. – Бишкек, 2008.
8. ШайдуллаеваТ. «Маданий мурастардын гендердик ролдорго тийгизген таасири». [http://www.shookum.kg/?option=view&id_mat=178\(05.05.2016\)](http://www.shookum.kg/?option=view&id_mat=178(05.05.2016)).
9. Шакитов Ш. «Гендердик тарбиялоодогу жана теңчиликте калыптандыруудагы ата-эненин ролу». [http://www.shookum.kg/?option=view&id_mat=279\(05.05.2016\)](http://www.shookum.kg/?option=view&id_mat=279(05.05.2016)).

“БИЛЕРИК” БИРИККЕН ТАТААЛ СӨЗҮ ЖӨНҮНДӨ

Аннотация: Мааниси күчүрттөнгөн татаал сөздөрдү изилдөө иши маанилүү болуп саналат. Мындай изилдөөлөрдүн негизинде татаал сөздөрдүн күчүрттөнгөн мааниси аныкталат. Бириккен сөздөр да өз учурунда татаал сөздөр болгон. Бириккен татаал сөздөрдү изилдөө аркылуу бириккен сөздөрдүн курамындагы компоненттер жана бул компоненттердин мааниси, бири-бири менен болгон байланышы аныкталып такталат. “Билерик” сөзү кыргыз тилинде жөнөкөй сөз катары колдонулат, бирок бул сөз өз учурунда татаал сөз болгон. Бул макалада “билерик” бириккен татаал сөзүнүн составындагы компоненттер жана алардын семантикалык мааниси аныкталып көрсөтүлөт.

Өзөктүү сөздөр: билерик, бириккен сөз, компонент, күчүрт, семантикалык маани

Тилде сөз маанилүү орунду ээлейт. Өзгөчө татаал сөздөр тил байлыгынын негизги булактарынан болуп саналат. Анткени татаал сөздөрдүн жардамы менен маани такталып, ой-пикир ачык билдирилет. Кыргыз тили татаал сөздөргө бай. Мааниси күчүрттөнгөн татаал сөздөрдү изилдөө аркылуу татаал сөздөрдүн күчүрттөнгөн мааниси аныкталат. Бириккен сөздөр да өз учурунда татаал сөздөр катары колдонулган. Бириккен татаал сөздөрдүн составындагы компоненттерди изилдөөдө бул компоненттердин күчүрттөнгөн мааниси аныкталып такталат.

Билерик сөзү бириккен татаал сөз болуп саналат. Бул сөз өз учурунда татаал сөз катары колдонулган. Билерик – бул күмүштөн, алтындан ж.б. металлдан жасалган, аялдар кооздук үчүн билектерине сала турган буюм. Мисалы, *кош билерик, кош шакек, оң колуна сала кет* (Тоголок Молдо) [КТС 2010: 227].

К.К.Юдахин бул сөздү “1. браслет; 2. поперечные тёмные круги на ногах лошади” деп которуп, кыргыз тилинин түштүк диалектисинде *билерик* сөзү “билерик” жана “билеризик” түрүндө колдонулгандыгын билдирген [Юдахин 1985: 134].

“Байыркы түрк сөздүгүндө” *билек* жана *йүзүк* деген компоненттердин биригишинен пайда болгон “браслет” маанисиндеги *biläzük* сөзү көрсөтүлгөн [ДТС 1969: 99].

“Дивани лугатит түрк” сөздүгүндө *билерик* сөзү *bilezük* түрүндө кездешет [DLT 2014: 226]. Мисалы, *bilezük kün elgin kawurdi* – билерик күндүн билегин кысып салды [DLT 2014: 255].

“Харезм-Алтынордо түркчөсү сөздүгүндө” билерик сөзүнүнүн *bilezik, bilezük* деген эки түрү көрсөтүлгөн [Н-АТС 2012: 97]. Мисалы, *bilezük ?at* деген сөз азыркы кыргыз тилинде “билерик тагуу” маанисинде колдонулган.

“Чагатай түркчөсү сөздүгүндө” *билерик* сөзүнүн бөлөк жазылган *bilek yüzük* жана билек йүзүк компоненттери биригип кеткен *bilezük* деген эки түрү берилген [ЗТС 2013: 144].

Жогорку сөздүктөрдө көрсөтүлгөндөй *билерик* сөзү “билекке тагылуучу кооз буюм, алкак” маанисинде колдонулган. Айрым сөздүктөрдө *билерик* сөзү бириккен сөз катары көрсөтүлсө, айрым сөздүктөрдөн

билерик сөзүнүн бириккен жана бөлөк жазылган түрлөрүн көрүүгө болот.

Билерик сөзүнө көптөгөн окумуштуулар этимологиялык изилдөөлөрдү жасашкан. Бул этимологиялык изилдөөлөрдү төмөнкүдөй кылып көрсөтүүгө болот:

К.Сейдакматов *билерик* сөзү *билек* жана *йүзүк* деген эки сөздөн тургандыгын белгилеп, *йүзүк* деген сөз байыркы түрк тилинде “шакек” деген маанини билдирет жана *билерик* сөзү “билекке тагылуучу шакек” деген мааниге ээ деген [Сейдакматов 1988: 53; 2004: 62].

Х.К.Карасаев да *билерик* сөзү *билек* жана *жүзүк* деген эки компоненттен турат деп, маанисин “билекке салынуучу алкак, жасалга буюм” деп аныктаган жана өзбек тилинде *билегүзүк* түрүндө колдонулгандыгын белгилеген [Карасаев 1986: 70].

Э.Севортян билезик сөзүн кеңири талдап, өзбекчедеги *билагузук* формасын эң эски форма катары кабыл алган [Севортян 1978: 144-145].

Жогорку окумуштуулардын изилдөөлөрү боюнча, *билерик* сөзү *билек* жана *йүзүк* деген эки сөздөн турат. Демек, *билерик* бириккен татаал сөзүнүн компоненттери тууралуу окумуштуулардын пикири бир.

Э.Севортяндын талдоосу боюнча, *билерик* сөзүнүн өзбек тилиндеги *билагузук* формасы эң эски форма болуп эсептелгендиктен, азыркы *билерик* сөзүн *билек* жана *йүзүк* деген компоненттерден турат деп айтууга болот. *Йүзүк* деген сөз “шакек” деген маанини билдирет. Азыркы түркия түрк тилинде *йүзүк* сөзү “шакек” маанисинде колдонулат. Мисалы, азыркы түркия түрк тилиндеги *nikah üzьььь* деген сөз кыргыз тилинде *нике шакеги* деген мааниде колдонулат. Демек, *билерик* сөзү *билек* жана *йүзүк* “шакек” деген сөздөрдөн турат.

Өзбек тилинде да *билерик* сөзү бириккен сөз болуп саналат: “*билагузук* (<*билек*+*узук*)” [Кононов 1960: 132].

Билерик сөзү башка түрк тилдеринде төмөнкүдөй колдонулат: “татар тилинде – *biläzük*, түркмөн тилинде – *bilezik*, уйгур тилинде – *biläyüzük, biläküzük*, түркия түрк тилинде – *bilezik*, азербайжан тилинде – *bilärzik*, башкыр тилинде – *biläzik*” [Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü 1991: 68-69].

Казак тилинде *билерик* сөзү *билезик* түрүндө колдонулат. Мисалы, *Тоғжанның құлақтағы әшекей сырғасы, бастағы қамшат бөркі, білек толған неше түрлі билезіктері – баршасы да бұл өңірден Абайдың көрмеген бір нәрсесі сияқты* (М.Ауезов) [КТКЭС 1966: 64].

Кыргыз тилиндеги *билерик* сөзү р/з тыбыш шайкештиктеринин негизинде пайда болгон. *Билек* жана *йүзүк* деген эки сөз бириккенде билек сөзүнүн к тыбышы жана йүзүк сөзүнүн й жана ү тыбыштары түшүп, з тыбышы р тыбышына өтүп, билерик сөзү пайда болгон. Ошондой эле кыргыз тилинде сингармонизм кубулушунун негизинде билерүк эмес, билерик түрүндө колдонулат: *билек + йүзүк > биле (к) (йү) зүк > билезүк > билерик*. Башка түрк тилдеринде йүзүк сөзүнүн з тыбышы сакталып, билезүк түрүндө колдонулат. Мисалы, казак тилиндеги *билезик* сөзү *билек + йүзүк > биле(к) (йү)зүк > билезік* болуп өзгөргөн деп божомолдонгон [КТКЭС 1966: 64].

Билерик сөзүнүн алгачкы формасы *билезүзүк* жана алгачкы мааниси “билекке тагылуучу шакек” болуп саналат. Ал эми азыркы кыргыз тилинде “билекке тагылуучу шакек” деген мааниси унутулуп, “билекке тагылуучу кооз буюм” мааниси колдонулат. Азыркы кыргыз тилинде “шакек” маанисиндеги *йүзүк* сөзүнүн семантикалык мааниси солгундап кеткендиктен *билерик* сөзүндөгү *йүзүк* деген сөздүн мааниси күнүрттөнүп кеткен. Азыркы кыргыз адабий тилинде “шакек” маанисинде *йүзүк* сөзү колдонулбайт, бирок кыргыз тилинин диалектилеринде *йүзүк* сөзү кездешет. Сузак жана Жаңы-Жол (Азыркы Аксы району) райондорунда “көз чөгөрүлгөн шакек” маанисинде *үзүк* сөзү колдонулат. Мисалы, *үзүк талашып, үзөңгү тевиши салвагын (тең тайлаша)* [Мукамбаев 2009: 979].

Жыйынтыктап айтканда, *билерик* бириккен татаал сөзү *билек* жана *йүзүк* деген эки компоненттен турат. Бул сөз өз учурунда татаал сөз болгон. Азыркы учур-

да кыргыз тилинде жана башка түрк тилдеринде бириккен сөз катары колдонулат. *Билерик* сөзү өз убагында “билекке тагылуучу шакек” маанисинде колдонулган. Ал эми азыркы кыргыз тилинде *йүзүк* сөзүнүн ордуна *шакек* сөзү колдонулгандыктан билерик сөзүнүн курамындагы *йүзүк* сөзүнүн мааниси күнүрттөнүп кеткен.

Адабияттар

DLT: Ercilasun, A.B., Akkoyunlu, Z. Kâşgarlı Mahmud. Dîvânü Lugâti't-Türk. Giriş-Metin-Çeviri-Notlar-Dizin. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, 2014, s. 226 s.; s. 255.

Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü I. Ankara: Kültür Bakanlığı, 1991, s.68-69.

H-ATS: Ünlü S. Harezm-Altınordu Türkçesi Sözlüğü. Konya: Eğitim Yayınevi, 2012, s. 97.

ÇTS: Ünlü S. Çağatay Türkçesi Sözlüğü. Konya: Eğitim Yayınevi, 2013, s. 144.

ДТС: Древнетюркский словарь. –Л.: Наука, 1969, 99-б.

КТКЭС: Қазақ тілінің қысқаша этимологиялық сөздігі. –А.: Ғылым, 1966, 64-б.

Карасаев Х.К. Өздөштүрүлгөн сөздөр: Сөздүк. –Ф.: Кыргыз Совет Энциклопедиясынын Башкы редакциясы, 1986, 70-б.

Кононов А.Н. Грамматика современного узбекского литературного языка. –М., –Л., 1960, стр.132

КТС: Кыргыз тилинин сөздүгү. Б.: Avrasya Jayıncılık, 2010, 227-б.

Мукамбаев Ж. Кыргыз тилинин диалектологиялык сөздүгү. –Б., 2009, 979-б.

Севортян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков. –М.: Наука, 1978, стр. 144-145.

Сейдакматов К. Кыргыз тилинин кыскача этимологиялык сөздүгү. –Ф., 1988, 53-б.

Сейдакматов К. Сөздөр кантип жаралган? –Б.: Бийиктик, 2004, 62-б.

Юдахин К.К. Кыргызча-орусча сөздүк. – Ф.: Советская Энциклопедия, 1985, 134-б.

ВАРИАНТЫ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА ТЮРКСКИХ НАРОДОВ В КАЗАХСТАНЕ

Аннотация: В статье рассматриваются базовые этикетные формы приветствия и прощания в тюркских языках, основные особенности речевого этикета тюркских народов, принадлежащих к единой мусульманской субкультуре, но вместе с тем выработавших в ходе развития этноса национальные особенности речевого этикета.

Ключевые слова: этикет, речевой этикет, речевое клише, контактная функция, коннотативная функция, лингвокультурные особенности.

Resume. The article deals with the basic etiquette form greeting and farewell in the Turkic languages, the main features of speech etiquette Turkic peoples belonging to a single Muslim subculture, but at the same time developed in the course of development of the national peculiarities of the ethnic group of speech etiquette.

Keywords: etiquette, speech etiquette, speech cliches, contact function, connotative function, Linguistic and Cultural Aspects.

В современной лингвистике стало традицией всестороннее и разнонаправленное изучение речевого этикета. И это не случайно, поскольку именно в этикете проявляются этнокультурные особенности наиболее многогранно и многоаспектно.

С точки зрения многих лингвистов, этикет – это всегда диалог двух коммуникантов, носителей определенных социальных функций. Н.И. Формановская дает следующее определение этикету: «этикет – функционально – семантическая микросистема языковых единиц, привязанная к шаблонным ситуациям, социально заданных и национально – специфических, регулирующих правила речевого поведения относительно социалингвистической тональности общения». По своей природе речевой этикет принадлежит сфере речевого общения, которое в свою очередь, представляет собой лишь одну из сторон сложного общественного взаимодействия – общения в целом. Вместе с тем, все значимые явления речевого этикета закрепляются и в языке, где проявляется сущность понятия этикет в его первоначальном значении. Специфика речевого этикета в соотношении с этикетом в широком смысле заключается в том, что этикет регулирует наше поведение в социальном плане, в то время как речевой этикет регулирует наше общение, наше речевое поведение. Речевой этикет представляет собой обширный запас единиц языка и речи, который словесно выражает этикет поведения, дает нам в руки те языковые средства, которые накопились в каждом обществе для выражения неконфликтного, «нормального» отношения к людям, а это значит – отношения доброжелательного» выделяет Н.И. Формановская.

Более того, подробно рассматривая сущность этикета, Н. И. Формановская приходит к выводу о том, что речевой этикет представляет собой, во – первых, «микросистему национально специфичных вербальных единиц, принятых и предписываемых обществом для установления контакта собеседников, поддержания общения в желательной тональности соответственно правилам речевого поведения». Во-вторых, это «выработанные обществом правила речевого пове-

дения, обязательные для членов общества, национально специфичные, устойчиво закрепленные в речевых формулах, но в то же время исторически изменчивые». Таким образом, формулы речевого этикета не производятся говорящим в процессе речевого творчества, а воспроизводятся им как готовые штампы. Поэтому в лингвистической литературе формулы речевого этикета называются также «шаблонами фразами», «речевыми клише».

Таким образом, речевой этикет играет значительную роль в процессе коммуникации, поэтому изучение его специфических черт является особенно важным и актуальным при современном коммуникативном подходе к изучению языка в целом. Н.И.Формановская выделяет следующие функции, выполняемые речевым этикетом в процессе общения [Формановская, 1998]:

1. фатическая (контактоустанавливающая)
2. апеллятивная (призывная)
3. конативная (ориентации на адресата в связи с его ролевыми позициями в процессе общения)
4. волюнтаривная (волеизъявительная, проявляется в ситуациях просьбы, приглашения, разрешения, совета, предложения).
5. эмотивная (связана с выражением эмоций, чувств, отношений человека).

Большой Энциклопедический Словарь добавляет к ним еще регулирующую функцию и функцию побуждения. [БЭС, Языкознание, 1998].

Самой важной этикетной (функцией исследователи речевого этикета признают фатическую (контактную, контактоустанавливающую). Хотелось бы обратить внимание на следующее. Говоря о фатической функции речевого этикета, Н.И.Формановская пишет: «Включение и поддержание речевого контакта собеседником осуществляется именно с помощью единиц речевого этикета».

Одна из базисных норм коммуникации состоит в проявлении доброжелательности и вежливости по отношению к собеседнику. Создание атмосферы, способствующей успеху общения, является одной из задач речевого этикета.

Так как речевой этикет является социально-лингвистическим явлением его основная функция выявляется с помощью основной коммуникационной функции языка. Речевой этикет употребляется для позитивного влияния на настроение, реализовать вежливой форме общение между коммуникантами. К речевому этикету относятся такие формы как слова обращения, приветствия, знакомства, прощание, поздравление, пожелания, благодарения, изъявить желание, приглашение, советы, соблазнования, утешение, одобрения, похвалы и другие конструкции. Эти конструкции в соответствии значения и содержания и особенностями употребления определяют и выполняют несколько функций языка. Речевой этикет имеют такие функции как обращать внимание слушателя (апеллятивная), установить контакт (фатическая), показать вежливость (конативная), отвлекать слушателя (эмотивная), придать волно (валлонтативная), классифицировать коммуникантов в соответствии различными критериями (регулятивная).

К этикет языковым единицам выполняющим фатическую функцию относятся языковые единицы которые употребляются во время прощания, приветствия, при ежедневной общении. В тюркских языках существуют разнообразные формулы приветствия, употребление которых зависит от: 1) возраста адресата и говорящего; 2) дистанции между партнерами: чужой, знакомый, друг, родственник; 3) социальной иерархии партнеров; 4) ситуации общения (бытовая либо официальная); 5) пола адресата и говорящего. Например:

На турецком: “Merhaba!” [Мерхаба!] на казахском “Салематсыз!” “Здравствуйте!” а так же «Добро пожаловать!»). “Selâm!” [Селям!] (“Привет!”). “Selâmunaleykum!” [Селямуналейкум!] или “Selâmaleykum!” [Селямалейкум!] (мир Вам! Здравствуйте!). В ответ присутствующие обычно скажут: Alekûmselâm! [Алейкумселям!] (И вам мир! Добро здорovia!) Выбор формулы приветствия зависит и от того, знакомы или нет участники коммуникативной ситуации. Если они незнакомы, то выбор приветствия зависит, в основном, от возраста адресата: к ровеснику или старшему обращаются с приветствием “Ассалаумағалейкум!” (к мужчине), либо в казахском языке “Сәлеметсіз бе!”, а к младшему либо “Сәлеметсің бе!” либо “Сәлем!”. Если же участники коммуникативной ситуации знакомы, то все зависит от степени знакомства: друзья часто приветствуют друг друга словами в казахском языке “Сәлем!”, “Сәлеметсің бе!”, “Сәлеметсіңдер ме!”, также приветствуют и близких по возрасту родственников и знакомых. И существуют также такие формулы приветствия как ‘Қайырлы таң’ (Доброе утро), ‘Қайырлы күн’ (Добрый день) и ‘Кеш жарық’, ‘Қайырлы кеш’ (Вечер светлый, Добрый вечер). В турецком языке “Günaydın!” [Гюнайдын!] (Доброе утро!), İyi günler! [Ий гюнлер!] (Добрый день), İyi akşamlar! [Ий акшамлар!] (Добрый вечер!). Safa geldiniz! [Сафа гелдиниз!] (Милости просим! Рады Вас видеть!), Ответ гостя: Hoş bulduk! [Хош булдук!] или Safa bulduk! [Сафа булдук!] (Рады Вас видеть в добром здравии!).

В тюркской лингвокультуре формулы прощания достаточно многочисленны. Наиболее распространенной, используемой в различных ситуациях в повседневной жизни является формула в казахском языке «Сау бол(ыңыз)». Ее русским эквивалентом является До свидания.. Сау бол(ыңыз) состоит из двух слов: сау

“здоровый” и бол(ыңыз) “будь(те)”, т.е. дословно сочетание переводится как “Будь(те) здоровы”. Суффикс – ыңыз служит показателем вежливого обращения к собеседнику. При большем расположении к собеседнику употребляется также формула Аман-сау бол(ыңыз), в которой компонент аман переводится как “здоровый, невредимый”, и, таким образом, усиливает значение пожелания здоровья и благополучия. В турецком языке Allaha ismarladık! [Аллаха ысмарладык!] (Мы оставляем Вас на милость Аллаха!), отвечать на прощания: Güle güle! [Гюле гюле!] (До свидания! В добрый час!). Hoş kalın! [Хош калын!] (Счастливо оставаться!).

Близкой по смыслу является формула в казахском языке Қош-сау болыңыз и в турецком языке Elveda! [Елведа!] (прощай!) употребляется значительно реже. Слово Қош переводится как “прощай”, и все выражение приобретает оттенок прощания надолго, а то и навсегда. Вариантом данной формулы является, Қош-сау бол(ыңыз), что значит “прощай(те)”.

Наряду с упомянутыми формулами прощания в тюркских языках существуют также следующие: в казахском языке Келесі кездескенше! (До следующей встречи!), Көріскенше күн жақсы болсын! (Всего хорошего!), Жақсы жатып, жайлы тұрыңыз! (Спокойной ночи!), Ертенге дейін! (До завтра!), общении Göğüşürüz! [Гөрюшюрюз!] (до встречи!) Elveda! [Елведа!] (прощай!), Kendinize iyi bakın! [Кендинизе ий бакын!] (берегите себя!), İyi akşamlar! [Ий акшамлар!] (Доброго вечера!), İyi günler! [Ий гюнлер!] (Доброго дня), İyi geceler! [Ий геджелер!] (Спокойной ночи!), Geceleriniz hayırlı olsun! [Геджелериниз хаиырлы олсун!] (Да будет ночь благоприятным), Allah rahatlık versin! [Аллах рахатлык версин!] (Пусть Аллах сделает вашу ночь спокойной), İyi akşamlar! [Ийи акшамлар!] (Доброго вечера!), İyi geceler! [Ийи геджелер!] (Спокойной ночи!), İyi günler! [Ийи гюнлер!] (Доброго дня!), Hoş kalın! [Хош калын!] (Счастливо оставаться!). Selâmetle! [Селяметле!] (С Богом!), Nak Selâmet versin! [Хак селямет версин!] (Сохрани тебя Бог!), В казахском языке Жолыңыз болсын! (Доброго пути!), Ал, әзірше! (Ну, пока!), Сәт сапар! (Счастливого пути!). В турецком языке Allah yolunu açık etsin! [Аллах иолуну ачик етсин!] (Пусть Аллах сделает твой путь открытым!), İyi yolculuklar! [Ий иолджулуклар!] (Счастливого пути!), Sağlıkla! [Сағлыкла!] (Счастливо доброго пути!), Allah kavuştursun! [Аллах кавуштурсун!] (Счастливого возвращения домой!).

Употребление некоторых из них ситуативно обусловлено: на казахском языке Жолыңыз болсын, Сәт сапар и в турецком языке Allah yolunu açık etsin! [Аллах иолуну ачик етсин!] (Пусть Аллах сделает твой путь открытым!), İyi yolculuklar! [Ий иолджулуклар!] (Счастливого пути!) употребляются перед отъездом куда-либо и представляют собой доброе напутствие (жолыңыз,yol-unuz - ваш путь, болсын, olsun – пусть будет; сәт – счастливый, iyi-хороший, счастливый сапар, yolculuk – путешествие); В казахском языке Жақсы жатып, жайлы тұрыңыз и в турецком языке), Allah rahatlık versin! [Аллах рахатлык версин!] (Пусть Аллах сделает вашу ночь спокойной), что дословно означает с казахского языка “хорошо вам лечь, благоприятно встать”, употребляется при прощании перед отходом ко сну (здесь опять же имеется суффикс –ыңыз, явля-

ющийся признаком вежливого обращения). Такие формулы прощания в казахском языке, как Келесі кездескенше (До следующей встречи!), Ертеңге дейін! (До завтра!), употребляются достаточно редко. Формула прощания Ал, әзірше! (Ну, пока!) может встретиться в среде молодежи в неофициальной обстановке

Общее для тюркских языков и всего мусульманского мира ӘӘССӘӘЛӘӘМУ ҒАЛӘӘЙКУМ – УАҒАЛӘӘЙКУМУС СӘӘЛӘӘМ, которое раньше использовалось казахами только при большом скоплении народа или в торжественных случаях, сейчас все более входит в повседневную практику. Дальше – больше, вот так выглядит полное приветствие, входящее в обиход у служителей культа и у религиозных людей: - ӘӘссәәләәму ғаләәйкум уа рахматуллаһи уәә бәәрәәкәәәтуһ. 1 ХАЛ – /произносится как ҚАЛ/, состояние, настроение, здоровье. 2 ХАЛ-АХУАЛ – житье-бытье, самочувствие, 3 ХАЛ –ЖАҒЫДАЙ – здоровье-дела, условия жизни.

Выбор формулы приветствия зависит еще и от пола приветствующих друг друга людей. В тюркских языках существуют формулы приветствия, употребляемые только мужчинами: “Ассалаумағалейкум!”, на что приветствуемый мужчина отвечает: “Уағалейкумасалам!”. Интересно в казахских формулах приветствия и то, что многие из них являются в то же время и вопросом о здоровье адресата. Так, приветствия “Амансыз ба?” (“Здравствуйте! Вы здоровы?”), “Аман-есен бе?” (“Здравствуй! Ты здоров?”), “Есенсіздер ме?” (“Здравствуйте! Как дела?”), “Сау-сәлеметсіздер ме?” (“Здравствуйте! Как поживаете?”) имеют в своей основе такие слова, как аман (здоровый, благополучный, невредимый), есен (благополучный), сау (здоровый). Кроме здоровья самого адресата в казахской лингвокультурной общности принято справляться также и о здоровье его родственников, близких ему людей, при этом вежливым ответом на такое приветствие будет неизменное “Жақсы, рақмет.” (“Хорошо, спасибо”).

К формам речевого этикета, выполняющим конативную функцию, относятся поздравления по разным случаям жизни, выражение соболезнования, просьба о прощении, а так же слова благодарности.

Вежливое и обходительное обращение требует непременно употребления языковых клише типа если можно, разрешите, простите, если вы не против. Например, в турецком языке: извините, простите, прошу прощения, являются атрибутами вежливости или передают значение извинения в любом контексте Özur dilerim [Өзюр дилерим], Affedersiniz [Аффединсиниз], Вағишлайын [Вағишлайын], Kusura bakmayıп [Кусура бакмайын], Pardon [Пардон].

Целый ряд этических конструкций выполняет эмоциональную функцию. Такие этикетные конструкции насыщены эмоционально и экспрессивно и употребляются с целью утешения слушателя, с целью отвлечь, успокоить, призвать к терпению, а также выказать благодарность, добрые пожелания и благославления.

В турецком речевом этикете слова пожелания также связаны с арабской лексикой и идеологией, восходящих к исламу. Эти значения могут быть представлены следующим образом. Положительное пожелание – слава Аллаху – исполнит Аллах твои желания!: Allah tubarek etsin ! [Аллах тубарек етсин!] (Да ниспошлет Аллах Счастья!), Allah etmesin! [Аллах етмесинсин!] (Не допусти Аллах!), Allah yardımcı olsun! [Аллах ярдымджин олсун!] (Да поможет тебе Аллах!), Allah

gonlune gore versin! [Аллах гонлюне гөре версин!] (Да исполнит Алла твои желания!), Allah sabir versin! [Аллах сабыр версин!] (Да помелет тебе Аллах быть терпеливым, и стойким!).

Отрицательное пожелание – формулы для выражения, суровой кары: Allahından bulsun! [Аллахындан булсун!] (Пусть накажет его Аллах!), Allah canını alsın! [Аллах джаныны алсын!] (Пусть Аллах заберет твою душу!), Allah kahretsin! [Аллах кахретсин!] (Пусть покарает тебя Аллах!), Allah belanı versin! [Аллах беланы версин!] (Накажи его Аллах!), Allah cezasını versin! [Аллах джезасыны версин!] (Пусть аллах найдет на него кару!).

В последние годы в Казахстане проведен целый ряд исследований, посвященных различным проблемам речевого этикета. В современном казахстанском языкознании речевой этикет в последние годы начал рассматриваться разносторонне и в различных аспектах. Например, в диссертации С. Толековой «Фразеологизма со значением доброжелания и пожелания в казахском языке» (1975) [1] фразеологизмы добра и зла рассмотрены в этнолингвистическом аспекте, в диссертации К.Ш. Кажгалиевой «Национально-культурная специфика фатической речевой коммуникации в казахском языке» (1991) [2] исследованы национальные и культурные особенности речевого этикета при установлении эмоциональных взаимоотношений участников коммуникации; в кандидатской диссертации Б. Тамаевой «Лексико-семантическая группа слов со значением уважения в казахском языке» (1992) рассмотрено описание уважительной лексики и их употребление в процессе общения; в труде А. Коблановой «Этикет казахских слов» (1993) [3] рассмотрены особенности и функции этикетных единиц речи в казахском языке. Сопоставительное исследование форм этикета в лингвокультурологическом аспекте провела Сейсенова А. Д. (Лингвистикалық мәдениеттану: этикет формаларына салыстырмалы талдау: Филол. ғыл. кан. дис. – Алматы, 1998. – 183 б) [4]. В рамках сопоставительного изучения этикетных форм казахского и русского языков проведено исследование Алимжановой Г.М. (Структура речевого этикета казахского и русского языков: Дис. кан. Филол. наук. – Алматы, 1999. – 123 с).

Проблемам лингвокультурных особенностей выражения вежливости в казахском, русском и английском языках посвящена кандидатская диссертация российской исследовательницы Савойской Н.П (Челябинск, 2005). В диссертации в сопоставительном аспекте рассматриваются формулы обращения, приветствия и прощания в данных языках. Отметим, что казахский материал представлен, в основном, на основе книжного материала (различные словари, отдельные обращения к художественной литературе), вне поле зрения диссертанта остался, к примеру, важнейший пласт казахской речевой этики – диминутивные формы обращения типа Әбеке, Таке, Заке и проч., которые занимают особое место в казахском речевом этикете, функционируют не только в неофициальной, но и уже в официальной сфере коммуникации. Кроме того, диссертация просто не свободна (по крайней мере, в ее казахской части) от фактических ошибок. Так, например, Савойская утверждает (с. 101), что казахское сыпайы происходит из турецкого ? (Савойская Н. П. Лингвокультурологические особенности концепта «вежливости» (на материале казахского,

русского и английского языков): – Дис. канд. филол. наук. – Челябинск. 2005).

Лингвокультурные особенности казахского и турецкого этикета рассматривает в своей диссертации Шадкам Зубайда. Автор рассматривает этикетные формы в двух аспектах: с точки зрения их функции и в коммуникативно-прагматическом аспекте. В первом случае это касается анализа фатической, регулятивной, эмотивной и конативной их функций. Рассматривая этикетные формы казахского и турецкого языков в коммуникативно-прагматическом аспекте, диссертант выделяет три вида этикетных форм: 1) формы, которые употребляются в начале коммуникации (собственно говоря, это формулы приветствия и обращения), 2) формы этикета в ходе коммуникации (обра-

щения, привлечение внимания и проч.) и 3) формулы этикета, завершающие речевое взаимодействие (прощание).

Литература

1. Толекова С. «Фразеологизма со значением доброжелания и зложелания в казахском языке». -Алматы, 1975.
2. Кажгалиева К.Ш. «Национально-культурная специфика фатической речевой коммуникации в казахском языке» .1991.
3. Кобланова А. «Этикет казахских слов». -Алматы, 1993.
4. Сейсенова А.Д. Лингвистикалық мәдениеттану: этикет формаларына салыстырмалы талдау: Филол. ғыл. кан. дис. – Алматы, 1998. – 183 б. 5. Алимжановой Г.М. « Структура речевого этикета казахского и русского языков: Дис. кан. Филол. наук». – Алматы, 1999. – 123 с.

Акматова А.Б.
К.Карасаев атындагы
Бишкек гуманитардык университети
г.Бишкек, Кыргызстан

КЫРГЫЗ ТИЛИНДЕ ЗООМОРФИЗМДЕРДИН КОЛДОНУЛУШУ

Аннотация: Бул макалада кыргыз тилиндеги зооморфизмдердин жасалышы жана колдонулушуна арналган. Адамдар менен жаныбарлар мамилеси кыргыз элиндеги пир, кудай, колдоочу түшүнүгү менен байланышат. Адамдардын тигил же бул уруунун, жаныбарлардын пайда болушун, тегин айрым жаныбарлар, өсүмдүктөр менен тикеден-тике байланыштуу түшүндүрүү, анын ыйыктыгына, кереметтүүлүгүнө ишенүү өзгөчөлүгү болуп саналат.

Өзөктүү сөздөр: зооморфизм, тамсил, тотемизм, салыштыруу, образдуу, көркөм, эмоция.

Бул эмгек азыркы кыргыз тилинде адамдардын сапатын, мүнөзүн билдирүүчү зооним сөздөрдүн метафоралык өтмө маанилерине арналат. Мындай сөздөр татаал мааниде болуп, көбүнчө адамдын мүнөзүн балоого пайдаланат. Ошону менен зооним аркылуу адамдын белгисин аныктоодо ар бир тилде ар башка берилиши мүмкүн. Зооморфизмдердин эң башкы милдети – адамдын мүнөзүндөгү же тышкы белгилериндеги кандайдыр бир сапатты жаныбарлардан адамдарга оодаруу.

Тамсил жана зооморфизм. Көп кырдуу турмушубузду чагылдыруунун адабий жанрынын бири тамсил болуп эсептелет. Болгондо да куйкалагыч оту, ачуу тили бар жанр. Тамсил адабияттын башка жанрларынан өзүнө таандык спецификалык өзгөчөлүктөрү менен айырмаланып турат. Анткени андагы катышкан «каармандар» прозадагы, драмадагы, поэзиядагы кадимки адамдар эмес, жаныбарлар, канаттуулар жана ар түрдүү предметтер. Булардын символикалык образы аркылуу турмушубуздагы ар түрдүү кемчиликтерди, адамдардын иш аракетиндеги жаман адаттарды аллегориялык түрдө сындайт.

Тамсилдик каармандар – жан-жаныбарлар түпкүлүгү адамдар менен кандаш, тектеш турушат, андыктан да алардын тамсил жанрына кирип барышы, ал жерде адамдарды туюндуруп калышы табигый нерсе. Кыргыздар адамдарды салыштырууда, ылакап ат берүүдө жаныбарларды көп пайдаланат. Кадимки эле конкреттүү адамды - кыргыздар «Аюу», «Кашкулак», «Бүргө», «Карышкыр» ж.б. деп ат коюп алгандыгын ар бир айылдан жолуктуруп жүрөбүз жана ошол адамдардын пейил-куюлбу, өңү-түсүбү, же башка нерселериби тигил жаныбарларга чын эле бир аз болсо да окшоп кетет.

Адамдар менен жаныбарлар мамилеси кыргыз элиндеги пир, кудай, колдоочу түшүнүгү менен байланышат. Жазуучу Кеңеш Жусупов: «Кыргыз элинде байыртадан макал сөз келет: «Пейли жакшы кем болбойт, пири болбой эл болбойт». Эл аны Теңирчилик доорунан бери айтып келген. Ал пирлер өздөрүнөн мурда адамдын өмүрүн, амандыгын, сырткы коркунучтан, балээден күрөш менен коргойт» - деп, эл арасында жүздөй пирлер болгонун айтат жана өзү 54 нерсенин пирин санап берет. Алардын ичинен жаныбарлардын пирлери: малдын пири –Малабай, кийиктики-Ак байбиче (Кайберен), жыландыкы –Шаймерден,

уйдуку –Заңги Баба (Заңги Ата, Үзөңгү Баба, топоздуку- Ак Мүйүз, чычкандыкы –Чие-Ата, иттин пири – Кумайык, койдуку - Чолпон-Ата, жылкыныкы –Камбар Ата, төөнүкү - Ойсул Ата, эчкиники –Шыйпаң Ата (Чычаң Ата), алгыр куштардыкы –Алп кара куш (Буудайык, Чегир баян), күлүктүкү – Дулдул (Желмаян), курттуку –Кара Чаян. Чегирткеники –Черте Баян, курмурсканыкы – Кумпа Баян, суурдуку-Солтон Мерген. Мына ушул пирлер Адам менен табият жан-жаныбар байланышын абдан терең түшүндүрүүчү фактор болуп алар элдик эпикалык жана дидактикалык философияга да изин калтырган. Мисалы «Манаста» Манасты «көксөө куйрук көк бөрү» коштоп, ага карата «көк жал» эпитети колдонулат, урушта баатыр «*көк жолборс дөбөт бөрү*» болуп кетет. Жаш чагында *бөрүлөрдү* кууп барып кырк чилтенге жолугат, алардын башчысы *бөрү* болуп чыгат, баатырдын айланасында анын минген *аты Аккула, ити Кумайык* болот. «Эр Төштүк» эпосундагы башкы каармандын аты *Чалкуйрук* кадимки адамдай сүйлөйт ж.б.

Жаныл Мусаева түзгөн «Кыргыз эл тамсилдери» деген китепке бардыгы болуп 31 тамсил кирген, алар XX кылымдын 20-40-жылдарынын аралыгында жазылып алынган, булардын бир тобу Тоголок Молдонун тапшырган кол жазмаларынан алынгандыктан аларды жазгыч акын өзү да иштеп чыккан деп айтууга болот. Негизи элдик тамсилдердин качан, кандайча пайда болгондугун аныктоо кыйын, жомоктор жана макалылакаптар сыяктуу эле фольклордун байыркы жанрларынын бири экендигин божомол менен айтуу мүмкүн. Жогорудагы китепке кирген элдик 31 тамсилдин каармандары -*Түлкү* (11 тамсилде), *Карышкыр-3*, *Аюу-3*, *Эчки-(Улак)-3*, *Кой (Козу)*, *Арстан*, *Торгой*, *Уй (Торпок)*, *Мышык*, *Ит*, *Каркыра -2* ден *Чапкене*, *Ташбака*, *Кыргый*, *Үкү*, *Карга Төө*, *Жолборс*, *Турумтай*, *Сагызган*, *Теке*, *Эшек*, *Булбул*, *Чиркей* 1 ден тамсилде башкы каарман катары катышат. Демек кыргыздар тамсилдеринде өздөрү жакшы билген жана күнүмдүк турмушунда кездешкен жаныбарлардын образына кайрылган. Улуттук өзгөчөлүк дал ушул нерсе менен байланышат, мисалы, *Чочко*, *Рак*, *Чиркей*, *Аары*, *Кандек*, *Таранчы*, *Көпөлөк*, *Өрдөк*, *Каз*, *Ак куу* сыяктуу жаныбарлар орус тамсилчилеринин чыгармачылыгында кенири учураса, индиялыктарда *Пил*, *Маймыл*, *Жылан*, *Крокодил* сыяктуу каармандар арбын кездешет. Мал жандуу эл болгондуктан кыргыз элдик там-

силдеринде малдар жана алардын душмандары - жырткычтар, алгыр куштар - тамсилдердин башкы каармандарына айланышкан.

Молдо Кылыч «*Канаттуулар*» казалынан соң ошонун изи менен «*Бүркүттүн тою*» («*Буудайыктын тою*» деп да аталат) деген поэмасын жазган. Демек мында «ар уруктун баарысы эрки менен болгондо» деген саптар менен эле адамдар коому эске келет. Ошол эле кезде *булбулдун* чечендиги, *бүркүттүн* баатырлыгы да жаныбарлардын адамдардын сапатын (чечендигин, баатырдыгын) алып жүрүшү менен мүнөздөлүп, окуя адам коомуна жакындаштырылышынан алдын ала кабар айтат.

Тотемизм жана зооморфизм. Тотемизм — уруучулук коомдогу диний ишенимдердин жана каадалардын жыйындысы, диндин байыркы формасы. Анын негизги өзгөчөлүгү катары адамдардын тигил же бул уруунун, жаныбарлардын пайда болушун, тегин айрым жаныбарлар, өсүмдүктөр менен тикеден-тике байланыштуу түшүндүрүү, анын ыйыктыгына, кереметтүүлүгүнө ишенүү болуп саналат. Тотемдик түшүнүктөр уруулук коом үчүн гана мүнөздүү болгон. Ошондуктан, тотемизм байыркы убакта дүйнөдөгү көп элдерге тарап, алардын материалдык жана маданий турмушуна өз таасирин тийгизген. Бир тотемдин тукуму делинип эсептелген уруу же топ өз ич ара кыз алып, кыз беришпейт. Кээ бир элдер тотем жандыктын этин жешпейт. Тескерисинче, айрым элдерде тотем жандыктын эти касиеттүү күч-кубат берет деген ишеним бар. Мына ушундай көз караштардын түрк, моңгол, иран урууларындагы чагылдырылышына *жылкы, бука, ит, бөрү, төө, бугу, буура, короз* жана башкалар жаныбарлардын култугу менен тыгыз байланышкан. Байыркы чыгыш түрк — Орхон-Эне-Сай жазууларында кыргыз жана башка түрк элдери тарабынан тотем катарында урматталган жаныбар *илбирс* менен *карышкыр* жана башкалар жаныбарлар айтылат. *Бөрү* байыркы көк түрктөрдүн тотеми болгон И. Бичурин белгилейт. Ал эми бул салттуу тотемдик түшүнүк «*Манас*» эпосунда да колдонулат. Эпостун башкы каарманы *Манастын* туруктуу эпитеттеринин бири «*көк жал*», «*көк бөрү*» болуп берилет. Кошойдун «кыргыздарды кырк уруу бөрү» сыпатында мүнөздөшү, *Манастын көк бөрү* болуп кубулган кырк чилтенге жолугушу, анын батасын алып, дамамат колдоого ээ болуп жүрүшү өндөнгөн мотивдер байыркы тотемдик ишеним эпостун жалпы мазмунуна, көркөмдүк деңгээлине, образдык системасына белгилүү таасир тийгизгенин күбөлөйт. Түрк тилдеринде сүйлөгөн элдердин эпикалык эстеликтеринин баарында, анын ичинде «*Манаста*» оор акыбалда калган каармандарга жана башкалар бардык эле баатырларга адамча сүйлөп, кеп-кеңешин айткан акылдуу аттын образы эң эле кенен тараган. Аттын куйрук-жалы, көкүлү, эти адамдарга күч-кубат, кайрат берчү касиетке эгедер тумар (көз тумар) катары кызмат өтөйт. Кыргыздардын түшүнүгүндө, көз карашында тотемизм туруктуу түрдө орун алып, фольклордук чыгармалардан эпос, жомок, санжыра, уламыш өңдүү жанрларында, алардын идеялык-тематикалык мазмунунда чагылган. Тотемдик ишеним, көз караштардын, образдардын өзүнчө бир катмары «*Манас*» эпосунда да жолугат.

Кыргыздардын кайберенге, кийиктердин пири кайыптын, колдоочулук мүмкүнчүлүгүнө ишенүүсү башкы каарман *Манастын* образында да колдонулат. Эпостун «Семетей» бөлүмүндө да кайыптын, кайберендин колдоочулук милдети өзүнчө бир чоң ынтаа, күчтүү

пафос менен берилет. Мында адам баласы менен жаныбарлар дүйнөсүнүн ортосундагы биримдик, алака чоң философиялык жалпылоого көтөрүлүп чыгат. Маселен, *Семетей* менен *Чыйырдыны* алып Букарга качып бара жаткан жолдо ыйык Байтерекке токтогондо тотемдик дарактын жана Бугунун колдоо көрсөткөн учуру эпосто мындайча сүрөттөлөт:

Атасынан баласын
Колдоп эле жүргөн пири экен,
Ошондо он эки айры ак бугу,
Чуркап жетип келди эле,
Бешиктеги беренин —
Семетейди көрдү эле.
Эмчегин берип ал бугу,
Мойнун гана бөлөк буруптур,
Бу баланын өзүнө
Эмчегин берип туруптур
(*Саякбай Каралаев, «Семетей», 1. 52*).

Бугу жөнүндөгү бул байыркы түшүнүк көп кылымдардан бери сакталып келаткан болууга тийиш. Кыргыздардын Ысык-Көлдө жашаган бугу уруусу өзүнүн чыгыш тегин бугудан алып, аны урматтап, ыйык эсептегени байыркы тотемдик түшүнүктүн калдыгы. Эпикалык башкы каармандардын минген аттары, тулпарларынын күлүктүгү, чыдамкайлыгы, акылдуулугу, адамдын ишенимдүү жолдошу катарында сүрөттөлүш сапаттары, артыкчылыктары да дал ушул тотемдик нукта түшүндүрүлөт. Атап айтканда, эпостогу *Манастын Аккула, Тайбуурул, Чубактын Көгала*, тулпарларынын туулушу, артыкчылыгы кайып менен тикеден-тике байланышта интерпретацияланат.

Тотемдик көз караштардын калдыктарынын бир көрүнүшү катары жылкы, төөнүн пирлерин, алардын кысталыш учурда ээлерин коргоп жардам бергендигин көрсөтсө болот. Ошондуктан, эпикалык баатырлар *Манас* көчкөндө, душмандарды жеңгенде ырымдап жылкы атап, Камбарбозду курмандыкка чалышат. Демек, малчылык менен оокат кылган адамдар үйүрдөгү мыкты жылкыларын Камбар ата, Камбар боз деп атоо салтка айланып калган. Мына ушундай эле түшүнүктү, тотемдик колдоочулукка ишенүү салты төөгө, уйга, койго таандык кылып сүрөттөө мотиви эпостук окуялардын жүрүшүндө көп эле жолу жолугат.

Эпостогу терс каарман Эсенкандын *Манас* баатырдын колунун келе турган жолуна куу кулжа, куу түлкү жана куу өрдөктү кароол коюшу жана зоогонистикалык жана антропоморфтук касиеттердин эришаркак берилиши, алардын өзгөчөлүктөрү кандайдыр бир деңгээлде тотемдик ишенимдердин натыйжаларынын көркөм иштелиши катарында кабыл алынат. Кумайыкты иттин пири, колдоочусу катары кабыл алуу жана анын кереметтүүлүгүнө, ыйыктыгына ишенүү салты кыргыздардын аң-сезиминде бекем орногон.

Табылган күчүккө Бакайдын Кумайык деп ат коюшу жана аны багуунун жол-жоболорун кыргыздардын итке болгон тотемдик ишеними жатат. Байыркы кыргыздарда орун алган тотемдик ишеним боюнча «*Кумайык* иттен эмес жорудан туулат, ал үч күнгө чейин күчүк түрүндө жатат, үч күнгө чейин адам таап албаса, ал кушка айланып кетет» деген элдик түшүнүк бар жана аны багып, тарбиялап өстүрүү жөрөлгөлөрү жөнүндөгү көз караштар поэтикалык формада эпостон орун алган. Ошондой эле баатырдык эпостун эволюциялык өнүгүшүнүн кийинки этаптарында мурунку тотем — жырткыч айбандар менен кыраан куш-

тардын аттары каармандардын кыймыл-аракеттерин туюндуруучу көркөм каражаттардын милдетин аткарып калган.

Жыйынтыктап айтканда сөз жана анын маанилеринин өзүнө дал келе турган өтмө же образдуу экспрессивдүү маанилери пайда болуп турат. Андай маанилер көбүнчө кептик коммуникативдик колдонууда ачык байкалат. Сөз маанисинин биригиши, образдуулукка, контексте көркөм каражатка ээ болуп отурушу семантикалуулугун арттырып, айрым бир маанилердин активдешүүсүнө өбөлгө түзөт.

Адабияттар

1. Арнольд И. В. Интерпретация художественного текста: Типы выдвигения и проблема экспрессивности. // Экспрессивные средства английского языка. – Л.: Просвещение, 1975. – С. 11-20.
2. Касымбеков Т. Сынган кылыч. Б.:Кыргызстан, 1998.-712б
3. Осмонова Ж., Конкобаев К., Жапаров Ш. Кыргыз тилинин фразеологиялык сөздүгү. -Б., 2001.
4. Өскөналы Э. Кудай сүйгөн Куйручук. // Добулбас. 28.06.2011.
5. Телия В. Н. Вторичная номинация и её виды // Языковая номинация. – М.: Наука, 1977. – С. 129-221.

Акматова А.Б.
К.Карасаев атындагы
Бишкек гуманитардык университети

КЫРГЫЗ ТИЛИНДЕГИ ЗООМОРФТУК ФРАЗЕОЛОГИЗМДЕР

Аннотация: Бул макалада кыргыз тилиндеги фразеологизмдердин курамындагы зооморфизмдердин орду аныкталды. Жаныбардын кулк-мүнөзү, жүрүш-турушу адамга карата ылайыктуу колдонулат. Кыргыз тилинде компоненттерин зоонимдер түзгөн фразеологизмдер талдоого алынган.

Өзөктүү сөздөр: зооморфизм, тамсил, тотемизм, салыштыруу, образдуу, көркөм, эмоция.

Тил системасында жаныбарлардын аталыштары өзгөчө семантикалык талааны – зоонимдерди түзөт. Алар ар кандай фразеологиялык айкаштардын, макал-лакаптардын курамына кирет.

Экспрессивдик-баалоочу лексиканын ичинен зоонимдердин негизинде метафоралык жол менен пайда болуп, адамдын мүнөзүн образдуу сүрөттөгөн бирдиктерди бөлүп көрсөтүүгө болот. Түз мааниде колдонулган зоологиялык номендер *зоосемизмдер* деп аталат. Ал эми өтмө мааниде адамга карата колдонулса *зооморфизмдик түшүнүктү* пайда кылат.

Зооморфизмдер ички сезимди, адамдын жалпы эле эмоциялык турмушун туюндурууда маанилүү бирдик болуп саналат. Адамдын эмоциялык мүнөзү үчүн оозеки кепте ар кандай топтогу окшоштуруунун (адам-жаныбар) негизинде түзүлгөн салыштыруу жана метафора колдонулат. Бирок сөз, сөз айкаштары сыяктуу тилдик бирдиктер өз алдынча турганда көркөмдүүлүккө ээ эмес. Алардын объективдүү чындыктагы кубулушка болгон мамилеси белгилик мүнөзгө ээ.

Зооморфизмдер көптөн бери изилдөөчүлөрдү кызыктырып келет. Анткени жаныбарлар адамдын чарбалык-экономикалык турмушунда жана салтында чоң роль ойнойт. Ошону менен бирге жаныбардын кулк-мүнөзү, жүрүш-турушу адамга карата ылайыктуу колдонулат. Жаныбарлар цивилизациянын тарыхый өнүгүшү менен тыгыз байланышат.

Эгер кадимки сөз (бейтарап лексика) нерсенин түрдүү белгилерин, санын, сапатын, кыймыл-аракетин ж.б. жактарын жөн гана атап берсе, фразеологизм андан айырмаланып, алардан тышкары ошол нерсеге тиешелүү касиетти күчөтүп же басаңдатып, эмоциялык, экспрессивдик кошумча белгилери аркылуу угуучуга таасир этип, элестүүлүктү тартуулайт, туюндурулуп жаткан ойдун образы түзүлөт [Эгембердиев 2007:34].

Фразеологизмдер – жогорку информативдүүлүккө ээ тилдик бирдиктер; алар *кооздук* же *ашыкча* бирдиктер катары саналат. Фразеологизмдер – тилдик бирдиктердин бири болуп саналат, фразеологизмдер жок тил болбойт.

Кыргыз тилинде кайсы гана жаныбардын атын (үй *жаныбары*, *жапайы жаныбар*, *куштар*, *курт-курмурска* ж.б.) албайлы адамдын мүнөзүн баалоочу мүнөзгө ээ. Ошондуктан компонентине мындай аталыштарды камтыган фразеологизмдер тилде көп колдонулат. Мисалы, *ит жандуу* – чыдамкай; *чымыны*

бар – өнөрлүү; *ичине ит өлүү* – бирөөгө астыртан тымызын кастык кылуу; *үкүсү чыгуу* – кебетеси кетүү; *үй күчүк* – үйүнөн көп чыкпаган адам;

Изилдөөчү Е.Н.Иванова зоонимдик фразеологизмдер жөнүндө мындай деген пикирин айтат: «перенос наименования с животного на человека представляет собой экспликацию древнейших представлений о взаимосвязи мира животных и мира человека: истоки образа лежат в мифе о животном и в бытовых, прагматических представлениях народа» [Иванова 1999, 280].

Жаныбарлар жөнүндө миф байыркы дин формаларынын бири болгон тотемизмге тиешелүү. Тотемизм – адамзат коомунун өнүгүшүнүн алгачкы баскычындагы элдин мифологиялык түшүнүгү. Алар адамды кайсы бир өсүмдүк же жаныбар, же нерсе менен байланыштуу дешип, алардын жашоо-шартын ошолор менен байланыштырышкан. Ошондуктан урууларды бугу, бөрү, багыш ж.б. деп аташкан да, ошол уруунун түпкү тегин жогорудагы жаныбарлар менен байланыштырышкан. Элдин тотемдик түшүнүгү, табият сырларына карата ушундай көз карашы, кыргыз фольклорунун көп жанрларында, өзгөчө макал-лакаптарда, жомоктордо, легендаларда, уламыштарда, эпостордо сакталып калган.

Кыргыз тилинде компоненттерин зоонимдер түзгөн фразеологизмдерди төмөндөгүчө классификациялоого болот:

1. Заттык мааниде колдонулган зоо фразеологизмдер:

Ат токур – эркек бала деген мааниде;

Кырк жылкы – кыз бала деген мааниде: *Жаңы көздүгүн киндигин кесип, эт көйнөгүн кийгизип, оропчулган бүтүп, анан оозун жалжайып сүйүнүп тышка чыкты:* - Сүйүнчү! *Кырк жылкы* («Сынган кылыч»).

Ит оору – өнөкөт болгон жаман адат;

Өгүз өлтүргөн балта – кандайдыр бир иштин болушуна себепкер – болгон адам.

2. Адам терс мүнөзүн туюндурган зоо фразеологизмдер:

Чамарактап турган кези. Адатта, ит өз айылында, өз үйүндө, короо жайында, бирөөлөрдөн анча коркпойт. Ээси турганда келген адамдарга, мал-салга баатыр көрүнөт. Куйругун чамгарактагып, жонунун түгүн чыгарат. Ээсинен буйрук күтөт. «Ал» – деп койсо, алын билбей, түз эле атырылып барып тиет. «*Айыл итинин куйругу чагарак*» – деген макал ушундайдан келип

чыккан. Ал бара-бара «чагарактап турат» болуп айтылып калган. Буга боз үйгө көчүгүн такап үрүүсү үндөшөт. Демек, сөздүн ток этээри мында «чамгарактап турган кези» адамдарга өтмө мааниде айтылып жатпайбы! Кор дүнүйөнүн ооматы аркылуу эсирип, ар кимден айбыкпай, коркпой-үркпөй төрт тарабы түгөл, кыбыла кезин билдирип отурбайбы!

Чамгарак – боз үйдүн түндүгүнүн чабагынын ортосундагы каршы-терши коюлган жыгачтары. Үйдөн бирдеме чыкса: «Ой, чамгарак кимдики, чырды өз үйүндө чыгаргын», – дешет. **Чамгарак** бийикте турат. Ит адамдын жоругу буга үндөшөт

Жылкы кыял. Пендечиликте, токтоолук, оор-басырык, кой мааректик, коңурдук адамдардагы оң сапаттардан. Алар ырыс көтөрөт. Ач-токту бирдей кабыл алат. «**Жылкы кыял**» – дегенде өтмө маани бар. **Жылкы** малы беш түлүктүн шайдооту. Ал адамдын канаты. Семирсе кыял күтөт, жонуна чымын коңдурбай коёт. Ал эми адамдардан айрымдары тоюкса, өзүн укмуш сезет. Көпчүлүккө сыр көрсөтөт. Теңине албай, теңтуш кылбай да коёт: *О кийин булардын жылкы кыялына өзүңүздөгү күбө болосуз* («Сынган кылыч»).

Сараң колу тар адам маанисинде: *чычкан мурдун канатпайт*,

Кумурска бел – бели ичке;

Сагызган изи – абдан жука;

Жылан сыйпалагандай – такыр эчтекеси жок;

Жолборс жүрөк – эч нерседен коркпогон: *Ал жолборс жүрөк, таш билек баатыр* («Мезгил сабактары»).

Коёндой окшош – абдан окшош: *Бирок алардын бардыгы коёндой окшош эмес, же эреже боюнча бип-бирдей сүйлөшпөйт* («Мезгил сабактары»).

Коён жүрөк – өтө коркок, өтүмү жок: *Тып-ынч коён жүрөктөр деп кыйкырып турду* («Сынган кылыч»).

Козулуу кой – эптеп-септеп, иши кылып;

Бөрү тил – ичкерээк, учтураак;

Ит арка – ынтымагы жок;

Эшектин кулагынан түз – туптуура;

Уйга килем жапкандай – жарашыксыз, одоно;

Сүткө тойгон күчүктөй – мантайган, сүймөнчүлүктүү; күнөөлүүдөй;

Чычкан мурду жөргөлөгүс – абдан калың, өтө жыш;

Чычканга кебек алдырбаган – абдан зыкым, сараң;

Кой үстүнө торгой жумурткалоо – жыргалчылык, бейпилчилик;

Ак төөнүн карды жарылган – берекелүү, молчулук;

Атка жеңил, тайга чак – жеңил желпи, эптүү, тил алгыч;

Үрүп чыгар ити жок – абдан кедей;

Балапан түгү түшө элек сары жүзү кыпкызыл болуп кетти («Сынган кылыч»).

Чымын учса угула турган – абдан тынч, жым-жырт;

Кой оозунан чөп албаган – абдан жоош: Бул менин кой оозунан чөп албаган бечара тууганым эшигинизде керилип калыптыр, күнөөсү болсо, күнөөсүн мойнуна алып, күнөөсүз болсо, момунду мынча кордук кылгандардын аты ким экенин аныктап кетейин деп келдим («Сынган кылыч»).

Биттин ичегисине кан куйган – өтө бышык, абдан тың;

Ити май жебеген – чириген бай;

Иттин мурду өткүс – абдан калың, жыш;

Күлгө оонаган күчүктөй – кара ала, тору ала болуп булганган;

Музоосунда сүздүрүп. «Музоосунда сүздүргөн, өгүз болгондо да жалтантат» (макал). Ар дайым мал чарбачылыгын медресе туруп, жашоо-тиричиликтеринен, ой-пикирлеринен ошол тарапка эте эле ооп келген элибиз өтмө маанилүү сөздөрдү ошол мал чарба багытынан алышканы белгилүүдүр. Анткени беш түлүктүн кыял-жоруктарын, жашоолорун ж.б. касиеттерин мыкты өздөштүрүшкөн... Деле адамбы, айбанбы айрым белгилери окшошо түшөт. «Музоо кезинде сүздүрүп койгондун» маани жайы – жаш кезинде сүздүрүп койгон. Жаш кезинде кордукту көп тартты, ошондон жалтак, жер карама болуп калды, өйдө карап сез ката албайт-сыяктуу мүнөздөмөлөр келип чыккан.

3. Сан - өлчөмдү билдирген фразеологизмдер:

Үй түгүндөй – өтө көп, сансыз;

Иттин кара капталынан – абдан көп, мол;

Кара таандай – абдан көп, сан жеткис: *Демейде жыйын десе эле кара таан болуп кетчү эле* («Сынган кылыч»).

Кыймыл-аракетти, ал-абалды туюндурган фразеологизмдер:

Жыландын куйругун басуу – коркунучка кабылуу, бирөөнүн балээсине калуу: *Жыландын куйругун баскан экен, кайран журтту курутуп алмак болгон экен* («Сынган кылыч»).

Жыланды басып алуу, айрыкча, куйругун басып алуу коркунучтуу, анткени ал андай учурда баш жагы эркин болуп, чагып алууга мүмкүнчүлүгү көп. Ушундай абалдан пайда болгон коркунучтуу сезим ар түрдүү маанилик (семантикалык) жылышка ээ болуп отуруп, акырында адамдардын дегеле бир коркунучка, бир балээге кабылаарын же туш келерин элестүү туюндуруу үчүн ушул *жыландын куйругун басып алуу* туюнтмасы кеңири колдонулуп жүрүп, акырында фразеологизмге айланган болуу керек деген ойду ишенимдүү айтсак болот [Эгембердиев 2007:141].

Түлкү тиштемей – түрдүүчө амал менен алдоо;

Ат арытуу – узак жол жүрүү: *Жок деген болсок, ат арытып мында келбеген болор элек* («Сынган кылыч»).

Эшек такалоо – эч нерсе кылбай бош жүрүү;

Беш өрдөгүн учуруу – калп айтуу;

Ит кылуу – уят кылуу, жаман абалда калтыруу;

Түлкүсү түштө улуу – бир нерседен жолу болуу;

Төө бастыга калуу – көптөп кетүү;

Ат жалын тартуу – бойго жетүү, чоңоюу: *Ат жалын тартып мингенге жараган сенин кошунуң, жарыгың* («Сынган кылыч»).

Жылын төө кылуу – баалануу, бой көтөрүү;

Бити-битине батпоо – аябай сүйүнүү;

Жөргөмүштүн торуна чалынуу – кугула алгыс азапка туш келүү;

Чымын-куюн болуу – өтө катуу жүгүрүү;

Аарынын уюгуна тийүү – ачуусуна тийүү;

Ажыдаардын куйругун басуу – каарына калуу;

Элик сүтүн берүү – өзү төрөбөсө да, өз баласындай багуу: *Туубасам да тутундум, эмчек бербесем да, элик сүтүн берермин, балам* («Сынган кылыч»).

Иттин арткы шыйрагындай – абдан уят болуу;

Чымын конгондой да көрбөө – тоготпоо, сезип да койбоо;

Көк ала койдой союу – абдан катуу уруу, сабоо;

Ит терисин башына каптоо – аябай ызалап, кыйнап кордук көрсөтүү;

Төө чечкендей болуу – аябай уят болуу, маскара-сы чыгуу;

Ат бороюн сыдыруу – ат арытып, узак жол жүрүү;

Ат тери кайтпоо – эмгеги текке кетүү, куру убара болуу;

Ат соорусун салуу – артын карай качуу, чегинүү;

Ат тезегин кургатпоо – көп убакыт өткөрбөй, тез-тез каттап туруу;

Эшек куртун кагуу – көрбөгөндү көрсөтүү, жинин кагуу;

Ит куйругун түйүштүрүү – бири-бирине каршылаштыруу, араздаштыруу;

Уй мүйүз тартуу – тегерек тартып кырка отуруу;

Ал ат ойнотуп тиги уй мүйүз тартып отурган билермандардын кашына токтой калды («Сынган кылыч»).

4. Орундук, мезгил, убакыт, өлчөм маанисиндеги фразеологизмдер:

Ит өлгөн жерде – алыс, ыраак;

Ат чабым:

Ат кара тил болгондо:

Төөнүн куйругу жерге жеткенде:

Иттин үнү угулган жер:

Бээ саам:

Жыйынтыктап айтканда фразеологизмдерде тилдин образдуулугу ачылып, жаныбарлардын кулк-мүнөзү, кыймыл-аракети, көрүнүшү адамдын образын берүүдө шарт түзөрү анык болду. Кыргыз тилинде компоненттерин зоонимдер түзгөн фразеологизмдер төмөнкү топторго бөлүндү: 1. Заттык мааниде колдонулган зоо фразеологизмдер; 2. Адам терс мүнөзүн туюндурган зоо фразеологизмдер; 3. Сан - өлчөмдү билдирген фразеологизмдер; 4. Орундук, мезгил, убакыт, өлчөм маанисиндеги фразеологизмдер

Адабияттар

1. Арнольд И. В. Интерпретация художественного текста: Типы выдвижения и проблема экспрессивности. // Экспрессивные средства английского языка. – Л.: Просвещение, 1975. – С. 11-20.

2. Касымбеков Т. Сынган кылыч. Б.: Кыргызстан, 1998. -712б

3. Осмонова Ж., Конкобаев К., Жапаров Ш. Кыргыз тилинин фразеологиялык сөздүгү. -Б., 2001.

4. Өскөналы Э. Кудай сүйгөн Куйручук. // Добулбас. 28.06.2011.

5. Телия В. Н. Вторичная номинация и её виды // Языковая номинация. – М.: Наука, 1977. – С. 129-221.

6. Эгембердиев, Р. Кыргыз тилиндеги фразеологизмдер (табияты жана семантикасы) [Текст] / Р.Эгембердиев. – Б., 2007. – 172 б.

МЕТОДЫ РАБОТЫ С ТЕКСТОМ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Аннотация: В статье рассматривается система работы по использованию текста на уроках русского языка, представлены некоторые методические разработки.

Ключевые слова: Понимание- understand, загадка- riddle, небесное тело-heavenly body, комета-comet, метеорит- meteorite, ученые-scientists.

Обучение чтению - обучение процессу самостоятельной, активной добычи информации. Понимание - сложный мыслительный процесс. Он основан на опыте студента, познавательном, интеллектуальном, эмоциональном, и предполагает осуществление мыслительных операций разного уровня. Исходя из этого, в методике выделяют два уровня понимания информации:

- 1) понимание на уровне содержания,
- 2) понимание на уровне смысла.

В системе обучения чтению можно выделить этап подготовительный (условно-речевой) и этап самостоятельной работы с информацией (коммуникативный).

Подготовительный этап включает предтекстовую работу, притекстовую работу (чтение текста с использованием определенных техник, установок) и послетекстовую работу.

Предтекстовая работа. Она позволяет подготовить студентов к восприятию темы, вопроса, который затрагивается в тексте, пониманию новых слов, трудных для понимания в процессе чтения (не нужно исключать и случаев понимания слов, словосочетаний на уровне догадки по контексту); снимает трудности понимания сложных языковых конструкций, наконец, способствует осознанию цели предстоящего чтения.

Притекстовая работа строится с учетом того, что успешность деятельности читателя во многом зависит от его умения использовать рефлексию в связи с собственным опытом и применять на практике имеющиеся знания. Обучаемые, направляемые вопросами и заданиями преподавателя, должны научиться:

- обнаруживать в тексте ключевые словесные образы;
- распределчивать их, выявляя их скрытые смыслы;
- воссоздавать «диктуемые» текстом читательские представления;
- устанавливать внутри текстовые смысловые связи;
- корректировать в соответствии с ними - «приводить в порядок» - всю совокупность читательских представлений и частных смыслов, которая реализует в сознании читателя.

Перед чтением текста студентам 1-го курса факультета художественной культуры и образования предлагается высказать, опираясь на заглавие, свои варианты предполагаемого содержания еще не прочитанного рассказа.

Текст: Конец тунгусской загадки.

Предтекстовые задания:

1. Проверьте себя, знаете ли вы значение слов, словосочетаний из текста. Для проверки приводится:

- Пытаться - стараться, что-то делать,
метеорит - физическое тело, представляющее собой каменно-металлическую массу, комета - небесное тело, имеющая вид туманного светящего пятна, падающего на землю из межпланетного пространства светлой полосой хвоста,
предполагать - показать, сделать явным, видимым,
подсчеты - то, что подсчитано, итог,
явление - всякое проявление чего-нибудь, событие, случай,
выделиться - отделиться от целого, общего,
кинетическая энергия - заключающая в себе огромную энергию.

2. Подберите к данным существительным слова, обозначающие признак предмета.

Образец: шар -огненный шар, страны - разные страны.

Удар, ночь, пожар, метеорит, орбита, загадка, интерес, планета, задача, взрыв, тело, энергия, вещество, подсчёты, частица, явления.

3. Составьте словосочетания существительное + слова, обозначающие действие предмета.

Образец: огонь разгорелся.
Огонь, взрыв, удар, орбита, космос, человек, ядро, космонавт.

4. Напишите словосочетания, обозначающие действие предмета в прошлом.

Образец: а) изучение нового явления - изучал новое явление, показ нового фильма - показывал новый фильм; б) действие этого прибора - прибор действовал.

Движение огненного шара по небу, падение огненного шара, направление научных экспедиций в данный район, полёт огненного шара, движение кометы, взрыв огненного шара, возникновение пожара, выделение большого количества кинетической энергии, изучение космоса, выдвижение новой гипотезы, предложение интересной гипотезы, обсуждение новой гипотезы, анализ научных данных, регистрация полученных результатов, математические расчёты траектории движения кометы.

5. Подберите синонимы к следующим глаголам:
Образец: пытаться - стремиться

Произойти, обнаружить, решить.

6. Подумайте, что может дать человеку общение с космосом. Приведите пример, когда наблюдение за космосом привели вас к маленьким открытиям в вашем познании мира.

7. Выскажите, опираясь на заглавие, свои варианты предполагаемого содержания еще не прочитанного рассказа.

8. Прочитайте текст и выделите в нем ключевые понятия.

КОНЕЦ ТУНГУССКОЙ ЗАГАДКИ

30 июня 1908 года по сибирскому небу с огромной скоростью пролетел огненный шар. Земля вздрогнула от сильного удара. Полёт шара был виден за 700 километров. Даже в Европе на несколько дней наступили светлые ночи. На месте падения возник огромный пожар, лес сгорел на площади в несколько тысяч квадратных километров.

Что же произошло в Сибири на реке Тунгуске?

Выяснить это пытались специалисты многих стран. К месту падения направились экспедиции учёных.

Одни считали, что в Сибири упал очень большой метеорит. Но метеориты имеют другие орбиты, чем летевший огненный шар. Некоторые думали, что это комета. Но тогда почему её не видели астрономы? Много лет пытались учёные решить загадку, которая вызвала у всех огромный интерес.

Предполагали, что на Землю прилетали жители другой планеты, что там произошёл огненный взрыв и что упавший метеорит был из антиматерии, в результате уничтожения которой выделилось такое количество энергии.

Но что же на самом деле произошло на реке Тунгуске? Экспедиции последних лет решили эту трудную задачу.

Они установили, что радиоактивность на месте падения в 1908 году не повысилась, следовательно, ядерного взрыва там не было. Пожар, возникший в той зоне, был обычным лесным пожаром. Гипотеза об огромном взрыве возникла в результате неправильных подсчётов, которые были сделаны специалистами. На Землю падало космическое тело, но это был не корабль с другой планеты, не метеорит, а комета. Астрономы не видели её из-за того, что она двигалась со стороны Солнца. Скорость движения была очень велика, в результате чего выделилось огромное количество кинетической энергии.

В районе падения найдены шарики космического вещества. Его обнаружили на площади 400 метров. Как показывают последние подсчёты, комета взорвалась на высоте 6 километров над землей и ветер понёс облако частиц в сторону. Впервые в истории человечества на нашу планету упал не метеорит, а настоящая комета. Это открытие поможет узнать новые явления, важные для изучения космоса.

(И. Сосновский)

1. Работа с кластером. 1. Соотнесите выделенные вами понятия с тем, что представлены в схеме №1. Внесите коррективы. Определите смысловые связи между ключевыми понятиями прочитанного вами текста. Представьте их в схеме. Какие среди понятий главные? Какие их раскрывают?

СХЕМА №1

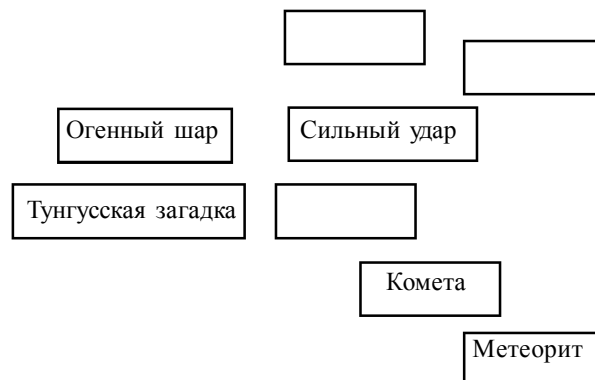
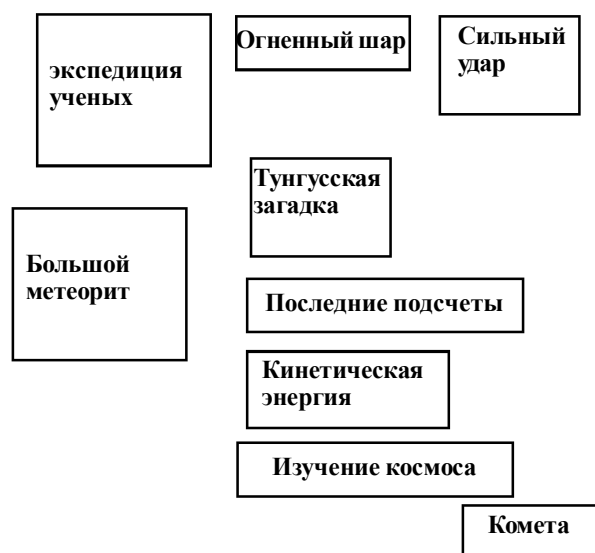


СХЕМА №2



Задания:

Кратко ответьте на вопрос:

1. Что говорится о тунгусской загадке? Используйте схему № 2.
2. Напишите эссе на тему: «Что вы знаете о тунгусской загадке?»
3. О каких загадках природы вы слышали и можете рассказать?

Литература

1. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М., Русс.яз, 1989г.
2. Щербина Ю.В. Педагогический дискурс: мыслить - говорить, действовать. - М.: Флинта: Наука, 2010.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. -М.: Русс.яз. Курсы 2002г.
4. Шустикова Т. В., Кулакова В.А. «Русский язык для вас» Москва, 2009 год.

ÖĞRENCİLERİN KELİME HAZİNELERİNİN GELİŞTİRİLMESİNDE ÇOCUK ŞİİRLERİNİN ETKİSİNİN İNCELENMESİ

ÖZET: Bu çalışmanın amacı, çocuk şiirleri vasıtası öğrencilere şiir yazı türünü sevdirmek ve öğrencilerin kelime dağarcığını artırmaktır. Öğrencilerin günlük hayatta kullandığı kelime sayısını artırıp, çocuk şiirlerini tanıtmak daha verimli kelime öğretimi yöntemleri kullanılması ile öğrencilerin kelime hazinelerinin güçlendirilmesine katkıda bulunmaktadır.

Bu amaca bağlı olarak öğrenciler, belirlenen, çocuk şiirleri yazdıkları bilinen dört şairin ikişer şiirini okuyup bir kısmını ezberlemiş, şiirlerde geçen anlamını bilmediği kelime ve kavramların anlamlarını öğrenerek günlük yaşamında kullanmaya başlamış, şiir yazı türüne karşı olumlu tutum geliştirmiş, şiirlerde ele alınan olumlu değerlerin kazandırılmasına çalışılmıştır. Şiirin kelime hazinesini geliştirmeye olan etkisi incelenmiştir. Bu alanda yapılan ilk çalışma olmuştur.

Çalışmanın giriş bölümünde; çalışmanın aktüalitesi, amacı, önemi, araştırmada kullanılan yöntem ve teknikler, veri toplama araçları, verilerin analizi, yer almaktadır.

Birinci bölümde ise süreç boyunca yapılan çalışmalar hakkında bilgi verilmiştir.

Çalışma grubu Bişkek Türk İlkokulu 3. ve 4. Sınıflardan seçkisiz örnekleme yöntemiyle seçilen toplam 60 öğrencidir. Çalışmanın grubunu oluşturan öğrencilerin şiirleri istekli bir şekilde, zevkle okudukları, araştırma için seçilen örneklemin evreni temsil edeceği, araştırmadan elde edilecek bulgularla tüm serbest etkinlik dersleri için benzer sonuçlar elde edilebileceği varsayılmıştır.

Çalışma; Bişkek Türk İlkokulu'nda eğitim gören 3. ve 4. Sınıfta okuyan 60 öğrenci ile araştırma için seçilen şiirlerin ölçtüğü niteliklerle ve araştırmanın yapıldığı 2015-2016 eğitim öğretim yılı ile sınırlıdır.

Araştırmada okutulacak şiirlerin seçilmesi için tesadüfi yöntem, nitel araştırma modellerinden deneysel model, tarama modellerinden literatür tarama, görüşme ve gözlem tekniği, soru- cevap, analiz, sentez ve karşılaştırma yöntemleri kullanılmıştır.

Araştırma sonucuna göre, ortak kültüre sahip iki ülkeden seçilen çocuk şiirlerinin analiz ederek, çocuğun dünyasına uygun şiirlerin okunduğu, şiirlerin olumlu davranış ve değerler kazandırmada etkili olduğu, çocuğun dünyaya bakışını geliştirdiği, konuşma ve okuma seviyesinin ilerlemesine katkıda bulunduğu, sağlanması için örnek bir çalışma olduğu, 3. ve 4. Sınıf öğrencilerinin şiir vasıtasıyla kişisel kelime servetinin artması ve şiir okuma alışkanlıklarının geliştirilmesi ile olumlu değer ve davranışların kazanılması arasında anlamlı bir ilişki olduğu sonucuna varılmıştır. Ayrıca, şiirin öğrencilerin kelime edinimlerini olumlu etkilediği görülmüştür. Şiir okuma ve ezberleme yoluyla, öğrencilerin öğrenmekte zorluk çektikleri kelimeleri öğrenmeleri sağlanabilir.

Anahtar Kelimeler: Kelime Hazinesi, Şiir, Değerler Eğitimi, Serbest Etkinlik, **Serbest Etkinlikler Uygulaması:** İlkokul, Ana Dil Sevgisi ve Eğitimi.

GİRİŞ

İnsanların toplumda değer görebilmeleri, bir birey olarak kendilerini doğru ifade edebilmeleri için etkili konuşmaları ve konuştuğu dilin kelimelerini iyi tanımaları gerekmektedir. Çünkü dil, insanın kendini ifade etmesinin yanında aynı zamanda diğer insanlar ile iletişim kurmasını ve sosyal olmasını da sağlamaktadır. Dilin şimdiye kadar yapılmış tanımlarından da anlaşılacağı üzere dil; insanları birey, bireyleri de millet yapan birleştirici bir unsurdur. Bir kişinin bildiği kelime sayısı ve kelimelerin etkin kullanımı, üst zihinsel becerilerin kullanımını doğrudan etkiler.

Kelime öğrenimi hayatın bebeklik döneminde başlayıp ömür boyunca devam eden bir süreçtir. Özellikle ilkokulun

sonuna kadar çok hızlı olan bu süreç ilerleyen zamanlarda yavaşlarsa da insanın ölümüne kadar devam eder. Okul öncesi dönemde hayatı devam ettirmek için gerekli kelimelerin ve ilgili yapıların plansız ve rastlantısal olarak yakın çevrede öğrenilmesiyle başlayan süreç, okul ve eğitimle birlikte hem planlı ve kasıtlı hem de –yine- rastlantısal olarak devam eder.

İnsanın, dinleme ve konuşma ile hayatının erken zamanlarında başlayan dil öğrenme serüveni önceleri sadece hayatını devam ettirmesi ve sosyalleşmesi için gerekli kelime yapıları içerir. Çocukların da yetişkinler gibi konuşma dilinde aktif olarak kullandığı kelime sayısı yazı ve okumaya göre daha azdır. Okula ve eğitime

başlangıcında ise, öğrencinin yeni bilgileri ve davranışları edinebilmesi için gerekli olan kelime sayısı artar. Eğitimde tüm derslerin kendine göre –bilinmesi gereken- kelime ve kavram içeriği vardır. Bu kelimeler öğrencinin o dersle ilgili; öğrenme, düşünme, çözüm geliştirme, akıl yürütme gibi bilişsel yeterliklerini etkilemektedir. Dil, düşüncenin aracı, duygu ve hayal dünyasının kapısıdır. Dil, ruhu oşayan armoni ve ahenk, gönülleri süsleyen rengârenk boya, duygu ve sezgiyi besleyen besin değeri yüksek gıdadır” (Karakuş, 2002). Dili kullanabilme becerisi, insanın öz benliğinin ve bilişsel gelişiminin en üst düzeyine ulaşması için gerekli olan ön koşullardan biridir.

Dil kazanımı öğrenme ile gerçekleşir. İnsan doğumunun ilk yıllarında bu öğrenme, doğuştan gelen özelliklerin yanı sıra taklit etme ve model alarak oluşur. İnsan artık 3-4 yaşına ulaştıktan sonra ve özellikle okul yıllarında düzenli ve planlı bir program çerçevesinde dili öğrenmeye başlar. Çünkü insan, dili artık diğer insanlarla iletişimi kurmaktan öte yeni öğrenmeleri gerçekleştirmek için öğrenmek zorundadır.

Dil, sosyal bir varlık olan insanın dış dünya ile bağını kuran; duygu, düşünce, istek ve hayallerini aktarır, başkalarının duygu, düşünce ve hayallerini anlayabilmesini sağlayan en önemli iletişim aracı; içinde yaşadığı toplumun maddi ve manevi kültürünün aktarıcısı; belirli kuralları olan ortak bir anlaşma sistemidir.

Dil olmasaydı düşünün bir varlık olan insan sadece düşünür ama düşündüklerini çevresindekilere anlatamazdı. İnsanlar yaptıklarını, fikirlerini yapmak istediklerini anlatma ihtiyacı duyarlar. Bu ihtiyaçlarını da dil yardımıyla karşılarlar. Tarih boyunca insanlar birbirleriyle anlaşabilmek, sorunlarını çözebilmek için çeşitli diller kullanmışlardır. İlk çağ insanların bir av öyküsünü anlatmak için mağara duvarına çizdiği resimler, komşu kabilelerle anlaşmak için göğe gönderilen dumanlar, gemicilere yol gösteren fenerler, bir ressamın tuvaline yansıttığı renkler, bestecinin notalarla kurduğu ortaklığın sonucunda doğan besteler, sinemacının fikrini belgeleyen filmler hepsi paylaşma ihtiyaçlarını göstermektedir. Resimlerin dili, eşyaların dili, renklerin dili, düşüncelerin dili; dil çeşitlerini ve özelliklerini anlatmaktadır.

Sözlü anlatım ya da yazılı anlatımda iletişime geçmek için dili kullanırız. Bir dili öğrenmek, o dili etkili bir şekilde kullanmak, bilgileri yeniden yapılandırmak için; o dilin okuma, yazma, dinleme, konuşma ve dilbilgisi alanlarında başarılı olmak gereklidir (İnce, 2006:). Bu alanların çoğunda başarılı olabilmek için kelime hazinesinin olabildiğince zengin olması gerekmektedir. Kelime hazinesi ne kadar zengin olursa dili etkili kullanma o kadar gerçekleşir. Dil, hem anlamının hem de zihinsel gelişmenin önemli bir aracıdır. Bu durum, dilin çocuğun bilişsel ve sosyal gelişiminde ne kadar önemli olduğunu açıkça ortaya koymaktadır. Dil, çocuğun sosyal beceriler edinmesinin ve bu becerileri kullanmasının da aracı ve ön koşuludur. Her dil etkinliği önce bireysel sonra da toplumsal özellikler arz eder. Dil, toplumsal bir kurumdur ancak bireyden bireye farklılık gösteren özellikler taşır. Bireyler arasındaki duyuş ve düşünüş ayrılıkları bireye özgü de bir dilin olduğunu kabul ettirmektedir. Aynı aile ya da sınıftaki çocukların, farklı kelime hazinesine sahip olmaları, onların bireysel özelliklerinden kaynaklanmaktadır. İnsanların ilk öğrendikleri dil, ana dilleridir. Dil gibi karmaşık bir sistem, birey tarafından kendi kendine ve hızla geliştirilmektedir. Özbay (2001), okul öncesi çocuklarının kelime hazinesinde yer alan kelimelerin hem sayı hem tür bakımından çeşitliliğinin oldukça fazla olduğunu ifade etmektedir. 6 yaşından itibaren çocuğun sahip olduğu dil, okulda belli

bir program ve plan doğrultusunda geliştirilir. Çocuğun sahip olduğu dilin zenginleştirilmesinde “*kelime öğretimi*”nin önemi oldukça fazladır denilebilir. Okula sınırlı ve belirli olanaklar içinde bir dil kullanımıyla gelen çocuğa verilen dil eğitimi ile çocuğun dilini doğru ve etkili bir şekilde kullanabilmesi amaçlanmaktadır. Bu amaçla İlköğretim 1-5. Sınıflar Türkçe Dersi Öğretim Programı’nda “Öğrencilerin zihinsel becerilerini geliştirme, iletişim kurma, duygu ve düşüncelerini ifade etme, bilgi edinme ve öğrenmelerinde dilin önemli bir yeri bulunmaktadır. Dil ve zihinsel becerilerin gelişimi, öğrencilerin olayları sorgulama, çok yönlü düşünme, değerlendirme, karar verme, sosyalleşme ve çağdaşlaşma süreçlerini kolaylaştırmaktadır. Bu nedenle öğrencilerin küçük yaşlardan itibaren dil ve zihinsel becerilerini geliştirmek gerekmektedir. Bu beceriler dilin öğrenme alanları olan dinleme, konuşma, okuma, yazma, görsel okuma ve sunu içinde birlikte ele alınmaktadır. Bunlar öğrenme sürecinde karşılıklı olarak birbirini etkilemekte ve tamamlamaktadır. Bu nedenle Türkçe öğretiminde dinleme, konuşma, okuma, yazma, görsel okuma ve görsel sunu öğrenme alanları bir bütün olarak ele alınmaktadır.” ifadelerine yer verilmektedir (MEB, 2009: 9).

1.2 Kelime

Kelime, kaynaşmış bir düşünce ses bileşimidir, dildeki başka öğelere ilişkili bir anlama ve anlatma birimidir derken Kantemir (1997) kelimenin, anlam taşıyan ve cümlelerin kurulmasında etken rol oynayan ses ya da ses topluluğu şeklinde tanımını yapmaktadır.

Korkmaz (1992), “Bir veya birden çok ses öbeğinden oluşan, aynı dili konuşan kişiler arasında zihinde tek başına kullanıldığında belli bir kavrama karşılık olan somut veya belli bir duygu veya düşünceyi yansıtan soyut yahut da somut ve soyut kavramlar

arasında ilişki kuran dil birimi” şeklinde ifade eder (s. 100). Bu tanıma göre kelime hem bir anlam hem de bir şekil birimidir. Kelime ile kavram arasında yakın bir ilişki mevcuttur.

1.2.1 Kelime hazinesi

Kelime hazinesi; bireyin konuşma, yazma, dinleme ve okumada kullanacağı ya da anlayabileceği kelimelerin - varsayım olarak- beynimizde depolandığı yer ya da bildiğimiz toplam kelime varlığı olarak tanımlanabilir. Bu dağarcık aktif ve pasif kelime dağarcıkları olarak ikiye ayrılır. Aktif kelime dağarcığı konuşma ya da yazmada kullandığımız kelimelerden oluşurken, pasif kelime dağarcığı konuşma ve yazmada kullanmadığımız ama dinlerken ya da okurken anlamını bildiğimiz kelimelerde oluşur (Karakuş, 2000: 128). Araştırmalar sonucunda ulaşılan tahminlere göre pasif kelime dağarcığı, aktif kelime dağarcığından dört kez daha büyüktür (Jalongo ve Sobolak, 2011). Çünkü insanlar dinleyerek, okuyarak, görerek değişik konularda binlerce kelimeyi anlamakta, gün içinde birçok kelime duymakta fakat uğraşları ve ilgileri doğrultusundaki kelimeleri seçerek kullanmaktadırlar. İnsanların anlamak için zihinsel süreçlere işledikleri kelimeler pasif, anlatmak için zihinde işleyerek yeni yapılar oluşturduğu kelimeler ise aktif kelime olarak adlandırılabilir.

Kelime hazinesinin geliştirilmesi uzun bir süreç gerektirir. Sözcükler, ilk kez duyulduklarında anlamlandırılabilir ama belleğe iyi yerleştirilmezlerse bir süre sonra unutulur. Bunun için de belleğin iyi çalıştırılması gerekir. Bellek, vaktiyle görülen, işitilen, koklanan, tadılan şeyleri ve yaşanan sevinç veya korku gibi duyguları, yapılan işleri unutmayı onları yeniden hatırlamak yetisidir (Alaylıoğlu ve Oğuzkan, 1976:26).

“İngilizler ve Almanlar, okul öncesi çocuklarına 2000 kelime, 7-12 yaş grubundaki çocuklarına en az 5000 kelime öğretmeyi hedeflemektedirler. Bir insanın günlük hayatında azami 3000 kelime kullandığını kültürlü bir insanın kelime dağarcığında yaklaşık olarak 22000-27000 kelime bulundurmasının, kullanmasının gerektiğini, kendini yetiştirmiş bir insanın ise 40000 kelime bilmesi gerektiğini tespit etmişler ve eğitimde hedef göstermişlerdir.”(Karakuş, 2000,128).

1.2.2 Kelime Öğretiminde Kullanılan Metotlar

Kelime hazinesini geliştirme ile ilgili birçok alıştırmaya olmasına rağmen tüm alıştırmaların iki başlık altında toplandığı söylenebilir. Birinci türdeki etkinlikler *kelimenin anlamı* üzerine odaklanırken ikinci tür etkinlikler *kelimenin yapısı* ve onun oluşturduğu bağlama dayanmaktadır. Kelime öğretiminde öğrencilerin düzeyleri, ilgileri ve ihtiyaçları farklı olduğu için sınıf içerisinde kullanılan kelime öğretim metotları çeşitlilik gösterebilir. Göçer(2009) bir araştırmasında bu durumdan “anlama ve anlatma becerilerinin işlevselliğinde sahip olunan kelime hazinesinin büyük önemi vardır. Bu açıdan öğrenme ve öğretme sürecinde kelime öğretimine gereken önem verilmelidir. Ülkemizde kelime öğretimi çalışmaları genel olarak geleneksel anlayışla yürütülmekte, bilinmeyen kelimelerin öğretimi sözlüğe bakmak ve görülen anlamı cümlede kullanmak gibi mekanik bir uygulama ile yaygın bir şekilde devam etmektedir. Öğretmenler Türkçe derslerini geleneksel uygulamalardan bir an önce vazgeçip öğrencilerin etkin olduğu işlevsel öğrenme ortamlarında yürütmelidirler.” Kelime öğretiminde düşünülmesi gereken ilk nokta, hangi kelimelerin öğretileceğidir. Bu sorunun cevabı; “Öğrencilerin günlük hayatta karşılaşılabilecekleri durumlarla ilgili, fikirlerini ve duygularını, durumlarını, dileklerini ve isteklerini yaş ve düzeyine göre incelikleriyle ve ayrıntılı olarak anlatmalarını, aynı zamanda iletişimde oldukları kişileri anlamalarını sağlayacak, kullanabilecekleri kullanacakları kelimeler, kelime grupları, deyimler, terimler vb. olmalıdır.” şeklinde olabilir. Bunun için de öğrencilerin o yaş düzeyine göre kelime hazinelerinin bilinmesi gerekmektedir. Okullarda hangi yaş grubundaki çocuğa hangi kelimelerin öğretileceği ve bu kelimelerin sayısının ne olacağı tam olarak tespit edilmemiştir. Günümüzde Türkçe için belirli yaşlardaki çocukların kelime hazinesinin ne olduğu, bunların hangilerinin aktif, hangilerinin pasif kelime hazinesini kapsadığı konusunda yapılan çalışma sayısı oldukça sınırlıdır. Türkçe Öğretim Programı’nda öğrencilerin kelime hazinelerinin geliştirilmesi gerektiği vurgulanmış ancak hangi kelimelerin öğretileceği ve hangi metotların kullanılacağından bahsedilmemiştir.

Öğrenciye ne tür kelimelerin kazandırılması gerektiği konusunda şu iki soru yol gösterici olabilir:

1. Öğrenciye kazandırılmak istenen kelime, onun hayat boyu kullanabileceği, kendisine gerekli olan bir kelime mi, yoksa metnin iyi anlaşılması için anlamına ihtiyaç duyulan, canlı olmayan bir kelime mi?

2. Aynı kelime öğrencinin bu konudaki ihtiyaç önceliklerine ve dil, düşünce gelişimine uygun mu? (Cemiloğlu, 1998)

Kelime öğretimi ve kelime hazinesini geliştirme, yalnızca sözlüğe bakıp kelimelerin anlamlarını alıp cümleler yazma değil kelimelerin fikirlerle ilişkilendirildiği karmaşık bir süreçtir (Akyol, 1997).

Literatürde geçen yöntem ve teknikler de şu şekilde sıralanmaktadır.

- o Anlam analizi ile kelime öğretimi yöntemi
- o Bağlam ile kelime öğretimi yöntemi
- o Beyin fırtınası ile kelime öğretimi tekniği

- o Birleştirilmiş yöntem ile kelime öğretimi tekniği
- o Bulmaca ile kelime öğretimi tekniği
- o Çağrışım ile kelime öğretimi yöntemi
- o Doğrudan yöntem ile kelime öğretimi tekniği
- o Dramatizasyon ile kelime öğretimi yöntemi
- o Dört kare stratejisi ile kelime öğretimi yöntemi
- o Eşleştirme ile kelime öğretimi yöntemi
- o Gözlem ile kelime öğretimi yöntemi
- o Gruplandırma ile kelime öğretimi yöntemi
- o İlişkilendirici yöntemle kelime öğretimi tekniği
- o Jest, mimik, tasvir ve taklit ile kelime öğretimi yöntemi
- o Kavram geliştirme ile kelime öğretimi yöntemi
- o Kelimenin anlamını metinden tahmin etme yoluyla kelime öğretimi yöntemi
- o Kelime çalışması ile kelime öğretimi yöntemi
- o Kelime defteri ile kelime öğretimi yöntemi
- o Kelime haritası ile kelime öğretimi yöntemi
- o Kelime listesi ile kelime öğretimi yöntemi
- o Metin yazma ile kelime öğretimi yöntemi
- o Muhtemel (olası) cümleler ile kelime öğretimi yöntemi
- o Müzik ile kelime öğretimi yöntemi
- o Otuz üzerine on artı yöntemiyle kelime öğretimi tekniği
- o Oyun ile kelime öğretimi yöntemi
- o Parmak ile kelime öğretimi yöntemi
- o Resimleme ile kelime öğretimi yöntemi
- o Sözlü açıklama ile kelime öğretimi tekniği
- o Tekrar ile kelime öğretimi yöntemi
- o Ven seması ile kelime öğretimi yöntemi
- o Yakın anlamlı kelimeleri kullanma ile kelime öğretimi yöntemi
- o Zihinsel imaj ile kelime öğretimi gibi yöntem ve tekniklerdir.

Kelime öğretimi alanındaki araştırma ve uygulamalar incelendiğinde birçok yöntem ve teknik olduğu görülmektedir. Araştırmacı, kuramcı ya da uygulamacıların değişik adlandırmalarla alan yazına kazandırdıkları bu yöntemlerin en geleneksel olanı “sözlük kullanımıdır”. Kısaça öğrencinin bilmediği kelime ile karşılaştığında, kelimeler ve anlamlarını içeren sözlüklere başvurmasını kapsayan bu teknik çok eskiden beri kullanılmaktadır.

Güleryüz (2001) de kelime hazinesinin zenginleştirilmesi için derslerde yapılabilecek bazı çalışmalar önermektedir;

1. Öğrencilere derslere uygun olarak hazırlanmış bulmacalar çözdürmek, değişik derslere göre bulmaca hazırlamak,
2. Türkçe köklere; yapım ve çekim ekleri getirerek yeni kelimeler üreterek bu kelimeleri konuşma ve yazma etkinliklerinde kullanmak,
3. Öğretilen yeni kelimeleri değişik biçimlerde metin ya da cümle içinde ve hatta oyun etkinlikleri yoluyla kullanarak anısal belleği güçlendirmek,
4. Kelimelerin anlamlarını, kullanıldığı metinde yüklendiği anlam yönünden ele almak, kelime tam olarak anlaşılmadığında sözlük, ansiklopedi, dizin gibi başka kaynak ve yapıtlardan yararlanmak,
5. Kelimelerin söylenişinde ses öğelerinin kullanımını örnekler göstererek öğretmek,
6. Kelime hazinesi çalışmalarıyla birlikte deyim, atasözü, özdeyiş üzerinde durmak gerekir.

Sözcüğü sık sık kullanmak, kavranamayan sözcüklerin altını çizerek yanlarına sözlük anlamını yazıp okumak, dilbilgisi kurallarını iyi bilmek (Ruşen 1999: 50) sözcük öğrenmede yapılacak yöntemlerdir. Kelime öğretimi ve kelime hazinesini geliştirme, yalnızca sözlüğe bakıp kelimelerin anlamlarını alıp cümleler yazma değil kelimelerin fikirlerle ilişkilendirildiği karmaşık bir süreçtir (Akyol, 1997).

Aşağıda Demirel (1999, 139), Hameau, (1988, 303) ve Pehlivan'ın (2003) önerdiği kelime hazinesini geliştirme metotları sıralanmaktadır.

Bunlardan öğrencilerin ilgi ve düzeylerine uygun olan biri veya birkaçı seçilip uygulanabilir:

1. Görsel materyallerden yararlanma,
2. Öğretilecek kelimenin anlamını jest ve mimiklerle açıklama,
3. Okuma, yazma, konuşma, dinleme ve dil bilgisi çalışmalarından yararlanma,
4. Sözlük defteri oluşturma, bunu kullanma .
5. Sözlük ve yazım kılavuzu kullanma,
6. Gözlem ve yaşantılara yer verecek durumlar oluşturma,
7. Kelimelerin değişik anlamlarını seçtirme,
8. Yabancı kelimelerden aynı ekle sona erenleri buldurma,
9. Ayrı ayrı verilmiş kelimelerden birleşik kelime oluşturma,
10. Bazı deyimlerin bağlı oldukları hikâyeleri anlatma,
11. Anlam değiştirme,
12. Kelimenin yapısını inceleme,
13. Kelimeleri ilgili oldukları konulara, eş, yakın ve karşıt anlamlarına göre sınıflandırma,
14. Sözüün gelişinden bir kelimenin anlamını çıkarabilme,
15. Kelimenin anlamını buldurma,
16. Eş anlamlı kelimeleri bir arada verme,
17. Çok anlamlı kelimeleri ve onların anlamlarını buldurma, birçok anlamı verilen kelimedenden hangisinin cümledeki anlamı karşıladığını seçtirme,
18. Bir kavramla ilgili değişik kelimeleri türetme, buldurma,
19. Bir kelimenin hangi kelimelerle birlikte kullanılabileceğini gösterme,
20. Bağlantı sağlayan kelimeleri gösterme,
21. Uzun bir kelime verip bunun içinden başka kelimeler çıkarma,
22. Bilinen bir kelimenin baş harfini değiştirip yeni kelime oluşturma,
23. Basamak oluşturma; bilinen bir kelimedenden başlayıp her kelimenin son harfinden yeni kelime oluşturarak basamakları tamamlama,
24. Varlıkları karşılaştırarak benzetmelerden yararlanma,
25. Kelime bilmecelelerinden yararlanma,
26. Bulmacalar,
27. Şarkılar, şiirler.

Türkçe eğitiminde öncelikle yaş gruplarına ve amaca göre kelime hazinesinin tespiti yapılmalıdır. Bu tespit kelimelerin kullanım sıklığının da göz önünde tutulması gerekmektedir. Öğretime yönelik hazırlanacak sözlüklerde de bu husus dikkate alınmalıdır. Bu nedenle kelime öğretiminde dikkat edilmesi gereken bazı hususlar vardır. Bunlar :

1. Sözlü ve yazılı olmak üzere dilin çeşitli boyutlarda kullanılması için öğrenci cesaretlendirilmelidir. Kelimelerin, sözlü ve yazılı anlatım çerçevesinde kullanımına ilişkin bol bol alıştırmalar yapılmalıdır. Alıştırmalar seviyeye uygun olmalıdır.
2. Kelime öğretiminde seviyeye uygun edebî metinlerden yararlanılmalıdır.
3. Kelime öğretiminde yaş dikkate alınmalıdır. Yaş seviyesi, kelimenin soyut ve somut olması, ilgi alanları gibi niteliklerin göz önünde tutulmasını gerektirir.

4. Bilinenler yardımıyla bilinmeyen öğretilmeli, öğretime soyut değil de somut kavramlardan başlanmalıdır.

5. Öğretilen kelimeler mutlaka belli aralıklarla tekrar edilmelidir.

6. Derslerde öğrencilerin fazla yazmaları, fazla konuşmaları, fazla okumaları sağlanmalıdır. Çünkü dil öğretiminde alıştırmaya yapmanın önemi büyüktür.

7. Okuma, dinleme, konuşma, yazmadan oluşan dil becerileri kelime öğretimini destekler nitelikte olmalıdır.

8. Derste, konuyla bütünlük sağlayan sözlük, kitap, tv, teyp vb. gibi görsel ve işitsel araç ve gereçlerden yararlanılmalıdır.

9. Her kelime telaffuzuyla birlikte kavratılmalıdır.

Kelime öğretiminde göz önüne alacak noktaların yanında Erkan (1999), tek başına kelime öğretiminin anlamsız olacağını, bu kelimelerin okuma, dinleme, konuşma ve yazma becerileri ile anlam kazanacağını ifade etmektedir. Buna bağlı olarak Çeçen (2007), kelime hazinesini geliştirmenin dil eğitiminde amaç değil dil becerilerini geliştirmek için bir araç olduğunu ifade etmektedir. Kelime çalışmaları öğrencilere başlıca şu bilgi ve becerileri kazandırmayı amaçlar:

- a. Kullanmakta olduğu kelimelerin anlamlarını, kullanımını durulaştırmak; yanlış kullanmaları fark edip düzeltebilme yeteneği kazandırmak;
- b. Yeni kelimeler öğreterek, kelime dağarcıklarının yaşla doğal gelişimini hızlandırmak;
- c. Kelimelerin yapılaşlarını tanıtarak, anlamlarını daha iyi belirleyebilecek bilgiler vermek;
- d. Kelimelerin türevlerini öğreterek kelime ailesini tanıtmak;
- e. Kelimelerin karşıtlarını, yakın anlamlılarını, karşılıklarını öğretmek, anlam sınırları üzerinde bilinç kazandırmak;
- f. Birleşik kelime, deyim, atasözü gibi kelime kümeleşmelerini tanıtmak, anlamlarını öğretmek;
- g. Bilmediği kelimelerin anlam ve yapısını öğrenebilmek için sözlük ve başka kaynaklara başvurma alışkanlığı kazandırmak;
- h. Kelimeleri, deyimleri, terimleri günlük ilişki ve yaratıcı anlatımında doğru ve yerinde kullanmayı öğretmek (Göğüş, 1978).

Bu amaçlar doğrultusunda kelime çalışmalarının öğrencilere kazandıracağı şu şekilde sıralanabilir:

1. Okuduklarını ve dinlediklerini doğru anlamaya başlarlar.
2. Konuşmalarında ve yazmalarında kelimeleri yerinde kullanırlar.
3. Kelimeleri doğru telaffuz ederler.
4. Kelimelerin eş anlamlılarını, karşıtlarını tanırlar.
5. Kelimelerin yazımına dikkat ederler.
6. Kelimelerin nasıl türediğini bilirler.
7. Sözlük, yazım kılavuzu gibi başvuru kitaplarını kullanmayı öğrenirler.

Öğrenilecek kelimeler başlıca okuma parçalarından, yazma ödevlerinden, konuşmalardan, ders programlarından çıkarılmalıdır. Bunlarda kelime, kendi doğal kullanıma ortamı içindedir ve anlam sınırları bellidir. Kelime öğretimi için çocuk edebiyatının en güzel örneği olan şiir, masal, hikaye v.b yazı türlerinden yararlanmak daha etkili bir kelime öğretimi için gerekli ve şarttır diyebiliriz.

1.4.2 Çocuk ve Şiir

Nas (2004, s.326) çocuğun sevinçlerini, hüznlerini, acılarını, korkularını, kısaca duygularını, iç dünyasını yansıtmak ve duygularını eğitmek için en uygun yazınsal

türün şiir olduğunu söyler. Kıbrıs (2006, s.102) ise, öğrencilere ulus, yurt ve insanlık sevgisinin kazandırılmasında, iyiden ve güzelden yana tutum takınılmasında, anadili sevdirmeye ve onu bilinçle kullanma konusunda şiirin, düz yazıya göre daha etkileyici bir tür olduğu görüşündedir. Şöyle ki düz yazı mantığıyla şiir mantığı birbirine benzemez. Çocuğun mantığı da ergenlik çağı sonuna kadar hemen şiirin yazılış mantığı ile büyük bir paralellik göstermektedir (Yalçın ve Aytaş, 2005, s.208). Söz konusu bu benzerlik, çocukla şiir arasında güçlü bir bağ kurulmasına ve düz yazıyla elde etmenin zor olacağı etkinin şiirle daha kolay elde edilmesine yardımcı olmaktadır. Bu özelliğinden dolayı şiirin düz yazıdan daha etkileyici olduğu görüşünde araştırmacı ve düşünürler birleşirler.

Şiir gül değil, gülün kokusudur

...

Şiir deniz değil denizin sesidir (Farjeon, aktaran Kiefer, 2010).

Yalçın ve Aytaş (2005, s.207) ise çocuk şiiri üzerine düşüncelerini şöyle ifade ederler:

Çocuk ve şiir, bu iki kavram birbirine ancak bu kadar yaklaşabilir ve yakışabilir. Ruh dünyasının derinliklerinde biçimlenen ve kelimelerle adlandırılan şiir, çocuğun hayal dünyasındaki zenginlikle eş değerdir. Bu yüzden şiirin özünde, çocuğun ve çocukça bir dünyanın saflığı ve temizliği vardır. Şiir duygulara hitap eden, orada kök salıp yeşeren, meyvesini hayallerle süsleyip, ahenkle sergileyen bir sanattır. Bu sanatın araç ve amaç olarak kullanımı, diğer edebî türlerden farklı ve özel bir yere sahiptir. Hele söz konusu çocuk şiiri olunca, bu konu bizim için daha çok önem kazanmakta ve üzerinde uzun uzun düşünülmesi gerekmektedir.

Çocuk Şiirlerinde Bulunması Gereken Nitelikler

Şiir denince genellikle ilk akla gelen 'ezberleme'dir. Bu kelime insanda olumsuz bir duygu ve düşünce uyandırır da ve ezberleme alanında eğitim alanında çok hoş görülmesi de bazı araştırmacılar şiir ezberlemenin alanında çocuklara "şiiri sahiplenme" (Lockward, 1994:67) hakkını verdiğini düşünürler. Çocuk istediği şiiri zevk aldığı için, kulağına hoş geldiği ve duygularına seslendiği için ezberler ve o şiir artık ona özel ve anlamlı bir şiir olmuştur. Ezberleme etkin bir teknik gibi görünse de çocuğa böyle bir alternatif verilmesi onun şiire olumlu yaklaşımını sağlayacaktır. İsteddiği şiiri seçen ve onu birçok kez okuyup ezberleyen ve kendine mal eden çocuk hem kulağını hem dilini hem de belleğini çalıştırmış olur. Okuma ve ezberleme dilde akıcılığa yardımcı olur. Şiire kendi sesini veren çocuk duygularını da yansıtır ve dilden zevk alır. Öğretmen ezberlemeyi bir istek, motivasyon ve alternatif olarak sunabilir. Ömür boyu okuma-yazma alışkanlığı kazandırma sorumluluğu öğretmenindir. Şiir bu alışkanlığı sağlayacak ve motive edecek yazım türlerinden en etkili olanıdır.

Çocuklara sunulacak şiirlerin estetik bir güzellik içinde sunulması gerekmektedir. Dil becerisi ve duyarlılığı kazandırmasının yanı sıra şiirler çocukları sanat eğitimi, düş gücü eğitimi, bellek eğitimi, toplumsal eğitim ve değerler eğitimi gibi farklı yönlerden de beslemektedir. Enver Naci Gökşen, (Akt. Sever, 2002, s.101-102) çocuklara şiir okutup ezberletmenin faydalarını şu şekilde sıralamıştır:

a. Anadil Sevgisi ve Eğitimi: Çocuklar, yazınsal niteliği olan şiirleri ezberleyerek anadillerinin kullanılış özelliklerini tanımaya başlarlar. Dilin anlatım gücü, değişik kullanım biçimleriyle düzeye uygun şiir örnekleriyle, çocukların anlam dünyasına sunulur.

b. Sanat Eğitimi: Yazın (edebiyat) eğitimi her şeyden önce bir duygu ve düşünce eğitimidir. Küçük yaşta, çocuk gerçekliğine ve duyarlılığına uygun, dilin anlatım güzelliklerini yansıtan şiirlerle karşılaşan bir çocukta, dil bilinci ve sevgisi oluşmaya başlar. Zamanla dilimizin ve resmin anlatım olanaklarıyla kurgulanmış kitaplara ilgi duymaya ve onların iletilerini anlamaya yönelir. Bu ilgi ve yönelim, duyuların eğitilmesi, yazın kültürü edinilmesi için gerekli olan süreçleri işletir.

c. Düş Gücü Eğitimi: Şiir dili ile çocuğun yaşamı ve düşünceleri arasında büyük benzerlikler vardır. Çocukların sürekli devinim hâlindeki düş ve düşünce dünyası, şiir dilinin yaratıcı kurgularıyla beslenmelidir.

d. Bellek Eğitimi: Şiir, çocukların duyularını eğitirken onların kavramsal gelişimine de katkı sağlar. Çocuğun ezberleme isteği duyduğu şiirler, dikkatini bir metne yoğunlaştırması ve metni belleğinde saklayabilmesi için fırsat yaratır.

e. Toplumsal Eğitim: Topluluk karşısında şiir okuma, çocuğun kendine olan güven duygusunu geliştirir, yaşama sevincini besler. Kendi yeteneklerini tanımaya olanak sağlar. Şiirlerin söz korosu biçiminde seslendirilmesi grup bilinci oluşturur. Birlikte iş yapma anlayışını geliştirir.

f. Değerler Eğitimi: Şiirler, ulusal ve evrensel değerlerin tanıtılması ve duyumsatılması için etkili bir araçtır. Vicdani temellerin atıldığı, ahlaki değerler sisteminin biçimlenmeye başladığı çocukluk devresinde şiir, çocukların beğenilerini inceltir. Onlara insanlığın genel geçer değerlerini sezinetir, kavratır.

Şiirin en önemli özelliği, duygu ve düşüncelerin en yoğun halini ve seçkin biçimini içinde bulundurmasıdır. Şiirdeki anlatım zenginliğini fark eden bir öğrenci, şiiri anlamaya daha çok ilgi gösterecek ve içindeki bilmediği kelime ve kavramların anlamlarını öğrendikçe yorum becerisi ve ifade gücü gelişip zenginleşecektir.

Çalışmanın Amacı

Bu çalışmanın amacı; öğrencilerin söz varlığını geliştirme bağlamında çocuk şiirinin yerini tespit etmektir. Çalışmanın genel amacı doğrultusunda şu sorulara yanıt aranacaktır:

Kelime hazinesinin geliştirilmesinde şiirin etkisi nedir? Söz varlığını geliştirmekle şiir arasında bir ilişki var mıdır?

Çalışmanın Önemi

Yapılan literatür taramasında kelime hazinesinin geliştirilmesinde şiirin etkisini tespit etmeye yönelik bir çalışmaya rastlanılmamıştır. Şiirle kelime öğretiminin daha etkili ve kalıcı olacağını ortaya koymanın dil gelişimine ve ilerideki öğrenmelerine katkı sağlayacağı açıktır. Bu çalışmada şiir okutularak kelime hazinesini arttırmaya, olumlu değer gelişimini desteklemeye ve dersin verimli geçmesini sağlamaya çalışılmıştır. Şiir okumanın çocuğun hayal gücünü, yorumlama kabiliyetini, söz varlığını geliştirdiği ortaya konularak eğitimdeki birçok sorunun önüne geçilebilir. Yine araştırma ile ortaya konulacak veriler serbest etkinlikler dersinin uygulanışı konusundaki algılar etkileyebilir. Bu konu ile ilgili makale yazılabilir, bildiri yayımlanabilir ve broşür hazırlanabilir. Okullarda şiir ezberleme ve okuma yarışmalarına ağırlık verilebilir. Türkçe kitaplarında şiir türüne daha çok yer verilebilir. Öğrenciler yarışmalarla şiir okumaya ve yazmaya teşvik edilebilir.

Çalışmanın Yöntemi

Genel tarama modelleri, çok sayıdan oluşan bir evrende, evren hakkında genel bir yargıya varmak amacı

ile evrenin tümü ya da ondan alınacak bir grup, örnek ya da örneklem üzerinde yapılan tarama düzenlemeleridir (Karasar, 2008: 79). Var olan durumu var olduğu şekliyle açıklamak ve bütün yönleri ile anlatmak için betimsel model, kavramları açıklamak ve anlaşılır hâle getirmek için tanımlayıcı model kullanılmıştır. Ayrıca genel tarama modellerinden literatür taraması yapılmıştır. Çalışma nitel bir çalışmadır. Deneysel desen kullanılmıştır.

Veri Toplama Aracı

Çalışmada bilgi sorularının cevaplandırılması, sürecin yazılı ve sözlü olarak gözlemlenmesi yoluyla veriler toplanmıştır. Yapılan alan taramasında elde edilen bilgiler ve araştırmanın amacı doğrultusunda öğrencilerin şiir yazı türüne karşı tutumlarının belirlenmesi için hazırlanan bilgi soruları uygulamanın başlangıcı ve bitişinde öğrencilere uygulanmıştır. Daha sonra 3. Ve 4. Sınıf öğrencilerinden seçilen 60 kişilik gruba sorular sorulmuş ve veriler toplanmıştır. Toplam 8 soru sorulmuştur. Şiir okuma ve yazmaya karşı tutumları, sevdikleri şiir türü, şiiri sevmesinin sebebi, en beğendiği şiir, Anlamını bilmediği kelimeleri bulmak için yaptığı çalışmalar sorulmuş ve sorular öğrenciler tarafından cevaplandırılmıştır. Çalışma sonunda değerlendirme amaçlı hazırlanan çalışma yaprağındaki sorulara verilen yanıtlar doküman analizi ile incelenmiştir. Anlamı bilinmeyen kelime ile ilgili masal, hikaye, şiir ya da bulmaca yazma çalışması, yakın anlamlı, varsa eş ve zıt anlamlı kelimeyi yazma ve çağrıştıran kelimeyi yazma çalışmaları yapıp veriler toplanmıştır. Toplanan veriler betimsel olarak analiz edilmiştir. Şiirlerdeki kazandırılmak istenen değerler tespit edilip, değerlerle ilgili kavram, fikir ve bulgular hakkında konuşulmuştur.

Verilerin Analizi

Çalışma öncesi ve sonrasında sorulan aynı sorulara verilen cevaplar her öğrenci için karşılaştırılmış ve elde edilen bilgiler sentezlenmiştir. Süreç devamlı olarak etkinliklerle gözlemlenmiştir. Çalışmaya katılan öğrencilerin sınıf öğretmenleri tarafından çalışmanın verimliliği ile ilgili görüşler alınmıştır. Öğrenilen kelimeyi kullanarak cümleler yazabilme çalışması ile kelimenin öğrenilip öğrenilmediği kontrol edilmiştir.

2. ÇALIŞMANIN UYGULANMASI

Çalışma Süresince Okutulan Şiirler

1. Cahit Sıtkı TARANCI'nın Şiirleri

Memleket İsterim

Memleket isterim
Gök mavi, dal yeşil, tarla sarı olsun;
Kuşların çiçeklerin diyarı olsun.

Memleket isterim
Ne başta dert, ne gönülde hasret olsun;
Kardeş kavgasına bir nihayet olsun.

Memleket isterim
Ne zengin fakir, ne sen ben farkı olsun;
Kış günü herkesin evi barkı olsun.

Memleket isterim
Yaşamak, sevmek gibi gönülden olsun;
Olursa bir şikâyet ölümden olsun.

Atatürk

Atatürk'üm eğilmiş vatan haritasına
Görmedim tunç yüzünde böylesine geceler
Atatürk neylesin memleketin yarasına
Uçup gitmiş elinden eski makbul çareler

Nerde istiklâl harbinin o mutlu günleri
Türlü düşmana karşı kazanılan zaferi
Hiç sanmam öyle ağarsın bir daha tan yeri
Atatürk'üm ben ölecek adam değildim der.

Git hemşehrim git kardeşim toprağına yüz sür
Odur karşı kıyadan cümlemizi düşünür
Resimlerinde bile melül mahzun düşünür
Atatürk'üm kabrinde rahat uyumak ister.

2. Behçet NECATİGİL'in Şiirleri

Ağaçlarımız

Ağaçlar da insanlar gibi
Seveni olur, sevmeyeni...
Keserseniz ağlarlar
Tıpkı dövülen insanlar gibi.

Ağaçlar da insanlar gibidir,
Onlar da çalışır, durmadan.
Ve hepsi de yararlıdır,
Örnek bir insan gibi.

Türküler söyler gelince bahar,
Yaza, kışa hazırlık yaparlar,
Ağaçların da var yürekleri,
Ağaçlar da tıpkı bizler gibi.

Korumalı ağaçları,
Ormanlar yetiştirmeli,
Yakmadan, kesmeden çoğaltmalı.
İnsanları sever gibi, ağaçları da sevmeli.

Kır Şarkısı

Tam otların sarardığı zamanlar
Yere yüzükoyun uzanıyorum
Toprakta bir telâş, bir telâş
Karıncalar ötedenberi dostum.

Ellerime hanım böcekleri konuyor
Ne şeker şey onlar!
Uç böcek, uç böcek diyorum
Uçuyorlar

Pan'ın teneffüsü bile
Ilık, okşamakta yüzü.
Devedikenleri, çalılık vesâire
Bir âlem bu toprakların üstü.

Tabiatla haşır neşir
Kırlarda geçen ikindi vakti.
Sakin, dinlenmiş, rahat
Bir gün daha bitti.

3. Fazıl Hüsnü DAĞLARCA'nın Şiirleri

BESİNLER

Artık "dişiniz çıktı" der,
Süt vermez cici annemiz.

Alır kucağına sever,
Toprak, ikinci annemiz.

Besler bizi bin bir ögün
Yemişler, sebzeler her gün,
Beni yanına götürün,
Toprak ikinci annemiz.

Hepsinde bir türkü, bir ses,
Buğday, dut, kiraz, patates.
!Hadi bana bir kavun kes,
Toprak ikinci annemiz.

KİTABIM

Kitap en iyi arkadaş
Bana neyi sorsam söyler
Ne anlatsam en sonunda
Çalış, iyi, doğru ol der
Geceleri uyumaz o
Beni kaldırıır erkenden
Okulum kadar güzeldir
Kitabı çok severim ben

4. Mustafa Ruhi ŞİRİN'in Şiirleri

Çocuk Kalbimdeki Kuş
Her kuşun bir adı var
Ve iki kanadı var
Çocuk kalbimdeki kuş
Kuş demek uçmak demek

İstiyorsan benimle
Adımı paylaşırım
Çocuk kalbimdeki kuş
Binlerce kuş taşırım

Uçmak mavi bir türkü
Kanadında gözüm var
Çocuk kalbimdeki kuş
Benim de gökyüzüm var

Yıldızımдан uzuyor
Gök ağacın dalları
Çocuk kalbimdeki kuş
Büyüle masalları

Kuşumla aramızda
Aşk ırmağı akıyor
Çocuk kalbimdeki kuş
Beyaz gül bırakıyor

Yolların bittiği gün
Anneme bir şiir sun
Çocuk kalbimdeki kuş
Benim çocukluğumsun.

Bayrağımın Türküsü

Kundak olmuş al rengin
AYINA YILDIZ'INA
Gökler selam duyuyor
NAZLI RÜYA KIZIN'A

Adını yazacağım
TARİHİ DUYA DUYA

Resmini çizeceğim
DALGASIZ DÜRGÜN SUYA

Üstündeki ay yıldız
ZAFERLERİN GÖK SÜSÜ
Durmadan söylenecek.

Şiirler seçildikten sonra 2015-2016 eğitim öğretim yılı 1. Yarıyılında 3 ay boyunca serbest etkinlik derslerinde öğrencilere okutulmuştur. İlk derste öğrencilerden tespit edilen şiirleri okuduktan sonra anlamını bilmedikleri kelimelerin altını çizerek belirlemeleri istenmiştir.

Çalışmanın başında; öğrencilerin şiire karşı tutumlarını, şiir hakkındaki ön bilgilerini öğrenmek için bilgi soruları hazırlanmış ve uygulanmıştır. Öğrenciler anlamını bilmedikleri kelimeleri de sorulup teste yazılmıştır. Verilen cevaplar analiz edilmiş ve anlamı bilinmeyen tüm kelimelerin anlamları sözlükten bakılarak yazılmış, birer cümle içinde kullanılmış ve çalışma boyunca kullanılmak üzere öğrencilere verilmiştir. Daha sonra 12 hafta boyunca serbest etkinlik derslerinde şiirler aşağıdaki yöntemlere göre okunmuş ve kelime öğretimi ve değer kazandırmada etkisi gözlenmiştir. Çalışmanın sonunda bilgi sorusu sorulan soruların aynısı tekrar sorulmuş ve cevaplandırılmıştır. Tüm öğrencilerin bilgi sorularına verdikleri cevaplar karşılaştırılmıştır. Karşılaştırma sonucuna göre 'Serbest Etkinlik Derslerinde Öğrencilerin Kelime Hazinesinin Geliştirilmesinde Şiirin Eserlerinin Etkisinin İncelenmesi' konulu çalışmamızda elde edilen bulgular sentezlenerek değerlendirilmesi gerçekleştirilmiştir.

Kelime öğretiminin uygulaması yapıldıktan bir ay sonra çalışmaya katılan öğrencilerle tekrar görüşülmüş, öğretilen kelimelerin anlamlarını verilen kağıtlara yazmaları istenmiştir. Öğrencilerden toplanan kağıtlar değerlendirilmiş, kelimelerinin hatırlanma ve hatırlanmama durumları tespit edilmiştir.

Uygulamadan Önce Yapılan Çalışmalar

1. Çocukların şiir hakkında bildiklerini beyin fırtınası yolu ile listeleme çalışması yapılmıştır. Beyin fırtınası yoluyla öğrencilerin şiir hakkında ne bildikleri ve hissettikleri hakkında ön bilgi olmuş ve nereden başlanılacağına ve nasıl bir yol tutulacağına karar vermekte yardımcı olmuştur.

2. Farklı biçimde ve konularda şiirler sınıfa getirilip öğrencilerle paylaşılmıştır. Şairlerin en bilinen, sevilen şiirleri öğrenciler tarafından yazılmış ve sınıf panosunda sergilenmiştir. Bunların içinden en hoşlarına giden şiir seçilmiştir. Daha sonra öğrenciler ile seçtikleri şiir üzerine tartışılmıştır.

3. Sınıfa birçok şiir kitabı getirilerek tanıtılmıştır. Öğrencilere şiir kitaplarını inceleyecek zaman verilip öğrencilerden hoşlarına gittikleri şiiri seçmeleri istenmiş ve neden seçtikleri üzerine kısa konuşmalar yapılmıştır.

4. Öğrencilerden en sevdikleri şiiri getirmeleri ya da hatırlamaları istenmiştir.

5. Öğretmen en sevdiği şiiri getirip öğrencilere okumuş ve şiiri sevmeye sebebi ve kendisi için özel olduğunu öğrencilerle konuşulmuştur. Çünkü öğrenciler öğretmenlerinin seçimlerine özellikle dikkat ederler.

6. Öğrencilerden en çok sevdiği bir şiiri seçmeleri istenmiş ve bu şiirler bir araya getirilerek çalışma grubunun şiir antolojisi oluşturulmuştur. Hem her öğrencinin seçimi gözlenmiş ve takdir edilmiş olur hem de öğrenciler arkadaşlarının seçtiği şiirleri merak ederek okuma motivasyonu sağlanmıştır. Öğrenciler antolojiyi okumaları yönünde teşvik edilmiştir.

Şiirlerin Okunma Sürecinde Kullanılan Yöntemler

1.Cümlede Kullanma ile Kelime Öğretimi Yöntemi

Öğretimi yapılacak kelimenin anlamına uygun ve öğrencilerin rahatlıkla anlayabileceği bir cümlede kullanılmasıdır. Kelimeler cümle içinde kullanıldıktan sonra öğrencilerden bu cümleleri yazmaları istenir. Cümlede kullanma yöntemiyle kelime öğretiminde öğretilen kelimeler örnek cümlelerde kullanılarak öğrenme pekiştirilmelidir (Aygün, 1999: 15). Öğrenciler öğrendikleri yeni kelimeleri cümle içinde kullanarak kelimeyi kavramaya çalışmışlardır.

Örnek kelime: Yüzükoyun

Yemyeşil çimenlere yüzükoyun uzandı.

Yüzükoyun bir şekilde uyuyakalmışım.

Örnek kelime: Mahzun

Babası olmayan çocuk çok mahzun görünüyordu.

Duyduğu haberden sonra birdenbire mahzunlaştı.

2.Çağrışım ile Kelime Öğretimi Yöntemi

Bir kelimenin ya da kavramın bir başka kelime veya kavramı hatırlatmasına çağrışım denir. Çağrışım yöntemiyle yapılan kelime öğretimi çalışmaları daha fazla kelime öğrenebilmek, pasif kelime hazinesinde bulunan kelimeleri aktif kelime hazinesine aktarabilmek için oldukça etkili bir yöntemdir (İnce, 2006: 61). Çağrışım yöntemiyle kelimeler hem kolay öğrenilmekte hem de öğrenilen kelimeler çabuk unutulmamaktadır. Bu teknikte, öğrencilere herhangi bir varlığın görseli veya bir kelime verilerek onlardan bunların kendilerinde yaptığı çağrışımı yazmaları istenir. Ders ve çalışma kitaplarında genellikle öğrencilerin kendilerinde oluşan çağrışımları daha çok “kelime” şeklinde yazmaları hedeflenmiştir (Yıldırım, 2006: 19).

Yeni öğrenilen kelimelerin kavranmasında her şiir okunurken anlamı bilinmeyen kelimelerde durulmuş, anlamı hatırlatılmış ve çağrıştırdığı kelime söylenmiştir. Bir çeşit tabu oyunu gibi olmuştur. “Tabiat sizde ne gibi çağrışımlar yapıyor?” gibi sorular yöneltilerek yazma çalışması başlatılmıştır. Çağrışım yoluyla kelimeler hem kolay öğrenilmekte hem de öğrenilen kelimeler kolay unutulmamaktadır. Çünkü öğrenci, çağrışım yoluyla öğrenilen kelimelerin anlamlarıyla ilgili somut kavramlar edinir ve kelime daha uzun süre aklında kalarak belleğe yerleştirilir. Çağrışım tekniğiyle kelimeler kolay öğrenilmenin yanı sıra hafızada da daha kalıcı olmaktadır. O kelimeyle ilgili somut şeylerin düşünülüp tasarlanması, ön bilgilerin harekete geçirilmesi etkili bir yöntemdir.

İnce'nin (2006: 62-63-64) yapmış olduğu çalışmada şunlar yer almaktadır; İlköğretim ders kitaplarının sözlük bölümleri ve TDK İlköğretim Okulları için imlâ Kılavuzunu da dikkate alarak 40 adet temel kelime grubu olup bu gruplarda birbirlerine yakın kelimeler seçilmeye çalışılmıştır. Her gruba altı kelime konulmuş ve kelimelerden biri fiil olarak seçilmiştir. Ders kitaplarıyla öğretilmesi amaçlanan bu kelimeler çeşitli yöntemlerle daha etkili bir şekilde öğretilir. Ancak bu kelimelerin bir arada verilmesi çağrışım alanlarından faydalanma oranını ve yaratıcılığı arttıracaktır.

– Porselen, porsiyon, silip süpürmek, çanak, nefis, lezzet

– Çeltik, çoraklaşmak, gübre, çit, orak, pinekleme

– Lösemi, hekim, revir, beyhude, elem, yanıp tutuşmak

– Şehit, rütbe, üniforma, ürpermek, övünç, ocak

– Efsane, anonim, folklor, destan, ozan, vurgulamak

..v.b

Şiirler okunduktan sonra şiirde geçen tüm kelimeler tahtaya yazılmış, öğrencilerden en zor gelen kelimeyi bulmaları istenmiştir. En zor gelen kelimeler ayrıca listelenip

çağrıştıran kelimeler sorulmuş ve onlar hakkında konuşulmuştur. Daha sonra bu kelimelerden 5'li kelime grupları oluşturularak anlam bütünlüğüne sahip bir öykü oluşturmaları istenmiştir.

3.Kelime Çalışması ile Kelime Öğretimi Yöntemi:

Kelime çalışması, öğrenciler için yeni olan kelimelerin, anlam, yapı, yazım yönlerinden incelenmesi ve kullanılmasına alışkanlık kazanılmasıdır (Kavcar, Oğuzkan ve Sever, 2004: 82). Bu uygulamada ilk okulun ilk üç sınıfında, kelimelerin daha çok kullanılışları ve anlamları üzerinde durulur. Yeni kelimeler, öğrencilere hem sözlü, hem de yazılı olarak kullanılır. Kelimeler kullanılış yerine göre açıklanmıştır, gerekmedikçe kelimenin başka anlamları üzerinde durulmamıştır. Hafızayı fazla yormamak ve öğrenilen kelimeleri kısa sürede unutmamak için, öğrenilen kelimenin zorluğuna ve öğrencinin konuşma yeterliliğine göre 5 veya 10 kelime verilip çalışma yapılmıştır.

4.Kelime Defteri ile Kelime Öğretimi Yöntemi

Karakuş'a (2005: 139) göre bu yöntemdeki hedef, karşılaşılan yeni kelimeleri hafızaya yerleştirebilmektir. Yöntemin uygulama aşaması; okuduğu bir yazıda ve uygulama sırasında okuduğu bir şiirde geçen anlamı bilinmeyen yeni kelimelerle karşılaşıldığı zaman karşılaşılan yeni kelimenin anlamını öğrenmek ve kelime hazinesine katmak için kelimenin deftere yazılması şeklindedir.

Öğrencilerden derslerde ve günlük yaşantılarda daha önceleri anlamını bilmediği ve ilk kez duyduğu kelimeleri özel olarak tuttukları defterlerine not etmeleri istenmiştir. Kelime defterine not edilen kelimeler öğrenci tarafından sürekli tekrar edilmiş ve kavranılması kolaylaşmıştır. Sadece kelimeleri deftere yazmakla kalınmayıp her sayfaya bir kelime, kelime ile ilgili resim, çağrıştıran kelime ve yakın anlamlı kelime ile birlikte örnek cümle de yazılmış ve süreç boyunca defterin kontrolü sağlamıştır.

Çalışmanın sonunda öğrencilerin anlamı bilinmeyen kelimeleri öğrenme durumları cümle yazabilme, çağrıştıran ve ilk akla gelen kelimeyi yazma, varsa eş anlamlısını yazma çalışması ile kontrol edilmiş ve kelimelerin kaç öğrenci tarafından öğrenildiği belirlenip tabloya işlenmiştir.

5.Oyunla Kelime Öğretimi Yöntemi

Konuların oyunlarla kavratılmaya çalışılmasıyla çocuk en can alıcı noktasından yakalanmış olacaktır. Oyunlar eğlenceli bir öğretim ortamı sağlamanın yanında girişimcilik, işbirliği ve başarı duygusu da yaratır. Böylelikle oyun, Türkçe öğretiminde etkili bir kelime pekiştirme ve kelime öğretimi tekniği olarak kullanılır. Oyun, çocuğun hem bedensel hem de zihinsel gelişimine katkıda bulunur ve kendini ifade etme fırsatı verir.

“Oyunla çocuk nesnelere, olaylar arasındaki ayrılıkları ve benzerlikleri kavramaya başlar buna paralel olarak da düşünme, algılama, kavrama, imgelem gibi mantık gerektiren soyut yetenekler yönünden gelişme sağlar” (Yeşilyaprak, 2002, s. 102-103).

Çocuklar açısından sadece bir eğlence ve zaman geçirme aracı olan oyun, sağlıklı gelişimin vazgeçilmez bir parçasıdır. Gruplar hâlinde uygulanacak yarışmalar, ilginin sadece oyuna odaklanmaması kaydıyla eğlenerek bir etkinlikte rol alma amaçlı olmalıdır. Bu oyunlar, sözel olmayan, tahtada oynanan oyunlar, sözcük odaklı oyunlar, hazine avı ve tahmin oyunları olarak ayrılabilir (Erkan, 1999: 43).

Meltem Kutay İzgören'in ‘Oyunlarla Dil Öğretimi’ adlı kitabında çeşitli eğitim kademelerindeki öğrencilere uygulanmak üzere birçok oyun verilmiştir. Bu oyunların kelime bilgisi ve kelime hazinesine katkıda bulunanları şunlardır:

a.Son Harf

Bu oyunda, öğrenci bir önceki öğrencinin söylediği kelimenin son harfiyle başlayan bir kelime söylemeye çalışır.Örneğin lahza kelimesini söyleyen öğrenciden sonraki öğrenci 'a' harfi ile başlayan bir kelime söyler ve oyun devam eder.

Verilen zamanı geçiren, yanlış bir kelime kullanan ve aynı kelimeyi ikinci defa söyleyen öğrenciler oyun dışı bırakıldığında oyun gittikçe hızlanır ve birinci öğrenci seçilir.

b. İsim Şehir Bitki

Sınıf ikili veya daha fazla öğrenciden oluşan gruplara ayrılır. Her grup bir kâğıda, öğretmenin tahtada belirleyeceğini şekilde bir sınıflandırma çizer. Sonra öğrenciler verilen bir harfle başlayan ve o gruba giren birer tane kelimeyi belirli bir süre içerisinde bulmaya çalışırlar. Her doğru kelimeye 10 puan verilirken birden fazla grubun yazdığı kelimelere 5 puan verilir.

c. Dakikada Kaç Kelime?

Amaç verilen süre içerisinde öğrencinin aynı harfle başlayan mümkün olduğu kadar çok kelime yazmasıdır. Örneğin 'B' harfi ve iki dakika süre verilir, bu iki dakika süre içerisinde B harfiyle başlayan en çok kelimeyi yazan öğrenci oyunu bitirmiş olur.

d. Kelime Türetme

Tahtaya bir kelimenin harflerinin sıraları değiştirilerek yazılır. Örneğin; kütüphane kelimesi p, a, n, h, t, k, t, ü, ü, e şeklinde yazılır. Öğrenciler bu harflerden belirlenen süre içerisinde üretebildikleri kadar kelime yazmaya çalışacaklardır. Süre sonunda bulunan her kelime için bir puan, orijinal kelime için yani 'kütüphane' için beş puan verilir.En çok puana sahip olan kazanır.Genel bir sınıflandırma yapılırsa; isim, şehir, hayvan, bitki, sanatçı, besin, eşya ve araba markası gibi başlıklar kullanılabilir.

Çalışmanın başında yapılan anlamı bilinmeyen kelimeyi belirtme çalışması ile seçilen şiirlerden toplam 57 kelimenin anlamının bilinmediği tespit edilmiştir.Çalışma boyunca kelime öğretim yöntemlerinden seçilen beş yöntem kullanılmıştır.Süreç sürekli gözlenmiştir.Çalışma sonunda anlamı bilinmeyen kelimelerin tamamının anlamının öğrenildiği tespit edilerek şiirle kelime öğretiminin söz varlığını geliştirmede kullanılabileceği hipotezi doğrulanmıştır.

SONUÇ VE ÖNERİLER

Teknolojinin hızla geliştiği,değerlerin yitirilmeyle başladığı günümüzde,değerli çocuklarımızı eğlendirmek için,sadece vakit geçirsınler,sessiz olsunlar diye bilgisayar,telefon ve tabletlerdeki gereksiz bilgi yığımlarının içine bürünmek çok üzücü.Teknoloji ile buluşturulduğu düşünülen çocuklar,zamanı geldiğinde ailelerinin beklentilerini karşılayamadığında suçlu aranmaya başlıyor ve bu durum iki tarafı da mutsuz ediyor.Bir anne baba çocuğuna güzel şiirler vererek onu iyiye,tüm olumlu değerlere yaklaştırabilir.Konuşurken durup bekleyen,en basit bir olayda bile konuşamayan, eeee..... hmmm.. şeyyy... gibi cevaplar veren,sadece evet ve hayır kullanabilen bir nesil kimsenin hayali değil fakat günümüzde teknolojinin olumsuz etkisi ile anadili kullanma becerisi azalan bireylerin sayısı artmaktadır.

Bu çalışmanın geneline bakıldığında; şiir okunması vasıtasıyla yeni kelimeler öğrencilerin dikkatini çekmeyi başarabilirse,aileler şiir türünün güzel örneklerini çocuklarla paylaşırsa,serbest etkinlik derslerinde öğrencinin aktif olacağı etkinlikler seçilirse,kelime kazandırma işi sadece sözlüklere bırakılmayıp farklı

yöntemlerde kullanılırsa öğrencilerin anadilini kullanma seviyesi ve kelime hazinesi gelişir hipotezi doğrulanmıştır.

Çalışmada amaca uygun olarak anlamı bilinmeyen,çalışma yapılacak kelimeler belirlenmiştir.

Şiir okutulması suretiyle kişisel kelime servetinin artırılmasına katkıda bulunulmaya çalışılmıştır. Ancak çalışmamız, kelime hazinesinin geliştirilmesi yönünden tek yöntem olarak düşünülecek kadar yeterli değildir. Bu konu üzerinde yeni araştırmalara ihtiyaç vardır.

Türkçe eğitiminin her aşamasında yeni kelimelerle karşılaşmaktadır. Bu kelimelerin bellekten silinmeden tekrar kullanılması zaman gerektiren bir süreçtir. Bu nedenle yeni kelimeler, öğrencilere belli bir mantık çerçevesinde öğretilmelidir. Kelimelerin anlamları üzerinde yoğunlaşmalıdır. Öğrencilere öğretilmesi hedeflenen kelimeler belli bir sayıda olmalıdır. Aksi takdirde bir kelime tam öğretilmeden diğer bir kelimenin öğretimine geçileceğinden öğrencilere öğretilmek istenen kelimeler tam anlamı ile kazandırılmaz.

12 hafta boyunca serbest etkinlik uygulaması olarak gerçekleştirilen 'Öğrencilerin Kelime Hazinelerinin Geliştirilmesinde Çocuk Şiirlerinin Etkisinin İncelenmesi' konulu çalışmamızın sonuçlarına göre; Bir şiirde çoğu zaman birden çok değer işlendiği görülmüştür. Bu da diğer yazınsal türlere kıyasla şiirlerin değer aktarım olanağının daha fazla olduğunun göstergesidir. Şiir dışındaki yazınsal türlerde bir değerini önemini çocuklara aktarmak, o değer hakkında bir farkındalık oluşturmak için uzun, belki sayfalarca yazmak gerekebilmektedir. Ancak "az sözle çok şey anlatma sanatı" olarak da tanımlanan şiirle, bir dizede dahi istenilen değeri vermek, bir farkındalık oluşturmak mümkündür. İncelenen şiirlerde de şairlerin, şiirselliğin gücünden yararlandıkları görülmüştür .

Kelime öğretimi çocukluğun erken yaşlarında başlayan ve gençlik çağında da hızı azalarak devam eden bir süreçtir. Öğrenilen her kelime çocuğun kelime hazinesini zenginleştirir. Kelime öğretimi insanın yetişkinlik döneminde de devam eder ama çocukluk ve gençlik dönemi gibi hızlı olmaz. İnsan edindiği kelime ile kavramların büyük çoğunluğunu çocukluk ve gençlik yaşlarında kazanır.

Kelime öğretimini ve kavram gelişimini sağlamak için gerek evde aile, gerekse okulda öğretmen tarafından farklı uygulamalar yapılmaktadır. Bu uygulamalardan biri de kelime öğretimi etkinlikleri'dir.

Şiir okuyarak veya ezberleyerek birçok kelimeyle selamlaşmış olunur.Bu kelimelerin anlamlarını öğrenmek için çaba gösterildiğinde kelimelerin kolayca öğrenilerek günlük yaşamdaki olay ve durumlarda uygulanabileceği,konuşma ve yazı diline aktarılıp,kelime bilgisinin,anlama ve anlatım gücünün,yorum yapabilme gücünün zenginleşeceği sonucuna vardık.Serbest etkinlik uygulamaları şiir okuyarak daha eğlenceli,çocuklar tarafından beklenen bir saat haline geldi.Çünkü kendini ifade edebilen çocuklar mutlu olur.Bir kitap okuma etkinliği bile yönlendirme yapılmadığında beklendiği kadar yararlı olmaz.Derslerde sadece şiir okunmadı,şiirin teması,tüm kelime ve kavramları,şairin hisleri,siz olsaydınız nasıl yazardınız?Sorusunun cevabı da arandı ve bulundu.Şiir gibi çocuğa hitap edebilen etkili bir araç,tüm derslerde kazandırılmaya çalışılan değerlerimiz ve öğrencilerin eğlenerek öğrenip uygulama yapabilecekleri bir ders...Çalışmamızda bir araya getirilerek alana farklı bir bakış getirmeye çalışıldı.

KAYNAKLAR

- AKYOL, H. (1997). Kelime Öğretimi. Millî Eğitim. 134
- ALAYLIOĞLU, R. ve OĞUZKAN, F., „Ansiklopedik Eğitim Sözlüğü?, İnkılâp ve Aka Kitabevleri, İstanbul, 1976
- CEMİLOĞLU, M. (1998). İlköğretim Okullarında Türkçe Öğretimi. Bursa: Uludağ Üniversitesi Gençlik Vakfı Yayınları.
- ÇEÇEN, Mehmet A. (2007). Kelime Hazinesinin Geliştirilmesinde Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar. Journal Of Turkish Linguistics. 1 (1). Macedonia.
- DEMİREL, Ö. (1999). İlköğretim Okullarında Yabancı Dil Öğretimi. İstanbul: Millî Eğitim Bakanlığı Yayınları.
- ERKAN, Ahu G. (1999). Dört Temel Dil Becerisi Üzerine. Dil Dergisi. S. 76.
- GÖÇER, A. (2009). Türkçe Egitiminde Öğrencilerin Söz Varlığını Gelistirme Etkinlikleri ve Sözlük Kullanımı. International Periodical For The Languages, Literature And History Of Turkish Or Turkic Volume 4/4, 1025-1055.
- GÖĞÜŞ, B. (1978). Orta Dereceli Okullarımızda Türkçe ve Yazın Eğitimi. Ankara: Gül Yayınevi.
- GÜLERYÜZ, H. (2001). Türkçe Programlanmış İlk Okuma Yazma Öğretimi. (5. baskı).
- HAMEAU, Marie-A. (1988). Söz Dağarcığı Öğretimi (Çev. Ramis Dara). Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakülteleri Dergisi. 3 (1).
- İNCE H. G. (2006). Türkçede Kelime Öğretimi. Yüksek Lisans Tezi, Abant İzzet Baysal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Bolu.
- JALONGO, M. P. ve SOBOLAK, M. J. (2010) Supporting Young Children’s Vocabulary Growth: The Challenges, the Benefits, and Evidence-Based Strategies. Early Childhood Educ J (2011) 38:421–429 DOI 10.1007/s10643-010-0433-x
- KANTEMİR, E. (1997). Yazılı ve Sözlü Anlatım. Ankara: Engin Yayınları.
- KARAKUŞ, İ.,(2000) Türkçe, Türk Dili ve Edebiyatı Öğretimi (Öğretmen El Kitabı), Sistem Ofset Yayınları, Ankara 2000.
- KARASAR, Niyazi (2008). Bilimsel Araştırma Yöntemi: Kavramlar- İlkeler- Teknikler, Ankara: Nobel Yayıncılık
- KIBRIS, İ. (2006). Çocuk edebiyatı. Ankara: Tek Ağaç Eylül Yayınları
- KİEFER, B. Z. (2010). Charlotte Huck’s children’s literature.(10thedition). Boston, MA: Mc Graw Hill Higher Education
- Lockward, D. (1994). Poets on teaching poetry. The English Journal. 83 (5), 65-70.
- MEB. (2009). İlköğretim Türkçe Dersi Öğretim Programı ve Kılavuzu (1-5. Sınıflar).
- NAS, R. (2004). Örneklerle çocuk edebiyatı. Bursa: Ezgi Kitabevi
- ÖZBAY, M. (2003). Öğretmen Görüşlerine Göre Ankara Merkez İlköğretim Okullarında Türkçe Öğretimi. Ankara: Gölge Ofset Matbaacılık..
- ÖZBAY, M. (2001). 0-6 Yaş Grubu Çocuklarındaki Dil Gelişiminin Türkçe Öğretimi Açısından Önemi, Bilig (17).
- SEVER, S. (2004). “Anadili Öğretiminin Temel Bir Aracı: Yazımsal Nitelikli Çocuk Kitapları.” Cumhuriyet’in 80. Yılında Disiplinlerarası Bakışla Türkiye’de Çocuk- IV. Ulusal Çocuk Kültürü Kongresi (15-17 Ekim 2003) Bildirileri, (Ed.: B. Onur) Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi, s. 223- 236.

УДК:894.341
БК 84 КБи 7

Абдыраманова А.Ш.
Бишкекский гуманитарный университет
e-mail:a.abdyramanova@yandex.ru

ВОПРОСЫ ВНУТРИЛИТЕРАТУРНЫХ СВЯЗЕЙ В КЫРГЫЗСКОЙ ПРОЗЕ

Аннотация: В статье рассматриваются примеры внутрилитературных связей в освещении популярной темы становления подростка. Примерами служат рассказы и повести А. Стамова «Новый родственник», Ш. Абдыраманова «Солдат», «Айдана», Ч. Айтматова «Джамиля» и др. В них во многих моментах мы находим сходство в изображении ситуаций, конфликтов, проявлении человеческих чувств, что не удивительно, сердцевиной изображаемого стало одно событие – Великая Отечественная война. Каждый писатель по-своему трактует тему становления личности подростка в годы войны. В этом случае следует сосредоточить внимание на своеобразии, самобытности каждого из них.

Ключевые слова: внутрилитературные связи, сравнительно-типологический подход, тема становления личности, типологические сходства.

Аннотация: Макалада 60-70- жылдарда кыргыз адабиятында кенири тараган, өспүрүмдөрдү инсан катары калыптандыруу темасы изилденген. Бул тема адабияттын өз ара байланыштары катары белгиленет. Мисалы, А. Стамовдун «Жаңы тууган», Ш. Абдырамановдун «Солдат», «Айдана», Ч. Айтматовдун «Жамиля» ж.б. чыгармалары изилденген. Бул чыгармаларды салыштыра келгенде көп жерлеринен жалпы окшоштуктары табылат: каармандардын кагылышуусу, чагылдырылган мезгил, эң башкысы сүрөттөлгөн окуялар, өспүрүмдөрдүн сезими менен берилгендиги, сүйүү темасына кайрылгандыгы ж.б. Биздин оюбузча буларды түшүнүүгө болот. Баары Улуу Ата-Мекен согуш мезгилине арналгандыктан, жазуучулар алучурда 13-15 жашар өспүрүм болушкан. Андыктан алардын чыгармаларындагы окшош тематикага кайрылууда ар бир автор колдонгон адабий каражаттарга көңүл буруу, айырмачылыктарын айкындоо негизги максат болду.

Өзөктүү сөздөр: адабият ички байланыштары, салыштырма-типологиялык мамиле, атуулдук калыптануу темасы, типологиялык окшоштуктар.

Одной из важных задач современного литературоведения является выявление межлитературных и внутрилитературных связей в национальной литературе. Если первый вопрос в кыргызской литературе освещался довольно часто, то о внутрилитературных связях исследовались гораздо меньше. Цель данной статьи рассмотреть давно устоявшуюся тему становления подростка в кыргызской литературе как факт внутрилитературных связей и новый взгляд на тему.

Произведения кыргызской малой и средней прозы составляют немалую часть произведений о военном времени. Они посвящены жизни в тылу, образам подростков, активно участвовавших в общественной жизни в период Великой Отечественной войны, рано повзрослевших и заменивших взрослых мужчин. Особенностью кыргызской прозы о военном времени является представление реалий быта того времени через восприятие ее подростками. Например, в рассказах Ш. Абдыраманова «Солдат», «Кумуш», повес-

тях «Жизнь нам открыла глаза», «У подножья Арслан-боба», «Айдана», Ч. Айтматова «Джамиля», «Ранние журавли», О. Султанова «Белая дорога, синее небо», А. Стамова «Новый родственник», и др. В жанре романа («Жашыл аалам») эту традицию продолжает Ш. Абдыраманов.

Писатели, чья юность совпала с военным временем, дают свое видение происходящего. Особенностью подросткового возраста является нравственное взросление, включающее выявление собственного отношения и к себе, и к существующей действительности, осмысленное следование нравственным ценностям своего народа. Этот возраст называют «переходным» потому что это время перехода к взрослой жизни, к зрелости и он богат драматическими переживаниями, трудностями. Это время формирования форм поведения, черт характера, новых способов выражения эмоций, становления нравственности, формирования социальных установок. В указанных

произведениях во многих моментах мы находим сходство в изображении ситуаций, конфликтов, проявлении человеческих чувств, что не удивительно, сердцевинной изображаемого стало одно событие – Великая Отечественная война.

С одной стороны эти факты можно воспринимать как пример внутрилитературных связей, поэтому мы используем при анализе сравнительный метод.

С другой стороны в восточной литературе существовала традиция, когда одни и те же темы разрабатывались разными авторами. Каждый автор давал свою интерпретацию этой темы, образов. Например, «хамсе (пятерика) – совокупность пяти больших поэм одного автора в персидской, азербайджанской, староузбекской, турецкой литературах. [1.]

В статье о поэме «Күштардын аңгемеси» литературовед Джолдошева Ч. исследует случай интерпретации известной темы: «В кыргызской акынской поэзии описание мира пернатых в аллегорической форме является традиционной темой, берущей начало от восточной классической литературы. Одним из источников творчества акынов Молдо Кылыча, Тоголока Молдо, Барпы Алыкулова стала классическая поэзия Низами, Навои, Фирдоуси, Абая» [2. с. 3] Предположим, что к анализу текстов мы будем подходить с этой точки зрения, т.е. каждый писатель по-своему трактует тему становления личности подростка в годы войны. В этом случае следует сосредоточить внимание на своеобразии, самобытности каждого из них.

Общее в представленных произведениях: в центре повествования жизнь кыргызского аила (тыла) в годы военного лихолетья и судьбы 13-16 летних подростков. Повествование ведется от первого лица. В испытаниях военного времени подростки мужают и крепнут, испытывают чувство влюбленности, формируют и укрепляют нравственные позиции, выполняют работу взрослых мужчин, взрослеют, т.е. тема становления личности важна в каждой из них. У большинства из них самые близкие люди – отцы, братья, дяди – воюют на фронте, или вовсе там погибли. Именно они являются тем идеалом мужества, нравственности, на который подростки равняются. А еще те взрослые, которые живут рядом и своим трудом, своими действиями становятся примером мужества не меньше, чем солдаты на фронте.

Сборник «Мои знакомые», куда входил рассказ «Солдат» вышел в 1963 году [3.] В основу рассказа Ш. Абдыраманова «Солдат» положены события жизни в тылу во время Великой Отечественной войны. Повествование ведется от имени подростка Сапарбека, который по просьбе председателя перевозит мешки с зерном с дедом Джумакадыром на ток. Процесс познания человека, его души становится стержнем рассказа, старик Джумакадыр, который сначала не симпатичен Сапарбеку своей чудаковатостью (эпизод с пожаром, отношение к религии, заступничество за женщину, укравшую горсть зерна) закрытостью, постепенно раскрывается через отношение к труду, к людям, к председателю колхоза, через заботу о Сапарбеке. Несмотря на свой возраст, полученную похоронку на сына, старик продолжает работать, помогать фронту и умирает от разрыва сердца. Он становится для подростка идеалом настоящего человека, помогает сформировать свое мировоззрение и нравственные ценности. Автор использует свой излюбленный прием – умолчания, похоронка, найденная у старика, становится ключевым моментом в переоцен-

ке Джумакадыра. «Андагы оор күндөр унут болду... Ата Мекендик улуу согуш жөнүндөгү түшүнүгүм да артты. Жамандык, жакшылык баары көкүрөктө эскирди. Бирок Джумакадыр абамын элеси түк унут болбойт. Ал менин көз алдыма эл тагдырын колуна кармап, кан төгүлгөн майдан бетинде эрк үчүн салгылашкан баатыр солдат болуп эсептелет...» [3. с. 22] Автор использует прием обрамления: «Сен согуш майданында болдуң беле? Чабуулда учкун алдыда баратып, дал жүрөгүнө ок жаңыла кулап түшүп, эл тагдыры үчүн көкүрөк керип жан берген баатыр солдаты көрдүң беле? А мен... Мен көргөнмүн! Ал - Джумакадыр абам! Ал - солдат...» Так начинается и заканчивается рассказ.

Три повести Ч. Айтматова «Джамиля» (1958), Ш. Абдыраманова «Айдана» (1963), А. Стамова «Новый родственник» (1973) могут служить основой для сравнительно-типологического анализа. Во всех трех сходная проблематика – о любви в военное и послевоенное время, свидетелем и хранителем тайны которой становится подросток, в то же время для каждого из подростков это и его первая чувство влюбленности. Во всех трех произведениях повествование идет от первого лица, схожая система образов и прием, когда события далекого прошлого перемежаются с современностью. Все три произведения написаны в жанре повести, очень популярном в 60-70 годы в кыргызской литературе.

Известным фактом стал выход кыргызской литературы на мировую арену, благодаря повести Ч. Айтматова «Джамиля» в 1958 году. Своими художественными достоинствами повесть вызвала интерес писателей и желание дать свое представление о военном времени. В рамках статьи нас интересует авторская задача – показать судьбу Джамили глазами Сейита.

По поводу образа Джамили исследователь Н. Никопорев пишет: «Джамиля хочет не просто любви, любой любви, но любви на основе признания ее как свободного человека, которого только и можно любить потому, что он Человек, а не любимая вещь хозяина. Значит, борется Джамиля не за любовь, а за свое человеческое достоинство и свободу. И бросает она, прежде всего, не мужа, а старые обычаи, старую жизнь...» [4.]

Младший брат мужа Джамили, к тому же немного влюбленный в нее – серьезные обстоятельства к тому, чтобы воспрепятствовать этой любви. В том-то и дело, что Сейит их понял, он на их стороне. Это показатель его взросления, становления личности.

Повесть «Айдана» построена как воспоминания рассказчика о своем военном детстве. Писатель ставит проблему взаимопонимания между людьми, ответственности «за тех, кого приручили», как у А. де Сент-Экзюпери. Воспоминания вызваны встречей с Алей, в которой рассказчик «узнает» невесту погибшего на фронте брата – Айдану. Главы о настоящем и прошлом чередуются. Многочисленному хорошему научила Айдана Сапарбека, но смогла защитить себя от недоброго взгляда, от сплетен. Излюбленный авторский прием умолчания дает возможность сохранять интригу до самого конца, когда Сапарбек узнает, что Аля не Айдана. Айдана погибла на фронте. Рассказчик чувствует вину за непонимание, понятно, что эта вина осталась со времен детства: «Араба кычырап жөнөп, улам анын карааны алыстап баратты... Мына ошондо гана негедир жүрөгүм туйлап, алда кандай бир абалга келе түштүм – өкүрүп- бакырып ыйлап жиберүүдөн

өзүмдү араң токтогтум. Үйгө жеткен соң токтоно албай эчкирип ыйладым.» [5. с. 30].

Уже взрослый человек Сапарбек говорит: “- Биздин балалыгыбызды согуш жанчып, тымтыракай түшүрдү... Бирин экинчисинен ажыратты...” [5. с. 34], поэтому так важно рассказчику выяснить правду о дорогом человеке. Следует подчеркнуть, что главные герои (Айдана, Талып) имеют прототипы, а история взята из реальной жизни. Сапарбек – образ автобиографический, образ Талыпа соотносится с пропавшим без вести под Сталинградом братом писателя Абдыманапом. Образ Айданы также выписан с реального лица.

Повесть А. Стамова «Новый родственник» повествует о времени послевоенном, о новом историко-культурном этапе. Писатель поставил цель показать бывшего фронтовика – активного строителя социализма. Повесть удостоена премии Ленинского комсомола, что связано с идейно-тематическим содержанием и общественной значимостью для того времени. Исследователи находили в ней много общего с «Джамилей» (главный герой – фронтовик, любви молодых в каждом случае мешает муж, нареченный жених). Сюжет представлен в двух плоскостях – прошлом и настоящем.

Мы акцентируем внимание на различиях: У Айтматова - время военное. У Стамова внимание уделено общественно-политическому развитию послевоенного села. Приехав из города, Джума (подросток во время войны) - встречает Белека, сына Бейше и Зураке, свидетелем и посредником любви которых он был (сравни: Ч. Айтматов “Джамиля”).

Образы Данияра и Бейше сильно разнятся: первый закрытый, загадочный, романтический, он в ряду труженников, в то же время все время один. Бейше напротив, лидер, немного идеализированный строитель социализма, он всех побеждает, он веселый и активный. Для подростка он непререкаемый авторитет (он учитель, воевал, ранен). “Я стоял и думал, что лицо у Бейше очень веселое, открытое, совсем не как у отца”; “И вообще он веселый, любит шутить, красивый и стройный, защитная гимнастерка хорошо сидит на нем” [6. с. 359]. Это лишь один из штрихов к подобному анализу.

Образ Зураке, наоборот, имеет много общего с Джамилей, она не похожа на местных девушек, застенчивых и робких, смела и решительна в поступках и словах, может надрать уши незадачливым мальчишкам, прогнать жениха. На его угрозу украсть ее и опозорить, вернуть родителям, она отвечает: «- Берегись, если не сдержишь свою клятву. Пояжи тогда голову

платком, как баба! Да лучше умереть, чем за такого замуж! Ёфу! – Пошел отсюда!» [6. с. 405]. И в то же время удивительно нежна с любимым, поначалу избегает встреч с ним, борясь с чувством, она ведь помолвлена. Пытается расшевелить жениха, узнать глубину его чувства, а затем отвечает на любовь Бейше осознанно, а решившись, не боится людской молвы (именно это стало причиной отъезда Айданы из села и отправки на фронт героини Ш. Абдыраманова).

Подводя итоги поведенного анализа, следует подчеркнуть, что в большинстве случаев советские исследователи объединяли эти произведения в тему становления личности молодого человека. На наш взгляд, при единстве идеологической подоплеки, схожести деталей быта и восприятия происходящего глазами подростков, каждый писатель ставит и решает собственные задачи. Да, каждый из подростков через испытания военного времени формирует собственное отношение к войне, к существующей действительности. Время перехода к взрослой жизни, к зрелости, осложняется драматическими переживаниями. Но можно представить все это лишь основой, на фоне которой решаются главные авторские задачи. У Ч. Айтматова – тема свободы личности в выборе любви, у Ш. Абдыраманова – тема памяти и ответственности за свои поступки, у А. Стамова – показ послевоенного восстановления села и образа идеального строителя социализма.

В этом случае, подобно восточным авторам, писатели представляют главные темы своих произведений через взгляды и мировоззрение подростка, а затем взрослого человека. Такой подход к анализу текстов дает возможность нового истолкования текстов. Романтические тенденции в обрисовке персонажей, роль и значение природы, обоснование поступков того или иного персонажа, национальные духовные ценности, использование приема “обрамленного повествования” и многие другие компоненты получают новое освещение и трактовку.

Литература

1. Хамсе // Большая советская энциклопедия. <http://slovar.coolreferat.com/>
2. Джолдошева Ч.Т. О поэме Тоголока Молдо «Куштардын аңгемеси» // Вестник КНУ, 2001. – 180 с.
3. Абдыраманов Ш. Тааныш адамдар. – Ф., 1964. 236 б.
4. Никопорев Н. Киргизская художественная проза (1924-1965 гг.) –Ф.: Кыргызстан, 1970. – 159 с.
5. Абдыраманов Ш. Өкүм. Повесттер. – Ф.: Кыргызстан, 1966. - 242 б.
6. Стамов А. Новый родственник. – Ф.: Кыргызстан, 1973. – 256 с.

Кулбаракова З.А.
КРУИА, Ч. Айтматов атындагы
Тил жана адабият институту
zarina217@mail.ru

«МАНАС» ЭПОСУНДАГЫ КУШ ТОТЕМИНИН КӨРКӨМ ПАРАЛЛЕЛИЗМИ

Аннотация: «Манас» эпосунда куштардын көркөм кызматы орчундуу орунда турат. Каармандарды, кырдаалдарды сүрөттөөдө, пейзаждык сүрөттөөдө жана мотивдик окуяларда кездешет. Алар бири-бири менен кандайдыр бир параллелдик өзөк окуяларды камтып, бардык сюжеттердеги куштун көркөм функциясы тотемдик белгиси (символ) өз ичине алат. Жөнөкөй жана татаал, симметриялык жана ар башка көркөм параллелизмдер учурайт.

Өзөктүү сөздөр: куштун тотемдик белгиси, көркөм параллелизм, түш көрүү мотиви, анимистик байланыш, архетиптик модель.

Аннотация: В эпосе «Манас» художественное описание птиц имеет уникальное значение. Они встречаются в описании образов, ситуации и пейзажа, мотивных историях. Между собой эти сюжетные композиции имеют основных параллельных сюжетов малых истории и там описывается тотемические знаки (символы) птиц. Которые имеют простые и сложные, симметричные и разные художественные параллелизмы.

Ключевые слова: тотемические знаки птиц, художественный параллелизм, мотивы о вещем сне, анимистический взаимосвязь, архетипический модель.

In the epic «Manas» artistic depiction of birds has unique value. They are found in the description of images, situations and landscapes, motivic stories. Between them, these compositions have a basic plot of parallel stories and small stories and there describe totemic characters (symbols) of birds. They have simple or complex, symmetric and different artistic parallels.

Keywords: Bird's totemic signs, artistic parallelism motives of prophetic dream, animistic relationship, the archetypal model.

Көркөм параллелизм эпикалык чыгармаларда кеңири орун алып келген көркөм адабий ыкма. Грек тилинен алганда «катар жүргөн», «жанаша» деген мааниси туюнтат. [Кыдырбаева 2009:56] Арийне бул ыкманын маанилүүлүгү учурда изилдеп жаткан предметтин башка бир сюжетте кездешкени жана ошондой эле окшоштук айырмачылыгын белгилөө болуп саналат.

«Манас» эпосунда куштардын көркөм чагылдырылышы каарманды, кырдаалды, пейзаждык сүрөттөөдө кездешет. Ал эми мотивдердин ичинен түш көрүү мотивинде орчундуу орунда турат. Албетте, ар бир сюжетте кездешкен куш көркөм кызмат аткаруу менен негизги окуяны көркөмдөп отурган, бирок алардын спецификалык чөйрөсү алда кайда тотемдик калдыктардан кабар берет. Айрыкча «түш көрүү» жана «баатырдын төрөлүшү» мотивинде куштардын түшкө кирип аян бериши уникалдуу, мотивдерде куштар «көктөн» - белгисиз бийиктиктен учуп келет, адам баласына кандайдыр бир кабар берет, адам үчүн руханий ыйык жана жашоосунун жарчысы катары кабыл алынат.

С. Каралаевдин, С. Орозбаковдун варианттарында Жакып балалуу боло албай зар какшап жүргөн убагында түш көрүп, түшүндө алтын боолу кушту көтөрүп аң уулоого чыгат. Жакып бир күн түш көрөт:

Түшүндө мүшкүл иш көрөт.
Кукулуктап үн чыкса,
Куштан башка үнү бар.
Куйрук-башы жаркылдап,
Куудан аппак жүнү бар.
Айбат менен караса,
Алпкаракуш сүрү бар.
Саңоорлору сары алтын,
Таканак жүнү баары алтын.

[Каралаев, Манас 2010: 57]

Жакып кушту кармап алып ага алтымыш кулач жибек боо тагат, бапестеп багып алат. Ал куштун караанын көргөндө бардык жан-жаныбарлар ийиндери не качып жок болушат. Бир дагы “чырп” этип учкан куштун үнү угулбай калат. Бул куш кадимки бүркүт деп ойлоор элек, бирок ыр саптарынан анын аппак жүнү менен кукулуктаган үнү алгыр куштун өзү экендигин далилдеп турат. Анын түшүн жоруганга эл чогулуп, кыргыздардан Байжигит, кыпчактардан Тазечен, нойгуттардан Акбалта, ногойлордон Эштек, Түрктүн уулу Дамбылда, Түмөнбайдын Абдылда болот. Жышанаалуу түштү атайлап салтанат менен жорутуу кеңири белгилүү сюжет. Байжигит мындай деп жоруйт: “Жакыптын куш кармаганы эркек бала боло-

ору, ал баласы ай тийген жердин баарын алып, күн тийген жердин баарын күтөт экен. Алтымыш кулач жибек боо такканың ал балаң алтымыш жашка чыкканча аким болуп, журт сурайт экен. Байбичең ажыдаарды ат кылып мингени ошол баланын ажыдаардай айбаттуу болгону, арстандай кайраттуу болгону. Шумкар кармоо кыздуу болуунун белгиси”. Дамбылда токолун да эркек төрөйт экен дейт да тилегиң орундалсын Жакып деп баталарын берип тарап кетишет. Көп өтпөй Чыйырдынын боюна бүтүп калат. Ал жолборстун жүрөгүнө катуу талгак болот. Төрөлөөр алдында Жакып дагы чоң түш көрөт.

Түндө жатып түш көрсөм,
Ала-Тоо башын жайладым.
Мен бир бала барчын бүркүт кармадым,
Салбуурун чыксам салууга,
Канаттын күүсү уулду,
Каарына карап тура албай,
Мунун качырган жандары жыгылды.
Кара чаар жолборс каманды,
Каршы-терши жарыптыр,
Кайыр кылган бир жан жок
Канаттуунун баарысы
Астына түшүп калыптыр.
Көтөрсө боосу сексен төрт,
Ал бүркүттүн серп алган жагы кызыл өрт,
Күн чыгышка көтөрүп,
Салбуурунга барыпмын,
Азуулунун баарына акыр заман салыпмын.

[Каралаев, Манас 2010: 58]

Кийинки түшүндө барчын бүркүт кирет да, ал болочок баатырдын өзүнөн кабар бергендей символикалык белгини чагылдырып турат. Бүркүт кыргыз элинде кыраакылыкты, эркиндикти, күчтүүлүктү жана кайраттуулукту билдирет. Ал куштардын төрөсү. Бүркүттүн түшкө кириши баатырдын төрөлүшүнөн кабар берип турат. Жөн бала эмес бүркүт сымал кыраакы, күчтүү жана журт бийлеген азамат төрөлөөрүнөн алдын ала айтат. Жакып салбуурундан кылыч таап алып аны шилтеп ойносо баардыгы качып жоголушат. Боз үй тигип дөбөгө чыкса көлөкөсү бүтүндөй дүйнөнү каптап калат. Акбалта түшүн жооруп эли-жерибизге барабыз, журт болуп чогулабыз, уулду болосун, ошол уулду кыргыздын башын бириктирет деп батасын берип түшүн жооруйт.

Жакыптын биринчи түшүнө кирген куш жакшылыктын жарчысы катары тотемдик ынанымдан кабар берет. Анын “куудай болгон жүнү жана кукулуктаган үнү” жакшылыктын жышааны катары көркөм сүрөттөлүп айтылат. Кушту байыртадан ата-бабаларыбыз аздектеп багып ага аяр мамиле кылышкан. Ал кыргыздын социологиялык жашоо тарзында маанилүү орунда турган. Мүнүшкөрлөр кармап, тапка келтиришкен. Ургаачысы куш аталып, эркеги чүйлү делет. Анын тобуна туйгун, түш, чүйлү, тынар, кыргый кирет. Кушту туурга аз кондуруп көбүнөсө торго кармашкан. Булар келгин куш катары саналып, кыштап калганы кыштоочу куш катары аталып калган. Алардын ичинен кыраанын “Туурук таман, туз көз” деп аташат. Тоодон каз, куу алат. [Кыргыздардын улуттук маданияты 2012: 270-271] Түлөк куш абдан акылдуу келет, колго оңойлук менен үйрөтүлбөсө да ээси не көнүп кетсе абдан берилген жандык. Айтылган аңыздарга караганда [Кол жазмалар фонду, инв 54., №1 дептер, этнография.] куш 7-8 жыл гана жашайт жана

ал бардык адамдарга көрүнө бербейт. Ал тандалмалуу гана адамдарга жолугат жана ал адам абдан бактылуу жана ийгиликтүү деп эсептелинген. Айрыкча мергенчилер аң уулоого чыкканда түлөк кушту кезиктирип калган болсо, мергенчилик ийгиликтүү болоорун жорушкан. Куш бүркүткө да ителгиге да окшошпой сыйда сулуу келген. Куштан бардык майда канаттуулар коркот. Куштун кырааны сындуу, мүрүсү калың жүндүү, барак төштүү болуп тик олтурат. Анын жүндөрү ак же агыш бозомтук түстө болот. [Кыргыздардын улуттук маданияты 2012: 271]

“Манас” эпосундагы Манастын балалык чагы эпизодунда бала төрөлөөр алдында-“баатырдын төрөлүшү” мотивинде Умай эне учуп келип наристени жамбашка чаап тосуп алат. Бул сүрөттөлөр теңирчилик ишенимин тастыктап турса дагы Умай эненин учуп келген жагдайы таң калтырбай койбойт.

Умай эне учуп келгени,
Шапалактап куйрукка,
Чапкылап эми киргени.
Анда бала кеп айтат:
«Сен айдаган жалган жай,
Барбаймын анда» - деп айтат.
Кайтарып Умай кеп айтат:
«Ырыскың жалган жайда - деп,
Баланы жерден алганы,
Таппайсың мындан пайда - деп,
Жулкунганда ал бала,
Ырыскың чөптөн көп болот,
Сен барчу ошол жалган жай,
Ар кылган ишиң төп болот!»
Деп, ошентип Умайың,
Уруп кирди баланы,
Жалган дүйнө жарыкка,
Сүрүп кирди баланы.

[Ш. Рысмендеев, Манас 2013: 22]

Умай эне байыртадан бери эле кыргыздын ишениминде балдардын, боюнда бар энелердин колдоочусу катары айтылып келген. Ал тургай учурда да чоң апаларыбыздын балага май оозантып же болбосо баланын жүрөгүн көтөрүү, дем салуу сыяктуу ырым-жырым жөрөлгөлөрүн жасап жатканда “Менин колуман эмес Умай эненин колунан”-деп айтышат. Бул прототип кыргыздар Энесай чөлкөмүн жердеп жатканда эле пайда болгон, анткени бүгүнкү күндө да хакас, тува, шор, алтай элинен учурастууга болот. Ал тургай Красноярск чөлкөмүндөгү ар кайсы аймакта орун алган балбал таштарда куштун сүрөтүн көрүүгө болот. Ал куштарды жергиликтүү элдер Умай кушу деп аташат. Минусинск ойдуңунда жайгашкан Чаа тас чоң мемориалдык таштын бетинде да Умай кушунун сүрөтү чегерилген. Умай куштун алдында оюугу бар экен, сыйынууга келген адамдар бармагын оюука салып тегеретип каалоо тилектерин айтышат. Көбүнчө ал жерге карапайым-калктын арасынан төрөбөгөн келиндер, никеси бузулган жубайлар, баласыздык менен жабыркаган жубайлар барып сыйынышат. [Хакас кызы Наталья Домогашевадан жазылып алынган интервьюдан, 2012-ж. 18-март.]

Умай эне качандыр бир кезде куш катары кабыл алынган. Бара-бара куш кейпинен адам образына өтүп үй-бүлө очогун, балдардын колдоочусу болуп калса керек. Куштун да Умай эне менен салыштырылганы анимистик көз карашты тастыктап турат. Жакшынын жышааны катары адам рухунун кушка байланышты-

рылганы да ушундан эмеспи. Теңирчилик ишениминде асман-обо ата же теңир ата делип ал эми анын жарчысы, медиатору Умай эне болгон. Умай эне куш болуп көктөн түшкөндө көкө-теңирдин жиберген жышанасы деп ишенишкен. Умай кушу учуп келген жерге кут даарыган. Бул пикирди дагы Нарынбаева Н. эмгегинде төмөнкүчө келтирет: “Ал эми куш балдары ак куу, бүркүт, карга Жер менен Көктүн гармониясына көмөктөш данакер, медиатр, Теңирдин элчиси. Алар Көкө Теңирдин кудурети менен адамзаттын касиеттүү пенделери шамандар, кудайлардын урпактары болгон падышалар менен никелешип, уруулардын тукумун улоого катышат. Уруулар өз кезегинде алардын ыйыктыгына сыйынып, урпактарына уламыш сөз калтырышат. Кытайдын тарых жазмаларындагы түрк уламышында эне бөрү баланы эмизип жаткан маалда бир кесим этти тумшугуна тиштеген карга дагы каалгып айланып жүргөнү айтылат”. [Нарынбаева 2011: 109]

Түрк тилдүү элдерде балким Умай атындагы куш качандыр бир кездерде болгон жана ал ыйык саналып, тотемдик ишениминде адам баласынын колдоочу-энеси катары айтылып калган. Арийне бул пикир чындыкка көбүрөөк жакындайт. Жогоруда эскерип өткөндөй балбал таштардын бетинен куштун сүрөттөрүн арбын кездештирүүгө болот. Аларды хакас, алтай элдери Умай ана деп аташат. Балбал таштар тарыхый эмгектерде [Бернштам 1998: 178] баатырларга тигилген эстелик таш катары айтылат. Умай куштун балбалдын үстүнө чегилиши адам баласынын жаны обого көтөрүлүп, бул дүйнөдөн учуп баратканы же болбосо аны Умай кушу өзү алып кетип баратканынан кабар бериши мүмкүн.

Жогорудагы мотивдерден аян берген жарчы катары жана адамга жакын колдоочу катары куш тотеминин параллелдик өзгөчөлүктөрүн көрүп турабыз. Баатырдын төрөлүшү мотивинде наристенин коргоочусу Умай куштун учуп келиши сүрөттөлө түш көрүү мотивинде төрөлө турган баатырдан кабар берүү катары бүркүткө (куштардын кырааны катары) болгон анимистик байланышын айтып турат. Мындай көркөм параллелизмди каарманды сүрөттөөдө же кырдаалды сүрөттөөдө каармандын психологиялык портретин баяндоодо кездешет.

Алманбеттин Көкчөгө келиши окуясында ызгыч куш Алманбеттин алдынан тороп учуп, бир урунуп алат. Бул куш суук кабардан же жамандыктан кабар берээрде урунуп – беринип адам алдын торойт.

Бир ызгыч куш жолунан
Качырып келди ошондо,
Канаты менен кагыптыр,
Кайып өтүп алыптыр.
Ачуу келди Алмамбет,
Ушул шылдың кылганы.

[Ш. Рысмендеев, Манас 2013: 67]

Алманбет Эр Көкчөгө жинденип келе жатып куштун уруганына эки эселеп ачууланат.

Түштү арман өзүмө,
Адамынын шылдыңы,
Аз келгенсип анысы,
Шылдың кылат мунусу!
Ызгыч-ызгыч-ызгыч куш,
Сен ызылдабай ыраак уч,
Кара чаар жумурткаң,
Этектеп алар балам жок,
Кудай кылды чарам жок!

[Ш. Рысмендеев, Манас 2013: 68]

Ызгыч кушту кууп жаа менен атып түшүрөт. Колуна алгандан кийин аны аяп, ыйык санап кайрадан канатын байлап жонуна отургузуп алат. Албетте үйрөтүлбөгөн канаттуу куш дароо адам колуна келбейт, канаты кайрылуу болсо андан бетер бармак эмес. Бул жерден адам канаттуу куштарга жакын болгондугун жана аларды ыйык туткандыгы көрүнүп турат. Жамандын жарчысы катары учуп келсе да аны атып алып, кайрадан айыктырып коюу адам баласынын анимистик байланышынан кабар берет.

Канатын колго алыптыр,
Чүпүрөк менен ороду,
Жакшылыкка жоруду.
Коюнуна салды эми,
“Мен жаралуу каман деп,
Кылган ишим жаман” - деп,
Алмамбет турду токтолуп.

[Ш. Рысмендеев, Манас 2013: 68]

Ал тургай Алмамбет менен Ызгыч куштун тагдырынын окшоштугу биринчиден анимистик ишениминен улам байланыштуу болсо, экинчиден каармандын психологиялык дүйнөсү параллелдүү түрдө куш менен окшош болуп турат. [Кыдырбаева 2009: 60]

“Манас” эпосундагы куштардын көркөм чагылдырылышы сюжет ичинде көркөм параллелизмди; жөнөкөй жана татаал, салыштырмалуу жана ошондой эле өтмө параллелизмди камтыйт. Мисалы пейзаждык сүрөттөөдө куш жаратылыштын бир көрүнүшү болсо, ошол көрүнүш мотивдерде жаратылыштан келген жарчы, адам үчүн көктүн кабарчысы, каармандын психологиялык портретин баяндоодо адам менен руханий байланышта болгон анимистик бирдик. Бул өзөктүү, байыркы-мифологиялык параллелизм болуп саналат. Ал эми мотивдерде орун алган куштардын тотемдик белгилери “коргоочу”, “колдоочу”, “пир” катары кызмат аткарат. Эпикалык чөйрөгө тиешелүү болгон көчүп конмо тотемдик параллелизмдердин бири. Ал бардык баатырдык окуяларда кездеше берет. Куштун мындай ыйыктыгы байыркы космогоникалык мифке ылайык изин калтырышы мүмкүн. Анткени дүйнөлүк мифтердин көбүндө куш көктөн учуп келип, дүйнөнү жараткан деп айтылат. Мисалы, 12-15 кылымда Жапон аралында Айн уруусу мына ушундай ишенимде жашаган. Жогорку дүйнөнүн ээси Пасе Камуй суу каптап турган жер жүзүнө ыйык кушту-Айн кушун жиберген. Ал зор канаттары менен каккылап, буттары менен челип отуруп кургакты жараткан. Адамдар жаралганда алардын колдоочусу жана жарчысы болуп калган. [Мифы народов мира 2008: 43] Сибирь чөлкөмүнүн элдери дагы мына ушундай ишенимди кармануу менен башкачараак ой-түшүнүктү алып келишкен. Өрдөк, суу чулдук, ак куу, төмөнкү дүйнөдөн келсе карга, бүркүт жогорку дүйнөдөн учуп келип жер шарын жараткан имиш. [Бычков 2009: 3] Мындай байыркылыктын архетиптик моделин дагы “Манас” эпосунан көрүүгө болот эле, Алмамбеттин Ызгыч кушту айыктырып аман алып калышы, тагдырлаш экендигин түшүнүү жана аны жамандыктын жарчысы катары ыйык саноо, Жакыптын түшүнө кирген бүркүттүн баатырдын колдоочусу катары ыйык тутуу, Умай кушунун көктөн учуп келип наристени колдогону ж.б.

Сибирь чөлкөмүнүн элдери көбүнчө суу куштарына жана талаа куштарын ыйык тутуп келишсе, кыргыз эли бүркүт, ак куу, шумкарды пир тутушкан. Бул

дагы жаратылыш чөлкөмгө жараша өзгөрүп, бирок негизги анимистик жана архетиптик, тотемдик калдыктарын сактап калган.

Жыйынтыктап айтканда куш тотеминин сюжетинде кездешкен төмөнкүдөй параллелизмдерин кездештирүүгө болот:

1. Ыйык, өлтүргөнгө болбойт;
2. Жер шарына жарчы;
3. Адам баласына жакшылык-жамандык кабарчысы;
4. Адам баласынын колдоочусу, пир туткан тотеми.

Адабияттар

1. Абрамзон С.М. Киргизы и их этногенетические и историко-культурные связи, - Ленинград, - 1971.
2. Абрамзон С.М. Кыргыз жана Кыргызстан тарыхы боюнча тандалма эмгектер, - Б., - 1999.
3. Бернштам А.Н. Избранные труды по археологии и истории кыргызов и Кыргызстана, - Б., - 1998.

4. Боронов А. Манастын Кумайыгы итпи же кушпу?, <http://barakelde.akipress.org/muras/news:789> 20.06.2013. 8:36

5. Бычков Ю.А. Птица как символ религиозно-мифологической системы традиционной культуре этносов сибиря, - Тюмень, - 2009.

6. Валиханов Ч.Ч. Собрание сочинений в пяти томах. - Алма-Ата, - 1984.

7. Каратаев О.К., Эралиев С.Н. Кыргыз этнографиясы боюнча сөздүк, - Б.: - Бийиктик- 2005.

8. Кол жазмалар фонду, инв 54., №1 дептер, этнография.

9. Кыдырбаева Р.З., Кыргыздардын оозеки маданиятынын калыптанышындагы тарыхый көркөм өбөлгөлөр, - Б., - 2009.

10. Кыргыздардын улуттук маданияты, - Б., - 2012.

11. Манас, Ш. Рысмендеевдин варианты боюнча, Б., - 2013.

12. Манас (С. Каралаевдин вар.), - Б., -2010.

13. Мифы народов мира, - М., - 2008.

14. Нарынбаева Н., Миф. Оозеки кара сөздүн көөнө уңглары, - Б., - 2011.

15. www.tur-edu.com// Artun E. Türklerde Islamiyet Öncesi İnanç Sistemleri – Öğretiler – Dinler.

Кайыпова К.Ө.
Кыргыз мамлекеттик дене тарбия
жана спорт академиясы

А.ЖАКШЫЛЫКОВДУН ЧЫГАРМАЧЫЛЫГЫНДАГЫ – ЖАНРЛЫК КӨП ТҮРДҮҮЛҮК ЖАНА УНИВЕРСАЛДЫК ЖАРАТМАНДЫК

Аннотация: Бул макалада А.Жакшылыковдун адабиятта көп жанрда иштегендиги жана универсалдуулугу каралат.

Өзөктүү сөздөр: лирико - эпикалык, учкул ойлор, публицистика, илимий – философиялык, учкул саптар.

Аннотация: В этой статье рассматривается многожанровая и универсальная работа в литературной деятельности А.Жакшылыкова.

Ключевые слова: лирико –эпические, крылатые мысли, публицистика, научно – философские, крылатые строки.

Annotation: This article is about multy – genre and universal work in the literature activity of A.Jacshilikov.

Key words: lyrical epic? thoughts, publics. Philosophical scientific

Учкай сөз кылсак көркөм адабият негизинен: “Проза, поэзия, драматургия” болуп айкын бөлүнөөрү бышык. Албетте, адабияттын тарыхын карасак жалаң бир жанрда иштеп, чыгармачылыгынан натыйжа чыгарган таланттуу авторлор арбын. Бирок, дүйнөлүк жана орус адабиятында А. С. Пушкин, М. Ю. Лермонтов, И. С. Тургенев, же биз биринчи макалабызда мисал туткан индия адабиятынын көрүнүктүү өкүлү Рабиндранат Тагор да көп жанрда иштеп дүйнөлүк адабияттын өнүгүшүнө өз салымдарын кошо алышкан. Биз кыргыз адабиятына келсек буга классик акыныбыз Аалы Токомбаевдин чыгармачылыгы толук мисал боло алат. А. Токомбаев – акын, дасыккан прозаик, таанымал драматург. Анын ыр менен жазылган “Таң алдында” романы баштаган поэзиясы, айрыкча лирикалары; “Жараланган жүрөгү”, “Күүнүн сыры” баштаган аңгеме жана повесттери, атактуу “Өлбөстүн үрөнү” драмасы универсалдуулукка жакшы мисал болуп бере алат.

Кыргыз адабиятынын жалпы эле өнүгүш тарыхын эске алсак, көптөгөн акын-жазуучулардын чыгармачылыгы ырдан башталып, бара-бара башка жанрларга өтө башташы кыйла мүнөздүү көрүнүш. Ошентсе да шык-дараметине жараша негизинен бир жанрда, айрыкча поэзияда таанылгандары арбын. Чындыгында эле адабияттын көп жанрынан ойдогудай натыйжа чыгарыш оңбогондой оор иш.

Айталы, балдар үчүн жазылган чыгарма акындын тил каражатынын дал ушу балдарга ылайык элпектигин гана талап этпестен кадим балдардай ойлоно билүүнү, алардын жан дүйнө туюмуна сүнгүп кирүүнү, ошондой эле алардын психологиясын терең түшүнүүнү талап этет. Автордо бала болуу сезими жаралганда гана анык балдарга ылайык чыгармаларды жаза алат деп ойлойбуз. Азыркы учурдун балдарынын ой-сезими да кыйла өзгөргөндүгүн эске алсак, аларга ылайык чыгарма жаратуу тап-такыр башка нукта. Ошондон уламбы, А. Жакшылыковдун 1977-жылы жарык көргөн алгачкы балдар үчүн “Жайлоодо” деген китеби аты айтып тургандай табияттын кооз-

дугу менен жаратылыштын койнундагы балдардын аң-сезими чагылдырылат. Ал эми соңку 2010-жылы жарык көргөн “Билесиңби өзүңдү” китеби философиялык маанидеги адам таануу маселесин балдардын өзүн-өзү жана айлана чөйрөсүн таанууга буруп “Сникерс” учурунун бүгүнкү каармандары берилет.

Ушу балдар адабияты сыяктуу эле ар бир жанрдын өзгөчөлүгү бар. Ал турсун эки саптан турган “Учкул сөздөрү” менен эпикалык ыр түрүндөгү чыгармаларынын табиятын салыштырууга болобу? Ал турсун ошол эле поэзиядагы лирикалуулук менен эпикалык багытта жазылган чыгармалар эки башка жөндөмдүүлүктү талап кылаары бышык. Окумуштуу сынчы О. Ибраимов акынды лиро-эпикалык талантка ээ деп бекеринен белгилебесе керек. Айрыкча акындын ыр түрмөктөрүндө лирикалуулук поэма-дастан, балладаларында эпикалык масштабдуулук таасын байкалат.

Ошондой эле Асан Жакшылыковдун прозасы элеттик каармандардын жан дүйнөсүн ачкан аңгемелери менен катар курч публицистикалары таптакыр ар башка прозалык ыкмада жазылгандыгы айкын сезилип турат. Ал эми соңку кезде жарык көргөн илимий-философиялык багыттагы “Эстугум”, “Кыргыз жолу”, “Кыргызчылык” китептери ар бири өзүнчө маанисине жараша стилдик өзүнчөлүккө ээ экендиги таасын байкалат. Ошондой эле драматургиялык чыгармада эч качан прозага окшобостугу кимге болсун түшүнүктүү. Албетте, образ жаратуу, психологиялык жактан жакындыктарын айтпаганда. Ал эми автордун “Көкөй кести” драмасы же “Достун огу” драмалык поэмасы да “драмалык” болгону менен ар бири стилдик өзгөчөлүктү, мунун баары терең ар тараптуу изилдөөлөрдү талап кылат. Асан Жакшылыковдун чыгармачылыгындагы ушу көп түрдүүлүк жана универсалдуулугуна башка адабий изилдөөчүлөр да көңүл бурган.

Айталы, философ – адабиятчы Болот Мамат: “XX кылымда жазма кыргыз адабияты деп аталган феномен универсалдуу таланттарга жарды болду. Бул жагынан алып караганда уюган эки эле талант – социал-

листтик кыргыз адабиятында Аалы Токомбаев, анан эгемендүү доордун адабиятында Асан Жакшылыков экен” (А. Жакшылыков “Кыргыз жолу” 453-бет), - десе, таланттуу акын К. Бакиров: “Асандын беш томдугу, беш түстүү түр жол экен” деп кортундулайт, ушул ой-лорго белгилүү адабиятчы С.Байгазиев “Асан Жакшылыковдун адабиятка келиши” деген макаласында авторду: ”Аалам кезип чабыттаган кең арымдуу учкул ойго, кеңири кругозорго, терең дүйнө таанымга, бийик интеллектуалдык маданиятка, турмуштук бай тажрыйбага эгедер инсан”, - деп бааласа, ушул эле ойго Ч. Өмүралиев, А. Эгембердиева, ж.б. дагылары тереңдете А. Жакшылыковдун көп жанрлуулугунун ички себептерин ачат. А. Жакшылыковдун жанрлык универсалдуулугун филология илимдеринин докторлору А. Садыков, Л. Үкүбаева, М. Жумаевдер атайын өз изилдөөлөрүндө кеңири маани беришкен.

А. Жакшылыков адабияттын көп жанрынан чоң натыйжа чыгарган автор экендигин КРынын эл акыны Т.Самудинов мындайча поэтизациялайт: “Жакшылыков инибиз, жазуучунун ажысы./ Жанрлардын баарынан / жакшы кетти арышы. “Учкул сөздөн көрүндү / Ойлорунун чабыты. /Түйшөлткөн иши эми аны / Элибиздин тарыхы. Толстойду эстетет / томдорунун жарышы”. Жазуучу Жумадин Кадыров: “Өз элинин жана дүйнө элдеринин көркөм сөз дөөлөттөрүн мүмкүн болушунча кенен, терең өздөштүрүп адабият жаатында ашкере билимге ээ болуу жана ак дил менен арыбай, талбай аракет кылуу гана чыгармачылыктын салмаксыздыгына, демек, эркиндигине жеткирет. Асан Жакшылыков ушул талапты орундаткан. Ошон үчүн кандай гана жанрда болбосун шедевр чыгармаларды жараткан жана дагы жарата бермекчи”, -дейт. Бул пикир 2005-жылы эле жарыяланган. Бул пикирлердин тууралыгы автор огобетер далилденди. Мындай бааларга кандай негиз бар? Асан Жакшылыков 50 жылдай мезгилде 30дан ашык ар түрлүү жанрдагы китептерин окурманга тартуулады. Анда, илимий кызыкчылыкты көздөп, автордун ар бир жанрына токтоло кетели. Анда, шарттуу түрдө автор иштеген жанрлар:

1. А. Жакшылыковдун “Учкул Сөздөрү” (1999-ж. 3 том.), “Учкул ойлор” (2003-ж.) кийин китеп болуп үч жолу басылып чыккан. Сонку “Учкул Сөздөр – Крылатые мысли” аталышта орус-кыргыз тилдеринде чыккан А. Эгембердиеванын “Асан акын айткан сөздүн күчү” макаласында, Л. Сапегонун “Послесловие” макаласында автордун учкул сөздөрүнө баалар берилип, учкул сөздүн табияты япон адабиятынын классик акыны Басёунун салыштырыла изилденет. А. Жакшылыковдун “Учкул саптарында” ар кандай актуалдуу темалар козголуп, автордун ой жүгүртүүсү кенен, ары чабыттуу болуп, турмушту ар тараптан изилдеген. Заманбап идеялар, бул учкул сөздөрдөн макал-лакап маанисиндеги таасын ойлорду, нуска сөздөрдү, накыл кептерди, залкар ойлорду, бата-тилек маанисиндеги салттуу жанрлык көрүнүштөрдү да көп учуратабыз. Бул өтө кыска жанрдан маани жагынан сыйымдуулукту тапсак болот. Автордун ойлору кеңири, мисалы: “Жараткан, жашоо, жан, өмүр, эмгек, сүйүү, замана, замандаш, салт, убакыт, адамдын оң жана терс сапаттары ж.б. жөнүндө ар кандай учкул сөздөргө тематикалар бар.

Изилдеп көрсөк, бул жанрда кыргыздын эч бир чоң акын-жазуучулары атайын жеткиликтүү иштеген эмес экен, кандайдыр бир даражада учкул саптар өзүнчө “бузулбаган дың” катары карасак болот. Болгону Ж. Султаналиев, У. Асаналиев сыяктуу саналуу гана авторлордун чыгармаларын кезиктиребиз.

Жакында эле, А. Жакшылыковдун “Учкул саптарынын” бир томдугунун жарыяланышы адабияттын дагы бул жанры боюнча чоң жаңылык жана терең өзүнчө изилдөөлөрдү талап кылган көрүнүш деп бааласак болот.

Ушундан улам, бул маселеге, жанрлардын өз ара байланышы, автордун чыгармаларынын карым-катышы жөнүндө кийинчерээк да кеңири токтолобуз. Социалисттик коомдо “ура патриотизм” деп турганда А.Жакшылыков өзүнүн “Учкул саптарында” коомдогу көрүнүштөргө санаа тартып, даанышмандык, көрөгөчтүк менен алдын-ала сыйымдуу ойлорду так, даана айтканын, мезгил өзү далилдеп жатат. “Учкул саптардан” мисал келтире кетсек:

“Кишини киши деген жок,
азыр киши менен кишинин иши жок”,

“Байлык адамды бузат,
бийлик заманды бузат”,

“Кесибинди кылдат танда бир жолу,
турмушуна кызмат кылат миң жолу”, -деп

ушул сыяктуу бүгүнкү кыргыз элинин орчундуу коомдук маселелерин ачык коюп, адамды ойлонтуп олтурат.

Акындын прозадагы публицистикасы ушул “Учкул саптарына” кыйла жакын, маанилеш. Анда дагы замандын ритми угулуп, мезгил коңгуроосу кагылып тургандай. Эгемен Кыргызстандын эң орчундуу маселелерине мекенчил инсан катары өзгөчө көңүл бурат. Алсак, “Калк өмүрү –касиет”, “Төрөкул Айтматовдун Шекерге кайрылып келиши”, “Акылды кадырлайлы, калайык”, “Кар менен кошо жааган таза ойлор”, “Ала-Тообуз бар”, “Бийиктесин зоболон”, “Улутубуз уруучулукта калабы?” сыяктуу автордун публицистикалары биздин азыркы турмуш менен өтө үндөш, мезгилдин талабына ылайык, ички зарылчылыктан чыккандыгы публицистиканын жандуу, жылуу илебенин даана сезилип, актуалдуу көрүнөт. Мезгил жана маданият дайыма өнүгүү жолунда турса, акындын тематикасы кошо өнүгүп олтурчудай. Ага манасчы Сагымбай, Токтогул, Тоголок Молдо, Чалагыз Иманкулов, Арстанбек жөнүндө жазгандары күбө. Кыргыз классиктери менен катар азыркы маданият - адабиятыбыздын ири өкүлдөрү Сүйүнбай Эралиев, Рамис Рыскулов, Омор Султанов, Эрнис Турсунов, Сейит Жетимишев сыяктуу авторлордун чыгармачылыктары жөнүндө дагы ой толгойт.

Ушинтип, биз бул жолку оюбузду азырынча жыйынтыктап, көп түрдүүлүк жана универсалдуулук Асан Жакшылыковдун чыгармачылыгында мыйзам ченемдүү көрүнүш, жана табияттуулугу менен айырмаланып, атайын ар түрдүү жанрда зордоп жазбастан, жогорудагы изилдөөчүлөр тарабынан белгиленгендей, зарылчылыктан жаралгандыгы жана жанрлардын өзгөчөлүгү сакталгандыгы, өз ара көркөм ойду байытып, ич ара байланыштуулугу да байкалат. Аны чакан макалада толук изилдөө мүмкүн эмес, бул темага дагы-дагы көп жолу кайрылабыз деп ойлойбуз.

Ансyz Асан Жакшылыковдун ар жанрын терең изилдеп, ошол жанрлардагы чыгармачылык салымын, талант-табиятын ачуу да мүмкүн эместей элес калтырат.

Адабияттар

1. Асан Жакшылыков. “Жайлоодо”. - Б., 1977.
2. Асан Жакшылыков. “Билесиңби өзүңдү”. - Б., 2010.
3. Асан Жакшылыков. “Асан чакырык”. - 311-бет.
4. Асан Жакшылыков. “Учкул сөздөрү”. - Б., 1999.3-том.
5. Абдыкадыр Садыков. “Кыргыз залкарлары”. - Б., 2016.

ВОЗДЕЙСТВИЕ ЛИТЕРАТУРЫ ДРУГИХ СТРАН НА РАЗВИТИЕ ТАДЖИКСКОГО ИСТОРИЧЕСКОГО РОМАНА

Аннотация: В статье проведен анализ особенности воздействия русской литературы, литературы стран Европы, а также литературы Средней Азии и Казахстана на возникновение и развитие таджикского исторического романа. Исторические романы английского писателя Вальтера Скотта «Уэверли», историко-патриотическая эпопея Л.Н.Толстого «Война и мир», М.Горького «Жизнь Клима Самгина» и др. особенно влияли на развитие исторического романа литературы Средней Азии и Казахстана.

Особо отмечаются роман таджикского писателя С.Айни «Дохунда» и «Рабы», кыргызского писателя Т.Касымбекова «Сломанный меч», казахского прозаика М.Ауэзова «Абай» и «Путь Абая», узбекского писателя Айбека и др. на развитие таджикского исторического романа эпохи независимости.

Ключевые слова: современная таджикская проза, воздействие русской литературы, литература стран Европы, Средней Азии и Казахстана

The article analyzes the features of influence of Russian literature, the literature of European countries, as well as the literature of Central Asia and Kazakhstan on the emergence and the development of Tajik historical

Key words: modern Tajik prose, the impact of Russian literature, the literature of Europe, Central Asia and Kazakhstan

Источником возникновения и развития таджикского исторического романа, помимо традиций национальной литературы, несомненно, является русская литература, литература стран Европы а также литература Средней Азии и Казахстана. Как показывают продолжительные и обширные исследования русских и европейских ученых, роман как одна из эпических форм художественного исследования жизни общества имеет тесную связь с революциями и коренными преобразованиями. Если мы согласимся с высказыванием английского литератора Арнольда Кеттля, то «роман, как любой другой литературный жанр, есть продукт исторического развития» (5, 19). Новые политические, социальные и нравственные явления жизни ставят перед литературой задачу изучить, исследовать и определить основные причины больших исторических событий, показать их прогрессивное и регрессивное содержание и суть. А.Кеттль верно замечает, что «... литература является частью жизни, и её можно оценить только с учетом связи с жизнью. Жизнь не стоит на одном месте, она движется, меняется» (5, 26).

Роман, особенно исторический, имеет большие возможности для отображения и анализа основных процессов жизни народа, отражения облика представителей разных слоев и классов общества, и создания величественного образа народа. Народ, независимо от политического строя, объединяется вокруг своего вождя, и писатель может показать его историческую роль в решении судеб людей и страны. В этом случае писатель действует как ученый и при помощи образа и художественных картин описывает причины развития или спада того или иного общественного строя.

Великий русский критик В.Г.Белинский правильно подчеркнул разницу пера и метода работы художника и ученого в анализе социального и экономичес-

кого положения страны: «Философ говорит силлогизмами, поэт - образами и картинками, а говорят оба они одно и то же. Политикоэконом, вооружаясь статистическими числами, доказывает, действуя на ум своих читателей или слушателей, что положение такого-то класса в обществе намного улучшилось или наоборот ухудшилось вследствие таких-то и таких-то причин. Поэт, вооружаясь живым и ярким изображением действительности, показывает в верной картине, действуя на фантазию своих читателей, что положение такого-то класса в обществе намного улучшилось или ухудшилось от таких-то и таких-то причин. Один доказывает, другой показывает и оба убеждают, только один - логическими доводами, другой - картинками» (2, 54).

В европейских странах появление такого большого, многопланового и масштабного жанра, как роман, было требованием времени. События жизни общества – классовая борьба и буржуазные революции, развитие промышленного производства и превращение трудящихся в дешевую рабочую силу, объединение рабочих на крупных предприятиях и их борьба за социальную справедливость и свободу, войны между буржуазными странами за достижение мирового владычества и т.д. и т.п. – всё это побуждало к тому, чтобы литература занялась художественным анализом этих общественных процессов. В результате появились различные типы романов: социальный, психологический, нравственный - и все они приобрели реалистическую сущность. Русский литературовед А.В. Чичерин связывает возникновение романа, в том числе исторических романов в XIX столетии, не только с великими социальными событиями, классовой борьбой и революционными событиями, но и с формированием реалистических тенденций, в т.ч. критическим реализмом в западной литературе (9, 14). Поэтому, если ис-

торический роман Виктора Гюго «Собор парижской богородицы» (1831) направлен против церкви и церковного единовластия, то его же романы «Отверженные» (1862), «Труженики моря» (1866), «Человек, который смеётся» (1869) являются выразителями демократической миссии писателя. Большое влияние на романы Виктора Гюго оказала французская буржуазная революция.

Большинство романов великого французского писателя Оноре де Бальзака (1799-1850), такие, как «Неведомый шедевр» (1831), «Шагреновая кожа» (1830-1831), «Евгения Гранде» (1833), «Отец Горю» (1834-1835), «Цезарь Бирото» (1837) и другие, отличаются завершенностью сюжета и полнотой раскрытия типов, имеют тесную связь с жизнью общества и её переменами, многие их персонажи продолжали жить, переходя из романа в роман. Совершенно верно пишет А.В.Чичерин, что «история отдельных жизней получила социальную перспективу и воспринималась как частица истории Франции» (9, 19).

Укреплялись связи западного романа с жизнью народа. В романе отражалась жизнь всех классов общества, особенно облик рабочих. Писатели отражали процесс развития общества, где все больше обострялись классовые противоречия, народ в исторических событиях играл основную роль. С этой точки зрения, особый интерес вызывают исторические романы английского писателя Вальтера Скотта (1771-1832). Его роман «Уэверли» считается первым историческим романом в английской литературе. Он охватывает исторические события 1745 года, восстание якобинцев – сторонников феодальной династии Стюартов против буржуазной Англии.

Если Вальтер Скотт в первой книге дилогии «Пуритане», написанной в 1816 году, описывает политическое и религиозное движение восставших в 1679 году против династии Стюартов, одновременно выдвигая идею о согласии и мире между враждующими сторонами, то во второй книге -дилогии «Роб Рой» (1818), он изображает народного мстителя Френка Осбалдистона – «шотландского Робина Гуда», который всегда защищает интересы обездоленных и препятствует распространению буржуазных отношений в горной Шотландии. Этот герой невольно напоминает образ Шукурбека-вора из произведения таджикского писателя-просветителя Ахмада Дониша «Изумительные истории», и «Воспоминаний» устода Айни, а также одноименного героя романа Куканбоя Абдухолиқзода «Молитва» (1940). Явления, внешне похожие друг на друга, в частности, социальная несправедливость и классовый гнет в отношении трудящихся, в разных странах и в разных условиях обуславливают появление протестующих народных героев.

История возникновения и развития русского романа в XIX веке также подтверждает ту мысль, что особенности политической и социальной жизни России и великие исторические события в этой стране обусловили появление выдающихся романов. Если бы царское правительство не сослало М.Ю.Лермонтова на Кавказ, не было бы его романа «Герой нашего времени» (1840) с глубоким духовно-психологическим содержанием, с таким выдающимся и неповторимым типом, как Печорин. Если бы русские не одержали победу под командованием Михаила Кутузова в Отечественной войне 1812 года над войсками Наполеона, не возникла бы историко-патриотическая эпопея Л.Н.Толстого «Война и мир» (1863-1869). Без русской революции 1905 года не появился бы роман Горького «Мать» (1906-1907). Во всех указанных и других рус-

ских романах реалистично отражаются исторические процессы жизни общества. Особенно в «Войне и мире», который поднял реализм русской литературы на вершину эволюции. Сам писатель в статье «Несколько слов по поводу книги «Война и мир» отмечал, что он уделил серьезное внимание отражению «сложной, умственно-нравственной жизни», «характера того времени», «русских лиц известного общества», «французского склада мысли», «русского аристократического круга», «самое главное – русского народа» (8, 357).

Источником развития романа, прежде всего исторического, считаются судьбоносные события жизни общества. Так, начиная с романа «Мать» М.Горького, два его выдающиеся произведения- «Дело Артамоновых» (1925) и «Жизнь Клима Самгина» (т.1-4, 1925-1936) - написаны после социальных революций в России. Эти романы отражают широкую картину жизни русского народа в течение десятилетий до Октябрьской социалистической революции. Не случайно М.Горький к подзаголовку названия романа «Жизнь Клима Самгина» собственным пером написал «Сорок лет». Роман является художественной летописью жизни русского народа, вернее интеллигенции, порывающей с революционной борьбой народа, повернувшей к буржуазии. Однако в характере Клима Самгина отражены «частицы» характера реальных лиц, имена которых М.Горький привёл в одном из черновых набросков. Это: кадет, историк и публицист С.П.Мельгунов (1879-1956), редактор «Журнала для всех» В.С.Мирослобов (1860-1939), директор издательства «Знание» К.П.Пятницкий (1864-1938), писатель Н.И.Тимковский (1863-1922), критик Ю.И.Айхенвальд (3, XI, 529).

Прототипами одного из персонажей романа, большевика Степана Кутузова, также были реальные люди: И.И.Скворцов - Степанов, Н.Е.Вилонов, Л.Б.Красин.

Возникновение и развитие романа в литературе народов Центральной Азии и Казахстана тесно связаны с победой новой жизни и великих перемен, наступивших после Октябрьской 1917 года и Бухарской революции (1920). Новая жизнь и её различные проявления: освобождение трудящихся и активная позиция женщин в обществе, Бухарская революция и гражданская война в республиках советского Востока, Великая Отечественная война и участие в ней посланцев республик - таджиков, киргизов, казахов, туркмен и узбеков, восстановление народного хозяйства и великое строительство в мирное время - стали предпосылкой возникновения, формирования и развития романа в литературах Центральной Азии и Казахстана.

Кыргызский литературовед Мурзахмедова Г.М. правильно подчеркивает: «В 80-е годы прошлого века так же, как и в 60-е годы происходит своеобразный «взрыв» исторической романистики во всей многонациональной литературе бывшего Советского Союза. Такой же «взрыв» произошел и в кыргызской исторической романистике, который был обусловлен высоким уровнем развития кыргызской литературы, расширением горизонтов исторического и философского мышления писателей, и возросшим эстетическим и интеллектуальными потребностями современного читателя» (6,4). Действительно в этот период в кыргызской прозе выходят в свет произведения историко-биографического жанра: Т. Касымбекова «Сломанный меч», К. Бектенова «Таабалды Пудовкин», О. Даникеева «Жизнь-мгновение», К. Каимова «Атай», С. Омурбаева «Телегей» и др. В этих произведениях были отражены исторические события кыргызского народа особенно переломные моменты истории и заметны попытки раскрыть характеры исторических личнос-

тей, которые наиболее полно воплощали в себе черты своей эпохи.

Можно с уверенностью сказать, что без участия творческого опыта русских и европейских писателей появление произведений узбекского писателя Айбека («Священная кровь»), казахского прозаика М. Ауэзова («Абай») и «Путь Абая»), кыргызского писателя К. Каимова «Атай») было бы невозможно.

Русский историк и востоковед А.М. Дьяконов (1896-1974), прочитавший роман «Дохунда» С. Айни на таджикском языке, написал предисловие к нему и, отметив, что в романе отражены «великие исторические события», охарактеризовал его «как исторический документ». Этот роман ценен не только в качестве высокохудожественного произведения, – пишет он, – большое значение романа «Дохунда» заключается в том, что он охватывает очень много важнейших исторических событий классовой борьбы в Бухаре и Таджикистане» (1, 14).

В романе «Рабы» с большим мастерством показана история таджикского народа в течение более ста лет – с периода правления эмира Хайдара Мангита (1800-1826) до начального этапа колхозного строительства. Описание жизни народа основывается на реальных предпосылках. Эту особенность романа «Рабы» С. Айни неоднократно подчеркивает в «Воспоминаниях».

Таджикский историко-революционный роман считается новым типом исторического романа. В данном жанре, наряду с использованием исторических материалов в процессе изображения и художественного исследования правды жизни, создаются также выдающиеся образы и характеры людей, которые имеют в жизни прототипов. В романе «Пулат и Гульру» Р. Джалиля в основном изображаются реальные события и реальные исторические личности. Известный хужданский революционер Джура Закиров был прототипом основного героя романа – Пулата Кадырова.

В трилогии Джалола Икрами «Двенадцать ворот Бухары» описывается жизнь таджикского народа накануне и в период Бухарской революции (1920) и в первые годы гражданской войны. В романе изображены яркие образы и характеры женщин и мужчин – борцов за свободу. Некоторые из них созданы на основе прототипов. Сам писатель также неоднократно подчеркивал это. Он беседовал с известными женщинами страны, изучал их биографии, осмысливал их поучительную жизнь. «Наконец, познакомился с Саломат Джахонгировой, и необычная биография этой 76-летней женщины оказала на него сильное влияние», – пишут в своем исследовании «Проза Джалола Икрами» М. Шукуров и Л. Демидчик (4, 84).

Исторический роман имеет свои особенности. Прежде всего, необходимо подчеркнуть, что исторический роман повествует о далеком прошлом. Конечно, он обращается и к близкому прошлому, с условием, что изображаемые события имеют историческую сущность. Содержание и суть исторического романа полностью отличаются от содержания романа, написанного о современности. В историческом романе события аргументируются документами и фактами, отражаются образы исторических личностей.

Структура исторического романа изменяется в связи с его темой, сюжет и композиция приобретают другую окраску. Новое время и новая политика в корне изменили отношение писателей к истории своей нации, изменилась оценка духовных ценностей, великих писателей, поэтов, исторических личностей. Крупные исторические события также описываются и исследуются с новых позиций, в соответствии с новым миропониманием.

В советский период к истории, народу, главам государства, выдающимся представителям нации относились с классовых позиций. Именно поэтому баи, эмиры и визири, другие чиновники и представители духовенства в художественной литературе и в произведениях искусства изображались в качестве отрицательных персонажей. Например, пьеса Мухаммаджона Касымова и Султона Саидмуродова «Тахмос Худжанди» получила отрицательную оценку в постановлении ЦК КПСС «О репертуарах драмтеатров и мерах по их улучшению» (1946). Таджикские ученые отмечают: «Пьеса «Тахмос Худжанди» в постановлении ЦК ВКП(б) «О репертуарах драмтеатров и мерах по их улучшению» была признана как произведение, лишённое исторического и воспитательного значения, и включена в ряд пьес, идеализирующих ханов и аристократическую знать» (7, 251).

Правящая советская идеология не позволяла полностью и всесторонне, со всеми положительными и отрицательными моментами, со всей сложностью, реалистично художественно воспроизводить историческую действительность. Несмотря на это, появились исторические романы, отразившие основные процессы жизни общества в определенные периоды его существования.

Национальная независимость Таджикистана дала новый импульс развитию исторического романа в современной таджикской литературе. После распада СССР союзные республики приобрели реальную свободу и независимость. Верховный Совет Таджикистана принял закон о свободе слова. Новая научная концепция об отношении к истории страны и чествование великих сыновей народа, таких, как амир Исмаил Сомони, проявление даны уважения к устоду Рудаки, Фирдоуси и его «Шах-наме», Мирсаиду Али Рамадо-ни, Шейху Камолу Худжанди, Насиру Хусраву, Омару Хайяму и другим гениям науки и литературы всемерно содействуют воспитанию чувства патриотизма, национального сознания и самопознания таджикского народа. Важные политические и культурные события, произошедшие за годы государственной независимости Республики Таджикистан, расширили тематику и углубили идейно-содержательный аспект произведений и в целом содействовали развитию литературы, в том числе исторического романа.

Чем больше таджикские писатели углубляются в историю, тем больше в их произведениях изображаются великие исторические личности.

Литература

1. Айни, С. Дохунда / С. Айни. – Сталинабад-Ленинград: -Таджгосиздат, 1935. – 547с.
2. Белинский, В.Г. Взгляд на русскую литературу 1846 г. Взгляд на русскую литературу 1847 г. / В. Г. Белинский В.Г. – М.: Худ. лит. 1955 – 183 с.
3. Горький, М. Собрание сочинений: в 30 т. / Максим Горький. – М.: Худ. лит., 1952. – 21 т.
4. Демидчик, Л. Проза Джалола Икрами / Л. Демидчик, М. Шукуров. – Душанбе: Ирфон, 1979. – 144 с.
5. Кеттель, А. Введение в историю английского романа / А. Кеттель. – М.: Прогресс, 1966. – 446 с.
6. Мурзахмедова, Г.М. Историческая романистика Толегена Касымбекова и ее место в развитии жанра : автореф. док.... филол. наук: 10.01.01. / Г.М. Мурзахмедова. – Б., 2010. – 50 с.
7. Очерк истории таджикской советской литературы. В 2-х частях. Часть 1. – Сталинабад: Таджгосиздат, – 1956. – 312с.
8. Толстой, Л.Н. Собрание сочинений: в. 22 т. / Лев Николаевич Толстой [комментарии Г.В. Краснова]. – М.: Худ. лит., 1980. – 6т.
9. Чичерин, А.В. Возникновение романа-эпопеи / А.В. Чичерин. – М.: Советский писатель, 1975. – 375 с.

А. Турсуналиева
КР УИАнын Ч. Айтматов атындагы
Тил жана адабият институтунун илимий кызматкери

КЫРГЫЗ ПРОЗАСЫНДАГЫ ДИАЛОГ ТҮЗҮҮНҮН КӨРКӨМ КЫЗМАТЫ (60-70-жылдар)

Аннотация: Азыркы күндө адабият жаатында ар кыл темада ар түрдүү илимий иштер жазылып, адабият таанунун көптөгөн тарыхый, теориялык проблемалары такталып калган учур десем аша чапкандык болбос. Бирок, ошентсе да кудукту канчалык терең казаң ошончолук көп суу чыгат эмеспи, анысы сыңары адабият жаатында канчалаган эмгектер жазылганы менен дагы изилдей турган иштер кудуктан атырылып чыккан сууга окшош арбып жаткансыйт. Дегенимдин себеби, адабий чыгармалардын ар биринде колдонулуп келген “диалог” маселеси жөнүндө ушул күнгө чейин кыргыз адабият таану илиминде маңдай жарылып сүйүнөөрлүк системалуу түрдө эмгек жазылбаганы бул илимий макаламды баштоого түрткү берди.

Аннотация: Литературные произведения, находки и особенности литературных источников, со временем определяется писателями разных поколений. Поэтому, путь и творчество писателей, прозаиков, поэтов их особые вклады в развитие литературы, художественные научные находки в литературе считается одной из важных проблем науке. В настоящее время огромное количество научных работ исследовано, и литературная отрасль широко развивается в разных направлениях. На мой взгляд, есть ряд не исследованных работ в литературе. По сей день одной из актуальных работ в кыргызском литературе это «Диалог». На тему: «Художественная функция диалога в кыргызском прозе» можно встретить в русской и казахской литературе.

Annotation: development Literary works, finds and features of literary sources, over time, is determined by writers of different generations. Therefore, the way and creative activity writers, novelists prose writers, poets, their special contributions to the of literature, artistic scientific findings is considered one of the important problems of science in the literature. At present time, great number of scientific work explored, and the literary branch widely develops in different directions, In my opinion, there are several unexplored papers in the literature. To this day, one of the actual work in Kyrgyz literature, is «Dialogue. To the them: «Art function of the dialogue in Kyrgyz prose» can be found in the Russian and Kazakh literature.

1960–70-жылдары жарык көргөн чыгармаларда жазуучулар жаңы метод издөө менен диалогду чыгармаларында басымдуу түрдө колдоно башташкан. Орус же дүйнөлүк адабиятта диалогдун негизинде чыгарманын сюжеттик өзөгүнөн өнүп чыккан образ, кадимки адам сыяктуу ой жүгүртүп, аң-сезимдүү аракет жасап, көркөм чыгарманын композициялык курулушунда, сюжеттин өнүгүүсүндө зор роль ойнойт. Кыргыз прозасында диалог маселеси Чыңгыз Айтматовдун чыгармачылыгында орчундуу оорунду ээлейт. Өзгөчө “Саманчынын жолу” жана Н. Байтемировдун “Турмуш элеги” романдарындагы образдар – Жер менен Өткөн чактын адамдар менен сүйлөшүүсү жогорку деңгээлде ишке ашкан.

1960-70-жылдары жарык көргөн чыгармаларда жазуучулар жаңы метод издөө менен диалогду чыгармаларында басымдуу түрдө колдоно башташкан. Орус же дүйнөлүк адабиятта диалогдун негизинде чыгарманын сюжеттик өзөгүнөн өнүп чыккан образ, кадимки адам сыяктуу ой жүгүртүп, аң-сезимдүү аракет

жасап, көркөм чыгарманын композициялык курулушунда, сюжеттин өнүгүүсүндө зор роль ойнойт.

1960–70-жылдар кыргыз прозасы, айрыкча, повесть жанры үчүн жаңы изденүүлөрдүн, тематикалык-эстетикалык жактан баюунун, ошондой эле турмуш чындыгын реалдуу, көркөм чагылдыруу үчүн ар кыл стилдик ыкмаларды, көркөм каражаттарды издөө, адабиятчы К. Асаналиев айткандай, изденүүнүн “ташкындаган сели” жүрүп жаткан мезгил болгон.

1920–50 жылдарга салыштырмалуу 60–70-жылдарда кыргыз прозасындагы диалог маселеси көп түрдүүлөнүп жана примитивдүү мүнөздөн бир топ таталдашып, көркөм чыгармага активдүү кызмат өтөй баштады. Мындай активдешүүнүн эки себеби бар десек болот: биринчиден, орус адабиятында, ошондой эле көп улуттуу көркөм адабиятында, ошондой эле көп улуттуу совет адабиятында диалог маселеси дал ушул 1960 – жылдары теориялык жактан терең изилдөөгө алынып жана практика жүзүндө көркөм чыгармаларда кеңири колдонула баштаган;

Экинчиден, кыргыз көркөм сөз чеберлеринин диалогду колдонуу ыкмасы менен жазылган орус жана дүйнөлүк адабият менен таанышуу иши ушул жылдары бир кыйла алдыга жылып, ошондой эле Ч. Айтматовдун чыгармачылыгында да аталган ыкма өз ордун таап кете алды.

1960–70-жылдардагы диалогду чеберчилик менен колдонуп жазылган чыгармалар менен таанышып жатып, бул мезгилдеги прозада чындыгында эле диалог формасы кеңири өнүгүп, колдонуу деңгээли жогорулаганын байкайбыз. Мындай тенденциянын пайда болушунун себеби, орус жана дүйнөлүк адабияттын арсеналында шарттуу образ фантастикалуулугу менен өзгөчөлөнүп, реалдуу каармандар менен диалог формасында сүйлөшүү мотиви кеңири жайылган. Маселен, М. Горькийдин Ларасына, В. Маяковскийдин Нетте аттуу пароходуна, кадимки Күнүнө, ал эмес Н. Гоголдун Мурунуна кадыресе адам сыяктуу жан кирип, чыгарманын каармандары менен диалог түзүп, сүйлөшүшөт. Дал ошол сыяктуу кыргыз жазуучулары шарттуу образ түзүп, аны жандандыруу үчүн диалогдорду аралаштырууну негизги талап катары да түшүнө башташкан. Ошентип, 1960–70-жылдардын повесттери саны жактан көп чыкса, сапаттык жагы да ошончолук жакшырган. Ушул жылдар диалогду колдонуу ыкмасы каарманды психологиялык – моралдык жактан, нравалык жактан көркөм иликтөөгө багыт алды. Диалогдук ыкманын аңгеме повесттерде ишке ашышы каармандардын ички ой-толгоолорун, санаасын же кубанычын билдирген улуттук өзгөчөлүккө ээ болгон. Чыгармаларын мына ушундай улуттук өзгөчө деңгээлге жеткире алган жазуучуларыбыздын бири Ч. Айтматов.

“Адабиятка киши эптеп-септеп жазармын деп келбейт. Сөзсүз бир жаңылык киргизип, мурункулардын традицияларын улап, алардын жетишкендиктерине таянып, алардан бийигирээк чыгармачылык тепкичке жетем деп, чоң максатты көздөп келет”(1.) -деп көп ньонанстуу ойлогон Ч. Айтматов чыгармачылык улуу жолунда бул максаттардын эчен бийиктиктерине жетип, жаңылык артынан жаңылык киргизип, төгөрөктүн төрт бурчундагы жумурай журтту тамшандырып келди.

Ооба, алгач адабиятка “Газетчи Дзюо”, “Ак жаан”, “Түнкү сугат” сыяктуу аңгемелери менен келип, кийин кыргыз элин гана эмес, дүйнө элин дүңгүрөткөн чыгармалары менен таанымал таланттуу жазуучу Чыңгыз Айтматовдун адабиятта өзгөчө оорду бар.

“Нет на свете мук сильнее муки слова” деген А.Г.Горнфельддин сөзүн Горький чыгармачылыкка жаңыдан киришип жаткан жаштарга атайын көңүлүн буруп айтат, анткени, даана, элестүү сөз таба билүү – бул диалогто толук тиешелүү. Горький портрет-диалог маанисинде кимдир бирөөнүн чыгармасына мындай деп сын айтат: “Рассказ не удачен, потому что нарисован невнимательно и сухо по отношению к людям, они у Вас не видимы, без лиц, без глаз, без жестов” (Горький. О литературе, 385 бет) мында адамдын портретине “жекелик” киргизе албай калгандыгын белгилеп жатат. Диалогду табыш бир маселе да, бирок аны көркөм бере билиш андан маанилүү. Бул үчүн тил чеберчилиги талап кылынат. М.Горький жаш жазуучуларга кеңеш айтканда ушул маселелерге айрыкча көңүл бурган. Каармандын образы типтештирилет, а бирок, анын конкреттүүлүгү жетишпесе, таасири кемийт. Ошон үчүн айрым бир диалогдор түрүндө “типти” жекелештирүү жагына айрыкча көңүл буруу талап кылынат.

Ал эми Ч. Айтматов болсо мына ушул диалогду чыгармаларында колдонууда типти жекелештирүү

маселесин эң жакшы өздөштүргөн. Жазуучунун алгачкы кыргыз тилинде жарык көргөн “Бетме бет”, “Жамийла”, “Саманчынын жолу”, “Биринчи мугалим” чыгармаларында эле диалогду башкача бир стилде колдонууга аркет кылган жана бул чыгармаларында да окуяны, образдары каармандардын диалогдору менен ачып берген. Маселен: “Бетме бет” повестин алып көрөлү.

Сейдени көргөндө токтой калып, жеп ийчүдөй тике карады.

- Айттынбы? – деди ал эшик жакка колун жаңсап.

- Эмнени айтмак элем! Мен эчтеке билбейм! – деди Сейде ага да.

- Ко-ош ошондой де! – Мырзакул кейигендей унчукпай калды. Тамекисин жерге таштап, өтүгүнүн таманы менен сүргүлөп өчүрдү да бек-бек сүйлөдү:

- Адамдын кандай экендиги мына ушундай жамандыкта билинет экен! Айтпай сен аны каяка алып барат экенсиң? Намыс деген барбы? Дөөлөттүн уругунан таркаган эркек тана бирибиз да калбай жөнөдүк, жамандыкта да, жакшылыкта да, кудай элдин катарынан калтырбасын деп. Ушуну сен түшүнөсүңбү, ыя? Кеч боло электе Ысмайылды ачыкка чыгар, барсын ал да эл барган жерге, биякта жүрөгү карайып, жан далбастаган Сейде Мырзакулга тайманбай жулкунду:

- Түшүнгөндө эмне? Качса качып кеткен чыгар, мен аны билбейм! Ар кимге өз жаны кымбат, кара башын сактаса сактап жүргөн чыгар, ага эмне мынча тарлана-сың?...Жолунду кыя өткөн жок эле го, же элдин баарын эле өзүңдөй майып болуп келсин дейсиңби?..

Өзгөчө ыйык санаган нерсесин бирөө отко таштап ийгендей Мырзакулдун ирени бопбоз болуп, чолок колунун мултугу сороң эте түштү эле, шинелдин жеңи чөнтөгүнөн суурулуп кетти.

- Мен ...Ысмайылдан ... жамандыгымдан...ушинтип к-келген экем да!-деди ал бир сөздү ныгыра айттып, кекечтенип (2.140-б.).

Бул жерде жазуучу каармандардын диалогу менен ар бир персонаждын өзүнө таандык сөздөрдү тандай билип, индивидуалдуулукту чеберчилик менен аныктап, ар бир каармандын өзүнө гана тиешелүү сөздөрдү ылгай алган. Ошондой эле ар бир сөз аркылуу образдын ичинде ойноп жаткан ички ойломду, психологияны окурманга жеткиликтүү кылып ачып бере алган.

Эгер жазуучунун алгачкы чыгармаларына көз чаптырып, чыгармаларынын жазылуу ыкмасына көңүл бурсак, анда жазуучунун 1963-жылы жарык көргөн “саманчынын жолу” повестинен баштап диалогду колдонуу ыкмасы өзүнүн апогейине жетип, концепциялык деңгээлге көтөрүлүп, дүйнөлүк масштабдагы маселелерди козгоодо жазуучу тарабынан кеңири планда колдонулган стилдик ыкмалардын болгондугун байкайбыз. Себеби, чеберчилик менен колдонулуп, стилдик ыкмага айланган диалог Ч. Айтматовдун чыгармаларынын поэтикасында өзгөчө оорун ээлөө менен реализмдин талабына толук жооп бере турган деңгээлге жеткен.

“Саманчынын жолу” – жазуучунун чыгармачылыгында жаңы изденүүнүн, жаңы стилдик ыкманы колдонуунун, турмуш чындыгына чыгармачылык менен мамиле кылуунун айкын далили болуп калды десек да болот.

Албетте, башка жазуучулар да диалогдук ыкманы элементтик мүнөздө чеберчилик менен колдонуп чыгармаларын жаратышса, ал эми Айтматов болсо, диалогдук форманы андан ары өркүндөтүп, философиялык мазмун берип, концептуалдык деңгээлге жетки-

рип, чыгарманын композициясына табигый түрдө сиңирген. “Саманчынын жолу” мына ушул ыкманы колдонуудагы эң акыйкат далил боло алат.

Повест башталганда эле Толгонайдын жер эне менен саламдашуу диалогунан башталат да, аягына чейин бүткүл өмүрүн Жер менен бирге өткөрүп, ага сыйынып келген Толгонайдын Жер – эне менен болгон диалогу аркылуу ары татаал, ары трагедиялуу турмушу баяндалат.

Повесттеги окуя Улуу Ата мекендик согуш мезгилин сүрөттөйт да, ал карапайым кыргыз аялынын үй-бүлөсүнүн чегинде, андан өсүп бир айылдын турмушу, акыры совет элинин турмуш-тагдырына чейин өсүп жетип, согуш алып келген мүшкүлдүү жашоо, катаал сыноолор чагылдырылат. Баш каарман Толгонайдын жашоосу, тагдыры согуш мезгилиндеги тылдагы турмуштун трагедиялуу картинасын тартып берет. Үч баласы, жары, гүл сүйгөн келининен ажыраган Толгонай энинин тагдырындай канчалаган тагдырлар болду. Бирок, Толгонай жазмыштын шартына моюн сунуп отуруп берген жок, ал ого бетер чыйралып, чымырканып иштей берди. Мындай күчтүүлүктү ал элден чогулткан данды уурдаткан түнү көрсөттү, ага ошол түн күбө. Түн караңгысы болсо да, Бекташтын колу байланып жатканын көргөн Толгонай жайын айттырбай түшүндү. Атка камчы сала уруулардын артынан кыйкыра кууп жөнөдү. Бул түнкү ачуу кыйыкты Жер да уккан эле:

- “Ооба, Толгонай, элдин оозунан жулуп алган ар бир дан үчүн, адамдын канынан кымбат ошол үрөн үчүн жаныңды курман чалсаң да аз болоор эле. Түн караңгысын ыилкинтип, ошондогу айкырганың “Токто! Токто! Жүзү-каралар! – деп, ушундай бир заардуу кыйкырдың элең, уйкуга кетип бара жаткан жеримден селт этип ойгондум. Аттын төрт аягы дүбүрттөп, тигилерге жакындап келе жаткан экенсиң.

- Ооба, ай ааламды бузуп айкырганым чын. Ушинтип кыйкырып келе жатканымда, ишим ак экен, каракчылардын артынан билгендей түз салыптырмын. Көп өтпөй алдыда уруулардын караандары көрүнө берип, аттарынын такалары ташка чагыла түштү. Үчөө экен, атчан немелер каптарды бөктөрүнүп тоо тарапка уруп кетип бара жатыптыр. №Токто! Таштагыла үрөндү! Ташта үрөндү! Ташта дейм!” – деп, камчы шыбап калбай келе жаттым. Арабыз улам кыскара берди анткени тигилер кап салынып, катуу чаап кете албады. Бирок эгинди да ташташпады”¹.

Сюжеттен Жер - эне менен Толгонай энинин диалогунан алардын окшоштуктары, жалпылыктары даана эле байкалып турат. Мисалы: Толгонай Жер – энеге согушту жек көрөрүн айтып, тынчтыктын бардык адамзатка абдан керектигин зарыккандык менен талап кылса, жер да согуштун чыгышынын биринчи себеби жер экендигин айтып: “Эй адамдар, дүйнөнүн төрт бурчунда жашаган адамдар, силерге эмне керек жерби? Мына мен – жермин, мен бардык адам алсына теңмин, мага талашыңардын кереги жок, мага ынтымак керек! Эмне керек! ... мен түгөнбөйм, мен тарыйайм, мен кенчмин, мен барыңарга тегиз жетем!” – деп нечен жолу эскертип согушту жек көрүп, тынчтыкты самайт. Чыгармада “Жер – эне бардыгын көрүп – билген калыстыктын, адилеттүүлүктүн, согушту жектеген, тынчтыкты көздөгөн өтө гуманизмдин символу”²

Жер менен болгон диалогунда Толгонай өмүрүндөгү кайталангыс эң сонун көз ирмемдерди (Касымдын трактор айдаганын, майсалбектин муга-

лим болгонун, Жайнактын комсомол болуп, жаштар кайда жүрсө ошол жакта ыр – күү таңшып, кереге газет менен алышып жүргөн мезгилдерин) эргүү менен ар бир сөзүнө жан киргизип айтып, эскерет. Ошентип чыгарманын сюжети Толгонай менен Жер – энинин диалогунун негизинде өнүгүп, өрчүндөп, ушул эки карамандын диалогу менен аяктайт. Жазуучунун чеберчилиги менен энинин жүрөгүндөгү ойлорун айттырбай туя билип сүйлөшүп жаткан Жер менен Толгонайдын диалогу туурасында адабий сында оң пикирлер менен катар айрым терс пикирлер да айтылды: “Айтматов ищет новые художественные средства, чтобы усилить эмоциональное, лирическое звучание повести. Жаль только что некоторые из этих “диалогов” не удались автору” – деген М. Кузнецовдун пикири далилдүү фактылар менен коштолбой калган. Кайсыл диалог максатына жетпей калды? деген суроо туулат. Биздин оюбуз боюнча жан жалпы адабиятчылардын баамында “саманчынын жолу” ийгиликтүү жаралган повесть. Андагы диалогдор Толгонайдын образын ачып берүүдө, жалпы журтка согуштун алып келген кесепетин чагылдырууда, эң эле оор турмуш шартында Жекшенкул өндүү эл казынасына кол салган жексурлардын бетин ачууда эң чоң роль ойноду.

Ошондой эле чыгармада дайыма тынымсыз күрөшүп келген карама каршылыктуу өмүр менен өлүм, согуш жана тынчтык, жаштык жана карылык өндүү бири-биринен женилгис түшүнүктөрдүн диалектикасы дагы бир жолу башкача бир ыкма диалогдордун жардамы менен айтматовдун чыгармасында жаңырып өттү.

Ошентип, Ч. Айтматовдун чыгармачылык өнөрканасынан жаралган чыгармаларда диалогду колдонуу ыкмасы улам барган сайын миң түрлөнүп, Ата Мекендик согуш мезгилиндеги оор абалды, адамдардын рухий күчтүүлүгүн, экинчи бир чыгармасында алмуздактан бери келе жаткан жашоонун маңызын түшүндүрүүнү максат кылса, кээ бир чыгармаларында адамдык улуулукту, гуманизмди чагылдырган. Диалогду чебер колдонуу менен жазуучу чыгармаларынын көркөмдүүлүгүн, образдуулугун, поэтикалуулугун, арттырды жана кыргыз прозасында эле эмес, дүйнөлүк адабият аренасында өзгөчө уникалдуу чыгармаларды жарата алды. Ал эми жазуучунун кийинки жазылган чыгармаларындагы колдонулган диалог маселеси терең изилдөөнү талап кылып турат. Албетте, бул келечектин иши демекчимин!

Адабияттар

1. Байгазиев С. Жазуучунун чыгармачылык индивидуалдуулугун мектепте үйрөнүү. Мукай жана ЖУСУП. -Б., 1989
2. Баялинов К. Курманжылга. - Ф., 1983.
3. Бобулов К. Фольклор жана адабият. –Ф., 1980.
4. Борбугулов М. Турмуштун тереңин көздөй. -Б.,1989.
5. Касым Тыныстан уулу Адабий чыгармалар. -Б.,1991.
6. Карачев С. Эрик таңында. - Ф., 1967. 92-93 бб
7. Касым Тыныстанов жана анын «Академиялык кечелери». - Б., 1998
8. Кебекова Б. Кыргыз аңгеме жанрынын өсүш жолдору (1929-60) – Ф.: Илим.-1967.
8. Кан Су Кюн. Диалог в эпических и драматических произведениях М. А. Булгакова. -М., 1990.
9. Мукай Тандалма чыгармалардын бир томдук жыйнагы. - Ф.: “Кыргызстан”, 1974.
10. Чыңгыз Айтматовдун чыгармачылык жолу. - Ф.: Мектеп, 1988.
11. Чыңгыз Айтматовдун чыгармаларындагы салыштыруулар. - Б., 1992.

Ч. АЙТМАТОВДУН ЧЫГАРМАЛАРЫНДАГЫ БАЛДАРДЫ ЭМГЕККЕ ТАРБИЯЛОО МАСЕЛЕЛЕРИ

Аннотация: Изилдөөнүн предмети: Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы адеп-ахлактык идеяларды колдонуп балдарды эмгекке тарбиялоо. **Изилдөөнүн максаты:** Ч. Айтматовдун чыгармаларын (өспүрүм) курактагыларды эмгектик жактан тарбиялоодо колдонуу. Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы адеп-ахлак маселелеринин ичинен эмгекке тарбиялоодо “Эрте келген турналар” “Биринчи мугалим”, “Деңиз бойлой жорткон ала дөбөт” чыгармаларындагы, эмгекке тарбиялоо, адамгерчилик, боорукердик сыяктуу адеп-ахлак маселелеринин сүрөттөлүшү ачыкталды. Жана мектеп окуучуларын тарбиялык маселелерге тарбиялоодо жазуучунун каармандары, идеалдары үлгү катары көрсөтүлдү.

Өзөктүү сөздөр: Чынгыз Айтматов, адеп-ахлак, адептик тарбия, өспүрүм, педагогикалык шарт, идея.

Аннотация: Проблемы нравственности в произведениях Ч. Айтматова. В этой работе проведена работа описания проблем нравственности таких как доброта, человечность, трудолюбивость, защита природы и гуманность в произведениях писателя таких как “Ранние журавли” “Первый учитель”, “Пегий пес безущий краем моря”. А также его произведениях идеялы показаны как пример для учеников.

Ключевые слова: Чынгыз Айтматов, нравственность, нравственное воспитание, подросток, педагогические условия, идея, идеал.

Алп жазуучунун курч калеминен адам турмушуна, жаратылыш койнуна, саясатка, илим-билимге байланыштуу түркүн-түстүү көйгөйлөр өткөн. Ч. Айтматовдун максаты көйгөй жаратуу эмес аны чечүү, ал көйгөйлөрдүн алдын алуу. Жазуучу өз максатына жетүүдө талыкпай, талпынып, изденип жүрүп отурат. Бир окуяны сүрөттөп, чыгармасында жөн гана баяндап берип көйгөй чечпейт. Жазуучу жети өлчөп бир кесип, ар тарабын карап, нече түрдүү башынан өткөргөн окуялардан иргеп, калпып анан жазат. Окумуштуулардын айткандарында жазуучу бир эле чыгармасын “Деңиз бойлой жорткон ала дөбөт” повестин жети жылда жазып бүтүргөн. Бул анын изденгич эмгекчилдигинен кабар берет. Биз карап жаткан өспүрүмдүн адеп-ахлак көйгөйү да жазуучунун калемине дуушар болгонун, аны чечинүн жолдорун кантип кандайча бергенин ушул бөлүмүбүздө сөз кылабыз.

Белгилүү окумуштуу К. Асаналиев таамай белгиленгендей, жаш өспүрүмдөрдүн кулк-мүнөзүн турмуштук позициясын, жеке эмоциясын өтө таамай, таасын жазган далилдерин эске алып ал Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы балдарды “Айтматовдун балдары” деп жазат. Бул ойду таамай айткан К. Асаналиевге кошулуу менен биз да Айтматовдун балдары деп атоо менен өспүрүм курактагы, согуш мезгилиндеги оор кыйынчылыктарды керт башынан өткөргөн, жашоонун оор сыноолоруна баш ийген, аларды ийгиликтүү жеңүү үчүн баардык кыйынчылыктарга чыдаган өспүрүмдөрдү алардын ичинде Султанмураттын образы өтө чеберчилик менен чагылдырылганын көрөбүз. Ушундай оригиналдуу образдарды жазуучунун бала катышкан баардык чыгармаларынан кездеш-

тирүүгө болот. Өспүрүмдөрдүн образын “Эрте келген турналар” повестинин башка каармандарынан да көрүүгө болот. Бул азыркы жаштарда түгөнүп, алсырап бараткан эмгекке, кыйынчылыкка чыдабастан, сабырсыздык, жүлүнү боштук, жеткен чегине жеткен эгоистиктерди жеңүүнү өзүнүн чыгармаларындагы балдардын эрдиктери, каармандыгы, катаал мезгилдеги балдардын тылдагы эмгектерин таамай чагылдыруу менен азыркы замандын жаштарына өрнөк көрсөткөндүгү деп кабыл алуубуз керек. Бул жагынан караганда, Ч. Айтматов алдын ала көрө билген, көрөгөч философ жазуучу десек жаңылышпайбыз. Чынында биздин коомдогу жаштарды азгырган интернет, баарына жеткиликтүү болгон массалык маалыматтар, биздин окуучу бул жакта турсун, бала бакча баласы да интернет менен тыкыз байланышта болуп, керек болсо мультфильмди интернет аркылуу көрүп жаткан жокпу? – деген суроонун тегерегинде түйшөлөбүз. Балдарды адеп-ахлакка тарбиялоо ар бир ата-эне, ар бир мугалим, деги эле кыргыз жаранынын көйгөйү болуп отурат. Бул көйгөй коомго чоң коркунуч экени талашсыз. Ошондуктан өспүрүмдөрдүн адеп-ахлактык жактан тарбиялоо маселесине келгенде, ошол тарбияны жүргүзүп жаткан, Ч. Айтматов жазган жана эң жогору баалаган мугалимдин образына кайрылбай коё албайбыз.

Ч. Айтматов балдар темасына кайрылып, дүйнөгө жарык берчү келечектин шамдарын, тарбиялоо маселесин ар качан жазып отурат. “Эрте келген турналар” чыгармасындагы Султанмураттын каармандыгына көңүлүбүздү бурсак, “Терезеден үйлөгөн суукка Султанмураттын оң капталы муздагандан муздап баратат.

Кашекке тийген шамалдын ышкырыгы кулак түбүнөн ызылдайт. Бирок чыдабаска чара жок, Иңкамал-апай аны атайы отургузган. “Балдардын арасында тири карагы сен эмессинби, чыдаарсың” деген Андыктан мугалиминин ишенимин актоо аракетинде болуп, чыдап отурат. Бул көрүнүш билим алуудагы чыдамкайлыкка, мугалимге болгон урмат сыйга жана классташтар арасындагы жардамга ачык мисал боло алат. Коомчулукту кабатырга салган айрым жаштардын инсандык көйгөйү болгон чыдабастык, жоопкерчиликтен качуу, бирөөгө жардам берүүгө болгон ынтызарлыктын жоктугу сыяктуу болгон терс сапаттарды жоюу же жөнгө салуу керек. Ал үчүн жакшы сапаттарды калыптандырууну тарбиялоону, алдын алуу үчүн, жазуучу “Эрте келген турналар” чыгармасындагы жаш өспүрүмдөр Султанмураттын, анын достору Анатай, Эргеш, Эркинбек, Кубаткул, сүйгөн кызы Мырзагүлдүн образдары менен берет. Башка чыгармаларынан айта турган болсок “Жамийла” чыгармасында Сейиттин, (“Биринчи мугалим”) Алтынайдын, (“Дениз бойлой жортокон ала дөбөт”) Киристин образдары аркылуу эң сонун берген. Жазуучу “Эрте келген турналар” чыгармасындагы чагылдырылган тарбиялык маселе жогоруда айтылгандар менен гана чектелбейт. Ал өз чыгармаларында мугалимдин ордун, анын ардактуу милдетин белгилөө менен мугалимге болгон урмат сый жогору болушуна басым жасайт. Аتكени Султанмурат мугалимге куру баш ийүү эмес, анын бийик даражасына баш ийүүдө. Бул айтылган ойго жазуучунун өз чыгармаларында камтылган мугалимдери далил боло алат. Жазуучунун ар бир чыгармасында үлгү ала турган мугалим кейипкерлери Дүйшөн (“Биринчи мугалим”), география мугалими Иңкамал апай (“Эрте келген турналар”), тарых мугалими Алдияров (“Бого көз булак”) жана кенже класс мугалими Зарипа (“Кылым карытар бир күн”), Лопатина Руна Федуловна (“Касандра тамгасы”) жана башкалар да кездешет. Бул мугалимдер азыркы келечек мугалимдерге бийик адеп-ахлагы менен үлгү көрсөтө алат. Автор буга толугу менен ишенет. Жазуучу алардын мугалимдик иштерин терең жазып буларды бийиктикке чыгарган жана аларды бийик адеп-ахлак үлгүсү катары берет.

Жазуучунун максаты балдарды тарбиялоодо, алдыга коюлган максатты ишке ашырууда тарбиялоочунун идеялуу, өрнөк болуучу, таасир калтыруучу, мугалимдик образдарын берүүгө аракеттенгендигин көрүүгө болот. Ч. Айтматовдун мугалим проблемасына кайрылып жатып, Акматалы Алимбеков жазуучунун мугалимдерин эң таамай жазат “Ааламда алп жазуучулар көп. Тилекке каршы, мен кимиси айтматовчо мугалимдин образын жөнөкөй сөздөр менен окурманга жеткире алганын билбейт экенмин,” – дейт (Мугалим, Декабрь 2015). Чындыгында жазуучунун кайсы чыгармасына кайрылбайлы бала үчүн жан тарткан мугалимдер тобун кездештирбей коюуга болбойт. “Ал кайсы чыгармасында болбосун, балага арип таанытып, таалим ыроологон мугалимге жан тартат” (Мугалим Декабрь 2015). Жазуучунун балдарды тарбиялоочунун тазалыгын, аруулугун эңсеп булак көзүн тазалагандай мугалим деген титулду алып жүргөндөрдү эч кир калтырбай тазалап жазып олтурат.

Ч. Айтматов жазуучулардын VII съездинде сүйлөгөн сөзүндө элдик мугалимдин жана жеке мугалимдин эң курч көйгөйүн коёт анда ал мындай дейт: “Чтобы учитель был учителем, его должны уважать окружающие люди” (Курманходжаева. 1998:106).

Чындыгында азыркы окуучулардын мугалимге деген урмат-сыйынын кетиши ушул айланадагы мугалимге кылынган мамилелердин жыйынтыгы деп айтсак туура болор. Анткени акыркы убакта мугалим даражасын түшүргөн көп себептер бар. Алар маянанын аз өлчөмдө берилиши, мугалимдин билим деңгээлинин төмөндүгү, өз кесибин сүйбөй мугалимдик кесипти тандап алгандар, кээ бириленин бул кесипти башка ишке алмаштырышы жана башка. Булар биз санап өткөн кээ бир мисалдар гана. Бирок булар айлана чөйрөдөгүлөр тарабынан мугалимди сыйланбоого түртпөшү керек. Тескерисинче адамдардын аң-сезиминде мугалим келечек ээлерин тарбиялап жатат деген ой менен жашаш керек деп ойлойм.

Баарыбызга белгилүү болгондой окуучу балдардын нравалуулугу, адеп-ахлагынын жогору болушу бир гана окутуу жана тарбиялоо менен калыптанбайт. Чындыгында каршысында турган мугалимдин жеке сапаттары менен да калыптанат деп ойлойм. Ага жазуучунун чыгармаларындагы мугалим каармандарынын мамилелери, кылган иш аракеттери, бала үчүн берген ак эмгектери далил боло алат.

Жазуучу окуучу менен мугалимдин ортосундагы мамилелерди курч сүрөттөө менен бизге азыркы окуучу менен мугалимдин мамилесин алардын ортосундагы көйгөйлөрдүн себептерин ачыктоодо, мугалимдин, окуучунун адеп-ахлактык тарбиясын алдын алууда. Азыркы тексттеги мугалимге жан тартуу окуучунун адамдык бийиктиги десек болот.

Иңкамал-апай шашып бушуп алакандай катты бир сыйра окуп чыгат да, кайра башын көтөргөндө караң, класска жаңы мугалим киргендей боло түшөт буруч чачынын кылайган талын аспиеттеп жолугуна кымтып, кубанып турса кошо кубанасын, кокус башын өйдө көтөргөндө көздөрү жашылданып турса жүрөгүн мыкчылат (Айтматов, 1978:330).

Тексттеги айоо мугалимге сый урмат, дегеле адамга болгон боорукерлик жан тени менен кыйынчылыкты сезип жалгыз жардамын жүрөгүнөн чыккан айоо сезими менен берет. Абалды оңдоо жардам берүү үчүн бүт дитин жумшайт жана бул Султанмураттын окуучулук жана адамдык парзы. Жазуучунун өзүнүн мугалими жөнүндөгү Иңкама-апай жөнүндөгү эскерүүлөрүндө буларды айтып өтөт “Иңкамал апай өзүнүн мугалимдик жолунда көп муундарды тарбиялады мындай адамдарга көп милдеттүүбүз. Мына ушуга окшогон кишилер туралуу жазуу керек. Алардын басып өткөн жолу бизге жана сонку муундарга үлгү (Ч. Айтматов Т. Сыдыкбековдун “Тоо арасында” романын экинчи китебин орус тилине которгон, 25 январь, 2008.). Жазуучунун улуу адамдарды жазуу керек деген оюн толуктай орус окумуштуу жана сынчы В. Озеров мындай дейт. “Чыңгыз көшөрүп отуруп азаптуу жеңиштерге жеткен күрөшчүл улуу адамдардын асылдыгын даңазалаган акын” (Алымов, 2012:209). Чынында жазуучу бизге улуу адамдарды улуу кыла турган алардын улуу иштерин көркөм сүрөттөп берет. Мисалга алсак Арсен Саманчиндин акыйкат үчүн күрөшү улуулук, Момундун өз жомокторундагы таалим тарбияны ачып берүү үчүн нече түрдүү түйшөлүүсү улуулук, Толгонайдын бир эмес үч баласынан айрылып, сүйүктүү жолдошунан, жанындай көргөн келининен айрылуусу, сабырдуулугу улуулуктун улуулугу.

Ал эми жазуучу муундун тарбиясы жаштардын келечеги мугалимдердин милдети болуу менен бирге алардын ордунун ардактуулугун, урмат-сыйдын ээле-

ри да эжейлер экендигин баса белгилеп, жакшы таза адил адамдардын адамдык сапаттары өчпөй өлбөй жашагандыгын белгилейт.

Улуу жазуучунун чыгармаларындагы адеп-ахлак менен тыгыз байланышта турган өзгөчө тарбиялык тема катары өспүрүмдөрдү эмгекке тарбиялоо маселесине кайрылсак болот. Бул тема дагы анын бардык чыгармаларында орун алган. “Бекбай ар бир иште тыкан, камбыл киши эле. Аттары дайым табында. Бири Чабдар, экинчиси Чоңтору. Ат жабдыгы да келишкен. Моюнчак менен жан кайышы казыналык. Таңке тартсаң да үзүлбөйт” (Айтматов, 1978:313).

Жазуучунун берген текстериндеги атага багытталган мактоолор чынында эле атанын уулуна берген эмгекке болгон тарбиясы деп түшүнөбүз. Жазуучу ата эмнеге тарбиялаган?, Кантип тарбиялаган? – деген суроолордун үстүндө иштөө менен эмгек тарбиясына басым жасайт. Өзгөчө тарбиядан алынган жыйынтыктар анын чыгармаларынын көпчүлүгүндө берилген. Күнүмдүк турмуштагы атасы тыкандыкка ишиндеги жоопкерчиликке тарбиялоого далалаттангандыгына көңүлүбүздү бурат. “Уяда эмне көрсө учканда ошону алат” деген макалыбыз бул атанын тарбиясы менен коштолууда. Жана өз кесибинин азыркы тил менен айтканда Султанмураттын атасы өз кесибинин компетенттүү ээси.

“Султанмураттын тилегени – баягы жылы атасы Чүй каналынан кайткан окуя үйүндө дагы бир жолу болсо дейт. Чоң каналдын курулушуна атасы мурдагы жылы жайында арабакеч болуп кеткен ошо барган бойдон жайды жайлата, күздү күздөй топурак ташып, жакшы иштегенине стаханочу болуптур”, жана атасы жакшы иштегени үчүн белектер да алып келет. “...былтыр атасы Чүй каналынан апкелген начальник кийичү чоң шапке, ошондон бери катып жүрчү батинке кийгизди (Айтматов, 1978:315). Мында да атасынын кесип ээси болушу “жөнөкөй” кесип бирок ал кесиптин эң жогорку кесип ээси болуш үчүн арыбаган эмгек жумшап көп убакыт кетирилип акыр аягында эмгектин натыйжасында майнаптын жыйынтыгы “стахановчу” болгону бала тарабынан сыймыктануу менен кабыл алынууда. Жазуучу ар бир кесип дайыма ардакталып турушуна басым жасайт жана өзү күбө болгон чабандык кесип майрамында болгондугун мындай дейт: “Мен жакында Украинанын Закарпатья тарабында жүрүп эн сонун майрамдын күбөсү болдум. Ал жакта чабандын жайкы жайыттарга чыгышына байланыштуу жакшы адат–салттар жайылтылган. Чабандын жайлоого чоң салтанат, майрамдык шаан-шөкөт менен узатылышы – анын кесибине карата болгон коомдун урматтоо сезимин чагылдырып турат (Айтматов, 2009:207-207).

Жазуучу кесипке болгон сый менен катар, дагы эле ак эмгек, мээнеттин ураанын берет. Султанмураттын атасынын кесиб ээси болушун сыймыктанып эскериши аны ички сезиминде ак эмгекке, эмгек кылууга тарбияланганын көрөбүз. Жана буга кошумча “Ар бир кесип ардактуу” деген улуу сөздүн жаңырышын көрөбүз.

Жазуучу эмгек тарбиясындагы атанын ордун, ролун өтө кылдаттык менен жазат. Ата аркылуу эмгек тарбиясы ошонун ичинде эстетикалык тарбиянын атадан балага калчу өтүүчү мурасын көрсөтөт. Кандай тарбия болбосун элдик педагогикада, ата баладан, кыз энеден тарбиянын бардык үлгүсүн алышканы белгилүү. Пайгамбарыбыздын хадистеринин биринде да мындай деп айтылганы бар “Адам артында эки жак-

шы нерсе калтырат, биринчиси тарбиялуу бала, экинчиси жакшы иш”. Мындан белгилүү болгондой баланы жакшы мүнөзгө, өнөргө, жакшы адамдык сапаттарга тарбиялоо абзел. Мунун бардыгы жазуучунун көңүл борборунда болуп, анын өнөрканасында эмгек менен катар адамдык сапаттар да бар.

“Атам өлсө да атамды көргөн өлбөсүн”, “Энесин көрүп кызын” деген элдик макалдардын терең мааниси да ушунда жатат. Бала жакшы тарбияны да жаман тарбияны да да үй-бүлөө деген кичинекей коомдон анын ичиндеги ата-энеден алат. Ал коом канчалык күчтүү таасир көрсөтө алса, туура тарбия бере алса, баланын оюн окуй алса, буларды ишке ашурууда көп, жана туура эмгек жумшаса, майнап берүүмдүү болот. Ата баласын эл кыдыртып аш тойлорго алып барып, болуп жаткан окуялардын үстүндө көргөзүп тарбиялаган. Коомдук жайларда акын ырчылардын айтыштары, насаат ырлары, элге болгон кайрылуу, аталардын, аксакалдардын орду жөнүндө үйрөнө алышкан. Ата-эне баласын баласын жанына ала жүрүп үйрөткөн. Бул жерде кошумча айта турган нерсе Султанмуратты атасы Жамбылга алып бара жаткан учурун жазуучу эң сонун чагылдырат. Мында Бекбай атасы ага арабаны кантип башкарышты үйрөтөт жана атанын ат багуудагы тажрыйбасын, ат багуунун жолдорун, керек болсо жан жаныбарга болгон сыйын көрсөтүп учкул сөздөр менен айтып баланы тарбиялайт.

Боорукерлик сезиминде курбу кызынын ахыбалы оор тийип бул көйгөйдөн аны кантип алып чыга алам деген түйшүк өспүрүмдү түйшөлтөт. Азыркы учурда андай ойлогон жаштар аз кездешип жатканы белгилүү муну жазуучу алдын ала көрө билип эң алгачкы чыгармаларынан баштап акыркы чыгармаларына чейин адам руханы андагы адамдык сапатты жакшыртуу үчүн жүрөгүндөгү болгон ой сезимин бардык күчүн курч калемине салып жазат.

Бүгүнкү адам маселеси менен кошо жазуучуну адам баласынын ар дайым адам, адамдык сапат, адам руханы, адамдардын ортосундагы мамилелер ойлондуруп келген. Ал мындай дейт: “Адамда адамдык сапат канчалык жогору болсо – мага мына ошол кымбат” (Айтматов, 2009:241).

Бардык нерседе чек бар бирок жазуучунун эске алган маселеси эмгектеги чектин бөлүнбөстүгү. Жазуучу бул тексттерде өспүрүм балдарды деги эле жалпы окуучу балдарды эмгекке чакырганын көрөбүз. «Таанышкыдай эмне, жетинчи класстын окуучулары айыл ичинде көзгө урунттуу журт, башкарма байкабай калмак беле. Бу балдардын ар кимиси менен үйүндө, жолдон жолукканда, же кеңсеге чакырып деле сүйлөшсө деле болмок. Азыр сүйлөшөр сөзүм бар деп өзү сабака кирип келгенин түшүнүү кыйын болуп турду (Айтматов, 1978:331).

“Мына менин келгеним да ушул түйшүк менен кээ бириңер азырынча мектепти коё тургула деп айткым бар. Эртең эле жаз кирип келет, биздин болсо али кошко салар аттарыбыз даяр эмес, ат эмей эле сүлдөрү калган бир жаныбарлар жүрөт. Ат жабдыгы деген жок, соко, сеялкаларыбыз ремонттолбостон кар алдында жатат. Буга эмне үчүн жан күйөт дебейсиңерби. Алиги күздүктөн айдалбай калган эки жүз гектар кемчилигибизди жаздык менен жабыш керек. Согушта алган буйруктай кыңк этпестен аткараар иш. Демек өз күчүбүз менен пландан ашык эки жүз гектар жаздык айдашыбыз керек. Эки жүз гектар! Билдиңерби! Буга күчтү кайдан алмакпыз, кимге таямакпыз? Мына ошол үчүн акылдашып отуруп, жаз жарышына даяр-

далып жаткан аракеттен тышкары дагы бир бригада кошчу даярдайлы деп чечтик. Айдоо алыс эмес, Аксайда. Аялдар бара албайт. Башка жарамдуу эл жок. Эмне кылмакпыз? Ойлоп-ойлоп отуруп, акыры окуучу балдар, силерден жардам сурайлы дедик (Айтматов, 1978:332).

Айтматов эмгекте эч качан чек болбой кичинекей чоң деп бөлүнбөй ар бир адам баласынын керт башындагы эмгек, ак эмгек, жоопкерчилик, милдет тууралуу жазып аны аткаруу керек экендигине көңүлүбүздү бурат. Өзүнүн чыгармаларынын ичинен өспүрүмдөрдүн эмгек турмушун баяндаган чыгармасы өзү эле айтып тургандай эмгекке тарбиялоого басым жасоо менен бирге алар балдар эмгек аркылуу келечек максатын так туура табарына жана өспүрүмдөрдү келечектеги максатын билүүгө үндөйт. Жана да жазуучу “Биринчи мугалим” чыгармасын аяктап жатып да эмгекке чакыруусун токтотпой жазуучу мындай деген: “Менин көзүм жетип турган бир гана нерсе бар: мен талыкпай изде-нем” (Айтматов, 1978:550).

Жана улуу педагог Сухомлинский балдарды тарбиялоодогу эмгектин ролу тууралуу мындай дейт: “Эмгекти сүйүү – бул баарынан мурда балдардын эмоциялык турмушунун чөйрөсү. Бала эмгек өзүнө кубаныч тартуулаганда гана иштөөгө умтулат. Эмгек кубанычы канчалык терең болгон сайын балдар арнамысын ошончолук сактап, иш-аракеттеринде өздөрүнүн күч аракеттерин, ысмын ошончолук даана көрүшөт. Эмгек кубанычы кубаттуу тарбиялык күч, анын аркасында бала өзүн коллективдин мүчөсү катары баамдайт (Акматов, 2012:56).

Айтматов бул жердеги акыл ойду эмгекке тарбиялоодо идеял болгон Чекиш чалды Султанмуратка берген кеңештери аркылуу берет. Ал көптү билген кыраакы адам эле. Жазуучунун айткандарында ал азыркы жалпы эле балдар жана жаштар коомуна тийиштүү кеп кеңештердин жетишсиздиги чоң ата чоң энелердин тарбиясынын жоктугу кейитет дейт. Жана азыркы жаштарда адеп-ахлактык жактан начар болушунун себебин Айтматов мындайча эскерет “Садизм даргы күч алган азыркы заманда жаштардын жан дүйнөсүнө адеп-ахлактык үрөөнүн себе турган ар убак периштедей сактап жүргөн оозу дубалуу карыялардын орду жетимсирейт да турат (Айтматов, 2009:15).

“ - Баарына сен жооп бересиң, - деди ал Султанмуратка . – Кишилерге да, унаага да , сокого да, шайманга да, сен жооп бересиң. Аксайдагы айдоого сен жооп бересиң. Жооп бериш деген тапшырманы аткарыш деген (Айтматов, 1978:341).

Жазуучу балдардын дайыма өз алдынча болуусун камсыз кылууда эмгектин ролуна басым жасоо менен алар өздүк жашоосунда кылдаттык иш алып барып өзүн өзү тарбиялоого умтулат деген ойун берет. Жана баланын өз алдынчалыгы аны аракетке келтирип чыдамдуулукка үйрөтүп өз милдетин , жоопкерчиликти моюнга алуу сыяктуу жакшы сапаттарды калыптандыра алат дейт. Ал буларды өз керт башы менен өткөргөн жаштыгы, оор мезгилде иштеген айыл өкмөтүндөгү эсепчилик иши, салык жыйноочулук иши, адамдардын кабыл алышы оор болгон кара кагаз угузуу да өспүрүмдүк кезине туш келип, бул окуялар аны такшалткандыгын айтып өтөт, ал өспүрүмгө “Өспүрүмгө өз акылы менен жашоого түртмөлөөчү, өз алдынча ойлоно билүүнү үйрөтүүчү адабият керек” - дейт (Айтматов, 2009:289). Мында да жазуучу өз алдынчалык адамды бардык касиеттерге, бардык нерселерге тарбиялай турган күч дейт.

Адам болуунун бир бутагы, кыймылдаткыч күчү, жазуучу үчүн талыкпаган эмгек. Дайыма эмгектин үзүрү жакшылык менен аяктаары шексиз. “Эр эмгегин жер жебейт” дегендей баардык келечек ээлерин ал эмгекке чакырат, “Турмуш өлбөйт экен го, эмгек өлбөйт экен го” (Айтматов, 1978:641) - деген урааны адамга ошол эле учурда өспүрүмгө бере турган чоң тарбия го деп ойлойм. Эмгек өзү менен кошо бакытты, таалайды ала келээрине кынтыксыз ишенет. Кыргыздын макалдары буга эң сонун далил “Кулча иштеп байча жаша”, Эр эмгегин жер жебейт, “Жашыңда берсин мээнетти карыганда берсин дөөлөттү” жана башка.

Корутундулап айтканда, бүткүл коомдун, элдин, улуттун, ошонун ичинде мектептин, үй-бүлөнүн максаты адеп-ахлактуу бала тарбиялоо болуп эсептелет. Кеңири маанидеги адеп-ахлак өзүнүн ичине инсандын айлана чөйрөсүндөгү адамдарга карата мамилесине гана таркабастан, анын ата-мекенге, эмгекке, курчап турган жаратылышка болгон мамилесин дагы камтып турат.

Ушундай ар тарабы төп келишкен келечек муундарын, анын ичинде өспүрүмдөрдү адеп-ахлактык жактан тарбиялоо кыргыз элинин дүйнөлүк денгээлдеги улуу жазуучусу Ч. Айтматовдун чыгармаларында кеңири орун алган. Жазуучунун чыгармаларында тарбиялык жактан таасири күчтүү омоктуу насааттары эмгектенүүгө, адеп-ахлактуу болууга, кам көрүүгө үндөп турат. Аталган идеялар, аларды ишке ашыруу жолдору, улуу, кичүү муундардын алдындагы милдеттери Ч. Айтматовдун “Эрте келген турналар”, “Ак кеме”, “Дениз бойлой жорткон ала дөбө”, “Гулсарат” чыгармаларында кеңири орун алган. Өспүрүм курактагы балдарга мүнөздүү адеп-ахлактык толгонуулар, изденүүлөр, эмгектенүү мамилелери терең ачылып, учурдагы өспүрүмдөрдүн жүрөгүнүн тереңинен орун ала тургандыгын көрөбүз. Ошол эле чыгармаларда өспүрүмдөрдү гумандуулукка тарбиялоо, аларда жоопкерчиликти жаратуу, билимдүү, өнөрлүү, эмгекчил инсан катары жетиштирүү милдетин аркалаган мугалимдердин образдары өзгөчө тарбиялык мааниге ээ.

Жогоруда жазуучу калтырып кеткен тарбия табериктери азыркы келечек муундарды тарбиялоодо жан азык болорун далилдөө биздин ишибиздин экинчи бөлүмүнүн өзөгүн түзүп болду.

Адабияттар

1. Абдрасулова Э. Ч. Айтматовдун чыгармаларын V – VII - класста окутуунун илимий методикалык негиздери. Магистирдик иш. -Б., 2007. 156 б.
2. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 1 – том. Повестер./Түз.А.Акматалиев. 2 – бас.- Б.: Бийиктик, 2009. 402 б.
3. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 2 – том. Повестер./Түз.А. Акматалиев.- Б.: Бийиктик, 2009. 432 б.
4. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 3 – том. Аңгемелер, повесттер, драма./Түз.А. Акматалиев. - Б.: Бийиктик, 2009. 480 б.
5. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 4 – том. Повестер./Түз.А. Акматалиев. 2 – бас.- Б.: Бийиктик, 2009. 480 б.
6. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 5 – том. Повестер./Түз.А. Акматалиев. 2 – бас.- Б.: Бийиктик, 2009. 504 б.
7. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 6 – том. Повестер./Түз.А. Акматалиев. 2 – бас.- Б.: Бийиктик, 2009. 512 б.
8. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 7 – том. Повестер./Түз.А. Акматалиев. 2 – бас.- Б.: Бийиктик, 2009. 528 б.
9. Айтматов Чынгыз. Чыгармалар жыйнагы: 8 – том. Макалалар, маектер. /Түз.А. Акматалиев.- Б.: Бийиктик, 2008. 600 б.
10. Айтматов Ч. “Гулсарат”, - Ф.: Кыргызстан, 1978. 644 б.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ПЕРЕВОД – ОДНА ИЗ ФОРМ ВОСПРИИМЧИВОСТИ ТАДЖИКСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

Аннотация: Автор статьи отмечает, что переводы русских и европейских романов играли значительную роль в формировании таджикской реалистической прозы, в том числе исторического романа. Перевод зарубежной литературы является своего рода школой изучения литературного мастерства.

Проводя анализ на примере перевода С. Улуг-заде, Хакима Карима, Хабиба Ахрори, Рахима Хошима, Э. Муллокандова, Ф. Мухаммадиева автор статьи даёт общее представление о том, что внимание таджикских писателей и переводчиков привлекали выдающиеся исторические лица и великие личности прошлых времен, а так же автор отмечает, что художественное исследование и обобщение в исторических романах мировой литературы для таджикских романистов служили в качестве литературной школы.

Ключевые слова: художественный перевод, формирование таджикской реалистической прозы, обогащение национальной литературы

The author notes that the translations of Russian and European novels played a significant role in the formation of the Tajik realistic prose, including the historical novel. Translation of foreign literature is a kind of school of the studying of literary craftsmanship. Making analysis on the example of translation of S. Ulug-zade, Hakim Karim Habib Ahrorov, Rahim Hoshimov E. Mullokandova, F. Mukhammadiyeva author gives a general idea that the attention of Tajik writers and translators has been attracted by outstanding historical persons and great personalities of past times, besides the author notes that the literature study and summarizing in historical novels of world literature served as a literary school for Tajik novelists.

Key words: literary translation, the formation of the Tajik realistic prose, national literature enrichment

Художественный перевод является одной из форм восприимчивости таджикских писателей к русской и европейской литературе. Если исключить перевод некоторых рассказов Льва Толстого, осуществленных для джадидских учебников до революции 1917 года, таджикские писатели переводить иностранную литературу начали со второй половины 20-х годов XX столетия, особенно в 30-е годы. Они переводили на родной язык лучшие произведения не только из русской литературы, но и выдающиеся образцы иностранной литературы с русского языка. Переводы русских и европейских романов играли значительную роль в формировании таджикской реалистической прозы, в том числе исторического романа. Перевод зарубежной литературы является своего рода школой изучения литературного мастерства. В 1927 году С. Айни перевел роман французского писателя Фердинанда Дюшена «Камар» с узбекского языка на таджикский. Это первый перевод эпического произведения в истории современной таджикской литературы. Проблема художественного перевода произведений была поставлена на первом съезде советских писателей (1934) в выступлении М. Горького и ряда писателей братских народов. И Горький, и другие литераторы подчеркивали значение художественного перевода с русской литературы и литератур европейских стран в формировании реализма в национальных литературах. Таджикские писатели также хорошо понимали роль перевода

в обогащении национальной литературы, её развитии и совершенствовании. Например, в 1931 году С. Улуг-заде перевел на таджикский язык роман Э.Л. Войнич «Овод» (под названием «Занбур» в первой редакции, и «Гурмагас» - во второй). После этого он перевел на свой родной язык многочисленные прозаические и драматические произведения русских и европейских писателей, в том числе такие романы, как «Мать» М. Горького (1948), «Дон Кихот» Сервантеса (1974), «Тиль Уленшпигель» Шарля де Костера (1975).

Хаким Карим перевел на таджикский язык романы Горького «Фома Гордеев», Марка Твена «Принц и нищий» и «Приключения Тома Сойера» (1936-1937). Это были первые опыты перевода эпических произведений в таджикской литературе. В 30-е годы таджикские писатели больше переводили произведения М. Горького.

Художественный перевод в Таджикистане особенно плодотворным был во второй половине XX столетия. В этом плане следует особо отметить заслуги талантливых переводчиков Хабиба Ахрори, Рахима Хошима, Э. Муллокандова (5, 78, 458, 233).

Таджикские писатели были редакторами указанных переводов. Так, переводы произведений Войнич - «Овод», М. Горького - «Мать» и «В людях», Л. Толстого - «Хаджи - Мурат», М. Шолохова - «Поднятая целина», Б. Ясенского - «Человек меняет кожу», А. Кодири - «Скорпион из алтаря» редактировал С. Айни.

«Литературная редакция Айни, особенно замечания устода на полях произведений отдельных писателей, - пишет литературовед А. Кучаров, - имеют большое научное и поучительное значение и одновременно подчеркивают позицию этой выдающейся культурной личности в совершенствовании профессионального мастерства писателей и чистоты таджикского литературного языка» (3).

В чем причина активного обращения таджикских писателей к переводу? На наш взгляд, основная причина заключается в том, что переводимые произведения являлись большой школой изучения опыта и мастерства русских и европейских писателей. Таджикские прозаики в переводимых романах изучали и изучают структуру и композицию книги, построение сюжета, создание образа, духовного и психологического исследования героя, описательный язык писателя, диалоги героев и персонажей произведений, создание пейзажа и т.д. Об этом свидетельствует признание С. Улуг-заде – одного из талантливых переводчиков: «С юных лет зачитывался рассказами Л.Н. Толстого, позже я прочёл его повести и романы «Хаджи – Мурат» и «Воскресение», которые потрясли меня силой изображения, живописания словом. Толстой казался мне сверхчеловеком, художником-титаном, который одним взмахом кисти воспроизводит мир, природу. Но когда в Москве в музее Толстого я увидел рукописные фрагменты «Воскресения», где некоторые страницы были переписаны до шестнадцати раз, я понял, какой ценой достигал писатель изумительной пластики, стройности, совершенства формы своих произведений». Затем Улуг-заде подчеркивает роль перевода произведений Л.Н. Толстого в развитии реалистической прозы различных народов мира, особенно народов Востока: «Неиссякаемый источник художественного мастерства, Толстой питал и продолжает питать литературу народов нашей страны, особенно тех народов, у которых реалистическая проза, современный роман появились в послеоктябрьский период под благотворным воздействием великой русской литературы» (6, 170-171). Признание в том, что переводимые произведения русской литературы являлись источником вдохновения для таджикских писателей, встречается и у Джалола Икрами: «Произведения Шолохова, Фадеева, Фурманова, Лебединского, Неворова и других одухотворили меня, и я начал писать художественные произведения» (2, 54-58).

Переводная литература содействовала совершенствованию мастерства таджикских писателей, оттачивала их ум, воодушевляла их сердца, расширяла их мировоззрение и кругозор.

Каждый перевод большого произведения оказывал на таджикских писателей глубокое воздействие. Внимание таджикских писателей и переводчиков привлекали выдающиеся исторические лица и великие личности прошлых времен. Художественное исследование и обобщение в исторических романах мировой литературы для таджикских романистов служили в качестве литературной школы. Поэтому они, прежде всего, взялись за перевод исторических романов русской литературы.

Рахим Хошим из трилогии В. Яна («Нашествие монголов», «Чингизхан», «Батый») перевел на таджикский язык центральный роман «Чингизхан» (1962). Писатели и переводчики больше уделяли внимание тем романам, тематика которых имела связь с историей таджикского народа. Не случайно в 1991 году известный переводчик

Хасан Ирфон перевел роман Сергея Бородина «Звезды над Самаркандом». В этих романах, с одной стороны, отражается нападение монголов на Среднюю Азию, с другой - показана самоотверженность таджикского народа в защите своей родины.

История гражданской войны в России отражена в романе Фадеева «Разгром», другой его роман – «Молодая гвардия», посвящен героической борьбе сыновей и дочерей советского народа против фашизма в годы Второй мировой войны. Роман «Разгром» Х. Ахрори перевел на таджикский в 1949 году, «Молодую гвардию» - в 1951. Таджикский переводчик Э. Муллокандов перевел исторические произведения - «Тарас Бульба» (пер. 1953) Н.В. Гоголя и «Тихий Дон» (пер. 1955-1960 гг.) М. Шолохова.

Таджикские писатели переводили также исторические романы писателей братских народов. Обращение к литературе соседних республик началось еще с 30-х годов двадцатого столетия. А. Дехоти перевел на таджикский язык два романа узбекского писателя Абдулло Кодир - «Минувшие дни» и «Скорпион из алтаря». Роман «Решающий шаг» Б. Кербабаева, посвященный борьбе туркменского народа за освобождение, и книгу Балтушиса «Преданные годы», рассказывающую об освободительной борьбе литовского народа, на таджикский перевел Д. Икрами. Перевод нескольких произведений Чингиза Айтматова «Джамиля», «Прощай, Гулсари» и «И дольше века длится день» («Буранный полустанок») принадлежит перу Ф. Мухаммадиева (1985). Среди переводной литературы особое место занимает роман «Абай» (1955) казахского писателя М. Ауэзова. Перевод этого романа принадлежит перу Э. Муллокандова.

Таджикские писатели перевели также ряд исторических романов писателей дальнего зарубежья. Хасан Ирфон перевел исторический роман итальянского писателя Р. Джованьоли «Спартак» (1956). Переводы исторического романа французского писателя А. Стиля «Первый удар» и произведения румынского писателя М. Садовяну «Остров света» принадлежат перу Ф. Мухаммадиева. Таких примеров, когда перевод произведений зарубежных писателей становится неотъемлемой составной частью творчества таджикских писателей, немало. Однако ограничимся указанными примерами. Необходимо подчеркнуть, что художественный перевод никогда не был чисто технической работой, он считается сложной творческой деятельностью на грани искусства. Таджикские писатели в процессе художественного перевода учатся тонкостям писательского мастерства. К счастью, в двадцатом столетии и после него таджикские литераторы, благодаря русскому языку, имели возможность использовать творческий опыт мировых писателей. Особое значение приобрел указанный опыт в создании таджикских исторических романов.

Естественно, что каждая нация имеет свою историю и ярких исторических личностей. Среди народа немало также народных героев. Можно сказать, что таджикским писателям в отражении истории и образов великих сыновей народа помогал опыт русских и европейских писателей. Не случайно таджикские писатели после накопления большого литературного опыта приступили к художественному исследованию истории своей нации и её выдающихся представителей. На этой стезе особое значение приобретает не только личный опыт творческой личности, но и уроки, извлеченные из мировой литературы.

В начале эпохи государственной независимости Таджикистана по известным историческим и культурным причинам произошло ослабление процесса художественного перевода. Несмотря на то, что в периодической печати временами публиковались переводы некоторых рассказов зарубежных писателей, однако, их большие значительные произведения переводились мало. За указанный период можно назвать перевод книги узбекского писателя А. Кодири «Минувшие дни» (2002, переводчик Истад Косим) и романа колумбийского писателя Пауло Куэло «Алхимик» (4). К счастью, в эти дни, когда в Республике Таджикистан быстрыми темпами продолжается созидательный процесс, постепенно усиливается и процесс художественного перевода.

Несмотря на то, что в литературах народов Востока исторический роман возник в начале XX века, переводить исторические романы западных писателей начали ещё во второй половине XIX века. В результате сближения стран Запада и Востока в Иране, арабских странах и Турции на персидский, арабский и турецкий языки был переведен ряд романов, особенно произведения французских писателей и драматургов - Вольтера, Дюма, Мольера, Лори, Бернарден де Сен-Пьера, Лесажа. Из английской литературы на персидский язык перевели роман Даниэля Дефо «Робинзон Крузо». Иранские писатели, изучив опыт западных литераторов, сами начали писать исторические романы. Е.Э. Бертельс о возникновении персидского исторического романа пишет: «По-видимому, первым историческим романом на персидском языке нужно признать роман Сан'ати-заде Кирмани «Расставители тенет или мстители за Маздака», первый том которого был написан автором в 1317/1899 г. Напечатан он был, однако, значительно позднее: начало – в Бомбее в 1920-21 гг., а второй том – в Тегеране в 1925-1926 г. (1, 367)».

После этого появился большой роман Мухаммада Багер-мирзо Хусрави «Шамс и Тутро» (1907-1909). Роман рассказывает о событиях из жизни ханов в эпоху монгольского нашествия (XIII в). Третий исторический роман в литературе Ирана - «Любовь и власть» - принадлежит перу Аги Шейха Мусы и впервые был издан в 1919 году в Хамадане. Центральным героем романа является основоположник государства Ахеме-

нидов – Кир Великий. Писатель стремится показать Кира как царя с пророческой миссией.

В Иране появился публицистический роман Зайналобедина Марагаи «Путешествие Ибрагимбека», в Турции - книга Шамсиддина Соми «Любовь Талата и Фитнат». На таджикских писателей особое влияние оказали персидские романы. Об этом упоминает С. Айни в трудах «История бухарской революции» и «История идейной революции в Бухаре». Он, в частности, отмечает, что в период подъема просветительского движения в Бухаре распространилась книга «Путешествие Ибрагимбека». Книга была написана в Иране. И хотя роман был написан в Иране, недостатки, критикуемые в ней, имели место и в Бухаре, поэтому чтение этого произведения содействовало идейному пробуждению некоторых людей. Произведения иранских писателей не только обуславливали социально-политическое пробуждение таджикских писателей, но и привлекали их интерес к созданию художественной прозы. Садриддин Айни хорошо знал арабский язык, поэтому мог использовать опыт арабской литературы.

Изучение опыта – процесс постоянный. Этот процесс продолжается и в эпоху государственной независимости Таджикистана. Если мы проанализируем исторические романы «Повесть о Божьем сыне» Сорбона и «Кир Великий» Барота Абдурахмона, можно с полной уверенностью сказать, что в ходе создания указанных произведений они использовали не только опыт русских и европейских писателей, но и богатый опыт восточной литературы. Подтверждение данному факту можно найти в предисловии романа Сорбона, а также и в сносках и списке литературы романа Барота Абдурахмона.

Литература

1. Бертельс, Е.Э. История литературы и культуры Ирана / Е.С. Бертельс. – М.: Наука, 1988. – 557 с.
2. Икроми, Дж. Шолохов – Наш наставник и учитель: Наш великий современник / Дж. Икроми. – Душанбе: 1975. – С. 36.
3. Кучаров, А. Устод Айни – литературный редактор / А. Кучаров // Джумхурият. – 2011. – 10 января.
4. Куэло, П. Алхимик. – Душанбе: Редакция журнала «Голос Востока», 2005. – 135 с.
5. Писатели Таджикистана. – Душанбе: Ирфон, 1986. – 512 с.
6. Улуг-заде, С. Избранное сочинение. в 4 т. / Сотим Улуг-заде. – Душанбе: Ирфон, 1975. – 3 т.

КЫРГЫЗ ЖАНА ТҮРК КАЛКТАРЫНЫН АДАБИЯТЫНДА ЧЫНГЫЗХЫНДЫН КАЙРЫМДУУЛУК, БЕРИЛГЕНДИК САПАТТАРЫНЫН КӨРКӨМ ЧАГЫЛДЫРЫЛЫШЫ

Аннотация: Аталган макалады Чыңгызхандын адамдык жеке сапаттарынын түрк жана кыргыз адабияттарында көркөм чагылдырылышы талданат. Анын кайрымдуулук, берилгендик, өткүрлүк, гумандуулук сапаттарынын көркөм адабияттарда чагылдырылышы сүрөттөлөт.

Өзөктүү сөздөр: кайрымдуулук, берилгендик, сапат, мүнөз, эр жүрөктүүлүк, мүнөз

Аннотация: В данной статье анализируется художественное описание личных человеческих качеств Чингизхана в тюркской и кыргызской литературе. Также в художественной литературе описываются его такие гуманные качества как доброта, преданность, храбрость.

Ключевые слова: доброта, преданность, качества, характер, храбрость.

Summary: this article covers the artistic description of personal qualities of Genghis Khan in Turkic and Kyrgyz Literature. His human qualities as kindness, devotion, courage are also described in imaginative literature.

Key words: kindness, devotion, qualities, character, courage

Перс тарыхчысы Рашид ад-дин монголдорду мындай мүнөздөгөн: «Аларда арстандын эр жүрөктүүлүгү, иттин чыдамкайлуулугу, турнанын этияттуулугу, түлкүнүн куулугу, карганын көрөгөчтүгү, бөрүнүн жырткычтыгы, короздун урушчаактыгы, тооктун камкордугу, мышкытын сезимталдыгы, камандын оолукмалуулугу бар» [1]. Бул мүнөздөмө монголдордун жол башчысы Чыңгызханды да даана сүрөттөйт.

Жогоруда белгилегендей эле, Чыңгызхан адамдарды туугандык байланыш үчүн эмес, а алардын жеке сапаттары үчүн баалаган. Мисалы, «Монголдордун ыйык жомогунда» согуштардын биринде Чыңгызхандын минген аты өлтүрүлгөндүгү, ал эми ал моюнга тийген жаадан жарадар болгондугу жөнүндө айтылат. Чыңгызхандын нөкөрлөрү анын атын өлтүрүп, өзүн жарадар кылды деп күнөөлөшкөн туткунду алып келишкенде, хан андан ушундайбы деп сураганда, туткун: «Ушундайбы, билбейм, бирок, мен ушинтүүнү каалагам», — деп жооп берет. Анда Чыңгызхан нөкөрлөрүнө мындай деп буйруйт: «Бул адамдын өмүрүн сакташ керек, аны азыктандыргыла. Ал менин жан сакчым болот». Чыңгызхан тарабынан «Жебе» деген ысымга ээ болгон ушул туткун хандын эң мыкты жол башчысы болот. Чыңгызханга ой жүгүртүүнүн реалдуулугу, кырдаалды, каршылаштарынын мүмкүнчүлүгүн жана алсыздыгын туура баалай билүү жөндөмү, ыңгайлуу учурда күтө билүү жана кабыл алынган чечимди ишке ашыруу жөндөмдөрү таандык болгон. Анан дагы, ал өзүн-өзү кармай билген.

Чыңгызхан тарабынан жол башчыларды жана эл башчыларды тандоо абдан ийгиликтүү жүргөн. Чыңгызхан үчүн аскерлерин катуу кармап туруу гана эмес, а өзүнө болгон сыйлоо жана ишенүү сезимдерине ээ болуу маанилүү болгон. Ал жоокерлерине эч тынчтык берчү эмес. Тигил же бул түмөндү кокусунан эле

белгилүү бир убакытта ставкага чогулушуна буйрук берчү. «Каардуу заманда» Чыңгызхандын камкордук жана берилгендик сыяктуу сапаттары абдан ынандыралык берилген. Чыңгызхан жеке өзү жоокерлердин киймин, куралдарын жана аттарын көзөмөлдөп турган. Жоокерлердин көзүнчө миң башынын буйруктарына кийлигишчү эмес, андан эч нерсе талап кылчу эмес, эч нерсени сурачу эмес. Бирок, андан кийин миң башы-нойонду өзүнө чакырып алып, анын каталарын айтып турган. Ошол эле учурда, дайыма үнүн катуу чыгарбай, токтоо сүйлөгөн жана каяшаны чыдамкайлык менен аягына чейин укчу. Бирок, кайсы бир нойон ал менен айныксыз түрдө баш ийкегилеп макул болуп жаткандабул чыдамкайлыгы жоголуп кетчү. Кээде Чыңгызхан нойонду сынаш үчүн, ал кетирбеген катчылыктарды да мойнуна иле берген, ал эми нойон анын бул кылыгына унчукпай, каршы турбаса, Чыңгызхандын ирмелбеген көздөрү музга айлана баштачу.

«Сен эмнеге башынды шамалга ийилген каакымдай ийкейсиң? Сени менен менин сөзүмдү эстеп калсын жана кийинки жолкусунда акылдуураак болсун деп сүйлөшүп жатам. А сен болсо башынды ийкегенди эле билесиң. Ат деле башын ийкегенди билет. Кана, кайтала, сага эмнелерди айттым, эми кантип оңолоорунду айт!» [2]. Эстүү жооп күтпөстөн, ал жүзүн нааразы боло буруп: “Өзүнүн каталарын андай албаган, өзүнө туруп бере албаган сендейди көргүм келбейт. Жөнө. Ойлон!..”, — деп айтты [3].

Аларды аскердик достук байлап турчу, бирок, алардын кулк-мүнөздөрү эки башка болчу. Жамуха Чыңгызханга караганда кыялкечирээк болчу. Академиктер В.Бартольд жана Б.Владимирцев Жамуханы элдин кызыкчылыгын көздөгөн өз алдынча эл башчы деп эсептешкен[9]. Жамуха Чыңгызхандын ата-бабалардын салт-санаасынын түбүнө жете турган административ-

дик жаңы эрежелерди киргизүүсүн жана анын иш-аракеттерин, максаттарын түшүнүп, досуна согуш жарыялайт. Эркин талаанын ырчысы жашоонун мурунку образын кайруу мүмкүн эмес экендигин түшүнөт. Жамуха келе жаткан өзгөрүүлөргө дуушар болгондугун жана ага батпастыгын аңдайт: аны өзүнүн нөкөрлөрү эле Чыңгызханга сатып коёт [10].

И.Шабанын пикири боюнча “Каардуу замандын” чыныгы мыйзамы — “же башкаларды багындыр, же өзү багын” — Чыңгыз-хандын жеке инсандыгын калыптандырат [11]. Жазуучу өз каарманынын “качкындан” “куугунчуга” айланган психологиясын акырындан ачып жүрүп отурат. Таргугтай-Кирилтухтун эки жоокерин эч жүйөсүз өлтүрүү, андан кийин өз туугандарын өлүм жазасына тартуу, туугандык байланышты кордоо Тэмучиндин бироголо залымге айлануусун жана анын жаңы жашоосунун — бардык элдерди жана урууларды басып алуучу Чыңгызхандын жашоосунун башталгандыгынан кабар берет. Жазуучу Чыңгызхандын адамдыгын баалоодо адеп-ахлактык аспектини күчөтөт. Анын мүнөзүндө “адамдан тыш” сапаттар улам күчөй берет. Ал үчүн согуштун саясаты ички керектөөгө айланат: Чыңгызхандын каардуулугу артка сайын бийлик менен күч-кубат улам бекемделе берет.

Чыңгызхан менен Жамуханын мүнөздөрүн ачып берген эпизодду эстейличи. “ — Тэмучин, мындай кушту эмнеге өлтүрдүң? Тэмучин аттан түшүп, бүркүттү канатынан кармап көтөрдү.

— Ал жашаарын жашады. Жебе болгону анын өлүмүн тездетти.

— Баары бир, бекер эле өлтүрдүң. Бүркүт — ыйык куш да.

— Эмнеге?

— Асмандын баары — анын конушу. Анын үстүнөн эч ким бийлик жүргүзө албайт.

Ал менин үйүрдөн олжо табууну каалады. Үйүрдүн үстүнөн мен бийлик жүргүзөм. Менин уруксатымсыз ыйык куш да, куу жырткыч да эч нерсеге ээ болбойт. — Ал бүркүттү Боорчуга берди. — Анын канаттарынан менин жебелериме куйрук жасалсын” [100, 220]. Тэмучин “тээ меркиттер бийлеп турган учурда Тохто-бекини жеңүүнүн урматына уюштурулган тойдо Жамуха экөө мындан ары ажырашпай, бир туугандардай жашайбыз деп чечишкенин” эч унуткан жок [12]. Алардын боз үйлөрү жакын турчу, бирок, Тэмучин анын досу андан улам сайын алыстап баратканын байкап жатты, досу кээде шайыр, боорукер болот да, бир туруп таарынган кишидей бурулуп басып кетет.

Тэмучин хан болуп шайлангандан кийин, Жамуханы кайгы каптады. Ал досунан кетүү менен чоң ката кылгандыгын түшүндү. Ал, Тэмучин алдастап калып, туугандарын бекем кармай албай калат деп ойлогон. Көрсө, Тэмучин аларды канчалык кысымга алып жана кордоп жатса да, каршы чыкпастан, “картаң чобур аттай кыңк этпестен баш ийип, Тэмучинди ээрге отургузшкан” экен [13]. Эми Жамуханы монголдор тарабынан хан шайланган Тэмучиндин атагын көрө албагы жей баштады.. Тэмучин асыл атасы Эсугей жетишпей калган жана кербезденген Таргугтай-Кирилтух ээ боло албай калган нерсеге жеткенин бүткүл турпаты менен айтып тургандай болду.. Эл-журт, баш ийгиле да, ант бергиле! Мен — силердин ханыңармын. Азыр Жамуха да өзүн-өзү, кылган ишин кармап жатты. Эгерде, ал мындай болуп кетээрин билгенде, Тэмучиндин жанында калып, анын өзүнө-өзү ишенгендигин башкача жол менен талкаламак.

Р.Груссенин эмгегинде Чыңгызхандын атаандаштары адамдык сапаттары жагынан анын алдына чыга алышкан эмес. Анын негизги каршылашы, Груссе тарабынан “Анти-Цезарь” аталган монгол жол башчысы Жамуха башка түрдөгү адам болуп сүрөттөлөт. “Тарыхчылар бир үндөн, анын натурасынын туруксуздугун, чыр-чатакка жакындыгын, каардуулугун жана атак сүйүүчүлүгүн, кээде өзүн-өзү ушул сапаттары үчүн кемсинткендигин жана кылган ишине өкүнгөндүгүн белгилешет”, — деп жазган монгол “Анти-Цезарь” тууралуу Груссе [14].

Кайрымдуулук жана берилгендик Чыңгыз хандын эң маанилүү мүнөзүнүн бири болгон. Абдан акылдуу Чыңгыз хан согуш мезгилинде көп азаптарга туш келген, бирок өзүнө тиешелүү байланыштарда эч келчанын өзүнө кылынган жакшылыктарды унуткан эмес жана кайрымдуулук түшүнүгүнө абдан маани берген. Душманы болсо да башчысы үчүн кызмат кылгандан баш тартпаган адамдарды сыйлык менен сыйлаган. Ал эми мунун тескерисин кылгандарды көз жумбастан өлтүрткөн.

Тарых булактарында Чыңгыз хандын досторуна болгон ырайымдуулугу жана берилгендиги тууралуу көптөгөн мисалдар бар. Түрк дүйнөсүнүн адабияты романдарында болсо Чыңгыз хандын ырайымдуулугу, кечиримдүүлүгү тууралуу сөз кылынган эмес, кылынаса абдан аз айтылган.

Тайжут уруусунун адамдары эми гана бой жеткен Тэмучинди кармап аны тайжут уруусунун башчысы Шорган Шири жана үй-бүлөөсүн анын жанында күтүп туруу максаты менен тапшырат. Шорган Шири айрыкча балдардын таасири менен чатырында Тэмучинди тынчтандырып, тайжуттардын колунан өлгөндөн куткарат. Тэмучин болсо Женгиз Дажинын “Жаш Тэмучин” аттуу романында “Шорган Ширдин мага кылган бул жакшылыгы үчүн эмне кылышым керек?” дейт [17]. Чындыгында жылдар өткөндөн кийин баарын колго алган Чыңгыз хан Шорган Ширди жана анын үй-бүлөөсүн унутпайт.

Карда, кышта, азаптарда, боорондо,
Жиликтерди тондурган суукта,
Жаным тынч, жүрөгүм тынч...
Коркпогон бозкурттарым жанымда,
Айылымдын айланасы парвана,
Ар бир түнү ойго, ар дайым бар болдуңар
Мына мени такка силер чагардынар...

Чыңгыз Айтматовдун “Чыңгыз хандын ак булуту” аттуу романына тиешелүү жогорудагы үзүндү Чыңгыз хандын туруктуулугун чагылдырат. Өзүнө жасалган кызматты эч бир убакта унуткан эмес. Монгол адабияты жана тарыхы үчүн эң маанилүү материалга ээ “Монголдордун жашыруун тарыхы” аттуу чыгармада Чыңгыз хан жашоосунда жакын адамдарынын канчалык маанилүү болгону жана Чыңгыз хандын да жакын адамдарына карата туруктуулугу чагылдырылат: “Чыңгыз хан салгылашууда кантамырынан жараланат жана кан токтобогондугу үчүн күчүн жоготуп, күн баткан убакта ошол эле согуш майданында атынан түштү. Чыңгыздын куулган канын Жембе оозу менен соруп, оозуна кан толгончо эмди. Башка эч кимге ишенбегени үчүн өзү башында туруп, түндү өткөрдү. Канды озуна толтуруп, түкүрүп кыйын түн өткөздү. Чыңгыз хан өзүнө келгенде: “Каным кургап баратат. Суусадым”, - деди [18]. Ошол учурда Жембе баардык кийимин чечип, ич кийимчен чуркап думан-

дын арасына кирип, бир аз жогоруда жыйналып конгон адамдардын арабасына чыгып кычкыл кымыз издеп таба алган жок. Себеби коркуп качкан үй-бүлөөлөр бээлерин саабай ташташкан. Кымыз таппай бир чоң чанач толтура айран менен суу таап алып келип аралаштырып Чыңгыз ханга ичирди. Чыңгыз хан үч жолу эс алып ичкенден кийин: “Ичим эс алды”, - деп отуруп таң атырды [19]. Жембенин соруп түкүргөн кан жердин баарын баткак кылыптыр. Муну көргөн Чыңгыз хан “Бул эмне? Эмнеге алыс түкүргөн жоксун?” - деди. Ага Жембе: “Сен кыйналып жатканда алыс кеткенден коркуп, жутканымды жутуп, түкүргөнүн түкүрдүм. Ичине да көп кирди”, - деди. Чыңгыз хан: “Мен сага азыр эмне дейм? Өткөндө мени үч меркиит кууп, Бурхан Халдунга корголоп, үч жолу изилдеп жашоомду сен кутукардын. Азыр болсо аккан канымды оозуң менен соруп жанымга жан бердиң. Айрыкча суусаганымда жаныңды аябастан көз көрүнө душмандын ичине кирип суусундук алып келдин. Сенин бул үч жакшылыгыңды унутпайм”, - деп жарыя кылды [20].

Хасан Адибаевдин “Отрар Ойраны” аттуу романында Чыңгыз хан таш боордугу жана тополоң чыгаруу себеби менен сындалганы менен бирге, бир топ темада оң жагында баяндайт. Чыңгыз хандын ырайымдуулугу аз болсо да айтылган:

Бул алдыга койгон пландары бар жана бул пландарды аткарууга аракеттенген акылдуу адамдын өзгөчөлүгүнүн бири болуп эсептелет. Монголдордун көбөйүшү үчүн жана улуу эл болуусу үчүн берилген, жөндөмдүү адамдарга муктаж болгонун абдан жакшы билген. Аскердик жана башкаруу майданында Чыңгыз хан өзү тандаган адамдардан эч качан кыянаттык көргөн эмес.

Бул да анын адам таңдоодо жөндөмдүүлүгүнүн канчалык жогору болгонун көргөзөт. Кылдаттык менен тандаган адамдарын өзүнө берилип кызмат кылганды абдан жакшы билген. Кытайлардын көз карашында Чыңгыз хан варвар болгон, бирок кээ бир жагаган иштери аны тарыхта эң бийик жерге алып чыккан.

Кээ бир тарыхый маалыматтарда Чыңгызхан эпикалык каармандын белгилерине ээ болгон. Анын эпикалуулугу өзгөчө “Монголдордун ыйык жомогунда” бийиктикке жетет. Окумуштуулар тарабынан, Чыңгызхандын бүткүл өмүрү, өзгөчө анын балалык чагы жана жигиттик кези: биринчи учурда, анын укмуштуудай төрөлүшүнө, биринчи эрдигине, баатырдык куда түшүүсүнө жана бөтөн уруулаштары менен согушуусуна байланыштуу окуялардын бардыгы эпикалык белгилерди алып жүрөт. “Монголдордун ыйык жомогундагы” Тэмучиндин балалыгы жана жаштыгы өзгөчө көркөм ачык-айкындык менен сүрөттөлөт; “Ыйык жомок” Тэмучиндин алдыдагы зомбулук аракеттерин актагансып тургандай. Тэмучиндин атасы Эсугей-баатыр өлтүрүлгөндөн кийин, Оэлун беш баласы менен жесир калат, ошондо тайчуддар кичинекей Тэмучинди уурдап кетишет да, туткунда кармашат, көп өгпөй ал качып чыгат. Ошентип, башынан

көптөгөн кыйынчылыктарды кечирген, атак-даңкты сүйгөн жана душмандары менен элдешкис жек көрүүнү ичине каткан Тэмучин Улуу хан аталып, душмандары менен болгон ырайымсыз жана кандуу кармашта өз максаттарына жетет.

“Монголдордун ыйык баянында” Тэмучин жигит курагында арамзалыгы жана таш боорлугу менен айырмаланбастан, тескерисинче, берешен жана кайрымдуу, ошол эле учурда катуу жана талапчыл болгон. Ошондой эле, бул баянда “бардыгын өз эркине баш ийдирүү менен, император өзүнүн ачуусун акыл калчоо аркылуу кармай билген. Согушта ал куулукка, жадагалса арамзалыкка да барчу. Бирок, жеке жашоосунда ал бул сапаттарды карманчыл эмес жана адамдардын бетке айткан сапатын баалачу” [21].

Азыркы тапта, изилдөөчүлөрдүн көпчүлүгү бытыранды болуп кеткен монгол урууларынын жана уруктарынын башын бир мамлекетке бириктирүүдөгү, монгол экономикасын жана маданиятын көтөрүүдөгү Чыңгызхандын зор эмгегин баса белгилешет. Ошондой эле, алар Чыңгызханды көрүнүктүү ишмер жана чыгаан жол башчы катары таанышат.

Адабияттар

1. Рашид-ад-дин. Сборник летописей Джамиат-таварих. Повествование о Бартан-бахадуре, сыне Кабул-хана, а оно в двух частях. [Текст]. / Сайт «Восточная литература» [Электронный ресурс] – URL: http://www.vostlit.info/Texts/rus16/Rasidaddin_2/kniga2/frame3.htm
2. Калашников, И. Жестокий век [Текст]. / И.Калашников. – Алма-Ата: Просвещение, 1986. –478 с.
3. Калашников, И. Жестокий век [Текст]. / И.Калашников. – Алма-Ата: Просвещение, 1986. –478 с.
4. Калашников, И. Жестокий век [Текст]. / И.Калашников. – Алма-Ата: Просвещение, 1986. –650 с.
5. Barthold, V.V. Orta Asya Türk Tarihi Hakkında Dersler. [Text]. / V.V. Barthold. – Ankara: Türk Tarih Kurumu. – 2006. – Syf. 37.
6. Владимирцев, Б. Чингизхан. [Текст]. / Б.Владимирцев. // Горно-Алтайск. - 1992. –68с.
7. Шаба, И. Концепция исторической личности в романах И.Калашникова «Жестокий век» и В.Яна «Чингиз-Хан». [Текст]. -автореф. дис... канд. филол.наук: 10.01.03./И.К. Шаба.– М., 1995. – 10 с.
8. Калашников, И. Жестокий век [Текст]. / И.Калашников. – Алма-Ата: Просвещение, 1986. –21с.
9. Калашников, И. Жестокий век [Текст]. / И.Калашников. – Алма-Ата: Просвещение, 1986. –274 с.
10. Grousset, Rene. Bozkır Imparatorluğu. [Text]. / R. Grousset. / Ötüken Neşriyat. – 2010. - Syf.100.
11. Dage?, Cengiz. Genc Timucin. [Text]. / C. Dage?. – Istanbul: Ötüken Neşriyat, 2011. - Syf. 210.
12. Aytmатов, Cengiz. Cengiz Han’a Kusen Bulut. [Text]. / C. Aytmатов. –Istanbul: Ötüken Yayıncılık, 2010. – Syf 12.
13. Aytmатов, Cengiz. Cengiz Han’a Kusen Bulut. [Text]. / C. Aytmатов. –Istanbul: Ötüken Yayıncılık, 2010. – Syf 29.
14. Aytmатов, Cengiz. Cengiz Han’a Kusen Bulut. [Text]. / C. Aytmатов. –Istanbul: Ötüken Yayıncılık, 2010. – Syf 100.
15. Сокровенное сказание монголов. [Текст]. / - oldchita.megalink.ru /lib/doc/14_sokr_skaz.../14_sokrov_11.htm.

Өзкан Зорлу, аспирант
К.Карасаев атындагы БГУ

“ЧЫҢГЫЗНААМА” КИТЕБИНДЕГИ ЧЫҢГЫЗ ХАНДЫН ОБРАЗЫ

Аннотация: Бул макалада «Чыңгызнаама» китебинде Чыңгыз хандын эл башкаруучу катары мүнөзү, анын мифологиялык образынын, адамдык сапаттарынын, тек жайынын, мүнөзүнүн берилиши талдоого алынат. Ошондой эле аталган китепте Чыңгызхандын түрк элинин башкаруучусу катары мүнөздөрү аныкталат.

Өзөктүү сөздөр: Чыңгызхан, аңыз, уламыш, кайдыгерлик, берилүү, билгич, көрөгөч, кеменгер, жакшылык

Аннотация: В данной статье анализируется характер Чингизхана в качестве управителя народа, его мифологический образ, человеческие качества, происхождение в книге «Чингизнаме».

Также в вышеназванной книге определяется его характер как управленца тюркского народа.

Ключевые слова: Чингизхан, сказания, легенда, безразличие, преданность, знаток, мудрый, дальневидный, добро.

Summary: this article covers the character of Genghis Khan as a governor of people, his mythological image, human qualities, origin in “Genghisnaame” Book.

His character as a governor of Turkic people is also determined in the foregoing book.

Key words: Genghis Khan, tales, legend, indifference, devotion, expert, wise, farsighted, good.

Чыңгызхан тууралуу талаш-тартыш XIII кылымдан бери уланып келе жатат. Чындыгында Чыңгызхан тууралуу ой-пикирлер карама-каршылыктуу, бир жагынан дүйнөнү дүңгүрөтүп теңдешсиз империя курган, бийлиги дээрлик сегиз кылымга созулган мыкты инсан катары сыпатталып, билгич, көрөгөч, кеменгер аталса, экинчи жагынан кан ичкич, зөөкүр, баскынчы деп аталып келе жатат. Мына ушундай инсан фольклордук чыгармаларда да, тарых илиминде да талаш-тартыштарды жаратып, кызыгуу туудуруп келүүдө. Айрыкча Эгемендүүлүктү алгандан кийин түрк дүйнөсүндө Чыңгызхан тууралуу талаш-тартыштар, илимий гипотезалар ортого коюлуп, көптөгөн пикирлер айтылууда. Анын түрк болгону жана таш боордугу тууралуу басма бетинде да көп пикирлер айтылды жана аны тарыхый инсан катары баалоо, ага тарыхый баа берүү үчүн изилдөөлөр күч алды. Айрыкча Казакстанда Чыңгызханды жаңыча баалоо, кайрадан баа берүү үчүн изилдөө, тарыхый маалыматтарды чогултуу, ак карасын ажыратуу үчүн аракеттер болуп жатат. Анын ата-тегин сүрүштүрүү, улутун тактоо, түрк калкы болгон-болбогонун тактап чыгуу сыяктуу маселелер ал тууралуу жаңы изилдөөлөрдүн жүрүшүнө, анын өмүр-баянын чагылдырган чыгармалардын жаралышына түрткү болууда.

Уламыш, алама, аңыз–эдик оозеки чыгармачылыкта кенири тараган жанр. Бир топ белгилери тарабынан легендага өтө жакын турат, бирок айырмалануучу бөтөнчөлүгү бар, ал – тарыхый инсандар, тарыхый окуялар, көрүнүштөр тууралуу, жер-суу аттарынын келип чыгышы жөнүндө тарыхый баяндоого, чындыкка жакыныраак чечмелөөгө аракет кылынгандыгы жагынан легендага караганда фантазиядан бир топ четтейт.

Демек жомоктордон жана легендалардан турмуш тиричиликтин маселелерин, тарыхый негизи бар окуя-

ларды көрсөткөндүгү менен айырмаланат. Кыргыз уламыштары тематикасына карап, жалпысынан эки чоң топко – тарыхый (Чыңгыз хан, Аксак Темир, Жантай, Шабдан, Курманжан датка тууралуу уламыштар) ж-а топонимикалык (Бишкек, Ысык-Көл, Долоң, Байтиктин боз бөлтөгү, Өзгөн, Ак-Буура, Сан-Таш ж.б. жер-суу аттарынын келип чыгышын чечмелеген аңыз кептер) уламыш деп бөлүнөт. Бирок легенда, жомок, уламыш деген түшүнүктөрдү так чек аралап бөлүүгө мүмкүн болбогон учурлар кездешет, демек мындай бөлүштүрүү бир топ шарттуу.

“Чыңгызнааманын” эң байыркы жазмасы XVI кылымга тиешелүү. Ошондой эле, XVII кылымга да мүнөздүү болушу мүмкүн деген божомол бар. Бул жазманы Хал жазып, Париждеги улуттук китепканага калтырган. Жазманы көптөгөн тарыхчылар изилдешкен, бүгүнкү күндө эң акыркысы Мария Ивановна – Миркасым А. Усманов тарабынан иштелгени. Түркияда Абдулкадыр Инан, Орхан Шаик Гөкйай, Зеки Велиди Тоган изилдөөлөрүн жүргүзүшкөн жана Мустафа С. Качалин аталган темада диссертация жазган [1].

Чыңгызхан “Чыңгызнаамада” монголдордун сырдуу тарыхындагыдай эле ыйык нерсе сыяктуу кабыл алынган, ошондой эле, түндүк түрктөрү да монголдор сыяктуу Чыңгызханды ыйык экендигине ишенишкен. “Чыңгызнааманын” Эбубекир бин Ибрахим тарабынан даярдалган нускасында Чыңгызхандын теги Нух пайгамбардын уулу Ясефке байланыштырылган. Ал эми Чыңгызхандын туулушу тууралуу мындайча айтылат: «Байыркы мезгилдерде Жер ортолук деңизинде Малта аттуу шаар бар эле. Ал шаар хандын ысымы Алтун хан деп аталчу. Айымдын ысымы Көрлевич болучу. Ал эки падышадан бир кыз төрөдү. Кыздын атын Үлемалик Көрклү коюшуп, аны бою кырк кулач болгон сарайда күнгө алып чыкпай, күн көрсөтпөй

багышты. Анын сулуулугу даңазаланып, асмандан түшкөн периштедей сүрөттөлгөн: “Жылмайса куураган даракка жалбырак өскөн, такыр жерди карап койсо өсүмдүк өсүп чыкчу. Чачын тараса берметтер төгүлчү. Түкүрсө алтын, күмүш чачырачу. Дүйнөгө келген ашыкча жан эле. Үйүндө жардамчылары, багуучулары бар болчу. Өзүнө эң жакын багуучусунун аты Орда хан эле. Күндөрдүн биринде күн чыкканда мындай деди: Эй Орда хан, сен бул сарайдан чыксаң сыртты көрсөң. Бирок дүйнө деген бир сарай элеби; же болбосо башка жерлерде да бул сарайдан башка нерсе барбы? Болбосо бул дүйнө ушул сарайдын эле ичиби. Орда хан мындай дейт: Дүйнө деген сырттагы кенен аалам деди. Бирок күн деп аталган, ай деп аталган нерселер бар. Дүйнөнүн захирдиги, көрүнүшү, жарыктыгы алардын жардамы менен деди. Андан соң Үлемалик Көркүлү айтты: Эй Орда хан, сен мага аларды көрсөт деди. Орда хан мындай деди. Сен аларды көрсөң өлүп каласың. Кайрадан Үлемалик Көркүлү мындай деди: Өлсөң өлөйүн; сен көрсөт деди, терезени ачып демин ичине алганда күндүн нуру үйгө кирди. Үлемалик Көркүлү аны көрүп, эсинен таанып, бир күндөн соң эсине келет. Багуучуларынын кубанып: Эмне көрдүң деген суроосуна Үлемалик Көркүлү: көрүнгөн күндөн курсагыма бала бүттү деп жооп берет» [2].

Монголдордун тарыхындагыдай эле Чыңгызнаамада да Чыңгызхандын энеси күн нурунан боюна бүтөт. Мына ошондуктан монголдор да, түрктөр да Чыңгызханды ыйык катары кабыл алышкан. Монголдордун тарыхында Чыңгызхандын чоң энеси Алан-хо’а Добун Мерген менен баш кошот жана үч уулдуу болушат. Алан-хо’анын жубайы Добун Мерген өлөт. Добун Мергендин өлүмүнөн кийин Алан-хо’анын үч уулу болот. Алан-хо’анын биринчи балдары энесинен күмөн санашат. Бул күмөндөн улам Алан-хо’а, Добун Мергенден төрөгөн уулдарына:

«Күмөн санасанар укугуңар бар. Бирок ар түнү сары киши үйдүн моорунан кирген нурдун жардамы менен кирип курсагыңды сылайт жана анын нуру тулку боюма кирет. Чыгып бара жатып күндүн, же айдын нурларына сары ит сымал сүйкөнүп чыгып кетет. Силер кантип ушундай ойго бардыңар?» [3] - деп айтат.

«Чыңгызнаамада», В.Радловдун «Түрктөрдүн тамыры» аттуу эмгегинде, казактардын «Аталар сөзү» энциклопедиясында, Потаниндин казак, кыргызжана Алтай фольклору боюнча эмгегинде ушундай мазмунда жазылган. Маселен, В. Радлов аталган эмгегинде Чыңгызхандын төрөлүшү төмөндөгүдөй сүрөттөлгөн: «Качанкы бир мезгилде Алтынбел деген бир хан болгон экен. Анын Кайшылы хан деген уулу болгон экен. Башка баласы болбоптур. Бир күнү хандын жубайы кош бойлуу экендигин сезет. Жүзү ай сымал, көздөрү нур сымал бир кыз төрөйт. Хандын жубайы кызынын сулуулугун көрөөр замат эсин жоготот жана көп күндөр бою өзүнө келе албайт. Хан:

- Аны эч ким көрбөсүн. Көздөрдөн алыс жерде чоңойткула дейт. Хан муну айткан соң хандын жубайы бир кемпир табат. Кемпир кызды алып темирден жасалган, караңгы үйдө чоңойто баштайт

Күндөр өтүп, кыз чоңоёт, бир күнү кемпирге:

- Сен күн сайын кайда барып келесиң? деп сурайт. Кемпир:

- Балапаным, сыртта жапжарык бир дүйнө бар. Сенин энең атаң жана көптөгөн адамдар ал дүйнөдө жашашат. Мен ошол жакка барып келемин, дейт.

Кыз:

- Апакем! Мен эч кимге айтпаймын. Мага ошол жарык дүйнөнү көрсөтөсүңбү? - деп суранат.

Кемпир кызды жашыруун сыртка чыгарат. Кыз жарык дүйнөнү көрөрү менен тулку бою эрип кеткен сымал өзүн жоготот. Сыртка чыккан ошол күнү Жараткандан келген нурдан боюна бүтөт» [34, 333].

Күн нуруна туш болоор замат кош бойлуу болгон периштеге атасы ишенбейт да, кызын өлтүрүүгө буйрук берет. Энеси болсо кызын коргоп калуу үчүн аны сандыкка салып, дарыяга таштатат. Сандыкты Добул Мерген таап алып, кыз чоңойгондо ага үйлөнөт. Кыз келишкен уул төрөйт. Бул келишкен жигитке Шыңкыз (Чыңгыз) деген ысым ыйгарышат. Добул Мергенге турмушка чыккан периштенни дагы үч уулу болот. Чыңгыз өлкөсүнүн падышасы болот. Аңгемелерге караганда Чыңгыз жакшы жана адилет падыша болгон. Чыңгызхандын Добул Мергенден төрөлгөн үч уулу Чыңгыздын өкүмдар болуусун каалашпайт. Себеби, бул үч бир туугандын ою боюнча Чыңгыздын атасы ким экендиги белгисиз. Үч бир тууганынан өлүм коркунучун сезген Чыңгыз тактыны бошотуп, өлкөсүн таштап кетет. Өкүмдарсыз калган өлкөгө үч бир туугандын бири өкүмдар болот. Бирок Бергелтай аттуу бир тууганы өлкөнү башкара албайт. Калк мындай бийликке нааразы болот жана Чыңгыздын кайра келүүсүн талап кылышат.

“Биздин патшамыз өңдү болмайды, жаман болды, Ол жүртты тутуп тұра алмайды. Шыңкыз хан патшамыз тұрған уақытта жүртымызда ұрлык, өтirik, өсек, зорлык, зомбылык жоқ еді. Еліміз ток, қайғы-уайым жоқ, мал-басымыз бәрі көп еді, қазір азды, азайды. Еліміз азайып, азып таусылатұғын болды. Мына көк жамандар патша бола алмас. Со Шыңкызды іздеп табыйық- деп ақылдасты” [4].

Жогорудагы эмгектерди анализдегенибизде Чыңгызхан өкүмдардын теңдеші жоқ сулуу кызынан, адамдарды таң калтырган, реалдуу чындыктагыдай эмес уламыштагыдай жарык дүйнөгө келген.

Адабияттар

1. Altinkaynak, Erdoğan. Cengizname Hakkında Bazı Değerlendirmeler. Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi. [Text]./- Cilt:VII, Sayı 1. - Syf. 1.
2. Altinkaynak, Erdoğan. Cengizname Hakkında Bazı Değerlendirmeler. Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi. [Text]./- Cilt:VII, Sayı 1. - Syf. 9.
3. Кычанов Е., Бейшеналиев Т. Юань-Мин доорундагы кыргыздар (XIII-XV кылымдар). Китепте: Кыргыздар 2-том . түзгөн К.Жусупов. 234-б.
4. Radloff, Wilhelm. Türklerin Kökleri, Dillerive Edebiyatı. [Text]./ W. Radloff. –Ankara: Ekav Yayınları, 2000. -syf. 333.
5. Бабалар Сөзі: Жүзтомдук. [Text]. - Астана: Фолиант. – 2011.Т. 72: Бабалар фольклору. - 440 бет.

УКК 37.013.21.

*Болджурова И.С., проф. д.п.н.
Заслуженный работник образования КР
Мусина Д.С., директор РУМЦЭВ «Балажан»*

ПРОБЛЕМЫ ПАТРИОТИЧЕСКОГО И ГРАЖДАНСКОГО ВОСПИТАНИЯ МОЛОДЕЖИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕДАГОГА

Аннотация: В статье раскрываются проблемы гражданско-патриотического воспитания детей и молодежи, повышение квалификации методистов, педагогов внешкольного дополнительного образования и мероприятия, проводимые РУМЦЭВ «Балажан».

Ключевые слова: гражданственность, патриотизм, повышение квалификации, ответственность педагогов.

Annotation: The problems of civil and patriotic education of children and youth, the professional development of methodologists, teachers of out-of-school additional education and event are revealed in article which is held by RCAE "Balajan".

Keywords: civic consciousness, patriotism, professional development, responsibility of teachers.

Среди проблем воспитания детей и молодежи республики одной из сложнейших - является гражданско-патриотическое воспитание. Причины этого кроются в затянувшемся переходе общества с одной формации к другой; в продолжающемся кризисе в экономической, социально-политической, культурно-духовной сферах, сопровождаемые кризисом в ценностных ориентациях населения и особенно молодежи. Среди последних происходит переоценка культурно-духовных ценностей предыдущих поколений, нарушается преемственность в передаче социо-культурного опыта, что усугубляется резкой социальной дифференциацией населения. Изменились общественные, межпоколенные связи; происходит конфликт между потребностями и возможностями молодежи из разных социальных слоев. Если еще добавить, что страна вошла в турбулентный процесс глобализации, массовой коммуникации, открылись международные рынки труда; происходит перелив капитала, товаров, услуг; массовая миграция населения, особенно молодежи, - то все это еще более усугубило кризис в духовно-нравственном состоянии молодежи, особенно в отношении к труду, семейным ценностям к своей Родине.

Если в 50-80 гг XX века в системе ценностей советской молодежи преобладали такие как стремление быть полезным обществу, уважение людей, любовь к Родине, общественно-политическая активность, и только в конце списка ценностей было - материальное благополучие, то XXI веке мы видим диаметрально противоположную шкалу ценностей у молодежи. Мы

констатируем, что не только у молодежи, но и в массовом сознании произошла замена относительно монолитной системы ценностей на, так скажем, плюралистическую, когда люди из различных социальных слоев выстраивают свою ценностную иерархию на различных базовых понятиях. В них преобладают не терминальные ценности - это - самооценные смыслы жизни, а инструментальные - ориентация на достижения целей, особенно материальных. Так, если в советское время, терминальным ценностям - как - любовь к Родине, служение народу, - отдавали предпочтение почти 80% опрашиваемой молодежи, то в 2000 году, когда один из авторов данной статьи проводил с коллективом социологов и политологов исследование по ценностным ориентациям молодежи, уже 74% молодежи (в том числе 85% -городской молодежи) предпочли инструментальные ценности - это хорошо оплачиваемая работа, личная свобода, материальный достаток и т.д. А что касается терминальных ценностей, как - любовь к Родине, ее защита, ценность человеческой жизни, положительно ответили 26% молодежи. На вопрос анкеты о возможности самопожертвования ради Отчизны, жизни человека, откликнулись лишь 2% опрашиваемых. [1]. Надо отметить, что опрос был произведен с соблюдением всех требований социологической репрезентативности. А по данным Министерства образования Кыргызстана в 2010 году, лишь 8% опрошенной молодежи отметили среди своих ценностей - патриотические чувства к Родине. [2]. Итак, мы в ситуации, когда молодежь не считается с традициями и нормами поведения, ценностями пре-

дыдущих поколений. Молодые люди создают и осваивают новый социальный опыт, полагаясь в основном на себя, примеряя различные модели самореализации, где происходит абсолютное превалирование инструментальных ценностей, ориентация на средства достижения материальных, лично-индивидуалистских, потребительских целей. Такова реальность. Мы живем в стране, которая получила независимость; пытается самостоятельно решать вопросы развития, защиты своих национальных интересов, сохранения государственной самостоятельности и безопасности. И как быть с теми, кто в недалеком будущем будет решать судьбу страны? Конечно, все граждане страны должны быть ответственны перед ней. Что же делать? Очевидно, что нужно менять идеологию и политику в области воспитания детей и молодежи....

В течение последних шоково-кризисных десятилетий, во всех республиках бывшего Союза можно проследить, описанные выше, изменения в ментальности населения. Эта ментальность противоборствует с процессом самоидентификации народа, политическим желанием сохранить государственность и национальную безопасность молодых государств. Руководства многих стран предпринимаются усилия для нового понимания патриотизма, воспитания граждан и молодежи в верности и ответственности перед своей страной. В первую очередь это касается правовой и законодательной сферы. Так, в соседнем Казахстане приняты ряд законодательных актов по отношению к гербу, флагу, гимну, образованию и патриотическому воспитанию не только молодежи, но и всех граждан республики. Действуют большое количество программ, концепций патриотического воспитания граждан, развития гражданского общества. В них в качестве основных целей и задач образования и воспитания ставятся - приоритет воспитания казахстанского патриотизма, гражданственности, личной ответственности каждого казахстанца за будущее страны. Власть, государство Казахстана заявили об их ответственности за гражданско-патриотическое воспитание своих граждан, как важнейшего направления государственной идеологии и внутренней политики страны. В Российской Федерации также придается первостепенное значение гражданско-патриотическому воспитанию молодежи в многонациональном государстве. Как особо отмечается в программе «Гражданско-патриотическое воспитание»: «Гражданско-патриотическое воспитание в условиях современной России объективно является и признано государством ключевым в обеспечении устойчивого политического, социально-экономического развития и национальной безопасности Российской Федерации» [3]. В осуществлении данной программы разработана целая система мероприятий, которая подкреплена как финансовыми, так и кадровыми ресурсами. Итак, в соседних странах патриотическому воспитанию придается огромное политическое значение, ибо национальная безопасность, всемерное развитие страны являются государственными приоритетами, для чего направлена вся система образования и воспитания гражданина, патриота.

Что касается Кыргызстана, то либерализм общей государственной политики во всех сферах жизнедеятельности страны, особо коснулся и документов об образовании и воспитании молодежи. Так, в «Законе об образовании» в статье 4. Принципы государственной политики в области образования отмечается: «...гуманистический характер образования, приори-

тет общечеловеческим ценностям в сочетании с национальным культурным богатством, воспитание гражданственности, трудолюбия, патриотизма и уважения к правам и свободам человека» [4]. А в «Стратегии развития образования в Кыргызской Республике на 2012-2020 годы», лишь отмечено, что к 2020 году целью образования является, то чтобы молодые люди могли...«разделять ценности прав и свободы человека, гендерного равенства, уважать культурное, этническое и политическое разнообразие»[5]. Что касается обучения и воспитания патриота, ответственного перед своей страной гражданина, в Стратегии нет ни слова. Наша общая политика нацелена на лично-ориентированное образование и воспитание. А судьба страны, его социально-экономическое развитие, безопасность, сохранение суверенитета и независимости – как бы, не являются целью воспитания. В этом самая большая опасность. Следовательно, нужно не формально, а всем миром менять идеологию и политику в образовании и воспитании детей и молодежи. Как не парадоксально, в изменение форм и методов воспитания работает время - становление независимого, суверенного государства. Так, в процессе самостоятельного развития страны, приобретения независимости, происходят ментальные изменения в сознании народа: идет процесс самоидентификации, поиск своих истоков; исследования генезиса народа; возвращение и восстановление национальных традиций и обычаев, языка. И что весьма важно,- мы сталкиваемся с совершенно другими явлениями, характеризующие глубинную, смысловую составляющую понятия «патриотизма» в новых социально-экономических условиях. Если у старшего поколения - патриотизм - ассоциируется с любовью и преданностью Родине, беззаветному служению ей и защите, что является скорее лозунговыми и декларативными понятиями, то ныне проявились другие органические черты гражданственности и патриотизма, формирующиеся из глубинных, ментальных качеств народа. Это - самоопределение человека по национальному принципу; знание своей родословной; повышенный интерес к истории страны, своей малой Родины; развитие манасоведения; бурное развитие народного прикладного искусства; народных видов искусства и спорта; массовое увлечение национальной одеждой, народной медициной, национальной кухней. Это гордость за свою историю, принадлежность к этому народу. Особое значение приобретает обучение и пропаганда языка народа, именем которой названа страна. Хотя здесь не обходится без политизации, а порой радикализации языкового вопроса. Но, тем не менее, как бы тема языка не была болезненно воспринята отдельными гражданами в многонациональной стране, но она должна подниматься и решаться, ибо это язык государство образующей нации, это конституционное положение. Решение ее должно проводиться деликатно и разумно, не ущемляя прав и достоинства граждан страны. Итак, создаются новые условия и объективные предпосылки для формирования чувства патриотизма и гражданственности.

В этих условиях, педагогической науке, педагогам и воспитателям требуется изменение форм и методов патриотического воспитания детей и молодежи. Представляется, что одним из действенных путей современного патриотического воспитания - это не навязывание лозунгов и директив, а усиление значения регионального и местного компонентов патриотизма, исто-

рико-прикладной, краеведческий характер воспитательной работы школы, - сбор материалов по истории, археологии, этнографии, обычаям и традициям края; усиление этнокомпонентов в гуманитарном образовании и воспитании – развитие народных ремесел, знание народного фольклора, распространение народных спортивных игр, знание экологии своего края, бережное отношение к природе и Земле. При этом последовательное воспитание детей в необходимости - бережного отношения к духовно-нравственному наследию народа; ориентации на собственные усилия, знание, трудолюбие, на собственные ресурсы. Также следует учесть множество объективных и субъективных условий, которые окружают детей. Это и многонациональный состав страны; роль и положение национальных меньшинств; внутренняя и внешняя миграция населения; массивное влияние СМИ, телевидения с ценностями массовой культуры; социальная дифференциация населения; бедность и разные стартовые возможности молодежи... Вот в этом сложном переплетении позитивных и негативных явлений – патриотическое воспитание важно, чтобы нивелировать превалирование в человеке узких, собственнических, чисто материальных интересов. С другой стороны – патриотизм – очень сильная эмоция, эмоция национальной гордости. Сложно определить черту, где это чувство может перейти в национализм. Здесь требуется большое искусство в воспитательной работе, в обучении подрастающего поколения в воспитании любви к исторической правде, реальной, неидеализированной истории своего народа. Важно обучение навыкам объективной оценке исторических фактов, критического мышления в оценке полной драматизма, героизма и трагедии истории своего народа. Знание, что каждая страница истории народа – это огромный труд, борьба за выживание, редкие победы и множества поражений... Одновременно необходимо избегать демонизации или карикатуризации, или очернения истории, традиций других народов и стран. Не ненависть, не высокомерие по отношению к другим народам, а воспитание толерантности, пацифизма - верный путь воспитания гражданственности и патриотизма. Ибо псевдо патриотизм может оказать непоправимый вред сознанию молодого человека. Следовательно, растет ответственность педагогов всех уровней обучения и воспитания. К сожалению, уменьшение часов предметов гуманитарного цикла в школе, сокращение времени на воспитательную работу в общеобразовательной организации, негативно отражается на общем уровне школьников. В этой ситуации, особое значение приобретает важная составная системы образования – внешнее дополнительное образование. Имея свою специфику, оно непосредственно влияет на воспитание, развитие творческого потенциала, саморазвитие, самоопределение подрастающего поколения. Вся система дополнительного образования строится на развитии тех способностей и задатков, которые имеются у детей разного возраста. Добровольность занятий, свободный выбор ребенком секций, кружков в организациях дополнительного образования, это то, что является существенным преимуществом над обязательным школьным образованием. И используя эти преимущества педагоги, пытаются применять инновационные методы работы с детьми и подростками по воспитанию гражданских и патриотических принципов.

Значительный опыт в этой сложной работе накоплен в Республиканском Учебно-методическом цент-

ре эстетического воспитания «Балажан», который, около десяти лет, проводит работу по патриотическому и гражданскому воспитанию детей, а также ведет методическую поддержку педагогов дополнительного образования в этом направлении. Центром налажена деятельность по повышению квалификации педагогов-внешкольников республики. Особенностью гражданско-патриотического воспитания детей и подростков в РУМЦЭВ, заключается в том, что проводилась значительная работа по созданию и реализации экспериментальной программы патриотического воспитания в условиях современного внешкольного дополнительного образования. Она была рассчитана не только для детей городской среды, но и адаптирована к участию всех детей из различных регионов республики. Особенностью программы является адресный подход к детям с учетом их возрастной, социальной, физической, национальной принадлежности. Идеи патриотизма, формирование гражданской позиции пронизаны в деятельность всех студий Центра; лежат в основе организации форм и методов обучения и воспитания, а также в их содержательной части. Задача коллектива, в соответствии с программой, состояла в обучении учащихся способам самопознания, формирования осмысленной гражданской позиции; рефлексии; позитивных осознанных действий; преодоления проблемных ситуаций путем диалога, познания, уважения к правам и обязанностям гражданина; формирование нравственных качеств через нравственную экспертизу; мотивацию детей на участие в изучении истории своей страны, края, района, села; воспитание толерантности; активное участие и включенность детей в события социально-культурной жизни общества. Педагогическое сопровождение и реализация этих задач, потребовало и нового подхода к уровню компетентности самих педагогов. Центром были разработаны критерии оценки деятельности педагогов, разработаны рекомендации по повышению квалификации педагогов, разработаны требования к созданию портфолио для каждого педагога, задействованного в осуществление данной программы. [6].

Для детей от 5 до 7 лет не зависимо от национальности, в программе патриотического воспитания Центра были заложены такие задачи, как изучение детьми государственных символов – флага, герба, гимна, национальных праздников, традиций, их участие в массовых мероприятиях, посвященных этим символам и праздникам. Применяя игровую методику в работе с этой группой детей в течение 9 месяцев, мы проанализировали ее результаты. Так, если в начале обучения из всех детей этой группы только 8% могли узнавать символы республики, то после обучения по нашей программе – 100% детей уверено показывали на государственные символы нашей страны, рассказывали о их значении, называли элементы национальной одежды (калпак, чапан, бeldemche и т.д.), знали устройство и сборку юрты, называли и характеризовали представителей фауны Кыргызстана. Этот опыт был распространен, через методические семинары и повышение квалификации педагогов, по всем районам республики. [7].

Интересен экспериментальный опыт Центра и по открытию студий кыргызского языка. Из года в год, мы видим растущую динамику количества детей, посещающих студии и кружки по изучению кыргызского языка, при этом отметим, что это дети из разных национальностей и наций, проживающих в республи-

ке. Так, если в 2010 году их число равнялось 3000, то в 2015 году обучались осознанно и с желанием более 30 000 детей. Их опрос свидетельствует о том, что они хотят в будущем работать и жить в Кыргызстане. Через изучение кыргызского языка у этих детей формируется уважительное отношение как к языку, так и истории, традициям, обычаям кыргызского народа.

Еще один из показателей возросшего интереса и понимания народного творчества, является увеличение в последние пять лет студий прикладного народного творчества, народных ремесел. Ведь дети самостоятельно выбирают секции по своему желанию. Росту такого интереса способствовали районные и республиканские конкурсы прикладного творчества. Более чем в 5 раз выросло число участников подобных конкурсов. Последние годы в них активно участвуют дети из всех регионов страны. Изучение народного прикладного искусства, приобщение к богатой материальной культуре кыргызского, других народов, проживающих на территории республики, воспитывают бережное отношение к народному творчеству, создают основу преемственности поколений в передаче этого культурного опыта. Более того, 45% детей, занимающихся в этих студиях, секциях и кружках, свои творческие увлечения, желают превратить в будущем в свою профессию. Таким образом, системно организованный подход к реализации содержания программы - не навязчивого воспитания гражданско-патриотических чувств у детей, повышение их мотивации, сопричастности, самооценки, планирования своего будущего,- через народное творчество - дают свои позитивные результаты.

Воспитание патриота-гражданина своей страны, уважение к истории и старшему поколению, бережного отношения к природе и памятникам ведется в «Балажане», и через обучение детей изобразительному искусству. Обязательным является серия полугодовых обходов рисунков детей на тему «Моя семья. Моя страна. Мое будущее». Трехлетний эксперимент по этой программе показал, осознанность и способность детей принимать самостоятельное решение, направленное на благо Отечества, общества, своей семьи, себя. Развилось их позитивное созидательное мировоззрение, осознанный выбор межкультурного диалога, уважения к своей стране. Дети Центра активно участвуют как в республиканских, так и в международных конкурсах. Таких, как международный конкурс детского рисунка «Мы живем в СНГ», проведенный Центром «Балажан». Конкурс ярко показал, как дети из разных республик СНГ, в том числе Кыргызстана, пытаются передать в рисунках, красоту своей Родины, рассказать красками ее историю, обычаи, традиции, культуру, дружбу народов. В год 70-летия Победы в Великой Отечественной Войне, «Балажан» также

организовал международный конкурс детского рисунка «Мы наследники

Великой Победы», с участием более 2000 детей из различных стран СНГ. В нем, как всегда, самое активное участие приняли балажановцы. В таких конкурсах ребята чувствуют большую ответственность, так как они защищают честь своей страны. Многие учащиеся из Кыргызстана стали на этих конкурсах победителями, при этом - в разных возрастных номинациях. [8].

Педагоги РУМЦЭВ «Балажан» активно способствуют мотивации детей к «ситуации успеха», прилагают свои инновационные методики к творческому развитию каждого обучающегося, воспитанию гордости за свою страну, уважительного отношения к другим народам, их культуре, традициям. В ряду таких мероприятий, стоило бы отметить международный конкурс-фестиваль «Иссык-Куль собирает друзей», который проводится при поддержке Министерства образования и науки Кыргызской Республики. Этот конкурс-фестиваль проходит уже четвертый раз. Стоит отметить и такой эффект этих мероприятий как - повышение имиджа Кыргызстана среди участников, детей и молодежи из разных стран. Кстати, в рамках данных мероприятий стало традицией проведение международных научно-практических конференций, направленных на обмен опытом и повышение квалификации педагогов дополнительного образования из различных регионов Кыргызской Республики и ближнего зарубежья.

Таким образом, в системе дополнительного внешнего образования осуществляется большая творческая и инициативная работа по гражданско-патриотическому воспитанию подрастающего поколения кыргызстанцев, в чьих руках будет будущее нашей страны.

Литература

1. Болджурова И.С. «Не заблудиться в лабиринтах истории». -Б., «Шам», 2001,с.92-103;
2. «Концепция воспитания школьников и учащейся молодежи Кыргызской Республики до 2020 года»// Приказ Министерства образования и науки КР от 22.07.2014 г. №5451, с.3; [3_ http://vio.uchim.info](http://vio.uchim.info);
4. «Закон об образовании Кыргызской Республики», Бишкек, 2003 г. ст.4;
5. «Стратегия развития образования в Кыргызской Республике на 2012-2020 годы»// Постановление Правительства КР от 23. 03.2012 года № 201.
6. Текущий архив РУМЦЭВ «Балажан»;
7. «Материалы IV Международной научно-практической конференции «Гражданское и патриотическое воспитание подрастающего поколения в системе дополнительного образования» 20-22 июля 2015 года», Кыргызстан -2015., с.31;
8. Там же, с. 33.

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД К ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ

Аннотация: Рассмотрены вопросы деятельностного подхода как пути решения поставленной исследовательской задачи.

Ключевые слова: методологический подход, интерактивность, интерактивный метод обучения, субъект.

Применение интерактивных методов обучения на занятиях по русскому языку в вузе самым непосредственным образом связано с активной деятельностью как преподавателей, так и студентов, что предполагает приоритет деятельностного подхода как пути решения поставленной исследовательской задачи.

Деятельностная теория учения, разработанная в трудах Л.С. Выготского, П.Я. Гальперина, В.В. Давыдова, В.А. Крутетского, А.Н. Леонтьева, С.А. Рубинштейна, Д.Б. Эльконина и других ученых является одним из истоков современной парадигмы образования.

С философской точки зрения деятельность есть форма диалектического отражения человеком окружающего мира, мера его активности в любом отражательном процессе, в обучении в том числе. Активно развиваются в настоящее время в современной педагогике субъектно-деятельностный подход, означающий превращение обучающегося из объекта, на который влияют обстоятельства, в субъекта, господствующего под ним, в активно действующую личность на основе формирования в деятельности субъектной позиции индивида.

Деятельность – основа социальной жизни. Поэтому одна из главных целей содержания образования вообще, филологического в частности, заключается в том, чтобы формирующий человек оказался способным к участию в основных видах деятельности. Чтобы определить, какую совокупность видов деятельности взять за основу при проведении занятий по русскому языку, необходимо разобраться в сущности данного феномена.

В философско-социологической литературе немало подходов к этой проблеме. Деятельность определяют как специфический вид активности человека, направленный на познание и творческое преобразование окружающего мира, включая самого себя и условия своего существования. В деятельности человек создает предметы материальной и духовной культуры, преобразует свои способности, сохраняет и совершенствует природу, строит общество, создает то, что без его активности не может существовать (153).

Деятельность обладает следующими признаками: целенаправленностью, предметностью, детерминированностью, преобразующим и созидательным характером, разделением и кооперацией функций, общением действующих индивидов, усвоением обществен-

ного опыта, объективизацией индивидуальных способностей в общественных результатах.

С деятельностью связано выполнение социального заказа образования, направленного на удовлетворение потребности общества в подготовке обучающихся к жизни в социуме и передача им социального опыта предшествующих поколений. В состав последнего входят, кроме всего прочего и знания о различных видах речевой деятельности и способах их осуществления.

Одна из основных и наиболее общих характеристик человеческой деятельности предполагает анализ отношений субъекта и объекта. Сфера отношений субъекта и объекта выступает в качестве критериев всеобщих форм деятельности. В связи с тем, что приоритетом современной образовательной парадигмы определяется развитие и становление обучаемого как активного субъекта, приобретающего образование в форме «личностного знания», то парадигма образования, кардинально изменившая свои подходы, направлена на обеспечение этого «личностного знания», которое делает субъект продуцирующим, творческим компетентным, что позволяет считать такое образование, отвечающее современным требованиям, новым типом фундаментализации образования, создающего оптимальную среду для формирования гибкого многогранного мышления, для освоения научной информативной базы, для формирования внутренней потребности в учебной деятельности.

В философии, социологии, психологии не существует сколько-нибудь общепринятого выделения основных форм деятельности. Л.С. Выготский, А.В. Петровский, С.Л. Рубинштейн определяют в психологии три основных вида деятельности, сменяющих друг друга в онтогенезе: игра, учение, труд. (131). Б.Г. Ананьев и И.С. Кон придали должному делению более обобщенный характер, выведя его за рамки онтогенеза и выделив труд, общение и познание в качестве основных видов социальной деятельности (153).

Философы классифицируют деятельность, исходя из отношения человека к субъектам и объектам окружающего мира. Так, Л.Н. Коган выделяет материально-преобразующую, созидательно-преобразующую и духовно-преобразующую деятельность. Исследователь считает, что в зависимости от цели определяются такие виды деятельности: преобразовательная, ценно-

стно-ориентационная, коммуникативная, художественная (153).

Философское понимание истории как деятельности человека и общества, как продукта взаимодействия людей ориентирует педагогику на учет такой системы деятельности, которая выражает конкретно-исторические законы общественной жизни. Конкретно-исторический подход к определению видов деятельности основывается на раскрытии их сути в связи с основными сферами общественной жизни, к которым относятся:

- Материальное производство.
- Духовное производство.
- Общественно политическая жизнь.
- Управление.
- Социальное производство.

В основе названных схем лежат соответствующие виды деятельности: материально-производственная, духовно-производственная, управленческая, семейно-бытовая и что непосредственно касается нашего исследования, речевая. Такая система деятельности становится конкретно-историческим законом активности каждой личности.

Именно такого рода деятельность берется за основу определения системы видов деятельности как педагогической цели. Для этого система деятельности должна быть педагогически осмыслена с учетом психологически, физиологических и учебных возможностей обучающихся. Так, В.С. Шубинский группирует все виды деятельности в три типа:

- Материально-практический.
- Социальный.
- Духовный.

Социальная деятельность делится на подвиды, среди которых значительное место занимает общение.

Подготовка обучающихся к такому виду деятельности как общение реализуется в процессе и результате учебной деятельности. Учебная деятельность – это основная деятельность современного студента, которая по сути своей состоит в приобщении к накопленному человечеством опыту преобразования окружающей действительности, взаимодействия с другими людьми.

Д.Б. Эльконин сформулировал следующий подход к учебной деятельности: основной единицей учебной деятельности является учебная задача. Основное отличие учебной задачи от всяких других задач заключается в том, что ее цель и результат состоит в изменении самого действующего субъекта, а не в изменении предметов, с которыми действует субъект (153).

Результатом учебной деятельности, в ходе которой происходит усвоение полученных понятий, является, прежде всего, изменение и самого обучающегося, его развитие. Это деятельность – по самому изменению, ее продуктом являются те изменения, которые произошли в ходе ее выполнения в самом субъекте.

Таким образом, главным содержанием учебной деятельности является усвоение обобщенных способов действия в сфере научных понятий и происходящие на этой основе качественные изменения в психологическом развитии обучающегося. Усвоение есть процесс воспроизведения индивидом исторически сформулированных способов преобразований предметов окружающей действительности, типов отношений к ним в процессе превращения общественно выработанных эталонов в «форму субъективности».

Усвоение представляет собой результат активной деятельности индивида по овладению общественно-

выработанными способностями ориентации в предметном мире и его преобразования, которые постепенно становятся средством собственной деятельности индивида.

По своей структуре учебная деятельность повторяет строение всякой человеческой деятельности и включает три компонента:

- *Понимание учебных задач.* Учебная задача тесно связана с теоретическим обобщением, она подводит обучающегося к овладению обобщенными отношениями в изучаемой области знаний, к овладению новыми способами деятельности. Принятие учебных задач «для себя», ее самостоятельная постановка связана с мотивацией учения, с превращением обучающегося в субъект деятельности. Это мотивационно-ориентированный компонент учебной деятельности. Это я бы перенесла в самое начало

- *Осуществление учебных действий.* При правильной организации учения учебные действия, направленные на выделение всеобщих отношений, ведущих принципов, ключевых идей данной области знаний, на моделирование этих отношений, на овладение способами перехода от всеобщих отношений к их конкретизации и обратно, способами перехода от всеобщих отношений к их конкретизации и обратно, способами перехода от модели к объекту и обратно и т.д. Это операционный или исполнительный компонент. Это тоже!!!!

- *Выполнение самим обучающимся действий контроля и оценки.* Все стороны учения складываются в совместной деятельности обучающегося и обучающегося. При этом компоненты учебной деятельности могут переходить друг в друга – в этих превращениях и заключается ее динамика. Это контрольно-оценочный компонент. !!!!!это тоже

Таким образом, в процессуальной структуре учебной деятельности как деятельности по решению учебных задач могут быть выделены следующие взаимосвязанные компоненты, определяющие последовательность осуществления деятельности: анализ задачи, принятие учебной задачи, актуализация учебных знаний, практическое осуществление, контроль и оценка решения задачи, осознание способов деятельности, имеющих место в процессе решения учебной задачи. Учебная деятельность должна присутствовать в учебном процессе в единстве и взаимосвязи всех компонентов. Если из нее исключить один из компонентов, например, учебные задачи или учебные действия, то учебная деятельность может деформироваться.

Ученые выделяют ряд закономерностей учебной деятельности, так, например, В.В. Давыдов видит их в следующем:

- в процессе возникновения, формирования и распада любого вида деятельности (игровой или учебной);
- в структурных компонентах, которые могут менять свои функции;
- в различных видах деятельности, взаимосвязанных друг с другом;
- в деятельности, первоначально возникающих и складывающихся в форме развернутых взаимоотношений между людьми, использующими материальные и идеальные средства организации своего общения и обмена опытом – на этой основе формируется деятельность отдельного человека.
- в каждом периоде жизнедеятельности, соответствующем своей ведущей деятельности, которая обус-

ловливает изменения человека в определенном возрасте (153).

Учебная деятельность в высшей школе при изучении русского языка также рассматривается нами как чередование реализуемых умений, входящих в систему речевой компетентности. Из структуры деятельности вытекают следующие основные типы умений:

- находить или выбирать какое-то учебное действие в качестве ведущего, определять его конкретную значимость;
- воспроизводить и применять по образцу имеющиеся знания, умения, навыки;
- строить план предстоящего действия, представлять себе или выбирать предлагаемые средства его выполнения;
- предвидеть возможные результаты предстоящего действия, его свойства и количества;
- реализовать план, средства и способы в процессе взаимодействия с объектом действия;
- находить объект действия, правильно оценивать его свойства и качества, определять способы взаимодействия с ними;
- контролировать и доказывать правильность действия, его промежуточных и конечных результатов, соотносить их с планом, выявлять допущенные ошибки и неточности;
- устанавливать объективную и субъективную значимость выполненного действия, оценивать его результаты.

Как видим, данные умения отражают процессы деятельности, происходящие в каждом его звене. Различный характер процессов деятельности может быть использован для конструирования различных типов учебных заданий и задач, предназначенных для различных целей.

Таким образом, типология заданий на занятиях по русскому языку служит дидактическим основанием для систематизации умений, различающихся по характеру процессов деятельности, протекающей в рамках обучения. Выпадение какого-либо типа заданий из учебного процесса может привести к нарушению це-

лостности формируемых умений и навыков. Если к этому же рассматривать систему умений и навыков как совокупность качеств личности, которые студент приобретает путем включения умений и навыков в систему учебной деятельности при определенных условиях, что выполнение заданий каждого типа становится необходимым.

Теория деятельностного подхода разрабатывается в трудах педагогов, которые связывают данный подход с внедрением инновационных технологий, активных и интерактивных методов обучения.

Посредством активной учебной деятельности студентов осуществляется освоение опыта, взаимодействия системы его отношений с объективным миром, другими людьми, государством. В вузе должно организоваться такое обучение, которое обеспечивает переход, трансформацию одного вида деятельности в другой в соответствии со сменой потребностей и мотивов, целей и действий, средств и способов, предмета и результатов.

Таким образом, речь идет об интерактивных методах обучения, применяемых на занятиях по русскому языку.

С учетом необходимости активизации деятельности студентов на занятиях по русскому языку таким подходам был определен *деятельностный подход*.

Литература

1. Янушевский В. Н. Речевая компетентность в коммуникативной культуре педагога: практико-ориентированная монография / В. Н. Янушевский. – Ульяновск: УИПКПРО, 2007. – 80с.
2. Голуб, Г. В. Метод проектов – технология компетентностно-ориентированного образования / Г. В. Голуб, Е. А. Перельгина, О. В. Чуракова. – Самара: Изд-во «Учебная литература», изд. дом «Федоров», 2006. – 176с.
3. Ярошевский М. Г. Психология [Текст] / А. В. Петровский, М. Г. Ярошевский – М.: Академия. – 2002. – 512с.
4. Николина, В. В. Интерактивные педагогические технологии в подготовке учителя как способ развития его профессиональной компетентности. /ROSSICAOLOMUCENSIAXLVI-II 2008. С. 241-244.

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ К ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ

Аннотация: Данная статья посвящена вопросам методологических подходов в исследованиях профессиональной подготовки будущих специалистов и о понятии «методологический подход».

Annotation: This article is devoted to the problems of the methodological approach in researching of the future specialists training and about concept “methodological approach”

Ключевые слова: методология, подход, профессионально-личностное формирование будущего учителя, педагогика.

Key words: methodology, approach, professional personal formation of the future teacher, pedagogics.

В настоящее время отмечается активизация по разработке методологических проблем научного знания в целом и педагогики в частности. Именно этим объясняется интерес к существующим методологическим подходам, на основании которых определяется стратегия изучения и преобразования педагогической теории и практики. Сегодня методологические подходы выступают в качестве базовых направлений в исследовании профессиональной подготовки учителя и, соответственно, ориентируют на определенную концептуальную базу. В этой связи была поставлена цель: рассмотрев методологические подходы и оценив их с точки зрения перспективности и возможности использования как инструментария при изучении предмета исследования, раскрыть теоретико-методологические основы профессионально-личностного формирования будущего учителя.

Понятие «методологический подход» является общеупотребительным и введено в научный оборот, однако его содержание и место в системе других дефиниций до сих пор остается неопределенным.

Более четверти века актуальным является вопрос о сущности понятия «методология», к тому же указанная дефиниция находится в центре внимания работ, посвященных анализу закономерностей развития науки в целом и педагогической науке в частности. Большое количество исследований за последние 10-20 лет характеризуется изменением отношения к целям образования, изменением традиционных подходов к содержанию образования, изменением образовательных ценностей и характера педагогических отношений. Чем больше появляется исследований, тем более важным остается вопрос о сущности понятия «методология».

В связи с чем, обратимся к источникам, в которых даются более или менее известные подходы к рассматриваемой дефиниции с учетом реальных процессов современности. Используя метод прямого цитирования, приведем определения рассматриваемого понятия:

- «методология» (от греч. *methodos* - путь исследования или познания, *logos* — понятие, учение) —

система принципов и способов организации и построения теоретической и практической деятельности, а также учение об этой системе;

- «методология» - учение о принципах построения, формах и способах научно-познавательной деятельности. Методология науки дает характеристику компонентов исследования - его объекта, предмета анализа, задач исследования, совокупности исследуемых средств, необходимых для их решения, а также формирует представление о последовательности движения в процессе решения исследовательских задач. Исходя из этого, методология - совокупность теоретических положений о педагогическом познании и преобразовании действительности;

- «методология» - учение о научном методе; совокупность методов, применяемых в отдельных науках;

- «методология» - система принципов и способов организации построения теоретической и практической деятельности, а также учение об этой системе.

В современной науке существует проблема определения сущности методологии, о чем свидетельствует отсутствие общепринятого определения. Несмотря на обилие значений понятия «методология», анализ психолого-педагогической литературы показал, что наблюдается тенденции к стремлению ограничения методологии следующим пониманием: как учения о методе, тесно связанного с философией, теорией познания, диалектикой.

Э.Г. Юдин в структуре методологического знания выделил 4 уровня: философский (общие принципы познания и категориальный строй науки в целом); общенаучный (теоретические концепции, применяемые ко всем или к большинству научных дисциплин); конкретно-научный (совокупность методов, принципов исследования и процедур, применяемых в той или иной специальной научной дисциплине) и технологический (методика и техника исследования, т.е. набор процедур, обеспечивающих, получение достоверного эмпирического материала и его первичную обработку, после которой он может включиться в массив научного знания).

На рубеже XX - XXI веков разрабатываются следующие аспекты методологических проблем: понятийно-терминологический аппарат; практическая значимость методологии изучения законов и закономерностей педагогического процесса и раскрытия их сущности; формирование методологической культуры. Круг методологических проблем продолжает активно обсуждаться на страницах российских периодических журналов «Высшее образование в России», «Альма Матер», «Педагогика», «Педагогическое образование и наука», однако полемика не внесла ясности в определении сущности понятия «методология педагогики».

Одним из наиболее общепризнанных является определение М.А. Данилова, согласно которому «методология педагогики - это система знаний об исходных положениях, об основании и структуре педагогической теории, о принципах подхода и способах добывания знаний, отражающих педагогическую действительность».

Сходную позицию занимает В.В. Краевский, дополняя это определение: «...а также система деятельности по получению таких знаний и обоснованию программ, логики и методов оценки качества социально-научных, педагогических исследований».

Особый интерес в этом направлении вызвала работа отечественного современного ученого Э.М. Мамбетакунова «Методология и качество педагогических исследований», появившаяся весьма своевременно и представляющая собой чрезвычайно нужное и полезное издание. Она создана на основе педагогического осмысления многолетних теоретических и эмпирических исследований автора. В работе сделан всесторонний и основательный анализ педагогической науки Кыргызстана, последовательно раскрыты типы педагогических исследований, их методологические характеристики, а также приемы оценки качества фундаментальных, прикладных исследований и методических разработок. Так, автор, выделяет следующие функции методологии педагогики: «определение сущности и способов познавательной деятельности»; «установление эффективных путей преобразования практики воспитательно-образовательной деятельности».

В соответствии с этим, следует акцентировать внимание на назначении методологии - служить своеобразным руководством, ориентиром. В интерпретации Э.Г. Юдина методологическое знание выступает либо в дескриптивной форме (учение о структуре научного знания и закономерностях научного познания служит ориентиром в процессе исследования), либо в прескриптивной форме (методология направлена на регуляцию деятельности).

Итак, следуя позиции В.Е. Гмурмана, М.А. Данилова, В.В. Краевского, Э.М. Мамбетакунова можно сделать вывод, что на сегодняшний день предмет методологии педагогики представлен как процесс научного познания педагогических явлений и его результата - системы педагогических знаний (установление и описание новых педагогических фактов и раскрытие содержания новых понятий, отражающих ранее неизученные явления, а также выявление новых существенных признаков, известных научных понятий, ну и последнее выявление новых способов деятельности, обоснование концепций и теорий).

Исходя из этого, главное назначение методологии - служить ориентиром при организации исследуемого процесса, формировать стратегию поиска по постижению предмета исследования.

Рассмотрим следующее ключевое понятие «подход». Понимание данного понятия в настоящее время также настолько многогранно, что следует более конкретно определить, в каком значении употребить данное понятие. Снова используя метод прямого цитирования, приведем некоторые определения, представив их ниже.

Анализ научной литературы доказал, что такая многогранность понятия позволяет исследователям выявлять различные подходы, способствующие оптимальному решению педагогических проблем. Г.К. Селевко понятие «подход» представляет и как комплексное педагогическое средство, включающее три основных компонента:

1) основные понятия, используемые в процессе изучения, управления и преобразования воспитательной практики, выступающие в качестве главного инструмента мыследеятельности;

2) принципы как исходные положения или главные правила осуществления педагогической деятельности, оказывающие существенное влияние на отбор содержания, форм и способов организации воспитательного процесса, на построение стиля общения и отношений с учащимися, родителями и коллегами, на выбор критериев оценки результатов воспитательной деятельности;

3) методы и приемы построения образовательного процесса, которые в наибольшей степени соответствуют избираемой ориентации.

Обобщив имеющийся опыт в разработке данного понятия, предлагаем следующее рабочее определение: подход - это стратегия, определяющая направление исследуемого процесса.

Резюмируя вышеизложенное, считаем, что методологический подход - это стратегия, базирующаяся на основных положениях соответствующей теории и определяющая направления поиска применительно к предмету исследования. Это определение мы используем для исследования в качестве рабочего.

Обилие существующих подходов позволяет ученым, проявляющим интерес к проблеме профессиональной подготовки, осуществлять выбор того или иного подхода. Однако при этом нередко возникают трудности отбора и использования методологического подхода, которые объяснимы отсутствием единой типологии. Анализ литературы показал, что современные исследователи предпринимают попытку альтернативного решения указанной проблемы.

Так, в зависимости от уровня методологии, Е.Ю. Никитина рассматривает различные подходы. На общенаучном уровне представлены системный, деятельностный, комплексный, аксиологический, оптимизационный, знаково-контекстный, синергетический подходы. На конкретно-научном уровне автор выделяет личностный, технологический, квалиметрический, профессионально-личностный и др.

С.А. Крупник, исследуя вопросы типологии методологических подходов, делит их на 2 группы: одну из которых составляют подходы из гуманитарных наук (антропологии, культурологии, философии и психологии), а другую - подходы, определяющие ценностную ориентацию личности.

Рассматривая гносеологические основы докторского диссертационного исследования, А.М. Новиков подробно описывает следующие подходы: содержательный и формальный; логический и исторический; качественный и количественный; феноменологический

кий и сущностный; единичный и общий (обобщенный). Причем автор считает, «что в любом исследовании наличествует как минимум один подход из каждой диалектической пары. Например, какое-либо исследование может быть построено на содержательном, логическом, качественном, сущностном, обобщенном подходах»:

А.А. Молдожанова в своем исследовании констатирует, «что при изучении общества используются такие подходы, как классовый, гуманистический; при характеристике парадигмы развития общества опираются на естественнонаучный и гуманитарный подходы. Также называют подходы по существующим дисциплинам - логический, психологический, философский, социологический, исторический, этнопедагогический, валеологический, экологический и др. Кроме

научных подходов, упоминают и др. - ненаучные: интуитивный, эмпирический подходы».

Множество других работ, посвященных вопросам методологических подходов в исследованиях профессиональной подготовки будущих специалистов, лишь констатируют авторское понимание того или иного используемого ими подхода, но что находится в основе типологии, к сожалению, остается без должного внимания.

Литература

1. Брызгалова С.И. Методология педагогики - новая реальность // Педагогика. - 2006.
2. Введение в научное исследование по педагогике / Под ред. В.И. Журавлева. - М.: Просвещение.
3. Янушкевич Ф. Технология обучения в системе высшего образования. -М.: Высш. шк., 1996

ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЕ УСТОЙЧИВЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация: Бул макала автор укуктук жана экономикалык адистиктеги студенттер үчүн англис сабактарда колдонгон көрсөтмөлүү мисалдары менен белгиленген туруктуу сөз айкаштарын сүрөттөйт. Туруктуу сөз айкаштарынын сүрөт түрүндө биз түшүнгөндөй мааниси жагынан эмес, сөзмө-сөз түз маанисинде чагылдырылышы студенттердин чоң кызыгуусун туудурат жана алардын угууда жана көрүүдө тез, жеңил кабыл алуусуна түрткү болот. Студенттердин этикалык нормаларын, дүйнөгө көз карашынын түзүлүшүн, пикир алышуу маданиятын калыптандыра турган туруктуу сөз айкаштары тилди үйрөнүүгө умтулуусуна көмөк болот жана окуу ишин стимулдайт. Макалада жөнөкөй, жеткиликтүү жана жалпы пайдаланылуучу фразеологизмдер, идиомалар, сленгдер жана алардын мааниси мисалдары менен сүрөт түрүндө берилген.

Өзөктүү сөздөр: фразеологизмдер, идиомалар, сөз айкаштары (түрмөктөрү), англис тили, мисалы, сөздөр, мааниси, сүрөт, сөзмө-сөз котормосу, чыгармачылык менен мамиле кылуу, туруктуу сөз айкаштары.

Аннотация: В данной статье рассмотрены устойчивые словосочетания в иллюстрациях, которые автор использует на своих уроках английского языка для студентов юридических и экономических специальностей. Большой интерес вызывает у студентов устойчивые обороты в иллюстрациях изображенные не так как мы их понимаем, а в буквальном смысле и они хорошо способствуют быстрому и легкому восприятию увиденного и услышанного. Устойчивые обороты, которые способствуют привитию студентам этических норм, формированию мировоззрения и культуре общения их мотивирует на изучение языка, стимулирует учебную деятельность. В статье даны простые, доступные пониманию и часто применяемые фразеологизмы, идиомы и сленги с их значениями, с примерами в иллюстрациях.

Ключевые слова: Фразеологизмы, идиомы, фразы, английский язык, например, слова, значение, иллюстрации, дословный перевод, творческий подход, устойчивые словосочетания.

Summary: This article describes the set phrases in the illustrations that the author uses in English lessons for students of legal and economic specialties. Students are very interested in set phrases in the illustrations which are not shown as we understand them, but in the literal sense which well contribute to easy perception of the seen and heard. Set words, which contribute to the development of students of ethics, formation of ideology and culture of communication motivates them to learn the language, stimulates the learning activities. The article provides simple, apprehensible and commonly used phraseologies, idioms, slangs with their meanings, examples in the illustrations.

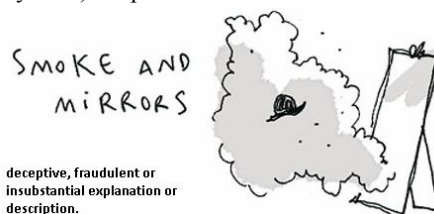
Key words: Phraseologies, idioms, phrases, English language, for example, words, meaning, illustrations, literal translation, creative approach, set phrases.

Как и во многих языках в английском языке существуют устойчивые словосочетания такие как фразеологизмы и идиомы, которые являются изюминкой в изучении любого языка.

Они дают возможность немногими словами сказать многое, так как определяют не только предмет, но и его признак, не только действие, но и его обстоятельства. Фразеологизмы и идиомы имеют большие стилистические возможности сделать речь красочной, выразительной, насыщенной, интересной, разнообразной и оригинальной.

Например: **Smoke and mirrors** — (дословно дым и зеркала) сокрытие правды, пускание пыли в глаза оз-

начает не просто скрыть правду, а ввести в заблуждение. Особенно часто эта фраза употребляется в политическом контексте. Происхождение ее достаточно простое — дым и зеркала часто использовались (и используются) в трюках иллюзионистов.



Особенностью фразеологизмов и идиом являются то, что фразеологизмы и идиомы, как и слова, не создаются говорящим, а воспроизводятся в готовом виде и они требуют запоминания, хранятся в нашей памяти. Слова во фразеологизмах и идиом теряют свою смысловую самостоятельность. Значение передается всей совокупностью их слов-компонентов. Такое значение называется целостным. Именно поэтому они в большинстве случаев не переводятся буквально — а только по смыслу. “It’s raining cats and dogs” хотя нам может быть и неизвестно почему дождит кошками и собаками, но мы знаем значение его как «дождь льет как из ведра». И самое главное, во фразеологизме нельзя заменять слова по своему желанию. Если вместо “it’s raining cats and dogs” сказать “it’s raining sheeps and cows” дождит баранами и коровами, то на месте фразеологизма появляется свободное словосочетание и смысл будет другой.



А.В. Кунин отмечает: «В целом фразеологизмы в английском языке, так же как и в других языках, - это создание народа, проявление его мудрости и лингвистического чутья... Многие фразеологические единицы уходят корнями в профессиональную речь» [2].

В работе со студентами я использую простые, доступные пониманию часто применяемые фразеологизмы и советую им часто практиковать их в различных жизненных ситуациях. Так усвоенный материал сразу же перейдет из пассивного словарного запаса в активный, к чему и должен стремиться каждый изучающий язык. Выбираю такие устойчивые обороты, которые должны способствовать привитию студентам этических норм, формированию мировоззрения и культуре общения.

Большой интерес вызывает у студентов устойчивые обороты в иллюстрациях изображенные не так как мы их понимаем, а в буквальном смысле и они хорошо способствуют быстрому и легкому восприятию увиденного и услышанного.



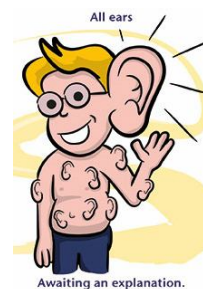
Фразеологизмы применимы на всех уроках. В зависимости от темы урока и уровня знания группы можно подобрать тот или иной фразеологизм и для закрепления привести пример. Ниже примеры фразеологизмов и идиом в иллюстрациях с примерами.

Snowed under (дословно - быть под снегом), то есть быть заваленным работой

Например: *I'm sorry I can't come. I am completely snowed under.* Прости, я не смогу прийти. У меня очень много работы.



have one's head in the clouds (дословно - голова в облаках) перевод: витать в облаках; быть рассеянным, не понимать, что происходит. Пример: *Shelly is a daydreamer. She's got her head in the clouds.* Шелли – мечтательница. Она витает в облаках.



all ears (дословно - превратиться в слух) перевод: внимательно слушать, весь во внимании. Пример: *I'm all ears, please tell me about the party.* Я весь во внимании – пожалуйста, расскажи мне о вечеринке.



the long arm of the law (дословно - длинная рука закона) всепроникающая сила закона, полиция. Пример: *You can't escape the long arm of the law.* От полиции не убежишь.



old hand (дословно - старая рука) бывалый [опытный] человек, знаток, мастер своего дела, опытный сотрудник, специалист со стажем. Пример: *She is an old hand at letter-writing.* Она большой мастер в написании писем.



eye-catching (дословно - ловящий глаза): привлекательный, привлекающий внимание, притягивающий внимание, останавливающий внимание, бросающийся в глаза, бросакий. Пример: *Betsy is an eye-catching girl.* Бетси привлекательная девушка.



Сленговое выражение: **egghead** (дословный перевод – яйцеголовый) означает: чересчур умный человек; кто-либо, кто слишком много думает. Пример: *Charles can't order lunch without using an algebraic formula - what an egghead!* Чарльз не может заказать обед, не использовав какую-нибудь математическую формулу, вот же яйцеголовый!



Big cheese (дословно - большой сыр) это: важная персона, босс, большая шишка. Пример: *They let me talk to the big cheese himself.* Они позволили мне поговорить с «самим боссом».



bring home the bacon (дословно - принести бекон домой): зарабатывать на жизнь, обеспечивать семью, преуспеть, добиться успеха. Пример: *My friend works hard to bring home the bacon for his family.* Мой друг много работает, чтобы обеспечить свою семью.



nest egg (дословно - яйцо в гнезде): деньги, отложенные на будущее; накопления. Пример: *The man has a large nest egg and will have no financial problems if he leaves his company.* У этого человека отложено много денег на будущее, и у него не будет финансовых проблем, если он покинет свою компанию.



Cook the books (дословно - приготовить книги): фальсифицировать счета; фальсифицировать записи; фальсифицировать результаты; подтасовывать бухгалтерские данные; фабриковать, фальсифицировать финансовую отчетность. Например: *He was dismissed from the bank for cooking the books.* Его уволили из банка за то, что он подделывал счета.



Golden handshake (дословно - золотое рукопожатие): финансовая компенсация при увольнении; денежный подарок, отступные; подарок уходящему на пенсию; (выходное) пособие. Пример: *She set up a new company with her golden handshake.* Она основала новую компанию, вложив в нее ту значительную сумму, которую получила в качестве финансовой компенсации при увольнении с предыдущего места работы.

Lightning fast (молниеносно быстро) – быстр как молния. Пример: *Time goes lightning fast.* Время летит очень быстро.



Такая работа приносит весьма ощутимые результаты, что видно из устной речи студентов, в которой периодически, осознанно или бессознательно, начинают употребляться фразеологические обороты, так как студенты комментируют значения слов и фразеологических оборотов это самая главная функция иллюстраций.

Как пишет Г.М. Гуревич: «Цель обучения иностранному языку в настоящее время определяется как овладение навыками и умениями, необходимыми для выполнения различных видов речевой деятельности в

условии межкультурной коммуникации. На наш взгляд, одним из весьма эффективных способов достижения этой цели является активное введение в учебные материалы очень существенного языкового пласта, отражающего национальный менталитет, а именно – фразеологических единиц» [1].

Творческий подход к использованию фразеологизмов и идиом в процессе обучения студентов любого уровня способствует обогащению словарного запаса учащихся, развитию речи, активизации познавательного интереса, побуждает к поиску информации в различных источниках, способствует развитию творческой личности. Это их мотивирует на изучение языка, стимулирует учебную деятельность

Литература.

1. Гуревич Г.М. Фразеология на уроках японского языка// Иностранные языки в школе. - 2006. - № 3. – С.76;
2. Кунин А.В. Фразеология современного английского языка. - М., 1972, - С .22;
3. Workman G. Phrasal verbs and idioms, 1996;
4. Goodale M. Collins Cobuild Idioms Workbook. London: Harper Collins Publishers, 1995;
5. <http://kaplaninternational.com/blog/english-idioms/>

ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ ДЕТЕЙ–МИГРАНТОВ В УСЛОВИЯХ ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Аннотация: В статье рассматривается актуальная проблема в наше время, это адаптация детей мигрантов в дошкольных образовательных учреждениях. Рассматриваются этапы взаимодействия адаптации детей мигрантов в дошкольных учреждениях, формы и способы взаимодействия с семьями воспитанников, направленные на просвещение родителей и педагогов.

Ключевые слова: дети из семей мигрантов, дошкольные учреждения, социальная адаптация, взаимодействие родителей и педагогов

Актуальность темы продиктована изменениями, происходящими в миграционных процессах на территории Кыргызской Республики, что привело к появлению в дошкольных образовательных учреждениях детей мигрантов. Дети, резко изменившие среду проживания, языковую среду, испытывают трудности в общении со сверстниками и педагогами, трудности в обучении, сложности в социальной и психологической адаптации к новой культуре, новым привычкам, традициям и обычаям, новым ценностным ориентирам, новым отношениям в коллективе.

В последние десятилетия количество вынужденных переселенцев в Кыргызстане постоянно растет. Причиной этому служит экономический кризис в стране, различного рода негативные социальные явления. Одна из главных проблем, с которой сталкиваются мигранты на новом месте жительства, – это проблема социокультурной адаптации.

Значительную часть экономических и вынужденных мигрантов составляют дети дошкольного возраста, многим из которых предстоит в дальнейшем жить и трудиться на территории Кыргызстана. В связи с этим, чрезвычайно актуальной становится проблема адаптации детей мигрантов дошкольного возраста.

Важно помнить, что каждый ребёнок имеет право на получение образования. Главное – создать условия, при которых дети независимо от их культурной, расовой, национальной принадлежности могли бы себя полностью реализовать и стать полноценными членами общества.

Как показывают исследования, проблемы социальной адаптации не возникают у детей мигрантов из стран постсоветского пространства, где русский язык является родным или языком межнационального общения. Возникают они, в основном, у детей мигрантов этнической принадлежности, приехавших из стран ближнего зарубежья (например, Кавказ, Таджикистан, Туркменистан) или стран дальнего зарубежья (например, Афганистан). Другая острая проблема заключается в том, что дети мигрантов дошкольного возраста не говорят совсем или плохо говорят по кыргызски и по-русски.

В современной литературе проблема адаптации детей мигрантов в дошкольных учреждениях (далее – ДОУ), еще недостаточно изучена. Эффективное реше-

ние задач социально-психологического сопровождения детей-мигрантов должна быть реализована через взаимодействие семьи, ДОУ, психологов и педагогов.

Детский сад и семья - важнейшие институты первичной социализации ребенка дошкольника. И в семье, и в детском саду в общении с педагогами и сверстниками дошкольники осваивают пространство культуры, приобретают жизненные навыки, усваивают норма поведения. В личностном взаимодействии взрослых с детьми, самих детей друг с другом происходит формирование и изменение мотивационно-ценностной системы личности ребенка, возникает возможность для предъявления детям социально значимых норм и способов поведения.

Рост педагогической компетентности педагогов и педагогической культуры родителей определяет последовательность прохождения этапов взаимодействия.

Первый этап - создание общей установки на совместное решение задачи социальной адаптации ребенка к детскому саду.

Второй этап - взаимное ознакомление педагогов и родителей с национальными особенностями воспитания детей в Кыргызстане и странах семей мигрантов. Необходимость данного этапа обусловлена тем, что у разных народов свои национальные особенности социальной жизни и культуры, свои обычаи, традиции, социальные установки и ценностные ориентации. Без глубокого осознания народной (этнической) природы воспитания не может быть взаимной толерантности взрослых участников образовательного процесса; нахождения подхода к ребенку со стороны педагогов, тактичного его педагогического сопровождения; компетентного ознакомления детей с национальной культурой. Именно семья и педагоги детского сада имеют решающее значение как в трансляции этнокультурной информации, так и в становлении этнотолерантных установок у дошкольников.

Третий этап - реализация единого, согласованного индивидуально-ориентированного сопровождения ребенка из семьи мигрантов для преодоления прежде всего языковых трудностей в освоении нового социального опыта, а также ценностных ориентаций и культурных традиций, для вхождения в группу сверстников и гармонизации отношений, преодоления межличностного и межгруппового отчуждения. Данный этап

рассматривался нами как основной, ориентированный на достижение социальной адаптации детей из семей мигрантов к детскому саду.

Таким образом, психолого-педагогическое сопровождение ребенка из семьи мигрантов в организации его социальной адаптации в детском саду предполагает взаимодействие в работе с детьми и родителями всех специалистов дошкольного учреждения. Психологическая составляющая сопровождения обеспечивается педагогом-психологом и заключается в диагностике уровня развития ребенка, его личностных особенностей, своеобразия интересов и склонностей; помощи в преодолении стресса, развитии коммуникативных способностей и пр.

Также при решении проблем социальной адаптации необходимо учитывать формы и способы взаимодействия с семьями воспитанников, направленные на просвещение родителей и педагогов по вопросам сохранения и укрепления позитивного психоэмоционального состояния дошкольников, повышение этнокультурной осведомленности, обучение приемам эффективного межкультурного диалога:

- консультации, семинары;
- разработка и реализация совместных проектов;
- деловые игры, брифинги, конференции;
- фестивали;
- игры-тренинги, клубы-тренинги;
- круглые столы;
- родительские клубы по интересам;
- заседания клубов с элементами тренинги;
- использование ИКТ;
- элементы сказкотерапии;
- создание сайтов;
- кросс-культурные семейные гостиные;
- родительские академии и т.д.

Эти формы взаимодействия ДООУ с родителями можно разрабатывать и реализовывать как изолированно, так и комплексно. Последний вариант предполагает выделение особого пути решения проблем языковой и социальной адаптации детей и семей со-

циальных мигрантов - через интеграцию деятельности образовательных учреждений и социальных структур, общественных организаций и национальных диаспор[1]. Эта деятельность может быть направлена на создание специальных программ по формированию организационной культуры принимающего общества, или «принимающей культуры», и механизмов, обеспечивающих культурную и гражданскую идентичность у социальных мигрантов. Например, комплексная программа научно-методической поддержки обучения кыргызскому языку как иностранному детей из семей социальных мигрантов может включать следующие блоки: организационно-педагогические и методические основы взаимодействия с семьями, методическая поддержка обучения кыргызскому языку, социально-педагогическое сопровождение детей и их семей, психологическое сопровождение детей и семей средствами сказкотерапии. С другой стороны, такие проекты могут быть не только социальными и психолого-педагогическими, но и социально-правовыми.

Таким образом, это позволит объединить в единый комплекс целый ряд проблем, касающихся семей социальных мигрантов, и обеспечить более быстрое решение вопросов языковой и социальной адаптации детей и их родителей в социуме.

Литература

1. Андреева, Г. М. Социальная психология. - М., 2002. - 68с.
2. Зотова, Е. М. Языковая адаптация детей и семей социальных мигрантов/ Е. М. Зотова, Н. В. Микляева // Управление дошкольным образовательным учреждением. - 2011. - № 4. - С.34-37.
3. Микляева, Н. В. Управление качеством образовательного процесса в современном детском саду /Н. В. Микляева // Управление дошкольным образовательным учреждением. - Москва:Сфера. - 2015. - № 4. - С.41-50.
4. Василькова, Ю.В. Методика и опыт работы социального педагога. - М.: «Академия», 2004.- 160с.

РАЗВИТИЕ СВЯЗНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ-СПОРТСМЕНОВ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК НЕРОДНОГО

Аннотация: В статье рассматривается формирование и развитие связной речи студентов-спортсменов на занятиях русского языка (неродного). Определены основные приоритеты, для чего необходимо владеть русским языком студентам, говорящим на родном языке.

Ключевые слова: лингвистические знания, коммуникативная компетенция, профессиональные термины, общеречевые механизмы, дифференциация языковых единиц.

Аннотация: Бул макалада орус тил сабагында (бөтөн тил) спортсмен – студенттердин байланыш кептерин калыптандыруу жана өнүктүрүү каралат. Эне тилинде сүйлөгөн студенттерге орус тилин билүү эмне үчүн зарыл экендиги жана негизги артыкчылыктары аныкталган.

Өзөктүү сөздөр: лингвистикалык билим, коммуникативдик компетенция, профессионалдык терминдер, жалпы кептик механизмдер, тилдик бирдиктердин дифференциациясы.

Annotation: This article is about the formation and development of coherent speech of sportsmen-students as a second language at the Russian lesson.

Keywords: Linguistic knowledge, communicative competence, professional terms, general speech mechanism, differentiations of language units.

Одним из приоритетных направлений развития высшего образования в Кыргызской Республике является подготовка специалистов новой формации, владеющих несколькими языками.

Распространение и изучение русского языка в Кыргызстане определяется в настоящее время языковой политикой билингвизма, установкой на владение кыргызским и русским языками.

В вузе нет ни одного занятия, где бы студенты не говорили и не слушали, а часто и читали, и писали. Безусловно, преподаватели всех предметов следят за речью студентов, объясняют значения новых (незнакомых для студентов) слов, нередко оценивают последовательность ответа, его выразительность и т.д. Однако только на занятиях русского языка задача развития связной речи решается целенаправленно в определенной системе с опорой на лингвистические знания и осмысление речевого опыта студентов-спортсменов.

Как показывает опыт преподавания в вузовской аудитории, студенты закончившие школу с кыргызским языком обучения, недостаточно хорошо владеют русским языком, допускают значительные ошибки в устной и письменной речи, не умеют грамотно излагать свои мысли на русском языке. Большая часть ошибок в устной и письменной речи студентов связана с усвоением коммуникативной компетенции.

Обучение устной и письменной речи в методике издавна называется развитием связной речи. При этом под связной речью понимается и процесс, речевая деятельность, и определенный результат акта коммуникации, т.е. развернутый ответ студента-спортсмена по материалу учебной дисциплины, устное и письменное изложение текста, созданное студентом, ре-

ферат, описание, рассуждение, доклад и т.д., т.е. определенное речевое произведение, текст. При этом каждое из обозначенных в программе речевых произведений выступает и как предмет обучения (т.е. то, чему учат специально), и как средство, с помощью которого формируются и развиваются коммуникативные умения. Так, обучая строить текст типа рассуждения-доказательства, преподаватель помогает студентам осознать особенности этого типа текста, овладеть определенными умениями, и вместе с тем вся эта работа служит средством развития коммуникативных умений, коммуникативных способностей человека. Именно поэтому большое значение имеют четкое осознание содержания работы по развитию связной речи, ее последовательности и оптимальный, соответствующий задачам отбор методов и средств обучения.

По мнению А.В. Текучева в книге “Методика обучения языку”: “Связной считается такая речь, которая организована по законам логики и грамматики, представляет единое целое, систему, обладает относительной самостоятельностью, законченностью и расчленяется на более или менее значительные части, связанные между собой”. Таким образом, и каждое предложение можно рассматривать как одну из разновидностей связной речи.

Развитие связной речи на занятиях практического курса русского языка - это вся работа, проводимая словесником специально и попутно (в связи с повторением школьного курса грамматики, словообразования, правописания и т.д.) для того, чтобы студенты, умели выражать свои мысли в устной и письменной форме, пользуясь нужными языковыми средствами в соответствии с целью, содержанием речи и условиями общения [2].

Устная речь - это любая звучащая речь. В устной речи большую роль играют место логического ударения, степень четкости произношения, наличие или отсутствие пауз. «Устная речь обладает таким интонационным разнообразием речи, что может передать все богатство человеческих переживаний, настроений и т.п.» (Бубнова Г.И. и др., 1991)

Устную форму речи характеризуют:

- контактность с собеседником;
- ситуативность;
- большая доля паралингвистической информации (мимика, жесты, позы);
- линейность во времени;
- необратимость отзвучавшего отрезка речи;
- темп, задаваемый говорящим;
- высокая степень автоматизированности.

Письменная речь – 1) графически закреплённая, 2) может быть заранее обдуманна, 3) характерны некоторые языковые особенности: преобладание книжной лексики, наличие сложных предложений, страдательных конструкций, строгое соблюдение языковых норм, отсутствие внеязыковых элементов.

В письменной речи мы должны сами создавать ситуацию, мотивы речи, то есть действовать более произвольно, чем в устной речи. В письменной речи студент должен осознавать сам процесс выражения мысли в словах. Процесс перевода внутренней речи в письменную необычайно труден, потому что внутренняя речь есть речь для себя, а письменная речь максимально построена для другого, который должен понять меня.

Одним из основных элементов процесса порождения речевого высказывания является

внутренняя речь:

О чем говорить? (предмет речи)

Что говорить? (содержание)

Зачем говорить? (мотив речи)

Кому говорить? (адресат)

Вывод из сказанного

«Основная функция письменной речи - фиксация устной речи, имеющая цель сохранить ее в пространстве и времени. Письмо служит средством коммуникации между людьми, когда непосредственное общение невозможно, когда они разделены пространством и временем.» (Бубнова Г.И., 1991)

Обучение письменной речи способствует формированию у студентов письменной коммуникативной компетенции, которая включает владение письменными знаками, содержанием и формой письменного произведения речи, графических автоматизмов, речемыслительных навыков и умений формулировать мысль в соответствии с письменным стилем, расширение знаний и кругозора, овладение культурой и интеллектуальной готовностью создавать содержание письменного произведения [1].

Устная речь отличается от письменной речи характером адресата. Письменная речь обычно обращена к отсутствующим. Тот, кто пишет, не видит своего читателя, а может лишь мысленно его представить себе. На письменную речь не влияет реакция тех, кто её читает. Напротив устная речь предполагает наличие собеседника.

Различен и характер восприятия устной и письменной речи. Письменная речь рассчитана на зрительное восприятие. Во время чтения всегда имеется возможность перечитать непонятное место несколько раз, сделать выписки, уточнить значения отдельных слов,

построения словосочетаний, уточнить значения отдельных слов, проверить со словарем значения слов. Устная речь воспринимается на слух. Чтобы её воспроизвести ещё раз, необходимы специальные технические средства. Поэтому устная речь должна быть построена и организована таким образом, чтобы её содержание сразу понималось и легко усваивалось студентами-спортсменами.

Установлено, что развитие связной речи, включающей в себя письменную и устную речь, является важнейшим условием качественного обучения русскому языку студентов – спортсменов.

Студент с хорошо развитой речью может отвечать как на сложные, так и на простые вопросы, при этом, владея аргументацией, он может логично изложить свои мысли, а так же выполнять подробный пересказ произведений художественной литературы и устного народного творчества.

Применительно к различным видам развернутых высказываний связную речь определяют как совокупность тематически объединённых фрагментов речи, находящихся в тесной взаимосвязи и представляющих собой единое смысловое и структурное целое.

Обучение связной речи начинается с громкого чтения, с умения озвучивать слоги, слова, словосочетания, предложения и микротексты (3-4 предложения).

Сначала читает преподаватель, а студент имитирует. Далее громкое чтение заменяется шепотным, а затем идет уже просто восприятие текста глазами, про себя, но внутренняя речь всегда сопровождает чтение. [3]

На начальном этапе изучения русского языка предлагаются микротексты, которые содержат изученную лексику и грамматику. Они содержат спортивную тематику. Далее тексты усложняются и увеличиваются в объеме (2,3, потом 4 абзаца). В текст включаются все больше новых слов, о значении которых можно догадаться по корню и словообразовательным элементам, профессиональных терминов, но новых слов не должно быть очень много, чтобы чтение не превращалось в пословную расшифровку текста.

Сначала даются элементарные, учебниковые тексты, потом начинают давать тексты не составленные, а извлеченные из произведений, но они немного адаптированы, убираются побочные сюжетные линии. Наряду с этим постепенно вводится газетный и научный тексты.

Продуктивным видом письменной речи является письмо. Письмо - это и цель и средство обучения. В качестве средства письмо связано с выполнением различного рода упражнений и заданий в письменной форме. Цель - обучение письменной речи, выработка умений излагать мысли в письменной форме. Условием письма является техника письма - умение соотносить звук с графическим символом. Это сложный психологический и психолингвистический процесс, который связан с общеречевыми механизмами:

В связи с этим письменная форма речи имеет свои особенности:

1. Умение оформить собственное высказывание на основе прослушанного текста;
2. Умение оформить план: простой и составной.
3. Оформить сообщение на изученную тему.

Высшая единица обучения письму - текст. Умение писать связано работой с текстом, который сначала легкий и состоит из нескольких предложений, а потом постепенно усложняется [4].

Включается и такой вид работы как составление плана:

1. В виде вопросов (это самое легкое);
2. В виде глагольных предложений;
3. В виде назывных предложений.

Упражнения в связной речи: рассказ, пересказы, сочинения, текст и т.п. - представляют собой высшую степень в сложной схеме речевых упражнений, в них сливаются все умение - и в области словаря, и на уровне предложений, и по логике и композиции текста, и умение накапливать материал, и графико-орфографические умения.

Работа по развитию связной речи студентов-спортсменов на занятиях русского языка вносит существенный вклад в формирование общей культуры, всесторонне развитой, социально активной личности будущего выпускника вуза физической культуры и спорта.

Устную речь составляют аудирование и говорение. Умение говорить предполагает выработку умений выражать свою мысль коммуникативно осмысленно, грамматически правильно. Обучая говорению как средству общения студентов-спортсменов учат: а) запрашивать информацию друг у друга и у преподавателя; б) обмениваться мнениями и суждениями; в) вести групповую беседу в связи с прочитанным или услышанным; г) адекватно реагировать в стандартных ситуациях общения при знакомстве, встрече и т.д.; д) описывать, рассказывать, пересказывать, рассуждать, дискутировать. При этом большое внимание обращается на выработку коммуникативных умений: начать общение, стимулировать речевого партнера к его продолжению.

В системе упражнений для обучения аудированию можно выделить две группы. Одна из них включает в себя упражнения, направленные на отработку отдельных составляющих элементов деятельности. Такие упражнения развивают механизмы аудирования, фонетический и интонационный слух, вырабатывают навыки узнавания и дифференциации языковых единиц различных уровней, т.е. формируют фонетические, лексические и грамматические навыки аудирования. Так как они являются I ступенью, ведущей к формированию аудитивных умений, их определяют как подготовительные. Их также называют устно-языковыми, устно-тренировочными. Приведем некоторые примеры [5].

1. Поставьте ударение в словах.

Дефис, сессия, диалог, каталог, звонит, алфавит, легкоатлет, километр, футболист, положил, кинематография.

2. Запишите данные существительные в единственном числе и правильно произнесите их.

Тренеры, участники, гандболистки, чемпионы, олимпийцы, голкиперы, арбитры, мячи, профессионалы.

Вторая группа – это речевые упражнения, которые по существу представляют собой управляемую речевую деятельность, так как обеспечивает практику говорения на основе комплексных тренировочных и речевых упражнений.

Например, такой текст для говорения:

3. Диалог двух студентов в библиотеке.

-Мэри, ты нашла книги для реферата?

-Да.

-Теперь надо заполнить листок читательского требования.

-А у меня три книги.

-Значит, нужно заполнить три листка. Ты всё записала?

-Ну конечно, всё. Я записала фамилию автора, название книги, год, место издания и название издательства. И даже какие-то цифры и буквы...

-Это шифры. Хорошо, что ты их записала. Без них тебе бы не нашли книги. Сейчас мы заполним читательское требование и подойдем к библиотекарю. Она тебе скажет, когда прийти за книгами.

-А что? Придется долго ждать?

-Не знаю.

При обучении чтению главное, чтобы задание создавало установку на чтение: студент должен чётко осознавать с какой целью он читает, какие приёмы, соответствующие этой цели, он должен использовать. Обучение чтению начинается с чтения звуков, слогов, слов, затем словосочетаний, предложений, и высшей единицей обучения является текст.

I. Обратите внимание на значения данных слов и словосочетаний.

Основоположник – тот, кто основал что – нибудь

Инициатор – тот, кто проявляет инициативу, начинатель

Перо – орудие для писания чернилами

Впоследствии – потом, после

Псевдоним – вымышленное имя

Вдохновение – прилив творческих сил

II. Подберите синонимы к следующим словам.

Педагог, замечательный, возрождение, эксперт.

III. Прочитайте внимательно текст:

Пьер де Кубертен – основоположник современного олимпийского движения

Пьер де Кубертен - французский общественный деятель, историк, педагог, литератор; барон. Человек необычный, замечательный и удивительный во многих отношениях, он стал инициатором возрождения Олимпийских игр и посвятил этому всю свою жизнь.

Дата 5 апреля 1896 года навсегда вписана красной строкой в олимпийскую летопись нашего времени - в этот день в Афинах открылись игры первой Олимпиады современности.

Кубертен разработал основы «Кодекса чести», впоследствии ставшего олимпийской клятвой. Он автор популярных фраз «Спорт вне политики», «Молодежь мира» должна была мериться силами в спортивных состязаниях, а не на полях битв», «Главное – не победить, главное – участвовать», ему же принадлежит идея неофициального командного зачета. Именно он придумал привычную для современников олимпийскую эмблему – пять переплетенных колец, символизирующих пять континентов, которое впервые было поднято в Париже в 1914 году в честь 20-летия возрождения Олимпиады. В Антверпене впервые спортсмены давали клятву, там же получил путевку в жизнь девиз «Быстрее, выше, сильнее!».

Самое лучшее произведение Кубертена – это изложенная в стихотворной форме философия спорта – в том виде, как он понимал ее сам. В 1912 году П. Кубертен представил на конкурс искусств свою знаменитую «Оду спорту». Участвовал он в конкурсе под псевдонимом, чтобы авторитет его имени не оказал

влияния на оценки экспертов. И его творение было удостоено золотой медали!

С 1925 по 1937 год Кубертен являлся почетным президентом Международного Олимпийского комитета. Последние годы жизни он прожил в Лозанне, где и похоронен, но сердце Кубертена согласно его завещанию захоронено в Олимпии.

IV. В каждом абзаце выделить главную мысль, и составить простой план.

V. Определите структуру предложений первого абзаца (сложное или простое) и найдите главные члены предложения.

VI. Образуйте от полных прилагательных краткие прилагательные.

Необычный, замечательный, удивительный.

VII. Прочитайте выразительно отрывок из стихотворения П. Кубертена «Ода спорту». Выучить стихотворение наизусть.

*«О, спорт! Ты – мир», - сказал поэт.
И он был прав, в том нет сомненья.
О, спорт, ты – жизнь, ты - блеск побед
И боль неожиданных поражений.
О, спорт, ты – труд! Тяжелый труд!
Порою – адский, непосильный!
Ведь от спортсмена люди ждут
Победы легкой и красивой!
А спорт – игра, и правит в ней
Союз уменья и везенья.
О, спорт, ты – взлет души моей,
Источник сил и вдохновенья!*

Работа с текстами по специальности, расширяет и углубляет программный материал, развивает самостоятельность, творческую инициативу студентов, пробуждает интерес к предмету, определяет норму общественного поведения, обогащает свой словарный за-

пас терминологической лексикой, способствует лучшему усвоению русского языка, и развитию устной и письменной речи, и повышает профессиональный уровень студента. Текст по специальности даёт возможность рассматривать языковую и профессиональную подготовку студента.

Итак, устная речь - это культура общения, культура речевой деятельности, овладение которой предполагает высокий уровень развития общей культуры человека, т.е. способность к культуре мышления, знание действительности, предмета речи, законов общения в целом и, наконец, законов, правил, норм использования средств языка для решения конкретной коммуникативной задачи.

Письменная речь всегда являлась фиксатором знаний обучающихся в области изучаемого языка и в этой роли она составляла (и составляет) важную часть учебного процесса, особенно необходимую при обучении студентов, для которых запись услышанного или конспект прочитанного является привычной опорой запоминания материала. Эта роль письменной речи остается неизменной и сегодня.

Обучение письменной речи на материалах и заданиях, близких к реальным коммуникативным потребностям студентов-спортсменов - это процесс сближения обучения с процессом реальной (прогнозируемой) коммуникации.

Литература

1. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. 2-е изд., испр. и доп. - М.: Рус.яз. Курсы, 2002. - 256 с.
2. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов. - М.: Издательство РУДН, 2007. - 185 с.
3. Бубнова Г. И., Гарбовский Н. К. Письменная и устная коммуникации: Синтаксис и просодия. - М., 1991.
4. Изаренков Д.И. Обучение диалогической речи. - М.: Русский язык, 1981.
5. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. - М., 2003.

АДАБИЯТ САБАКТАРЫН ЭКИ БАСКЫЧТУУ ЖОГОРКУ ОКУУ ЖАЙЛАРЫНДА ОКУТУУ ЖАНА КОМПЕТЕНТТҮҮЛҮККӨ НЕГИЗДӨӨ ПРИНЦИПТЕРИ

***Аннотация:** Бул макалада эки баскычтуу билим берип жаткан жогорку окуу жайларында адабият сабактарын компетенттүүлүккө негиздеп окутуунун принциптери каралат. Болонья процессинин негизги максаттарынын бири кесипкөй адис энциклопедиялык билимге ээ, глобалдуу ойлоно алган, азыркы илимий-техникалык жетишкендиктерден маалыматы бар, кесиптик ишмердүүлүгүндө изденгич, полимаданий баалуулуктарга ээ, коммуникативдүү инсанды тарбиялап чыгаруу экендиги айтылат.*

***Өзөктүү сөздөр:** компетенция, компетенттүүлүк парадигмасы, эки баскычтуу жогорку кесиптик билим берүү, окутуу принциптери, билим берүү стандарттары, мазмундук жаңылануу, формалык жаңылануу.*

Эки баскычтуу жогорку кесиптик билим берүүгө өтүү башка тармактардай эле филологиялык багытта кесиптик билим берүүгө да жаңы талаптарды койду. Ал биринчи кезекте филолог адистин кесипкөй болушуна карата Болонья келишими аркылуу эл аралык билим берүүнү ишке ашыруу багытында Европа Кеңеши иштеп чыккан компетенттүүлүк парадигмасындагы нормативдерди аткарууну милдеттендирет. Тагыраак айтканда, кесипкөй адистин жаңы үлгүсү - реалдуу турмуштук шарттарда чыгармачыл, максатына жетүү үчүн дайыма күрөшө билген энциклопедиялык билимге ээ, глобалдуу ойлонуусу менен айырмаланган, азыркы илимий-техникалык жетишкендиктерден маалыматы бар, илимий технологияны практикада колдоно алган, аристократтык духта жүргөн, кесиптик ишмердүүлүгүндө изденгич, полимаданий баалуулуктарга ээ, коммуникативдүү инсандын облигин берип турат. Ушул үлгүдөн алганда кесипкөй филолог жогоруда аталган сапаттык белгилерден тышкары дүйнөлүк көркөм-адабий баалуулуктарды бирин-биринен айырмалай билген, адабият теориясынын методологиясын, концептуалдуу айырмасын ажырата алган, улуттук адабий-эстетикалык дөөлөттөрдүн мазмунун өзүнөн кийинки муунга аздектеп жеткирген мекенчил да болушу керек. Ошондой эле азыр кайсы кесип болбосун бир мамлекеттин чеги менен өлчөөгө болбой калгандыктан, филолог адистин (кайсы тилди окуганына карабастан) мультилингвистикалык чөйрөнү элестетүүсүн, б. а. эл аралык катнаштын куралы болгон бир же бир нече тилди өздөштүрүүсүн коомдук-социалдык кырдаал талап кылып отурат. Мындай билим филолог адиске полимаданий баалуулуктарды жакындан таанып билүү үчүн эмес, *эл аралык деңгээлде өз кесиби боюнча кандай иштер жүрүп жатканынан маалыматы болушу үчүн, маалымат технологиясын жеке ишмердүүлүгүндө чыгармачыл менен колдоно алуу талаптарын жүзөгө ашыруу зарылдыгы менен түшүндүрүлөт.* Анткени, азыркы шартта мамлекеттик билим берүү стандарты аныктагандай эл аралык пикирлешүү кызматын аткарган *чет тилдерди билүү маданий аралык байланыштарды уюштуруучу ком-*

петенциянын каражаты катары орун алуу менен бирге филолог адистердин кесиптик ишмердүүлүгүн жөнгө салуучу *которуп алуу компетенцияларына* да ээ кылат. Ал эми мындай компетенциянын мазмунунда филологдун жогорку кесипкөйлүк даражасында керек болуучу *илимий-теориялык адабияттарды чет тилдерден окуп түшүнүү, гезит-журналдарга чыккан макала-пикирлер менен таанышуусу, маалымат каражаттары менен кызматташуусу, иш-тиктүү келишимдерди түзүп, контракттык формада жазуу жүргүзө алуусу* сыяктуу социалдык-кесиптик кызыкчылыктар турат.

Жогорку окуу жайларында адабиятты компетенттүүлүк парадигмасына негиздөө канчалык жаңы мазмунга ээ болбосун көркөм-адабий дөөлөттөрдү окутуу-үйрөтүүдө адамзат калыптандырган адабий-теориялык билимдин фундаменталдуу табиятынан алыстап кете албайт. Ошондуктан филолог адистин квалификациясын аныктоочу окуу дисциплиналары баштапкы өзөгүн сактап кала бере тургандыгын айтпай кетүүгө болбойт. Бирок анын компетенттүүлүк парадигмасына ылайык жаңыланган жактары да бар экендигин эскерте кетсек, алар:

А) Коомдук-саясий, экономикалык-социалдык жана башка факторлорду эсепке алуу менен адистин жаңычыл ойлоону системасын тарбиялоо, б. а. мезгил талап кылып турган жагдайлардын шартында жаңы окутуу технологиясын аң сезимдүү түрдө кабылдоо жана колдон алуусуна жетишүү;

Б) Адис катары коомчулуктун, социалдык чөйрөнүн талаптарына ылайык адабият сабактарынын мазмунун жана формасын жаңылоо, б. а. окуу материалдарын модулдук системада циклдештирүү, анда студенттин социалдык талаптарын, дүйнө таанымына тикелей таасирин тийгизе турган оң жана терс факторлор айкалыштыруу, ошол циклге тиешелүү адабий-эстетикалык дөөлөттөрдү аныктоочу түшүнүктөр менен кубулуштарды аныктоочу критерийлер, идея жана принциптерди табуу жана аны реалдуу турмуштук көрүнүштөр менен байланыштыруу, фундаменталдык илимий-теориялык кубулуштарды студенттин жеке

долбоорлоосу, аны презентациялоо аркылуу анализден синтезге өтүү методдорун жайылтуу, студенттин шык-жөндөмүн ар бир ишти моделдештирүүгө пайдалануу сыяктуу ар бир адабият мугалиминин чыгармачыл аракетине ээ болуу;

В) Адабий билим берүү аркылуу филолог адистин реалдуу турмушту таанып-билүүчүлүк шартта коммуникативдик, аксиологиялык жана кесиптик ишмердүүлүгүн методологиялык жактан туура ойлоону маданиятын калыптандыруу, б. а. адабияттын кайсы проблемасын окутпасын компетенттүүлүк парадигмасы кесипкөй филологдун ар кандай нацисттик-диверсиялык, террордук, ж. б. маалыматтарга туура баа берип, өз окуучуларына андай маалыматтарга сергек мамиле кыла алуусуна жетишүү;

Г) Адистештирүүдө адабий билим берүүгө зарыл керектилүүчү маалымат технологиясын жана анын аксессуардык каражаттарын туура колдонуу маданиятын калыптандыруу, б. а. маалымат технологиясы адабий билим алуунун бирден бир булагы экендигин таанып-билүүсү, интернет булактарын, онлайн каражаттарын пайдалануу аркылуу студенттин өз алдынча билимин өркүндөтүү, компьютердик технология аркылуу өнүккөн өлкөлөрдө колдонулуп жаткан филологиялык билим берүүнүн мазмунун жана формаларын, рационалдуу ык-усулдарын студенттер менен бирдикте теориялык жана практикалык сабактарда сапаттуу пайдалана алуу чеберчилигине ээ болуу; ж. б.

Адабиятты компетенттүүлүк парадигмасында окутуу маселелеринен алганда маалыматты колдонуу маданияты жаңыдан ишке киргени менен ал филологиялык багытта кесиптик билим берүүнүн адистештирүүчү ишмердүүлүгүндө өзүнүн продуктивдүүлүгү жагынан алдыңкы сапка чыкканын эч бир окумуштуу жокко чыгара албайт. Ошондой эле маалыматтык технологиянын интеллектуалдык мүмкүнчүлүгү, маалымат жана билим ресурстарын жыйноо жана сактоо касиети, маалыматты логикалык жактан бөлүштүрүү жана моделдештирүү сапаты учурда бардык жарандын илимий-теориялык, интеллектуалдык кызыкчылыктарын канааттандыра алат. Эгерде адабиятчы-мугалимдин мүмкүнчүлүгү өз ишмердигинде компьютердик технологияны колдонуу жагынан жогору болсо, ал илимий-практикалык ишмердүүлүгүндө адабиятка таандык маселелерди тегерегинде ой жүгүртүүгө мүмкүнчүлүк алуу менен бирге студенттин компетенттүүлүгүн эл аралык масштабдагы ой жорумдар менен бекемдей ала тургандыгы турулуу иш.

Компетенттүүлүк парадигмасынын кесиптик багытта адабий билим берүүгө койгон талаптарынын бири - жогоруда аталып өткөн пункттардын аткарылышы аркылуу студент менен мугалимдин кызматташуусун түзүү, аны максат кабылдап, биргелешкен ишмердүүлүктө акыркы натыйжага жетүү болуп саналат. Ал эми **окутуу принциптери** болсо, ошол максаттарды жүзөгө ашыруу үчүн белгиленген тартипте кызмат көрсөтүүнү туюндурат. Эки баскычтуу кесиптик билим берүү кабыл алган компетенттүүлүк парадигмасынын окутуу принциптери жок жерден пайда боло калган эмес. Ал тескерисинче көп кылымдап калыптанган, ошондой эле көп жылдык окуу процессинде сындан өтүп, берген натыйжасына карай иштелип чыккан принциптерди жетекчиликке алуу максатын көздөгөн. Биринчи кезекте ал принциптер окутуунун мазмунуна карай тандалып алына тургандыгын эскертсек, окутуунун мазмуну - студентке реалдуу турмушта колдоно алууга мүмкүндүк түзгөн же билим ката-

ры өз натыйжасын берүүчү адам баласы топтогон тажрыйбаларды үйрөтүүгө багытталган белгилүү тармактын топтомдору, же болбосо анын бөлүмдөрү болсо, анда принциптер мугалимдин окутуу жана тарбиялоо процессин долбоорлоо маселесиндеги мыйзамдуу аракеттери экендиги талашсыз. Тагыраак айтканда, окутуу принциптери мугалимдин педагогикалык ишмердүүлүгүндөгү окуу процессин уюштурууда практикалык иш чараларда жөнгө салуунун илимий-теориялык элестөөсү катары түшүндүрүлүп келет. “Принцип” түшүнүгү (латын тилиндеги «principium» сөзүнөн алынып, кыргыз тилинде “башталыш”, “негиз” дегенди билдирет) мугалимдин практикалык ишмердүүлүгүнөн келип чыккан педагогикалык иш-тажрыйбаларды теориялык жактан (дидактикалык мазмунда) жалпылоону түшүндүрүп, окутуу иштеринин окуу процесси менен анын максаттарындагы объективдүү мыйзамченемдерин чагылдырып турат. Маселен, Н.Д.Кучугурова: «В современной дидактике принципы обучения рассматриваются как рекомендации, направляющие педагогическую деятельность и учебный процесс в целом, как способы достижения педагогических целей с учетом закономерностей учебного процесса» [1] десе, Т.А.Наумова: “Принцип - это система исходных теоретических положений, руководящих идей и основных требований к проектированию целостного образовательного процесса, вытекающих из установленных психолого-педагогической наукой закономерностей и изучаемых в целях, содержания, педагогических технологиях, деятельности преподавателей и деятельности студентов” [2] деген аныктамасын берет.

Ырас, окутуунун принциптерине карата педагогика илиминде көптөгөн аныктамалар менен жетиштүү түшүндүрмөлөр бар. Ар бир берилген аныктаманын өзүнө ылайык талдоолору, өзүнүн байкоолоруна карай түшүндүрмөлөрү боло тургандыгы анык. Биздин максат алардын классификациясын иликтөө болбогондуктан, мында баарыга түшүнүктүү болгон жагдайларын жана талаш-тартышты туудурбаган жалпы касиеттерине карап бөлүштүргөндөрүнө гана токтолууну чечтик. Ошондой эле компетенттүүлүк парадигмасына басым коюп жаткандыктан, бул жерде филолог студенттердин компетенттүүлүгүн калыптандыруучу сапаттык белгилерине артыкчылык бере тургандыгыбызды алдын ала белгилей кетели. Алар:

- илимий жана жеткиликтүүлүк; илимге таянып турмушта кездешкен кыйынчылыктарды жеңе билүүгө мүмкүндүк түзүүчүлүк (посильная трудность);
- мугалимдин жетектөөчү ролунда студенттин чыгармачыл активдүүлүгү жана баамчылдыгы (сознательность);
- көрсөтмөлүүлүк жана теориялык ойлоонун өнүгүшү;
- системдүүлүк жана окутуунун системалуулугу;
- окутуудан өз алдынча билим алууга өтүү;
- окууну турмуш менен байланыштыруу жана аны кесиптик ишмердүүлүгүнүн практикасында пайдалануу;
- окутуунун натыйжасынын практикада бекемделиши жана студенттердин таанып-билүү жөндөмдүүлүгүнүн өсүшү;
- билим алуунун жагымдуу эмоционалдуу фон түзүшү;
- студенттин индивидуалдуу жөндөмүн эсепке алуу менен окутуунун коллективдүү мүнөзүн аныктоо;

- окутууну гумандаштыруу жана гуманитаризациялоо;

- окутууну компьютерлештирүү;

- адабий билим берүүнүн метапредметтик жана предмет аралык байланышын эсепке алуу менен окутууну интеграциялоо;

- окутууда адабий билим берүүнү инновациялоо; ж. б.

Компетенттүүлүк парадигмасы жогоруда аталган окутуу принциптеринен тышкары коомдук-социалдык талаптарды эске алуу менен жогорку окуу жайдын эл аралык денгээлдеги абалына карап, адиске рынок шартында конкуренцияга туруштук бере ала турган мүмкүнчүлүктү калыптандыруучу окутуу принциптерин да сунуштайт. Окутуунун андай принциптери мурда болуп келгендерди синтездөө, учурдагы абалды, кесиптик билим берүүгө карата коюлган инсандын социалдык-экономикалык кызыкчылыктарын жалпылаштыруу менен жаралган. Ал принциптер төмөнкүлөр болуп саналат:

- эки баскычтуу жогорку кесиптик билим берүүдө адабиятты окутууну келечектеги филолог адистин инсандыгынын өнүгүшүнө багыттоо;

- жогорку адабий билим берүүнүн мазмунун илимий-теориялык өнүгүштүн жана орто билим берүүдө жаштарга билим жана тарбия берүүнүн инновациялык технологиясына шайкеш келтирүү;

- жогорку окуу жайындагы окуу процессин уюштурууда жеке, топтук жана тайпалык окутуу формаларын оптималдуу түрдө айкалыштыруу;

- жогорку кесиптеги филолог адистерди даярдоонун ар түрдүү этаптарында жаңычыл окутуу каражаттары менен ык-усулдарын рационалдуу пайдалануу;

- филолог адистердин рынок шартында пайда болуучу конкуренцияга туруштук берүүсүн камсыздоо;

- адабий билим берүүнүн натыйжасын филолог адистердин кесиптик ишмердүүлүгүндө мезгил талап кылган денгээлине жеткирүү; ж.б.

Компетенттүүлүк парадигмасында жогорку кесиптик билим берүүдөгү окутуу принциптерине гана жаңы мазмунду алып келбестен, ал орто билим берүүнүн максатын натыйжага ээ кылуу үчүн окутуу принциптерин өз ара интеграциялоого, алардын айрымдарын таптакыр четке чыгарып койсо, кээ багыттар боюнча толуктоолорду киргизүүдө. Ошондуктан болсо керек бул маселеге көптөгөн окумуштуулар кайрылып, маселеге карата өз көз караштарын билдирүүгө аракеттенишкен. Маселен, компетенттүүлүк парадигмасында окутуу жана билим берүү принциптерине подход кандай болушу керектигине А.М.Аронов, А.В.Баранников [3], А.Г.Бермус [4], В.А.Болотов [5], И.А.Зимняя [6], Г.Б.Голуб [7], В.В.Краевский [8], О.Е.Лебедев [9], М.В.Рыжаков [10], Ю.Г.Татур [11], И.Д.Фрумин, А.В.Хуторской [12], М.А. Чошанов, П.Г.Щедровицкий, ж. б. токтолушуп, алар өз эмгектеринде компетенттүүлүктүн азыркы билим берүү шартында кандай мазмунду бере тургандыгын түшүндүрүп, маанисин ачып берүүгө далалат кылышкан.

И.Д. Фруминдин көз карашы боюнча компетенттүүлүк парадигмасы “проявляется как обновление содержания образования в ответ на изменяющуюся социально-экономическую реальность”, болсо, Л.О.Филатова анын буга чейин болуп көрбөгөн төмөнкүдөй принциптерин бөлүп көрсөтөт:

- “компетентность объединяет в себе интеллектуальную и навыковую составляющую образования;

- понятие компетентности включает не только когнитивную и операционально-технологическую состав-

ляющие, но и мотивационную, этическую, социальную и поведенческую;

- оно включает результаты обучения (знания и умения), систему ценностных ориентации, привычки и др.;

- компетентность означает способность мобилизовать полученные знания, умения, опыт и способы поведения в условиях конкретной ситуации, конкретной деятельности;

- в понятии компетентности заложена идеология интерпретации содержания образования, формируемого «от результата» («стандарт на выходе»);

- компетентностный подход включает в себя идентификацию основных умений;

- компетентности формируются в процессе обучения не только в школе, но и под воздействием окружающей среды, то есть в рамках формального, неформального и внеформального образования.

- понятие «компетенции» является понятием процессуальным, т.е. компетенции как проявляются, так и формируются в деятельности;

- компетентностный подход возник из потребности в адаптации человека к часто меняющимся в производстве технологиям. Компетенция - это способность менять в себе то, что должно измениться как ответ на вызов определенной ситуации с сохранением некоторого ядра образования: целостное мировоззрение, ценности;

- компетенция описывает потенциал, который проявляется ситуативно, следовательно, может лечь в основу оценки лишь отсроченных результатов обучения” [14].

Ал эми А.Г.Бермустун пикири боюнча компетенттүүлүк парадигмасы азыркы заманга керектүү инсандык сапаттарды калыптандыруу үчүн бардык компетенцияларды билим берүүнүн компоненттери катары кабылдаганы менен системдүү бирдикте, интеграциялык формада жүзөгө ашыруусу зарыл [4]. Ырас, компетенттүүлүк парадигмасы эки баскычтуу жогорку кесиптик билим берүү стандартынын талаптарына ылайык окуу процессине жаңы кирип жаткандыктан, аны П.Г.Щедровицкий кесиптик ишмердүүлүктү аныктоочу бир атрибут катары караса, А.М.Аронов кесипке даярдоодо педагогикалык ишмердүүлүктүн белгилүү бир бөлүгү деп эсептейт. О.Е.Лебедев компетенттүүлүктү парадигма эмес, подход катары кабыл алат да аныкталбаган кырдаалда аракетке келүүчү жөндөмдүүлүк экендигин далилдөөгө аракеттенсе [9], М.А.Чошанов компетенттүүлүктү парадигма катары далилдеп келип, «не просто обладание знаниями, а постоянное стремление к их обновлению и использованию в конкретных условиях» деген жыйынтыгын чыгарат. Компетенттүүлүк парадигмасына карата адашуулар, анын түпкү мааниси эмнеде экендигине карай чаташуулар арбын болуп жаткандыгын эсепке алса керек «компетенция» менен «компетенттүүлүк» түшүнүктөрүн айырмалап берүү үчүн А.В.Хуторской төмөнкүдөй аныктама берет: “Компетенция – включает совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), задаваемых по отношению к определенному кругу предметов и процессов, и необходимых для качественной продуктивной деятельности по отношению к ним.

Компетентность – владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней и предмету деятельности” [12]. И.А.Зимняя компетенттүүлүк парадигмасын терендетүү жана аны колдоно турган адамдарга

түшүнүктүү болушу үчүн «как основывающийся на знаниях, интеллектуально и личностно обусловленный опыт социально-профессиональной жизнедеятельности человека» [6] деген түшүндүрмөлөрдү кошот.

Компетенттүүлүк парадигмасы Кыргызстандагы эки баскычтуу жогорку билим берүүнү жолго коюучу мазмундук жана формалык жаңылануу катары сунушталып жаткан жаңы багыт болгондуктан, филология багытындагы жогорку кесиптик билим берүүдө жогоруда айтылган көз караштардын бардыгын кабыл алуу менен аны илимий-практикалык иштерде, педагогикалык иш тажрыйбаларда сынап көрүү, алардын көз карашынын канчалык концептуалдуу мазмуну бар экенин практикалык иштерден аныктоо милдети алдыда тургандыгын белгилей кетели.

Адабияттар

1. Кучугурова Н.Д. Формирование профессиональной компетентности будущего специалиста // Проблемы и перспективы педагогического образования в XXI веке. – М., 2000. – 360-бет.
2. Наумова Т.А., Сердобинцева Е.А. Современные измерения литературных компетенций школьников: базовый и национально-региональный компонент // Успехи современного естествознания. – 2010. – № 12 – 40-бет.
3. Баранников А. В. Содержание общего образования: компетентностный подход. - М.: ГУ ВШЭ, 2002.
4. Бермус А. Г. Проблемы и перспективы реализации компетентностного подхода в образовании. - <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-12.htm>.

5. Болотов, В. А., Компетентностная модель: от идеи к образовательной программе [Текст] / В. А. Болотов, В. В. Сериков // Педагогика. - 2003. - № 10. С. 8-14.

6. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования. – <http://quality.petsu.ru/file/74/%EА%EB%FE%F7%E5%E2%FB%E5%20%EA%EE%EC%EF%E5%F2%E5%ED%F6%E8%E8.doc>.

7. Голуб Г. Б., Чураков О. В. Попытка определения компетенции как образовательного результата // Современные подходы к компетентностно-ориентированному образованию: Материалы семинара. – Самара: Изд-во Профи, 2001

8. Краевский В. В., Хуторской А. В. Предметное и общепредметное в образовательных стандартах // Педагогика. – 2003. – №2. - С.3-10

9. Лебедев О. Е. Компетентностный подход в образовании. -<http://www.nekrasovspb.ru/publication/cgi-bin/publ.cgi?event=3&id=22>.

10. Рыжаков М. В. О возможности использования компетентностного подхода в реализации задач повышения качества содержания образования: Материалы к заседанию Ученого совета ИОСО РАО. -М., 2003.

11. Татур Ю.Г. Образовательная система России. Высшая школа. – М., 1999

12. Хуторской А.В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты // Интернет-журнал «Эйдос». - 2002. - 23 апреля. <http://eidos.ru/journal/2002/0423.htm>. - В надзаг: Центр дистанционного образования «Эйдос», e-mail: list@eidos.ru.

13. Филагова Л.О. Компетентностный подход к построению содержания обучения как фактор развития преимущественно школьного и вузовского образования //Дополнительное образование.-2005.-№7.- 9-11-беттер.

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ РАБОТЫ С ДЕТЬМИ МИГРАНТОВ

Аннотация: *Статья посвящена основным направлениям социально-педагогической работе с детьми-мигрантов. Особое внимание уделяется методам и формам психолого-педагогической работы с родителями ребенка-мигранта.*

Ключевые слова: *ребенок-мигрант, направления социальной и организационной работы, методы и формы психолого-педагогической работы.*

Одной из самых острых проблем современного постиндустриального общества является миграция. Миграция с латинского языка «migratio» означает переселение. В современном понимании миграция - это перемещение населения либо в границах одной страны (внутренняя миграция), либо из одной страны в другую (международная миграция)[1].

Психологическая наука дает нам понимание миграции как пространственной активности индивида, направленной на овладение ресурсами новых территорий и связанной с переменной места жительства. Так по мнению С.К. Бондыревой, следует выделить три основных фактора миграции: фактор мобильности (изменение места своего пребывания); фактор потребностей (стремление к улучшению своего материального и социального положения); фактор стабильности (стремление к адаптации на новой территории)[2]. Вместе с тем, на новой территории мигранта чаще всего ожидают тяжелые условия жизни в новой стране: сложности в нахождении работы, низкая зарплата, негативное отношение местных жителей, различные националистические группировки, иная культура и языковая среда, другие правила поведения и многое другое.

Разрешение проблем миграционной политики – проблема, требующая своего незамедлительного решения. Поэтому сегодня становится особенно значимым и актуальным проведение различных исследований, выработка рекомендаций и разработка способов решения данной проблемы.

В работе с мигрантами выделяют два основных аспекта – практическая социальная работа (работа с конкретным человеком или группой людей, нуждающихся в социальной помощи) и организационная работа (создание и организация работы социальных служб, разработка конкретных программ, планов мероприятий и т.п.)[3].

1. *Социальное направление* (работа осуществляется в контакте с различными ведомствами) включает в себя консультирование; мероприятия по социальной реабилитации в стационарах и нестационарных условиях; выявление лиц, особо нуждающихся в социальной помощи; социальная диагностика; оказание помощи в получении пенсий и пособий; содействие организации групп самопомощи и взаимопомощи; выявление лиц с девиантным поведением из числа

мигрантов и асоциальных семей, а также профилактика девиантного поведения; профилактика бездомности и детской беспризорности.

2. *Информационное направление* (работа осуществляется в контакте с Госкомстатом и средствами массовой информации): информирование мигрантов о деятельности социальных служб; сбор информации о мигрантах (в том числе и от самих мигрантов) и ее систематизация; доведение до общественности проблем миграции и мигрантов в целях установления мигрантами устойчивых социальных связей; содействие адекватному освещению в средствах массовой информации темы миграции.

3. *Правовое направление* (работа осуществляется в контакте с судебными и правоохранительными органами): защита прав мигрантов; предоставление мигрантам информации об их правах и обязанностях; правовое консультирование.

4. *Медико-социальное направление* (работа осуществляется в контакте со службами здравоохранения): медико-социальное консультирование; оказание доврачебной медицинской помощи; содействие в проведении диспансеризации мигрантов; контроль за адекватной санитарно-профилактической работой и соблюдением норм социальной гигиены; помощь в приобретении страховых медицинских полисов; направление в специализированные медицинские учреждения; контроль за санитарным состоянием жилья мигрантов.

5. *Психологическое направление* (работа осуществляется в контакте с органами образования и здравоохранения): психологическое консультирование; психологическая коррекция и помощь в социальной адаптации; психологическая помощь в острых кризисных ситуациях и условиях посттравматического стресса; обучение родителей аутотренингам и психологической саморегуляции; психологическая диагностика развития детей и подростков.

6. *Социально-педагогическое направление* (работа осуществляется в контакте с органами образования, здравоохранения и правоохранительными органами): проведение консультаций по вопросам семьи и воспитанию детей; социально-педагогическая работа с детьми и подростками; специализированная (коррекционная) социально-педагогическая помощь нуждающимся в ней детям и подросткам, имеющим про-

блемы в обучении; профессиональное консультирование и содействие получению профессионального образования подростками и молодежью из числа мигрантов; профилактика девиантного поведения; проведение досуговых мероприятий для детей и подростков.

Семьи вынужденных мигрантов переживают кризисные ситуации, которые могут спровоцировать и развить у детей отклонения в поведении, обострить недостатки семейного воспитания. Поэтому в ходе работы с детьми-беженцами и вынужденными переселенцами должны преодолеваться следующие негативные стереотипы взрослых членов семьи:

- Устойчивое желание многих родственников передать ребенка с его проблемами под постоянный патронаж психолога, социального педагога или психотерапевта с личной позицией самоустранения от разрешения кризисной ситуации;

- Отказ от эмоционального принятия ребенка в единстве его позитивных и новых негативных черт, перенос ответственности за закрепление деструктивных свойств на действие «генетического» или «социально-средового» фактора, исключая формы личной ответственности;

- Отказ от понимания необходимости комплексного использования методов и средств реабилитационного подхода (как правило, родители отрицают целесообразность применения реабилитационного подхода к семье в целом).

Это позволяет говорить о важности психолого-педагогической работы с родителями ребенка-мигранта[4]. В работе с родителями рекомендуют применять следующие методы:

1. Изучение семьи и процесса воспитания ребенка в ней. Цель – вторичный направленный сбор информации о ребенке, проверка и уточнение гипотез. Полученная информация заносится в карту социального обследования.

2. Обсуждение и объяснение причин отклонений в психическом здоровье ребенка;

3. Решение вопроса о характере психолого-педагогического воздействия и заключение соглашения о дальнейшем сотрудничестве в ходе терапии;

4. Разработка совместно со специалистами рекомендаций для родителей. В качестве таковых могут выступать:

- Обучение приемам общения с ребенком с помощью использования эффективных средств (игротерапии, изотерапии, музыкотерапии, библиотерапии);

5. Совместная оценка результатов работы и дача дальнейших рекомендаций.

При взаимодействии с родителями можно применять как индивидуальные, так и групповые формы работы. К индивидуальным формам относятся изучение специфических проблем каждой семьи и особенностей воспитания в ней ребенка, проведение индивидуальных консультаций. Групповые формы работы рекомендуется применять при создании родительского лектория с целью знакомства родителей с особенностями воспитания их детей. Родительские лектории могут быть посвящены следующим темам: «роль родителей в воспитании детей в беженском положении», «Воспитание трудного ребенка», «Психические расстройства и отклонения в поведении у детей как результат вынужденной миграции». Дополнительным позитивным результатом групповой формы работы является обучение родителей приемам общения с ребенком посредством использования эффективных терапевтических средств в домашних условиях (игротерапии, изотерапии, музыкотерапии, библиотерапии), овладением простыми навыками самоконтроля и саморегуляции, выработке умений на закрепление позитивных изменений в поведении ребенка.

Рекомендуется применять и более традиционные методы работы – совместные коллективные творческие дела для детей и родителей: дни семьи, конкурсы, викторины, выставки творчества, соревнования.

Таким образом, в разветвленной системе социальной помощи семьям мигрантов и их детям роль социального работника сводится к своеобразному посредничеству между учебно-воспитательными учреждениями и социальными службами с одной стороны, учителями, воспитателями, родителями, с другой стороны.

Литература

1. Бондырева С.К., Колесов Д.В. Миграция (сущность и явление): миграция и смысл жизни / С.К. Бондырева, Д.В. Колесов. – М.: Москов. психолого-соц. институт. – Воронеж: НПО «МОДЭ», 2004. – 189с.

2. Психолого-педагогическая и социальная помощь детям, находящимся в трудной жизненной ситуации» (методические рекомендации) - [Электронный ресурс] - Ханты-Мансийск, 2009. – 317с. Доступен на URL: pomosch_detyam_v_trudnoy_situatsii.doc

3. Организация диагностической и психокоррекционной работы с детьми, оказавшимися в кризисных ситуациях. Авторы- составители: Осипова А. А, Чаусова Л. К., Мясникова М. Н., Гейденрих Л. А., Солтовец А. В.- Ростов- на – Дону, 2001. – 252с.

4. Юдина, Т.Н. Миграция: словарь основных терминов: Учеб. пособие. - М.: Издательство РГСУ; Академический Проект, 2007. - 472 с.

КЫРГЫЗ АДАБИЯТЫ БОЮНЧА ПРЕДМЕТТЕРДИ ЖОЖДО КОМПЕТЕНТТҮҮЛҮККӨ НЕГИЗДӨӨНҮН ТЕОРИЯЛЫК ЖАНА ПРАКТИКАЛЫК ЗАРЫЛДЫКТАРЫ

***Аннотация:** Бул макалада кыргыз адабияты боюнча предметтерди компетенттүүлүккө негиздөөнүн теориялык жана практикалык зарылдыктарынын келип чыгуу себептери жана ал зарылдыктарды турмушка ашыруунун оптималдуу жолдору тууралуу айтылат.*

***Өзөктүү сөздөр:** компетенттүүлүк парадигмасы, полимаданий, көркөм-маданий баалуулук, адабий баалуулук, дүйнөлүк билим берүү, окуу процесси, кредиттик технология, кесипкөй филолог.*

Азыркы окуу процессине байкоо салганда студенттердин өз алдынча иштөөсүнүн жетишсиздиги ачык байкалат. Көбүнесе ал студенттин практикалык иш жүргүзүүсү мугалим тарабынан көзөмөлдөнбөгөндүгү, же мугалимдин сабакты авторитардык формада уюштурганына байланыштуу экендиги менен түшүндүрүлүп келет. Компетенттүүлүк парадигмасы студенттин “субъекти экендигин таануу, анын да жеке байкоолору, алган маалыматтарына карата өздүк талдоолору болушу мүмкүндүгү мугалим тарабынан бааланышын талап кылат” [1]. Мындай мамиле окуу процессинде студенттин кадырын көтөрүү эмес, аны реалдуу турмушта боло турган проблемаларды чечүүгө үйрөтүү, өзгөчө өз алдынча ой жүгүртүп, проблеманы чечүүнүн туура жолун табууга көнүктүрүү болуп эсептелет. Адабий билим берүүдө ал адабий-теориялык адабияттарды окууга, аларды окуганда сынчыл көз карашта мамиле кылууга, кеп боло турган объектиге туура баа бере билүүгө, көп түрдүү маалыматтан өтө маанилүүсүн айырмалап алууга окуган маалыматтарын салыштырып негиздүүсүн бөлүп көрсөтүүгө, натыйжага жетүүнүн оптималдуу жолдорун чыгармачылык менен таба билүүгө үйрөтө турган окутуу формалары, ык-усулдары аркылуу жолго коюлууга тийиш.

Компетенттүүлүк парадигмасы филология багытындагы эки баскычтуу жогорку кесиптик билим берүүдөн ар бир студенттин оозеки жана жазуу кебинин эң жогорку деңгээлде болушун талап кылат. Ал азыркы мезгилдеги сабаттуулуктун кескин төмөндөшү менен түшүндүрүлүп келет. Кайсы адис болбосун өзүнүн ишмердүүлүгүн коомдук-социалдык чөйрөдө ишке ашыра тургандыгы филологиялык билимге карата муктаждыкты бир гана филологдордон талап кылбастан, бардык кесипке ээ болуучулардан талап жатат. Мындай көрүнүш келечекте филолог болууну калаган студенттерге карата коюлган талаптарды андан да жогорулатканын айкындап турат. Ал кийин кесипке ээ болгондо “зарыл боло турган оозеки жана жазуу кебинин жогорку деңгээлде калыптануусун, б. а. окуу процесси аркылуу айта турган оюн оозеки жана жазуу түрүндө түшүнүктүү жана ырааттуу бере алуусун, кырдаалга ылайыктап жеке ойлорун далилдүү баяндап берүүсүн, кепти аргументтештирүүсүн, дис-

куссияга катышуусун, маектешүүнү уюштуруусун, практикалык иштердин бардык түрүндө абалга жараша сүйлөшүүнү жөнгө салуусун, кепти колдонуунун бардык ык-усулдарына ээлик кылуусун” [2] милдеттенет. Азыркы учурдун талабы боюнча оозеки жана жазуу кебине тиешелүү көндүмдөр бир гана монологдук жана диалогдук формадан турбайт. Ошондуктан адабий билим берүү окуу процессинде схема түзүүнү, таблицаларды колдоно билүүнү, ойду так жана таасирдүү жеткирүү үчүн презентацияларды сунуштоону, зарылдыгына жараша тезис жазууну жана аны колдоно билүүнү да көндүм катары калыптандырууга тийиш. Мындай практикалык иштер окуу процессин уюштуруу үчүн гана маанилүү болбостон, башка кесиптин ээлериндей эле филолог адистерди өзүн-өзү реализациялоосун, болгондо аны чыгармачылык менен ишке ашыруу аркылуу рынок шартында конкуренцияга туруштук берүүчү иш-аракеттеринин адат катары жетишүүсүн шарттамакчы.

Компетенттүүлүк парадигмасы адабий билим берүүнүн практикалык иштеринен филолог адистерде дагы бир артыкча сапаттын болушун талап кылат. Ал окуу процесси аркылуу студенттерде, студент кесипке ээ болгондон кийин окуучулардын руханий жактан толук жетилүүсүн камсыздай турган иш чараларды уюштуруусун, андай иш чаралардын окуу мезгилинде уюштурулушунда жетектөөчүлүк касиетке ээ болушун, адабиятта алган билимдеринин негизинде жаран өмүрүнүн аягына чейин кызмат кылып бере турган адабий-эстетикалык табиттин калыптанышын, ошол табит аркылуу айлана-чөйрөсүнө жагымдуу маанай түзүп жашоосун камсыздай турган дүйнө кабылдоону, адабий чыгармалардан алынган тамашалуу окуяларды, юморлорду, зарылдыгына жараша анекдотторду айтып берүүчү жакшы маекчини, ал үчүн адабий чыгармаларды талбай окуп жана айта билген замандашты калыптандырууга максаттанган ар бир практикалык иштин туундусунан алынган натыйжаны күтөт.

Ырас мунун баарын мугалимдин монотондуу лекциясы иш жүзүнө ашыра албайт. Компетенттүүлүк парадигмасы адабият боюнча сабак берген мугалимдерден да бир нече илимий-педагогикалык ишмердүүлүктүн бирдей жашашын талап кылат. Анын

башкысы адабий-эстетикалык дөөлөттөрдү аздектөөчү сезимдин болушу менен түшүндүрүлсө, андай сезимди коштоп жүргөн практикалык иш чараларды аткарууда өзүнүн аракеттерин, поступкаларын адабий-эстетикалык баалуулуктарды урматтоого чакырык сала алган көз караштын, мүнөздүн сөзсүз болушу зарыл. Анткени адабий чыгарма кадим турмуштагыдай адам жана анын турмушундагы түрдүү абалды сюжет аркылуу чагылдырып, анда аракетке келген образдар аркылуу не бир татаал окуяларды сүрөттөп, ал сүрөттөөлөр билим жана тарбия берип жаткан адабиятчыдан кандай кырдаал болбосун туура чечим кабыл алуусун күтүп турат. Албетте, адабий баалуулуктар кандай көп кырдуу болгондой эле анда берилген кырдаалдар, сюжеттик окуялар, эпизоддор жана образдар ошончолук көп түрдүү болгону менен адабият мугалими үчүн адамзат калыптандырган адабий-эстетикалык наркта даяр жооптор бар экендиги талашсыз. Бирок адабий билим берүүнү компетенттүүлүк парадигмасына негиздеп окутууга багыт алган адабият мугалими ошол адабий-эстетикалык дөөлөттөргө ориентир алганы менен адабий талдоо жүргүзүүдө жеке позициясында туруп, ар бир проблеманы деталдаштыруу аркылуу кырдаал өзү аныктоочу жагдайларга барып, өзүнүн адабий ойлоо чеберчилигин мурда илимий-теориялык изилдөөлөрдө аныкталган теориялык ойлор менен айкалыштырып, ошол эле мезгилде автордун да, адабий изилдөөчүнүн да кемчил жактарын ачыкка алып чыга алган сынчыл ой жорумун далилдей алган касиет-сапатка дайыма ээ болушу керек. Бирок мындай сапат компетенттүүлүк парадигмасында адабият мугалимине таандык бир гана касиет болуп саналат да, аны менен дайыма сабак өтүү адабият боюнча өтүлгөн сабакты максатына жеткире албайт.

Экинчиси, адабий чыгарманы көп окуган адам эле адабият мугалими боло албайт. Адабият мугалиминин *көркөм ойлоо жөндөмү* өтө жогору болууга тийиш. Анткени ал адабият сабактарында кыргыз адабиятына таандык окуу материалын гана студенттерге сунуштабастан, ал аркылуу адабий чыгармачылыкта катылган жалпы адабий баалуулуктарды, алардын багыттарын, адабий агымдарды, конкреттүү акын же жазуучунун чыгармачылыгына тиешелүү индивидуалдуу сапаттык белгилерди, ошол эле мезгилде башка улуттук адабияттын баалуу касиеттерин, өзгөчөлүктөрүн айырмалап түшүндүрүп берүүгө милдеттүү. Ошол эле мезгилде адабият мугалими “дүйнөлүк билим берүү системасын кучагына алып келе жаткан полимаданий-эстетикалык (көп маданияттуулукта) билим берүү эрежелерин сактаган педагог болушу” [3] кажет. Себеби, азыркы студентти тигил же бул эле көз карашты жактайт деп эч ким кепилдик бере албайт. Ошондой эле сабакта ар түркүн көз карашка ээ, ар кыл ишенимдер менен жашаган студенттер болушу мүмкүн экендигин эсепке алсак, анда адабият мугалим плюрализмди жетекчиликке алган, ошол эле мезгилде көркөм чыгарманын идеялык мазмунун, поэтикасын жана сюжеттик-композициялык табиятын түшүндүрүүдө түрдүү позициядан караган (автордук, окурмандык, адабиятчылык, мугалимдик, угуучулук жана сабакты алып баруучулук, ж. б.) инсанга айланышы зарыл. Компетенттүүлүк парадигмасынан алганда адабият мугалими адабий чыгармалар аркылуу адамзат калыптандырган жалпы адабий-эстетикалык көркөм-маданий баалуулуктарды студенттерге жеткирүүчү гана болбостон, ар бир сабакта аны алып жүрүүчү да

жөндөмгө ээ болмоюн азыркы мезгилдеги адабият сабагы максатына жетти деш кыйын болуп калды.

“Кредиттик технология” деген окуу процессине кирген азыркы адабият сабагынын практикалык сапаты мурдагыдай мугалимдин көрсөтмөлүү (показательный) бир сабакты өтүп койгону менен чечилбей калды. Буга токтолуп жатканыбыздын себеби, окутуунун өзү окуп үйрөнүү аркылуу таанып-билүү касиетине айланды, б. а. баштагыдай максат бир сабакка эмес, студент окуп жаткан предметтен алган натыйжага, ошол натыйжа турмушта канчалык маанилүү кызмат аткара алгандыгына, окуу процессинде сунушталган маалымат ар бир студент үчүн турмушта керектелүүчү көндүмдөргө кандай кызмат кыла алганына карай коюлса, ал максатка жетүү ошол эле студенттин филолог адис болгондон кийинки ишмердүүлүгүн ишке ашырууда кандай ийгиликке жете алганы менен бааланмакчы. Демек, адабият мугалиминин “сабагына койгон максаты канчалык кесипкөй болушуна карай аныкталат” [4] десек, анда сабакка максат коюу да өзүнчө зор маанилүү көрүнүш экендигин баамдоого болот.

Кесипкөй жана компетенттүүлүк парадигмасын туура түшүнгөн адабият мугалиминин алдында койгон максатка жетүү үчүн ар бир сабакты туура уюмдаштырып, реалдуу турмушта филолог адис муктаж боло турган маселелерди чечүү жолун сабакта пландаштырып, студенттердин окуу жана таанып-билүү ишмердүүлүгүнө талдоо жүргүзүп, көйгөйдү аныктап, себептерин көрсөтүп, студенттер кездеше турган проблемалар кайсылар экендигин проблемалуу суроолор аркылуу коё билип, *алардын өз алдынча, топтошуп жана биргелешип маселе чечүүлөрүнө багыт бере ала турган* жана дайыма чыгармачылык менен изденүүчү татаал жол турат. Албетте андай иш чаралардын сабакта аткарылышы үчүн маалымат технологиясын, компьютердик, аудио жана видео аппараттарды колдонуп, презентацияларды уюштуруп, андай окутуу ык-усулдарын пайдалануу менен студенттин чыгармачыл аракетин, пландаштыруу мүмкүнчүлүгүн, талдоо чеберчилигин, өз ара сыңдоо жана өзүн-өзү сыңдоо касиеттерин, бирин-бири уга билген сабырдуулук менен өз оюн далилдөөдөгү толеранттуулукту калыптандырышы керек. Өз оюн далилдөө “менин оюм туура” дегендик эмес, ал илимий-теориялык адабияттар, коомчулукту өз боюна оп тартып бара жаткан маалымат булактары менен компьютердик технологияны туура пайдалануу да болуп саналат. Анткени, азыркы студентке айтуу жетишсиз, аны ынандыруу зарыл. Ал эми аны ынандыруу, бул - бир эле проблемага карата айтылган бир нече көз карашты сунуштоо, алардын алгылыктуу жактарын өзүнчө бөлүп көрсөтүү, ошол эле мезгилде ар түркүн мазмундагы маалымат булактарын пайдаланууну үйрөтүү, ал маалыматтарды кантип салыштырууга карай көндүмдөрүн калыптандыруу, талдоого алынып жаткан проблеманын тегерегинде айтылган ойлорду топтоо, өз алдынча салыштыруу, анык чындык деп тапкан жоопторду талкууга коюу иш чаралары менен коштолот.

Адабий баалуулуктар студент окуп койгондо эле өздөштүрүлө калбайт. Адабий-эстетикалык нарк-насилдик кадырына жетүү үчүн адабият мугалими ар бир проблеманы студенттердин талкуусуна коюп, аныктала турган көркөм чындык менен адабий дөөлөттү коллективдик пикирлешүү кырдаалында тактап, андай иш чаралардын аткарылышы аркылуу көркөм-адабий тилди кептин түрлөрүнө колдонуу

чеберчилигин калыптандырылышын компетенттүүлүк парадигмасы адабият мугалиминин иштөө стили катары тааный тургандыгын белгилей кетели. Анткени, дүйнөлүк коомчулук аныктагандай көпчүлүк жарандар оюн так жана жеткиликтүү түшүндүрө албай калды. Адабият сабагынын реалдуу турмушта бардык жарандар үчүн аткара турган миссиясынын бири дал ушул пикирлешүү маданиятын калыптандыруу болуп эсептелет. Азыркы мезгилдеги жазуу жумуштарынан кеткен каталарды мындай койгондо да маектешүүдө туура эмес суроо берип, же берилген соболго одонно жооп айтып ыңгайсыз калгандар коомчулукта ого эле көп кездешүүдө. Мындай көрүнүш филологдордун өздөрүндө да болуп жатканын жокко чыгара албайбыз. Мунун өзү адабият сабактарын компетенттүүлүк парадигмасына негиздөөдө кыргыз эли байыртан колдонулуп келген **чечендик өнөрү** болгондо да практикалык предмет катары окуу зарылдыгын, реалдуу турмушта өз натыйжасын берүүчү -маектешүүнү кызыктуу жана коомчулукка таасирдүү деңгээлде уюштура алган, оозеки кебин адабий-эстетикалык көркөм дөөлөттөрдүн алкагына жеткирген, сүйлөшүүдө монологду, диалогду туура пайдаланып, собол таштоону чеберчиликте, ыгына жараша бере алган, оозеки жазуу кебинен кыргыз эли далай кылым түзгөн көркөм сөз каражаттары төгүлүп турган пикирлешүүнүн *нарк-насилини көрүшүбүз керек* болуп турат.

Компетенттүүлүк парадигмасы окуу процессинде жарандын инсандык касиеттеринин бардыгы толук жетилишин талап кылып жатат. Ал сабакта ар бир студенттин көркөм чыгарманын, тигил же бул акын-жазуучунун окуу программасына кирген чыгармасы качан жарыкка чыккандыгын, же ошол сүрөткердин качан кайсы жерде төрөлгөнүн, ата-теги ким болгону боюнча маалыматтарды билүүнү гана талап кылбастан, окуу ишмердүүлүгүнүн мазмунун өзгөртүү керектигин алдыга коюуда. Тагыраак айтканда, кыргызстандык жаран адабий билим алуу аркылуу азыркы коомго зарыл болуп турган руханий керектөөсүн дайым канааттандыра турган рухий булакты табышы, зарылдыгына жараша дайыма андан азыктанып турушу үчүн маанилүү роль ойногон жолго ээ болуу маселесин чечүү зарылдыгы көтөрүлүүдө. Анткени азыркы доор илимий-техниканын гана жетишкендиги эмес, карапайым адамдын жашап кетүү мүмкүнчүлүгүн барган сайын рынок шарты менен тарытып бара жаткан, анын натыйжасында кийинки муундар арасында өзүнө ишенүүчүлүк азайып баратканын да көрсөтүп жатат. Көркөм-адабий өнөр, көркөм-адабий дөөлөттөр *адам жана анын турмушун ар тараптуу сүрөттөө аркылуу* ар бир жаран турмушта кандай кыйынчылыктарга туш болуусу мүмкүн экендигин чагылдыра далилдеп, ошондой эле андан чыга албай калган көркөм образ кандай трагедия туш болоорун, ошол эле мезгилде андай кырдаалдан чыгууга кандай жолдор болушу мүмкүндүгүн элестүү окуялар, көркөм образдар менен жеткире баяндап берип келгенин эске алсак, көп кылымдап калыптанган ошол тарбиялоо жол-жоболорун колдонуу зарылдыгы турат. Анткени, андай билим жана тарбия берүү жолдорунда билим алып жаткан студентке **көркөм чыгарманы практикалык сабактарда деталдаштырып талдоо** аркылуу руханий жана интеллектуалдык байлыгын өстүрүп, социо-психологиялык маалымдуулугун жогорулатып, турмуштук кырдаалдарда туура багыт таап кетүүгө

жөндөмдүү филолог адисти тарбиялоо жана анын өзүн-өзү өнүктүрүп кетүүсүнө шарт азыркы адабий билим берүүнүн иш чараларынын тизмесинен орун алууга тийиш.

Адабият сабагы аныкталган мыйзамдарын үйрөтүү менен чектелген табигый билимдерди окутуучу сабактарга кирбейт, ошондой эле анын объектиси адам жана анын турмушу болгондуктан, коомдук-социалдык илимдерден айырмаланып турат. Адабият сабагынын мындай өзгөчөлүгү аталган предметте **адам турмушунун өткөн мезгили менен бүгүнкү абалын** (көркөм чыгарма сүрөттөгөн окуялар менен студенттерди байланыштырууда) **тутумдаш кармап окутууга**, болгондо да реалдуу турмушка жаңы келип кирген коомдук-социалдык жаңылануулардын алкагында адабий-эстетикалык маселелерди чечүү зарылдыгы тургандыктан, адабият мугалими күнүгө китеп окуп, күнүгө изденүү жолунда болушу шарт. Ал эми саат сайын өзгөрүлүп турган азыркы заманда ал адабият мугалими үчүн андан бешбөтөр керек болуп турат. Мындай талап бир жагынан өзүнүн билимин күн сайын жогорулатып туруу зарылдыгы менен түшүндүрүлсө, экинчи тарабынан филолог адистерге билим алуу өмүрүнүн аягына чейин болушу керектигин, **кесинкөй филолог үзгүлтүксүз билим алууга милдеттүү** экендигин аң сезимге калыптандыруу, аны адат катары кала берүүсүнө жетишүү милдетин көрсөтөт. Ошондой эле адабият мугалими өзү окутуп жаткан, же окута турган адабият сабагы башка предметтерге түк окшобогон, дайыма адамдын жан дүйнөсүн “изилдеген” сабак экендигин айырмалай билгени маанилүү. Качан гана мугалим сабактын ошондой касиетин таанып-билгенде гана анын өзүнө таандык спецификалык өзгөчөлүгү ачылат. Анткени, адабият сабагы окуу процессинде чечүү, же талдоо үчүн алдына койгон проблема адамдын адеп-ахлактык, руханий, социалдык жана психологиялык жактан керектелүүчү маданиятына түздөн-түз тиешелүү болуу менен бирге жыйынтыгында ар бир студентте ошол сапаттардын орун алышын камсыздап, реалдуу турмушта туш келсе аны чечүү жолдорун калыптандыра алат. Бирок компетенттүүлүк парадигмасы аны окутууну кыйла жаңылоону талап кылуу менен адабият боюнча ар бир сабак студенттин жан дүйнөсүнүн өнүгүүсү туура багыт алышына, өзгөчө өзүнө, анан чөйрөсүнө, андан соң мамлекетине, анан барып жалпы адамзаттык проблемаларга кайдыгер болбой, ар бир студенти пендечилик турмушта кездешкен кыйынчылыкты жеңүүдө *предметтин синкреттик мүнөздөгү табиятын пайдаланып жол таап кетүүсүнө көркөм кабылоону, эстетикалык табитти туура тарбиялоо* милдети турат.

Адабияттар

1. Стратегия модернизации содержания общего образования: Материалы для разработки документов по обновлению общего образования. – М.: ООО «Мир книги», 2001, 17-бет.
2. Ильин Е. Н. Искусство общения. – М., 1982, 53-54-беттер.
3. Хуторской А. В. Технология проектирования ключевых и предметных компетенций // Интернет-журнал “Эйдос”. – 2005. – 12 декабрь. (<http://www.eidos.ru/journal/2005/1212.htm>).
4. Хуторской А. В. Современные педагогические инновации на уроке. // Интернет-журнал “Эйдос”. – 2007. – 5 июля. <http://www.eidos.ru/journal/2007/0705-4.htm>.

НЕКОТОРЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНОЙ ДОСКИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация: Эффективность использования интерактивной доски на уроках английского языка позволяет активно вовлекать обучающихся в учебную деятельность, повышает мотивацию, активность и способствует развитию личности, расширяет возможности предъявления учебной информации и является наиболее эффективным и экономичным во времени.

Аннотация: Интерактивдүү тактаны англис тили сабагында колдонуу эффективдүү болуп эсептелинип, балдарын окууга кызыгуусун арттырып, мотивацияны көтөрүүгө, чыгармачылыгын жогорулатууга жана ар тараптуу инсан болуусуна кепилдик берет. Окуу материалын жеткирип берүүнү кеңейтет жана убакытты колдонууда эффективдүү, экономдуу болот.

Annotation: Effectiveness of using of an interactive board at English lessons allows to involve students actively in educational activity increases motivation of training, stimulates creative activity and promotes development of the personality, expands possibilities of presentation of educational information it is the most effective and economic in time.

В связи с модернизацией структуры и содержания общего образования, изменился и статус иностранного языка как предмета.

Все мы знаем, что язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Это делает необходимым переосмыслить цели и задачи, содержание и технологии обучения иностранным языкам.

Особое значение приобретает использование инновационных технологий в преподавании английского языка. Применения интерактивной доски позволяет вывести процесс обучения на новый уровень.

Интерактивная доска – это сенсорный экран, подсоединенный к компьютеру, изображения с которого передаёт на доску проектор. Достаточно только прикоснуться к поверхности доски, чтобы начать работу на компьютере.

В нашем университете КГУ им. И.Арабаева существуют два вида интерактивной доски с программами SMART и Dualpen, которые пользуются успехом у преподавателей в вузе. Интерактивная доска на уроках английского языка выполняет функции активного экрана при демонстрации на ней рисунков, различных видов таблиц, текстов, фильмов и т.д.; её можно использовать в качестве традиционной доски, где мел заменён маркером, а изображение строится на панели электронной доски, но главное преимущество заключается в совмещении функций экрана и традиционной доски с возможностью сохранения проектов для дальнейшего использования. Часть экрана легко скрыть, например, при работе с текстом или тестом, и показать его при необходимости.

Для работы с интерактивной доской не требуется специальных навыков или знаний. Перед началом работы доска подключается к компьютеру и проектору. На неё как на экран, проецируется изображение от

любого источника с которым мы можем работать прямо на поверхности доски. Преподаватель имеет полный доступ к управлению компьютером. Интерактивная доска позволяет работать без клавиатуры, мышки и монитора компьютера. Все необходимые действия можно проделывать на экране посредством стилуса или даже пальца.

Вашему вниманию предлагается план – конспект урока английского языка по теме: « The British diet – still unhealthy».

Урок разработан в соответствии с учебным планом по учебнику: English File (Elementary Students Book – третий выпуск, Oxford.

Цель урока: обобщить и систематизировать изученный материал о еде, формировать уважение к культуре и народу страны изучаемого языка.

Задачи:

1. Учебный аспект:

Формирование и развитие коммуникативных умений обучающихся на основе языковых, лингвострановедческих и социокультурных знаний и навыков:

Умение воспринимать на слух и понимать небольшие сообщения, активировать изученный лексико – грамматический материал, расширить лексический запас, учить вести диалог, обмен мнениями;

2. Развивающий аспект:

а) развитие языковых и познавательных способностей, чувств и эмоций студентов, готовности к коммуникации;

б) интеллектуальное развитие учащихся, формирование логического мышления;

3. Воспитательный аспект:

а) формирование уважения и интереса к культуре и народу страны изучаемого языка;

б) воспитание интереса к учению и формирование познавательной активности;

в) пробуждение творческих способностей.

Ход урока

I Начало урока:

1. Организационный момент

2.

Teacher – Students: Good afternoon? Boys and girls!
How are you today?

We are OK, thanks? And how are you getting on?
Pretty well, thank you.

II Фонетическая и речевая зарядка:

1. Pronunciation

Circle the word with a different sound:

- 1) ə: bread, peas, meat, tea
- 2) ʔ: sugar, shopping, fish, sweets
- 3) s: cereal, carrots, salad, rice
- 4) ts: chemists, church, chips, cheese
- 5) u: food, cook, book, good

III Teacher: Now look at the calendar and ask questions beginning with What to the words: date, day, month, year, season, weather, time.

Teacher: Answer the questions:

You don't like spring, do you?
Spring is a beautiful season of the year isn't it?
Your birthday is in Spring, isn't it eat?

Calendar. Thursday 16 th of April, 2015

What?

date
day

month Here some pictures about spring
year
season
weather
time

IV And now recite the poem « On the diet».

First she gave up smoking
Then she gave up gym
Then she gave up chocolate cake
She wanted to be thin
Then she gave up breakfast,
Then she gave up lunch
On lazy Sunday mornings
She even gave up brunch
No matter what she gave up
Her skirts were very tight
Because she ate twelve cans of tuna fish
For dinner every night.

(Используется инструмент интерактивной доски, стихотворение спрятано под одной и картинок весны.)

V Brainstorm round a word “Food”. You can use all the words that you know?

Пользуясь интерактивной доской, берём геометрическую фигуру «круг» и составляем мозговой штурм со студентами.

VI Countable / uncountable nouns:

В данном пункте мы входим в галерею и берём картинки о «еде» (исчисляемые и неисчисляемые)

1) картинки:



2)

с
сюда студенты записывают
исчисляемые существительные
вместо картинок

и
неисчисляемые существительные:
bread, meat, milk, tea и т.д.

VII Лексика. Lets go to the Vocabulary Bank p.163 (Используя программу I – tool, на экране по учебнику English File показываем картинки о «еде» и со студентами проставляем нумерацию под каждым словом)

VIII Reading. “The British diet – still unhealthy. Teacher asks students to look through the text rapidly, just scanning of the text in search of specific information.

1) Студенты быстро просматривают небольшой текст, чтобы получить новую информацию.

2) Студенты узнают о том, что Британия имеет проблему, более 50% населения являются полными и толстыми. Правительство говорит о том, что им необходимо здоровая пища и т.д.

3) Текст изображен на интерактивной доске.

IX Работа над диалогом

A: Hello, B
 B: How are you?
 A: I am quite well! And you?
 B: Thank you. What about your diet?
 A: I prefer healthy food. Healthy food begins with healthy products.
 B: What do you mean healthy food?
 A: Natural products without chemical additives. Another important factor is the freshness.
 B: What do you eat?
 A: I eat lots of fruit, vegetable and cereals. It is the best way to live longer.

X Teacher: Look at the photos of different products and guess if it is healthy food or not. Then name it and drag the picture. If it is healthy food it is not it will be under the circle.

3)



How much

do you eat/drink?

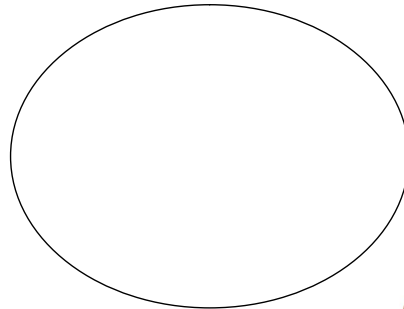


How many

do you eat?



Drag the picture



Обучающиеся называют продукт, выходят к доске и перетаскивают картинку на «Круг идей». Картинка продукта (согласно заданию) остаётся либо на круге, либо прячется по него.

В заключении можно сделать вывод, что каждый вид работы помогает обучающимся успешно стимулировать развитие мыслительной активности, способствовать увеличению предметом и в конечном счёте эффективность усвоения материала на уроке иностранного языка. Считают, что использование интерактивной доски на уроках английского языка позволяет активно вовлекать обучающихся в учебную деятельность, повышает мотивацию обучения, стимулирует творческую активность и способствует развитию личности, расширяет возможности предъявления учебной информации, является

наиболее эффективным и экономичным во времени.

Литература

1. Овчинников В.В Корни дуба. Впечатления и размышления об Англии и англичанах (с иллюстрациями).
2. Джек «Английский язык для общения . Что говорить и как воспитать себя по английски. Разработка научного лингвистического центра Magnamedia
3. WayAlead Two. Flash Player.
4. O. Macromedia, inc.
5. Горюнова, Семенова, Солоневичева: Интерактивные доски и их использование в учебном процессе
6. С.В. Калигин. Интерактивная доска. Практика эффективного применения в школах, колледжах и вузах
7. http://www.infologics.ru/present/catalogue.phtml?act=viewsubpart&subpart_id=75&part_id=39

ВАЖНОСТЬ РЕЛИГИОЗНОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ

Аннотация: Статя посвящена педагогическому осмыслению религиозной ситуации в Кыргызской Республике и о важности религиозной просвещённости молодежи в современном обществе. Показано, что религия является важной частью социального, культурного и духовного развития человечества. За годы независимости в республике были созданы условия для свободного развития религиозной сферы. За эти годы выросло число нетрадиционных религиозных организаций, среди которых имеются и радикальные взгляды, противостоять которым настало время. Своевременное повышение уровня религиозной осведомленности, в особенности молодежи, – представляет собой гарант благополучия в обществе.

Ключевые слова: религиозный экстремизм, духовно-религиозное развитие, религиозная организация.

Short annotation: This article is devoted to pedagogical reflection of religious situations in Kyrgyz Republic and about the importance of religious enlightenment in modern society. It's shown that, religion is the vital part of social, cultural and intellectual development of human being. During the years of Independence there were created conditions for developing religious spheres. Over the years were increased the number of unconventional (untraditional) religious organizations and it's a high time to resist the radical views. Early advanced religious awareness especially youth's represents a guarantee of wellbeing in society.

Key words: religious extremism, spirit-religious development, religious organization.

Одним из важнейших признаков правового государства является строгое и неуклонное соблюдение государством права граждан на свободу убеждений. При этом общественная природа человека и, следовательно, реализация его убеждений влекут за собой общественные поступки и действия.

Как известно, убеждения - это твёрдый взгляд человека или какой-либо группы на что-нибудь, основанной на какой-нибудь идее или мировоззрении. При этом убеждения мы можем подразделить на религиозные и нерелигиозные.

Вопросы модернизации в сфере религиозного образования в Кыргызстане являются на сегодня наиболее актуальными, так как радикализация убеждений верующих и условия, толкающие их на это, могут представлять опасность для национальной безопасности республики. Религиозная безграмотность населения является угрозой общественной стабильности, если подрастающему поколению не давать возможность получить достойное, правильное религиозное образование, то, возможно, в будущем радикальные группировки будут их использовать.

Выпускник школы с аттестатом о среднем образовании на руках должен быть грамотным человеком, способным активно изменять существующую действительность - так прописано в концепции 11 летнего образования. Но он не сможет это делать, если его мировоззрение будет сформировано с дефицитом

знаний, в частности религиозоведческих. Человечество создало 50.000 религий, а значит нужно признать, что мир религиозен. Ислам, христианство, буддизм и огромное количество этнических религий. Вот в такой мир и вступают выпускники школ, не зная практически ничего о религии.

И в такой ситуации на плечи учителя ложится огромная ответственность. Религиоведение, прежде всего, должно преподаваться с позиции ознакомления, а не навязывания отдельных позиций. Нам нужно достоверно рассказывать о содержании священных книг, говорить о них, как о творениях ни человеческой культуры, а Всевышнего Создателя. Есть ли хоть одна книга, которая существует столько, сколько Библия или Коран? Поэтому большую роль должно играть чувство ответственности учителя, его собственная позиция, осведомленность по теме, знания нормативных документов, высокий уровень самообразования и информированности.

Историческое развитие человечества тесно переплетается с его духовно - религиозным развитием. Многие конфликты сегодняшнего дня имеют религиозную подоплеку. Пренебрежение религиозными проблемами, как показывает исторический опыт, чревато человеческими трагедиями.

Путь духовно - религиозного развития человечества был отмечен не только свершениями, открытиями, но и многими заблуждениями, которые и сегодня

отрицательно сказываются в жизни отдельных людей и всего общества. Именно поэтому существуют совершенно чуждые для нашей культуры религиозные идеи. В числе нетрадиционных религиозных течений есть и такие, которые прикрываются лозунгами гуманности и духовности, а на самом деле культивируют ложные ценности: гордыню, эгоизм, «самообожествление» человека, относительность добра и зла, нравственную беспринципность.

И именно компетентность в религиозной сфере даст молодежи определенную степень защищенности от происков всякого ряда религиозных групп, имеющих тоталитарный характер. Руководители подобных групп, как правило, стараются изолировать своих приверженцев от окружающего общества, взяв полный контроль над психикой рядовых верующих, заставляют отказываться от своего имущества в пользу общины, практикуют насилие пусть не физическое, но психическое точно. Именно тоталитарные секты являются базой для проявлений религиозного и политического экстремизма. Печально осознавать, как граждане нашей страны, оставив свои семьи, или же с семьями становятся жертвами вербовщиков, уезжая в «горячие точки», якобы выполнить свой «священный долг» в этой жизни, среди них есть как женщины, так и дети. Проблему участия женщин в войне в одном из интервью новостных сайтов прокомментировала руководитель прогрессивного общественного объединения женщин «Мутакалим» **Жамал Фронтбек кызы**. Так, в 2001 году в радикальных организациях женщин было 1,1%, в 2015 – 23%. Существует три фактора, влияющие на радикализацию женщин: образование, социально-экономическое и семейное положение.

Сегодня все чаще приходится слышать о таком явлении, как деструктивные религиозные течения, другими словами «секты». Они могут скрываться под видом общественных объединений, благотворительных фондов и прочих камуфляжных оберток, что существенно затрудняет их идентификацию. Около 2-х десятков экстремистских и террористических организаций, в том числе религиозного толка, запрещены на территории нашей республики. Среди прочих можно назвать: «Аль-Каида», «Движение Талибан», «Исламское движение Восточного Туркестана», «Курдский народный конгресс» («Конгра-Гель»), «Хизбут-Тахрир-аль-Ислами», «Группа джихада» («Союз Исламского джихада»), «Церковь объединения» (церковь Муна), «Жайшуль Махди», Агитационно-пропагандистские материалы и пропагандистская деятельность Тихомирова А.А. – Саида Бурятского, «ИГИЛ» и др.

Наша законодательная база в отношении деятельности религиозных организаций на сегодняшний день одна из самых либеральных на территории постсоветского пространства. Сегодня достаточно просто зарегистрировать религиозную организацию, начать преподавать свое учение, а попутно привлекать немалые средства и иметь налоговые льготы. Простому человеку, а уж тем более молодому поколению школьного возраста нелегко разобраться в огромном количестве религиозных учений, течений и сект, особенно когда он болен, чувствует одиночество, непонимание окружающих или находится в трудной жизненной ситуации. В таком состоянии любой человек может стать легкой добычей сектантов. Они при первой же встрече окружают заботой и вниманием, создадут «псевдосемейную» обстановку, заверят, что только здесь он узнает смысл жизни и рецепт истинного счастья. А

через некоторое время человек почувствует, что уже не может обходиться без этих людей. А они тем временем подчинят его жизнь строго регламентированным правилам: когда вставать, что есть, как одеваться, на ком жениться, что читать, с кем дружить. Есть примеры, когда люди меняют хорошую работу на менее оплачиваемую, но со свободным графиком или неполным рабочим днем, чтобы иметь возможность больше времени посвящать секте. Таким образом, не успеешь оглянуться, как руководитель секты будет контролировать не только личное время, но и эмоции, поведение. А это не что иное, как признаки психологической зависимости.

Так Профессор, доктор педагогических наук Бишкекского гуманитарного университета им.К.Карасаева Токсонбаев Р.Н. уверен о необходимости внедрения в общеобразовательные учреждения дисциплины по основам религий. «Грамотно подготовленный в вопросах религии молодой человек не будет фанатично переходить в ту или иную веру. Он подумает, прежде чем вступить в секту. Кыргызстану необходимо скорейшее развитие религиозного образования. Чтобы укрепить позиции власти в сфере религиозной политики государства, необходимо иметь в виду, что религия является сферой идеологии, поэтому процессы, происходящие в ней не должны быть пущены на самотек. Кыргызской Республике необходимо формировать новую модель государственно-конфессиональных взаимоотношений, где государство и конфессии, должны совместно решать общественно-значимые проблемы в социальной сфере, как это происходит в России, Казахстане, Турции» - считает он.

Мы говорим: «Не создавай себе кумира». - но человеческая природа такова, что жить без авторитета людям сложно. Тем более, сегодня, когда глобализация размывает расстояния и границы, а разнообразная информация поглощает нас. В такой ситуации легко попасть под чужое влияние, и хуже всего, если это влияние деструктивных культов. Многие говорят: «Это случилось с кем-то другим, а со мной это никогда не произойдет». Но они не правы. Ведь любым человеком при определенных обстоятельствах можно манипулировать. Существует такой стереотип, что в секте пользуются гипнозом, но это далеко не так. Гипнозу поддается максимум 5% человек, а психологическим манипуляциям, которыми пользуются в секте, поддающейся под определение «тоталитарная», поддаются все. Поэтому сказать, что кто-то поддается влиянию секты, а кто-то нет нельзя. К каждому человеку можно найти подход и чем-то заинтересовать.

Известно, что с экстремизмом на религиозной основе должно бороться общество и государство. Методы борьбы могут быть различными; Государство должно устранить социально-экономические и политические условия, способствующие возникновению экстремизма и пресекать противозаконную деятельность экстремистов, а общество при помощи общественных и религиозных объединений, СМИ и образовательные учреждения должно противодействовать религиозному экстремизму, противопоставляя экстремистским идеям гуманистические идеи и принципы толерантности, гражданского мира и согласия. Для преодоления такого рода экстремизма могут применяться политические, социологические, психологические, информационные и другие формы борьбы.

В заключении стоит отметить, что социальной базой религиозных экстремистских организаций является

ся именно молодежь, но больше всего религиозно не пресвященная. В связи с этим, вполне обоснованно говорить о внедрении отдельной дисциплины или курсов по «Основам религиоведения», которая сыграет важную роль в деле профилактики религиозного экстремизма, и внесет с собой вклад в достижении мира и согласия на территории Кыргызской Республики.

Литература

1. Закон Кыргызской Республики «Об образовании» от 30 апреля 2003 года № 92;
 2. О свободе вероисповедания и религиозных организациях в Кыргызской Республике от 31 декабря 2008 года № 282;
 3. Концепция государственной политики в религиозной сфере Кыргызской Республики на 2014-2020 годы от 14 ноября 2014 года № 203.
-

УДК 316

Э. Калдыбаева

Эл аралык “Ататүрк-Алатоо” университетинин
elnura.kaldybaeva@iaau.edu.kg

РАХАТ АЧЫЛОВАНЫН «АЯЛ», «УЛУТ», «УЛУТТАР АРАЛЫК МАМИЛЕЛЕР» ЖАНА «ҮЙ-БҮЛӨ» ТЕМАСЫНДА ЖАЗЫЛГАН ИЛИМИЙ ИЗИЛДӨӨ ИШТЕРИ

Аннотация: Бул макалада кыргыз элинин окумуштуу кызы Рахат Ачылованын «аял», «улут», «улуттар аралык мамилелер» темасында жазылган илимий изилдөө иштери каралып, талдоого алынды. Анда «Үй-бүлө жана коом» («Семья и общество») жана «Улут жана үй-бүлө» («Нация и семья») аттуу китептериндеги маалыматтарга таянуу менен анализ чыгарууга аракеттер көрүлдү.

Өзөктүү сөздөр: аял, үй-бүлө, улут, улуттар аралык мамилелер, коом.

Кыргыз Республикасынын илим жана билим берүүсүнө эмгек сиңирген ишмер, философия илимдеринин доктору, профессор Рахат Ачылова ХХ-кылымдагы кыргыз кыздарынын арасынан суурулуп чыккан чыгаан инсандардын бири. Ал улуттар аралык мамилелерди жакшыртууга, үй-бүлөнүн коомдогу ордун аныктоого, кыргыз элинин салт-санааларын дүйнө коомчулугуна таанытуу менен адамзаттын руханий баалуулугун байытууга зор салым кошкон.

Анын «аял», «улут», «улуттар аралык мамиле» тууралуу жазылган илимий изилдөө иштери тууралуу сөз баштоодон мурун алгач, анын өмүр таржымалы тууралуу азыноолак сөз кылып кетсек ашыкча болбос. Рахат Ачылова Баткен областына караштуу Гөвсүбар айылында 1941-жылы 30-майда жарык дүйнөгө келген. Атасы айылдын алгачкы мугалимдеринен болгон, мекенди коргоо үчүн согушка аттанып, кайра кайрылып келген эмес. Энеси айылдык кеңештин төрайымы болуп эмгектенген. Ал чоң энесинин колунда чоңоюп, тарбияланган. 1947-1954-жылы Орто-Бөз айылындагы орто мектепти аяктаган. 1954-1958-жылы Жалал-Абад шаарындагы А.С. Пушкин атындагы педагогикалык окуу жайын бүтүргөндөн кийин, КМУнун тарых факультетине тапшырып, аны артыкчылык диплому менен аяктаган. 1963-жылы А.А. Жданов атындагы Ленинград мамлекеттик университетинин философия факультетинде аспирантурада окуп, 1968-жылы кандидаттык диссертациясын, 1988-жылы докторлук диссертациясын ийгиликтүү коргогон. КМУда 1966-1972-жылдары Социологиялык лаборатория жетекчиси, 1972-1987-жылдары Философия кафедрасынын башчысы, 1987-1992-жылдар аралыгында В.В. Маяковский атындагы Кыргыз кыз-келиндер институтунун ректору, 1992-1993-жылдары К.И. Скрябин атындагы Кыргыз айыл чарба институтунун Философия жана социология кафедрасынын башчысы болуп үзүрлүү

эмектенген. 1995-2000-жылдары Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Мыйзам чыгаруу жыйынынын депутаты, 2000-2014-жылдары Ж. Баласагын атындагы КУУнун профессору. Өмүрүнүн акыркы жылы Эл аралык Ататүрк-Алатоо университетинде Философия кафедрасын жетектеген.

Баткен областы боюнча биринчи болуп жогорку билимге ээ болгон Рахат Ачылова көптөгөн жаш илимпоздорго жол көрсөтүп, илимдин 3 докторун, 11 кандидатын даярдап чыгарган.

Анын изилдөө иштери негизинен улуттар аралык мамилени чыңдоо, үй-бүлөнүн коомдогу орду, билим берүүдөгү маселелерге жана социалдык тармактарга багытталган. Рахат Ачылова кыргыз аялдарды алдыга сүрөгөн, демократиялык баалуулуктарды жайылтууга жан үрөгөн аял ишмер катары белгилүү. Ал коммунисттик идеология күчүндө турган 80-жылдары, биринчилерден болуп 1990-жылы алгачкы эл аралык конференция өткөрүп, аялдардын маселесин көтөрүп чыккан. Анда «Аялдардын билим алышы» [1.] аттуу темада сөз сүйлөгөн. Окумуштуунун шакирттеринин бири **Ишенгүл Болжурова** бул тууралуу минтип эскерген: «*Ошол форумда айрым айымдарыбыз Коммунисттик партияга кызмат кылыш үчүн “биздин коомдо азыр аялдардын проблемасы жок” деп чыгышкан. Бирок азыр алар өздөрү аялдар проблемаларын көтөрүп жүрүшөт. Ал эми эже менен биргеликте беи-алты көрүнүктүү окумуштуу өз маалында биринчи жолу ЮНЕСКОнун жардамы менен “Ислам жана аялдар” деген темада форум өткөргөнбүз. Ошондо эже кыргыз, орус, англис тилдеринде сабаттуу сүйлөп, ал форум аркылуу аялдардын көптөгөн проблемаларын чечкен.*» [2.] Рахат Ачылова өзүнүн макалаларында, китептеринде көбүнчө үй бүлө, коом, улуттар аралык мамилелер, аялдар темасына абдан кенен токтолгон. Ал коомдо

үй-бүлөнүн орду абдан чон экендигин белгилеп, мындай деген: «*Семья была и остается важной социальной ячейкой общества, удовлетворяющий его потребности*» [3.3-б.].

Рахат Ачылова «Үй-бүлө жана коом» («Семья и общество») аттуу китебинде үй бүлөнүн коомдогу ордуна токтолуп, талдоого алган. Бул китепте үй-бүлө – бул социалдык институт, үй-бүлөнүн түзүлүшү жана үй-бүлөнүн функциясы, үй-бүлө жана личност, үй-бүлө жана улут, коомду өнүктүрүүдө үй-бүлөнүн ролу аттуу темаларга токтолгон. Анда үй-бүлө тууралуу мындай деген: «*Семья – результат и условие развития культуры общества*» [3. 3-б.]. Үй-бүлөдө адам төрөлүп, тарбиялануу менен гана чектелбестен коомдун өзөгүн түзө турган жандык катары да калыптанырын төмөндөгүчө айткан: «*В семье не только рождается и воспитывается человек, но и происходит становление его как социального существа.*» [3. 11-б.]. Бул илимий изилдөө ишинде ал кыргыз элинин үй-бүлөлөрүндө кездешкен ар кандай үй-бүлөлүк көйгөйлөргө көз чаптырган. Анда Мырза-Аке айылы менен Ала-Тоо совхозунда жашаган адамдардан үй-бүлө куруудагы мотивдери, үй-бүлөдөгү милдеттердин бөлүнүшү, үй-бүлөдөгү акча каражаттарынын бөлүштүрүлүшү, үй-бүлөдөгү башкаруучулук, үй-бүлөдөгү башкаруучулуктун критерийлери жана үй-бүлө курганга чейинки таанышуулар деген темаларда сурамжылоо жүргүзүп, анализ кылган. Анда үй-бүлө – бул руханий жана материалдык маданияттын өнүгүшүндө чоң роль ойной тургандыгын баса белгилеген. Алсак: «*Семья играет важную роль и как сфера проявления духовной и материальной культуры. Уровень развития материальной культуры отражается на жилищных условиях, семейном доходе и его распределении и т.д. духовной культурой предопределяется характер отношений между полами, поколениями и т.д.*» [3. 10-б.].-деп так жана таамай белгилеген. Чындыгында үй-бүлө жашоодогу маанилүү нерсенин башаты болуп саналат. Кыргыз эли үй-бүлө куруп өзүнчө түтүн булатууга абдан көңүл бурушкан. Үй-бүлө курууда кызга жана кыздын энесине абдан маани беришкен. Анткени, үй-бүлөнүн очогун тутанкан аял болот эмеспи. Эркектердин бул жашоодо коомдук-саясий ордун табуусунда аялдардын орду чон. Ошондуктан бекеринен кыргыз элинде аялдарга тиешелүү макалдар жаралбаса керек. Мисалы: «Энесин көрүп кызын ал», «Аял жакшы-эр жакшы, вазир жакшы-хан жакшы», «Аял үйдүн куту» сыяктуу макалдар буга далил боло алат. Үй-бүлө курууда туура тандоо жүргүзүү маселеси ислам дининде дагы кенен талдоого алынган актуалдуу маселелерден болгон. Р.Ачылованын бул маселелерге кенен токтолуп, терең талдоого алуусуна бирден-бир себеп болуп эженин ислам дини, анын эрежелери, андагы үй-бүлө куруу принциптери тууралуу жакшы, жакындан билгендиги негиз болуп, түрткү берген десек ашыкча болбос. Ошол себептен, Р. Ачылова аялдардын үй-бүлөдөгү, коомдогу ордун баса белгилеп, аялдарга арнап докладдын даярдап, тилекке каршы жарыялаганга жетишкен эмес экен. Бул докладды кызы Назик Бейшеналы интернет баракчасына жарыялаган. Анда аялзатынын тарыхтан бүгүнкү күнгө чейинки орду тууралуу төмөндөгүчө баяндалган: «*Аялзаты кыргыз руханий-маданий байлыктарын – кол өнөрчүлүк, салт-санаалар, көркөм өнөчүлүк, үрп-адаттарды, тил-дил тазалыгы жана баалуулуктар ж.б.у.с. жаратуучу, байытуучу, сактоочу жана укумдан-тукум-*

га улантуучу. Аялдын акыл-эси, чексиз сабыр-чыдамкайлыгы, энелик мээрими – үй-бүлөнү гана эмес мекенди жана мамлекетти да сактай келген.» [4]. Бул китебинде үй-бүлө, коом өнүккөн сайын өнүгөт жана жашай бермекчи деп төмөндөгүчө жыйынтыктаган: «*Семья, подчиняясь объективным законам общественного прогресса, будет функционировать и развиваться до тех пор пока будет функционировать и развиваться само общество*» [3. 139-б.].

Ал эми «Улут жана үй-бүлө» («Нация и семья») аттуу китебинде улут менен үй-бүлөнүн байыркы доордон, капитализм жана социализм (СССР) мезгилине чейин карап, изилдеп чыккан. Анда социалдык жашоодо улут менен үй-бүлөнүн өз ара аракеттенүүсү жөнүндө мындай деп белгилеген: «*Характер взаимодействия нации и семьи в социальной сфере общественной жизни также обусловлен способом материального производства. Социальная жизнь социалистического общества – это специфическая сфера проявления жизнедеятельности общества, состоящего из классов,социальных слоев, прослоек и др.*» [5.110-б.]. Үй-бүлө жана нике мамилелеринин ролу тууралуу мындай деп жазган: «*Семейно-брачные отношения играют не последнюю роль и в экономической, социальной, политической и культурно-духовной консолидации народов. Семья активно участвует в обогащении нации ценностями материальной и духовной культуры.*» [5.139-б.]

Окумуштуунун үй-бүлө, улуттар аралык никеге байланыштуу «*Межнациональные браки и семьи в СССР (Социологические исследования на материалах Киргизии и Узбекистана)*» 1968-жылы Ленинградта жана 1981-жылы Фрунзеде «*Интернационализм – основа ленинской национальной политики*» аттуу китептери жарык көргөн.

Рахат Ачылованын аялдардын проблемалары, билим алышы, үй бүлө, улуттардын өз ара мамилеси, улут жана улуттук идеяга байланыштуу көптөгөн илимий макалалары газета-журналдарга жарыяланган. Анын алсак, «аял» темасына байланыштуу «*Аялдардын билим алуу проблемалары*», «*Советтик аялдардын социалдык проблемалары*», «*Үй-бүлөдө интернационалдык тарбиялоодо аялдардын ролу*» аттуу макалалары болсо, «улут жана улуттар аралык мамилелер» темасында «*Өз тамырыбызды жоготпойлу*», «*Улуттардын өз ара мамилеси: проблемалар жана чечимдер*», «*Улут маселесин чечүү – Лениндик улут саясатынын салтанаты*», «*Улут маселесинин чечилиши – турмуштун социалисттик мүнөзүнүн орношунун маанилүү шарты*», «*Улут – тарыхтын субъектиси*», «*Улутсуз интернационализм жок*», «*Улуттук идея улут тагдыры*», «*Илим ийгиликке өбөлгө*», «*Жогорку окуу жайларынын кайра курууну активдештирүү керек*», «*Жаңы адамды калыптандырууда киноискусствонун ролу*», «*Бош убакытты туура пайдалана билесизби?*», «*Эркиндикти туйган билет*» аттуу жана башка көптөгөн макалаларын басма сөз беттерине байма-бай жарык көрүп турган.

Рахат Ачылова бир гана илим жолунда жүрбөстөн саясатка да аралашып, өзүнүн сын-пикирлерин айтып турган. Ал бийлик башчыларына өз ой-пикирлерин, кеңештерин маектеринде билдирип турган. Саясатта «Ата-Мекен» партиясынын мүчөсү болгон. Окумуштуу тууралуу «Ата Мекен» партиясынын лидери, саясий ишмер Өмүрбек Текебаев мындай деген: «*Рахат Ачылова кыргыз аялдарынын ичинен эң көрүнүктүү өкүлдөрүнөн болгон. Эң алгач түштүк райондору-*

нан келип билим алып, философия илиминин доктору, институттун ректорлугуна чейин иштеп, жаш кыз-келиндерге үлгү болуп, аларды өзүнүн иши менен заманбап жашоо образына үндөгөн». [2].

Жыйынтыктап айтканда, кыргыз аялдарынын ичинен суурулуп чыккан, илимге өз атын калтырып, кыргыз коомунун көптөгөн көйгөйлөрүн көтөрүп чыгып, алардын оң тарапка чечилишине өз салымын кошкон кыргыз окумуштуусу Р.Ачылова «үй-бүлө», «улуттун өнүгүшү» тууралуу бир топ илимий эмгектери менен элге таанылып, өзүнүн өмүрүнүн акыркы күндөрүнө чейин элине, кыргыз илимине кызмат кылып, кыргыз жаштарынын билим алышына чоң салым кошкон кыргыз окумуштуу айымы катары баарыбыздын жүрөгүбүздө калмакчы.

Адабияттар

1. Ачылова Р. Аялдардын билим алышы // Ленинчил жаш. - 1990. -22-ноябрь. -2-бет.
2. http://www.azattyk.mobi/a/kyrgyzstan_rahatachylova/26885485.html
3. Ачылова Р. Семья и общество. –Ф.: Кыргызстан. -1985. -142б.
4. <https://www.facebook.com/nbeishenaly/posts/10154388628366754?fref=nf&pnref>
5. Ачылова Р. Нация и семья. –Ф.:Илим. -1987. -190б.
6. <http://pkjournalist.kg>
7. Касиеттүү Баткен аймагы жана эл билими –Б., 2011. -212 б.
8. Билим берүү – гендердик теңчилик негизи –Б., 2015. -108 б.
9. Бектурганова К. Кыргызстандын асыл кыздары –Б., 2006. -416 б.

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ К ИЗУЧЕНИЮ ПАРЛАМЕНТАРИЗМА

Аннотация: Макалада парламентаризмдин теориялык негиздери каралат.

Өзөктүү сөздөр: парламент, парламентаризм, коом, демократия.

Аннотация: В статье рассматриваются теоретические основы к изучению парламентаризма

Ключевые слова: парламент, парламентаризм, общество, демократия.

Annotation: In the article, will be considered the theoretical basis of parliamentarism.

Keywords: parliament, parliamentarism, society and democracy.

Термин «парламент» латинского происхождения и означает «говорить», «собеседование». Ранние формы парламентов появились в XII-XIII вв. и назывались испанские кортесы и английский парламент. В юридической литературе упоминаются также исландский Альтинг, Народное Собрание и Совет пятисот в Афинах, «трибунные собрания представителей» в Риме. «Первые ростки народного представительства и образцы представительных органов, статус, порядок формирования и распределение полномочий которых были взяты за основу парламентского строительства многих стран мира, зародились именно там» [7, 9.]. В. Е. Чиркин утверждает, что парламент, в современном понимании слова, появился в Великобритании в XIII-XIV [8, 103]. Несколько позже возникли сословные-представительные учреждения, ставшие неотъемлемой частью государственного механизма почти во всех странах Западной и Центральной Европы, где они в процессе эволюции и революций развились в представительные учреждения современного типа или были ими заменены.

В настоящее время понятия «парламент» означает избираемый население страны представительный орган, носитель законодательной власти, неотъемлемый институт демократического государственного строя. К примеру, В. Е. Усанов рассматривает парламенты как представительные, коллегиальные. Выборные органы власти, наделенные непосредственными исключительными полномочиями законодательной деятельности [7, 10-11]. Другими словами, современный парламент – это общегосударственный. Представительный орган, чья главная функция в системе разделения властей заключается в осуществлении законодательной власти. Парламент представляет собой высший представительный орган, состоящий из одной или двух палат, одна из основных задач которого состоит в принятии законов.

Наряду с законодательной функцией, парламенты имеют ряд других функций: утверждают годовую бюджет и осуществляют контроль органов исполнительной ветви власти. При этом парламент и его палаты не могут не участвовать в решении вопросов внутренней и внешней политики страны. Что собственно предполагается их представительной природой.

Таким образом, парламент – это сложный многоэлементный механизм, имеющий разнообразные связи и отношения с другими институтами власти в механизме государства, отражающий представитель-

ную природу своего формирования в принятии законов, регулирующих отношения внутренней и внешней политики страны, а также осуществляющий контроль за реализацией законов исполнительной властью, в том числе и в международных отношениях.

С понятием «парламент» тесно связано понятие «парламентаризм». В связи с этим интересна точка зрения С. А. Авакьяна, который подчеркивает, что наличие парламента, представляющего интересы народа, осуществляющего законодательную функцию, участвующего в верховном руководстве делами государства указывает на наличие парламентаризма [1, 385.]. Для констатации парламентаризма необходимо чтобы: во-первых, депутаты должны иметь определенный статус; во-вторых, парламент должен иметь четко фиксированные задачи и полномочия (принимать законы, утверждать бюджет государства, определять его доходы и расходы, влиять на осуществление внутренней и внешней политики государства, участвовать в формировании органов государственной власти и осуществлять парламентский контроль в отношении этих органов); в-третьих, для парламента должны быть установлены определенные формы, методы и стиль работы (коллегиальное осуществление задач в рамках пленарных заседаний, в комитетах фракциях, комиссиях и т.п. с использованием процедур прений, запросов депутатов, дискуссий, дебатов).

При этом нельзя не отметить тот факт, что в политологической и правовой литературе понятие «парламентаризм» понимается неоднозначно в силу его дуалистической политической-правовой природы и содержательной структуры. В парламентском праве парламентаризм рассматривается как особая систем организации государственной власти, структурно и функционально основанная на принципах разделения властей. Верховенства закона при ведущей роли парламента в целях утверждения и развития отношений социальной справедливости и правопорядка.

В большом энциклопедическом словаре: «парламентаризм - это система политической организации государства, при которой четко разграничены функции законодательной и исполнительной властей при привилегированном положении парламента» [4]. Один из ведущих специалистов по конституционному праву М. В. Баглай определяет парламентаризма как государственный строй, основанный на верховенства парламента в системе органов государства [3, 469].

И.П.Рыбкин определяет парламентаризм более широко: политическая система, «где суверенная воля народа находит свое воплощение в избираемом на основе всеобщего и тайного голосования, в условиях многопартийности и разделения властей высшем представительном учреждении, которое осуществляет законодательную деятельность и контроль за органами исполнительной власти и гарантирует защиту интересов, как большинства, так и меньшинства граждан» [6,4]. Н. Г. Аванесова определяет «парламентаризм как организацию государственной власти, в которой структура, полномочия парламента, его роль и место в системе государственных органов определяется особенностями истории развития страны» [2,148]. Данное понятие отражает, с одной стороны, положение парламента в механизме разделения властей, а с другой – принципы функционирования и устройства парламента. Следует подчеркнуть, что парламент и парламентаризм – понятие взаимосвязанные, но не равнозначные. Парламентаризм не может существовать без парламента, отвечающего определенным характеристикам. Парламентаризм возникает и существует только тогда, когда парламент наделен законодательными полномочиями, полномочиями избрания правительства, контроля за его деятельностью и деятельностью нижестоящих органов исполнительной власти, их отставки, а также отставки президента. В то же время парламент может существовать без важнейших элементов парламентаризма, которые могут быть утрачены. К числу этих элементов относятся, прежде всего, разделение властей, представительность и законность. Если попытаться дать развернутое и всеобъемлющее определение парламентаризма, то оно будет выглядеть следующим образом.

Парламентаризм – это система политической организации государства, складывающаяся как результат соответствующей конституционно-правовой практики, элементами которой являются: верховенство закона; разделения властей при четком распределении законодательных и исполнительных функций; высшее представительное и законодательное учреждение – парламент – избираемое на основе всеобщего и тайного голосования в условиях многопартийности; привилегированное положение парламента по отношению к другим органам государственной власти, проявляющееся, в частности, в исключительных законодательных полномочиях, а также полномочиях избрания правительства, контроля за его деятельностью и деятельностью органов исполнительной власти; высокая политико-правовая культура граждан государства.

Подытоживая вышесказанное, необходимо обратить внимание на то, что в работах российских ученых исследуется, прежде всего, его содержание и варианты его воплощения в российскую действительность.

По мнению О. И. Бурлакова, парламентаризм можно рассматривать в трех аспектах: Во-первых, это идейно-теоретическая концепция, лежащая в основе научного обоснования необходимости парламента как института и его основных функций; Во-вторых, это

реальный политико-правовой институт, характерный для государства с разделением и воплощающий в себе единство представительной и законодательной власти в обществе; В-третьих, это еще и расширение власти парламента, и образование парламентского правительства [5]. В случае парламентской республики с соответствующим видом исполнительной власти.

Рассмотренные аспекты тесно взаимосвязаны. При этом понятие парламентаризма следует рассматривать с учетом исторической обусловленности. Представляется сомнительным утверждение, что «парламентаризм существуют лишь в государствах, где имеется парламент, наделенный не только законодательными, но и органообразующими и контрольными полномочиями». При наличии парламента может не быть парламентаризма как система правления. Иначе говоря, парламентаризм возникает и существует лишь тогда, когда парламент наделен полномочиями принятия законодательных актов, избрания правительства, контроля над его деятельностью и другими органами исполнительной власти, их отставки, а также отставки президента.

Таким образом, лишь при верховенстве парламента как основного признака парламентаризма можно говорить о самом парламентаризме, где исключается соперничество между законодательной и исполнительной ветвями власти и обеспечивается единство народного представительства на государственном уровне, как при решении внутригосударственных задач, так и во внешнеполитической сфере. На современном этапе глобализация международной жизни предполагает эффективность управления международными процессами для всеобщего блага и, прежде всего, по обеспечению международной безопасности, на основе базовых принципов и императивных норм с участием всех государств мирового сообщества.

Литература

1. Авакян С.А. Конституционное право России: Учебный курс.- 2-е изд., перераб. И доп.- В 2т. Т.2.- М.: Юрист, 2006.- с. 385.
2. Аванесова Н.Г. Современный российский парламентаризм как сложный социальный феномен.// Российский парламентаризм: история и современность: материал Всероссийской научно-практической конференции./ Науч.ред. А.А.Вартунян.- Армавир: Шурыгин В.Е., 2008.- с.148.
3. Баглай М.В. Конституционное право Российской Федерации: учебник для вузов.- М.: Норма 2004.- с. 469.
4. Большой энциклопедический словарь.- М., 1977; (<http://slovari.299.ru>).
5. Бурлаков О.И., Рязанцев И.И. Парламентское право России: Курс лекции./ Под общ.ред. док. юрид. наук О.И.Бурлакова.- И.: Юстицинформ. 2007, Лекция 1
6. Рыбкин И.П. Становление и развитие парламентаризма в России: автореф. дисс. д-ра полит.наук.- М.: Институт государства и права, 1995.- с.4
7. Усанов В.Е. Становление и развитие парламентаризма в России: историко-правовое и критическое исследование. Монография.- М.: ООО Издательство «Элит», 2008. – с. 9, 10-11.
8. Чиркин В.Е. Законодательная власть / В.Е.Чиркин.- М.: Норма, 2008.- с.103.

ЭКСТРЕМИЗМ: СУЩНОСТЬ, ПОНЯТИЕ И ХАРАКТЕРНЫЕ ЧЕРТЫ

Аннотация: Макалада экстремизм түшүнүктөрү жана анын маани манызы, анын саясий аспектилери каралат.

Өзөктүү сөздөр: коом, мамлекет, экстремизм, организация.

В статье рассматриваются понятие и сущности экстремизма, и его политические аспекты.

Ключевые слова: общество, государство, экстремизм, организация.

In the article, will be considered the concepts of extremism and its importance to on the meaning and its political aspects

Keywords: society, the government, extremism and organization.

Своими корнями экстремизм как явление уходит вглубь веков и затрагивает многие сферы жизни человека. По-видимому, экстремизм известен человечеству с той поры, когда власть над другими людьми стала приносить определенные материальные выгоды и превратилась в предмет вожелений отдельных лиц, групп, движений и организаций, стремившихся достичь заветной цели любыми путями. При этом экстремистов не останавливали моральные барьеры, традиции, общепринятые правила поведения, интересы других людей. Цель оправдывала средства, и субъекты, жаждущие власти, не гнушались применять в своей деятельности самые жестокие и крайние меры, включая устрашение, открытое насилие, убийства. Экстремизм проявлялся в разные исторические времена в разных государствах и при любых социальных условиях, даже внешне вроде бы весьма благоприятных. Природа экстремизма зиждется либо на стремлении уничтожить существующую систему государственно-правовых и общественных отношений, либо на стремлении их сохранить в неизменном виде. Так, великое Римское государство столкнулось с экстремизмом в I веке, когда в Иудее возникла и стала действовать секта сикариев (сика – по-еврейски кинжал или короткий меч), уничтожавшая представителей еврейской знати, сотрудничавшей с римлянами. Государство на какое-то время оказалось бессильным перед кучкой злоумышленников. В Средние века представители мусульманской секты ассошафинов убивали префектов и калифов. На территориях Ирана, Афганистана и некоторых других стран могущественная секта исмаилитов, использовавшая доведенные до совершенства способы физического устранения негодных лиц, расправлялась с представителями мусульманской суннитской знати. Массовые расправы с еретиками в Средние века тоже были проявлением политического и религиозного экстремизма. В данном случае экстремизм использовали правящие круги Западной Европы. Идеологическое обоснование экстремизм получил в XIX веке. Немецкий радикал Карл Гейнценг провозгласил, что запрет убийства неприемлем в политической борьбе и что фактическая ликвидация сотен и тысяч людей может быть оправдана, исходя из «высших интересов человечества». Он был уверен, что с помощью экстреми-

стских акций даже небольшая группа единомышленников сумеет создать хаос в самом сильном государстве [10, 2-3]. Концепция «философии бомбы» Гейнценгена получила дальнейшее развитие в «теории разрушения» Бакунина. Революционеры, – считал Бакунин, – должны быть глухи к стенаниям обреченных и не должны идти ни на какие компромиссы. «Теория разрушения» была дополнена доктриной «пропаганды действием», выдвинутой анархистами в 70-е годы XIX века. Сутью ее был отказ от устной агитации и пропаганды в пользу террористических действий, поскольку, по мнению теоретиков анархизма, они могут побудить массы к давлению на правительство и заставить последнее пойти на уступки террористам. Анархисты считали, что истинный порядок может возникнуть только из хаоса, который невозможен в условиях существования государственного порядка. Во имя порядка государство должно быть разрушено. Отличительными чертами современного политического экстремизма являются пропаганда и использование насилия, крайних средств достижения политических целей, попытки отдельных политических, религиозных и националистически настроенных лидеров использовать методы криминального террора, а криминальных авторитетов – камуфлировать откровенный бандитизм радикальными политическими лозунгами. Новейшая история дала нам многочисленные примеры, когда достаточно крупные рабочие коллективы, провоцируемые политическими экстремистами (или лидерами криминальной среды, рвущимися в политику), захватывали и удерживали некоторое время целые заводы, требуя от государства удовлетворить их неправомерные запросы. Сближение политических экстремистов и криминальной среды представляет чрезвычайную опасность вследствие возможного переноса методов криминальных взаимоотношений в политику, сферу государственного управления.

Повышенную опасность представляют исторически сложившиеся черты экстремизма – абсолютизация насильственных методов политической борьбы, характеризующихся действиями, направленными на насильственное изменение конституционного строя, посягательство на суверенитет и территориальную целостность государства и сопровождающихся пуб-

личными призывами к совершению противоправных деяний в политических целях. В этой связи организация действенной борьбы с экстремизмом и его наиболее опасной составляющей – терроризмом – превратилась в одну из приоритетных задач общества и государства в лице его правоохранительных органов и спецслужб. Если явление «экстремизм» известно с древних времен, то термин «экстремизм», как представляется, многовековой истории не имеет. Мы не находим его толкования ни в Толковом словаре русского языка В.И. Даля, ни в Энциклопедическом словаре Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона, хотя определение близкого к экстремизму термина – «терроризм» – в данных словарях приведено. По мнению С.Н. Фридинского, данный термин стал активно использоваться для обозначения приверженцев к крайним взглядам и мерам с начала XX века, какими в тот период считали представителей левого крыла партии «Индийский национальный конгресс», являвшихся последовательными сторонниками борьбы за полную независимость Индии [13, 19].

В отечественной политической и научной литературе термин «экстремизм» раскрывается в различных аспектах, но комплексного междисциплинарного подхода к определению этого многогранного явления не существует, что затрудняет понимание его сущности, не дает возможности выработать не только направления совершенствования общественных отношений, но и исследовать тот методологический инструментарий, который способен цивилизованно анализировать данные отношения. Как следствие, возникают затруднения с выработкой научно обоснованных рекомендаций по вскрытию причин и факторов, детерминирующих экстремизм, что в конечном счете снижает эффективность противодействия экстремистской деятельности.

Так, С.И. Ожегов и Н.Ю. Шведова дают следующее определение экстремизма: «экстремизм – приверженность к крайним взглядам и мерам (обычно в политике)» [8, 942]. В советском энциклопедическом словаре приводится следующее определение термина «экстремизм»: «приверженность к крайним взглядам, мерам (обычно в политике)» [11, 1552]. Согласно определению, содержащемуся в Большой советской энциклопедии, экстремизм – приверженность крайним взглядам, идеям и мерам, направленным на достижение своих целей радикально ориентированными социальными институтами, малыми группами и индивидами [2, 19].

В Малой энциклопедии современных знаний экстремизм определяется как «приверженность в политике и идеологии к крайним взглядам и действиям» [7, 67]. В политологической литературе приведено определение: «Экстремизм – приверженность в политике и идеях к крайним взглядам и действиям» [9, 59]. В соответствии с Кратким политическим словарем «экстремизм – это приверженность к крайним взглядам и мерам, в политическом смысле означает стремление решать проблемы, достигать поставленных целей с применением самых радикальных методов, включая все виды насилия и террора» [6, 275].

В религиозноведческом контексте Э.Г. Филимонов рассматривает экстремизм как «приверженность к крайним взглядам и действиям», которая «может иметь место в любой сфере общественной жизни, где сталкиваются различные взгляды и точки зрения на решение тех или иных проблем» [12, 90]. Эти взгляды, меры,

идеи или действия по своему характеру могут быть политическими, расистскими, националистическими, религиозными, сепаратистскими, криминальными и др. В.Ю. Верещагин и М.И. Лабунец подчеркивают, что экстремизм – это идеология, предусматривающая принудительное распространение ее принципов, нетерпимость к оппонентам и насильственное их подавление [4, 7-8].

Н.Н. Афанасьев раскрывает определение экстремизма как приверженность «к крайним толкованиям» и «методам действий», основанным на нетерпимости к иной точке зрения и жестком противоборстве: «Экстремизм есть изначальное отрицание всякого чувства меры. Он оперирует искаженными, деформированными представлениями о действительности, по крайней мере, в той ее части, где пытаются реализовать свои цели, как ближайшие, так и более отдаленные. В языке это выражается в крайности суждений, безапелляционности, категоричности. В практической деятельности это неизбежно приводит к насилию» [1].

Приведенные выше определения раскрывают сущность экстремизма исключительно как политического феномена, но не раскрывают правовой природы данного явления. В то же время, учитывая, что в рассмотренных определениях заложена конфликтность данного явления, его определение должно содержать характеристики противоправного характера экстремистских деяний. Учитывая изложенное, экстремизм можно определить как действия, а также выраженные публично идеи, угрозы и намерения, нарушающие установленные законом права и свободы граждан, общепринятые нормы национальных, конфессиональных и иных общественных отношений, установленный порядок деятельности органов власти.

Весьма важным представляется замечание В.Ю. Верещагина о том, что «юридическая оценка правонарушений экстремистского характера приобретает мировоззренческий аспект, поскольку базируется не только на нормативно-правовых актах, но и касается правосознания работников правоохранительных органов, его традиционных или инновационных предпочтений» [3, 12-13].

В то же время анализ политических характеристик экстремизма показывает, что из них выпадает отмеченный нами ранее идеологический аспект, что недопустимо, так как экстремистская деятельность, выходящая за рамки действующего законодательства, прежде всего, является следствием экстремистской идеологии (идеи) – системы крайних воззрений, реализация установок которой ведет к совершению противоправных деяний.

Таким образом, экстремизм – это следование политических партий, религиозных организаций, групп и отдельных граждан идеологии, содержащей идеи, угрозы и намерения, нарушающие установленные законом права и свободы граждан, общепринятые нормы национальных, конфессиональных и иных общественных отношений, установленный порядок деятельности органов власти, ведущей к совершению этими политическими партиями, религиозными организациями, группами и отдельными гражданами противоправных деяний, нарушающих права и законные интересы личности, общества, государства. Зачастую экстремизм отождествляют с радикализмом.

Литература

1. Афанасьев Н.Н. Идеология терроризма // Социально-гуманитарные знания. 2002. № 1.
2. Большая советская энциклопедия. 3-е изд. -М., 1978. Т. 30 – С. 19.
3. Верещагин В.Ю. Политический и религиозный экстремизм: размышления по поводу // Юристы-правоведы'98. Ростов н/Д, 1998 – С. 12-13.
4. Верещагин В.Ю., Лабунец М.И. Политический экстремизм: этнонациональная институционализация и регионализация. -Ростов н/Д, 2002 – С. 7-8.
5. Доклад о целях и средствах противодействия политическому экстремизму в России. -М., 1999 – С. 10.
6. Краткий политический словарь. -М., 1989 – С. 275.
7. Малая энциклопедия современных знаний. 2-е изд., перераб.: В 2 т. -М.; Харьков, 2000. Т. 1 – С. 67.
8. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. -М., 1993 – С. 942.
9. Политология: Краткий энциклопедический словарь-справочник. Ростов н/Д; -М., 1997.
10. Право и безопасность. 2002. № 2 – 3.
11. Советский энциклопедический словарь. -М., 1981 – С. 1552.
12. Филимонов Э.Г. Христианское сектантство и проблемы атеистической работы. Киев, 1981 – С. 90.
13. Фридинский С.Н. Экстремизм как угроза национальной безопасности // Современные проблемы совершенствования законодательного обеспечения глобальной и национальной безопасности, эффективного противодействия международному терроризму. -Ростов н/Д, 2003 – С. 19.

СУЩНОСТЬ И ОСНОВНЫЕ ПАРАДИГМЫ СОЦИАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ

Аннотация: В статье рассматривается сущность, основные парадигмы, функции социальной политики. Роль государства и других общественных институтов, направленную на прогрессивное развитие социальной сферы, совершенствование условий, образа и качества жизни людей, обеспечение определенной части их жизненных потребностей, оказание гражданам необходимой социальной поддержки, помощи и защиты.

Ключевые слова: социальная политика, государство, демократия, гражданское общество

В самом обобщенном виде деятельность государства по удовлетворению социальных потребностей людей определяется как его социальная политика. Будучи предельно обобщенным понятием, концепт социальной политики допускает разные уровни конкретизации по набору субъектов, институтов и целей. Так, социальную политику можно определить как деятельность государства и других общественных институтов, направленную на прогрессивное развитие социальной сферы, совершенствование условий, образа и качества жизни людей, обеспечение определенной части их жизненных потребностей, оказание гражданам необходимой социальной поддержки, помощи и защиты. Очевидно, что социальная политика государства самым непосредственным образом учитывает социальную активность и иных общественных институтов, находясь с ними в различных отношениях взаимообусловленности. Несомненно, и то, что конечный результат государственной социальной политики достигается благодаря деятельности не только государства и его институтов, но и иных субъектов, осуществляющих собственную социальную политику, в той или иной мере совпадающую с государственной в рамках существующего правового поля.

При этом важно отметить, что в ряду субъектов социальной политики ключевая роль принадлежит именно государству, поскольку другие частные субъекты государственной социальной политики выступают как институты достижения поставленных государством целей и функционируют в рамках, заданных государством. Иными словами, государство для достижения своих целей действует через многих субъектов различных видов деятельности, которые могут считаться субъектами государственной социальной политики только в той мере, в которой они обеспечивают поставленные государством социальные цели. Вся иная их активность, даже если она имеет социальный эффект, не может считаться государственной целенаправленной социальной политикой. То есть, в конечном счете, субъектами социальной политики государства являются именно само государство как форма организации власти, его институты и общественные структуры, чья деятельность в социальной сфере определяется государственными целями.[1.63]

В демократическом государстве социальные цели формируются исходя из интересов институтов граж-

данского общества, и государственная социальная политика есть обобщенный вектор интересов различных социальных групп.

Государство является субъектом социальной политики, которая представляет собой деятельность, направленную на управление социальным развитием общества, обеспечение удовлетворения материальных и духовных потребностей его членов и регулирование процессов социальной дифференциации общества. Однако очевидно, что, несмотря на определенную связь, удовлетворение социальных потребностей и регуляция общественных отношений относятся к разным функциональным системам государства. При всей условности разделения экономических, политических и социальных сфер собственно к социальной сфере относятся только социальные функции государства, тогда как регуляция общественных отношений есть политическая деятельность, направленная на решение политических задач власти.

Существование в обществе потребностей в достижении социальных целей и их опосредованное удовлетворение в результате деятельности государства в экономической и политической областях еще не говорят о наличии целенаправленной социальной политики государства. Собственно социальная политика как целенаправленная деятельность по достижению социальных целей проводится государством только с появлением у него социальных функций, т. е. только тогда, когда государство берет на себя прямую ответственность и обязательства удовлетворения социальных потребностей граждан. В конкретном понимании социальной политики как целенаправленной деятельности государства по реализации его социальных функций необходимо констатировать, что социальная политика государства появляется только с возникновением у него специфических социальных функций. Привязка социальной политики к социальным функциям государства позволяет предположить, что развитие структуры социальных функций государства является основой структуризации его социальной политики. С эволюцией государства от его простейших форм к наиболее сложным происходит соответствующая трансформация социальной политики и ее структурных элементов.

Социальная политика, как и всякая телеологическая система, содержит в качестве элементов субъект,

объект, субъектно-объектные отношения, цели и механизмы. Как система она также структурно иерархизована, обеспечивается ресурсами и имеет различные модальности (формы) проявления в зависимости от конкретного содержания субъектно-объектных отношений и ситуаций.[2.41]

Реализация социальных функций государства осуществляется посредством социальных институтов на разных организационных уровнях. Это не обязательно должны быть государственные структуры. К субъектам социальной политики государства относятся компетентные государственные органы (или учреждения), формирующие социальное информационное и правовое поле, осуществляющие материальное обеспечение или представляющие натуральные виды помощи (социальные услуги) нуждающимся в них лицам в пределах утвержденных федеральных или территориальных гарантий.

Роль государства заключается в обеспечении достижения соответствующего результата за счет самых различных механизмов. Для решения своих социальных задач государство задействует профсоюзы, институты гражданского общества, политические партии и корпорации, гуманитарные учреждения, фонды, ассоциации и другие негосударственные образования. Государственная социальная политика – это действия государства в социальной сфере, преследующие определенные цели, соотносящиеся с конкретно-историческими обстоятельствами, подкрепленные необходимыми организационными и пропагандистскими усилиями, финансовыми ресурсами и рассчитанные на определенные социальные результаты.

Государство реализует свои социальные задачи в условиях, когда в демократическом (гражданском) обществе множественность идеологий и субъектов порождает разнообразие целей и множественность стратегий социальной политики. При этом государство в своей социальной политике интегрирует цели различных субъектов и стремится к подчинению их деятельности своим целям, направленным на удовлетворение потребностей большинства в социальном прогрессе.

В этом качестве социальная политика государства является обобщенной социальной функцией, в рамках которой реализуются отдельные социальные функции.

Определенная государством структура социальной политики складывается из основных направлений, копирующих систему его социальных функций, и механизмов реализации этих функций, в качестве которых могут выступать различные, и не только государственные, структуры, нормы и принципы. Созданные и функционирующие как механизмы социальной политики, они обеспечивают решение поставленных государством задач. На этом примере видно, что социальная политика является не только обобщенной функцией государства, но и обобщенным механизмом его

функционирования, реальным механизмом достижения социальных целей.

Социальная политика осуществляется государством не только исходя из определенных принципов и социальных целей, но и в соответствии с определенными экономическими, политическими и ситуативными условиями и в реальности является результирующей многих факторов. Социальная политика динамична, изменчива, подвержена конъюнктуре. Внешние условия реализации социальной политики могут существенно изменять ее на длительные периоды времени. Соответствующих исторических примеров можно привести множество. Самый яркий из них – это отказ большинства стран «всеобщего благодеяния» от провозглашенных принципов и целей достижения высокого уровня благосостояния для всех в результате несоответствия этой задачи экономическим возможностям.

Социальная политика непосредственно испытывает на себе влияние изменяющегося мира. Так, социальная политика, представляя собой функциональную систему государства, постоянно находится в динамике, изменяется вслед за постоянно меняющимся миром и при этом трансформирует цели, принципы и структурные элементы самого государства.

Таким образом, государство приобретает определенные качества только в результате появления новых правовых норм. Для защиты от влияния недостаточно обоснованных экспериментов над государством и обществом все государства создают крайне консервативную, противодействующую новациям правовую систему. Это позволяет противостоять ситуативной динамике социальной политики и допускать только объективно обоснованные, гарантирующие прогресс изменения. В этом отношении социальное законодательство всех стран более консервативно, чем экономическое, что связано с отлаженностью во многих случаях последствий социальных решений и невозможностью их быстрого исправления. Решения о характере пенсионной реформы сказываются не только на нынешних получателях пенсий, но и на тех, кто выйдет на пенсию через десятки лет. Сегодняшние новации в области социального страхования будут определять уровень социальной защиты в течение длительного периода. Нарушение принципов солидарности поколений, подмена страхования возмещением ущерба, разрушение материальной базы здравоохранения в соответствии с требованиями социальной политики сегодняшнего дня неминуемо будут иметь негативные последствия в будущем.[3.84]

Литература

- 1.Анисимов В. Социальное государство: от декларации к воплощению// Человек и труд. 2004. - № 4.-С.63.
- 2.Константинова Л.В. Социальная политика: концепция и реальность. -Саратов: ГОУ ВПО «Поволжская академия государственной службы им. П.А. Столыпина», 2004.-С.41.
- 3.Калашников С.В. Функциональная теория социального государства. -М., 2002.-С.84.

УДК:321.7(575.2)(04)

*Сарткараев Ш., магистрант БГУ им.К.Карасаева
Саякбаева Э.Т., ст.преп. БГУ им.К.Карасаева*

СПЕЦИФИКА ТЕОРЕТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА ПОЛИТИЧЕСКОЙ КОММУНИКАЦИИ

Аннотация: В статье рассматривается теория дискурса политической коммуникации, понятие, критерии, политической коммуникации, медиакратия. Роль этого аспекта информационного взаимодействия в политической сфере.

Ключевые слова: Политическая коммуникация, дискурс, теория, медиакратия, актор, информация.

Концепт коммуникации, активно использующийся в социальных исследованиях вот уже более полувека, позволяет раскрыть многие таинства политической жизни, ее многочисленные противоречия и загадки, описать тонкие оттенки развития этой сложнейшей общественной сферы. Более того, как нам кажется, только он и способен «схватить» исторический смысл наступившей постиндустриальной эпохи и помочь в осмыслении перехода к новому типу организации власти и политического сообщества.

Политическая коммуникация сочетает в себе универсальные, общесоциальные и собственно политические, или отраслевые, черты. Первый уровень свойств отражает параметры информационных взаимодействий, единые как для живой, так и для неживой природы (наличие взаимодействующих сторон, каналов связи, помех в трансляции сообщений и т.д.). Общесоциальные характеристики политической коммуникации, задавая взаимодействующим сторонам четкие ролевые очертания (коммуникатора и реципиента), вводят особые коммуникативные единицы общения (тексты) и демонстрируют принципиальное значение для налаживания взаимных контактов осознанных форм восприятия информации. Последняя интерпретируется как предпосылка гипотетически возможного осмысленного контакта между политическими акторами, иными словами, постулируется отсутствие прямой связи между информацией получаемой и усваиваемой [1.72]

Учитывая вышеизложенное, правомерно утверждать, что политическая коммуникация есть частный случай успешной реализации информационных обменов, попыток коммуникатора (например, властных структур) вступить в контакт со своим контрагентом. Таким образом, ее можно идентифицировать как форму общения, установленную на основе направленной передачи информации, породившей осмысленный ответ реципиента на вызов коммуникатора. Понятно, что подобная трактовка указывает на возможность трех ситуаций в информационном взаимодействии - предкоммуникативной, коммуникативной и посткоммуникативной. В первом случае речь идет о фазе трансляции информации, т.е. о попытке вхождения в контакт, коммуницировании: во втором - о появлении осмысленного ответа реципиента на первичную информацию коммуникатора, или коммутации; в третьем - о движении вторичной информации в рамках диалоговой или монологической связи реципиента и коммуникатора.

Говоря о собственно политических критериях коммуникации в сфере публичной власти, прежде всего, следует учитывать содержательные аспекты разворачивающихся там информационных взаимодействий: способы коммутации, нормы и институты трансляции сообщений, формы обработки текстов, организацию дискурса и т.д. Первостепенно важной в этом отношении оказывается символическая природа информационных обменов, поскольку именно символы, олицетворяя и обобщая в текстах властно значимые смыслы, служат основанием для идентификации политических объектов в сознании человека.

Роль этого аспекта информационного взаимодействия в политической сфере стоит подчеркнуть еще и потому, что исторически, по мере развития политики, менялись и механизмы символизации сообщений. На наш взгляд, существуют как минимум четыре идеальные матрицы, предполагающие разные механизмы символизации: мифы, религия, идеология и политическая рекламистика.[2.32]

В этой связи стоит заметить, что наблюдаемый в настоящее время дефицит осмысленных контактов между гражданами и властью, а также между гражданами и корпоративными агентами поля политики зачастую обусловлен рассогласованием используемых теми способов символизации информационных продуктов. Так, структуры и индивиды, руководствующиеся идеологическими критериями интерпретации сообщений, создают тексты, которые просто не воспринимаются контрагентами, применяющими иные формы символического раскодирования информации. Нередки и случаи, когда коммуникаторам не хватает элементарной технологической оснащенности для такого форматирования сообщений, которое могло бы обеспечить символическую реакцию со стороны реципиентов. Между тем в подобной ситуации не только трансформируется смысл исходного «послания», но и ставится под вопрос сама возможность коммуникации.

Еще одним принципиально важным критерием собственно политической коммуникации выступает ее публичный характер. Как подчеркивает П.Далгрэн, политика есть «специфическая область публичной сферы, которая вынуждена иметь дело с медиапредставлениями, касающимися принятия конкретных государственных решений».[3.120]

Именно в публичном пространстве политика предстает в качестве постоянно меняющейся и прерываю-

шейся коммутации акторов, в основе которой лежат ценностные расхождения либо различия статусов, позиций, интересов. Иными словами, политика, понимаемая как форма дискурса больших социальных аудиторий, порождена наличием у этих масштабных акторов особых интересов, что не позволяет трактовать присущую ей коммуникацию как аналог межличностного общения.

Это означает, что в политической сфере обращаются преимущественно тексты, представляющие собой продукт коллективного творчества и направленные на обеспечение информационных контактов между политическими группами (в т.ч. между элитарными и неэлитарными кругами как главными информационными контрагентами) по строго фиксированной в каждый конкретный момент проблематике. Забегая вперед, стоит сказать, что именно последнее исключает совпадение социального и политического информационных пространств.

Поскольку же распространение таких сообщений по массовым (ретинальным) сетям неизбежно вызывает разнородную социальную реакцию и, как правило, порождает контрсообщения, то приходится констатировать, что коммуникатор не в состоянии контролировать исходящую от него информацию, более того - он не может даже с уверенностью рассчитывать на установление коммуникативной связи. Конечно, при отсутствии постоянной заинтересованности граждан в политических контактах с элитой и серьезных расхождениях в позициях участников информационного рынка многое зависит от качества технологий, направленных на обеспечение взаимодействия власти и общества. Но, учитывая несовместимость идеологических и/или психологических установок акторов, особенности их позиционирования в политическом пространстве и другие факторы, следует признать, что общество и власть нередко говорят на разных языках. Так что реакция этих контрагентов друг на друга может не стимулировать, а свертывать их коммуникацию.

Такое рассогласование информационных позиций рядовых граждан и государственной власти поставило под вопрос возможность возникновения между ними смыслозначимых контактов, т.е. коммуникации как результата информационного взаимодействия элитарных и неэлитарных слоев. Одним словом, в условиях снижения заинтересованности граждан в политических контактах с властью, способствовавшего существенному повышению самостоятельности правящей элиты, начал рассыпаться механизм формирования обсуждаемой в обществе «повестки дня», а следовательно - и сам остов политики как специфической формы регулирования общественных процессов.

Вместе с тем стало очевидным, что место и роль политических коммуникаций зависят не только от целей населения и способов символизации, но и от технических средств передачи информации. В частности, использование в политике мощных современных телемедиа привело к появлению, как новых типов трансляции информации, так и новых форм коммуникации в сфере публичной власти. Трансформировав систему представительства гражданских интересов, электронные СМИ превратили политику в медиапроцесс, одновременно стимулировав и соответствующие изменения в процессе коммуникации, органически сочетавшиеся с виртуализацией политического пространства, созданием гиперреальности и другими новейшими механизмами поддержания конку-

ренции за государственную власть. Так или иначе, но в складывающемся информационном обществе коммуникация оказалась важнейшим инструментом формирования и самопрезентации политики.[4.78]

Гипотетичность, неочевидность поддержания постоянных контактов между государством и обществом в сфере власти превратили политическую коммуникацию в своеобразный эпицентр политики, ключевое условие и одновременно источник репродуцирования данной формы социальной жизни в целом. Описанные процессы в сочетании с новыми техническими возможностями, позволяющими применять массовые формы виртуального кодирования и организации информационных сообщений для слабо заинтересованных в политическом диалоге с властью социальных аудиторий, привели к изменению исторического места коммуникации в политическом пространстве. Суть этого изменения заключалась в том, что акт коммуникации власти с массовым субъектом сам по себе начал определять формат политических отношений. Коммуникация стала системообразующим элементом политики и приобрела в ней новый онтологический статус, утратив былой вспомогательно-технический характер. Поддержание коммуникации государства с «удаляющимся» от него обществом, почувствовавшим обременительность собственно политических контактов с властью, сделалось центральной задачей всех режимов, достигших этой стадии развития.

Основанный на логике классового противостояния подход полностью игнорирует то обстоятельство, что присущее современному миру нарастание сложности и разнообразия коммуникаций неразрывно связано с диверсификацией источников информирования, увеличением технической оснащенности властей и граждан и появлением у массового субъекта возможности создавать собственные информационные продукты.

Активизирующиеся в таких условиях культурные механизмы информационных обменов сглаживают различия между частной и публичной сферами жизни человека, порождая богатство информационных запросов и конкуренцию производителей интеллектуальной продукции. При этом складывающиеся в политике сетевые структуры общения, подкрепленные соответствующими электронно-техническими устройствами типа Интернета, принципиально не поддаются информационному контролю. Иными словами, несмотря на сохраняющийся и пока еще существенный дисбаланс статусов производителей информации, универсальные тенденции развития политической сферы, не уничтожая тенденцию к контролю над информацией, уверенно вытесняют ее на периферию взаимоотношений власти и населения. Все это указывает на то, что последствия информационного шока в обществе куда опаснее призрачной перспективы тотального контроля над социумом со стороны даже наиболее ресурсно обеспеченных групп.

Разумеется, институционализация связанной с переходом к информационному обществу тенденции к изменению места коммуникации в политике потребует еще определенного времени, хотя перестройка политического пространства с учетом указанной перспективы осуществляется весьма интенсивно. Гораздо более насущной в настоящий момент представляется проблема согласования различных способов символизации информационных сообщений и смысловой интерпретации текстов. Необходимо отдавать себе отчет, что умножение внешне технологических, а на

самом деле принципиально разнокачественных способов символизации политических сообщений не только нарушает коммуникативные процессы в пространстве политики, но и, в конечном счете ставит под вопрос сам механизм политического (символического по своей природе) принуждения, который, собственно, и конституирует данный тип регуляции социальных конфликтов.

Литература

1. Далгрэн П. Политическая коммуникация.-М.,2005.-С.72
2. Землянова Н.И. Эволюция политической коммуникации.- М.2000.-С.32.
3. Почепцов Г. Теория и практика коммуникаций.-М.,2008.- С.120.
4. Соколов А.В. Введение в теорию социальной коммуникации.-СПб.2006.-С.78.

РЕАКЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СООБЩЕСТВА НА ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ 2010 года В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

***Аннотация:** В данной статье анализируется освещение политических событий в средствах массовой информации сопредельными странами, а также реакция международного сообщества на события 2010 года в Кыргызстане.*

***Ключевые слова:** государство, общество, власть, нация, конфликт, сообщество, средства массовой информации, интерес, проблема.*

***Аннотация:** Бул макалада Кыргызстанда 2010-жылы болуп өткөн саясий окуялардын чет элдик маалымат каражаттарында чагылышы жана эл аралык коомчулуктун баамдоосу каралды.*

***Өзөктүү сөздөр:** мамлекет, коом, бийлик, улут, конфликт, коомчулук, массалык маалымат каражаттары, кызыкчылык, көйгөй.*

Политическая нестабильность, волнения, столкновения и, тем более, кровавые события, в какой бы части планеты ни происходили, представляют собой серьезную угрозу для всего мирового сообщества, ставят под удар мир и стабильность не только в каждом конкретном регионе, но и в более глобальном масштабе. Поэтому столь важна реакция всего мирового сообщества на события, подобные тем, который произошли в Кыргызстане 7 апреля 2010 г. и в последующий период.

Исследуя реакцию мирового сообщества на эти события, следует отметить ее крайне слабый и вялый характер. Как ни прискорбно, подавляющая часть зарубежных СМИ практически не уделяла внимания событиям 2010 г. в Кыргызской Республике. Да и официальные власти большинства стран практически никак не прореагировали. Официально выступили и призвали к конструктивному диалогу с целью мирного разрешения конфликта лишь те администрации и организации, которые не могли поступить иначе в силу своего общественного статуса, а именно: ООН, администрация президента США, руководство Евросоюза, Китая и России. Этот небольшой список может быть пополнен еще некоторыми странами, которых взволновали события, произошедшие в нашей стране.

Столь слабая реакция международной общности имеет несколько причин. **Во-первых**, достаточно полно «своих» проблем, которые никак не удается разрешить: разлив нефти в Мексиканском заливе, серьезная опасность дефолтов в Европе и другие. **Во-вторых**, сами европейские СМИ не слишком заинтересованы в освещении информации о событиях в Кыргызстане¹. Если о революционных событиях информация еще проходила, то о событиях в Оше – практически никакой. По большей части для людей в Европе это всего лишь очередные межэтнические столкновения, происходящие где-то далеко в маленькой и нищей стране, о существовании которой большинство из них даже не знает.

В настоящее время интересы СМИ обусловлены либо исключительно национальными интересами, а по трезвому размышлению европейский интерес в нашей маленькой республике довольно призрачен и лежит скорее в теоретической области, нежели в практической; либо «эффектными» фотографиями, способными привлечь внимание. Однако Ош и Джалал-

Абад были закрыты для иностранных корреспондентов, и, следовательно, необходимых «картинок», также крайне мало. А это означает что трагедию Оша не в состоянии затмить новость номер один – Чемпионат мира по футболу. Этот чемпионат и многие другие новости стали гораздо конкурентно сильнее всех печальных известий из Оша.²

Несмотря на это некоторые структуры и общественные институты, которые вынуждены реагировать на подобные события в силу своего статуса.

Так, 9 апреля Майя Косьянич, представитель Еврокомиссии, заявила, что новые власти Кыргызстана Евросоюз пока не признает, и пока он намерен, в первую очередь, следить за событиями в республике и развитием сложившейся ситуации. Кроме того, Кэтрин Эштон, будучи верховным представителем Евросоюза по международным делам и политике безопасности, отправила Пьера Мореля, спецпредставителя ЕС по Центральной Азии в Бишкек для того, чтобы он оценил ситуацию после произошедших событий и беспорядков и определил перспективные направления сотрудничества, по которым ЕС вместе с международными партнерами в состоянии будет оказать помощь в достижении мирного урегулирования кризиса на основе переговоров³. Но и такая реакция на события в республике смахивает больше на формализм, осуществляемый в силу обязанностей, а не в силу сочувствия стране, в которой произошли столь трагичные события. Отчасти такое отношение обусловлено тем, что экономические интересы Евросоюза в регионе направлены на те страны, которые имеют богатые природные ресурсы. После событий 2005 г. европейские политики возлагали на нашу страну большие надежды, но последующая политика государства их разочаровала, они разуверились в том, что народ Кыргызстана действительно стремится создать демократическое государство. За этим последовала почти полная потеря интереса к нашей республике. Однако при всем при этом от Европы в Кыргызстан поступала помощь, но направления ее использования достаточно часто были далеки от целевых. Да и негативная реакция Бишкека в ответ на сделанные Евросоюзом предложения в качестве помощи, направленной на преодоление и ликвидацию последствий трагедии 2010 года

в Оше (включая рекомендации международной комиссии по расследованию Ошских событий), также не способствовала улучшению отношений. Скорее всего причиной этого является то, что Европа не воспринимает Кыргызстан как равноправного партнера и не стремится выполнять в отношении него свои обязательства.

Если ознакомиться с публикациями англоязычных СМИ в период кровавых событий в Оше, то практически во всех них используются такие формулировки, как «этнические столкновения» и «этническое насилие».⁴ Столь упрощенный взгляд зарубежных СМИ на события в Кыргызстане говорит об их нежелании вникать в суть проблемы, ограничиваясь поверхностным освещением событий.

Единственное, что несколько озаботило англоязычную часть мирового сообщества, так это вопрос стабильности в регионе, так как наша страна является стратегически важным регионом Центральной Азии и расположена в непосредственной близости с такой точкой напряженности, как Афганистан.⁵

Что касается реакции ООН, то ее Генеральный секретарь Пан Ги Мун ограничился только тем, что направил в Кыргызскую Республику своего специального посланника.

С некоторой задержкой после революции 7 апреля последовала реакция на события со стороны правительства Испании. 19 апреля МИД Испании опубликовало пресс-коммюнике, в котором были изложена позиция официального Мадрида на события в Кыргызстане. Она заключалась в том, что правительство Испании приняло к сведению соглашение, которое было достигнуто 15 апреля и заключающееся в разрешении Курманбеку Бакиеву покинуть территорию страны в обмен на сложение полномочий президента. Следовательно, реакция официального Мадрида – опять же элементарный формализм, что вполне вписывается в позицию по данному вопросу всей остальной Европы.

Анализируя реакцию международного сообщества на события в Кыргызстане, можно понять, что действительно значимая реакция наблюдалась только со стороны либо крайне заинтересованных в нашем регионе стран (например, России и США), либо ближайших соседей.

Комментируя кыргызстанские события, российское руководство особо подчеркнуло, что за все случившееся главная ответственность лежит на режиме Курманбека Бакиева. При этом премьер-министром России Владимиром Путиным было заявлено, что события в Кыргызстане являются сугубо внутренним делом самой республики.

Но при этом официальная Москва заявила, что политическое и экономическое сотрудничество в полной мере возможно с Бишкеком только после того, как будет сформирована в нашей стране полностью легитимная власть.⁶

Таким образом, поддержка Москвы во всех отношениях была очень своевременной, достаточно весомой и заслуживает большой благодарности со стороны народа Кыргызстана. Тот факт, что Россия отказалась вводить свои войска для помощи в урегулировании конфликта на юге Кыргызстана в ответ на просьбу нового руководства республики также нельзя ставить ей в упрёк, поскольку на то были веские причины. Во-первых, это был вопрос невмешательства во внутренние дела республики; во-вторых, Россия стала вести гораздо более тонкую внешнюю политику, и введение войск в Кыргызстан напугало бы партнеров по ОДКБ, и ухудшило взаимоотношения с США. В-третьих, подобное вмешательство во внутренний конфликт могло бы настроить часть кыргызского населения против русских, а этого допускать было нельзя.

Что касается США, то по мнению американской газеты «TheWallStreetJournal» администрация Обамы действовала недостаточно оперативно, заявив, что сложившаяся ситуация не повлияет на дипломатическое признание Кыргызстана Соединенными Штатами, поскольку правительство было свергнуто не в результате военного переворота.⁷ США ради сохранения своей военной базы в аэропорту «Манас» готовы близзакрывают на все события происходящие в нашей стране. Дипломатическая миссия США в Кыргызской Республике обнародовала заявление, Вашингтон сильно заинтересован в том, чтобы в Кыргызстане ситуация была спокойной, стабильной и благоприятной для самих США, чтобы военная база на территории «Манаса» функционировала.

Говоря о реакции отдельных стран на события в Кыргызской Республике, следует подчеркнуть, что одной из первых стран, приславших в нашу республику гуманитарную помощь в виде 10 тонн медикаментов и большого количества предметов первой необходимости, стала Грузия.

МИД Китая официально заявил, что Пекин выражает серьезную обеспокоенность сложившейся в Кыргызстане ситуацией. Заявление официального Пекина говорило о том, что урегулирование конфликтов и восстановление порядка в республике является главным интересом граждан Кыргызстана и будет содействовать восстановлению мира и стабильности в регионе. Такая осторожная реакция Пекина вполне закономерна, поскольку не так давно китайские власти с большим трудом подавили волнения националистического характера в Синьцзян-Уйгурском автономном районе, и явно не желают, чтобы они повторились в любой другой форме.⁸

Наши ближайшие соседи – Казахстан и Узбекистан – отреагировали на события в республике довольно предсказуемо: временно закрыли границы с Кыргызстаном, охваченном беспорядками с применением оружия. СМИ этих стран освещают события в нашей стране весьма скудно. Такая реакция на беспорядки в Кыргызстане вполне соответствует политике этих государств по предотвращению распространения конфликтов на территорию своих стран.

Как показал анализ, отношение к политическим событиям в нашей стране бывшему президенту в наиболее влиятельных печатных СМИ остаётся двойственным – от нейтрального, даже равнодушного, до резко враждебного, описывались достаточно скупой и однобокой, что способствует формированию превратного представления о нём среди читателей зарубежных стран. Поэтому, нам, в нашем государстве, каждый из нас должен очень шепетильно относиться к имиджу нашей страны и принимать все меры для того, чтобы впредь избежать таких событий.

Литература

1. Аверин К. Два переворота причинны последствия. – Киев, 2012. – 176с.
2. Белянинов К. Бесцветная революция // Огонёк. – 2010. – № 15.
3. Смолянин К. Политические конфликты в условиях глобализации. – М., 2011, 211с.
4. Троицкий Е. Драма власти в Бишкеке // Международные процессы. – 2010. – Т. 8. – № 2.8.
- Интернет ресурсы
5. Вторая Киргизская Революция (2010). <http://www.kolmisoft.ru/вход> 17.05.2015 г.
6. Яновская М. Мне стыдно, что в Европе ни СМИ, ни политики не реагируют на события в Киргизии. <http://www.inomnienie.ru/debate> вход 21.02.2015 г.
7. Все смешалось в Кыргызстане. <http://articles.gazeta.kz/art.авход> 12.02.2016г.

ЭЛ АРАЛЫК КЫРГЫЗ-ТҮРК ИНСТИТУТУНУН СТУДЕНТТЕРИНИН КАРЬЕРАСЫН ПЛАНДОСУНА ТААСИРИН ЭТКЕН ФАКТОРЛОР

Аннотация: Бул иштин максаты, Жалал-Абад шаарындагы Экономика жана ишкердик университетине тийешелүү Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунун студенттеринин окуусун бүтүргөндөн кийинки карьерасына кайсы факторлор таасирин тийгизээрин аныктоо. Бул максатка ылайык темага байланыштуу адабияттар менен теориялык бөлүгү түзүлдү. Анализ үчүн анкета түзүлдү, студенттерден сурамжылоо алынды. Анкета жыйынтыктары SPSS 16 пакет программасынын жардамы менен эсептелди.

Өзөктүү сөздөр: карьера, анкета, анализ, SPSS 16 пакет программасы ж.б.

Киришүү

Кыргызстанда рыноктук экономиканын түзүлүшү менен карьера түшүнүгү маанили ролду ойной аштаган. Учурда карьера түшүнүгү күнүмдү жашообузда тез-тез учураган термин болуп эсептелет.

Билим берүү мекемелери менен катар студенттердин карьера тенденцияларына социалдык, экономикалык, үй-бүлө жана кишилик мүнөздөр сыяктуу бир канча башка факторлор таасирин тийгизет. Адам карьерасын пландап жатканда тандаган адистиги, максаттарын, социалдык жана экономикалык жактан камсыз кылуусун көздөйт.

Бул иштин максаты, Жалал-Абад шаарындагы Экономика жана ишкердик университетине тийешелүү Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунун студенттеринин окууларын бүтүргөндөн кийинки карьерасына кайсы факторлор таасирин тийгизээрин аныктоо.

Учурда жаш кадрларыбызды иш орундары менен камсыз кылуу маселеси биринчи орунда турат. Ошону менен бирге жаш кадрларыбыздын карьерасын пландоого бир канча факторлор таасирин тийгизет.

Карьера түшүнүгү жана мааниси

Карьера, бул кишинин өмүрүнүн соңуна чейин жашай турган жана жарым-жартылай көзөмөлгө алган иш тажрыйбасы жана иш-чараларды камтыган бир кубулуш.¹ Кыргызстанда рыноктук экономиканын түзүлүшү менен карьера түшүнүгү маанили ролду

ойной аштаган. Учурда карьера түшүнүгү күнүмдү жашообузда тез-тез учураган термин болуп эсептелет.

Карьера түшүнүгүн аныктагандар канча көп болсо да, карьера түшүнүгүн туура түшүнүү үчүн төмөнкүлөрдү эске алуу зарыл:²

❖ Карьера түшүнүгү, жогорку статуска ээ болгон же болбосо ылдамдык менен жогорулоо аракетин көргөн адамдар менен гана байланыштуу эмес. Бир ишканын башчысынын карьерасы болушу менен, ошол жердеги секретардын да карьерасы болушу мүмкүн.

❖ Карьера түшүнүгү, жалаң гана жогорулоону көздөгөн кишилерди кана камтыбай, жасап жаткан ишинен ыраазы болгондорду да камтыйт.

❖ Карьера түшүнүгү, бир гана уюмга ишке кабыл алууну түшүндүрбөйт. Ал бир канча уюмга же бир канча иш-чараларды түшүндүрөт.

Жеке карьераны пландоо түшүнүгү

Карьеранын түптөлүшү, адамдын жашоосун камтыган жумушу менен байланыштуу тажрыйба, ойлорун жана жүрүш-турумун пландоо менен байланыштуу. Жеке карьераны пландоо түшүнүгү, кишинин талантарына ылайык, кызыккан багытына карата, карьера мүмкүнчүлүктөрүн аныктоо, карьералык максаттарын ортого коюу менен туура келген мүмкүнчүлүктөрдү пландоо болуп саналат.³



Сүрөт 1 – Жеке карьераны өнүктүрүү этаптары
 Эл аралык Кыргыз-Түрк Институтунун студенттеринин сурамжылоосу

Бул иштин максатына ылайык, Жалал-Абад шаарындагы Экономика жана ишкердик университетине тийешелүү Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунун студенттеринин окуусун бүтүргөндөн кийинки карьерасына кайсы факторлор таасирин тийгизээрин аныктоо үчүн, анкета түзүлүп сурамжылоо жүргүзүлдү.

Изилдөөнүн негизин 2015-2016 окуу жылында Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунда билим көрүп жаткан жалпы студенттер түзөт. Сурамжылоого туш келип катышкан студенттердин саны 154 түздү.

Сурамжылоо үчүн түзүлгөн анкета, буга чейин Түркияда жасалган изилдөөдө Дуйгу Сав(Duygu SAV)аттуу киши тарабынан түзүлгөн анкета колдонулду.

Сурамжылоо жыйынтыгы

Жалал-Абад шаарындагы Экономика жана ишкердик университетине тийешелүү Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунун студенттеринин окуусун бүтүргөндөн кийинки карьерасына кайсы факторлор таасирин тийгизээрин аныктоо үчүн жүргүзүлгөн сурамжылоонун жыйынтыктары төмөндөгүчө.

Таблица 1 – Демографиялык өзгөчөлүктөр

Жынысы* жаш айкалышы (Cross tabulation)

		Жашы			Жалпы
		15-17	18-20	21-23	
Жынысы: эркек	Эсеп	25	25	24	74
	% менен	33,8%	33,8%	32,4%	100,0%
аял	Эсеп	37	24	19	80
	% менен	46,2%	30,0%	23,8%	100,0%
Жалпы	Эсеп	62	49	43	154
	% менен	40,3%	31,8%	27,9%	100,0%

Сурамжылоого катышкан студенттердин жалпы саны 154, алардын ичинен 74 - эркек студенттер, ал эми калганы 80 – кыз студенттер түзгөн. Жаш катего-

риясы боюнча, 40% - түзгөн студенттер 15-16 жаш курактагылар, ал эми 18-20 жаштагылар 32% жана 21-23 жаштагылар 28% түзүшкөн. (табл.1)

Таблица 2 – Студенттердин окуган бөлүмү

Аталышы	Фреканс	Пайыз мн	Топтолгон пайызы
Туризм	20	13,0	13,0
Менеджмент	45	29,2	42,2
Түрк тили жана адабияты	18	11,7	53,9
Эл аралык мамилелер	29	18,8	72,7
КТО* Банктык иш	42	27,3	100,0
Жалпы	154	100,0	

*: Кесиптик-техникалык окуу

Сурамжылоого катышкан студенттердин басымдуу бөлүгү менеджмент бөлүмүнө тиешелүү болуп 29,2% түздү. Андан кийинкилери болуп, 27,3% менен Кесиптик-техникалык окуудагы банктык иш

бөлүмүнүн студенттери түздү, 18,8% менен эл аралык мамилелер бөлүмү, 13,0% менен туризм адистигинин студенттери жана 11,7% түрк тили жана адабияты багытындагы студенттер түздү. (табл.2)

Таблица 3 – Студенттердин окуудагы жетишкендиктери

Балл	Фреканс	Пайыз мн	Топтолгон пайызы
50-69	42	27,3	27,3
70-89	63	40,9	68,2
90-100	49	31,8	100,0
Жалпы	154	100,0	

Сурамжылоого катышкан студенттердин басымдуу бөлүгү 40,9% - жакшы окугандар түздү, 31,8% - эн жакшы окугандар жана 27,3% - орто окуган студенттер түздү.(табл.3)

Таблица 4 – Кайсы сектордо иштөөнү пландоо

	Фреканс	Пайыз мн	Топтолгон пайыз
Мамлекеттик тармак	17	11,0	11,0
Жеке тармак	22	14,3	25,3
Өз ишин баштоо	52	33,8	59,1
Үй-бүлөмүн учурдагы ишин улантуу	16	10,4	69,5
Окумуштуу болуу	23	14,9	84,4
Башка	24	15,6	100,0
Жалпы	154	100,0	

Сурамжылоого катышкан студенттердин басымдуу бөлүгү 33,8% - өз ишин баштоону пландышып жаткандыгы аныкталды, ал эми 14,9% - окумуштуу болууну же академиялык карьераны тандоону көздөгөнү анык болду. Ошону менен бирге 14,3% - жеке сектордо иштөөнү, 11,0% мамлекеттик тармакта жана 10,4% үй-бүлөсүнүн ишин улантууну көздөп, 15,6% - башка иштер менен алек болууну пландап жатканы анык болду. (табл.4)

Таблица 5 – Үй-бүлөнүн карьера пландоосуна таасири

Апа	Фреканс	% менен	Ата	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	23	14,9	Эч таасир тийгизбейт	25	16,2
Бир аз таасирин тийгизбейт	11	7,1	Бир аз таасирин тийгизбейт	14	9,1
Билбейм	30	19,5	Билбейм	22	14,3
Бир аз таасир тийгизет	27	17,5	Бир аз таасир тийгизет	24	15,6
Абдан таасир этет	63	40,9	Абдан таасир этет	69	44,8
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>жалпы</i>	154	100,0
Бир туугандар	Фреканс	% менен	Туугандар	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	32	20,8	Эч таасир тийгизбейт	38	24,7
Бир аз таасирин тийгизбейт	20	13,0	Бир аз таасирин тийгизбейт	17	11,0
Билбейм	30	19,5	Билбейм	32	20,8
Бир аз таасир тийгизет	23	14,9	Бир аз таасир тийгизет	30	19,5
Абдан таасир этет	49	31,8	Абдан таасир этет	37	24,0
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0

Сурамжылоого катышкандардын басымдуу бөлүгүнө 44,8% - карьера пландоосуна атасы чоң таасирин тийгизет, ал эми 40,9% - карьера тандоодо апасы чоң таасир тийгизет экен. Аны менен кошо сурамжылоого катышкандардын басымдуу бөлүгүнө 31,8% - бир туугандары жана 24,0% туугандары таасирин тийгизет экен. (табл.5)

Таблица 6 - Карьера пландоосуна таасир эткен факторлор

Жеке мүнөздөмөсү	Фреканс	% менен	Талант	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	26	16,9	Эч таасир тийгизбейт	20	13,0
Бираз таасирин тийгизбейт	18	11,7	Бираз таасирин тийгизбейт	25	16,2
Билбейм	16	10,4	Билбейм	14	9,1
Бираз таасир тийгизет	30	19,5	Бираз таасир тийгизет	34	22,1
Абдан таасир этет	64	41,6	Абдан таасир этет	61	39,6
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0
Билимдүүлүк даражасы	Фреканс	% менен	Жогорку киреше	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	19	12,3	Эч таасир тийгизбейт	16	10,4
Бираз таасирин тийгизбейт	20	13,0	Бираз таасирин тийгизбейт	15	9,7
Билбейм	21	13,6	Билбейм	28	18,2
Бираз таасир тийгизет	42	27,3	Бираз таасир тийгизет	44	28,6
Абдан таасир этет	52	33,8	Абдан таасир этет	51	33,1
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0

Сурамжылоого катышкан студенттердин 41,6% -карьеря тандоого кишинин жеке мүнөздөмөсү жана 39,6% - таланты таасир тийгизет деп жооп беришкен. Ошону менен бирге 33,8% - билимдүүлүк даражасы жана 33,1% - пландаган иши жогорку киреше алып келүү мүмкүнчүлүгү таасир тийгизээрин белгилешкен. (табл. 6)

Таблица 7 - Карьера пландоосуна таасир эткен факторлор

Билим алуу мөөнөтүнүн узун болушу	Фреканс	% менен	Сабактардын оор болушу	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	34	22,1	Эч таасир тийгизбейт	45	29,2
Бираз таасирин тийгизбейт	25	16,2	Бираз таасирин тийгизбейт	23	14,9
Билбейм	29	18,8	Билбейм	25	16,2
Бираз таасир тийгизет	34	22,1	Бираз таасир тийгизет	28	18,2
Абдан таасир этет	32	20,7	Абдан таасир этет	33	21,4
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0

Ал эми билим алуу мөөнөтүнүн узун болушу эч таасирин тийгизбейт деп көпчүлүгү 22,1% белгилеген, андан кийин эле 20,7% абдан таасир тийгизээрин белгилеп кетишкен. Ал эми сабактын оор же болбосо татаал болушу эч кандай таасир тийгизбейт деп сурамжылоого катышкандардын 29,2% белгилешкен. (табл.7)

Таблица 8 - Карьера пландоосуна таасир эткен факторлор

Өлкөнүн абалы	Фреканс	% менен	Өклө келечеги	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	15	9,7	Эч таасир тийгизбейт	18	11,7
Бираз таасирин тийгизбейт	16	10,4	Бираз таасирин тийгизбейт	14	9,1
Билбейм	25	16,2	Билбейм	24	15,6
Бираз таасир тийгизет	26	16,9	Бираз таасир тийгизет	26	16,9
Абдан таасир этет	72	46,8	Абдан таасир этет	72	46,8
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0

Өлкөнүн экономикасынын өнүгүшү	Фреканс	% менен	Заманбап саясий өнүгүү	Фреканс	% менен
Эч таасир тийгизбейт	20	13,0	Эч таасир тийгизбейт	29	18,8
Бираз таасирин тийгизбейт	22	14,3	Бираз таасирин тийгизбейт	16	10,4
Билбейм	27	17,5	Билбейм	31	20,1
Бираз таасир тийгизет	45	29,2	Бираз таасир тийгизет	35	22,7
Абдан таасир этет	40	26,0	Абдан таасир этет	43	27,9
<i>Жалпы</i>	154	100,0	<i>Жалпы</i>	154	100,0

Сурамжылоого катышкан студенттердин көпчүлүк бөлүгү өлкөбүздөгү абал, айрыкча саясий жана экономикалык кырдаалдар, өлкөбүздүн келечеги ар бир студенттин карьерасын пландоосуна чоң таасир тийгизерин баса белгилеп кетишти. Бул боюнча жыйынтыктар 8-таблицада берилди.

Корутунду

Бул иште негизги, Жалал-Абад шаарындагы Экономика жана ишкердик университетине тийешелүү Эл аралык Кыргыз-Түрк институтунун студенттеринин окуусун бүтүргөндөн кийинки карьерасына кайсы факторлор таасирин тийгизээрин аныктоо болгон. Бул максатка жетүү үчүн темага байланыштуу адабияттар менен теориялык бөлүгү түзүлүп, анкета түзүү менен 154 студенттен сурамжылоо алынды. Анкета жыйынтыктары SPSS 16 пакет программасынын жардамы менен эсептелди.

Сурамжылоого катышкан студенттерди көпчүлүгү карьерасын пландоосуна ата-энесинин таасири чоң экендигин баса белгилеп кетишти. Ошону менен бирге Сурамжылоого катышкандардын көпчүлүк бөлүгү карьерасын пландоодо жеке сектор тармагына жана өз ишин курууну көздөгөндөр көп экендиги аныкталды. Бул жыйынтык өлө экономикасы үчүн оң таасирин тийгизээри жалпыга маалым. Анткени өлкө экономикасын жандантууда жеке сектордун (айрыкча реалдуу сектордун) таасири чоң болуп эсептелет. Бирок, белгилеп кетүүчү нерсе, сурамжылоого катышкандардын көпчүлүк бөлүгү карьера тандоосуна өлкөнүн туруктуулугу жана келечеги маанилүү экендигин баса белгилеп кетишти. Сунуш катары, өкмөт өз ишин ачууну көздөгөн кишилерге, чакан жана орто өлчөмдүү ишканалардын курулушуна көмөк, колдоо көрсөтүүсү зарыл.

Адабияттар

SERINKAN (2012) Celalettin Serinkan, Kezban Kaymakçı, Uğur Alişan, Cennet Avcık, "KAMU SEKTÖRÜNDE ÖRGÜTSEL STRES VE KARIYER: DENİZLİ'DE YAPILAN BİR ARAŞTIRMA", ORGANİZASYON VE YÖNETİM BİLİMLERİ DERGİSİ ,Cilt 4, Sayı 1, 2012 ISSN: 1309 -8039 (Online)

Yrd.Doç.Dr.Orhan ADIGÜZEL, "SHEIN'İN KARIYER ÇAPALARI PERSPEKTİFİNDE SÜLEYMAN DEMİREL ÜNİVERSİTESİ İİBF ÖĞRENCİLERİNİN KARIYER DEĞERLERİNE İLİŞKİN BİR ARAŞTIRMA" Süleyman Demirel Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Dergisi Y.2009, C.14, S.2 s.277-292.

AYTAÇ, 1997, Serpil Aytaç, "ÇALIŞMA YAŞAMINDA KARIYER", Epsilon Yayınları, İstanbul, 1997

Orhan GÖKÇÖL ve F. Tunç BOZBURA, Türkiye Bilişim Sektöründeki Mesleklerin Holland Kariyer Koduna Bağlı Olarak Belirlenmesi ve Türkiye'deki Lise Öğrencilerinin Holland Kariyer Koduna Göre Analizi, 26.11.2007

Demet Gürüz, Gaye Özdemir Yaylacı, "İLETİŞİMCİ GÖZÜYLE İNSAN KAYNAKLARI YÖNETİMİ", Copyright, Kapital Medya Hizmetleri AŞ-İstanbul-2004

CANMAN, D., İnsan Kaynakları Yönetimi, Yargı Basım Yayım Ltd.Şti., Ankara,2000.

AYDEMİR,N., 2000'li Yıllara Doğru Özel İmalat Sanayiinde İnsan Kaynakları Yönetimi ve Kariyer Arayışları, İstanbul, 1995.

SAV (2008) Duygu SAV, "BİREYSEL KARIYER PLANLAMADA ETKİLİ OLAN FAKTÖRLER ve ÜNİVERSİTELERİN ETKİSİ ÜZERİNE BİR ARAŞTIRMA", YÜKSEK LİSANS TEZİ, Tez Danışmanı Yrd. Doç. Dr. Kürşat ÖZDAŞLI, İSPARTA, 2008

Yıldız KUZGUN, "Meslek Danışmanlığı", Nobel Yayın Dağıtım, Ankara, 2000

İNAN (2006) Şengül İNAN, "KARIYER EĞİLİM ENVANTERİNİN GELİŞTİRİLMESİNE YÖNELİK BİR ÇALIŞMA", YÜKSEK LİSANS TEZİ, Danışman: Doç. Dr. Ragıp ÖZYÜREK, ADANA- 2006

СМЕНА ПОЛИТИЧЕСКОГО РЕЖИМА И ЕЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

Аннотация: В данной статье анализируются особенности политического режима как способа функционирования политической системы общества, его роли в пост-революционном периоде становления и развития кыргызской государственности. Обозначены множество нерешенных проблем как этнонационализм, как разделенность партий по региональному признаку, нарастающая безработица, инфляция, постоянный рост цен на продукты питания, слабая практически неразвивающаяся экономика, нарастающие за последние годы проблемы безопасности граждан страны и а также возможные последствия нерешенных проблем.

Ключевые слова: государство, общество, политика, система, режим, процесс, власть, отношения, правление, актор, революция.

Аннотация: Бул макалада саясий режим коомдун саясий системасынын өзгөчөлүгү катары каралып, пост-советтик учурдагы кыргыз мамлекетүүлүгүнүн калыптанышындагы орду аныктоого аракеттер кылынды. Көптөгөн коомдук көйгөйлөр аныктал этнонационалисттик, жумушсуздук, инфляция, баардык азыктарга баалардын өсүшү, партиялардын региондук маңызы, экономиканын начар өнүгүшү, ошондой эле атуулдардын коомдук коопсуздук көйгөйлөрүнүн чечилбеген натыйжаларынын эбеп-себептери белгиленди.

Өзөктүү сөздөр: мамлекет, коом, саясат, система, режим, процесс, бийлик, өз ара мамилелер, башкаруу, актор, революция.

Abstract: This paper analyzes the features of the political regime as a way of functioning of the political system of a society, its role in the post-revolutionary period of formation and development of Kyrgyz statehood. We denote the set of unsolved problems like ethnic nationalism, as a division of parties on a regional basis, growing unemployment, inflation, standing in food prices, the weak economy has practically not developing, growing in recent years the problem of security of the country and citizens as well as the possible consequences of unresolved problems.

Keywords : State , society, policy , system , mode , process , power , attitude , rule , actor , revolution .

Трагические события, которые произошли в Кыргызстане в апреле и июне 2010 года, стали убедительным доказательством того, что главным условием последовательного и эффективного развития любого государства без исключения являются единство народа и стабильность в обществе. Никогда никакие политические проблемы и разногласия не могут и не должны решаться путем раскола гражданского общества, столкновений между народами и дестабилизации государства. В истории становления и формирования государства и его развитие происходило на основе методичного и последовательного решения всех назревших проблем социального, экономического и политического характера. С первых дней своего становления деятельность государственной власти должны быть направлены на разработку и реализацию сбалансированной и эффективной экономической политики, грамотная социальная политика и ряд прочих мероприятий.

Политический режим как способ функционирования политической системы общества, который определяет характер политической жизни общества, системно отражающий уровень политической свободы и отношение органов власти к правовым основам своей деятельности.

Однозначно, политический режим обеспечивает стабильность политической власти, которая определяется управляемостью граждан, приемлемую для власти динамику и направленность политических отношений. При этом достижение целей как внутренней, так и внешней политики, реализацию приоритетов политики основанной на интересы как государства, общества в целом. Сам процесс функционирования политической системы определяется уровнем развития и интенсивностью общественно-политических процессов, структурированность правящей структуры власти, состоянием отношений с аппаратом государственного управления, развитостью общественно-политических традиций, господствующими в обществе политическим сознанием и поведением. Особую значимость имеет доминирующий в обществе тип легитимности.

Однако, прежде чем говорить о перспективах политического развития Кыргызской Республики после смены политического режима в 2010 г. следует оценить то, чего добилась наша республика за истекший период.

Как известно, каждая революция, военный переворот на определенное время порождает неопределенности и выводит политическую систему государ-

ства из нормального состояния, в котором она функционировала до момента свершения политических событий.[4,с.19]

И как отметил отечественный историк Т.А.Абдрахманов «наступает паралич власти и законов, деморализует и парализует правоохранительные и силовые ведомства государства. Государство на время теряет внешний и внутренний иммунитет. До предела обостряется криминальная, межэтническая, региональная ситуация. Над страной нависает реальная угроза гражданской войны» [1, с.16]. Несмотря на отмеченные моменты, определенных изменений в политической системе наша республика добилась. Так, после событий 2010 года в Кыргызстане появилась реальная конкуренция между политиками, была создана действующая многопартийная система, осуществлена децентрализация власти и управления. На современном этапе развития Кыргызстана оппозиция уже не находится на полулегальном положении, а действует открыто, в рамках закона, она имеет возможность для победы в выборах в рамках политической борьбы в любом районе республики. Благодаря конкуренции партий, стало возможным обеспечение открытости и прозрачности работы власти. Также следует отметить рост свободы слова, уровня независимости СМИ, прав людей на собрания и митинги. Журналисты и представители гражданского общества вполне свободно могут на сегодняшний день критиковать, выражать свое мнение по любому вопросу. Такие изменения становятся основой для роста качественных характеристик всего гражданского общества государства: повышается самооценка, возрастает самосознание и ответственность людей.

В их числе нарастающая безработица, инфляция, постоянный рост цен на продукты питания, слабая практически неразвивающаяся экономика, нарастающие за последние годы проблемы безопасности граждан страны. Отсутствие эффективной власти препятствует развитию экономики, что подтверждают показатели последних 3 лет, которые говорят далеко не в пользу новой власти.

После революции в стране так и не была кардинально изменена система управления страной, даже не смотря на принятие Конституции 2010 года, которая законодательно закрепила парламентскую форму правления

Новая власть так и не смогла реализовать заявленные реформы в сфере децентрализации власти, оказания услуг населению, административного управления, правоохранительной и судебной систем. Реформы в системе правоохранительных органов и судебной власти были начаты, но практически потерпели провал. Остальные реформы даже не начались, поскольку власти оказались совершенно к ним неготовыми.

Анализ ситуации пост-революционного периода в Кыргызской Республике выявил множество нерешенных и, зачастую, не решаемых проблем. К перечисленным выше следует еще добавить усилившийся этнонационализм, который стал распространен как среди политической элиты республики, так и среди некоторой части киргизского населения.

Сложилась атмосфера тотальной нетерпимости и направленно поддерживаемой государством какой-то общественной ненависти в отношении правдивой информации об июньских событиях. Таково же отношение к деятельности правозащитников, адвокатов, журналистов и разных международных структур, которые

принимали участие в защите прав пострадавших[7, с.3]

Такое положение можно признать кризисным, и этот кризис назревал не один год. Еще одним из серьезных симптомов этого продолжительного кризиса в республике является тот факт, что граждане в решении своих проблем предпочитают действовать не в соответствии с законами современного государства, а по понятиям феодального общества, предпочитают «развести» дело, а не связываться с коррумпированной правоохранительной системой государства. Большое число случаев, когда преступления разрешаются далеко не правовыми методами, стало, как это ни печально, наглядным свидетельством распространения «правового беспредела» в республике [5, с.11]. Более того, в обществе сложилась тенденция, игнорируя законы, любую проблему пытаться решить путем митингов, демонстраций, перекрытием стратегических дорог, подбиванием людей на мятежи и т.п. И пока такие вещи имеют место в нашей действительности, говорить о правовом государстве не приходится.

На современном этапе развития Кыргызстана наблюдается крайний недостаток в наличии контроля в сфере управления происходящими в стране политическими, экономическими и социальными процессами, а также в контроле в самом государственном аппарате, в его внутреннем контроле. На дальнейшую дестабилизацию общественно-политической обстановки в Кыргызской Республике работают такие негативные факторы, как разделенность партий по региональному признаку, притязания и амбициозные запросы тех политических партий, которым не удалось добиться представленности в парламенте, наличие среди членов правящих партий государственных деятелей прежнего режима, усиление и распространение религиозного экстремизма.

Трагические июньские события в нашей республике показали, что узбекский фактор не может, да и не должен стать дестабилизирующим фактором в регионе. Здесь угрозу, скорее всего, представляют собой регионы периферии, в которых получает распространение радикальные настроения, где новые конфликты могут провоцироваться из-за притязаний на ресурсы в центре.[2, с.127]

Но остается надежда на то, что за истекший период, после всех испытаний, с которыми столкнулись граждане Кыргызстана, в обществе четко сформировалась потребность в альтернативном образе жизни (без военных столкновений, без постоянных угроз и волнений), появились новые социальные силы, стремления которых направлены на построение мирного и процветающего общества.

Каковы же в таком случае перспективы развития Кыргызстана?

Однако, следует отдавать себе отчет в том, что угроза беспорядков в республике пока не снята, что существует масса проблем, требующих решения. И именно эти факторы определяют перспективы развития Кыргызстана.

Если руководство республики, включая Жогорку Кенеш и президента, не приступит вплотную к решению тех проблем, о которых речь шла ранее, то с достаточной большой степенью вероятности может подняться новая волна беспорядков и насилия в стране, которая будет спровоцирована как отдельными недовольными политиками, так и частью неудовлетворенного положением вещей населения. Очень сильно обстановка в стране, ее благополучие зависят от самих по-

литических лидеров (нынешних и будущих), от того, насколько они осознают тот факт, что абсолютно каждый их недальновидный и политически неграмотный шаг может дестабилизировать страну, привести ее к очередным беспорядкам и междоусобице.

Чтобы избежать подобных опасений, следует очень грамотно и профессионально осуществлять управление собственным государством.

Президенту необходимо будет проводить очень корректную и дипломатичную политику, идти и на политические компромиссы, и на построение отношений сотрудничества со своими ближайшими соперниками, а также на компромиссы, позволяющие сохранять в парламенте коалицию большинства [6, с.4]. Он должен освоить механизм манипулирования отдельными политиками с учетом реальных и потенциальных лидеров, а также «теневых», так называемых «серых кардиналов» и очень авторитетных деятелей.

Другим важным фактором улучшения политической ситуации в стране и повышения качества управления государством может стать высокая степень осознания политическими лидерами своей исторической ответственности за будущее страны перед своими детьми и всеми гражданами страны. Это означает, в первую очередь, обладать способностями и ответственностью, стать для остальных примером в действительно патриотическом отношении к своей стране: уважать действующие законы и порядки, соблюдать общепринятые в человеческом обществе требования к нормам морали и сострадания.

Некоторые политологи видят единственную реальную перспективу изменения ситуации в стране в формировании нового – гораздо более сильного и действительно демократического – оппозиционного движения гражданских сил [5, с.34]. Такое движение должно будет справиться с задачей установления политического мониторинга за действиями властей, иметь всеобщую поддержку населения, что позволит обеспечить успешную политическую борьбу на следующих выборах в Жогорку Кенеш с тем, чтобы было до-

стигнуто парламентское большинство. Таким образом, произойдет легитимная смена не просто власти, а смена сегодняшнего крайне неэффективного политического истеблишмента, или же, в крайнем случае, хотя бы разрушится его неоправданная монополия на власть. В случае успеха новое поколение политиков должно восстановить объективность и эффективность государственной власти, перенаправить ее на проведение реальных реформ в ближайшей перспективе, на кардинальное улучшение ситуации в республике, на принятие решительных мер с целью всеобъемлющей модернизации республики. Но, нам хочется отметить, о том, что независимо от политических событий, основные государственные механизмы управления с соответствующими политическими институтами сформировались. Кыргызстан является общепризнанным актором международных отношений, с легитимным правом держать ответы на вызовы и угрозы современного мира.

Литература

1. Абдрахманов Т.А. О революционном синдроме. Вестник КГУ им. И.Арабаева. спец. Вып. Материалы межвузовской научно-практической конференции. «Роль и историческое значение апрельской революции в современной истории Кыргызстана 3 апреля 2014 г. –Б., 2014. 124 с.
2. Исмадияров У. Проблемы и перспективы развития политической системы стран Центральной Азии. -М., 2012, 187 с.
3. Рымарь И. Политические режимы стран СНГ в условиях глобализации. -СПб, 2015. -198 с.
4. Овсянников Н. Трагедии в истории государств Юго Восточной Азии. –М., 2001, С.19
5. Шаменов Н. Безопасность и его формы в условиях революции –Алмата, 2013, 211 с.

Интернет ресурсы

6. Болпонова А. Апрельские события 2010 г. в Кыргызстане. <http://kk.convdocs.org/docs>. Вход 12.10.2015г.
7. Сухробжон И. Июньские события 2010г. в Кыргызстане: последствия и отголоски. <http://www.pandia.ru/text/> Вход 13.03.2015

Ш. Молдобеков
Кыргыз Республикасынын Тышкы иштер
министрлигинин К.Дикамбаев атындагы
Дипломатиялык академиясынын аспиранты

АДВОКАТУРА ИНСТИТУТУНУН КООМДУК МАҢЫЗЫ

Аннотация: бул макалада адвокатура институтунун маңызы, негизги принциптери жана коомдогу ээлеген, ишмердүүлүгүнүн жана уюшулуусунун орду каралып, жалпы милдеттери б.а. адвокаттык жардам көрсөтүү анын өзгөчө түрлөрү, укуктук негиздери каралды.

Өзөктүү сөздөр: адвокатура, институт, коом, орган, бийлик, милдет, система, кызыкчылык.

Аннотация: В данной статье рассматривается сущность института адвокатуры, основные принципы и его роль в обществе, а также обозначено организационные, деятельностные и всеобщие обязанности, а также виды, правовые основы оказания адвокатской помощи.

Ключевые слова: адвокатура, институт, общество, органы, власть, обязанность, система, интерес.

Адвокатура - бул адвокаттардын милдеттүү түрдө мүчөлүгүнө негизделген, анын мүчөлөрүнүн кесиптик кызыкчылыктарынын жалпылыгынын жана чечилүүчү маселелердин биримдигинин негизинде түзүлгөн, (өзүн-өзү башкаруу жана мамлекеттик бийлик органдарынын, юридикалык жактардын, жарандардын кызыкчылыктарын, эркиндигин жана укугун коргоо) жарандардык бирикме.

Адвокатура жарандык коомдун институту катары коомдогу ар түрдүү күчтөрдүн арасында теңдем (баланс) түзүүгө, коомдогу ар бир жарандын аң-сезимин бекемдөөгө, калктын мамлекеттик бийлик органдарынын, уюмдардын ишин көзөмөлдөөгө багытталган.

Адвокатуранын мамлекеттик бийлик органдарынын жана жергиликтүү өзүн-өзү башкаруу системасына кирбеши адвокатуранын мамлекеттик органдарына бай ийбешти менен түшүндүрүлөт. Адвокатура ишмердүүлүгүнүн каржыланышы федералдык же жергиликтүү бюджеттин каражттарынан эмес, адвокаттардын өзүлөрүнүн иштеп тапкан каражатынын негизинде каржыланат. Адвокаттар статусу боюнча чиновник же мамлекеттик кызматкер эмес, алар өзүн өзү жумуштандыруучу жарандар болуп саналат. [1, с.23]

Адвокатуранын коомдук бирикмеден болгон айырмасы ал белгилүү идеологиясы бар саясий уюм эмес, адвокатурага кирүүгө юрист-профессионалдарга гана болот, адвокатура мамлекеттик функцияларды (алдын ала тергөөдө, сот адилеттигин ж.б.) ишке жүзүнө ашырууда катышат. Адвокаттар тергөө изоляторлорунан, түрмөлөргө барууга, камактагылар менен сүйлөшүүгө кылмыш-жаза иштер менен таанышууга, сотто чыгууга жана башка ыйгарым укуктарды аткарууга укуктуу, ал эми кадимки коомдук уюмдар мындай укуктарга ээ эмес.

Адвокатуранын жалпы милдеттери – юридикалык жардам көрсөтүү – мындай жардамдын өзгөчө түрлөрүнө төмөнкүлөр кирет:

-укук маселелери боюнча оозеки же жазуу жүзүндө кеңеш берүү;

-арыздарды, даттанууларды, сунуштоолорду жана башка укуктук мүнөздөгү документтерди түзүү;

-жарандык иштер жана административдик укук бузуулар боюнча соттордо, мамлекеттик органдарда жана уюмдарда иштерге катышуу;

-кылмыш иштери боюнча сот өндүрүшүндө жабырлануучунун, жарандык доогердин жана жоопкердин өкүлү жана жактоочусу катары иштерге катышуу; -жарандарга психиатриялык жардам көрсөтүүдө алардын укугун коргоо;

-бейтарап сотто, эл аралык коммерциялык арбитражда жана салык чырап чечүү органдарда ишеним көрсөтүүчүнүн өкүлү катары катышуу;

-чет мамлекеттердин сот жана укук коргоо органдарында, эл аралык сот органдарында өкүлчүлүк кылуу;

-аткаруу өндүрүшүндө кылмыш жазасын аткарууда жана салык укук мамилелеринде ишеним көрсөтүүчүнүн өкүлү катары катышуу;

-мыйзам тарабынан тыйылбаган укуктук жардамдарды көрсөтүү (мисалы, уставтарды иштеп чыгуу жана юридикалык жактарды каттоого даярдоо, контракт түзүү, коммерциялык операцияларды укуктук жактан тейлөө ж.б.).

Ошентип, ар бир жаран муктаж болгон учурда юридикалык жардам алууга укуктуу. Мыйзам тарабынан белгиленген болсо, мындай жардам мамлекеттин эсебинен көрсөтүлөт. Адвокатура юридикалык жардам көрсөткөн негизги, бирок жалгыз эмес орган болуп саналат жана анын коомдогу ролун жана ордун аныктаган белгилүү бир принциптердин, жоболордун негизинде иштейт.

Адвокат өз милдеттерин аткарууда негизги принциптерге таянат. Адвокатуранын коомдогу маанисин жана милдетин билдирген негизги жоболорду, принциптерди адекваттуу түшүндүрүү үчүн биринчи кезекте “принцип” деген түшүнүктү жана азыркы коомдогу адвокатуранын ишмердүүлүгүнүн жана уюшулушунун маанисин анализдеп чыгуу керек деп эсептейм.

Философияда “принцип” деген түшүнүк эң алгач жетектөө идеясы, жүрүм-турумдун негизги эрежеси катары аныкталат. Бул аныктама жалгыз эмес, башка дагы варианттары бар:

-принциптер (лат. principium – негиз, башталыш) – кандайдыр бир теориянын, окуунун, илимдин, көз караштын, саясий уюмдун негизги, баштапкы абалы; адамдын ишмердүүлүгүнүн жана жүрүм-турумунун нормалары, анын чөйрөгө болгон мамилесин аныктаган жеке көз карашы. [4, с.1071]

-принциптер – илимий же адеп-ахлактуу башталыш, негиз, эреже; четтөөгө болбой турган негиз. [2, с. 431]

“Принцип” деген түшүнүктүн толук аныктамасын берүү үчүн аны объективдүү жана субъективдүү жактан мүнөздөгөн төрт негизги элементке бөлүү керек.

Ушинтип, принцип –бул илимий же адеп-ахлактуу башталыш, негиз;

·-жетектөө идеясы, ишмердүүлүктүн негизги эрежеси;

·-жүрүм-турумдун нормаларын аныктаган, жеке көз караш;

·-четтөөгө болбой турган негиз.

Юридикалык илимде принциптер негизги жетектөөчү жобо катары аныкталат. Укуктун өнүгүү тажрыйбасы көрсөткөндөй, укук принциптери нормативдик материалдарда белгиленген эмес жана аларга маани берилген эмес, алар өткөн мезгилдин юридикалык булактарында сөз түрүндө да колдонулган эмес. Азыркы убакта гана, мурдагы доордун укук булактарын анализдеп, бири-бирине каршы келген нормалардан жана мыйзам эрежелеринен, сот практикасынан жана жергиликтүү калктын салттарынан, укуктук принцип катары карала турган кандайдыр бир жалпы, кайталануучу өзгөчөлүктөрдү чыгаруу аракетин жасап жатышат. XIX кылымдан баштап гана укук принциптери, ошондой эле жазык принциптери, теорияда калыптана баштап, сейрек учурларда мыйзам чыгарууда түздөн-түз белгиленет.

Укук принциптери укуктун негизиндеги система катары жалпы жоболордон турат. Мунун натыйжасында аларды укуктун жаратылышы менен тыгыз байланышта кароо керек. Ошондуктан укук принциби бир жагынан караганда объективдүү, себеби укук объективдүү пайда болуучу, тарыхый мыйзам ченемдүү, коомдук көрүнүштүн баардык өзгөчөлүктөрүнө ээ жана мындай көрүнүштөр социалдык жашоого кадам таштап жаткан, өз кызыкчылыктарын ишке ашырууда анын бекемделип калган укуктук формалары, институттары менен эсептешүүгө туура келген конкреттүү индивиддердин эркинен каранды эмес. Башка жагынан караганда ал өзүндө субъективдүү башталышты камтыйт, себеби укук – “жасалма нерселердин дүйнөсүнө, атайын жасалган процесстерге, иш-аракеттерге таандык адамдардын чыгармачылыгынын үзүрү”. Башкача айтканда мазмуну боюнча объективдүү болгону менен, принциптер юридикалык бекемдөө формасы жагынан субъективдүү болот.

Мыйзам менен бекемделген укуктук идеялар, адамдардын укуктук аң-сезимине таасир этүү менен жөнгө салуу маанисине ээ болот. Мындай учурда укуктук принциптер мыйзам чыгаруу үчүн жетектөөчү идея катары укук нормаларын жакшыртуу жолун аныктайт. Укук принциптеринин реалдуу иштешин камсыздоо үчүн бир канча шарттаракталышы керек. Биринчиден, алар көптөгөн нормаларда көрүнүшү керек.

Экинчиден, конкреттүү укук нормалары жазык мыйзамынын беренелеринде бекитилген жана белгиленген принциптерге карама каршы болбош керек.

Укук нормаларын жана институттарын конструкциялоо кыйынчылыктары система катары болгон укуктун негизинде ар дайым жалгыз бир гана баштапкы жобо, жалгыз принцип эле эмес, бир нече, мазмуну жагынан толук келишпеген жобо, принциптердин жатышында камтылат. Бул баштапкы абалындагы эле карама-каршылыктар менен шартталат, анткени алар коомдук жашоонун чыныгы карама-каршылыктарын чагылдырат. [3,с.19]

Адвокатуранын ишмердүүлүгүнүн жана уюшулуусунун негизинде төмөнкү укук принциптерин камтыган принциптер системасы жатат: 1) гуманизм, адамдардын укугун жана эркиндигин коргоо; 2) мыйзамдуулук; 3) адвокатурага кирүү жана андагы мүчөлүктүн ыктыярдуулугу; 4) өзүн өзү башкаруу; 5) адвокатуранын көз карандысыздыгы жана анын ишине мамлекеттин же башка кийлигишүүнүн жол берилбеши; 6) кардарлардын адвокатурага берген маалыматтынын сырын сактоо (“адвокаттык сыр”); 7) адвокаттардын корпорациялуулугу жана тең укуктуулугу.

Гуманизм – бул негизги принцип, адвокатураны адамга кызмат кылууга багытталган, анын ысымын, ар-намысын, абройун, жашоосун, ден-соолугун, жеке сырын, мүлкүн, социалдык-экономикалык жана саясий укуктарын коргоочу институт катары мүнөздөйт. Адвокат, врач сыяктуу эле – гумандуу жана социалдык жактан керектүү кесиптердин бири болуп саналат. Адвокатура институту өз ишиндеги мыйзамдуулук, биринчиден мындай коомдоштуктун уюшулушунда, андагы мүчөлүктүн регламентациялоосунда, адвокаттардын милдеттеринин жана укуктарынын мыйзамдын негизинде жүргүзүлүүсүндө көрүнөт. Барынан мурда бул Адвокатура жана адвокаттык иш жөнүндө мыйзамы, бирок адвокатураны уюштуруунун кээ бир жактары башка мыйзамдар, ошондой эле Кыргыз Республикасынын Конституциясынын жалпы карамагына таянат.

Экинчиден, мыйзамдуулук принциби адвокаттан кесиптик милдеттерин аткарууда, ишеним артуучунун укуктарын жана мыйзамдуу кызыкчылыктарын коргоодо мыйзамдуу чараларды колдонуусун милдеттүү талап кылат. Адвокат, алдоо жолун, далилди фальсификациялоо жана башка тыюу салынган ыкмаларды, ишеним артуучу талап кылып жатса да, колдонбошу керек.

Үчүнчүдөн, мыйзамдуулук принциби адвокаттан кесиптик милдеттерин аткарууда соттор, прокуратура органдары, алдын ала тергөө, ж.б.укук колдонуу субъектери тарабынан мыйзам бузууларды ачып көрсөтүүсүн жана мындай мыйзам бузуулардын жоюлушун, ишеним артуучунун укуктарын жана мыйзамдуу кызыкчылыктарын калыбына келтирүүсүн талап кылат.

Адвокатура ишинин көз карандысыздык принциби өзүнө эки аспекти камтыйт: адвокат коомдоштуктарынын жалпы көз карандысыздыгы жана ар бир адвокаттын көз карандысыздыгы [5,с.78].

Адвокатуранын коомдоштук катары көз карандысыздыгы анын түзүлүшү жана иштөө негиздеринин мыйзам тарабынан аныкталышы аркылуу камсыздалат, буга байланыштуу эч бир орган кандайдыр бир нормативдик же индивидуалдык буйрук актысын колдонуу жолу менен мыйзамга каршы адвокатуранын ишине кийлигише албайт. Адвокатура уюшулуу укуктук формасында жана адвокаттык формадагы уюм-

дар жергиликтүү бийлик органдарынын деңгээлинде мыйзам, аткаруу, сот бийлик бутактарына же башка органдарга, уюмдарга баш ийбейт.

Адвокатуранын көз карандысыздыгынын дагы бир кепилдиги болуп, анын мамлекеттен жана жергиликтүү өзүн өзү башкаруу органдарынан, жана башка уюмдардан болгон бюджетинин автономдуулугу саналат.

Адвокатуранын корпоративдүүлүгү анын ишкердүүлүгүнүн принциби катары кесиптик кызыкчылыктардын жана адвокаттык коомдоштуктардын баардык мүчөлөрүнүн максаттарынын бирдейлигинде негизделип, ошол эле учурда өз алдынча, көз карандысыз болуп саналат. Корпоративдүүлүк биринчи иретте адвокаттык коомдоштуктардын ар бир мүчөсүнүн, алардын ишинде ишке ашып жаткан квалификация, ак ниеттүүлүк жана мыйзамдуулук үчүн моралдык жоопкерчилигин, ошондой эле адвокатура коомдоштугу жана анын органдары тарабынан бул коомдоштуктун мүчөлөрүнө кам көрүүсүн талап кылат.

Адвокатуранын ишине тышкы кийлигишүү мүмкүнчүлүгү жок болсо, адвокаттарга карата дис-

циплинардык чара колдонуу корпоративдүүлүктүн өнүккөндүгүнүн себебинен болуп, адвокатуранын жашоо жөндөмдүүлүгүн камсыздашы мүмкүн.

Статусу боюнча баардык адвокаттар кесиптик ишин аткарууда, ошондой эле алардын ар биринин адвокаттык ишин уюштуруу формасын тандоо мүмкүнчүлүгүндө тандоодо тең укуктуу. Адвокатуранын көз карандысыздыгы анын ишине мамлекеттик органдар, о.э. КР Минюст, прокуратура, ИИМ, ФКК, сот ж.б., коомдук уюмдар жана жеке адамдар тарабынан кандайдыр бир кийлигишүүлөрдүн жол берилбестигин билдирет.

Адабияттар

1. Аксенов Н. Роль института адвокатуры в обществе, -М., 2009. С.34
2. Даль В. Улуу орус тилинин түшүндүрмөлүү сөздүгү. - М.: Орус тили, 1980. – 431-б.
3. Кудрявцев В.Н. Советтик жазык кодексинин принциптери. -М., 1988. – 119-б.
4. Советтик энциклопедиялык сөздүк. – М.: Советтик энциклопедия, 1992. – 1071-б.
5. Михайленко К. Принципы защиты. –Киев, 2007, -231с.

РОЛЬ ИНСТИТУТА АДВОКАТУРЫ В ОБЕСПЕЧЕНИИ СОЦИАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ЛИЧНОСТИ

Аннотация: В данной статье анализируется функциональная обязанность адвоката. Показана идентичность деятельности социального работника и адвоката и их роль в обеспечении социальной безопасности каждого гражданина.

Ключевые слова: адвокат, общество, институт, социальная, работник, политика, государство, безопасность, закон.

Аннотация: Бул макалады адвокаттын фуункционалдык милдеттери каралып, адвокат менен социалдык кызматтын иши-аракеттериндеги окшоштуктар баамдалуу менен алардын ар бир атуулдук коомдогу социалдык коопсуздуктун камсыз кылышы аныкталды.

Өзөктүү сөздөр: адвокат, коом, институт, социалдык кызматчы, саясат, мамлекет, коопсуздук, мыйзам.

В современном мире социальная защита населения подразумевает не только охрану прав и свобод государством своих граждан от внешних врагов, но и, в первую очередь, поддержку своих граждан в их жизнедеятельности. Чем больше социальные гарантии государства, тем увереннее и безопаснее чувствуют себя его граждане.

Обеспечение социальной безопасности является одной из ключевых задач национальной социальной политики, важным фактором успешного развития нашей страны.

Социальная безопасность представляет собой состояние защищенности жизненно важных интересов личности, семьи и общества от внутренних и внешних угроз. Ее объектами являются все основные элементы социальной системы обеспечения качества и уровня жизни в обществе, регулируемые национальной социальной политикой [2, с.78].

Социальная политика должна быть направлена не столько на преодоление последствий тех или иных социальных болезней, сколько на предотвращение причин их появления, на устранение причин существующих негативных социальных явлений, причин возникновения социальных рисков, затрагивающих большинство нашего населения, обеспечение декларированных социальных гарантий.

Социальная безопасность как основа социальной политики – это не столько предотвращение опасности общества в целом, сколько такое его состояние, которое позволяет каждому человеку, семье, различным социальным группам в полной мере реализовывать и наращивать свой созидательный потенциал, обеспечивать себе и своей семье, ныне живущим и будущим поколениям высокий уровень и качество жизни

Социальная сфера жизнедеятельности человека наполнена массой острых, порой трудноразрешимых противоречий и катаклизмов, которые в настоящее время приобретают глобальный характер. Изучение социальных аспектов безопасности, чрезвычайных ситуаций социального характера, способов их предот-

ращения, локализации и ликвидации – одна из актуальных задач образования, призванного сегодня не только дать знания в области обеспечения безопасности, но и способствовать формированию одной из наиболее важных компетенций – предвидеть социальные опасности и, по возможности, избежать их. Социальные опасности и угрозы всегда являются результатом имеющихся в самом обществе противоречий, спровоцированных различными факторами. Сами же опасности и угрозы социального характера весьма многочисленны: узаконенные формы насилия (войны, вооруженные конфликты, террористические акты, массовые беспорядки, репрессии и пр.), криминал (бандитизм, воровство, шарлатанство, мошенничество и пр.), употребление веществ, нарушающих психическое и физическое равновесие человека (алкоголь, никотин, наркотики, лекарственные препараты), суициды (самоубийства) и пр., способные нанести ущерб здоровью и жизни человека [1, с.34].

Социальное обслуживание представляет собой деятельность по социально-экономической поддержке, оказанию социально-бытовых, медико-социальных, психологических, правовых услуг, по осуществлению социальной адаптации и реабилитации граждан и семей, находящихся в трудной жизненной ситуации, в свою очередь адвокат оказывает аналогичную помощь, только в правовом аспекте.

Социальная служба - система государственных, муниципальных, частных и иных органов, учреждений, предприятий и организаций, осуществляющих социальное обслуживание. Деятельность этих учреждений подлежит лицензированию в порядке, установленном Правительством Кыргызской Республики. При этом финансирование государственных и муниципальных учреждений производится за счет соответствующих бюджетов, а частных и иных учреждений социального обслуживания - из источников, предусмотренных их учредительными документами.

Работники социальной службы - лица, непосредственно оказывающие помощь либо организующие

оказание помощи клиентам социальной службы и состоящие в штате органов, учреждений и организаций, осуществляющих социальное обслуживание [2, с.67]. Особым видом деятельности, цель которой – удовлетворение социально гарантированных и личных интересов и потребностей различных групп населения, создание условий, содействующих восстановлению и улучшению способности людей к социальному функционированию. Она включает также оказание помощи людям, нуждающимся в ней, неспособным без посторонней помощи решить свои жизненные проблемы, а во многих случаях и жить. Всё выше перечисленное так важно в сложившихся социально-экономических условиях в Кыргызской Республике.

Человек не может жить, не доверяя никому. Если это происходит – можно говорить о сложнейших негативных последствиях и, в частности, о дезадаптации человека, который как бы выпадает из системы социальных взаимодействий. Как следствие возникает ощущение распада целостности мира, его враждебности. Индивид занимает оборонительную позицию, активность в этом случае может подменяться либо агрессивным поведением, либо пассивным апатичным наблюдением. Не в силах адекватно оценивать ситуации и своё положение человек подготавливает себе место аутсайдера в любой социальной группе.

Человек в равной мере должен доверять себе и другим. Человек, доверяющий себе, как правило независимая, уверенная в себе личность. Однако при абсолютизации этих качеств и без доверия к другим человек направляет свою энергию лишь на поддержание собственных амбиций и становится подозрительным и лживым. Такая жизненная стратегия асоциальна и может привести к изоляции. Точно так же человек, не доверяющий себе, не способен принимать самостоятельные решения и постоянно вынужден обращаться за поддержкой извне. Одна из важнейших задач социального государства - обеспечение в обществе социального равенства его членов, которое относится к важнейшим благам общественной жизни, важнейшим демократическим признакам общественно-го строя.

Известно, что по своей природе люди не могут быть равными: одни физически или духовно сильные, другие слабее, одни старше, другие моложе и т.д. Однако социальное равенство как одно из важнейших проявлений справедливости общественного строя вполне достижимо путем установления равенства общественного положения личности, которое определяется ее правами, свободами и обязанностями, закрепленными в нормах морали, правилах общежития, правовых актах.

Права, свободы и обязанности, закрепленные в нормах права, обеспечиваются не только силой общественного мнения, общественным действием, но и силой принуждения правоохранительных органов государства. В целом же права, свободы и обязанности граждан регулируются системой нормативно-правовых актов, издаваемых органами государственной власти или другими компетентными органами [3, с.56]. Основные права, свободы и обязанности находят закрепление в Конституции государства.

Административное, гражданское, уголовное и другие отрасли законодательства также регулируют права, свободы и обязанности граждан, конкретизируют их, дополняют, но не могут противоречить конституционным нормам.

Непосредственным выражением социального равенства личности, ее общественного положения является идентичность правового статуса граждан. **Правовой статус** - это правовое положение личности в обществе, определяемое системой равных прав и обязанностей каждого гражданина, установленных Конституцией и другими законами государства [3, с.56]. Граждане Кыргызской Республики равны перед законом независимо от происхождения, социального и имущественного положения, расовой и национальной принадлежности, пола, образования, языка, отношения к религии, рода и характера занятий, места жительства и других обстоятельств.

Правовой статус гражданина Кыргызской республики проявляется посредством равных для всех граждан субъективных прав и юридических обязанностей, установленных Конституцией и другими законами. **Гражданство** - это устойчивая постоянная правовая связь лица с определенным государством. Порядок приобретения гражданства и его основания определяются российским законодательством. Государство гарантирует своим гражданам защиту и покровительство за его пределами.

Субъективные права граждан могут использоваться ими в различных сферах общественной жизни. Однако их использование зависит от специфики общественной жизни. Как известно, право регулирует общественные отношения, отношения между людьми, между личностью и предприятиями, учреждениями, организациями, между коллективами. Но право не регулирует отношения между человеком и вещью, фауной, флорой. Оно регулирует лишь отношения по поводу вещи или других материальных и нематериальных благ. Субъективное право свидетельствует о праве человека владеть, пользоваться и распоряжаться принадлежащими ему материальным (экономическим) и нематериальным (духовным) благом [5, с.47].

При этом следует учитывать, что в правовой статус входит конституционное право граждан на защиту своих субъективных прав и законных интересов, в реализации которого важную роль играют специалисты социальной работы. Конституция Кыргызской Республики закрепляет, с одной стороны, право граждан на судебную защиту от посягательства на честь и достоинство, жизнь и здоровье, личную свободу и имущество, а с другой стороны, обязывает все государственные органы, общественные организации и должностных лиц уважать личность, охранять права и свободы граждан. Но специалисты в области социальной работы, реализуя функции социальной защиты населения, имеют дело не только и не столько с конституционными правами и обязанностями граждан, которые являются общими и равными для всех, сколько с субъективными правами и обязанностями, проявляющимися в конкретных общественных отношениях. Последние демонстрируют различные фактические правовые связи людей при равенстве социальных и правовых возможностей, поскольку всегда индивидуализированы, персонифицированы и обусловлены конкретной жизненной ситуацией.

Социальное равенство, равноправие еще не есть фактическое, полное равенство в силу естественного различия между индивидами. Например, женщина обычно физически слабее мужчины, она больше времени занята воспитанием детей в семье, ведением домашнего хозяйства; инвалид или больной человек имеет ограниченные возможности в реализации сво-

их сил и способностей по сравнению со здоровым человеком и т.д. [5, с.125]. Вот почему Основной закон и другие законы предусматривают определенные правовые льготы отдельным категориям граждан, основное назначение которых состоит в обеспечении социальной справедливости в общественной жизни.

Органы исполнительной власти республики вправе определять дополнительные основания для оказания социальных услуг [4, с.45]. Закона определяет перечень учреждений социального обслуживания, на деятельность которых он распространяется: комплексные центры, центры социальной помощи семье и детям, социально-реабилитационные центры для несовершеннолетних, социальные приюты, центры социально-педагогической помощи, дома ночного пребывания, стационарные учреждения социального обслуживания и др. Закон устанавливает, что деятельность негосударственных и немуниципальных социальных служб подлежит лицензированию в порядке, утвержденном Правительством Кыргызской республики. В Законе определены порядок управления социальными службами, дается разграничение полномочий федеральных органов и органов власти республики в области социального обслуживания населения.

Важное значение имеет раздел Закона, определяющий ресурсное обеспечение социальных служб. Закон разрешает в качестве дополнительных источников привлекать средства, поступающие от целевых социальных фондов, кредиты банков и других кредиторов, доходов от предпринимательской деятельности самих учреждений (она должна осуществляться толь-

ко в соответствии с уставными целями), от ценных бумаг, плату за социальные услуги, благотворительные взносы и т.п.

В Законе подчеркивается, что льготы и гарантии социальным работникам, устанавливаются органы государственной власти. Наряду с этим подтверждается, что медицинские работники государственных служб, непосредственно занятые социально-медицинским обслуживанием, пользуются льготами в порядке и на условиях, предусмотренных для медицинских работников государственных учреждений здравоохранения. На сотрудников государственных социальных служб, непосредственно осуществляющих социальную реабилитацию несовершеннолетних, распространяются льготы, предоставляемые законодательством педагогическим кадрам образовательных учреждений для детей-сирот, детей, оставшихся на попечении родителей, и специальных учебно-воспитательных учреждений для несовершеннолетних.

Литература

1. Антонов И. Адвокат или социальный работник. –М., 2006. -311с.
2. Бердников Н. Адвокатура как основа социальной работы. –М., 2001. -178с.
3. Поршнев Р. Социальный работник его социальная сущность. –М., 2001. -121 с.
4. Сумарохин Ф. Социальный работник как субъект адвокатской реальности. -Томск, 2001. 178 с.
5. Рысалиев И. З. Социальная работа в Кыргызстане / И.З. Рысалиев; В.У. Усенова, Э.С. Орозалиев / Отв. ред. О.Ф. Мальков. – Б., 2000. – С.47

УДК:339.13.01

Асанова Н.Б.,
преподаватель КГТУ им.Раззакова

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ И ПРОВЕДЕНИЕ МАРКЕТИНГОВЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ НА ПРИМЕРЕ ОО «МСБ/ПРОМА»

Материальная среда играет не последнюю роль в предоставлении услуг, поэтому ей уделяется огромное значение.

Ключевые слова: маркетинг, управление, исследование

Материалдык чөйрө ойнойт эмес, акыркы ролду кызмат көрсөтүү, ошондуктан ага бурулууда чоң мааниге ээ.

Өзөктүү сөздөр: маркетинг, башкаруу, изилдөө

Material environment plays a significant role in the provision of services, so it is given great importance

Keywords: marketing, management, research

Управление экономикой и финансами предприятия невозможно без хорошо работающих маркетинговых служб. Необходимо всегда держать руку на пульсе рынка. Надо всегда знать какие соотношения цены, качества, сервиса и объема продаж существуют на рынке, каковы его тенденции и объемы, что предпринимают конкуренты, в чем они сильнее или слабее. Перед тем, как тратить немалые деньги на рекламу, неплохо бы понять, а будет ли эффект от нее. Если предприятие собирается расширяться в регионы, то необходимо всегда знать положение в каждом из них.

Основная цель службы маркетинга на предприятии заключается в налаживании системы обработки и подачи необходимой для обеспечения конкурентоспособности информации о рынке в подразделения фирмы.

Система маркетинга как порождение рыночной экономики является в определенном смысле философией производства, находящимся в постоянном динамическом развитии под воздействием широкого спектра экономических, политических, научно-технических и социальных факторов.

В интересах достижения успеха современные предприниматели осуществляют активный поиск новых форм бизнеса, включая внешнеэкономическую деятельность.

Отечественное предпринимательство развивается, число предприятий неуклонно растет, а, следовательно, обостряется конкуренция между ними. Таким образом, потребность в маркетинговых исследованиях неуклонно возрастает и становится всё более очевидна.

В условиях жесткой конкуренции рынка, чтобы принять оптимальное управленческое решение по результатам маркетинговых исследований, предприятию необходимо располагать огромными объемами информации, поэтому необходимы серьезные исследование и анализ рынков выпускаемой и намеченной к производству продукции, технико-экономическое обоснование планируемых изменений на предприятиях, что совершенно невозможно без маркетинга.

Маркетинг - это процесс согласования возможностей компании и запросов потребителей.

Отмечаются следующие особенности тесно связанные с исследованием потребителя:

1 этап.	Обоснование целесообразности проведения исследования.
2 этап.	Описание и постановка проблемы исследования (определение предмета исследования).
3 этап.	Определение конкретной цели и задач исследования.
4 этап.	Формирование плана исследования на основе определяющих его факторов.
5 этап.	Сбор, систематизация и анализ вторичной информации в рамках определенной проблемы.
6 этап.	Корректировка разделов плана исследования, ориентированных на получение первичной информации.
7 этап.	Подготовка исследования и сбор первичных данных.
8 этап.	Систематизация и анализ полученных данных.

9 этап.	Обработка результатов, формирование выводов и рекомендаций.
10 этап.	Подготовка и представление отчета с окончательными результатами исследования.
11 этап.	Использование результатов исследования.
12 этап.	Оценка результатов осуществленных мероприятий, предпринятых на основе проведенных исследований («обратная связь»).

Таблица . 1 - Типовая схема маркетингового исследования

Компания основана в декабре 1997 г. как общество с ограниченной ответственностью «Маркетинг-сервис Бюро». В 2003 году прошла реорганизацию и перерегистрацию, объединившись с общественным объединением ПРОМА.

С 2004 года компания является некоммерческим общественным объединением «Маркетинг-Сервис Бюро - Прома». Специализируется на проведении маркетинговых, социологических исследований и консалтинга.

Миссия Маркетинг-Сервис Бюро - Прома - укрепление конкурентоспособности малого и среднего бизнеса, упрочение его позиций на внутренних и внешних рынках Кыргызстана.

Компания Маркетинг-Сервис Бюро - Прома оказывает следующий комплекс маркетинговых, исследовательских и консалтинговых услуг:

1. Маркетинговые исследования:

- Мониторинг рынка
- Исследование потребителей
- Исследование продукта
- Исследование брэнда
- Анализ спроса
- Конкурентный анализ
- Полевые исследования
- Фокус-групповые исследования
- Аудит торговых точек

2. Социологические исследования:

- опросы общественного мнения по социально-экономическим и политическим вопросам;
- проведение глубинных интервью и экспертных опросов по социально-экономическим и политическим вопросам.

3. Разработка маркетинг-плана конкретного предприятия

4. Консультационные услуги:

- содействие в исследованиях рынков (локальных, региональных);
- содействие в разработке Маркетинг Планов для предприятий;
- содействие в разработке целевых маркетинговых программ (выведение на рынок новых товаров/услуг, освоение новых рынков и т.д.).

5. Проведение тренингов и семинаров.

Диапазон решаемых задач также широк и разнообразен, как и спектр клиентов компании. Клиентами компании «Маркетинг-Сервис Бюро - Прома» (далее МСБ/ПРОМА) являются международные, государственные, коммерческие предприятия, некоммерческие организации и частные лица.

К клиентам МСБ/ПРОМА относятся такие компании, как:

- Ассоциация плодоовощных предприятий
- КИКВ – банк
- Tasis
- Dairy Spring
- Unicef
- Шоро

- Alsuu
- С.А.Т. Corporation
- Ageorag
- Всемирный Банк.

Компания МСБ/ПРОМА имеет значительный опыт проведения маркетинговых исследований. География исследований МСБ/ПРОМА: Кыргызстан, Казахстан, Таджикистан, Россия.

Рабочая группа компании включает в себя опытных экспертов, супервайзеров, сеть интервьюеров по всему Кыргызстану и за его пределами.

К своим преимуществам компания относит такие факторы, как сжатые сроки работы, мобильность и гибкость в работе с клиентами; гибкая ценовая политика, доступные расценки на услуги, высокое качество работы, использование современных методик и инструментария.

Особенностями работы компании являются:

Контроль качества сбора данных – при проведении количественных исследований (личные и телефонные опросы, анкетирование и т.д.) командой осуществляется дополнительный контроль качества сбора данных – это значит, что работа каждого полевого специалиста дополнительно проверяется на предмет совершения ошибок. Точность предоставляемой клиентам информации является одним из приоритетных условий работы всего коллектива.

Апробация инструментария исследования – и вопросники, используемые при проведении количественных исследований, и руководства по ведению фокус-групп, экспертных и глубинных интервью, требуют предварительной апробации. Это позволяет разработать именно тот инструмент, который обеспечит наиболее точную и полную информацию, интересующую клиентов.

Постоянное взаимодействие с клиентом на всех этапах исследования - заказчик имеет возможность попросить предоставить отчет о проделанной работе на всех этапах проводимого маркетингового исследования. Так же вся проектная документация по окончании исследования предоставляется заказчику.

С момента основания компании её специалистами было выполнено несколько десятков проектов различной категории сложности в самых различных регионах Кыргызстана, Казахстана, Узбекистана, Таджикистана. Некоторыми из них являются:

1. Проект DFID Изучение общественного мнения граждан о бюджетном процессе страны;
2. Обзор рынка соков в Кыргызстане;
3. Изучение рынка алкогольной продукции Кыргызстана;
4. Изучение рынка плодоовощной продукции Казахстана;
5. Исследование рынка фортифицированной муки и йодированной соли КР. Программа АБР JFPR9005 «Улучшение питания малообеспеченных матерей и детей в странах Азии с переходной экономикой», 2006 г.

6. Проект DFID «Реформа государственных финансов», 2007 г.

7. Фонд «Сорос - Кыргызстан» Программа «Бюджетная прозрачность и подотчетность» (БПП), 2009 г.

8. Всемирный Банк: Оценка доступности и качества бюджетной информации, предоставляемой на местном уровне. 2010 г.

9. Проект ANSA: Оплата за достойное образование. Сущность проекта - вовлечение родителей в работу над школьными бюджетами и повышение отчетности за финансовую помощь, предоставляемую образовательным учреждениям. 2011 г.

Рынок маркетинговых услуг Кыргызстана заполнен исследовательскими и маркетинговыми компани-

ями различной специализации, однако к прямым конкурентам МСБ/ПРОМА можно отнести следующие компании:

- М Вектор
- СИАР
- Эксперт
- El – Pikir

Анализ конкурентов показал, что исследуемая компания является маркетинговой компанией с полным спектром услуг, что является одной из наиболее сильных ее сторон.

В таблице 1 приведен анализ предлагаемых основными игроками рынка маркетинговых услуг.

Таблица 1

Анализ маркетинговых услуг, предлагаемых на рынке Кыргызстана

Услуги	Конкуренты				
	МСБ - Прома	Эксперт	М - Вектор	Сиар	El – Pikir
Маркетинговые исследования	+	+	+	+	
Изучение цен	+			+	
Исследования поведения и предпочтений потребителя	+		+	+	
Исследования брэнда	+	+	+	+	
Исследования продвижения товара	+	+	+	+	
Социальные исследования	+	+	+	+	+
Опросы общественного мнения по социально – экономической тематике	+	+	+	+	+
Опросы общественного мнения пополитический тематике	+	+	+		+
Исследование популярности СМИ		+	+	+	
Инвестиционный консалтинг			+		
Анализ рынка	+	+	+		
Анализ компании	+		+		
Стратегия выхода на рынок и развития целевого рынка	+		+	+	
Бизнес-планирование	+		+	+	
Создание Информационных Сетей			+		
Создание и управление брендом			+		
Управление дистрибуцией и продажами			+		
Разработка и реализация маркетингового плана	+		+		
Разработка программ продвижения	+		+		
Управление поставками			+		
Управление человеческими ресурсами		+	+		
Бизнес - обучение	+	+		+	

Анализ ассортимента маркетинговых услуг прямых конкурентов МСБ/ПРОМА, приведенных в таблице 1, позволил выявить долю исследуемой компании на рынке Кыргызстана (рисунок 2).

■ МСБ - Прома ■ Эксперт ■ М - Вектор ■ Сиар ■ El – Pikir

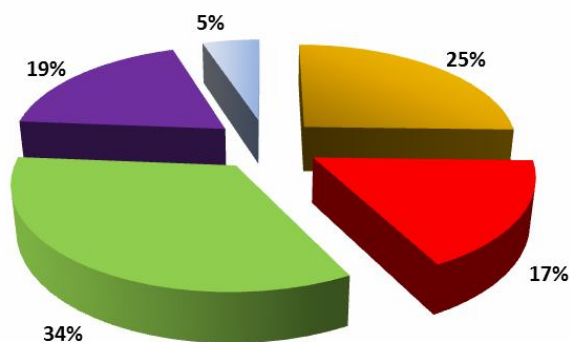


Рис. 2. Доля МСБ/ПРОМА по ассортименту предоставляемых услуг

Доля рынка исследуемой компании на рынке Кыргызстана по ассортименту предоставляемых маркетинговых услуг составляет 25%.

Поскольку деятельностью компании «МСБ/ПРО-МА» является предоставление услуг, маркетинг компании специфичен.

Комплекс «маркетинг – микс» состоит из четырех основных элементов:

- Product (товар, в данном случае услуга);
- Price (цена);
- Promotion (продвижение);
- Place (места распространения).

Исследуемая компания, помимо перечисленных четырех элементов, включает еще три специфичных для маркетинга услуг компонента (рис. 2):

- Process (процесс предоставления услуги);
- People (люди, персонал, участвующий в процессе предоставления услуг);
- Physicalevidence (материальная среда – все то, что задействовано в процессе предоставления услуг).

Таким образом, в рассматриваемой компании основные усилия направляются на саму услугу и качество ее предоставления, а также на персонал – уровень его квалификации регулярно корректируется в зависимости от степени вовлеченности в процесс предоставления услуги компанией, его компетентности в зависимости от уровня взаимодействия с клиентами в процессе работы по выполнению заказа.

В заключении отметим, что маркетинг, согласно его широкому пониманию - это социально-управленческий процесс, посредством которого индивидуумы и группы людей путем создания продуктов и их обме-

на получают то, в чем они нуждаются. В основе этого процесса заложены следующие ключевые понятия: потребность, желание, спрос, продукт, обмен, сделка, рынок, цена.

Задачами маркетологов являются исследования рынка, товаров, конкурентов, потребителей и других областей. Служба маркетинга занимается разработкой тактики фирмы и осуществлением товарной, ценовой, сбытовой политики и стратегии продвижения товара на рынке.

Особенно важным является владение маркетингом для отечественных руководителей и специалистов. С развитием рыночных отношений в России формируются условия для применения не только отдельных приемов и методов маркетинга, но также и для цельного использования данной концепции рыночного управления.

Литература

1. Адамчук, В.В., Ромашов, О.В., Сорокина, М.Е. Экономика и социология труда: Учебник для вузов. – М.: ЮНИТИ, 2010. – 407 с.
2. Бычин, Б.В., Малинин, С.В., Шубенкова, Е.В. Организация и нормирование труда. Учебник для вузов /Под ред. Ю.Г. Одегова – М.: Издательство «Экзамен», 2009. – 467 с.
3. Волков, О.И., Скляренко, В. К. Экономика предприятия: Курс лекций. – М.: ИНФРА – М, 2009. – 280 с.
4. Генкин, Б.М. Организация, нормирование и оплата труда на промышленных предприятиях: Учебник для вузов. – 2-е изд. изм. и доп. – М.: Норма, 2009. – 432 с.
5. Генкин, Б.М. Экономика и социология труда: Учебник для вузов. – 3-е изд., доп. – М.: Изд-во НОРМА / Изд. группа НОРМА – ИНФРА. М. – 2004. – 448 с.

Г. Темурмаликова
Магистрант Кыргызско-
Турецкого Университета Манас.
Желаледдин Серинкан
Доцент Экономических Наук
Кыргызско-Турецкого Университета Манас

KIRGIZISTAN TÜRKIYE MANAS ÜNİVERSİTESİNDE ÇALIŞAN AKADEMİK PERSONELİN MOBBING ALGILAMALARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

ÖZET: Araştırmanın amacı, Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesinde (KTMU) çalışan akademik personelin yıldırma hakkındaki tutumlarını belirlemektir. Ayrıca akademisyenlerin demografik özellikleri bakımından aralarında farklılıkların olup olmadığını tespit etmektir.

Araştırmanın modeli tanımlayıcı modeldir. Araştırmada veriler, Yıldırma Ölçeği kullanılarak anket yöntemiyle elde edilmiştir. Verilerin değerlendirilmesinde frekans, yüzde, ortalama, standart sapma, t testi ve anova analizlerinden yararlanılmıştır.

Araştırma sonuçlarına göre; Türk akademisyenlerin daha fazla sosyal ayrıma uğradıkları, bayan akademisyenlerin daha yüksek yıldırma maruz kaldıkları tespit edilmiştir. Diğer bir sonuca göre araştırma görevlileri ile öğretim görevlileri daha fazla yıldırma tabii olduklarını düşünmektedirler. Ayrıca üç yıldan fazla Manas Üniversitesinde çalışmakta olan akademisyenlerde yıldırma görülmektedir.

Anahtar Kelimeler: A23, I23, M12, D23

Abstract: The purpose of this study, the academic staff of the Kyrgyzstan Turkey Manas University (KTMU) is to determine their attitudes about mobbing. Also in terms of demographic characteristics among academics is to determine whether there are differences.

The research design is descriptive model. In the study, data were obtained by questionnaire method using mobbing scale. Data were evaluated by frequency, percentage, mean, standard deviation, t-test and ANOVA.

According to the survey; Turkish academics are exposed to greater social segregation, women academics are exposed to higher mobbing. According to other results of the research, assistants and lecturers believe that they are more subject to mobbing. In addition, academicians have been working at Manas University more than three years, they have been exposed to the highest level of mobbing.

Key words: A23, I23, M12, D23

1. Giriş

Bireylerin yaşamlarının önemli bir bölümünü geçirdikleri çalışma ortamları, stresten uzak, psikolojik ve fiziksel baskıların olmadığı yerler ise, verimlilik ve örgüte bağlılık artmaktadır. Yıldırma (mobbing) kavramı, örgüt içerisinde çalışma ortamını ve çalışanlar arasında da çalışma barışını bozabilen, kişileri stresle karşı karşıya bırakabilen bir unsur olarak karşımıza çıkmaktadır (Köse ve Uysal, 2010:261).

Bir veya birkaç kişinin bir kişiye yönelik olarak sergilediği organize ve süreklilik arz eden nitelikte, fiziksel ve/veya psikolojik zarara yol açan tacizci davranışlara - saldırganlığa- yıldırma (mobbing) adı verilir (Dökmen, 2008 s. 170).

Bu araştırmada Kırgızistan'ın en büyük üniversitesi olan Manas Üniversitesinde görev yapan akademik personelin yıldırma karşı eğilimleri ve tutumları belirlenmeye çalışılmıştır. Araştırma 2014 yılının ilk

aylarında gerçekleştirilmiş olup toplam 73 kişi araştırmaya katılmıştır. Araştırmada sadece Türkçe olarak hazırlanan anket kullanılması nedeniyle Türkçe bilen akademisyenlere anket uygulanmıştır.

2. Teorik Temel

Dünyada örgütsel psikoloji alanında çalışanların artan bir ilgiyle araştırdıkları yıldırma (mobbing) kavramı, Türkiye'de son birkaç yıldır araştırılan bir olgudur. İş hayatında yer alan hemen herkesin doğrudan ve/veya dolaylı olarak karşılaştığı bir acıma sahiptir. İşyeri terörü, duygusal taciz vb. kavramlarla da ifade edilen yıldırma olgusu, işyerlerinde çalışanlara, bir veya birkaç kişi tarafından gerçekleştirilen sistemli, ahlak dışı, düşmanca davranışları ifade etmektedir. Çalışanlar üzerinde nasıl uygulandığı konusunda herhangi bir sınırı bulunmayan yıldırma davranışları, bir örgütsel psiko-şiddet biçimidir. Bastırma, sindirme, bunaltma, korkutma, tehdit etme gibi taktiklerle uygulanan yıldırma, iş tatminsizliğinin,

örgütsel çatışma ve verimsizliğin temel kaynağı olarak görülmektedir. Diğer taraftan, konu üzerinde yapılmış olan çalışmalarda genellikle görmezlikten gelinen, müsamaha edilen veya yanlış tanımlanması yoluyla “bir işyeri davranışı” olarak kabul gören yıldırma; bireysel, örgütsel ve toplumsal etkileri nedeniyle milenyumda en ciddi sorunlardan biri olarak ifade edilmektedir. (Kök, 2006:434).

Çalışanların yıldırma sebebiyle yaşadıkları bu rahatsızlıklar ailesiyle iletişimden uzaklaşarak evliliklerini, çocuk ilişkilerini ve çocukların psikolojik gelişimlerini etkilemektedir. İşletmelerde azalmış verimlilik ve üretkenlik, ürün kalitesinde azalma, işletme imajındaki kayıplar, müşteri sayısında azalma olarak karşımıza çıkar. Yıldırmanın ekonomiye olan etkisini net olarak söylemek mümkün değildir. National Safe Workplace Enstitüsünde uzman raporuna göre Birleşik Devletlerde işyeri şiddetinin çalışanlara toplam maliyeti 1992 yılında 4 milyar dolardan fazladır. British Columbia Workers Compensation Board’a göre Kanada’da işyeri şiddeti ile ilgili kanunun yürürlüğe girmesiyle 1985’den itibaren hastane çalışanları tarafından açılan ücret kaybı davaları % 88 artış göstermiştir. Almanya’da psikolojik şiddetin 1000 çalışanlı bir girişime direkt maliyeti 112.000 dolar, bunun yanında dolaylı maliyeti ise 56.000 dolar olarak hesaplanmıştır. Bununla birlikte genel olarak yaşanan sağlık problemleri nedeniyle yapılan sağlık harcamalarının artması, sigorta masraflarında artış, işsizlik ve kapasite altı çalıştırılmadan doğan vergi kayıpları, devletin sağladığı yardım programlarına yönelen talebin artması tüm toplumun katlanmak zorunda olduğu ekonomik maliyet olarak belirtilebilir. Mutsuz bireyler ve aileler, çalışma barışının olmadığı bir iş hayatı da yıldırmanın ortaya çıkardığı büyük bir toplumsal problem olarak düşünülebilir (Hacıcaferoğlu, 2010:56-57).

1980’lerde Leymann bu davranışın iş yaşamında olduğunu ifade etmiştir. Bu davranışların işyerinde olduğunda “Mob” kökünden türetilen mobbing olarak ifade edilmektedir. Mobbing kavram olarak, işyerinde yıldırma, zorbalık veya duygusal taciz olarak adlandırılmaktadır. Psikolojik yıldırma eylem olarak, bir bireyin ya da bir grubun hedef seçilmiş kişiye karşı uyguladıkları ısrarlı, aşağılayıcı, sistematik, hakir görücü, yıldırıcı, haksız, söz ve davranışlarıdır. Bu boyutuyla psikolojik yıldırma, öfkeli ya da kızgın bir kalabalığın ses çıkararak diğer kişilere karşı birlikte saldırıya geçmesidir. Leymann’a göre işyeri zorbalığı kendini savunamayacak durumda olan bir kişinin, işyerindeki bir kişi ya da grubun sistematik bir biçimde düşmanca ve ahlaki olmayan davranışlarına hedef olması şeklinde tanımlanmıştır (Mete, 2013:979).

“Bullying” kavramı ise Mobbing kavramına yakın bir kavramdır. Genellikle “mobbing” yaşamın her alanında kullanılan caydırma, sindirme, mağdurun benliğini öldürme, izole etme gibi anlamlara gelirken, “bullying” kavramı, daha güçlü bir kişi ya da grup tarafından daha zayıf kişi ya da kişilere karşı uygulanan ve sürekliliği olan psikolojik ya da fiziksel baskı anlamına gelmektedir. Leymann, bullying kelimesini okul çocukları ve gençler arasındaki faaliyetler olarak, mobbing kelimesini de yetişkin davranışı olarak kullanmaktadır. Bullying okulda Mobbing kavramına yakın bir kavram gençler ve çocuklar arasında, mobbing ise

işyerinde yetişkinler arasındaki karmaşık davranışlardır (Köse ve Uysal, 2010:6)

Yıldırma olgusu çalışanlar ve aileleri, işletme hatta ülke ekonomisi üzerinde dahi etkilidir. Yıldırma maruz kalan çalışanlar depresyon, panik atak krizleri, korkular, heyecanlar, yüksek tansiyon, dikkati toplayamama, uyum bozukluğu, travma sonrası stres bozukluğu, ellerin terlemesi ve titremesi, yersiz sıcak basma veya üşüme duygusu, titreme, boğazda düğüm ve ya hava açlığı hissetme, baş ağrıları, basta ağırlık hissetme, sırt ağrıları, bağırsak sisteminde düşüş, mide-bağırsak rahatsızlıkları, terkedilmişlik duygusu, işsizlik, zayıflama, deri üzerinde döküntüler ve kasıntılar, vb. yüz üç ağır fiziksel semptomlarla karşılaşmaktadır. Mobbing’in çok yoğun yaşandığı durumlarda mobbing mağdurunda intihar düşünceleri dahi ortaya çıkabilmektedir (Kocaoglu, 2007:48).

3. Yöntem

Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesinde çalışan akademisyenlerin yıldırma karşı eğilimlerini belirlemek amacıyla yapılan bu çalışmada, tesadüfi örnekleme yöntemi tercih edilmiştir. Akademisyenlerin arasında Türkçe bilenler araştırmaya dahil edilmiştir. Araştırma tamamlandığında 73 geçerli ankete ulaşılmıştır. Ünvanlara göre sıralama yapıldığında grupların sayılarının dengesiz olması nedeniyle doçent grubuyla profesörler birleştirilmiştir. Ayrıca öğretim görevlileriyle uzmanlar bir grupta toplanmıştır. Yaş açısından cevaplayıcılar arasında dengesizlik olduğu için 41-50 yaş grubu ile 50 den fazla yaş grubu birleştirilmiştir.

Araştırmada veriler, 56 soruluk anket formuyla elde edilmiştir. Anket formunun ilk 51 sorusu yıldırma ölçeğini, son altı sorusu ise demografik özellikleri oluşturmaktadır. Manas’taki akademisyenlerin yıldırma ve boyutlarını yaşayıp yaşamadıklarını ortaya koymak amacıyla, Uysal tarafından geliştirilmiş, geçerlilik ve güvenilirlik testleri yapılmış Likert türü ölçekten yararlanılmıştır. Ölçek altı faktörden oluşmaktadır (Uysal, 2010:76).

- Faktör 1- Fiziksel Baskılara Maruz Kalmak 12 maddeden (39, 37, 40, 36, 38, 20, 30, 19, 24, 23, 26, 32),
- Faktör 2- Yıldırma Sonuçlarını Yaşamak 13 maddeden (47, 46, 49, 44, 45, 50, 51, 43, 42, 48, 41, 34, 35),
- Faktör 3- İşle İlgili Kendini Gösterememe ve Olumsuz Eleştirilere Maruz Kalmak 6 maddeden (2, 1, 3, 5, 4, 6),
- Faktör 4- Sosyal İlişkilerde Ayrıma Uğramak 7 maddeden (13, 16, 14, 17, 11, 15, 12),
- Faktör 5- İtibara Saldırısı Yaşamak 9 maddeden (21, 27, 28, 22, 31, 33, 18, 25, 29),
- Faktör 6- Tehdit İçeren ve Rahatsızlık Veren Eylemlere Maruz Kalmak 4 maddeden (8, 7, 9, 10) oluşmaktadır.

Araştırma için toplanan veriler, “Kesinlikle Katılmıyorum, Katılmıyorum, Kararsızım, Katılıyorum, Kesinlikle Katılıyorum” şeklinde değerlendirme ölçeği ile “1,2,3,4,5” puan değerleriyle sayısallaştırılmıştır. Araştırmada yapılan güvenilirlik analizi sonucu Cronbach’s alpha değeri ,96 olarak bulunmuştur. Kolmogorov Smirnov Z testine göre, ölçek normal dağılım göstermiştir.

Bulgular

Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesi’nde (KTMU) akademisyenlerin yıldırma hakkındaki tutumlarını ölçmek için yapılan bu araştırmadan elde edilen demografik bulgular aşağıda gösterilmektedir.

Tablo 1: Akademisyenlerin Demografik Özellikleri

Özellikler	Sayı	Yüzde	Özellikler	Sayı	Yüzde		
Ülke	Türkiye	39	53,4	Ünvan	Prof. ve Doç.	18	24,7
	Kırgızistan	34	46,6		Yrd. Doç. Dr.	16	21,9
Cinsiyet	Erkek	53	72,6		Arş. Gör.	24	32,9
	Kadın	20	27,4	Öğr. Gör. ve Uzman	15	20,5	
Medeni hal	Evli	60	17,3	Manas'taki Çalışma Süresi	1 yıldan az	10	13,7
	Bekâr	13	50,4		1-3 yıl arası	14	19,2
Yaş	21 - 30	24	32,9		3-6 yıl	28	38,4
	31 - 40	24	32,9		6-10 yıl	18	24,7
	41 +	25	34,2	10 yıl ve üzeri	3	4,1	
Aileyle birlikte yaşama	Evet	60	82,2				
	Hayır	13	17,8				

KTMU'daki öğretim elemanlarının yıldırma eğilimlerini belirlemek için yapılan bu çalışmada, toplam 73 kişi katılmış ve bunların %53'ü Türk, % 47'si Kırgız kişilerden oluşmuştur. Katılımcıların büyük çoğunluğu evli ve ailesiyle beraber yaşamaktadır. Yaş dağılımları ise dengeli bir sonuç göstermiştir. Yıldırma çalışmasının cevaplanması konusunda pek çok akademisyen cevap vermek istememiş, bundan dolayı katılım düşük seviyede kalmıştır. Ayrıca anket Türkçe olarak hazırlanmış, Türkçe bilmeyen veya yeterli derecede anketi anlayamayan akademisyenler doldurmak istememişlerdir. Ünvan açısından bakıldığında

en fazla araştırma görevlisi cevap vermiştir. Çalışma yılı bakımından en fazla grup 3-6 yıl arası çalışanlar oluşturmuştur.

Ölçek Bulguları

Yıldırma ölçeğinin geçerlilik analizi için faktör analizi yapılmış ve KMO örneklem yeterliliği ,50 den yüksek olduğu için yeterli bulunmuştur. Ayrıca faktör analizi sonucu ifadelerin faktör yükleri de ,50 değerinin üzerinde bulunması, ifadelerin ölçmek istenilen konuları ölçtüğünü göstermektedir. Ayrıca açıklanan varyans %80,3 olarak bulunmuştur.

Tablo 2: Örneklem Yeterliliği

KMO and Bartlett's Test		
Kaiser-Meyer-Olkin Measure of Sampling Adequacy.		,626
Bartlett's Test of Sphericity	Approx. Chi-Square	5,215E3
	df	1275
	Sig.	,000

Faktörler arası Korelasyonlar

Araştırma sonucu yapılan korelasyon analizinde faktörlerin birbirleriyle ilişkileri yüksek ve anlamlı bulunmuştur. Ayrıca aritmetik ortalamalara bakıldığında, katılımcıların yıldırma yaşamadıkları görülmektedir. Ortalamaların hepsi de 3,00 puanından azdır.

Tablo 3: Ölçek Faktörlerinin Korelasyonları

Yıldırma Faktörleri		1	2	3	4	5	6	7
1- Fiziksel Baskılara Maruz Kalmak	Pearson Correlation	1						
	Sig. (2-tailed)							
2- Yıldırma Sonuçlarını Yaşamak	Pearson Correlation	,502**	1					
	Sig. (2-tailed)	,000						
3- İşle İlgili Kendini Gösterememe ve Olumsuz Eleştirilere Maruz Kalmak	Pearson Correlation	,349**	,661**	1				
	Sig. (2-tailed)	,002	,000					
4- Sosyal İlişkilerde Ayırma Uğramak	Pearson Correlation	,526**	,718**	,701**	1			
	Sig. (2-tailed)	,000	,000	,000				
5- İtibara Saldırını Yaşamak	Pearson Correlation	,758**	,779**	,687**	,789**	1		
	Sig. (2-tailed)	,000	,000	,000	,000			
6- Tehdit İçeren ve Rahatsızlık Veren Eylemlere Maruz Kalmak	Pearson Correlation	,638**	,640**	,723**	,735**	,717**	1	
	Sig. (2-tailed)	,000	,000	,000	,000	,000		
7- Yıldırma ort.	Pearson Correlation	,674**	,861**	,845**	,898**	,912**	,869**	1
	Sig. (2-tailed)	,000	,000	,000	,000	,000	,000	

** Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

Tablo 4: Faktörlerin Ortalamaları

	N	Min.	Max.	Art. Ort.	Std. Sap.
Fiziksel baskı	73	1,00	2,25	1,1507	,30921
Yıldırma sonuçları	73	1,00	3,54	1,5564	,66858
Eleştiri	73	1,00	4,33	1,6301	,70724
Sosyalayım	73	1,00	4,29	1,5577	,73585
İtibarasaldırı	73	1,00	3,33	1,3851	,48435
Tehdit	73	1,00	3,00	1,3801	,54344
Yıldırma Ort.	73	1,00	2,87	1,4434	,49273

Tablo 3'te yer alan Yıldırma ölçeğini oluşturan faktörler arasındaki korelasyonlar yüksek ve aralarındaki ilişki anlamlıdır. Bu sonuçlar yıldırma ölçeğindeki faktörlerin yıldırma ölçtüğünü göstermektedir.

Tablo 4'teki aritmetik ortalamalara bakıldığında en fazla eleştiri boyutunda puan alındığı görülmektedir. Daha sonra sosyal ayırım ve yıldırma sonuçları gelmektedir. En

az yıldırma puanının alındığı faktör, fiziksel baskı faktöründe görülmektedir.

Tanımlayıcı Özellikler açısından Ölçek Karşılaştırmaları Araştırmaya katılan akademisyenlerin demografik özelliklerine göre yıldırma ve yıldırma faktörleri bakımından farklılıkların olup olmadığı araştırılmıştır. İkili gruplarda t testi, üç ve daha fazla gruplarda ise anova analizi kullanılmıştır.

Tablo 5: Akademisyenlerin Ülkeleri Açısından Farklılık

	Ülke	N	Mean	Std. Deviation	F	Sig.
Sosyal Ayırım	Türkiye	39	1,68	,8539	5,500	,022
	Kırgızistan	34	1,40	,5461		

Tablo 6: Cinsiyet Açısından Farklılıklar

	Cinsiyet	N	Mean	Std. Deviation	F	Sig.
Eleştiri	Erkek	53	1,5377	,60415	6,427	,013
	Kadın	20	1,8750	,89976		
Tehdit	Erkek	53	1,3491	,47114	5,196	,026
	Kadın	20	1,4625	,70838		

Tablo 7: Ünvan Açısından Farklılıklar

		N	Mean	Std. Deviation	F	Sig.
Yıldırma Sonuçları	Prof. ve Doç.	18	1,2863	,47110	2,889	,042
	Yrd.Doç.	16	1,4087	,52527		
	Arş. Gör.	24	1,6442	,75499		
	Öğr. Gör. ve uzman	15	1,8974	,73533		
	Toplam	73	1,5564	,66858		
Eleştiri	Prof. ve Doç.	18	1,3056	,39709	5,094	,003
	Yrd. Doç.	16	1,4896	,46535		
	Arş. Gör.	24	1,6319	,56247		
	Öğr. Gör. ve uzman	15	2,1667	1,07828		
	Toplam	73	1,6301	,70724		
Yıldırma ort	Prof. ve Doç.	18	1,2142	,28623	3,100	,032
	Yrd. Doç.	16	1,3869	,45327		
	Arş. Gör.	24	1,4891	,52324		
	Öğr. Gör. ve uzman	15	1,7054	,57527		
	Toplam	73	1,4434	,49273		

Tablo 8: Çalışma Yılına Göre Farklılıklar

		N	Mean	Std. Deviation	F	Sig.
Eleştiri	1 yıldan az	10	1,2833	,36893		
	1-3 yıl arası	14	1,4405	,37329		

	3-6 yıl	28	1,7917	,76662	3,014	,024
	6-10 yıl	18	1,5556	,63658		
	10 yıl ve üzeri	3	2,6111	1,34860		
	Toplam	73	1,6301	,70724		
Tehdit	1 yıldan az	10	1,1250	,31732	2,312	,066
	1-3 yıl arası	14	1,2143	,32310		
	3-6 yıl	28	1,5804	,68736		
	6-10 yıl	18	1,2917	,39528		
	10 yıl ve üzeri	3	1,6667	,72169		
	Toplam	73	1,3801	,54344		

Tablo 5'teki akademisyenlerin ülkeleri açısından yıldırma faktörleri arasında, sadece Sosyal Ayırım faktöründe farklılık bulunmuştur. Türkiye'den gelen akademisyenler, daha fazla sosyal ayırma uğradıklarını düşünmektedirler.

Cinsiyet açısından farklılıklara bakıldığında; eleştiri ve tehdit boyutlarında kadınlar ile erkekler farklı düşünmektedirler. Kadınlar bu boyutlardan daha fazla puan alarak eleştiriye ve tehdiye daha fazla maruz kaldıklarını belirtmişlerdir. (Bkz. Tablo 6).

Ünvanlar açısından yıldırma faktörlerine bakıldığında; yıldırma sonuçları, eleştiri ve yıldırma ortalaması bakımından farklılıklar tespit edilmiştir. Bu bulgulara göre öğretim görevlileri ve uzmanlar ile araştırma görevlileri en fazla ortalamaya sahip iki gruptur. En az puan ise profesör ve doçent grubundadır. (Bkz. Tablo 7).

Tablo 8'de gösterilen, çalışma yıllarına göre yapılan Anova bulgularına göre, eleştiri ve tehdit faktörlerinde farklılıklar oluşmuştur. Manas Üniversitesinde çalışan akademik personel arasında 3-6 yıl çalışan grup ile 6-10 yıl çalışanlar daha fazla eleştiriye ve tehdiye maruz kaldıklarını düşünmektedirler.

4. Sonuç

Yıldırma konusu Türkiye'de son on yılda çalışılmaya başlanmış olan bir konudur. Bu konuya hükümet de el atmış ve gerekli yasal düzenlemeleri yapmıştır. Kardeş ülke olan Kırgızistan'da ise bu konu oldukça yenidir ve yapılan çalışmalar oldukça azdır. Bu çalışmayla Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesinde (KTMU) akademik personelin yıldırma (mobbing) hakkındaki düşünceleri ortaya çıkarılmaya çalışılmıştır.

Araştırmanın temel sonuçları olarak; Türkiye'den gelen akademisyenler daha fazla sosyal ayırma tabi tutulduklarını düşünmekte, bayan akademisyenler daha fazla eleştiriye ve tehdiye maruz kaldıklarını belirtmekte, araştırma görevlileri ve öğretim görevlisi-uzman grupları daha fazla yıldırma tabi olduklarını düşünmektedirler. Ayrıca Manas Üniversitesinde 3-6 yıldan beri çalışan akademisyenler eleştiri ve tehdit açısından daha yüksek puan almışlardır.

Bu sonuçlara göre tavsiye olarak şunlar belirtilebilir:

- Türkiye'den gelen akademisyenler, özellikle ailesiyle ve çocuklarıyla beraber gelenler, gerçekten çok önemli ve radikal bir karar vererek Kırgızistan'a gelmektedirler. Çünkü alıştıkları bir düzeni bozarak ve bir bakıma çocuklarının geleceğini de etkileyecek bir karar vererek ve de hayat standartlarındaki kaliteden ve güvenden vazgeçerek buraya gelmektedirler. Bu nedenle yöneticilerin, özellikle Türkiye'den gelen tüm akademisyenlere, yeni, eşyaları tam olan ve fiziksel ihtiyaçların tam karşılandığı bir sistemi hayata geçirmeleri gerekir. Daha fazla intibak programları ve destek programları devreye sokulmalıdır.

- Genel olarak yıldırma puanlarının düşük çıkmasına rağmen yapılan t testinde bayanlar daha fazla yıldırıldıklarını düşündüklerinden bu konuda daha detaylı bir çalışma yapılabilir. Değişik toplantılarda bu konu gündeme getirilip gerekli seminerler tertip edilebilir.

- Araştırma görevlileri ile de daha kapsamlı çalışma yapıp onların sıkıntıları tespit edilip çareler aranmalıdır.

- Çalışma yılları açısından üç yıldan fazla bu üniversitede çalışan akademik personel, daha fazla sıkıntı içerisinde olduğu görülmektedir. Bu durum, belki üç yıldan fazla lojmanda kalamamasından kaynaklanmış olabilir. Manas Üniversitesinin Lojman Yönetmeliğine göre, idari görevi olmayan akademik personel üç yılın sonunda lojmandan çıkmak zorundadır. Bu durumda dışarıda bir daire kiralamak zorunda kalan akademisyen oldukça yüksek kira vererek daha küçük ve bakımsız binalarda kalmak durumundadır. Kampüsteki eski lojmanda birtakım sıkıntılar bulunmaktadır. Bu nedenle idarenin yeni bir lojman daha yaparak akademik personelin dışarıda kalmasına mani olmasında fayda bulunmaktadır.

Manas üniversitesinde gerçekleştirilen bu araştırma, sadece Türkçe olarak hazırlanan anket ile yapılmıştır. Daha kapsamlı yapılacak olan çalışmalarda Kırgızca ve Rusça versiyonlarının da hazırlanmasında fayda vardır. Ayrıca genel olarak akademik camiada yıldırma puanları genelde düşük çıkmaktadır. Bunun için başka çalışmalarda idari personellerle ilgili çalışmalar yapılabilir.

Kaynakça

Hacıcaferoğlu S. (2010). Gençlik ve Spor İl Müdürlüğü Personelinin Çalışma Ortamlarında Maruz Kaldıkları Yıldırma Davranışları, Yüksek Lisans Tezi, Fırat Üniversitesi, Sağlık Bilimleri Enstitüsü, Elazığ.

Kocaoğlu M. (2007). Mobbing Uygulamaları ve Motivasyon Arasındaki İlişkinin İncelenmesine Yönelik Bir Araştırma, Yüksek Lisans Tezi, Yıldız Teknik Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul.

Kök S. (2006). "İş Yaşamında Psiko-Şiddet Sarmalı Olarak Yıldırma"; 14. Yönetim Organizasyon Kongresi Bildiriler Kitabı, Atatürk Üniversitesi, Erzurum, ss. 161-170.

Köse Sevinç, Şener Uysal, 2010, Kamu Personelinin Yıldırma ve Boyutları Hakkındaki Düşünceleri Üzerinde Bir Çalışma: Manisa İl Tarım Müdürlüğü Örneği, Celal Bayar Üniversitesi S.B.E., Sosyal Bilimler Dergisi Cilt:8 Sayı:1, s.261-276.

Mete Ali Yar, (2013). "Yüksek Öğretim Kurumlarında Psikolojik Yıldırma (Terör) : Uygulayanlar, Mağdurlar Ve Seyirciler", International Journal of Social Science Volume 6 Issue 2, p. 977-993, February 2013.

Uysal Şener, (2010). Çalışma Yaşamında Yıldırma (Mobbing) Ve Boyutları; Manisa Kamu Kurumları Üzerinde Bir Araştırma, Celal Bayar Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi.

УДК: 002.6:324,

Жумабек кызы Нуржан, магистрант
Кыргыз-Турк «Манас» университети

SOSYAL MEDYANIN SEÇMEN TERCIHLERİ ÜZERİNDEKİ ETKİLERİ “2015 KİRGİZİSTAN PARLAMENTO SEÇİMLERİ ÖRNEĞİ”

Özet: Bu çalışmada sosyal medyanın seçmen tercihleri üzerine etkileri incelenmiştir. İnternetin sayesinde insanların ilişki kurmasına imkan sağlayan sosyal medya hakkındaki bilgiler anlatılmaktadır. Günümüzde sosyal medya insanların yaşamının içine girmiştir. Bu yüzden bireylerin siyasal karar alma süreçlerine etkileri büyüktür. Makalede Kırgızistan'daki 2015 parlamento seçimleri sırasında partilerin sosyal medya üzerinde gerçekleştirdiği faaliyetler ve onlar hakkındaki bilgiler seçmenlerin tercihlerini ne kadar etkilemiş olduğu ile ilgili bilgiler yer almaktadır.

Anahtar kelimeler: Sosyal medya, Seçmen Tercihi Kırgızistan'daki parlamento seçimi

Аннотация: Бул илимий изилдөөдө шайлоочулардын тандоолоруна коомдук медиянын тийгизген таасири аныкталган. Интернеттин жардамы аркылуу адамдардын өз ара байланышуусуна мүмкүнчүлүк түзгөн коомдук медия (социалдык медия) жөнүндө маалыматтар камтылган. Бүгүнкү күндө коомдук медия адамдардын жашоосу менен тыгыз байланышта экенини талашсыз. Ошондуктан жарандардын саясий чечим чыгаруусуна да таасири чоң экени белгилүү. Макалада Кыргызстанда 2015-жылдын 4-октябрь айында өткөрүлгөн парламенттик шайлоодо партиялардын коомдук медиядагы иш-аракети жана алар тууралуу маалыматтар шайлоочулардын добуш берүүсүнө канчалык деңгээлде таасир эткени тууралуу информация берилген.

Өзөктүү сөздөр: Коомдук медия, шайлоочунун тандоосу, Кыргызстандагы парламенттик шайлоо.

Аннотация: В данном исследовании были изучено влияние социальных медиа на предпочтения избирателей. Также предоставлена информация о социальных медиа, с помощью которых, люди, благодаря интернету, выстраивают коммуникацию. Сегодня социальные медиа являются неотъемлемой частью жизни людей. Поэтому, ее влияние на принятие решений политического процесса индивидумов очень велико. В статье предоставлена информация о деятельности политических партий в социальных медиа во время Парламентских выборов в Кыргызстане в 2015 году, а так же о том, как данная деятельность повлияла на предпочтения избирателей.

Ключевые слова: Социальные медиа, Предпочтения избирателей, Парламентские выборы Кыргызстана

Annotation: In this research work has been studied the impact of the social media on the elector's preferences. And also given the informations about the social media, which is by means of internet resources people may build communications. Nowadays the social media is considered the main integral part of the people's life. That's why its influence to the decision-making process on political processes of the individuals is in great importance. In this article given the informations about the activities of political parties by the social media means during the Parliamentary elections in Kyrgyzstan 2015, and also how these activities had have influence to the voter's preferences.

Key words: Social media, voter's preferences, Parliamentary elections in Kyrgyzstan

Giriş

Seçmenlerin tercihlerini etkileme sürecinde pek çok faktörler bulunmaktadır. Günümüzde bireylerin siyasal karar almasında sosyal medyanın etkileri üzerine çalışmalar

gerçekleştirmek vazgeçilmeyen faaliyet sayılmaktadır. Çünkü sosyal medyanın son zamanlardaki inanılmaz gelişimi seçmenlerin hızlı bir şekilde etkileşim sürdürmesini sağlamaktadır ve siyasal tercihlerini etkileme gücü çok

büyüktür. Seçmenlerin siyasal düşüncelerinin oluşmasında sosyal medyanın sunduğu imkanlar, bu alanın incelenmesini gerektirmektedir

Sosyal Medya Kavramı ve Tanımı

Çağımızın çok akışkanlık çağdaş toplumunda yaşam sürekli gelişmektedir ve değişimlerden başa çıkabilmek için çeşitli yollar bulunmaktadır. “ Var olmak ” anlayışı medya, enformasyon toplumu, ve iletişim araçlarının devamlı gelişimi sonucunda yeni anlam ifade etmektedir. Çeşitli ülkelerde sürdürülen çalışmalar medyada aktif olarak geçirilen zamanın çoğaldığını ve kitle iletişim araçlarının günlük yaşamın vazgeçilmez bir parçası haline geldiğini ispatlamaktadır. Medyanın en büyük gelişimlerinden ve değişimlerinden biri sosyalleşmesi, yani bireylerin pasif bir izleyici olmaktan çıkıp, bizzat bireyler tarafından oluşturulan ve yönetilen bir durum yaşamasıdır. Günümüzdeki dünyayı daha iyi anlamak için sosyal medya tanımlarını çözmek gerekmektedir. Aslında sosyal medya kavramının başlangıcı, sosyal bir varlık olduğundan dolayı insanın diğer bireylerle ilişki kurma iç güdüsünü, gereksinimini tarif etmektedir. İlk çağlardan günümüze kadar çeşitli bir şekilde iletişim sürdürüyoruz. Düşüncelerimizi, duygularımızı, tecrübelerimizi kolayca paylaşabileceğimiz insanların bulunduğu bir gruba dahil olmak insan için vazgeçilmez bir ihtiyaçtır. Medya ise insanlarla iletişime geçme yollarının birisidir. İletişim yazıyla, telgrafla, telefonla, radyoyla, televizyonla, e-postayla, web siteleriyle, fotoğrafla, videoyla, cep telefonuyla, çeşitli araçlar ile gerçekleştirilebilir. Sosyal medya ise Web 2.0'in kullanıcıların hizmetine sunulmakta birlikte tek taraflı diyalog ve anında bilgi paylaşımına imkan sağlayan medya sistemidir (Aslan, 2011: 4).

Sosyal medyanın herkes tarafından kabul edilmiş bir tanımı olmamaktadır. Fakat mevcut tanımların içerisinde sosyal medya içeriklerinin özgür bir şekilde yayılmasını sağlayan ve bireylerin sadece içerik tüketicisi olmaktan ziyade içerik yayımcısı olmasına imkan tanıyan internet üzerinde yayıncılık yapan teknolojiler olduğunu tarif edebiliriz. Sosyal medya kendi kendine bir kamusal alan kurmaktadır ve bu alanı her gün yapılandırarak büyütmektedir. İnsanların içerik üretme , kullanma ve onu aktarma isteklerinin sayesinde meydana gelen internet, sosyal medyanın temeli ve gücü olarak bilinmektedir. Bilginin dolaşımını sağlayan internet sosyal yaşamın içine girmiş ve yaşam standartlarını ve toplumu değerlerini yeniden yapılandırmaktadır. İnternetin en önemli işlevlerinden biri olarak bilgisayarları birbirine bağlaması, bilgi alışverişinin yeni bir boyut almasına imkan sağlıyor ve paylaşımcı yapıların, teknolojilerin gelişmesiyle birlikte, bireyleri de birbiriyle bağımlı ilişki sürdürmesini üstleniyor. Sosyal Medya; toplumun üst sınıflarının alt sınıfları sosyo-kültürel ekonomik, politik ve siyasi yönde yönlendirmesinin yerine, alt sınıfların yöneticileri denetlediği, uyardığı ve hızlı bir biçimde bilgi sahibi olması üzerine gelişmiş bir yönetim için alt sınıfların görüşlerinin öğrenilmesi gerektiği yeni dünya sisteminde çevrimiçi etkileşim, gelişmiş iletişim, paylaşım ve bilişim çağının ürünüdür (Gürbüz, 2014: 78).

Çift yönlü iletişim biçimlerini gerçekleştiren etkileşimli medya biçimi sosyal medyadır. Sosyal medya; video, blog, resim ve sosyal paylaşım ağlarının günlük hayatımızda iletişim ve bilgi paylaşım aracı olarak kullanılmasıyla, etkileşimli bir iletişim alanı olarak yaşamımıza girmiştir.

Web 2.0 kavramı ile arasında çok sıkı bir bağ vardır. Sosyal medyayı iyice anlamak ve özelliklerini açıklamak için Web 2.0 kavramını irdelemek gerekir. Web 2.0 terimi internet tabanlı web servislerinden toplumsal ağ sitelerini, web tabanlı açık bilgileri sağlayan ansiklopedileri, çeşitli forumları, podcastleri ve diğer ağ üzerinde ilişkiyi ve paylaşımı sunan ortamları ifade etmektedir. Bundan ziyade

bireyler için bloglar, wikiler, RSSler gibi hayatımızı kolaylaştıran ve anında bilgiye erişimi sağlayan teknolojileri temsil eder. Bu öğeler internet üzerinde bireyleri sosyalleştirmektedir. Web 2.0 , teknolojiye ve toplumsal alandaki gelişmelerin ve değişimlerin bir göstergesidir ve hızlı bir biçimde internet dünyasının ileriye gitmesini sağlamaktadır (Brown, 2009: aktaran Aslan, 2001:4).

Sosyal medya San Fransisco merkezli Guidewire Group'un kurucu ortaklarında Ghri Shipley tarafından ilk defa kullanılmıştır ve “online” biçimde iletişimi gerçekleştiren ve bilgiyi öğrenmeyi kolaylaştıran, katılım ve birlikte çalışma sürdürmeyi sağlayan araçların tümünü ifade etmektedir. Kurumsal ve bireysel bloglar, sosyal ağlar ve dijital ortamı ve sosyal imgeleme gibi yenilikleri içeren alan sosyal medya olarak kabul edilmektedir (Dewson v.b, 2008:50).

Sosyal medya diğer iletişim araçlarıyla kıyaslandığında en kamusal olanı sayılmaktadır. Teknolojik gelişmelerin bir sonucu olarak sosyal medya oluşturduğu iletişim ağları sayesinde küresel bir biçimde sosyal ve kültürel etkileşim ortamı geliştirmiştir. Birbirinden çok farklı kültürün ve toplumun bireyleri bloglar ve sosyal paylaşım ağları ve başka sosyal paylaşım ağları ve başka sosyal medyada gerçekleştirdiği çalışmalarıyla interneti bireyselleştiriyorlar ve paylaştıklarıyla kamusallaşıyorlar(Özen, 2012:11).

Sosyal medya sitelerinin gelişimi her gün artmaktadır. Büyük sosyal medya sitelerinin oluşmasının tarihi kronolojik olarak aşağıda sunulmaktadır (Boyd ve Ellisan, 2007, aktaran Çakmak:2014).

Sosyal Medyanın Türleri

Sosyal medya içerik ve biçim olarak geniş bir yelpazeyi kapsamaktadır. Sosyal medya bloglar, mikro bloglar, sosyal ağlar, sosyal imlemeler, podcastler, wikiler, video paylaşım siteleri ve forumlar biçiminde karşımıza çıkmaktadır. Bu biçimler insanların birbirleriyle bilgi ve içerik paylaşımını sağlamak ve böylece kullanıcılara aradıkları ve ilgilendikleri içeriklere ulaşma olanağı vermektedir

MikroBloglar

Mikroblog, blogun daha özelleşmiş bir halidir. Genelde karakter sınırı olan ve o an ne yaptığını, ne düşündüğünü anlatan, arkadaşlık kurabileceğin, onların mesajlarını takip etmeni sağlayan blog siteleridir. Günümüzü de en popüler ve en çok kullanıcıya sahip microblog sitesi Twitter'dır. Bunun dışında Plurk, Jaiku gibi mikroblog siteleri mevcuttur. Microblog dendiğinde ilk akla gelen site olan Twitter mesajlara özel bir isim vererek Tweet demekte ve 140 karakterle sınırlamaktadır.

Twitter

2006 yılında kurulan Twitter, her geçen gün popülerliğini artırmış ve bugün dünyanın en çok ziyaret edilen sitelerinden biri olmuştur. Özellikle cep telefonunda internetin gelmesiyle insanlar cep telefonundan Twitter uygulamasıyla günün her anı tweet atarak Twitter'in yaygınlaşmasını sağlamışlardır. Genel anlamda Twitter terminolojisine bakarsak Açık Öğretim Sosyal Medya kitabına göre Twitter ile ilgili terimler ve anlamları şu şekildedir

Sosyal Ağ Siteleri

“Kullanıcıların profil oluşturmasına, fotoğraflar, ilgiler, aktiviteler paylaşmasına ve başkalarının bilgi ve aktivitelerini gözden geçirmeye imkân tanıyan Web tabanlı hizmetler, “Online Sosyal Ağlar” ya da “Sosyal Ağ Kurma Siteleri” olarak adlandırılmaktadır”. Social Network kavramının Türkçe anlamı olan sosyal ağ, dünyada tarihçesi 1990'lı yıllara dayanmaktadır. 1995 yılında kurulmuş olan Classmates.com ve Match.com sosyal ağ sitelerinin ilk örneklerindedir.(Zarella,2010:55'den aktaran İşlek, 2012:54) ClassMates eski lise ve üniversite arkadaşlarını bulmak için kullanılan bir site iken Matches.com yeni arkadaş edinmek için kullanılan bir

sitedir. (İşlek, 2012:54) Daha sonraki yıllarda buna benzer siteler kurulduysa da başarılı olup devamlılıklarını sağlayamadılar. Friendster ve MySpace uzun süre popülerliğini devam ettirse de günümüzde çok fazla popüler değildir. 2004 yılında Mark Zuckerberg tarafından kurulan ve sadece Harvard Üniversitesi öğrencilerinin kullandığı Facebook günümüzün en popüler sosyal ağ sitesidir.

Kırgızistan'daki Siyasi sistem

Kırgızistan SSCB'den bağımsızlığını ilan eden ilk Orta Asya cumhuriyetidir. 24 Ekim 1990'da kabul edilen Kırgızistan Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti'nde (SSC) Cumhurbaşkanı mevkisinin kurulması ve Kırgızistan SSC Anayasası'nda değişikliklerin yapılması ülkede siyasal sistemin oluşmasındaki en önemli aşamadır. 27 Ekim 1990'da Kırgızistan SSC Konseyi ilk cumhurbaşkanı seçmiştir. Kırgızistan'da cumhurbaşkanlığı için yarışan 12 adaydan ikisi öne çıkmış; Nasirdin İsanov 62 milletvekilinin, Askar Akayev ise 179 milletvekilinin oyunu almıştır. SSCB döneminde Komünist Parti ile iyi ilişkiler içinde olmayan ve hayatının büyük bir bölümünü bilimle uğraşarak geçiren Akayev, Cumhurbaşkanlığı görevine geldikten kısa bir süre sonra sadece Kırgızistan'da değil bütün Orta Asya'da demokratik kişiliği ile tanınmıştır. Akayev bağımsızlığın ilk yıllarından itibaren "Kırgızistan ortak evimizdir" sloganıyla Kırgızistan'da yaşayan bütün yurttaşları barış, huzur ve hoşgörü içinde yaşatacak bir politika uygulamıştır.

Sosyal Medyanın Seçmenlerin Tercihlerini Etkileme Süreci

Araştırma Bişkek şehri genelinde sosyal medya kullanan 208 seçmen ile sınırlı tutulmuştur ve görüşme yolu ile anket uygulaması yapılmıştır. Sosyal medya kullanan seçmenler bu araştırmanın kapsamı dışındadır.

Örneklem grubunun sosyo-demografik özelliklerinin belirlenebilmesi amacıyla deneklere yaş aralıkları, cinsiyetleri, eğitim durumları kategorik sorular şeklinde sorulmuştur. Deneklerin % 84,7'sinin 18-24 yaş arasında, %11,5'inin 25-30 yaş arasında, % 3,4'ünün 31-35 yaş arasında, %1,4'ünün olduğu bilinmektedir. Araştırmaya katılan deneklerin çoğunun gençler olduğu bilinmektedir. Aşağıda katılımcıların yaşlarına göre dağılımı şekil 4.1'de gösterilmektedir.

Deneklerin %57'sinin kadınlar, % 43'ünün erkekler olduğu bilinmektedir. Kadınlara göre erkekleri daha az olduğu gösterilmektedir. Deneklerin %89'ünün Kırgızlar, % 6'sının Özbekler, % 5'inin Ruslar, % 5'inin kazaklar olduğu bilinmektedir. Deneklerin % 78'inin lisans, % 8'inin orta okul, % 6'sının özel orta okul, % 5'inin yüksek lisans, %1'inin doktora eğitimi gördüğü anlaşılmaktadır. Böylece seçmenlerin çoğunun lisans eğitimi aldığı bilinmektedir. Katılımcıların % 23'ünün öğretmen, % 22'sinin tercüman, % 12'sinin iktisatçı, % 7'sinin gazeteci, % 12'sinin mühendis, % 7'sinin doktor, % 5'inin avukat, %5'inin inşaatçı olduğu anlaşılmaktadır. Böylece deneklerin çoğunun öğretmen ve tercüman olduğu görülmektedir. Deneklerin % 55'inin arkadaşlık, % 27'sinin eğitim, % 7'sinin siyasi amaçlı, %5'inin iş amaçlı kullandıkları belli olmuştur. %43'ünün Facebook, %28'inin Yuotube, % 14'ünün Instagram, % 11'inin Odnoklassnik.ru, % 4'ünün Twitter kullandığı anlaşılmaktadır. Seçmenlerden 89 kişi Facebook kullandığını ifade etmektedir.

Seçmenlerin içinden 138 birey her gün, 61 kişi haftada birkaç gün, 5 kişi ayda birkaç gün, 4 kişi ise çok nadir, birkaç ayda bir sosyal medya kullandığını ifade etmektedir. Böylece katılımcıların çoğunun her gün sosyal medya kullandığı bilinmektedir. Sosyal ağlarda üyeliği olan seçmenlerin 114'ü 2015 parlamento içerikli bilgileri zaman zaman takip ettiklerini belirtmektedir. 58 kişi siyasal içeriklere ilgi duyduklarını söylemektedir, fakat özel olarak takip etmediklerini anlatmışlar. 20 kişi özel bir biçimde takip

ettiklerini belirtmektedirler. Deneklerden 8 kişi takip etmediklerini belirtmektedirler.

Seçmenlerin 166'sı sosyal medya ağları üzerinden siyasi partilerin ve liderlerin üyesi olmadığını belirtmektedir. Seçmenlerin 69'u Respublika Atacurt, 32'si SDPK, 26'sı Önügü Progress hakkındaki bilgiler ilgisini çektiğini belirtmektedir. Seçmenlerin % 27'sinin sosyal medyada Respublika Atacurt, % 21'inin SDPK, %19'nun Önügü Progress partileri propaganda yaptığını belirtmektedir.

Sonuç

Sosyal medya, günümüzde özellikle üniversite öğrencileri tarafından oldukça sık kullanılan bir görüngü (fenomen) haline gelmiştir. Sosyal medyanın geleneksel medyanın aksine etkileşimli iletişim ile bireylerin örgütlenmesinde en önemli yol olmaktadır, düşüncelerini paylaşmasına ve bilgiye erişimlerine önemli imkânlar sağlaması, bu iletişim aracına olan sempatiyi çoğaltmasını geliştirmiştir, bu iletişim mecrasının katılımcı demokrasiyi genişleteceği düşüncesi akademik çevrelerce kabul görmüştür. Bu bağlamda sosyal platformlarda karşılaştığımız çoğu uygulama toplumun geneli için büyük kolaylıklar sağlamaktadır. Bu nedenle sosyal medyanın siyasi hayatı ve demokratik işleyişi etkilememesi düşünülemez. Gençlerin sosyal medyayı yoğun olarak kullanıyor olmaları ile siyasete katılım oranlarında doğrudan bir artış meydana gelmeyebilir. Diğer bir ifadeyle sosyal medya kullanımı siyasi katılım oranlarında doğrudan bir artış meydana getirmesini açıkça ifade etmek imkansızdır. Bu bağlamda sosyal medya kullanımı ile siyasi katılım arasında bir doğru orantı kurmak mümkün gözükmemektedir. Ama sosyal medya kullanımının gençler üzerinde artışı nedeniyle siyasi tercihleri üzerinde etkileri olduğunu göz ardı etmek mümkün değildir. Bu çalışmada sosyal medyanın seçmenleri tercihleri üzerinde etkileri Kırgızistandaki 2015 yerel seçimi örneğinde incelendi. Çalışmanın sonucunun daha belirli olması için hipotezler üzerinden anlatmak daha mantıklı olur ektedir. Araştırmaya göre 2015 parlamento seçimi ile ilgili çeşitli içerikler, siyasi partiler hakkındaki bilgiler ve onların aktardığı söylemler seçmenlerin siyasi tercihlerini doğrudan etkilediği ispatlanmıştır. Seçmenlerin çoğu özel olarak seçimler ile ilgili içerikleri özel olarak takip etmeseler de, zaman zaman takip ettiklerini belirtmektedir. Sonuç olarak bu faaliyet siyasal tercihleri üzerindeki etkisi oy vermeyle ilgili görüşlerinde belirtmektedirler. Seçmenler en çok ilgi duymakta olan partileri ile ilgili içeriklere daha özen gösterdikleri açıklanmıştır. Çünkü seçmenlerin çoğunun cevapladığı içerikler ile ilgili partiler en çok oylama aldığı ispatlanmıştır.

Kaynakça

- Alkan, T., Siyasal Bilinç ve Toplumsal Değişim, Gündoğan Yayınları, Ankara, 1989.
- Aydın, Kenan ve Özbek, Volkan (2004). Ailenin Seçmen Davranışları Üzerindeki Etkisi.
- Bongrand, M., Politikada Pazarlama, İletişim Yayınları, İstanbul, 1992.
- Kocaali Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 2, 144-167.
- Aydın, Orhan (2002). Tutumlar. (Editör. Enver Özkalp), Davranış Bilimine Giriş.
- Eskişehir: Anadolu Üniversitesi Yayınları, 279-29
- Duran, Hasan, "Siyasal Katılmayı Etkileyen Faktörler Üzerine Bir Araştırma: Tavşanlı - Kütahya Örneği", <http://sbe.dpu.edu.tr/13/131-152.pdf>, erişim tarihi: 05.05.2009.
- Divanoğlu, Sevilay (2007), "Seçim Kampanyalarında Milletvekili Adaylarının ve Partilerin Kullandıkları Elemanları Üzerine Bir Çalışma", Doktora Tezi, Niğde Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Niğde.

玛妹多娃^{阿孜扎}

新疆大学人文学院2015级入院博士生

中国功夫电影对吉尔吉斯斯坦的影响

中国的功夫电影对在吉尔吉斯斯坦受到所有人的喜爱，这股功夫浪潮给吉尔吉斯带来了很大的冲击，人民了解到在中国还有一种文化，坚硬而不可摧。越来越多的吉尔吉斯人喜爱上了中国，同时也热爱学习中国功夫。但是中国电影业发展迅速，我们也应该引进其他题材的电影，以此来丰富我们的文化，促进两国的发展。本论文主要讲关于中国功夫电影在吉尔吉斯斯坦的地位和影响。

关键词：中国功夫，电影，武术，文化

Маметова Азиза

Студентка докторантуры Гуманитарного факультета Синьцзянского Университета

РОЛЬ КИТАЙСКИХ ФИЛЬМОВ ПРО КУН-ФУ В КЫРГЫЗСТАНЕ

Аннотация: В данной работе рассмотрены значение и роль китайских фильмов про кун-фу в формировании представления кыргызского народа не только о боевых искусствах, но и о культуре Китая в целом. Также дана краткая информация об известных и любимых всеми китайских актерах фильмов про боевых искусств.

Ключевые слова: Китай, кун-фу, кино, боевые искусства, культура

在吉尔吉斯说起中国电影，也许大家最熟悉的就是中国的功夫电影，许多中国的功夫武打巨星不但在中国受到喜欢，同时在全球也享有盛誉，像大家熟知的：李小龙，成龙，李连杰，甄子丹等男武打明星，还有许多在现代受欢迎的女武打明星，比如：杨紫琼，章子怡，李冰冰等。这些功夫演员在自己的影视作品中不但向全世界人民展示了中国功夫，还介绍了很多中国文化。全球化浪潮的推动下，影视文化的跨文化传播，不仅使世界民族文化在影视中体现出了极其深刻和丰富的影视文化，而且也使世界民族文化通过影视文化的交流得到了更有效的传播。中国功夫电影不但在世界有很深的影响，对中亚国家吉尔吉斯斯坦在文化，生活方面也有很大的影响。

(一) 中国功夫电影

功夫电影与中国电影相随相伴百年，始终矗立在艺术的最潮头，在中国电影史上书写了无数璀璨夺目的华章。无论是中国电影的初生期，还是外敌入侵民族生死存亡的危急时刻，无论是号称“东方好莱坞”的港台电影发展鼎盛时期，还是内地电影方兴未艾的发展时期，直至中国电影产业的历史转型期与迈出国门，走向世界的融合期，功夫电影总是位于发展的最前列，一部部脍炙人口的佳作留名影史，《火烧红莲寺》《独臂刀》《侠女》《猛龙过江》《龙争虎斗》《少林寺》《警察故事》《黄飞鸿》《新龙门客栈》《卧虎藏龙》《杀破狼》《一个人的武林》，这些或充满人文气息，或暴烈阳刚的身体视觉奇观与中国侠义精神融合的影像是世界电影的瑰宝。

研究类似题材的学术论文较为著名的有倪骏的《中国武侠电影的历史与审美研究》，贾磊磊的《武舞神话—中国武侠电影及其文化精神》。在前人研究的基础上再一次掀开已隔百年的历史帷幕，功夫电影这个已经被研究多次的电影艺术类型仍然会给人新奇的感觉，越深入研究，越会发现这个领域是难以穷尽的文化宝库，除了正统风格的功夫电影之外，功夫电影陈列馆中又陆续加入了充满喜剧色彩的《蛇形刁手》与《龙少爷》，慷慨激昂，舍生取义的《精武英雄》与《叶问》，充满魔幻色彩的《蜀山传》与《白发魔女传》，还有展现民国武林风貌的《一代宗师》与《道士下山》，功夫电影就是这样一种紧跟时代脚步，贴合时代脉络，不断变化，不断完善自我的电影类型，但无论如何，功夫电影的本质就是善恶纷争，利害交缠的混合体，在二元对立的善恶观中还隐含着中国儒释道三家的伦理道德观念。功夫电影作为中国传统文化土壤中孕育出的原汁原味的类型片种，随着政治制度，社会体制与受众需求的变迁，经历了无数次的形态转换，无数次的承前启后，无数次的艺术创新，繁衍生出许多新的电影类型，在未来的日子里，相信功夫电影仍将以与时俱进的姿态占据中国电影产业排头兵的强者位置。

电影作为“第七艺术”，发展至今已经超越了纯艺术范畴，经济效益已经成为电影成功与否的重要考量标准。爱情，喜剧，动作成为一部电影成功的三大基本要素，功夫电影这种类型片为世界影坛输出了动作这种娱乐元素，好莱坞很多作品，包括《黑客帝国》《功夫熊猫》都是以功夫这种东方动作体系作为电影的主要卖点。为了实现满足不同观众的心理需求与走向世界的目标，功夫电影也需要自我调整，把爱情，喜剧等流行元素融入到电影中，甚至需要在叙事中加入西方主流文化价值观念，这种融合为功夫电影成为中国众多类型片中最成功的片种奠定了坚实的基础。

功夫电影为观众呈现了一个异彩纷呈的江湖世界，也塑造了许多侠肝义胆的英雄角色。既有符合司马迁定义的古典侠客形象，如《独臂刀》中的方刚，《龙「1」客栈》中的萧少滋；也有“为国为民侠之大者”的近代与民国侠客群像，《黄飞鸿》《叶问》是其中的佼佼者；更有现代社会为了维护法律正义，保护人民生命财产安全的警侠形象，《警察故事》中的陈家驹，《导火线》中的马军就是如此。这些生活年代不同，形象各异的英雄人物共同谱写了一首代表中华民族神魂的雄壮豪迈的正气歌。从古至今，追求侠义精神就是中华民族的文化特质，功夫电影就是在这样的文化沃土下培育出的娇艳花朵。片中的侠客英雄是中华民族传统美德在个体上的浓缩，虽然时代背景不同，衡量侠义与道德的准绳不同，但无论在哪个时代，功夫电影中的英雄人物身上的高贵品质都闪耀着熠熠的时代光辉。

世界上没有任何一种电影类型像功夫电影一样本身就是一种文化符号进行跨文化传播，并能够吸引其他类型片竞相效仿学习。在电影中将功夫这种技击形式化为戏曲表演模式，暴烈阳刚模式，硬桥硬马模式，武舞模式与传统现代结合模式，与故事情节，人物完美融合，呈现在银幕之上，这是功夫电影的独创。作为中国电影的经典类型，功夫电影为身处黑暗影院环境中的观众展现了一个如梦似幻的江湖世界，为身处纷扰世间的人们提供了一片心灵净土，同时也向观众传递了中国传统文化的精神正能量。

作为唯一贯穿中国电影发展史的类型电影，功夫电影可以作为表征中国电影发展的图腾，尽管在不同历史时期不同地区功夫电影发展强弱有别，甚至还有间歇性的断裂，但无论历史风云如何变化，功夫电影始终以顽强的生命力，丰富的艺术表现形式与强大的包容性占据中国主流电影市场，在国际上的影响力也不是中国其他电影类型可以比拟的，李小龙，成龙与吴宇森已经在好莱坞的星光大道留下了征服的印记，《卧虎藏龙》已经把奥斯卡小金人揽入怀中，甚至形成了一个由功夫电影建构的纵贯东西的商业电影传统。

进入新世纪，功夫电影经过短暂的蛰伏已经准备扬帆上路，在本文行将收笔之际，2015年、2016年又有几部值得期待的功夫电影，功夫小子吴京与英国斗士斯科特·阿特金斯联袂奉献的硬汉大戏《战狼》已获得了5.43亿人民币的国内票房，侯孝贤已经凭借《刺客聂隐娘》获得了戛纳电影节最佳导演奖，甄子丹主演的《卧虎藏龙之青冥宝剑》与《叶问3》分别在2015年与2016年与观众见面。相信这些后来者不会在先辈取得的成绩面前止步驻足，在满足观众需求以及传播中国传统文化的前提下，功夫电影必将创造更辉煌的成就。

(一) 大家所熟悉的功夫明星

说到在吉尔吉斯斯坦最被大家熟悉的功夫明星要算是李小龙与成龙，在这里，上到老人，下到孩子，随口就可以说出他们的很多代表作，其中很多电影甚至连中国人自己都没有看过，但是他们只知道李小龙的英文名字是Bruce Lee，成龙的英文名字是Jacky

Chan.但是对他们的汉语名字却不太熟悉。这两位功夫明星为中国的功夫电影做了很大的贡献，同时也开创了中国真功夫武打电影的新时代。但是中国还有很多同样出色的功夫明星，在吉尔吉斯斯坦却不太被大家熟知，下面带领大家认识一下。

李小龙，原名李振藩，1940年出生于美国加州旧金山，祖籍中国广东顺德均安镇。他是世界武道变革先驱者、武术技击家、武术哲学家、UFC开创者、MMA之父、武术宗师、功夫片的开创者和截拳道创始人、华人武打电影演员，中国功夫首位全球推广者、好莱坞首位华人演员。他在香港的四部半电影3次打破多项记录，其中《猛龙过江》打破了亚洲电影票房记录，与好莱坞合作的《龙争虎斗》全球总票房达2.3亿美元。^[1-2]

1962年李小龙开办“振藩国术馆”，1967年自创截拳道，1973年7月20日李小龙在香港逝世享年33岁。1979年美国洛杉矶市政府将补拍版《死亡游戏》的开映日6月8日定为“李小龙日”（7月8日为错误翻译）。1993年美国发行李小龙逝世20周年纪念钞票，好莱坞名人大道铺上李小龙纪念星徽。同年，获香港电影金像奖大会颁发“终身成就奖”。1998年11月，获中国武术协会颁发“武术电影巨星奖”。1999年《时代周刊》列出20世纪英雄与偶像人物名单，李小龙与英国已故王妃黛安娜、美国总统肯尼迪等一同上榜。

由香港七家电子传媒联合举办的“世纪娱乐风云人物选举”，李小龙荣登“娱乐风云人物榜”首位。2000年，美国政府宣布发行一套《李小龙诞辰60周年纪念邮票》，这是继玛丽莲·梦露和007后第三位获此殊荣的艺人，也是华人第一人。2003年美国《黑带》杂志推出李小龙逝世30周年纪念专辑“李小龙对美国武术界的恒久影响”。2008年11月，全球最大的李小龙纪念馆于在其祖籍顺德均安镇开幕，总用地面积3.7万平方米。

成龙：从影42年拍了80多部影片在拍摄过程中重伤29次 足迹遍布5大洲，演戏唯一一个不用替身的艺人！唯一一个在好莱坞留下鼻印，脚印，手印的中国艺人！成龙是个真的英雄，他排戏的冒险精神是无人可比的，他不服输，也只有他能真正振兴香港演艺事业的那段黄金岁月，没有他，香港电影不足以对世界影坛产生震撼。

洪金宝：香港武打电影的“大阿哥”，还在李小龙阶段就已经受器重，后来集导演、武术指导、演员于一身，制作出许多相当卖座的影片。他在香港影坛有很大影响力。到好莱坞排过《过江龙》系列，具备一定影响。

李连杰，连续六届中国武术大赛冠军，虽然已是二十多年前的事，但他的对战动作之快，令所有与他排对手戏的演员无不叹服，他所展现的是更正宗的中国功夫，曾看过《龙之吻》的盗版碟（在美国影院盗拍的），当片中的他展现李连杰式快拳打倒所有对手时，可听到影院现场画外音，喝采之中夹杂着整齐的齐呼——“Jet-Jet-”

甄子丹，母亲在美国开武馆，而他又曾到北京武术队进修过，与李连杰曾是相差几届的师兄弟。武功毋庸置疑，所以导演找高质量电影中的武功高强者的扮演者，常以他为首选，如《新龙门客栈》《英雄》。

(二) 中国功夫电影对吉尔吉斯斯坦在各方面的影响

上面给大家介绍了这么多，相信大家对功夫电影有了更深的了解，作为吉尔吉斯斯坦的人，中国功夫电影对我们的影响我真的很有感触。从小学的时候，男孩子都会互相比划功夫的动作，把自己当成李小龙，成龙，比比谁更加厉害。也会在下课的时候讨论自己在家看了那个功夫电影，虽然女孩子更加喜欢爱情电影，但是真正的功夫电影也深深地吸引着我们。以至于我们认为所有中国人都会功夫，人们经常会通过比武决定一件事情

但是慢慢长大之后，我学习了汉语，有了很多中国朋友，我才知道我们的想法是错误的，但是我们对中国功夫电影的热爱还是持续增长。

在吉尔吉斯斯坦有中国功夫联合会，这是一个真正传播中国功夫的组织，不但在传授功夫，还教给学员功夫精神。

2014年7月2日，吉尔吉斯斯坦功夫联合会团体在武交会来临之际顺利抵达北京，入驻北京少林武术学校（总部），展开为期一个月的赛前集训，为备战武交会做足准备。

集训间隙，全球功夫网记者采访到吉尔吉斯斯坦功夫联合会主席尤里·季米特卢申科（英文名：Yuri Dmitrushenko），交谈中，尤里畅谈此次来到中国的一番感想，并就武交会的举办对武术文化在国际上的发展发表自己的见解。

据尤里透露，自16岁起，受李小龙的影响，迷恋上了功夫，走上了武学之路，迄今为止已有二十余年。他说：“以前总是会看一些关于武术的电影，其中，受李小龙的影响最大。它不仅拥有非凡的功夫，更有着伟大的智慧。”从最初学习套路，到现在主修散打。尤里从武术中受益，在受益中传递给身边每一个热爱武术、习练武术的人。现今他有着自己的武馆，常年授课传教。这次武交会，他更是千里而来，选出十名本国选手前来参赛。并希望通过短暂的集训与交流，在这片充满和平、友爱、包容、智慧的土地上，汲取更多的文化养分。

针对武术在本国的开展状况，尤里表示；随着武术文化在全世界遍地开花，本国越来越多的民众对武术产生了浓厚的兴趣。习练群体日益壮大。而且每年都举办武术比赛，反响热烈。2013年“吉尔吉斯斯坦功夫联合会”正式加入“国际功夫联合会”。成为“国功联”的会员国。这对加强各国文化互通推进，有着巨大的跨越式意义。多国武术文化可以进一步相互交流、相互合作、相互促进，积极推动信息共享、技术共享、资源共享，最终达到双赢、多赢、共赢。

在吉尔吉斯斯坦，有将近千人学习中国功夫，每当向别人说起自己学习中国功夫时，都会引来旁人的羡慕。现在越来越多的吉尔吉斯人开始对中国功夫感兴趣，这些都离不开功夫电影的影响。

（四）其他电影的状况

在功夫电影在吉尔吉斯斯坦地位越来越重要的情况下，我觉得向吉尔吉斯斯坦引进中国其他电影很有必要，比如很多介绍中国历史的电影，爱情电影，年轻人的电影，我们知之甚少。因为我们两国邻邦，在最近几年，在各领域的合作越来越密切，所以电影也是我们一个很好地友谊沟通的方式，这样不仅可以增加我们两国的交流，促进互相的了解，同时对消除我们两国间的误解也会起到很大的作用。

总结

中国的功夫电影对在吉尔吉斯斯坦受到所有人的喜爱，这股功夫浪潮给吉尔吉斯带来了很大的冲击，人民了解到在中国还有一种文化，坚硬而不可摧。越来越多的吉尔吉斯人爱上了中国，同时也热爱学习中国功夫。但是中国电影业发展迅速，我们也应该引进其他题材的电影，以此来丰富我们的文化，促进两国的发展。

参考文献

网站：

1. Student312.com
2. Referat.kg
3. Youtube.com
4. Ru.m.wikipedia.org

玛妹多娃·阿孜扎

新疆大学人文学院2015级入院博士生

《玛纳斯》史诗作为柯尔克孜族(吉尔吉斯族)的民族精神文化研究

《玛纳斯》史诗是吉尔吉斯人的(柯尔克孜族的)文化百科全书,它反映吉尔吉斯人社会意识的所有方面:神话与宗教,风俗习惯,哲学和审美,民间游戏,最后道德和行为准则。事实上,它是游牧民族世界的道德与礼节准则,从古到今吉尔吉斯人在史诗中学习道德和伦理准则。

关键词: 《玛纳斯》史诗,文化,道德,柯尔克孜族(吉尔吉斯族)

*Маметова Азиза
Студентка докторантуры Гуманитарного факультета
Синьцзянского Университета*

ЭПОС «МАНАС» КАК ИСТОЧНИК ИЗУЧЕНИЯ ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЫ КЫРГЫЗСКОГО НАРОДА

Аннотация: В данной работе рассмотрены материалы эпоса «Манас» как источника по изучению духовной культуры кыргызского народа. Также, отмечено, что заповеди Манаса и их основополагающие установки лежат в основе воспитания человека, становления его миропонимания, идеологии кыргызского народа в целом, представлений о моральном характере взаимоотношений в обществе и других понятиях и ценностях.

Ключевые слова: эпос «Манас», культура, этикет, кыргызы

1. 《玛纳斯》史诗作为柯尔克孜族礼节的研究之源

《玛纳斯》史诗是柯尔克孜族礼节的研究之源。拥有主权时期成为吉尔吉斯斯坦生命中的柯尔克孜族悠久民族精神文化的复兴与发展的转变关头。世界文化发展的历史已多次证明:不稳定时正是特别需要出现道德复兴的时期。道德规则和它在礼节中的实用在我们正在经历的局势中拥有了更重要的意义、当在人、国家、民族之间的关系中不遵守礼节会难住人们的生活。

文化之间交流的增长与建立外交关系加强了对民族的礼节特点的注意。对民族的行为特点的不了解不仅是怨气与不和,发生冲突情况的原因,而且会影响国家的外交政策,给彼此带来有损失。如预先注意到遵守民族礼节,尊重彼此的民族习俗与传统习惯,宽容的对待不同的民族文化,可以防止这种情况的发生。

礼节与道德的意义在于它给人改造世界的方式与方法。它的目标是教会道德,用道德原理与行为准则展现出最完美的人际关系模式。忽视这些规则将会无法建立任何政治,经济,文化关系、因为在互相不尊重,自己不受一定的限制的社会里是无法生存的。

在“玛纳斯”史诗中的道德准则与:智慧、耐心、良心与德行、四大基本美德相连、它们体现在玛纳斯,卡尼开依(Kanikei),英明的老人巴凯(Bakai)和阿勒曼别特(Almanbet)。他们反对体现在扣努尔白(Konurbai),涅斯卡乐(Neskari),周楼伯依(Joloi)身上的4大恶习:懒惰,凶恶,贪婪与骄傲。

《玛纳斯》史诗中应该指出的个人有价值的优点是:健康长寿、勤奋、勇气、侠气、责任感、荣幸、谦虚和克制、智慧、心里的开放性、爱幼、好客、慷慨、人道、耐心、坚定、善良、尊重国家的荣誉和爱国主义、教育人民心中的自由与独立性的精神是史诗的主要思想。

柯尔克孜族氏族制度中的孩子是氏族的继承者,国家的保护着、而没有孩子被看成悲剧:

(史诗中的一段)

没有后代我会死,

没有蹄子这么能离开这个世界？
 无儿无女我只有这一老头，
 我的祈祷会到什么人？
 无论是白天还是夜晚，
 不知静止，
 奔忙地积累了财富，
 如果有一天我死亡，
 我的财富怎么处理呢？

孩子在古人眼中是纯真善良的、无子无女被看成为绝对的恶，不幸与悲哀。柯尔克孜族对人与自己家族的关系，对人与自己国家的关系和人不在自己的国家是无法充裕的存在概念体现在玛纳斯英雄的奶兄弟阿勒曼别特(Almambet)的身上。虽然阿勒曼别特是克泰族，他对柯尔克孜人奋不顾身的耿耿忠心的奉献，他的高尚道德的品质：公平，诚实，忠诚和献身让人对他有深深的敬意，并不让人把他看成外人、但孤独与忧郁的感觉一直没有离开他。巴凯 (Bakay) 丈人的话证明以上所说的：

如抛弃家园会被狼吃掉

一代一代家谱继承性打造柯尔克孜族的世界观，培养对他人的同情心，团队精神与互助精神。家谱作为家族与精神上的依靠、它确定民族自决，因为血缘上的记忆与家族的教养，柯尔克孜族不但能生存下来，而且保存下来自己的独特性。在游牧民族中高度发展的对氏族光荣的准则也包括了对下列生活上的品行：热情好客，对长辈的尊敬，分享食物或礼物（在某庆祝中，一般是肉，分给所有的亲戚和朋友们），礼物互换，祈佑（信教上的，给某个人的祝福，一般是长辈给下辈），给予正在成长一代的道德教育问题（例如：对男女的分别教育，对爱国主义的教养，对保护国家的荣誉和尊严，人道地与仁爱地对待囚俘与敌人-英雄惯例的基本法则）。

这样一来，古代柯尔克孜族的表现作为一种以道德原则追求幸福为基础，有价值刺激因素与有行为准则的系统。史诗中的资料，因为跟古代的社会制度密切相关，可以作为探索柯尔克孜族礼节与道德系统的研究基础。

2. 伊斯兰教之前的信仰，伊斯兰教与柯尔克孜对世界的认识

《玛纳斯》史诗之所以有趣，是因为根据它可以细心的研究古代柯尔克孜人对宗教信仰概念的基础。这可以帮助重建古代吉尔吉斯人的宗教信仰的历史。历史命运的波折使吉尔吉斯人遗失古突厥语字母，游牧生活方式延迟了社会发展的速度，同时对保留千年的原始形势宗教信仰对自然与动物的崇拜有了帮助。

《玛纳斯》史诗同时描写了已不通用的原始宗教信仰，如：图腾教，拜物教，对某东西，动物的奇异特性的崇拜，对天（多神教），火，白色，各种天气现象的崇拜等。虽然诗史中的柯尔克孜族称为穆斯林，但是有提到一些天教（对于天的崇拜）的仪式。

伊斯兰前的信仰中图腾教占在特殊地位。部族中的图腾教残余体现到如今保留的一些部族的来源故事，对自己出身于某中动物的信仰，例如：鲁（Bugu布谷部族），狼（Boru伯律部族）。图腾教的作用可以以下事实进行判断，吉尔吉斯族的“布谷”部族虽然把鲁看成为自己的祖先还是猎鲁。所以图腾教跟其他原始的信教一样没有形成独立的教系，它与万物有灵论，萨满教有紧密的联系。因此，出现了拜物教的传统和习俗。动物和鸟类的身体的某些部分，被认为是辟邪的主要敌人，仍然用来作护身符。

柯尔克孜族的萨满教跟遗传的民间医学实用有密切的联系，“白”与“黑”的巫师治病，卜占。

对天地崇拜的证明的事实是古代吉尔吉斯人古代柯尔克孜人崇拜异教（多神教）的神，其中最重要的：天（Tenir），午迈母亲（Umai-ene），者尔苏（Jer-

su意：土地和水）。天（Tenir）这个概念是古柯尔克孜的一个普世现象，作为有神论的实体，万事万物，一切的原因，他是神，一种社会力量，善恶之源。午迈母亲（Umai-ene）-

生育神，家庭和儿童庇护者。根源在于古代吉尔吉斯人氏族制度。最后，者尔苏（Jer-

su意：土地和水）神是氏族和家庭崇拜的对象。此外，古代柯尔克孜人也崇拜太阳，月亮和星星，因为它们是大自然组成的不可缺少的部分。土，火，水和其他大自然力量被视为大自然不可缺少的宗教部分。火没被视为神，而是作为一种神圣的洁净的力量。目前，崇拜火的痕迹是新娘对新郎家庭的联合是“给火祭祀”。

在伊斯兰教前古柯尔克孜族观念中的死去先人阿尔巴克（Arbak）的祭祀起了重要作用。

几乎所有的吉尔吉斯传说中，其中在《玛纳斯》史诗有一些人物跟阿尔巴克（死去的先人Arbak）说话的情节。随着对死者的祭祀和纪念祖先，有了竖立在坟墓上纪念碑的传统。

因此，古代吉尔吉斯人的宗教世界观有混合的性质。它结合了不同宗教信仰的概念，其中伊斯兰教前的原始信教和它们的仪式

对人们与人们思想的影响比伊斯兰教的影响大。所有这一切都混合在同一个信仰，矛盾没有阻碍对这一切的信仰。

由于史诗《玛纳斯》史诗的多世纪的组成，在诗史中伊斯兰教信息的信息的出现是理所当然的有他对一定行。奥罗孜巴括夫 (S.Orozbakov) 的诗史版本是特别含有伊斯兰教的术语。例如有以下几行：

穆斯林人在树林里，
谁知道多或少，
看时看不到。

而这样的有伊斯兰教术语的诗行在《玛纳斯》史诗中是很多的。

如果我们研究信教在吉尔吉斯人生活中的作用与地位，可以看出，伊斯兰教与伊斯兰教前的宗教一直搅在一起。例如，图像可德尔父亲 (KydyrAta) 的形象是属于吉神，他又能变为人的外貌又能变为无实体的生物。到目前为止，没有对吉尔吉斯人的伊斯兰化开始的问题上没有统一的一个说法。

在吉尔吉斯的稳健伊斯兰教的在传播由于以下因素有了所可能：

- 众所周知，吉尔吉斯斯坦是在古老的丝绸之路路线的交叉的地方，这使吉尔吉斯成为“一种宗教合一混合的堡垒”，这里各种信仰同时存在有所可能（佛教，景教，基督教的聂斯脱利派，伊斯兰教的苏菲派等信教）。也许这个事实说明为什么柯尔克孜族对生活在吉尔吉斯斯坦的其他宗教和文化的成员的惊人的耐受性；
- 伊斯兰教能适应在柯尔克孜族的游牧生活方式中。它不需要清真寺，做礼拜时没有太多东西的强制性，因为它来说更重要的是不是一个寺庙，而是有信徒的存在。但是，这个事实也影响到了柯尔克孜族的对新的宗教的接受，伊斯兰化的质量与速度，保留了其他古老伊斯兰教前的仪式和信仰；
- 伊斯兰化引起了社会的分散性，相当漫长的时间，伊斯兰教是上层与贵族的宗教，他们控制新宗教的语言，也促进了伊斯兰教礼仪规则的指定。

伊斯兰教不只是宗教本身，也是一种特殊的生活与思维方式。

伊斯兰教法典合成了所有的调节生活的规则：道德，礼节，穆斯林的节日等各个领域，定义穆斯林的生活惯例与行为。

伊斯兰教所有的穆斯林必须遵守伊斯兰教的五大支柱：对伊斯兰教的绝对信守 (Al-Shahad)，做礼拜 (As-Salyat)，施舍 (Al-Zakat)，斋戒 (As-saum)，哈吉到圣地朝拜 (Al-hadj)。

伊斯兰教法控制穆斯林人宗教上的义务，法律准则和惩罚。从伊斯兰教的角度来看，所作所为分为五类。

禁止性的（它们与伊斯兰教的真正要求有关。逃避它们处会被罚今生和死后。）

好做的（补充的李白和斋戒，守誓约，并进行慈善行为），其如随，在来世有奖励。

许可与没有关系的（睡眠，婚姻，吃允许食品等）

为依恋今世的货物造成的，不赞成的行为。他们不是被赞同的，但是没有对它们的惩罚。

禁止的行为在今世与来世都会受到惩罚

调控主要是穆斯林的家庭生活，以及他的生活活动。

比，吉尔吉斯穆斯林信仰特点在于柯尔克孜族的伊斯兰教与萨满教，图腾教，琐罗亚斯德教以及其他一些伊斯兰前的信仰的传衍。

比，伊斯兰教最重要是结合道德，合理公平的人与人的关系的部分。由于接受伊斯兰教吉尔吉斯人每年都会庆祝穆斯林以下的节日：斋戒月后的开斋节，古尔邦节，诺鲁孜节，它们应根据月历来计算日期。国家政府尊重宗教节日，节日时是非工作日。

开斋节时纪念去世祖先，这几天准备食物。一年一次全月封斋是强制性要求。封斋时不允许发誓，喝酒，抽烟，斋月时所有的病人和旅客必须封斋，原谅罪恶的时期。

古尔邦节是活人的节日，宰动物的。在这个节日期间所有人互相祝贺健康长寿、每一家做饭，叫客人，亲戚，邻居和朋友。

中亚地区的穆斯林人最受喜爱的节日之一是诺鲁孜节迎新年的节日，它的来源是琐罗亚斯德教的，起源于阿维斯塔哲学。新年是在每年的春分日（3月21日），体现善战胜恶，光辉战胜黑暗，热战胜冷。这一天，人们原谅，停下所有的争吵，做客，纪念准备好的用谷物做的传统菜肴。这个美好的节日，保留到如今，再一次证明：良好的传统伊斯兰教里不是异己的。节日时必须做祈祷。

3. 《玛纳斯》史诗中的民间游戏

《玛纳斯》史诗包含了关于人民间的游戏娱乐丰富的信息，没有它们，没有庆祝活动。这些信息都关于不同的游戏：大人游戏，儿童游戏，青年游戏，兵人游戏等。

首先，在“玛纳斯”描述的游戏应该指出的是如今保留下来的民用游戏。如：“瓦利岂可”（Alchiki），具体说来：“奥尔多”（Ordo），“乌拍”（Upai）和独特的游牧民族象棋：九个保卫者（Toguzkorgool）或九个追者（Toguzkumalak）。所以，作为一个孩子玛纳斯已玩的“奥尔多”（Ordo）。

“奥尔多”是吉尔吉斯最普遍的游戏之一。这游戏起源于《玛纳斯》史诗形成时期。

在《玛纳斯》史诗中还有关于“九个保卫者”（Toguzkorgool）信息：

刨平板
挖小穴
一方九个，
另一方也是，
中间再挖两小穴。
想玩儿多少就玩儿多少了
用石头赛空了，
自作了“九个保卫者”（Toguzkorgool）。

玩儿小石头的游戏（Toptash-chachmak，五个小石头Beshtash，小石头Tash

oyunu等游戏），在任何条件下：夏季和冬季都能玩。基本上，这小孩子们的游戏设立为发挥协调运动的准确性。

大家可以享受的游戏有像Kishte（吉尔吉斯版的象棋）Orompoy（男孩游戏）Shabiet（青年游戏）Selkinchek（秋千），Akyynek（女生一种特殊的唱歌比赛）Dömpuldok（儿童游戏），这些游戏类型都在“玛纳斯”

史诗中出现。它们假设的被称为大家可以享受的游戏。

吉尔吉斯人游牧和半游牧生活方式自己说明：柯尔克孜最发达是骑马的游戏（ChonatChabysh或者阿拉曼白各），它们都出现在《玛纳斯》史诗的“Kokotoy的葬后宴”情节中。

下一个体现在“Kokotoy的葬后宴”情节中的游戏是Jambyatmay（射击Jamby）

过去，玩儿Jambyatmay时用弓，但在“玛纳斯”中常说的是用枪的，以及是各种各样的枪。

“Kokotoy的葬后宴”情节中并还到了Sayysh比赛或Ersayysh比赛（矛枪战斗），Erenish（骑兵战斗）Kurosh（摔跤），Ulaktartysh和Kokobör（拔羊）。

世界上许多国家有自己发达的个对个的战斗（摔跤）一种形式。自古以来，吉尔吉斯人有Kurosh这种斗争。在

《Semetel》史诗中有关于东方摔跤的一些信息。

这样一来，吉尔吉斯人知道几百种游戏和比赛，其信息在“玛纳斯”史诗里有了反应。一方面它们有教育性质，另一方面由于民间故事中的材料细节可以修复现在已遗忘的民间游戏。例如，有关Kishte游戏，Kurosh（摔跤），和一些东方个对个的战斗。

结论

- 《玛纳斯》史诗是吉尔吉斯人的（柯尔克孜族的）文化百科全书，它反映吉尔吉斯人社会意识的所有方面：神话与宗教，风俗习惯，哲学和审美，民间游戏，最后道德和行为准则。事实上，它是游牧民族世界的道德与礼节准则，从古到今天吉尔吉斯人在史诗中学习道德和伦理准则。
- 柯尔克孜族熟悉所有的异教和世界的宗教。他们熟识图腾教，万物有灵论，拜物教。他们在自己社会发展的过程中，他们命令注定到佛教和基督教（基耶斯脱利派）。最后，伊斯兰教成为吉尔吉斯人的宗教信仰的最后一个阶段了。目前，他们遵循着伊斯兰教。关于吉尔吉斯人对宗教信仰的所有信息都反映在吉尔吉斯《玛纳斯》史诗中，传到民族现世。
- 关于亚洲人有给予词一个精神内涵，在《玛纳斯》史诗里也提到过的，具有重大的实际意义。在主权的吉尔吉斯斯坦《玛纳斯》史诗的意味伟大的，多方面的。三部诗史本身就是的一个取之不尽的吉尔吉斯文化宝库，揭示了柯尔克孜族与邻国其他民族的生活。它突出的不仅反映形成了千年的世界观（关于这个世界，道德和善良，爱与恨等思想），而且特别显著的反映需要学和推广的民族习俗和传统。

- 吉尔吉斯人走过来的历史道路是困难的，有时甚至悲惨的，但深层的精神根源使他能够的生存下来。在上个世纪吉尔吉斯人的文化有了全局性的变化，结果是吉尔吉斯人不仅被迫改变游牧的生活到定居的生活方式，而且还接受完全陌生的思想体系。

“苏联消极性造成了吉尔吉斯民族的对自己民族意识的打钝，自古以来的游牧民族重新定向为亚洲形式的思维，其特点是融合东并在某种程度上的西方思想。这导致了柯尔克孜族未能接受自己自古以来的游牧的生活方式与原来的精神上的方向，这导致了人们的民族尊严的丢失。

- 所发生的一切导致了柯尔克孜族的千年历史文化的悲剧，也导致了生活方式与传统思想的冲突。目前，吉尔吉斯文化的道德基础倒塌时具有吉尔吉斯人复兴精神价值的问题。青年身上有很大危险程度在，道德方向的换变。其证明已经表现在吉尔吉斯现代的社会消极的变化：越来越多被遗弃的孩子和老人；酗酒，吸毒，卖淫，盗窃和暴力现象的增长。以上所述的都是吉尔吉斯传统文化曾经没有的，因为氏族的经验保护社会每一个人的荣誉和尊严，它是不允许逾越道德限。

这种情况下唯一的一个出路是通过呼吁吉尔吉斯祖先的智慧与根源，对我们这个时代问题找到答案。按照艾特玛托夫所说的：“没有过去的未来是无法存在的。完全忘记过去可导致曼库尔特化（Mankurtism曼库尔特式的人物是艾特玛托夫小说中的主人公名字，指割裂历史，丧失道德、精神价值的人）

按作家的观点：“记忆是量人灵性与人性的程度，该名男子，没有记忆，历史，精神的来历，体现在艺术形象 - 古代神话，传说，经典，注定为精神上贫困；他还没办法接受现在的复杂生活。上述所说的一切都完全适用于人们”。

- 在我们祖先的精神生活的复兴当中《玛纳斯》史诗是起非常重要的作用，揭示吉尔吉斯人的世界观和道德观念，社会制度和行为准则的系统。今天，传统道德观念的体现史诗的“玛纳斯七诫”。虽然史诗中没有明确指出的训诫，它是从悠久历史的道德教训中取出的结果。

参考文献

专著：

1. Sagymbai Orozbekov 《玛纳斯》史诗 第一册
2. Akmoldoev Sh. B. 《古代柯尔克孜族的民族精神》
3. Niyazova Zh. Sh. 《柯尔克族的道德》比什凯克市 2007年

网站：

1. Student312.com
2. Referat.kg

М.Ё.Холбеков,

ТГМУ им Абу али ибни Сино, Душанбе, Таджикистан

ФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССОВ ВЫСШЕЙ НЕРВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УШАСТОГО ЕЖА (HEMIECHINUSAURITUS) В РАЗЛИЧНЫЕ СЕЗОНЫ ГОДА

Аннотация: В работе изложены данные о сезонных изменениях функций высшей нервной деятельности у ушастого ежа в различные сезоны года и в различных физиологических состояниях. Установлено, что пищевые условные рефлексы у ушастых ежей вырабатываются и стабилизируются легко, в период вхождения в эстивацию наблюдаются значительные нарушения условно-рефлекторной деятельности, и возникновение признаков невротических состояний, после выхода животных из состояния глубокого гипобриоза, положительные и отрицательные условные рефлексы образуются и восстанавливаются быстрее по сравнению с контрольными животными.

Ключевые слова: ушастый ёж, условно-рефлекторная деятельность, поведенческие изменения, латентный период, вегетативные показатели.

Актуальность. Как известно, рептилии в большинстве случаев являются обитателями жарких и безводных пустынь, некоторые виды ящериц способны впадать в эстивацию в самые жаркие месяцы года. Это спасает их от перегрева [1].

Изучение условных рефлексов у нескольких представителей рептилий посвящены в основном исследованиям таджикской школы физиологов [2,3], которые установили, что у желтопузиков, туркестанской агамы, варанов, степных черепах, полозов и водяной свинки при создании адекватно экологических условий вивария можно вырабатывать пространственные условные рефлексы. Однако следует особо отметить, что условно-рефлекторная деятельность на зрительные раздражители вырабатывается намного быстрее, чем на соматические. У рептилий зрительный канал является доминантным каналом информации, но температура, в качестве безусловного раздражителя, оказалась биологически наиболее адекватной.

Цель исследования. Изучить физиологические особенности процессов высшей нервной деятельности ушастого ежа в различные сезоны года и различных физиологических состояниях.

Материал и методы. Ушастый ёж в основном является обитателем сухих степей, полупустынь и пустынь. Он ночное животное. Цикл активной его жизнедеятельности составляет 6,5–7 месяцев в году, остальное время года ёж проводит в зимней спячке. Проводилось шесть серий экспериментов на 20 ушастых ежах, где изучались особенности пищевых условных рефлексов в период активной жизнедеятельности, впадение в эстивацию, гипобриоз, после естественного

пробуждения из гипобриоза и у контрольных животных.

В активный период жизнедеятельности (весной) экспериментальная работа проведена в несколько этапов. На первом этапе, прежде чем приступить к выработке двигательных-пищевых условных реакций со слухового анализатора, ежей приучали к условиям экспериментальной камеры. Этот этап занимал 2-3 недели. В первые дни ежи находились обычно в стартовом отсеке камеры и, несмотря на пищевую депривацию, не выходили в экспериментальную часть камеры. К концу третьего дня ежи постепенно приучались входить в экспериментальную освещенную часть камеры и возвращаться в стартовый отсек. На втором этапе вырабатывали пищеводобывательскую реакцию у ежей, стремясь, чтобы они сами с помощью зубов и лапок выдёргивали кормушки с пищевым подкреплением (мясом). На третьем этапе угашали ориентировочную реакцию на звуковые стимулы. Угашение наступало на 7-8 применение без подкрепления. После угашения ориентировочно-исследовательской реакции приступали к выработке условных пищеводобывательских рефлексов на звуковые стимулы. Полученные результаты показали, что условные пищеводобывательские инструментальные рефлексы на звуковой стимул появились впервые на $11,2 \pm 0,4$ сочетаний условного раздражителя с безусловным и закреплялись после $72,1 \pm 1,6$ сочетаний. При выработке условных пищеводобывательских инструментальных рефлексов наблюдалось постепенное появление элементов условного рефлекса. Это заключалось в том, что ежи вначале входили в рабочую часть камеры при открытой

шторке; на $13,0 \pm 1,0$ сочетаний они сами открывали шторку и продвигались к кормушкам. Реакция пищедобывания у животных появлялась после $10,2 \pm 0,1$ сочетаний. Условная реакция возвращения животных в стартовый отсек формировалась позже, после $19 \pm 0,7$ сочетаний. Условная реакция считалась выполненной и выработанной, если после подачи условного стимула ёж выходил из стартового отсека, двигался по определённой траектории к подкрепляемой кормушке и после получения пищевого подкрепления возвращался в стартовый отсек.

После выработки и укрепления условной реакции на звуковой условный раздражитель приступили к выработке условных положительных рефлексов на световой сигнал. Установлено, что по сравнению со звуковым условным раздражителем образование условных пищевых рефлексов на световой раздражитель происходит несколько медленнее. Появившись впервые на $21,2 \pm 3,0$ сочетаниях условного раздражителя с безусловным они упрочивались после $82,5 \pm 2,4$ сочетаний. Стабилизация условно - рефлекторной деятельности со зрительного анализатора произошла на $36,4 \pm 3,0$ опытный день. Латентный период выхода животных из стартового отсека в рабочую часть камеры на звуковой стимул составлял $11,9 \pm 0,5$ с. В дальнейшем, по мере укрепления условных рефлексов, он значительно сокращался и составлял в среднем $4,2 \pm 0,5$ с. Время выхода животного из стартового отсека в ответ на предъявление светового стимула формировалось в первые опытные дни более медленно и составляло $5,0 \pm 0,5$ с. Однако, в последующем, к 8-10 опытному дню, оно было равно $2,0 \pm 0,1$ и в целом не отличалось от такового, имеющего место при предъявлении звукового раздражителя. Время возвращения животного на стартовую площадку после получения пищевого подкрепления на звуковой стимул составляло в первые опытные дни $27,3 \pm 1,2$ с, на световой стимул – $28,2 \pm 0,8$ с. В последствии оно укорачивалось на звуковой условный сигнал до $12,2 \pm 0,1$ с, на световой сигнал до $13,0 \pm 0,7$ с. Время возвращения ежей после получения пищевого подкрепления на световые и звуковые сигналы при укреплении условных реакций в целом не отличались друг от друга.

В период вхождения в зимнюю спячку (осенью) обнаружено, что в период наступления зимней спячки первоначальные изменения обнаруживаются со стороны дифференцировочного торможения. Это верно в отношении дифференцировочного торможения на зрительные раздражители. Затем наблюдалось его растормаживание. Величина дифференцировочного торможения к середине осени градуально снижалась до $46,2 \pm 1,6$ (на звуковой) и $34,0 \pm 1,3\%$ (на световые стимулы) при норме 85-90%. Появлялись парадоксальные и ультрапарадоксальные отношения. В то время как в ответ на положительные условные сигналы животные либо не выходят из стартового отсека, либо же временные параметры условных реакций значительно удлиняются. В дальнейшем наблюдалось градуальное снижение величины адекватных ответов, которая по мере наступления осеннего периода снижалась до $24 \pm 1,0\%$ на звуковой раздражитель и до $11 \pm 0,2\%$ на световой. В начальной период вхождения в зимнюю спячку выявлялось последовательное нарушение различных видов врождённого поведения, угнеталась пищевая, питьевая мотивация. Те поведенческие отклонения от нормы, о которых уже шла речь, наблюдались примерно ещё за две недели до начала спячки.

После естественного пробуждения из зимней спячки (весной) - после пятимесячного перерыва в работе, связанного с периодом зимней спячки, опыты были возобновлены весной следующего года. К этому времени подопытные ежи окончательно выходили из спячки, вели активный образ жизни. Все врожденные реакции организма активизировались.

Анализ последовательности восстановления поведенческой деятельности у ежей показал, что в начале восстановления все изученные врожденные формы нервной деятельности: двигательная активность, пищевая, ориентировочно - исследовательская, зоосоциальные взаимоотношения. Приобретенные формы нервной деятельности появляются и нормализуются позже. Через 8 - 10 дней после естественного пробуждения ежей из спячки, восстанавливались положительные условные рефлексы со слухового и зрительного анализаторов. Величина условных рефлексов на звуковые раздражители через семь опытных дней после пробуждения достигала 70 - 80% - ного критерия, на 8 - й опытный день она составляла $86 \pm 3,0\%$. Параллельно этому происходило и постепенное укорочение временных параметров; латентный период условной положительной реакции снизился от $29 \pm 1,3$ с., в первые дни экспериментов до $8 \pm 1,1$ с - к концу недели после пробуждения. Через 8 - 10 дней после пробуждения появлялось восстановление процессов внутреннего торможения. Величина дифференцировочного торможения на звуковой сигнал к этому времени достигала $92 \pm 2,0\%$. Восстановление условных рефлексов на зрительные раздражения также произошло в начале второй недели после пробуждения из спячки. Условные положительные реакции к этому периоду достигали 80 - 85% - ного критерия. Латентный период условной положительной реакции уменьшается до $9 \pm 0,3$ с, время возвращения на исходное место составляло $19 \pm 1,4$ с. В этом случае прослеживалась такая же закономерность, т.е. вначале восстанавливались положительные условные реакции, затем отрицательные. Через 8 - 10 дней после пробуждения ежей из зимней спячки положительные условные реакции со зрительных анализатор были восстановлены. Дифференцировочное торможение на зрительные сигналы восстанавливались через 8 - 9 дней. Величина дифференцировочного торможения на зрительные раздражители к этому периоду достигла 85 - 90% - ного критерия осуществления

Для решения вопроса о возможности сохранения следов памяти, выработанных условных реакций у ежей в период спячки нами в тех же методических условиях и в тот же период проведения параллельная серия контрольных опытов на необученных животных (весной). Обнаружено, что условные положительные рефлексы на звуковой раздражитель появились после $6,2 \pm 0,5$ и укрепились после $78,3 \pm 2,9$ сочетаний условных и безусловных раздражителей. В отличие от групп ежей с ранее выработанными условными рефлексами, полная стабилизация условных реакций произошла через 38 - 41 опытных дней. По истечении этого времени величина правильных ответов составляла $86 \pm 2,0\%$. Латентный период условной реакции к этому периоду был в пределах $11 \pm 0,4$ с. Дифференцировочное торможение на звуковой сигнал проявлялось и укреплялось после $16 \pm 1,1$ и $96 \pm 3,2$ не подкреплений. Дифференцировочное торможение стабилизировалось через $42 \pm 3,1$ опытов. В это время величина адекватных отрицательных реакций составляла

89±3,4% . По сравнению с ранее обученными животными (пробудившиеся из спячки) у этой группы ежей условные рефлексы на зрительные стимулы вырабатывались медленнее. Так, положительные условные рефлексы на свет появились после 12±1,4 и упрочивались после 47±2,0 опытов. К этому времени величина адекватных ответов составляла 84±2,6, время латентного периода 10±1,2с, а время возвращения в стартовый отсек после выполнения инструментальной операции и получения безусловного подкрепления составляло 19±1,8с.

Дифференцировочное торможение на световой сигнал проявлялось и укреплялось соответственно после 17±1,4 и 89±3,3 неподкреплений. Окончательно стабилизация дифференцировочного торможения произошла на 51±2,6 опытный день. К этому времени величина дифференцировочного торможения составляла 80±2,0%.

Выводы. Таким образом, установлено, что у насекомых можно выработать различные виды условных рефлексов. Для образования условных реф-

лексов потребуется постоянная тренировка нервных процессов, что отражает морфофункциональный уровень интегративной деятельности мозга насекомых на этом этапе эволюции. По сравнению с ранее обученными у интактных животных в тот же период года и в тех же методических условиях стабилизация положительных и отрицательных условных реакций происходит значительно медленнее.

Литература

1. Сапарова А.С. Явление летней спячки у ящериц пустыни Каракум / А.С.Сапарова, Л.И.Хозацкий //Мат. VIII Всесоюз. конф. По экологич. физиол. - Ашхабад: - Илим, 1989. - С. 270-271.

2. Сафаров Х.М. Влияние поэтапной экстирпации различных участков переднего мозга на условно-рефлекторную деятельность ящериц/Х.М.Сафаров, Э.Н. Нуриддинов // Изв. АН Тадж.ССР. - 1981. - N 4 (85). - С. 78-82.

3. Холбеков М.Ё. Эколого-физиологические механизмы торпидности в сравнительном ряду позвоночных / М.Ё. Холбеков, Э.Н.Нуриддинов, М.Б.Устоев. - Душанбе, ОАО Сифат, 2014. - 200 с.

РОЛЬ НЕЙРОПЕПТИДА ДЕРМОРФИНА И ЕГО КОНЪЮГАТА В РЕГУЛЯЦИИ ВЫСШЕЙ НЕРВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ У СТЕПНОЙ ЧЕРЕПАХИ В РАЗНЫЕ СЕЗОНЫ ГОДА

Аннотация: В работе изложены данные о влиянии опиоидного нейропептида дерморфина и его конъюгата на процессы высшей нервной деятельности черепах. Системное введение дерморфина (0.1 мк/кг, подкожно) сопровождается падением температуры тела, урежением фоновых вегетативных показателей, погружением животного в сноподобное состояние. Обсужден вопрос о возможной роли дерморфина в интегративной деятельности мозга торпидаторов.

Ключевые слова: степная черепаха, условный рефлекс, эстивация, гипобиоз, дерморфин, конъюгат, дифференцировочные торможение, физиологические состояние.

Актуальность. Нейропептидная регуляция процессов эстивации и гипобиоза на уровне рептилий в литературе мало изучена [1]. Между тем, исследования в таком аспекте представляют огромный прикладной и фундаментальный интерес [2]. Изучение эволюции нейропептидной регуляции деятельности мозга глубже раскрывает филогенетическую картину критических этапов функционального развития ЦНС и эволюцию адаптивных процессов у позвоночных различной экологической специализации [3,4].

Целью настоящего исследования явилось выяснение влияния нейропептида дерморфина на адаптивные механизмы кортикального типа мозга рептилий и возможности сохранения предварительно выработанных пищевых условных рефлексов черепах в период летней и зимней спячки, а также проявляемость этих условных связей после естественного пробуждения животных из зимней спячки.

Материал и методы. Эксперименты проводились на 50 степных черепахах, где изучались особенности пищевых условных рефлексов после введения нейропептида дерморфина в активный период жизнедеятельности, впадения в эстивацию, гипобиоза, после естественного пробуждения из гипобиоза, у контрольных черепах и с введением конъюгата дерморфина.

С этой целью черепахам подкожно вводили дерморфин в дозе 0,5-1 мкг/кг в апреле-мае месяцах, когда животные становились наиболее активными. Обнаружено, что введение дерморфина животным вызывало значительное изменение в их поведенческой деятельности.

В активный период жизнедеятельности эксперименты выполнены на 10-ти степных черепахах в условиях открытого поля. Показано, что через 10-15 мин. после инъекции у черепах развивалось сноподобное состояние. Глазные щели закрыты или полузакрыты, животные неподвижно лежат на песке. Эффект дерморфина пролонгирован и наблюдается у черепах в течение 4-5 суток. В дальнейшем выявлялось значительное отклонение двигательной деятельности, выражавшееся в нарушении целенаправленных двигательных актов. Животные были вялыми, глазные щели закрыты или полузакрыты, пищевая мотивация отсутствовала, наблюдается снижение пищевой мотивации, афагии. Также нарушается ориентировочно-исследовательские рефлексы.

В дальнейшем она сменялась значительным замедлением акта глотания. Черепахи могли минутами держать пищу в ротовой полости, не пытаясь ее заглатывать. Зоосоциальные взаимоотношения после введения дерморфина также были изменены. Эффект дерморфина был более длителен до 15-17 суток. Выработка пищевых условных рефлексов на предъявление положительного условного раздражителя «правой лампочки», проявлялись после 45,1±1,5 и укреплялись после 130±3,1 сочетаний. Латентный период условной реакции в среднем составлял 42,1±1,5с. Время подхода к кормушке составляло 43,2±1,4с. Время возвращения в среднем составляло 54,1±1,6с. После выработки и укрепления положительного условного рефлекса в опыт подключили дифференцировку, зажигание левой лампочки. Дифференцировочное торможение проявляется после 35,2±1,3, укрепляется после 78,1±1,6 применений. Процент правильного ответа в среднем составлял 54,1±2,1.

В этот период частота сердечных сокращений (ЧСС) снижается по сравнению с нормой и составляет 30-32 в одну минуту, частота дыхательных движений (ЧДД) становится реже и составляет 4-6 в минуту, масса тела не изменяется, ректальная температура тела падала до 23-25 °С.

В период вхождения в эстивацию было обнаружено расслабление тонуса мускулатуры, ослабление двигательных реакций, ухудшение реактивности животных, афагию и гипобиотическое состояние. Животные не реагировали на приближение других особей и экспериментатора. Однако временами имела место спонтанная двигательная активность. Отсутствовали зоосоциальные взаимоотношения, амбивалентное и агонистическое поведение. Животные, как правило, лежали не в ранее предпочитаемых местах камеры, имитирующих до некоторой степени норы, а в любом отсеке камеры. В некоторых случаях предпочитали теплое место вивария. Время от времени черепахи собирались для прогрева под висячей лампой. Ориентировочно-исследовательские реакции отсутствовали. Частота дыхательных движений на 16-й опытный день (начало июля) после введения составляла 6±1,1 движений в минуту.

Пищевые условные рефлексы стали зависеть от физиологического состояния животных. Наблюдает-

ся замедление выработки как положительного так и отрицательного условного рефлекса. Процент правильного ответа на условный сигнал составлял в среднем $51,1 \pm 1,5$. Установлено что, положительные условные рефлексы проявлялись после $57,1 \pm 1,4$, упрочивались после $132,0 \pm 2,6$, сочетаний с безусловным подкреплением. Латентный период двигательной реакции составляет в среднем $56,1 \pm 2,5$ с., время подхода к кормушке замедляется и составляет $57,1 \pm 2,5$ с по сравнению с периодом активной жизнедеятельности животных, время возвращения удлинняется и составляет $83,1 \pm 2,1$ с. Следует отметить, что не во всех случаях животные самостоятельно вернулись в стартовый отсек. Показано, что дифференцировочное торможение проявляется после $39,1 \pm 2,3$ и упрочивается после $83,2 \pm 2,6$ применений условного сигнала без подкрепления.

Период гипобииоза в условиях открытого поля на 10-ти черепахах в летне-осенний сезон года (конец августа – начало сентября) изучалось влияние дерморфина на функциональное состояние организма. Было обнаружено, что однократное введение дерморфина вызывает расслабление тонуса мускулатуры, урежение двигательных реакций, ухудшение реактивности животных, снижение пищевой мотивации, афагия и гипобиотическое состояние. Проведенные в течение двух месяцев эксперименты не могли выявить тенденции к снятию вышеописанных поведенческих изменений и признаков реакций поведенческих актов. Более того, по мере постепенного снижения температуры окружающей среды в осенний сезон года эти поведенческие изменения углублялись, следствием чего было полное торможение сложных инстинктивных форм нервной деятельности.

В период после естественного пробуждения из гипобииоза частота сердечных сокращений (ЧСС) в одну минуту составляла 1 раз каждые 15 мин., частота дыхательных движений (ЧДД) составляло 1 раз каждые 30 мин., масса тела не изменяется, ректальная температура тела снижалась до $2-3^{\circ}\text{C}$.

Показано, что через 10-15 мин. после инъекции дерморфина черепахам развивалось сноподобное состояние. При этом у животных глазные щели были закрыты или полузакрыты, пищевая мотивация отсутствовала, наблюдалось афагия. Они становились малоподвижными и лежали на полу экспериментальной камеры. Также нарушаются ориентировочно-исследовательские рефлексы. В дальнейшем этот эффект сменялся значительным замедлением акта глотания. Черепахи могли минутами держать пищу в ротовой полости, не пытаясь ее заглатывать.

Зоосоциальные взаимоотношения после введения дерморфина также были изменены. Эффект дерморфина длителен до 15-17 суток. У животных были восстановлены условно рефлекторные реакции, которые осуществлялись в течении 22-25 опытных дней. К этому времени величина правильных ответов на условные раздражители проявляется после $50,1 \pm 2,3$ и укрепляется после $123,0 \pm 2,1$ сочетаний. Латентный период двигательной активности в среднем составлял $41,1 \pm 2,1$ с., время подхода к кормушке $47,2 \pm 2,1$ с., время возвращения в стартовый отсек составляло $60,0 \pm 2,5$ с. После выработки и укрепления положительных условных рефлексов и их стабилизации в опыт подключили дифференцировочное торможение применение левой лампочки. После пробуждения подопытных животных, дифференцировочное торможение

проявляется волнообразно после $39,2 \pm 2,3$ и укрепляется после $76,1 \pm 1,6$ применений условного раздражителя без подкрепления. В это время процент правильного ответа был снижен по отношению к интактных животным и составлял $47,1 \pm 3,3\%$.

Обобщая результаты полученных данных на степной черепахе можно заключить, что в периоды эстивации и гипобииоза у животных после введения нейропептида дерморфина полностью затормаживаются предварительно выработанные еще в период активной жизнедеятельности двигательные-пищевые условные реакции.

Для подтверждения выдвинутого нами тезиса, что восстановление полностью подавленных в период эстивации и гипобииоза пищевых условных реакций у черепах происходит значительно быстрее, чем формирование новых рефлексов у интактных, особое внимание было уделено контрольным опытам. В этих опытах изучались особенности образования пищевых рефлексов у 10 контрольных животных. Установлено, что положительные условные рефлексы при зажигании правой лампочки проявляются после $43,2 \pm 1,6$ и укрепляются после $112,0 \pm 2,4$ сочетаний с безусловными. Латентный период двигательной активности на условный раздражитель в среднем составляет $37,1 \pm 2,1$ с., время подхода к кормушке $40,1 \pm 1,8$ с., время возвращения в стартовый отсек в среднем составляет $52,2 \pm 3,1$ с. После выработки и укрепления положительных условных рефлексов в опыт были подключены дифференцировочный раздражитель, применение левой лампочки. Показано, что дифференцировочное торможение проявляется после $34,1 \pm 1,3$, укрепляется после $75,1 \pm 1,7$ применений условного раздражителя без подкрепления. Процент правильного ответа в среднем составлял $51,1 \pm 1,4\%$.

Дальнейшее исследование действия введенного нейропептида дерморфина в весенне-летний сезон вызывало у подопытных черепах систематическую сонливость, и выработать на этом фоне условно-рефлекторную деятельность у них не удавалось. Тактильная чувствительность постепенно снижалась.

Согласно многочисленным исследованиям отечественных и зарубежных авторов, канюгат дерморфин участвует в регуляции жизненно важных процессов организма животных. Эксперименты проводились на 10-и интактных черепахах. Иммунизация канюгата дерморфина, проводимая системно подкожно из расчета $0,5-2\text{мкг}/\text{кг}$, с полным адьювантом Фрейнда в физиологическом растворе двукратно в течении 8-10 суток интактным черепахам показала, что у черепах введение канюгата дерморфина приводит к активации возбудительного процесса. Установлено, что у этих животных положительные условные рефлексы проявляются после $36,1 \pm 1,4$, укрепляются после $87,5 \pm 1,6$ сочетаний. Латентный период двигательной реакции составляет $33,1 \pm 1,6$ с. Время подхода к кормушке в среднем составляет $35,2 \pm 1,3$ с. Время возвращения в стартовый отсек $46,2 \pm 1,5$ с. Процент правильного ответа достигает до $65,1 \pm 1,6\%$.

Показано, что дифференцировочное торможение проявляется после $30,2 \pm 1,6$ и укрепляется после $68,1 \pm 1,5$ применений. В опытах наблюдается учащение ЧСС и ЧДД, температура тела повышается на $0,5-1^{\circ}\text{C}$.

Выводы. Опыты показали, что на уровне рептилий опиоидный нейропептид оказывает существенное

влияние на общеповеденческую деятельность. На фоне введения дерморфина выявляется впадение в сноповидное состояние, а также угнетение функций ряда физиологических систем. Ряд врожденных форм нервной деятельности затормаживается, о чем свидетельствует снижение общего тонуса двигательных реакций животного в весенне-летний сезон года.

Следует отметить, что у животных с введением конъюгата в первые дни опытов наблюдается значительное усиление двигательной активности, особенно на 8-10-и сутки введения. У животных не наблюдается значительное усиление деятельности нервной системы.

Литература

1. Ашмарин И.П., Гомазков О.А. Длительное изменение физиологического и биохимического статуса организма посредством иммунизации эндогенными регуляторами // Изв. АН СССР, серия биологическая. - 1989. - № 1. - С. 11-18.
2. Коршунова Г.А., Сумбатьян Н.В. Дерморфин: Синтез аналогов и структурно-функциональные отношения // Журн.: Биоорганическая химия. - 1989. -Т. 15. - № 7. - С. 869 - 903.
3. Нуритдинов Э.Н. Нейропептиды и поведение. – Душанбе.: «Спектр», 2003. – 152 с.
4. Карамян А.И., Соллертинская Т.Н., Нуритдинов Э.Н. Дерморфин и процессы высшей нервной деятельности у насекомых // ДАН СССР. - 1990. - Т. 313. — № 4. - С. 1010 - 1015.

МАЗМУНУ

ТИЛ ИЛИМИ

Осмонова Н.М. Кыргыз тилиндеги сөз айкаштар синонимиясынын изилдениши	3
Исмаилова С. Б. Табу и эвфемизмы в рекламе	5
Рыспекова Ж.М., Карыпбаева Г.М. Использование наглядности в обучении языков	8
Турганбаева У.Ж. Махмуд Кашгаринин “Түркий тилдер сөз жыйнагындагы” айрым бир морфологиялык маселелер	11
Сыдыков А.Н. Роль таджикско-персидской поэзии в становлении киргизской письменной литературы в XX веке	14
Байматова Н.Н. Сүйлөмдүн функционалдык татаал түрлөрүнүн Ч. Айтматовдун чыгармаларында берилиши жана алардын маанилик өзгөчөлүгү	17
Жумалиев Ж. Азыркы кыргыз алфавитине өзгөртүү киргизүү керекпи?	20
Садыков Т., Эрсевиич И. Кыргыз жана түрк тилиндеги өздүк мамиле формалары жөнүндө	23
Джунусалиев Б. Гендердик тарбиялоодо макалдардын орду	25
Досубекова Б. “Билерик” бириккен татаал сөзү жөнүндө	28
Мырзабекова М. Варианты речевого этикета тюркских народов в Казахстане	30
Акматова А.Б. Кыргыз тилинде зооморфизмдердин колдонулушу	34
Акматова А.Б. Кыргыз тилиндеги зооморфтук фразеологизмдер	37
Сыдыгалиева Г. С. Методы работы с текстом на занятиях русского языка	40
Şükran TUFAN. Öğrencilerin kelime hazinelerinin geliştirilmesinde çocuk şiirlerinin etkisinin incelenmesi	42

АДАБИЯТ

Абдыраманова А.Ш. Вопросы внутрилитературных связей в кыргызской прозе	52
Кулбаракова З.А. «Манас» эпосундагы куш тотеминин көркөм параллелизми	55
Кайыпова К.Ө. А.Жакшылыковдун чыгармачылыгындагы – жанрлык көп түрдүүлүк жана универсалдык жаратмандык	59
Ульмасова З. Воздействие литературы других стран на развитие таджикского исторического романа ..	61
Турсуналиева А. Кыргыз прозасындагы диалог түзүүнүн көркөм кызматы (60-70-жылдар)	64
Токулова И. Ч. Айтматовдун чыгармаларындагы балдарды эмгекке тарбиялоо маселелери	67
Ульмасова З. Художественный перевод – одна из форм восприимчивости таджикских писателей	71
Өзкан Зорлу. Кыргыз жана Түрк калктарынын адабиятында Чыңгызхындын кайрымдуулук, берилгендик сапаттарынын көркөм чагылдырылышы ...	74
Өзкан Зорлу. “Чыңгызнаама” китебиндеги Чыңгыз хандын образы	77

ПЕДАГОГИКА

Болджурова И.С., Мусина Д.С. Проблемы патриотического и гражданского воспитания молодежи Кыргызской Республики и ответственность педагога	79
--	----

Арунова Ж.К. Методологический подход к исследованию проблемы использования интерактивных методов обучения на занятиях по русскому языку в вузе	83
Есеналиева А.И., Усенова К.Т. Методологические подходы к исследованию профессиональной подготовки будущего учителя	86
Рыспекова Ж.М. Иллюстрированные устойчивые словосочетания, используемые на уроках английского языка	89
Калысбек кызы Б. Проблемы социальной адаптации детей–мигрантов в условиях дошкольных учреждений ...	93
Асаналиева Г.М. Развитие связной речи студентов-спортсменов на занятиях русского языка как неродного	95
Акматов Б.М. Адабият сабактарын эки баскычтуу жогорку окуу жайларында окутуу жана компетенттүүлүккө негиздөө принциптери	99
Калысбек кызы Б. Основные направления социально-педагогической работы с детьми мигрантов	103
Акматов Б.М. Кыргыз адабияты боюнча предметтерди ЖОЖдо компетенттүүлүккө негиздөөнүн теориялык жана практикалык зарылдыктары	105
Кадыркулова З.А. Некоторые возможности использования интерактивной доски на уроках английского языка	108
Асылбекова М. Важность религиозного просвещения в общеобразовательных учреждениях в условиях глобализации	112

СОЦИОЛОГИЯ-ПОЛИТОЛОГИЯ

Калдыбаева Э. Рахат Ачылованын «аял», «улут», «улуттар аралык мамилелер» жана «үй-бүлө» темасында жазылган илимий изилдөө иштери	115
Токтоналиева М. Теоретические основы к изучению парламентаризма	118
Ыбраева Л. Экстремизм: сущность, понятие и характерные черты	120
Алымов Т., Саякбаева Э.Т. Сущность и основные парадигмы социальной политики в современном обществе	123
Сарткараев Ш., Саякбаева Э.Т. Специфика теоретического дискурса политической коммуникации ...	125
Айтиев Ш. Реакция международного сообщества на политические события 2010 года в КР	128
Куршат ДЕГЕР. Эл аралык Кыргыз-Түрк Институтунун студенттеринин карьерасын пландоосуна таасирин эткен факторлор	130
Айтиев Ш. Смена политического режима и ее последствия	135
Молдобеков Ш. Адвокатура институтунун коомдук маңызы	138
Молдобеков Ш. Роль института адвокатуры в обеспечении социальной безопасности личности	141

ЭКОНОМИКА

Асанова Н.Б. Совершенствование и проведение маркетинговых исследований на примере ОО «МСБ/ПРОМА»	144
Темурмаликова Г., Желаледдин Серинкан. Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesinde Çalıřan Akademik Personelin Mobbing Algılamalarının Deęerlendirilmesi	148

ЖУРНАЛИСТИКА

Жумабек кызы Н. Sosyal Medyanın Seçmen Tercihleri Üzerindeki Etkileri “2015 Kırgızistan Parlamento Seçimleri Örneği” 153

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

Маметова А. Роль китайских фильмов про кун-фу в Кыргызстане 156

Маметова А. Эпос «Манас» как источник изучения духовной культуры кыргызского народа 160

БИОЛОГИЯ

Холбеков М.Ё. Физиологические особенности процессов высшей нервной деятельности ушастого ежа (HEMIECHINUSAURITUS) в различные сезоны года .. 165

Холбеков М.Ё. Роль нейропептида дерморфина и его конъюгата в регуляции высшей нервной деятельности у степной черепахи в разные сезоны года 168

ЖУРНАЛГА ЖАРЫЯЛАНУУЧУ МАТЕРИАЛДАРГА КОЮЛУУЧУ ТАЛАПТАР

«БГУ жарчысы» илимий журналы кыргыз, орус ж.б. тилдерде гуманитардык илимдер боюнча илимий макалалар: социология, политология, философия, укук, тарых, кыргыз тили жана адабияты, маданият таануу, экономика, журналистика, информатика, педагогика жана психология; усулдук окуу куралдарын, библиографиялык баяндоолорду жана рецензияларды, республика боюнча илимий конференциялардын жана симпозиумдар тууралуу маалыматтарды жарыялоо менен авторлордон кол жазмаларга коюлуучу төмөнкү талаптарды эске алууну өтүнөт:

- Материалдарга рецензиянын болушу милдеттүү.
- Кол жазманын көлөмү бир басма табактан (40000 белги, аралыгы менен кошо) ашпоо керек.
- Кол жазма ак баракка 1 экз. компьютерге терилип 14-шрифт, 1,5 интервал менен басылып флешка же электродун почта аркылуу берилсин.
- Шилтеме алынган адабияттар материалдын акырында тизмеленип, библиографиялык көрсөткүчтөр өз эрежеси менен берилиши керек.
- Шилтемеде көрсөтүлгөн библиографиялык көчүрмөлөр так берилсин.
- Автордун аты-жөнү, материалдын аталышынан өйдө, барактын оң бурчунда берилет.
- Автордун аты-жөнү иштеген мекемесинин (бөлүмүнүн) аталышы, кызматы, окумуштуулук наамы, даражасы, толук адреси тууралуу маалыматтар, макаланын аннотациясы, түйүндүү сөздөр, УДК көрсөтүлүшү керек.
- Материалда таблицалар, схемалар жана сүрөт так жана даана аткарылып ал номерленип, материалдын кайсы жеринен орун алганы тууралуу көрсөтүлүшү зарыл.

Кол жазмалар жана башка материалдар авторлорго кайтарылып берилбейт.

Автор макаладагы негизги мазмунуна, фактыларга, келтирилген цитаталарга, статистикалык жана башка маалыматтардын, энчилүү аттардын так берилишине жооп берет.

К СВЕДЕНИЮ АВТОРОВ СТАТЕЙ

В научном журнале «Вестник БГУ» публикуются научные статьи по гуманитарным наукам: социологии, политологии, философии, праву, истории, филологии, информатике, культурологии, педагогике и психологии, экономике, журналистике, учебно-методические материалы по гуманитарным дисциплинам; библиографические обзоры и рецензии, информация о научных конференциях и симпозиумах в республике и т.д. Авторами публикуемых материалов могут быть преподаватели, аспиранты и стажеры БГУ и других вузов, а также ученые, работающие в других отраслях народного хозяйства республики.

Присылаемые в журнал статьи должны отвечать следующим требованиям:

- иметь научный отзыв руководителя кафедры или отдела;
- объем рукописи статьи не должен превышать 1 печатного листа (40 тысяч знаков, включая пробелы);
- рукописи должны быть выверены после компьютерного набора и подписаны автором;
- рукописи должны быть представлены в 1-м экземпляре в печатном (компьютерный набор) виде 14 шрифта через 1,5 интервала и на флешке, электронной почтой;
- список использованной литературы дается в конце статьи в порядке упоминания в тексте, по всем правилам библиографического описания;
- все источники должны иметь библиографические ссылки;
- авторская справка с упоминанием Ф.И.О., места работы, должности, ученой степени, номера телефона, аннотацию статьи, ключевые слова, номер УДК должны быть указаны в каждой статье, направляемой в журнал;
- таблицы должны быть пронумерованы, озаглавлены и даны на отдельных листах;

Рукописи и иные материалы авторам не возвращаются.

Авторы несут ответственность за содержание материала, достоверность изложенных фактов, цитат, точность статистических данных, имен собственных и других сведений.

TO DATA OF AUTHORS OF ARTICLES

Scientific articles are published in the journal "Bulletin of BHU" on the humanities science: sociology, political science, philosophy, right, history, philology, computer science, cultural science, pedagogics and psychology, economy, journalism; educational-methodical materials on humanitarian disciplines; bibliographic reviews, the information on scientific conferences and symposiums in republic etc. Authors of published materials can be teachers, post-graduate students and trainees of BHU and other universities, and also the scientists working in other fields of a national economy of republic.

The articles in the journal should meet following requirements:

- to have a scientific review of the head of chair or department;
- the volume of the manuscript of article haven't to exceed 1 printing paper (40 thousand signs, including blanks);
- manuscripts have to be verified after a computer set and are signed by the author;
- manuscripts have to be presented in 1 copy in printing (a computer set) and on a flesh card or by e-mail;
- the type of the font 14 and 1,5 intervals have to;
- the list of the used literature is given at the end of article as a mention in the text,

Duly the bibliographic description;

- all sources have to have bibliographic references;
- the author's inquiry with a mention F\first name, middle, last name, place of work, position, a scientific degree, phone number, abstract, key words, UDK number is necessary to give in each new article directed to magazine;
- Tables have to be numbered, entitled and given on single sheets;
- Manuscripts and other materials aren't be back to the authors.

The Authors respond for the content of a material, reliability of the stated facts, citations, accuracy of the statistical data, proper names and other data.

For more detailed information, please apple to Publishing department, 18 office BHU after K .Karasaev.

Ph.: (0312) 21-89-61

Редакциянын дареги:
722044. Бишкек шаары, Тынчтык проспектиси 27
К. Карасаев атындагы БГУ
Тел.: 21-87-11, 21-89-61.

Электрондук почта: vestnik_bgu@mail.ru

Редакцияга келип түшкөн материалдарды талкуулоо иретинде жарыялоого укуктуу. Кол жазмалар авторго кайтарылып берилбейт жана рецензияланбайт.

Редакторлор:
К.Ж. Качкынбаева, Г.К. Садырова

Тех. редактор: ***К.Ж. Качкынбаева***

Компьютердик калыпка салган:
Эрнис Талканов

Басууга 09.06.2016-ж. берилди. Офсет кагазы.
«Таймс» гарнитурасы. Форматы А4 (210x297 мм). Көлөмү 20,0 б.т.
Нускасы 500 экз. Заказ № 46.

«Мега Формат» басмасында басылды.